

DESCUBRIENDO

AL

CREADOR

Said Seddik

INDICE

PRÓLOGO

INTRODUCCIÓN

LA UNICIDAD DEL CREADOR

EL CORÁN Y LA CIENCIA

LA BIBLIA Y LO ABSURDO CIENTÍFICO

LA BIBLIA Y LOS DERECHOS DE LA MUJER

LA FALSIFICACIÓN DE LOS DOCUMENTOS BÍBLICOS

LA FALSA TRINIDAD

LOS ERRORES Y CONTRADICCIONES DE LA BIBLIA

EL NOMBRE DE AL-LAH EN LA BIBLIA

EL PROFETA MUHAMMAD ES ANUNCIADO EN LA BIBLIA

EL EVANGELIO DE BERNABÉ

LA ORACIÓN MUSULMANA EN LA BIBLIA

EL ISLAM

LA MUJER EN EL ISLAM

INTELECTUALES Y EX-CLERIGOS ABRAZAN EL ISLAM.

CONCLUSIÓN

NOTAS Y REFERENCIAS

PRÓLOGO

Este trabajo esta dedicado a todas aquellas personas buscadoras, que indagan en su alma la manera de hallar a su Creador.

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a final flourish, positioned above the name Said Seddik.

Said Seddik

INTRODUCCIÓN



“En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso”

Cada ser humano tiene la obligación consigo mismo para hacer un esfuerzo en comprender el entorno que le rodea, el mundo donde vive y encontrar el sentido a la existencia en medida de lo que uno puede llegar a asimilar, por lo menos lo básico, para que de esta manera sea consciente y se procure a sí mismo ese lugar que ocupa en el universo con su ser y su nombre propio; que pueda discernir lo verdadero de lo falso con pruebas claras e irrefutables, preguntándose el porqué de las cosas, y dirigiéndose a unas respuestas verdaderas, a una luz clara que le pueda iluminar de una oscuridad impuesta por los responsables como una manera de vida.

Cada persona ha sido dotada de alma y de intelecto y se le ha dado el libre albedrío para escoger el camino que quiera, las ideologías, creencias o religión que más le convengan y al mismo tiempo puede rechazarlo todo, ya que se le ha dado esa elección. Pero antes de empezar a rechazar o aceptar, debemos de servirnos de ayuda y de instrumentos suficientes a nuestro alcance para emitir un juicio ante nosotros mismos y con la verdad por delante.

La mayoría de las veces, nuestra capacidad de ver y encontrar la verdad, está condicionada en la manera que nos educaron nuestros padres, y por la atmósfera social del país donde sé nació y se creció, y aquí hay una reflexión para liberarse de las influencias que han sido adquiridas e inculcadas sin más razón, y dejar abierto así, nuestra mente y nuestra libertad de escoger la verdad por uno mismo y ser justos; ya que la justicia será un gran instrumento que nos ayudará por el camino.

El objetivo de este trabajo es una investigación que está desarrollada en el pensamiento y la perspectiva del Islam, y que tiene como propósito y finalidad, buscar y desvelar los diversos asuntos que se relacionan con el Creador y su mensaje.

LA UNICIDAD DEL CREADOR

Para poder entender la historia de este mundo y dar respuestas a muchas preguntas, sin duda alguna, nos ayudaría mucho el salirse fuera para ver las cosas desde un ángulo mejor y allí nos encontramos el inmenso universo trazado con sus incontables estrellas y constelaciones, y dentro de ello, se encuentra nuestro planeta y nosotros mismos conscientes de nuestra existencia.

Tanta magnitud de la MATERIA nos hace preguntar de donde surgió todo y como es posible que todo sea tan bello, armonioso y equilibrado. Desborda la imaginación y también nos hace sentir insignificantes y al mismo tiempo importantes por tener nuestra participación en él.

Según las ciencias modernas, todo empezó con una gran explosión “El Big Bang”, el núcleo de una materia de gigantescas proporciones que se fue girando en sí misma, hasta originar la explosión que daría paso al universo en expansión. Se puede entender esta teoría porque vemos que la materia del universo se expande en todas direcciones; y para que un cuerpo se mueva en el espacio inerte y sin fin, hace falta que algo lo haya empujado antes y de eso se deduce que hubo un núcleo y por lo tanto una expansión. Pero en esta teoría, habría dos preguntas que hacerse: primero, ¿Qué o quién colocó ese núcleo de materia primordial que luego daría paso al universo en expansión?, Segundo, ¿Siendo una explosión tan enorme, correspondería a una explosión caótica y no fue así y por qué?.

Respecto a la primera pregunta, las ciencias modernas no pueden dar una explicación, ni siquiera pueden aproximarse, y en este punto del camino, es donde se separa lo que se puede ver de lo que no; ya que para dar una respuesta a estos asuntos, debemos de adoptar unos mecanismos de fe, nuestra inteligencia y un sentido de deducción. Claro está que la capacidad del ser humano esta limitada y finita ante algo que es infinito e ilimitado. No obstante, esta imperfección que tenemos no será un obstáculo para llegar al fin de la cuestión.

Todo lo que nos rodea es una obra maestra digna de admiración y por lo tanto, sabemos como premisa general que no puede existir ningún efecto sin causa y que si hay una creación, claro está que debe de haber un CREADOR.

Cuando miramos la maravilla del universo, podemos ver claramente que las cosas existen por un propósito y una finalidad y no obedecen a ninguna casualidad. Todo está muy bien pensado y calculado y la prueba de ello se encuentra en la armonía y el orden que reinan en el universo.

Todo está dispuesto de una manera que podemos ver fácilmente que la creación es una obra maestra que lleva el nombre de su Creador.

El sol y la luna están exactamente a la distancia precisa para suministrar la vida en la tierra; si estuvieran a una distancia más alejada o cercana, sería algo catastrófico para nuestro planeta. Los eclipses de sol y de luna, se dan gracias a esta precisión. Tomando como ejemplo la explosión inicial de la materia, debemos de anotar que esta precisión que se da alrededor de la tierra y en todos los confines del universo, dan prueba de la existencia del Creador; como también dan prueba de ello, las innumerables criaturas y seres vivos que están diseñados de una forma en sus cuerpos, que les proporciona una autonomía relativa para su existencia y la necesidad de su Creador.

La filosofía materialista ofrece una explicación del orden y equilibrio en el universo gracias a la casualidad. Sin embargo, la investigación del universo nos muestra que esa suposición es irreal. La casualidad, lo fortuito, sólo conduce al caos; mientras que es el orden antes que el caos, lo que prevalece en el universo. Dicho orden nos prueba la existencia y poder eterno del Creador.

Cuando exploramos el universo, encontramos numerosos ejemplos de orden. El mundo en el que vivimos es solamente uno de esos ejemplos. Éste, con todas sus características, esta creado con equilibrios extremadamente delicados, los cuales, lo hacen apropiado para la existencia de lo viviente.

La distancia que hay desde la tierra al sol, la inclinación del eje terrestre respecto a su órbita, los equilibrios existentes en la atmósfera, la velocidad de rotación de la tierra alrededor de su eje y alrededor del sol, las funciones de los océanos y de las montañas en la tierra, las características de los seres vivientes y las interacciones de todo lo mencionado, son algunos elementos del equilibrio ecológico.

Cuando se compara a la tierra con otros planetas, se hace más evidente que está especialmente proyectada para el ser humano. Por ejemplo, el agua es un compuesto que se encuentra muy raramente en el espacio. La forma líquida del agua existe solamente en nuestro planeta de entre todos los planetas del sistema solar. Además, el 70% del mundo está cubierto con agua. Son millones las variedades vivientes en ese medio.

El congelamiento del agua, la capacidad de acumular calor, la existencia de grandes masas de agua en la forma de océanos e incluso la distribución del calor a lo largo del mundo, son todas características exclusivas de la tierra. Ningún otro planeta tiene una masa líquida como la nuestra en constante circulación. El eje de la tierra tiene una inclinación de 23 grados respecto a su órbita. Las estaciones se forman debido a esa inclinación. Si la misma fuese mayor o menor, las diferencias de temperatura entre las estaciones de la tierra serían extremas, con veranos insoportablemente calurosos e inviernos excesivamente fríos.

La velocidad de rotación de la tierra alrededor de su eje es la más apropiada para los seres vivientes. Cuando observamos otros planetas en el sistema solar, se advierte que también experimentan la noche y el día. Sin embargo, como la noche y el día abarcan periodos de tiempo mucho más prolongados que los de la tierra, las diferencias de

temperatura entre el día y la noche son muy grandes. La brutal actividad del viento en las atmósferas de otros planetas no se experimenta en la atmósfera de la tierra, gracias a la rotación equilibrada de la que hablamos antes. La atmósfera está constituida por la concentración de determinados gases, los cuales son muy importantes no sólo para la existencia de los seres humanos sino de todo lo viviente en la tierra. La formación de los gases en la atmósfera en las proporciones correctas y constantes, es posible por la coexistencia de numerosos equilibrios delicados, como por ejemplo el nitrógeno con 78%, el oxígeno con 21%, argón con menos del 1% y el dióxido de carbono con el 0.03%.

A lo ya mencionado pueden agregarse muchas cosas más. Pero los ejemplos citados hasta ahora nos revelan de todos modos, cierta realidad. El mundo en el que vivimos esta muy especialmente constituido para la supervivencia de los seres vivientes. No es el producto de la casualidad sino de un orden consciente. Este orden perfecto que prevalece en todo el universo nos conduce a una sola conclusión: Un único Creador, con poder y sabiduría infinitos, Creador del universo y de todos los mundos.

Para poder acercarnos e intentar entender al Creador en la medida de lo que podemos asimilar, primero debemos de entender su obra y analizarla. Sabemos que la materia del universo no es independiente porque no vemos ninguna autonomía propia, una personalidad en la que piense por sí misma, sino más bien obedece a unas leyes y en todo momento podemos ver que el universo está controlado, sumiso y dirigido por el Creador. Sabemos que el Creador es ETERNO, ya que “la materia es eterna y nunca se destruye, solo se transforma” y como la creación es eterna, el Creador que la controla lo es también.

El constante cambio en las condiciones de la materia y la permanente disipación de la ENERGÍA, revelan a la razón humana su atributo de eternidad. Ninguna cosa existe por sí misma, a menos que haya sido creada. Todas las cosas tienen un principio y el principio de todas las cosas es el Creador.

Cuando hablamos de un principio, es decir, un antes y un después, necesariamente debemos de hablar del hecho del TIEMPO.

Realmente el tiempo es relativo y existen dos tipos de tiempo, un tiempo que afecta y corresponde a la creación en sí y otra clase de tiempo totalmente diferente que sólo tiene que ver con el Creador en su eternidad. En lo que respecta al tiempo que tiene que ver con la creación o universo, se puede decir que la transformación de la materia sufre un cambio de estado a estado y la distancia existente entre esa transformación se le denomina tiempo. De esta forma, podemos comprender que la solidificación de la materia gaseosa primordial de un estado a otro, hay un transcurso de tiempo que implica que el tiempo empieza a contarse. Sabemos que el principio de la materia fue

gaseosa, después, líquida y después sólida. Entre el proceso de cambio de estado a estado de esta creación MUTABLE, hay una medida de tiempo.

El tiempo no existiría sino existiese un cambio de la materia, porque nunca sabríamos cuando es el antes o cuando es el después. Por lo tanto, el tiempo sólo empieza a existir en el mismo momento que empieza a existir la materia o la creación del universo. Cuando hablamos sobre la materia, claro está que la materia tuvo un principio y el Creador creó la materia de la NADA.

El espacio y el tiempo existen sólo porque existe la materia; porque si no hubiese materia, no existiría el espacio ni el tiempo y no habría nada más que el Creador en su eternidad; a lo que nos conduciría a preguntar:

¿Cómo concebir al Creador antes de la creación? , ¿Cómo entender el concepto de la nada? y ¿Cómo entender el tiempo antes del tiempo o antes de la creación?.

No hay que esforzarse mucho para comprender al Creador porque nunca le entenderemos totalmente. ÉL es autosuficiente en sí mismo, siempre Fue, Es y siempre Será.

Cuando hablamos de la existencia del espacio y tiempo, esto es debido a que la materia existe con sus transformaciones; pero si no hubiese materia y de hecho no la hubo antes de la creación, entonces deberíamos de hablar del concepto del vacío o de la nada. Hay que prestar atención con este tipo de términos, ya que debido a la imperfección de los seres humanos y a la atadura de los sentidos, éstos no nos dejan ver más allá de lo que podemos percibir o entender. Sabemos que existe el átomo a través de nuestra inteligencia y no a través de nuestros sentidos, al igual que sabemos que el Creador existe por este mismo proceso. Así que la manera para poder entender las cosas y los misterios es a través de nuestra inteligencia. Y entonces, ¿Sería capaz nuestra inteligencia de entenderlo todo?.

La respuesta a esto es no, porque por mucha inteligencia que tengamos, siempre estaremos influenciados y condicionados por nuestros sentidos y limitaciones, por nuestra manera de ver las cosas y en la forma que hemos sido creados, y realmente somos débiles.

Intentar comprender totalmente al Creador es una tarea imposible, ya que no hay ninguna inteligencia o mente capaz de entenderle por completo, solamente en la medida de lo que Él mismo nos ha permitido entender.

Por otro lado, nos ayudaría mucho acercarnos al Creador si entendiéramos la clave de lo que son las DIMENSIONES. Nosotros los seres humanos, a causa de nuestra imperfección y sentidos, no podemos ver más allá. Entender la idea que el Creador es eterno en lo infinito y lo ilimitado, debemos de enfocarlo no solamente desde el punto de vista del universo o de nuestros sentidos, sino más bien, deberíamos alcanzar a entenderlo en infinitas e ilimitadas dimensiones que desconocemos por completo y el

Creador es eterno en todas ellas.

La Nada no es realmente nada y el vacío no es vacío. Gracias a la intervención del Creador y el hecho del poder que tiene de crear, estos conceptos se convierten en el escenario de la creación y de lo que ahora existe como creación o universo. Y estos argumentos son aplicados sólo para Él, sólo le incumben a Él y son utilizados en sí mismo, porque cuando Él crea algo, solamente le dice:

“*Sea y entonces es*” (Corán 36,82)

Entender el mecanismo o procedimiento que tiene el Creador de crear, no es posible, porque nadie sabe su esencia excepto Él mismo. Y aunque supiéramos la mínima parte, nunca lo entenderíamos debido a nuestra capacidad de no percibir más allá de lo que somos. Así que el Creador es Grande y su grandeza existe en todas las dimensiones de lo infinito y lo ilimitado. Nosotros nos encontramos en una sola dimensión específica y concreta. Nuestra capacidad finita y limitada no puede entender por completo al Creador en sus eternas dimensiones.

Cuando formulamos la pregunta de como entender el tiempo antes del tiempo o antes de la creación, la respuesta sería fácil y a su vez compleja. Lo que entendemos nosotros como tiempo en nuestra dimensión, es la realidad de la materia en sus transformaciones. En cambio, concebir el concepto de tiempo antes del tiempo o antes de la creación, correspondería al Creador en sí, porque la respuesta estaría en Él mismo y en su eternidad. Como dice el Creador en el Hadiz* Qudsi*:

أنا هو الزمان

“Yo soy el tiempo”

(*Hadith Bukhari-volumen 9, libro 93, número 583*)

Esta clase de tiempo que se nos presenta ahora, es totalmente diferente del tiempo que nosotros conocemos en la dimensión del universo.

Este tiempo es un tiempo absoluto. Esta afirmación que el Creador hace de sí mismo, no debemos de entenderla únicamente en este concepto, porque Él tiene infinitas y perfectas cualidades, sino más bien debemos de entender que Él no tiene ni principio ni fin, y al tener la cualidad de ser eterno e INMUTABLE, el tiempo es una idea que define su cualidad. El tiempo define su eternidad, por eso el Creador nos viene a decir que Él es el tiempo.

Así que, al formular la pregunta sobre el principio del Creador, tomando como premisa el tiempo para formular la pregunta, la pregunta en sí caería en el error de ser formulada. La lógica de la pregunta no tendría base ni estructura de preguntar sobre la respuesta, cuando la respuesta se haya en la pregunta. No podemos coger el concepto del tiempo para preguntar sobre el Creador, porque el mismo Creador en su eternidad – inmutabilidad es el tiempo. No cabe en la mente preguntar con algo para saber el

principio del Creador, cuando ese “ALGO” es el mismo Creador. Por ejemplo: Si preguntamos a una persona que edad tiene, ésta sería una pregunta sensata porque hay dos elementos aquí, uno es la persona con principio y cambios y otro elemento diferente de la persona que es el tiempo como medida de esa transformación. Pero cuando le preguntamos al SER inmutable que no tiene ni principio ni fin y es Eterno, el tiempo no es una dualidad, sino más bien se convierte en una idea para definir su eternidad y así es el Creador.

El ser humano tiene derecho a formular las preguntas necesarias para encontrar a su Creador y las respuestas le son dadas por Él mismo para satisfacer a su siervo, pero como creación que somos, no debemos de insistir tanto en preguntar sobre la esencia del Creador que nunca llegaremos a comprender completamente; Si no más bien, debemos de enfocar y dirigir las preguntas en conseguir una base suficiente para saber quien es Él, reconocerle voluntariamente y someterse como señal de respeto y de agradecimiento. Y como dice el Creador en el sagrado Corán:

“No he creado a la especie humana y a los gins (genios) excepto para que me adoren” (Corán, 51,56)

Cuando hablamos de la creación en sí, es bastante obvio hacer una conexión entre creación y Creador y saber el principio de las cosas, ya que el principio de todo es el Creador. Cuando intentamos ver el principio del Creador, nuestra inteligencia no da más de sí. Si nosotros no podemos comprender la totalidad del funcionamiento de nuestro cerebro y nosotros somos la creación, difícilmente podremos entender el principio del Creador. La exploración del universo y su comprensión están muy lejos del alcance de la inteligencia del ser humano. Y si nosotros en definitiva, no podemos descifrar el inmenso universo que es la creación, ¿Cómo podríamos atrevernos a descifrar al Creador y menos todavía preguntarnos su principio?. Es algo que está muy lejos de nuestro alcance, como está lejos el ejemplo para un recién nacido comprender los postulados elementales de la ciencia; porque antes éste recién nacido, deberá esperar a que crezca y con ello su cerebro, aprender a leer y a escribir y tener las herramientas suficientes para entender las cosas, y ésta es la paradoja entre la creación y el Creador. Somos bastante insignificantes para poder entender algo con bastante significado.

De la maravilla que vemos en la creación y en nosotros mismos, podemos deducir la majestuosidad y la grandeza del Creador. No hay inteligencia posible capaz de descifrarle, su poder y sus atributos son tan grandes que nada se le resiste, su omnipresencia y omnipotencia todo lo abarca y lo único que puede hacer el ser humano, es reconocer su Unicidad-Indivisibilidad y rendirse en sometimiento como señal de respeto y agradecimiento.

EL Creador es eterno y perfecto y por lo tanto es Inmutable en su perfección y en la eternidad; nunca cambia, siempre es él mismo en su perfección y eternidad. El concepto que tenemos nosotros del tiempo no le afecta en absoluto porque Él es Inmutable y está exento de él; El tiempo le pertenece como una parte más de la creación.

Si se preguntase que hubo antes del Creador, la respuesta sería siempre el Creador mismo por su capacidad de ser eterno en todos los aspectos y las dimensiones. Convendría resaltar que hay que prestar atención en definir al Creador en las dimensiones del infinito y lo ilimitado, porque podríamos caer en errores y afirmar una cosa muy distinta de lo que es el Creador. Como por ejemplo, decir que Él es eterno en el espacio y en el tiempo; esto no sería correcto ni completo porque el Creador no se encuentra dentro de su creación-universo, ni tampoco podemos decir que se encuentra fuera contemplándola. Él no está ni dentro ni fuera, ni en el centro ni abajo ni arriba, porque si hiciéramos esta afirmación, le estaríamos confinando a un lugar o posición y nos estaríamos haciendo una idea muy errónea sobre Él.

A Él nada le puede abarcar ni contener, no tiene limitaciones de ningún tipo; Él es eterno en todas las dimensiones del infinito y lo ilimitado; Él es infinito e ilimitado en sí mismo; Él es eterno en su eternidad.

Así que, el principio y el fin del Creador, es el Creador mismo y nada hubo con Él. Se podría preguntar sobre el principio y el fin de la materia, porque es una creación dependiente y mutable. Pero no cabe en la mente hacerse la pregunta sobre el principio y el fin del Creador, porque ÉL es Inmutable: Siempre Existió, Existe y siempre Existirá.

Sabemos que el Creador es perfecto porque cuando miramos su obra, sabemos que es perfecta y no tiene errores de ningún tipo, incluso las cosas que parecen imperfectas, tienen su perfección, lo cual lo hace más perfecto todavía. Es una obra maravillosa y por lo tanto el Creador también. Sabemos que la creación o la materia no es independiente, ni tampoco podemos decir que el universo en sí sea el Creador, porque el mismo universo depende directamente del Creador y está controlado por Él y sujetado armoniosamente y con un equilibrio en toda medida. Cada materia ocupa su lugar y sigue la función que se le ha asignado en el espacio. Sabemos que el Creador es eterno, ya que la materia es eterna y nunca se destruye, sólo se transforma; y como la creación es eterna, el Creador que la controla, lo es también.

Sabemos que el Creador es único como Creador, porque al mirar su creación, vemos que la obra es del mismo estilo toda ella; como si de un escritor se tratara que escribe un libro y lo reconocemos por su estilo de escribir o a un pintor que lo reconocemos por su manera de pintar. Y así del mismo modo, reconocemos que solo hay un único Creador, ya que si hubiese dos o más, este Creador dejaría de ser eterno y ocuparía un número en el tiempo y en el espacio. Es decir, el poder y el reino de una divinidad, acabarían y tendría fronteras donde empezase el reino y el poder del otro y así

sucesivamente si hubiera más de dos. Pero sabemos que esto no es así, ya que no hay dos o más obras diferentes y que la creación toda ella es del mismo estilo y todo está armoniosamente sujeto y equilibrado, obedeciendo a una única orden y a Un Único Creador Indivisible.

Y como dice el Creador en el sagrado Corán (23,91):

“Al-lah no ha tenido un hijo, ni existe otra divinidad salvo Él. Si así fuera, Cada divinidad acapararía su propia creación, y entonces pretenderían predominarse unas sobre otras. ¡Glorificado sea Al-lah!. Al-lah está por encima de lo que le atribuyen”

Si estudiamos detenidamente el universo, podemos ver claramente que la esencia del helio, hidrogeno, dejan notar su presencia en todo orden y el oxigeno de manera excepcional en nuestro planeta. Los elementos y las características que forman el universo son todos ellos los mismos y no percibimos ninguna diferencia o variación en la forma, en los elementos o en el movimiento de la creación. No hay ninguna cosa que destaque que podamos hablar de dos o más creaciones diferentes entre sí. Toda la creación lleva el sello y la firma de un único Creador indivisible.

Si ponemos como ejemplo a dos o más pintores que están haciendo una obra, claro está que el segundo no copiaría al primero ni el tercero copiaría a éstos, y así sucesivamente. Por tener la capacidad de ser pintores, cada uno de ellos deberá darse a conocer y representar su originalidad, su arte y su personalidad. Y esto es justamente lo que pasaría si hubiese más de una divinidad. Ninguno en su sabiduría, copiaría la obra de otra divinidad porque quedaría entredicho su capacidad de crear y su poder. Y si nosotros al mirar la obra o la creación del universo, no vemos más que una sola obra en toda la creación, es simplemente por el hecho que no hay más que un único Creador indivisible. Evidentemente, si hubiera más de un Creador, este Creador debería darse a conocer, ya que la única manera por el cual lo conoceríamos, sería mediante su obra. Si un pintor nunca ha pintado ninguna obra y nunca lo hará, no podemos decir que sea un pintor. Y esto es lo que podemos afirmar de una deidad que no se da a conocer.

Evidentemente una cosa está muy clara: Existe una creación y la palpamos porque la vemos y somos nosotros mismos. Al existir una creación, debe de haber necesariamente el responsable que reclame y reivindique lo que es suyo, para que haya una conexión y sepamos cuales la verdad y así no estar a oscuras y perdernos.

El Creador debe de darse a conocer para que le reconozcamos y le llamemos Creador. Y si hubiera más de un Creador, deben de darse a conocer todos ellos como nuestros Creadores para que tengamos las cosas claras. ¿Y como deberían de darse a conocer estos supuestos Creadores?. Simplemente explicándonos que ellos son los responsables de la creación y de nosotros mismos. Pero nada de eso, esto no es así. No hay Creadores que se muestren y se den a conocer excepto Uno Único, y éste es al que debemos de admirar, adorar y servir.

EL ya ha asumido ser el responsable de toda la creación y tener el papel como Creador. Y nos lo ha dicho dejando numerosas señales claras en su obra y comunicándonoslo a través de libros que luego veremos si son verdaderos o no. Y además, para que esta obra esté totalmente armoniosa y equilibrada, hace falta que haya solo una única orden que pueda dirigir y organizar la armonía existente del universo, porque si hubiese más de uno que dirigiese, todo sería un “Caos” y todo chocaría entre sí y no habría ningún orden ni armonía. Y en palabras del mismo Creador en el Corán:

“Si hubiera habido en ellos otros dioses distintos de Al-lah, entonces sería un caos ¡Gloria a Al-lah, Señor del Trono, Que está por encima de lo que le atribuyen!

(Corán 21, 22)

El Creador es absolutamente perfecto y humilde en su grandeza. El poder que tiene de crear es eterno y nunca se acaba. Todas las cosas creadas están hechas por una razón y finalidad. El Creador nunca ha abandonado a su creación en ningún momento. Siempre esta pendiente de ella, desde la cosa más grande, hasta lo más diminuto. Nada le pasa desapercibido.

Es la fuente de toda existencia y de vida. Si existimos, es en su existencia, si vivimos es en su vida. Nuestra realidad es la dependencia que nos sujeta y ata a ÉL en cada instante. Todo está bajo su control y todo seguirá así.

LA creación del ser humano es un regalo que ÉL le ha dado haciéndolo existir a partir de la nada y la creación debe de reconocerlo y estar agradecida.

ÉL siempre ha enseñado a la especie humana a reconocer a su Creador, a distinguir entre lo verdadero y lo falso, lo bueno y lo malo, lo correcto y lo indebido, a vivir una vida digna y hacer uso de la libertad que nos ha concedido durante un tiempo determinado, el tiempo que dura nuestra existencia hasta que llega la muerte y entonces tendremos que rendir cuentas de la libertad que hemos vivido y de como la hemos vivido; si supimos aprovechar la oportunidad que hemos tenido o que tenemos todavía para encontrar la verdad y utilizarla; reconocer al Creador del universo y de los mundos como Único Creador que no se divide y hacer que nuestra existencia tenga sentido, y no pensar que existimos por existir, o seguir algún falso camino que nos llevará a la Perdición y hacer que nuestra vida haya sido en vano.

EL Creador es la verdad y la verdad nos viene de ÉL a través del conocimiento. ÉL nos enseña y se comunica con nosotros. El sagrado CORAN es la palabra directa del Creador transmitido por el Profeta MUHAMMAD (SAW)* para toda la humanidad. Dentro ello, se encuentra la correcta manera de vivir y una inmensa sabiduría para las gentes. El Creador posee infinitos nombres que definen su ser indivisible, pero sin duda alguna, el nombre por excelencia que más destaca es el nombre de AL-LAH (SWT)* que significa EL Uno Único.

Al-lah es el más grande nombre que contiene todos los divinos y bellos atributos; no tiene semejanza de manera alguna con nada de su creación.

Al-lah es solamente el nombre de Al-lah (swt). No hay nada más que pueda en absoluto asumir este nombre ni compartirlo.

Cómo dice Al-lah (swt):

“Conoces tú a alguien que sea su homónimo?”

(Corán 19:65)

Un día se acercó un hombre al Profeta Muhammad (saw) y le preguntó: ¿Que es Al-lah?. Y la respuesta fue inmediata y le fue dada por el mismo Al-lah (swt), y así para toda la humanidad en el capítulo 112 del sagrado Corán:

En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso.

Di: ÉL es Al-lah Único,

Al-lah el eterno,

No ha engendrado ni ha sido engendrado,

Y no tiene igual.

Así pues, cuando el hombre conoce a Al-lah (swt), puede declarar su unidad y pronunciar que Él es Uno-Único, incapaz de unión y separación, no admite la dualidad; que su unidad no es numérica, ya que no tiene igual. Él no tiene espacio y que no está en el espacio ni se ve restringido por las propiedades del espacio. Él no es un accidente ni tiene sustancia, pues ésta, no puede existir sin otra como ella, ni tiene constitución natural en las cuales el movimiento y el reposo tiene su origen ni espíritu está restringido por éste, ni un cuerpo constituido por miembros. Él no está unido a nada. Él esta libre de toda imperfección y por encima de todos los defectos. Él no tiene igual, no tiene un hijo del cual obtendría necesariamente extirpe. Él es el Vivo, el Consciente, el Perdonador, el Misericordioso, el Complaciente, el Poderoso, el que todo lo Oye, el que todo lo Ve, el que Habla, el Subsistente... y su Conocimiento no es un estado en Él, ni su poder es algo adquirido en Él, ni su visión y audición están corporalizadas en Él, ni su habla está separada de Él, y Él con sus atributos existe eternamente. Y los objetos de conocimiento no escapan a su conocimiento, y que éstas entidades son enteramente dependientes de su Voluntad. Él realiza lo que decreta y su decreto es un hecho absoluto. Él es el Predestinador de las cosas, destinatario de la esperanza o del miedo. Y que sólo Él juzga y su juicio es eternamente sabio.

La unicidad con la fuerza de sus connotaciones, es el cordón umbilical y el corazón del ISLAM. Es el trasfondo de la existencia entera, es una explicación del SER, una manera de vivir y una senda por la que transitar.

La misión que se le encomendó al Profeta Muhammad (saw), consistía esencialmente en comunicar que Al-lah es Uno-Único, y transmitir con claridad absoluta a las gentes

que su Señor es lo único real, lo verdadero, lo relevante, lo eficaz..., y todo lo demás es un espejismo en disolución permanente, algo transitorio y efímero. He aquí en la unicidad, el núcleo central en el que se escriben las líneas que perfilan el ISLAM.

EL CORÁN Y LA CIENCIA

El Sagrado Corán es una revelación de Al-lah (swt) a través del Arcángel Gabriel (a) al Profeta Muhammad (saw) hace más de 14 siglos como una guía para toda la humanidad.

La revelación Coránica tuvo lugar en la Meca comenzando por los primeros versos de la sura 96, que fue la primera revelación que se le reveló a Muhammad (saw):

"¡Lee!; En el nombre de tu Señor el cual creó, creó al hombre de un coágulo. ¡Lee! Tu Señor es el más Noble, El que enseñó por medio de la pluma, enseñó al hombre lo que éste no sabía" .

Primera revelación (Corán 96:1-5)

Después del primer mensaje, fue seguido por sucesivas revelaciones que abarcaron un periodo de 23 años de la vida del Profeta (saw); éstas no fueron solamente transcritas en vida del Profeta, sino que también fueron memorizadas por sus primeros seguidores y después por los muchos creyentes que se habían congregado a él.

Muhammad (saw), puso hincapié en la importancia que las revelaciones del Corán tenían que estar escritas, memorizadas y guardadas.

Llamaba a algunos de sus compañeros y se los dictaba, indicándoles al mismo tiempo la posición exacta del nuevo fragmento en la estructura de lo que había sido revelado. Se usaron materiales sumamente diversos para ese primer registro; pergamino, cuero, tablas de madera, omóplatos de camello, piedra suave para inscripciones, etc.

Al mismo tiempo sin embargo, Muhammad (saw) recomendaba a los fieles aprender el Corán de memoria. Ellos hacían esto al menos para partes de él si no para todo el texto al recitarlo durante las oraciones. Así ellos memorizaban el Corán, y había Hafizün (memorizadores del Corán) que sabían el Corán entero de memoria y lo difundían. El método de preservar doblemente el texto, tanto por escrito como por memorización probó ser sumamente valioso.

Al-lah (swt) dice en el Corán:

"Sí, es un Corán Glorioso en una tabla bien guardada"

(85:21-22)

"Esto es una lectura gloriosa en un libro bien guardado, que nadie tocará excepto los purificados. Es una Revelación del Señor de los Mundos".

(56, 77-80)

No mucho tiempo después de la muerte del Profeta (saw) en el año 632, su sucesor Abú Bakr, el primer Califa del Islam, pidió al que había sido principal escribano de Muhammad (saw), Zaid Ibn Thábit, que hiciera una copia; lo cual él hizo.

Así fue obtenida una copia sumamente fiel del Libro.

Las fuentes nos dicen que el Califa Omar, sucesor de Abú Bakr en el año 634, hizo un sólo volumen (Mushaf).

El tercer Califa del Islam, Uthmán, el cual tuvo el califato entre los años 644-655, confió a una comisión de expertos musulmanes que se hiciera varias copias del sagrado Corán.

La expansión del Islam en las primerísimas décadas siguientes a la muerte de Muhammad (saw) fue ciertamente muy rápida y sucedió entre gentes cuya lengua nativa no era el árabe. Absolutamente tenían que tomarse medidas esenciales para asegurar la difusión de un texto que retuviese su pureza original. La Disponibilidad de Uthmán tuvo esto como objetivo.

Uthmán envió copias del texto a las diferentes partes del imperio islámico.

La credibilidad histórica del Corán está establecida además por el hecho de que una de las copias que mandó el Califa Uthmán todavía se conserva hoy. Se encuentra en el Museo de la Ciudad de Tashkent en Uzbekistán, Asia Central. De acuerdo con Memory of the World Program de la UNESCO, una entidad de las Naciones Unidas: “esta es la versión definitiva, conocida como el Mus-haf de Uzmán”.



Al-lah (swt) ha revelado el sagrado Corán a través del Profeta Muhammad (saw) hace más de 14 siglos. Algunas realidades que solamente pueden descubrirse con la ciencia actual, fueron comunicadas por el Corán desde aquel entonces. Esto nos muestra sencillamente, que el Corán es una fuente fiable de sabiduría y conocimiento y una guía segura para las personas. En él, hay muchos elementos que hacen patente que proviene de la verdad y que el genero humano nunca puede producir algo semejante.

Una de las evidencias claras, es lo que dice el sagrado Corán respecto a la existencia de todo lo creado:

“Les mostraremos nuestros signos fuera y dentro de sí mismos, hasta que vean claramente que es la verdad. ¿Es que no basta que tu Señor sea testigo de todo?”

(Corán 41,53).

Mucha de la información dada en el Corán, encuentra su confirmación en el mundo externo y por la ciencia. Al-lah (swt) ha creado todo el universo y por lo tanto, posee un conocimiento completo del mismo. A pesar de la inmensa sabiduría científica que se encuentra en él, no debemos olvidar que el verdadero propósito del Corán es guiar a las personas por un camino recto y reconocer a su Creador. y como dice Al-lah (swt):

“Ésta, es una escritura que te hemos revelado para que, con permiso de tu Señor, saques a los hombres de las tinieblas a la luz, a la vía del poderoso, del digno de alabanza”

(Corán 14,1)

“Como dirección y amonestación para los dotados de intelecto”

(Corán 40, 54)

A continuación se tratará los extraordinarios paralelos entre las informaciones dadas por el Corán y las dadas por la ciencia sobre la creación, donde Al-lah (swt) nos pone de manifiesto en sus versos que debemos de razonar y entender los signos:

“Di también: ¡ Alabado sea Al-lah! Él os mostrará sus signos y vosotros los reconoceréis. Tu Señor esta atento a lo que hacéis”

(Corán 27,93)

LA CREACIÓN DEL UNIVERSO

La creación del universo es explicada por los científicos de acuerdo a la teoría que es conocida por el nombre del “Big Bang. Esta teoría, que es ampliamente aceptada, esta respaldada además por datos extraídos de la observación y la exploración, que han sido reunidos por los astrónomos y astrofísicos durante décadas. Según esta teoría, todo el universo fue inicialmente una sola masa (nebulosa primaria). Más tarde, tuvo lugar el Big Bang (separación secundaria), que dio lugar a la formación de las galaxias. Éstas, se dividieron posteriormente y como consecuencia, aparecieron las

estrellas, los planetas, el sol y la luna, etc. El origen del universo fue único y la probabilidad de que ello ocurriera por casualidad es igual a cero.

“¿Es que no han visto los incrédulos que los cielos y la tierra formaban un todo homogéneo (como unidad de creación) y los separamos?”

(Corán 21, 30)

La asombrosa congruencia entre el verso Coránico y la teoría del Big Bang no puede escapársele a nadie. ¿Cómo podría un libro que apareció en el desierto de Arabia más de 14 siglos, contener esta incuestionable verdad científica?

HUBO INICIALMENTE UNA MASA GASEOSA ANTES DE LA CREACIÓN DE LAS GALAXIAS

Los científicos dicen que antes de que se formaran las galaxias del universo, existió una masa de materia en forma gaseosa o de nubes. Para describir la materia celestial inicial, la palabra “humo” es más adecuada que “gas”. El siguiente verso Coránico se refiere a este estado de cosas en el universo utilizando la palabra “Dhujan” que significa humo.

“Luego, se dirigió al cielo, que era humo, y dijo a este y a la tierra (materia), ¡venid, queráis o no!. Y dijeron: ¡venimos de buen grado!”

(Corán. 41,11)

Este hecho es confirmado por la ciencia. Y entonces...¿Cuál podría ser otra vez, la fuente de la que deriva este conocimiento?. El verso entonces continua diciendo que Al-lah Todopoderoso creó los cielos, galaxias, estrellas, el sol, los planetas, la luna, etc., a partir de un “humo” celeste.

Los astrónomos tienen hoy imágenes de galaxias que se están formando por exactamente este mismo proceso, por ejemplo la condensación de la espiral celeste “Neblina”. El Corán usa la palabra exacta para describir este fenómeno cósmico, mientras que los astrónomos le llaman “Neblina Cósmica”, este término implica un frío y estable rocío de agua. Sin embargo, “Humo” implica un gas caliente que transporta partículas.

Con las observaciones y las fotos tomadas por los telescopios, los astrónomos han llegado a saber recientemente que las estrellas son formadas por nubes de gas y polvo (humo) que se colapsan por su propia gravedad. Al colapsarse, la nube gaseosa aumenta su densidad y su temperatura, y se hace más caliente y densa en su centro, que es donde con el tiempo surgirá la nueva estrella.

¿No es una increíble coincidencia que un hombre llamado Muhammad (saw), Sin ayuda de observatorios o imágenes de satélite, estuviera haciendo estas mismas afirmaciones hace más de 14 siglos atrás?. ¿Estaba simplemente conjeturando, o es más bien la verdad procedente de Al-lah Señor del universo?.

LA EXPANSIÓN DEL UNIVERSO

*“El universo lo hemos construido por nuestra potencia,
y ciertamente, lo estamos expandiendo”*

(Corán. 51,47)

Para describir esta expansión, Al-lah (swt) usó en el Corán el verbo árabe (wassaa) que lleva el mismo significado que el verbo “expandir” o “crecer” en español. Además, Al-lah (swt) usó el verbo (wassaa) en el modo de gerundio (inna lamusi’un), “lo estamos haciendo crecer” para expresar la acción de la expansión en el pasado, presente y futuro. Esto indica la duración de la expansión.

Un astrónomo norteamericano llamado Edwin Hubble hizo uno de los más grandes descubrimientos en la historia de la astronomía en 1929, en el observatorio monte Wilson de California. Mientras contemplaba las estrellas con un telescopio gigante, descubrió que las luces emitidas por las mismas, estaban corridas al rojo al final del espectro, y que esa corrida era más pronunciada cuanto más alejada estaba una estrella de la otra.

Este descubrimiento tuvo un efecto electrizante en el mundo científico, porque de acuerdo a las reconocidas reglas de la física, los espectros de destellos de luz que viajan hacia el punto de observación, tienden hacia el violeta, en tanto que los espectros de los destellos de luz que se alejan del punto de observación, tienden hacia el rojo, lo cual, significa que se alejan constantemente de nosotros. La velocidad con que se separan unas galaxias de otras, es directamente proporcional a la distancia relativa que existe entre ellas.

De acuerdo a esta ley, se ha establecido que una galaxia situada a un millón de años luz de la tierra, se aleja de nosotros con una velocidad de 30 k/s. Otra galaxia, situada a dos millones de años luz, se alejaría a 60 k/s y así sucesivamente. Al poco, Hubble, hizo otro descubrimiento muy importante: Las estrellas y las galaxias no solamente se apartaban de donde eran observadas sino que también se alejaban unas de otras. La única conclusión que se podía sacar de un universo donde todo se aleja de todo, era que el mismo universo se expandía constantemente.

EL UNIVERSO ERA UNO

*“No han visto los incrédulos que los cielos y la tierra estuvieron unidos,
entonces nosotros los separamos e hicimos del agua toda cosa viviente,
¿Y aún así, ellos no creerán?”*

(Corán 21,30)

EL GRAN CRUJIDO

“El día que nosotros plegaremos el cielo como se pliega un escrito a su escritura. Así como nosotros producimos la primera creación, así nosotros la repetiremos. Esta es una promesa que nos incumbe y que nosotros cumpliremos” .

(Corán 21, 104)

La expansión del universo no puede continuar para siempre, pero tiene que llegar al fin un día. Si la anti-gravedad permanece más que la gravedad, el universo continuará expandiéndose; si éstos llegan a igualarse, entonces se condensará en un solo cuerpo como en el inicio estaba previamente. El Corán menciona esto explícitamente. Los científicos han denominado a esto como el “gran crujido”, la segunda colección del universo.

OTRA EXPLOSIÓN

“El día en que la tierra será cambiada por otra tierra lo mismo que los cielos (los cambiaría por otros cielos), las gentes comparecerán ante Al-lah el único, el irresistible” .

(Corán 14,48)

La masa original podría no quedarse en un cuerpo denso, tiene que explotar y Otros cielos serán creados de una segunda fusión. Los científicos debaten esta noción, siendo que los musulmanes tienen pruebas claras acerca de estos fenómenos que les ayudan a decidir que teoría aceptar o rechazar y les ayuda a entender el origen de la tierra. Diferentes cuerpos celestiales serán creados y el Corán ha declarado esto de una manera muy científica y más allá de la duda. El ser humano puede exceder los límites de la teoría y el Corán ayuda a los musulmanes a distinguir entre hechos e hipótesis. Y para esto, tenemos un amplio conocimiento en el Corán y la sunna (dichos del Profeta Muhammad (saw)) que nos ayuda a elegir.

LA POSICIÓN DE LAS ESTRELLAS

“¡No!, lo juro por la posición de las estrellas, y este es un juramento Solemne ¡ah si lo supieseis!” .

(Corán 56, 75-76)

Sabemos que las estrellas están entre la más grande creación, cuerpos celestes que condensan y entonces sufren un estado de fusión nuclear y desarrollan un alto grado de

temperatura y cambia a una estrella. El grado interno del sol es un fenómeno 20 millones de grados centígrados. Las estrellas nova tienen un pasmoso grado de 300 mil millones de grados centígrados. Al-lah (swt) da el juramento por las estrellas de su creación, aún cuando Él no necesita dar un juramento. La posición de las estrellas es algo absolutamente importante; están a una gran distancia. Los científicos han sugerido una manera de medir la distancia en años luz (300.000 Km/s). Una enorme distancia y tiempo de 4,25 años luz, es la que corresponde a la estrella más cercana de la tierra. Hay énfasis en el Corán respecto a las estrellas, en lo que se sugiere su significado y maravilla. Se sabe que el ser humano no puede ver una estrella sino sólo la posición que ha dejado atrás; aún el sol esta en este caso, porque ellas viajan a velocidades fantásticas, tales que no podemos ver las estrellas directamente. Ésta es una gran piedad de Al-lah (swt) para que no perdamos nuestra vista si vemos directamente a las estrellas. La luz alcanza a la tierra después de 8 minutos y el sol se habría movido durante ese periodo de tiempo. La cuestión aún es valida, ¿quién habría sabido hace más de 14 siglos, tales términos precisos?. El término del verso es significativo “Yo juro”, un gran juramento por las estrellas. La posición de las estrellas tiene una relación directa con la tierra. Al-lah (swt) hace cosas de manera lógica, y todos los elementos se conservan con la estructura del universo. La composición de un elemento es igual al espacio y el tiempo. La posición de las estrellas a penas se descubrió en este siglo y prueba más y más la divinidad del Corán y su naturaleza dinámica en conservarse con descubrimientos modernos. Hay demasiados más todavía por descubrirse.

LA FORMA ESFERICA DE LA TIERRA.

En los tiempos antiguos, la gente creía que la tierra era plana. Durante siglos, la gente tenía miedo de aventurarse demasiado lejos en sus exploraciones marítimas por miedo a caer en el precipicio. Hasta el siglo XVI no tuvieron lugar las primeras expediciones marítimas que dieron la vuelta al mundo, probando que el planeta era redondo. Sin embargo, la tierra no es exactamente redonda, como pueda serlo un balón. Nuestro planeta esta achacado por los polos. El siguiente verso del Corán desvela:

“Y después de eso, dio a la tierra la forma de un huevo (de avestruz)”
(Corán. 79,30)

La palabra árabe “dahaha” significa huevo de avestruz. Cabe señalar que un huevo de avestruz recuerda exactamente la figura geo esférica de la tierra.

“¿Acaso no ves que Al-lah hace que la noche penetra en el día y el día en la noche?”
(Corán. 31,29)

La expresión “penetrar” significa aquí que la noche se convierte lenta y gradualmente en el día y viceversa. Este fenómeno solo puede tener lugar si la tierra es redonda. Si la tierra fuera plana, el cambio del día a la noche, o de la noche al día, tendría lugar de forma súbita y repentina.

“Ha creado con un fin los cielos y la tierra. Hace que la noche se enrolle en el día y el día se enrolle en la noche” .

(Corán 39,5)

La palabra árabe utilizada aquí es “kauwara” que significa “enrollar”, un verbo que se emplea también, por ejemplo, para referirse a la forma en que un turbante es enrollado alrededor de la cabeza. El hecho de que la noche se enrolle en el día o viceversa, solo puede tener lugar si la tierra es esférica. De estas formas, el Corán describe en una manera correcta la forma de la tierra, pese al hecho que la creencia que prevalecía en el tiempo en el que fue revelado era que la tierra era plana.

LA ROTACIÓN DE LA TIERRA

*“Y veas a las montañas, que creías inmóviles y ellas pasan como
Las pasan las nubes”*

(Corán 27,88)

Este verso Coránico es muy significativo donde Al-lah (swt) nos da una imagen muy clara del movimiento o rotación de la tierra; porque el pasar de las montañas como pasan las nubes, es el resultado de la rotación de la tierra.

LAS ÓRBITAS Y LA ROTACIÓN DEL UNIVERSO

Incuestionablemente, una de las causas más importantes del gran equilibrio en el universo es que los cuerpos celestes siguen ciertas órbitas o “esferas”. Aunque se las desconocía hasta hace poco, esas orbitas ya están señaladas en el Corán:

*“Él es quien ha creado la noche y el día, el sol y la luna,
cada uno navega en una órbita” .*

(Corán. 21,33)

Las estrellas, los planetas y satélites giran alrededor de sus propios ejes y dentro del sistema al cual pertenecen, en tanto que el universo en su más vasta extensión, opera dentro de un orden sutil, ingenioso, como los engranajes de una maquina. Las órbitas en el universo no están confinadas a los movimientos de ciertos cuerpos celestes. Nuestro sistema solar y las galaxias también tienen una gran actividad alrededor de

otros centros. Anualmente, la tierra junto con el sistema solar, se trasladan a 500 millones de kilómetros de la posición que ocupaban el año anterior. Se ha computado que incluso una desviación mínima de los cuerpos celestes de sus órbitas, llevaría a resultados que alterarían totalmente todo el sistema. Por ejemplo, observemos lo que puede causar una desviación de la órbita normal del globo terráqueo en más o menos tres milímetros : “Mientras rota alrededor del sol, la tierra sigue una órbita tal, que cada 18 millas (unos 29 k) se desvía solamente 2,8 milímetros de un curso inequívoco. La órbita seguida por la tierra no cambia nunca, porque incluso una desviación de 0,3 milímetros causaría desastres catastróficos: Si la desviación fuese de 2,5 milímetros en vez de 2,8 milímetros, entonces la órbita sería muy grande y todos nos congelaríamos achicharrándonos” .

Durante muchos siglos, los científicos y filósofos europeos creyeron que la tierra ocupaba el centro del universo y todos los demás cuerpos, incluyendo el sol se movían alrededor de ella. En occidente, este concepto geocéntrico del universo prevalecía desde el tiempo de Ptolomeo, en el siglo II a. C.

En 1512, Nicolás Copérnico publicó su teoría heliocéntrica del movimiento de los planetas, que aseguraba que el sol se encuentra en el centro de sistema solar y que los planetas se mueven alrededor de él. En 1609, el científico alemán Johannes Kepler, publicó su obra “Astronomía Nova”. En ella concluía no que solo los planetas se mueven en órbitas elípticas alrededor del sol, sino que también giran sobre sus ejes. Esta explicación permitió a los científicos europeos explicar correctamente muchos de los mecanismos del sistema solar, incluyendo la secuencia entre el día y la noche. Después de todo estos descubrimientos, se creyó todavía hasta muy recientemente, que el sol era un astro estacionario que no rotaba alrededor de su eje ni tenía tampoco un movimiento de traslación. La palabra árabe empleada en verso anterior es “yabahun”. Este término deriva de la palabra “sabaha”, que se expresa la idea de un movimiento procedente de cualquier cuerpo móvil. Si usamos este término para referirnos a un hombre que esta en la tierra, eso significa que él esta caminando o corriendo, no inmóvil. Si dicho hombre se encuentra en el agua, significa que esta nadando y no flotando quieto. Del mismo modo, si utilizamos el término “yasba”, en relación con un cuerpo celestial, ello significa no solo que esta flotando en el espacio, sino también que se encuentra en movimiento, es decir, rotando. Hoy sabemos que el sol rota alrededor de su eje y esta rotación es cada 25 días.

El sol viaja también por el espacio a una velocidad de unos 240 kilómetros por segundo, y tarda unos 200 millones de años en completar una vuelta alrededor del centro de nuestra galaxia la Vía Láctea, en un movimiento similar al de traslación de la tierra.

“No procede que el sol alcance a la luna, ni que la noche se adelante al día. Cada uno va en una órbita” .

(Corán 36,40)

Este verso menciona un hecho esencial descubierto por la moderna astronomía, es decir, la existencia de que el sol y la luna tienen órbitas individuales, y su viaje a través del espacio es fruto de su propio movimiento. El lugar hacia que el sol y el resto del sistema solar, están viajando, ha sido localizado exactamente por los astrónomos. Se le ha dado a este lugar que se encuentra en la constelación de Alfa Lyrae, el nombre de “apex”. En lo que se refiere a la luna, este astro rota también alrededor de su eje además de realizar un movimiento de traslación alrededor de la tierra, que dura 29,5 días. Uno no puede dejar de maravillarse de la precisión científica que aparece en los versos del Corán. No podemos dejar de plantearnos la siguiente cuestión: ¿Cuál es la fuente de conocimiento contenida en el Corán?.

EL SOL SE EXTINGUIRÁ DENTRO DE ALGUN TIEMPO

La luz del sol es el fruto de un proceso químico que tiene lugar en su superficie. Este proceso ha estado teniendo lugar de forma ininterrumpida desde hace cinco mil millones de años. Sin embargo, llegará un momento en el futuro en el que se detendrá. Esto producirá la extinción del sol y, como consecuencia directa de esto, el fin de toda vida en la tierra. Con respecto a la futura extinción del sol, el Corán dice:

“y el sol, corre hacia un lugar de reposo que tiene asignado. Ése es el decreto del todopoderoso, el sabio”

(Corán 36,38)

LA LUZ DE LA LUNA ES SOLO LUZ REFLEJADA

Era una creencia común en las civilizaciones antiguas que la luna era un astro que, al igual que el sol, hacía emanar su propia luz. Actualmente sabemos, sin embargo que la luz de la luna es solo un reflejo de la luz del sol. Pese a que el conocimiento de la época en el que el Corán fue revelado, era unánime en su consideración de que la luna era un astro que emitía luz por sí misma. El libro muestra claramente que la luz, que la luna despidió es solo un reflejo de la que procede de otro astro que es el sol. Hay que citar a este respecto el verso siguiente:

“Bendito sea aquel que puso en el cielo constelaciones y puso una lámpara y una luna que da luz” .

(Corán 25 ,61)

La palabra árabe para el “sol” en el Corán es “shams”. Este término está relacionado en el Corán con otros como “siraya” (como en este último verso), que significa “antorcha o lámpara”, “wahhaay”, que puede traducirse por “lámpara que despidió una luz

brillante” o “diya”, cuyo significado es “iluminación.” Estas expresiones están referidas al sol, que genera luz y calor por su proceso de combustión interna, pero no la luna. Así pues, el libro hace una distinción entre la naturaleza del sol, cuyo término árabe esta vinculado con otros que tienen en común el despedir luz y calor por sí mismos, y la de la luna, que es un cuerpo inerte que despide solo la “nur” que recibe del sol. Consideremos también los siguientes versos que se refieren a la naturaleza del sol y la luna:

“ÉL es quien hizo del sol iluminación y de la luna luz...”

(Corán 10,5)

“¿Es que no veis como Al-lah creo siete cielos, unos sobre otro, y puso en ellos una luna a modo de luz y un sol a modo de lámpara?.

(Corán 71,15:16)

LA PRESENCIA DE MATERIA INTERESTELAR

Hasta muy recientemente, el espacio exterior que se encuentra entre los diferentes cuerpos celestiales, se considera vacío. Sin embargo, los astrofísicos han descubierto la existencia de unos “puentes de materia” en el espacio interestelar. Estos puentes de materia son llamados “plasma” y consisten en gas completamente ionizado que contiene un igual número de electrones libres y de iones positivos. Este plasma es llamado en ocasiones “el cuarto estado de la materia” (además de los otros tres estados: sólido, líquido, y gaseoso). El Corán menciona la presencia de esta materia interestelar en el siguiente verso:

“Él es quien creo los cielos, la tierra y lo que hay entre ellos...”

(Corán 25,59)

Resulta ridículo pensar que la presencia de materia galáctica interestelar pudiera haber sido conocida por alguien hace más de 1400 años.

LA GRAVEDAD DE LOS ASTROS

“Y ha sujetado a vuestro servicio la noche y el día, el sol y la luna. La estrellas están sujetas por su orden. Ciertamente, hay en ello signos para la gente que razona” .

(Corán 16,12)

Este verso del Corán habla por sí mismo. La gravedad no era conocida hasta los tiempos modernos. Todos sabemos la historia de Newton y la manzana. Todos los astros en el universo están sujetos por su orden y esto es la gravedad. El Corán fue revelado muchos siglos atrás antes de que se supiera la gravedad, ni muchos menos los conocimientos modernos de la ciencia actual.

LA ATMÓSFERA: TECHO PRESERVADO Y PROTEGIDO DE LA TIERRA

Aunque normalmente no somos conscientes, muchos meteoritos caen continuamente sobre la tierra como así sobre los cuerpos celestes. La razón por la que vemos gigantescos cráteres en otros planetas y no en la tierra, reside en que la atmósfera ejerce una fricción muy fuerte sobre ellos. Los meteoritos no pueden resistir esa fricción durante mucho tiempo y entonces se queman y pierden la enorme masa que poseen. Es así como gracias a la atmósfera se elude un peligro que podría provocar grandes desastres. En el Corán podemos ver claramente la mención sobre la creación de la atmósfera:

“Hemos hecho del cielo una techumbre protegida. Pero ellos se desvían de sus signos” .

(Corán 21,32)

Uno de los indicios más importantes de que el cielo es “una techumbre protegida”, es el campo magnético que rodea a la tierra. La capa alta de la atmósfera esta constituida por una zona magnética llamada “cinturón de Van Allen”, el cual se forma debido a las cualidades del centro de la tierra. El núcleo de ésta, contiene importantes elementos magnéticos como el hierro y el níquel. Sin embargo, lo más importante es que ese núcleo se compone de dos estructuras distintas. El corazón del núcleo es sólido mientras que su capa exterior es líquida y crea un efecto magnético sobre los metales pesados, los cuales a su vez crean un campo magnético. El cinturón de Van Allen es una extensión de ese campo magnético que llega a los estratos exteriores de la atmósfera. Y dicho campo magnético protege a la tierra de posibles peligros del espacio.

Uno de los peligros más serios es el que proviene de los vientos solares. Además del calor, la luz y la radiación, el sol envía a la tierra un viento constituido por protones y electrones que se mueven a una velocidad de 1.500.000 km/h. El viento no puede pasar a través del cinturón de Van Allen, el cual extiende el campo magnético a una distancia de 40 mil millas (65 mil kilómetros) de la tierra. Cuando el viento solar, en la forma de lluvias de partículas, entra en el campo magnético, se descompone y fluye alrededor de éste.

La atmósfera absorbe también la mayor parte de los rayos X y de los rayos ultravioletas emitidos por el sol. Sin esa absorción, la vida sería imposible en la tierra. Las distintas zonas atmosféricas que nos rodean, hacen que a la tierra lleguen solamente radiaciones inofensivas, las ondas radiales y la luz visible. Si la atmósfera no hubiese sido impermeable a los rayos nocivos, no podríamos usar las ondas radiales ni tener luz diurna que es la base de la vida.

La capa de ozono que rodea la tierra evita que los dañinos rayos ultravioleta provenientes del sol, lleguen a la superficie. Esos rayos ultravioleta están tan cargados de energía, que podrían matar a todo lo viviente. Debido a ello, para que la vida sea posible, la capa de ozono es otra parte especialmente creada de la “techumbre protegida” que es el cielo. En resumen, si el núcleo de la tierra no tuviese la cualidad de formar el campo magnético, y la atmósfera no tuviese la estructura y densidad para filtrar los rayos dañinos, la vida sobre la tierra sería imposible para el ser humano o cualquier otro viviente. Es evidente que Al-lah (swt) ha creado esas características protectoras que son críticas para la vida humana y creó el cielo como “una techumbre protegida” .

LOS SIETE CIELOS

“Al-lah es quien ha creado siete cielos y otras tantas tierras...”
(Corán 65,12)

Al-lah (swt) menciona a lo largo del Corán los siete cielos o firmamentos. Cuando examinamos la composición de la atmósfera de la tierra, encontramos sorprendentemente a lo ya mencionado en el Corán, que esta constituida por siete estratos o cielos, con superficies que se separan uno del otro:

Primer estrato. La troposfera: El ancho de la misma llega a los 8 km en los polos y a 17 km en el ecuador. Contiene gran cantidad de nubes. La temperatura desciende de 6,5 grados centígrados por kilómetro, dependiendo de la latitud. En una parte de este estrato llamado tropopausa, es donde hay fuertes corrientes de aire, la temperatura permanece constante a -57 grados.

Segundo estrato. Estratosfera: llega hasta los 50 km. Aquí es absorbida la luz ultravioleta, se produce la liberación del calor y la temperatura se eleva hasta 0 grados. Aquí es donde se forma la capa de ozono, de vital importancia para la tierra.

Tercer estrato. Mesosfera: Su altura llega hasta los 85 km. Aquí la temperatura desciende hasta los -100 grados.

Cuarto estrato. Termosfera: La temperatura disminuye pero más lentamente

Quinto estrato. ionosfera: En esta región los gases se encuentran en forma de iones . La comunicación es posible en la tierra porque las ondas radiales se reflejan allí.

Sexto estrato. Exósfera: se ubica entre 500 y 1000 km y sus características se modifican de acuerdo con la actividad del sol.

Séptimo estrato. Magnetosfera: Es el área donde se ubica el campo magnético y se lo asemeja a un gran hueco. Esta cargada de partículas subatómicas que son retenidas en las regiones donde llega el cinturón magnético de Van Allen.

LA VIDA EN OTROS PLANETAS

“Y de sus signos es la creación de los cielos y la tierra y de lo que ha repartido en ambos de seres animados y para su encuentro cuando el desee; ÉL es el Todopoderoso” .

(Corán 42,29)

El hombre, gracias al avance científico, puso pie en la luna, pero la cuestión de si existe vida en otros mundos, aún no pasa de la teoría. Lo único que se hace es suponer y especular recreando a modo de películas sobre la existencia de vida en otros mundos, y los resultados hasta el momento, solo se quedan en eso. El Corán mientras tanto nos reveló hace más de 14 siglos de la existencia de seres animados en otros planetas. Pero hay que diferenciar que estos seres animados que Al-lah (swt) hace mención no tienen nada que ver con el mundo del cine o de la ciencia ficción.

LA PERFECCIÓN EN EL UNIVERSO

*“Es quien ha creado siete cielos superpuestos. No ves ninguna contradicción en la creación del Compasivo. ¡Mira otra vez!,
¿adviertes algún fallo?. Luego, mira otras dos veces:
Tu mirada volverá a ti cansada, agotada”*

(Corán 67,3:4)

Incontables millones de estrellas y galaxias se mueven en el universo en total armonía en órbitas separadas. Las estrellas, los planetas y los satélites giran alrededor de sus propios ejes y dentro del sistema al que pertenecen. Por otra parte, hay galaxias que contienen unas 200-300 mil millones de estrellas que se deslizan en sus respectivos caminos sin interferirse. Los astrónomos han constatado que nunca colisionan entre sí, cosa que provocaría estragos inmensos en el orden universal.

Es difícil concebir la magnitud de las velocidades en el universo cuando se compara con las que resultan normales en la tierra. Las magnitudes en el espacio son enormes respecto a las que manejamos aquí. Las estrellas y los planetas, de billones o trillones de toneladas; las galaxias y las agrupaciones de galaxias, con medidas que solamente pueden ser expresadas por los matemáticos, se mueven en el espacio a velocidades tremendas.

Por ejemplo, la tierra rota alrededor de su eje a una velocidad media de unos 1670 Km/h. Cuando recordamos que la bala más rápida tiene una velocidad media de 1800 Km/h, queda en claro lo rápido que se mueve la tierra a pesar de su inmenso tamaño. La velocidad con que la tierra orbita alrededor del sol, es 60 veces mayor que la de la bala: 108 mil Km/h. (Si fuese posible fabricar un vehículo que se moviese con esa rapidez, orbitaría la tierra en 22 minutos).

Estas cifras de todos modos, se refieren solamente a la tierra. El sistema solar es incluso más pasmoso. Su velocidad se ubica en un nivel que arremete contra los límites de lo que para nosotros resulta “lógico” .

En el universo, al aumentar la medida de un sistema, también aumenta la velocidad. El sistema solar rota alrededor del eje de la galaxia a 720 mil Km/h.

La “Vía Láctea”, que abarca 200 mil millones de estrellas, gira en el espacio a 950 mil Km/h.

Estas velocidades sobrecogedoras muestran que nuestras vidas en la tierra, realmente transcurren al filo de la navaja. Sería muy posible que en un sistema tan complejo ocurriesen grandes accidentes. Sin embargo, como dice Al-lah (swt) en el versículo, en este sistema no hay ninguna contradicción. El universo, como todo lo que dentro de él, no es abandonado a sí mismo, sino que opera según el equilibrio que Al-lah (swt) ha establecido.

LA EXPLORACIÓN DEL ESPACIO

“Oh asamblea de genios y de hombres, si es que podéis penetrar en las regiones de los cielos y la tierra, penetradlos! . No los penetrareis salvo por (nuestro) poder.”

(Corán 55,33)

Hace más de 1400 años que el Corán hace mención a la exploración del espacio por parte del ser humano. Como ya sabemos el ser humano viajó a la luna y actualmente es notable el progreso tecnológico en este sentido.

Al-lah (swt) hace mención al respecto y recalca que la sabiduría es permisible por ÉL.

LA TIERRA FRACTURADA

“Por el cielo que tiene la capacidad de retornar y por la tierra que se Agrieta”

(Corán 86: 11-12)

Al-lah (swt) está dando un juramento “por la tierra fracturada”. Una vez que se coloca una semilla dentro de la tierra y se riega, un gentil disparo penetra la tierra creciendo en ella un árbol maravilloso, o una hermosa flor, o una planta útil. La capacidad así del gentil disparo para penetrar la tierra es milagrosa por sí misma. Sin embargo, fracturar la tierra por la germinación es sólo uno de los numerosos aspectos de la “tierra fracturada” .

Después de la segunda guerra mundial, científicos fueron al fondo de los mares y océanos buscando riqueza mineral. Para su sorpresa, encontraron que las partes más profundas de los océanos, como ellos creían previamente, sino en las periferias, y que las partes menos profundas de los océanos y mares están en medio. Estudios más exhaustivos revelaron que la capa rocosa exterior de la tierra está fracturada por un gran número de fallas que van de norte a sur y este a oeste en todas direcciones y que estas fallas tienen decenas de miles de kilómetros de longitud, de 60 a 150 Km de profundidad atravesando el espesor completo de la esfera rocosa de la tierra y comunicando magma líquido bajo la litosfera del fondo de los mares y océanos que exceden 11 Km.

Una de las principales características de nuestro planeta es su naturaleza fracturada. Estas fracturas o grietas permiten que enormes cantidades de roca líquida fluyan y produzcan estas crestas midoceánicas. A menos de que la tierra tenga estas fracturas que pueden comunicar con las áreas de flujo altamente caliente bajo la corteza terrestre, la vida en la tierra sería virtualmente imposible.

Uno se maravilla cómo nuestro Profeta Muhammad (saw) conoció estos hechos siendo que él nunca fue al mar. ¿Cómo podría él conocer esto sin haber sido informado por

Al-lah (swt), y porqué el Corán se refiere a tales hechos desconocidos en el tiempo de la revelación y por siglos a seguir, a menos de que Al-lah (swt) sabe en su eterno conocimiento, que el tiempo llegará cuando los científicos puedan descubrir estos hechos e inmediatamente publicar que el Corán es la palabra del Señor Supremo y que Muhammad (saw) fue el sello de sus Profetas y mensajeros.

ORÍGEN ACUÁTICO DE LA VIDA

Especificar y concretar el origen de la vida sobre un plano muy general, sería una cuestión imposible para las gentes de las épocas antiguas improvisadas de suficiente ciencia ni tecnología a su alcance para emitir un juicio como este, pero en cambio, el Corán evoca este tema de forma extremadamente concisa en un solo verso que hace en paralelo una comparación con el origen del universo y el origen de la vida terrestre:

“¿Es que no ven los que se niegan a creer que los cielos y la tierra estaban juntos y los separamos? ¡y que hemos hecho a partir del agua toda cosa viviente! ¿No van a creer?”

(Corán 21,30)

Actualmente la ciencia sabe que la vida tiene un origen acuático y el agua es el origen de toda célula viva. Sin agua no es posible vida alguna. Los datos nos permiten pensar que los seres vivos más antiguos debieron pertenecer al reino vegetal: Se han encontrado algas en el periodo precámbrico, es decir, en las tierras más antiguas que se conoce. Organismos del reino animal debieron aparecer más tarde; ¡éstos también vinieron de los océanos!.

PRESIÓN ATMOSFÉRICA

“A quien Al-lah quiere guiar, le abre el pecho al Islam, pero a quien quiere extraviar hace que su pecho se haga estrecho y apretado como si estuviera ascendiendo al cielo...”

(Corán 6,125)

Lo que se expresa en estos versos es honor a la verdad, una reflexión notoria común sobre la molestia experimentada en las alturas, cada vez más notoria a medida que la persona se eleva. Es conocido actualmente que cuanto más alto ascendemos al cielo, menos aire encontraremos y por consiguiente menos oxígeno el cual es vital para la respiración. Una persona volando a grandes alturas en un aeroplano o en un globo aerostático sentirá una gran contracción de sus pulmones y esto le causará dolor. En los tiempos de la revelación del Corán en el siglo séptimo, nadie podría saber que

ascender hacia el cielo causaría constricción y dolor en el pecho, simplemente porque esto sucedió antes de la era aeronáutica.

Se ha probado en la aeronáutica que cuando un hombre se ve expuesto a grandes altitudes en el espacio, éste sufre de ciertos síntomas fisiológicos que pueden variar entre sentir estrechez en el pecho y puede alcanzar un estado crítico si continua siendo expuesto a grandes altitudes y baja presión atmosférica. Este hecho lo conocen muy bien los escaladores de montañas que siempre llevan consigo botellas de oxígeno.

EL AGUA Y EL CICLO DE LA VIDA

A cada momento millones de metros cúbico de agua son llegados de los océanos a la atmósfera y luego a la tierra. La vida depende de este gigantesco ciclo del agua. Si nosotros hubiésemos intentado establecer este ciclo, no lo habríamos logrado ni recurriendo a la tecnología de todo el mundo. Sin embargo, a través del proceso de evaporación obtenemos agua, la primera y principal condición de la vida, sin ningún costo o energía adicional. Cada día se evaporan de los océanos 45 millones de metros cúbicos de agua, la cual es llevada por los vientos sobre la tierra en forma de nubes. A tierra nos llegan anualmente 3-4 millones de metros cúbicos.

El Corán nos revela que éste es uno de los signos más evidentes por el que el ser humano debería exhibir “gratitud” :

“Y ¿Qué os parece el agua que bebéis? ¿La hacéis bajar de las nubes vosotros o somos Nosotros quienes la hacen bajar?. Si hubiéramos querido la habríamos hecho salobre. ¿Por qué pues, no dais las gracias ?” .

(Corán 56, 68-70)

LA LLUVIA ES ENVIADA EN LA MEDIDA CONVENIENTE

“(Al-lah) Quien ha hecho bajar el agua del cielo con medida” .

(Corán 43,11)

Este verso del Corán, la lluvia es definida como agua enviada con “medida” . Efectivamente, la lluvia cae sobre la tierra bajo condiciones seguras y determinadas. La primera condición se refiere a la velocidad de descenso. Un objeto que cae desde mil doscientos metros de altura, con el mismo peso y medida que una gota de lluvia, tiene una aceleración de 558 K/h al golpear la tierra. Sin embargo, la velocidad promedio de la gota de lluvia es de solamente 20 K/h. La razón para esta diferencia es que la gota de lluvia tiene una forma especial que aumenta la fricción en la atmósfera, lo cual hace que descienda más lentamente.

Sería algo catastrófico comprender el desastre que enfrentaría la tierra con cada lluvia, si sus gotas tuviesen una forma distinta o si la atmósfera no poseyera la cualidad de someter a la fricción lo que se precipita en ella.

La altura mínima de las nubes de lluvia es de 1200 metros. El efecto de una sola gota que cae desde esa altura es igual al producido por un objeto de un kilogramo que cae desde 15 cm. También hay nubes de lluvia a 10.000 metros. En este caso el efecto de una gota sería igual al producido por un objeto de 1 kilogramo que cae desde 110 cm. Se estima que en un segundo se evaporan de la superficie de la tierra aproximadamente 16 millones de toneladas de agua. Dicha cantidad es igual a la que cae sobre la tierra, que cae en un segundo. Las toneladas que caen en un año ascienden a 505×10^{12} . El agua circula continuamente en un círculo equilibrado con “medida” .

LA FORMACIÓN DE LA LLUVIA

Solo después de que fuera inventado y usado el radar de la meteorología, fue posible descubrir las etapas en las que se forma la lluvia. De acuerdo a esto, la formación de la lluvia tiene lugar en tres etapas. En primer lugar se originan los vientos; en segundo lugar se forman las nubes y en tercer lugar aparecen las gotas de lluvia.

Lo que se relata en el Corán acerca de la formación de la lluvia tiene un gran paralelismo con lo descubierto:

“Al-lah es quien envía los vientos (primera etapa) y éstos levantan nubes. Y Él las extiende cómo quiere por el cielo, las fragmenta (segunda etapa), y ves que sale de ella el chaparrón (tercera etapa). Cuando favorece con esto a los siervos que Él quiere, he aquí que estos se regocijan” .

(Corán 30,48)

PRIMERA ETAPA: Al-lah es quien envía los vientos...

Por medio de la espuma y el batir de las olas de los océanos se forman incontables burbujas, lo que hace que las partículas de agua sean despedidas hacia arriba. Estas partículas, ricas en sal y que llevadas por los vientos ascienden a la atmósfera, son llamadas aerosoles. Forman nubes al recoger alrededor de ellas el vapor de agua que asciende desde los mares como gotitas diminutas.

SEGUNDA ETAPA: ... y éstos levantan nubes. Y El las extiende cómo quiere por el cielo, las fragmenta...

Las nubes se forman del vapor de agua que se condensa alrededor de los cristales de sales o pizcas de polvo en el aire. Como las gotas de agua son muy pequeñas (con un diámetro entre 0,01 y 0,02 milímetro), las nubes se dispersan en la atmósfera. Y es así como se cubre el cielo de nubes.

TERCERA ETAPA: ... y ves que sale de dentro de ella el chaparrón...

Las diminutas gotitas de agua que rodean los cristales de sal y las pizcas de polvo, se engrosan y forman la gota de lluvia. Éstas, se hacen más pesadas que el aire, abandonan las nubes y empiezan a caer como lluvia sobre la tierra.

EL AGUA DE LLUVIA ES DULCE

El Corán nos llama la atención respecto a que la lluvia es dulce:

“Y ¿qué os parece el agua que bebéis?, ¿la hacéis bajar de las nubes vosotros o somos nosotros quienes la hacen bajar?, si hubiéramos Querido, la habríamos hecho salobre. ¿Por qué pues no dais las gracias?”.
(Corán 56, 68-70)

“... ¿No os hemos dado a beber un agua dulce?”
(Corán 77,27)

Como sabemos, el agua de lluvia es producto de la evaporación y el 97 por ciento de este producto tiene lugar en los océanos salobres. Sin embargo, el agua de lluvia es dulce. Ello se basa en otra ley física que estableció Al-lah (swt). No contendrá ningún material extraño ni dañino, independientemente de que el vapor de agua provenga de los mares salados, de los lagos mineralizados o de las ciénagas. A la tierra cae pura y limpia, de acuerdo con la ley de Al-lah (swt):

“... Hacemos bajar del cielo agua pura”
(Corán 25,48)

EL CICLO DEL AGUA

Cuando en nuestros días leemos versos del Corán relativos al papel del agua en la vida del ser humano, a todos nos parece expresar ideas completamente evidentes. La razón de esto es simple. En nuestra época conocemos de forma más o menos precisa, el ciclo del agua en la naturaleza. Pero si consideramos los diversos conceptos que existían en el pasado incluso reciente sobre este asunto, percibiremos mejor los errores que había y la exactitud del Corán en respecto al ciclo del agua:

“Y hacemos descender prudentemente agua del cielo y la almacenamos en la tierra”.
(Corán 23,18)

*“¿No ves como hace Al-lah descender agua del cielo, que ÉL
la conduce a manantiales en la tierra?...”*

(Corán 39, 21)

LLUVIAS QUE DAN VIDA A LA TIERRA MUERTA

En el Corán, muchos versos llaman nuestra atención sobre la función de la lluvia para vivificar con ella un país muerto:

*“...Hacemos bajar del cielo agua pura para vivificar con ella un
país muerto, y dar de beber entre lo que hemos creado, a
la multitud de rebaños y de seres humanos” .*

(Corán 25, 48-49)

Además de proveer a la tierra con agua, elemento imprescindible para los seres vivientes, la lluvia también sirve de fertilizante.

Las gotitas de agua que llegan a las nubes después de evaporarse de los mares, contienen ciertas sustancias que vivificarán la tierra muerta. Estas gotas “dotadas de vida” son llamadas “gotas de tensión superficial”. Se forman en el nivel superior de la superficie del mar, en una zona que los biólogos llaman micro estrato y que tiene menos de una décima de espesor.

Allí hay muchos restos orgánicos provenientes de las algas microscópicas y del zooplancton. Algunos de esos residuos seleccionan y recogen dentro de sí mismos determinados elementos que son muy raros en las aguas marítimas, como el fósforo, el magnesio, el potasio y algunos metales pesados (cobre, zinc, cobalto y plomo). Esas partículas cargadas de “fertilizantes” son llevadas hacia arriba por el viento y después de un tiempo caen al suelo dentro de las gotas de lluvia. Las semillas y plantas encuentran entonces numerosas sales metálicas y elementos esenciales para el crecimiento. Este suceso se revela en otro verso:

*“Hemos hecho bajar del cielo agua bendita, mediante la cual hacemos
que crezcan jardines y el grano de la cosecha”*

(Corán 50,9)

Las sales que se precipitan con la lluvia son ejemplos en pequeño de los fertilizantes convencionales (calcio, magnesio, potasio, etc) usados para incrementar la fecundidad. Los metales pesados encontrados en esos tipos de aerosoles, son también otros elementos que hacen más fructíferas las plantas y facilitan su desarrollo.

En resumen, la lluvia es un fertilizante importante. Una tierra árida puede ser provista con todos los elementos esenciales para las plantas, en un periodo de cien años, gracias a los fertilizantes que caen con la lluvia. Los bosques también se desarrollan y alimentan con la ayuda de esos aerosoles provenientes del mar. De esta manera, 150 millones de toneladas de fertilizantes caen sobre la superficie de la tierra anualmente. Si no hubiese ningún tipo fertilización natural como esta, habría muy poca vegetación en el planeta y se deterioraría el equilibrio ecológico.

EL PESO DE LAS NUBES

Las nubes pueden ser increíblemente pesadas. Por ejemplo, en una nube de tormenta llamada “cumulonimbo”, se acumulan hasta 30 mil toneladas de agua. Que haya un orden por medio del cual 30 mil toneladas puedan reposar en el cielo, sin duda, es totalmente asombroso. Un verso Coránico llama nuestra atención sobre el peso de las nubes:

“Él (Al-lah) es quien envía los vientos como nuncios que preceden a su Misericordia. Cuando están cargadas de nubes pesadas, las empujamos a un país muerto y hacemos que llueva en él y que salgan, gracias al agua, frutos de todas clases. Así haremos salir a los muertos. Quizás así, os dejéis amonestar” .

(Corán 7,57)

LOS VIENTOS

“...Y en la variación de los vientos hay signos para gente que comprende.”
(Corán 45,5)

El viento es la corriente de aire formada entre zonas de temperaturas distintas. Las variaciones térmicas en la atmósfera dan lugar a distintas presiones de aire, haciendo que éste fluya continuamente de las zonas de alta presión. Y así es como se originan vientos muy destructores como los huracanes.

LA FORMACIÓN DEL HIERRO Y SUS DOS CLAVES

“Hemos hecho descender el hierro, en él hay grandes daños y gran utilidad para los hombre” .

(Corán 57,25)

Se ha comprobado recientemente que todo el hierro, no solamente en nuestro planeta sino en el sistema solar, ha venido de un espacio exterior porque la energía del sistema

solar no era suficiente para formar el hierro elemental.

Al calcular la energía requerida para formar un átomo de hierro, consistía en cuatro veces la energía del sistema solar; es decir, la energía del sol o de cualquier otro planeta no puede formar el átomo del hierro.

El sol tiene una temperatura superficial de 6000 °C, y una temperatura central de 20 millones de °C. Fuera del sistema solar existen estrellas mucho más calientes donde las temperaturas pueden alcanzar 100s de mil millones de °C, y es en estas estrellas donde se formó. Cuando el porcentaje del hierro alcanzó cierta proporción de la masa de la estrella que estalló y éstas partículas estalladas viajaban en el espacio hasta que fueron captadas por los campos de gravitación, de esta manera ha venido el hierro a nuestro planeta. Entonces el hierro ha venido del espacio exterior y fue descendido en nuestro planeta.

Es sorprendente la concordancia de la ciencia actual con los versos del Corán. El Corán no solamente está de acuerdo perfectamente con los datos descubiertos por la ciencia moderna, sino también está sorprendentemente libre de nociones erróneas de la época.

Siguiendo con el estudio del verso en donde vemos que Al-lah (swt) dice:

“... en el hay grandes daños y gran utilidad para los hombres” .

Pues nuevamente sorprendente esta declaración porque hoy día sabemos que tanto con el hierro podemos construir armas de destrucción de allí el “daño” y también es beneficioso para el ser humano, en tanto para construir aviones, edificios, maquinas e instrumentos, metal para cualquier finalidad positiva sin olvidar que es un gran conductor de electricidad, etc.

SUS DOS CLAVES:

1) “Al hadid” (el hierro) es el capítulo 57 del Corán. El valor numérico (en el sistema árabe “abjad”, en el cual cada letra tiene un valor numérico) de las letras de la palabra “Alhadid” (el hierro) es 57.

2) El valor numérico (Abjad) de la palabra árabe “Hadid” (hierro) solamente, sin el articulo definido “Al” (El), es 26.

El número del verso donde está mencionado por primera vez la palabra hierro es 25, pero cuando contamos la frase inicial que se repite en cada capítulo del Corán (En el nombre de Al-lah, el Clemente, el Misericordioso) como es el caso del primer capítulo del Corán, el verso donde está la palabra hierro será el número 26. Y así siguiente con el razonamiento vemos que en la tabla periódica de los elementos, el 26 es el número atómico del hierro.

LOS MARES PROFUNDOS Y LAS OLAS INTERNAS

“O como las oscuridades en un inmenso mar profundo. Está cubierto de olas, arriba de las cuales hay olas, arriba de las cuales hay nubes. oscuridades, unas arriba de otras. Cuando el hombre saca su mano, apenas la ve, aquel a quien Al-lah no le da luz, carece de luz”

(Corán 24,40)

Este verso menciona las oscuridades halladas en los profundos mares y océanos, donde si un hombre saca su mano, no puede verla. La oscuridad en mares y océanos profundos se halla alrededor de una profundidad de 200 metros y más abajo. A esta profundidad, casi no hay luz.

Los científicos han descubierto recientemente esta oscuridad por medio de equipo especial y submarinos que los han capacitado para bucear dentro de las profundidades de los océanos.

Esta clase de oscuridad en los mares profundos es el resultado de las desapariciones sucesivas de color, una capa después de otra. El rayo ligero está compuesto por siete colores, y cuando el rayo de luz penetra el agua, aparecen estos siete colores.

La capa superior ha absorbido el color rojo en los primeros 10 metros, así “empieza la oscuridad del color rojo”. Si un buzo buceara a una profundidad de 30 metros y se hiere allí, él no podría ver su sangre, porque el color rojo no llega a esta profundidad. De la misma manera, los rayos anaranjados están absortos luego, (oscuridad del color anaranjado). Entonces a la profundidad de 50 metros los rayos amarillos están absortos (oscuridad del color amarillo). A profundidades de 100 metros los rayos verdes están absortos (oscuridad del color verde). En la profundidad mas allá de 200 metros, los rayos azules están absortos, (oscuridad del color azul), y así sucesivamente. Resulta que podemos ver que el océano se pone progresivamente más oscuro, ésas son las tomas de las oscuridades puestas en las capas de la luz.

El verso Coránico habla de oscuridades y no de oscuridad. Vamos hacer una prueba: Si hubiera por la noche un eclipse completo, y estarías en un desierto; ¿cuantas oscuridades verías?.

Se trata de una sola oscuridad que se propaga en todos los lados, pero el verso del Corán habla de oscuridades y las afirma con la repetición:

“O como oscuridades en un inmenso mar....Oscuridades unas arriba de otras...” Este plural se refiere a las varias oscuridades halladas en las profundidades de los mares: (oscuridad del color rojo, oscuridad del color anaranjado, oscuridad del color amarillo... etc).

Cada desaparición de un color es una oscuridad. Estas oscuridades están ordenadas en capas cada una está encima de otra; entonces son oscuridades encima de oscuridades. También podemos entender que las siguientes oraciones en el verso previo:

“...en un inmenso mar profundo. Está cubierto por olas, arriba de las cuales hay olas,

arriba de las cuales hay nubes...”, que las aguas profundas de mares y océanos están cubiertas por olas y arriba de estas olas hay otras olas.

Está claro que la segunda serie de olas son las olas de la superficie que nosotros podemos ver, porque este versículo menciona que arriba de las segundas olas hay nubes, ¿pero que hay acerca de las primeras olas?

Los científicos han descubierto recientemente que hay olas internas que aparecen en interfaces de densidad entre capas de densidades diferentes.

Las olas internas cubren las aguas profundas de mares y océanos porque las aguas profundas tienen una densidad más alta que las aguas sobre ellas. Las olas internas actúan como olas de superficie. También pueden romper, igual que las olas de superficie. Las olas internas no pueden ser vistas por el ser humano, pero pueden ser detectadas estudiando los cambios de salinidad o temperatura en un sitio dado. Así dividimos los océanos en dos capas principales: La superficie y la parte profunda. La superficie del océano está caracterizada por la luz y el calor moderado, considerando que la parte profunda se caracteriza por la oscuridad. Estas dos partes del océano difieren con respecto a sus propiedades y características (la energía, la densidad, la vida acuática, los peces...etc).

Estas dos partes del mar o del océano son separadas por las olas internas.

En las profundidades de los mares donde no llega la luz, solamente se ve el movimiento del color negro; en el mismo verso del Corán Al-lah (swt) describe a una persona en esta profundidad:

“...Cuando el hombre saca su mano, apenas la ve, aquel a quien Al-lah no le da luz, carece de luz” (Corán 24,40)

Al-lah (swt) no ha dicho “no la ve” o “la ve” refiriendo a la mano del hombre, sino dijo “apenas la ve”, ésta es la expresión exacta para describir a un hombre o cualquiera otra cosa en esta profundidad; el verso Coránico sigue “...aquel a quien Al-lah no le da luz, carece de luz”. Los biólogos marinos han descubierto recientemente que en estas profundidades existen algunos peces que producen luz, así tienen la capacidad de iluminar su camino, Al-lah (swt) es quien les ha dado esa luz.

“...aquel a quien Al-lah no le da luz, carece de luz” (Corán 24,40)

LOS DOS MARES

La ciencia moderna ha descubierto que en los lugares donde dos mares diferentes se encuentran, existe una barrera entre ellos. Esta barrera divide dos mares para que así cada mar tenga su propia temperatura, salinidad y densidad.

Por ejemplo, el agua del mediterráneo es cálida, salina y menos densa comparada al agua del océano atlántico. Cuando el agua del mar mediterráneo entra en el atlántico

sobre la solera de Gibraltar, se mueve varios cientos de kilómetros dentro del atlántico a una profundidad de cerca de 1000 metros con sus propias características cálidas salinas y menos densas. El mar mediterráneo se estabiliza a esta profundidad. Aunque haya grandes olas, fuertes corrientes y mareas en estos mares, nunca se mezclan o traspasan esta barrera. El Corán menciona esto recientemente descubierto, haciendo saber la existencia de una barrera entre dos mares que se encuentran y que ellos no la traspasan. Allan ha dicho:

“Él (Al-lah) ha liberado dos mares que se encuentran. Existe una barrera entre ellos. Ellos no la traspasan.”

(Corán 55: 19-20)

Pero cuando el Corán habla del divisor entre el agua fresca y salada, menciona la existencia de una “demarcación prohibitiva” con la barrera.

Al-lah (swt) ha dicho en el (Corán 25, 53):

“Él es quien ha liberado las dos clases de agua, una dulce y agradable, y otra salada y amarga. Y Él ha creado entre ellas una barrera y una demarcación prohibitiva.”

Uno puede preguntar, ¿Por qué el Corán mencionó la demarcación cuando habla acerca del divisor entre agua fresca y salada, pero no la mencionó cuando habla acerca del divisor entre los dos mares?

La ciencia moderna descubrió que en los esteros, donde el agua fresca (dulce) y la salada se encuentran, la situación es algo diferente de la que se halla en los lugares donde dos mares se encuentran. Ha sido descubierto que lo que distingue al agua fresca del agua salada en los esteros de una “zona picnoclina con una marcada discontinuidad de densidad separando las dos capas”. Esta demarcación (zona de separación) tiene una salinidad diferente al agua fresca y de el agua salada.

Esta información ha sido descubierta sólo recientemente utilizando equipos avanzados para medir la temperatura, salinidad, densidad, disolubilidad de oxígeno, etc. El ojo humano no puede ver la diferencia entre los dos mares que se encuentran, antes bien los dos mares nos parecen como un mar homogéneo. Igualmente, el ojo humano no puede ver la división de agua en los esteros dentro de las tres clases: agua fresca, agua salada, y la demarcación.

DESCRIPCIÓN DE LAS MONTAÑAS

Según la ciencia moderna, las montañas no son simples “arrugas” de la superficie sino que reflejan la estructura interna de la corteza.

Al medir el valor de la aceleración de la gravedad en una montaña, se obtiene un resultado inferior al esperado; se produce una anomalía negativa.

La aceleración de la gravedad depende de la distancia al centro de la tierra y de la masa. Al ser constante la distancia para un lugar determinado, la causa de la anomalía debe ser la masa de las propias montañas, que resulta ser menor de lo esperado. Para explicar este resultado, debemos aceptar que las montañas, compuestas por materiales ligeros, se prolongan hacia el interior, como si tuviesen unas grandes raíces incrustadas en el manto, cuya densidad es mayor. La palabra más adecuada para describir esta construcción de las montañas y su estructura interna de la corteza en el mismo tiempo es: “ESTACAS”.

Esta palabra quiere decir que las montañas tienen raíces dentro de la tierra cuya densidad es mayor. Las estacas (Awtad) están colocados en el suelo como aquellas que son usadas para fijar una tienda; son los cimientos profundos de los pliegues geológicos. Todo lo explicado hasta el momento y descubierto recientemente concuerda perfectamente con lo que dice el Corán acerca de las montañas:

“¿No hemos puesto a la tierra por lecho y a las montañas por estacas?”
(Corán 78, 6-7)

LAS MONTAÑAS EVITAN LOS TERREMOTOS

“(Al-lah) ha creado los cielos sin pilares visibles. Ha fijado en la Tierra las montañas para que ellas y vosotros no os mováis”.
(Corán 31,10)

Actualmente se sabe gracias a la ciencia moderna que las montañas evitan los terremotos.

REPRODUCCIÓN HUMANA

Con respecto a la reproducción humana, el Corán contiene muchos detalles valiosos. Aquí solo se mencionan cuatro puntos. La fertilización es realizada por tan solo un pequeño volumen de líquido; el Corán menciona este concepto once veces con las siguientes palabras:

“Creó al ser humano de una “gota”, a pesar de lo cual es un impugnador declarado”
(Corán 16,4)

Es una obligación traducir como “gota” la palabra “nutfah” a falta de un término equivalente en nuestra lengua. Hay que decir que esta palabra proviene de un verbo que significa: Derramarse, rezumar y sirve para indicar lo que queda en un cubo una

vez que se ha vaciado su contenido. Designa por lo tanto, una cantidad muy pequeña de líquido. El líquido espermático está formado de secreciones diversas que proceden de las siguientes glándulas:

Los testículos, la secreción de esta glándula genital masculina contiene los espermatozoides (células alargadas provistas de un largo flagelo bañado en un líquido ceroso). Las vesículas seminales: Estos órganos, depósitos de espermatozoides, están dispuestos cerca de la próstata y poseen una secreción propia desprovista de elementos fecundadores. La próstata: Ésta, segrega un líquido que da al esperma su consistencia cremosa y su olor particular. Las glándulas anexas de las vías urinarias: Las glándulas de Cooper, o de Mery, secretan un líquido fuente; las glándulas de Littré segregan una mucosidad.

Estos son los orígenes de esas “mezclas” de las que en efecto habla el Corán:

“Por cierto que creamos al ser humano de una pequeña cantidad de líquidos mezclados”

(Corán, 76:2)

El asentamiento del óvulo en el aparato genital femenino, una vez fecundado en la trompa, el óvulo pasa a fijarse en el interior de la cavidad uterina. Esto se le llama “anidamiento del óvulo”. El Corán nombra al útero donde el óvulo fecundado se aposenta:

“...y afianzamos en el seno materno lo que queremos hasta un periodo determinado.”
(Corán 22,5)

La fijación del óvulo en el útero se produce gracias a unas vellosidades, verdaderas prolongaciones del óvulo, que cual raíces del suelo, toman el alimento necesario para el crecimiento del óvulo. Estas formaciones sujetan, hacen colgar literalmente el óvulo al útero. Este hecho se menciona en el Corán cinco veces:

“¿No fue en su origen una gota de esperma eyaculada?. Que luego se convirtió en algo colgante del cual Al-lah la creó y le perfeccionó.”
(Corán 75,37-38)

La descripción Coránica de ciertas etapas en el desarrollo del embrión corresponde exactamente con lo que sabemos de las mismas hoy en día. Después de “lo que se cuelga”, el Corán nos informa que el embrión pasa por el estado de carne, “como carne mastica” y después aparece el tejido óseo revestido de carne:

“...transformamos lo que se cuelga en un pedazo de carne masticada y convertimos el pedazo de carne masticada en huesos, luego revestimos los huesos de carne”.
(Corán 23:14)

Un pedazo de carne masticada es la traducción de la palabra árabe “mudgha”. “Carne” como la carne fresca, es la traducción de la palabra árabe “lahm”, esta distinción merece ser subrayada. El embrión es inicialmente una pequeña masa que a simple vista, en cierto estado de su desarrollo, éste tiene aspecto de carne masticada. El sistema óseo se desarrolla dentro de esta masa, en lo que se llama “mesenquima”. Los huesos formados se cubren de masas musculares; es a éstas que se refiere la palabra “lahm” .

Es sabido que en el transcurso de este desarrollo embrionario ciertas partes aparecen completamente desproporcionadas con relación a lo que será más tarde el individuo y otras partes guardan proporción.

Y el sentido que tiene la palabra “mujal.lak”, que significa “formado con proporciones” y que se emplea en el verso 5 del capítulo 22 para evocar este fenómeno:

*“¡Hombres! Si dudáis de la resurrección, os hemos creado de tierra;
luego, de una gota de esperma; luego, de un coágulo de sangre;
luego, de un embrión formado por un parte y otra parte sin proporción”*

Y será solo en el siglo XIX cuando se viene a tener una idea más clara de estos asuntos. Durante toda la edad media, una diversidad de mitos y especulaciones sin fundamento eran el origen de las más diversas doctrinas que se mantuvieron por muchos siglos después de este periodo. Ha de saberse que la etapa fundamental de la historia se la embriología fue marcada por la declaración de Harvey en 1651 que dice:

“Todo ser viviente procede del huevo” .

En esta época aún vemos, a pesar que la ciencia naciente ya había empezado a beneficiarse grandemente del microscopio, gente que debatía acerca de los papeles del óvulo y del espermatozoide. Buffon era de los que apoyaban la teoría del “huevo”, pero Bonnett sostenía la teoría del encajonamiento de los gérmenes, según la cual el ovario de Eva, madre de la especie humana habría contenido gérmenes de toda la especie humana, encajonados uno dentro del otro. Esta última hipótesis fue favorecida en el siglo XVIII.

Fue mil años antes de esta época, en que doctrinas fantasiosas todavía tenían curso, que las personas tuvieron conocimiento del Corán. Sus enunciados sobre la reproducción humana afirmaban en términos sencillos verdades primordiales que las personas tardaron en descubrir.

Actualmente en la medicina poseen imágenes de precisión que demuestran exactamente lo que el Corán dice al respecto.

EL CEREBRO

Al-lah (swt) dijo en el Corán sobre uno de los malvados descreídos del Profeta Muhammad (saw):

“¡No! ¡si no cesa, le arrastraremos sobre su frente (Naseyah en árabe: frente de la cabeza), esa frente (frente de la cabeza) mentirosa, pecadora!” .

(Corán 96, 15-16)

¿Por qué el Corán describe la frente de la cabeza como sienta mentirosa y pecadora?, ¿por qué no dijo el Corán que la persona era mentirosa y pecadora?, ¿cuál es la relación entre la frente de la cabeza y la mentira y lo pecaminoso?.

Si miramos dentro del cráneo en la frente de la cabeza, hallaremos el área prefrontal del cerebro. ¿Qué nos dice la fisiología acerca de la función de éste área?.

Un libro titulado Essentials of Anatomy and Physiology dice acerca de esta área:

“La motivación y la consciencia para planear y para iniciar movimientos ocurre en la porción anterior de los lóbulos frontales, el área prefrontal. Ésta es una región de corteza de asociación...”.

El libro también dice: “Con relación a su implicación en la motivación, también se piensa que el área prefrontal es el centro funcional para la agresión...”

Por lo tanto, esta área del cerebro es la responsable de planear, de motivar, y de iniciar el comportamiento bueno y pecaminoso, y es la responsable de contar mentiras y de decir la verdad. Así, es correcto describir la frente de la cabeza como mentiroso y pecador cuando alguien miente o comete un pecado, como el Corán ha dicho:

“...esa frente (de la cabeza) mentirosa, pecadora”

(Corán 96,15-16)

Los científicos han descubierto estas funciones del área prefrontal no más que en los últimos sesenta años.

LA SOMBRA

Explicando el fenómeno de la sombra, el Corán dice en el capítulo 16, verso 48:

“¿No reparan acaso en cuanto Al-lah ha creado, entre las cosas inanimadas cuya sombra se proyecta de derecha a izquierda en humilde prosternación ante Él?” .

*¿No ves cómo hace tu Señor que se deslice la sombra? Si quisiera, podría hacerla fija.
Además hicimos al Sol su guía y la retiramos hacia nosotros fácilmente”
(Corán 25,45-46)*

El texto Coránico hace referencia a las relaciones de la sombra con el sol. Conviene recordar al respecto que en la época de Muhammad (saw) se creía que el desplazamiento de la sombra estaba condicionado por el movimiento del sol de este a oeste. La aplicación de esto fue el reloj de sol, para medir el tiempo entre la salida y la puesta de sol. Aquí, el Corán habla de este fenómeno para indicar a las gentes el error y que el movimiento de la sombra no tiene nada que ver con la relación del sol. Incluso muchos siglos después de la revelación de este fenómeno, las gentes seguían pensando que tenía que ver con el sol, siendo que estos versos ya demostraban el error.

REPRODUCCION VEGETAL

En lo concerniente a la reproducción vegetal, conviene recordar que la reproducción en el reino vegetal se efectúa de dos maneras: sexual y asexual. A decir verdad, solo la primera merece el nombre de reproducción, ya que se define un proceso biológico que tiene por objeto la aparición de un nuevo individuo idéntico al que le dio el nacimiento. La reproducción asexual es una simple multiplicación... La reproducción sexual de los vegetales se lleva a cabo por acoplamiento de elementos masculinos y femeninos pertenecientes a unas formaciones generatrices que están juntas en la misma planta o separadas. El Corán descubrió este hecho que era totalmente desconocido en la época pasada:

*“(Al-lah es el que) hizo descender del cielo un agua mediante la cual hicimos brotar del suelo elementos de pareja de diversas plantas” .
(Corán 20,53)*

*“... de todas las frutas (Al-lah) colocó (sobre la tierra) dos de un par.”
(Corán 13,3)*

*“...hemos hecho descender agua desde el cielo y hemos hecho brotar en ella toda clase de plantas en nobles parejas” .
(Corán 31,10)*

Estos versos del Corán que fueron revelado al Profeta Muhammad (saw) hace más de 1400 años (antes del progreso de la botánica) encontramos una información muy interesante: Que las plantas tienen tanto partes masculinas como femeninas <<PAREJA>>.

Recientemente, y gracias la invento del microscopio, sabemos que la fruta proviene de plantas que tienen características sexuales.

LA FECUNDACIÓN DE LAS PLANTAS

“...enviamos los vientos fecundantes.” (Corán 15,22)

Los científicos de Botánica han descubierto que también los vientos hacen un papel en la reproducción de la plantas, porque los vientos llevan los granos de polen desde flores masculinos hasta las flores femeninas, esto se le llama:
Fecundación de los vientos tal como el Corán lo dijo.

LAS ABEJAS

Con respecto a las abejas, el Corán dice en el capítulo 16, versos 68 y 69:

*“Tu Señor ha inspirado a la abeja: toma morada en las montañas y en los árboles y en los que (los hombres) construyen (para si).
Come de los frutos y sigue humildemente los caminos de tu Señor.
Del interior de su cuerpo sale un licor diferente donde (se encuentra) un remedio para las personas” .*

Estos versos nos traen tres conceptos fundamentales:

a) El comportamiento de las abejas es dirigido por Al-lah (swt).

Una extraordinaria organización nerviosa es el sostén de dicho comportamiento. Es sabido que mediante su danza, las abejas se comunican entre ella; de esta manera son capaces de dar a conocer a sus congéneres en que dirección y a qué distancia se encuentran las flores a libar. Los famosos experimentos de Von Frisch demostraron el significado del bailoteo de este insecto, destinado a transmitir información entre las abejas obreras.

b) La miel puede ser usada como remedio para ciertas enfermedades.

Esta comprobado que la miel puede ser utilizada contra ciertas enfermedades y además contiene numerosos elementos que son beneficiosos para el organismo.

c) Que las abejas obreras, las cuales buscan la comida, son HEMBRAS.

¡Los verbos utilizados en árabe se refieren a abejas hembras!. Esto es sorprendente. Por mucho tiempo y hasta tiempos recientes, la gente pensaba que las abejas guerreras eran machos. Aparentemente estaban bien difundidas hasta en la época de Shakespeare, pues lo asume así en su poema “La violación de Lucrecia” .

Con respecto a las abejas la enciclopedia Británica dice: “La casta más numerosa de las abejas es la de las obreras, las cuales tienen en su totalidad órganos femeninos...las obreras alimentan a las crías, limpian las celdas, montan guardia contra los intrusos, construyen el panal, recolectan el polen y el néctar...”

ORIGEN DE LA LECHE ANIMAL

El origen de los constituyentes de la leche animal es definido en el capítulo 16 del Corán en estricta concordancia con la ciencia moderna:

“Y tenéis un ejemplo en los animales. Os damos a beber lo que en sus entrañas, sale de entre lo que está en el intestino y la sangre, leche pura y fácil de digerir para quienes la beben.

(Verso 66)

Los constituyentes de la leche son segregados por las glándulas mamarias, éstas se alimentan por así decirlo de los productos de la digestión de los alimentos, que la sangre circulante lleva hasta ellas.

La sangre por lo tanto, desempeña un papel recolector y transportador de materiales extraídos de los alimentos para nutrir las glándulas mamarias productoras de leche, lo mismo que a cualquier otro órgano.

Todo el proceso comienza con el encuentro y combinación del contenido intestinal con la sangre al nivel mismo de la pared intestinal. Estos datos precisos de los descubrimientos de la química y la fisiología de la digestión y eran totalmente desconocidos en los tiempos del Profeta Muhammad (saw).

Esto solo se conoció en tiempos modernos; en cuanto a la circulación sanguínea, esta fue obra de Harvey y se sitúa diez siglos después de la revelación Coránica. La existencia en el Corán de versos que hacen alusión a estas nociones no puede tener explicación humana alguna en razón de la época en que fueron formuladas.

LA NOCIDIDAD DE LA CARNE DE CERDO

El Islam prohibió la carne de cerdo hace más de 1400 años. Por aquel entonces, se desconocía la causa efectiva de esta prohibición:

“Di: «En lo que se me ha revelado no encuentro nada que se prohíba comer, excepto carne mortecina, sangre derramada o carne de cerdo que es una suciedad...” .

(Corán 6, 145)

Hoy en día podemos demostrar científicamente los diversos efectos nocivos existentes en la carne de cerdo son perjudiciales para la salud.

Sin ir muy lejos, habría que destacar como factores favorecedores de procesos tumorales, existentes en la carne de cerdo a los siguientes:

Colesterina:

Interviene de forma decisiva en la metamorfosis de las células cancerosas.

Hormonas del crecimiento:

Favoreciendo el crecimiento del tumor canceroso

Benzopirenos (sustancias cancerígenas)

Presentes en el ahumado de la carne de cerdo.

La carne de cerdo y el virus de la gripe

En el instituto de investigación de enfermedades víricas de Londres, se ha comprobado que el virus de la gripe, se almacena en los pulmones del cerdo, y existen prácticamente en todos los embutidos elaborados con su carne. Quien los ingiere debe contar pues, con que ingiere también tales virus.

Además emigrarían (Según las investigaciones del profesor Lettré) desde aquel lugar donde pertenecen hasta el tejido conjuntivo de los pulmones del hombre, donde permanecerían en estado inactivo hasta que se les presenten condiciones favorables para su desarrollo como ocurre con su aporte vitamínico deficiente, resfriados y escasez de contacto con los rayos solares por ejemplo, durante los primeros días del año.

El contenido graso de la carne de cerdo es muy elevado, incluso la llamada carne Magra posee una enorme cantidad de grasa. Esto es debido, a que la grasa no solo se deposita en su pániculo adiposo (debajo de la piel), sino que a diferencia de los demás animales (carnero, bovino, etc, incluso el ser humano) prácticamente todas las células de su organismo acumulan grasa, fenómeno que no ocurre en los demás animales mencionados que disponen de células especializadas para tal función y se localizan sobre todo en el tejido celular subcutáneo.

La grasa junto a otras sustancias nocivas de dicha carne, al ser ingerida, se deposita en la carne y es realmente difícil de eliminar, por tanto la persona consumidora es candidata a una desmesurada obesidad.

Toda carne en general contiene un gran nivel de colessterina (el colesterol), pero la carne de cerdo aún más.

Hay que destacar que lo más grave de la cuestión no es el trastorno estético corporal, sino que las sustancias mucilaginosas tan abundantes, se depositen en elementos de nuestro organismo que estén formados por tejido conjuntivo como son : Cartílagos, tendones, discos intervertebrales, etc, que en la especie humana son relativamente son duros y firmes, pero que se ablandan y pierden resistencia si en ellos se deposita gran

cantidad de mucopolisacáridos (suministrados en abundancia por la carne de cerdo). Con ello consiste la amenaza de favorecer la aparición de procesos reumáticos, artríticos, artrósicos, así como trastornos discales, etc.

Cuando Al-lah (swt) prohíbe o desaconseja algo, siempre es en nuestro propio beneficio.

La carne del cerdo posee una dotación genética muy similar a la nuestra, por lo cual se ha utilizado mucho en transplantes de órganos a humanos. Pero ahora se está observando que no es recomendable. Esa similitud genética hace que numerosos virus y tipos de cáncer pasen directamente al cuerpo humano. El doctor Jonathan Stoye y sus colegas, del Instituto Nacional para la Investigación Médica, en Londres, han publicado en la conocidísima revista científica Nature (16-10-1997), que hay dos clases diferentes de provirus en el cerdo que son capaces de infectar a las células humanas. Aseguran que pueden representar un peligro para la salud humana y que ya se había comprobado en anteriores estudios. Los virus se han descubierto en varias razas de cerdo, incluyendo algunas de las que se han criado selectivamente para trasplantes en humanos. Stoye y sus colegas han dicho, tras estudiar la magnitud del problema: "El número de provirus que está presente sugiere que la posibilidad de obtener cerdos sin virus va a ser una tarea muy difícil, QUIZÁ IMPOSIBLE.

IRAM, CIUDAD DE COLUMNAS PERDIDA EN LA HISTORIA

En el capítulo 89, verso 7 del Corán menciona una ciudad con el nombre de IRAM, una ciudad de columnas que no era conocida en la historia antigua y que era completamente desconocido incluso para los historiadores que estaban interesados en estos temas. El Corán sin embargo, desde los tiempos de la revelación narra la historia de esta ciudad perdida en el pasado de cuyo nombre e historia nadie había escuchado jamás.

En diciembre de 1978, en una edición de Nacional Geographic introdujo una interesante información que mencionó que en 1973, la ciudad de Elba se excavó en Siria. La ciudad descubierta tendría unos 43 siglos de antigüedad, pero ésta no es la parte más asombrosa. Investigadores encontraron en la biblioteca de Elba un registro de todas las ciudades con el que Elba había hecho negocios. ! Lo crea o no, en aquella lista estaba el nombre de la ciudad de "IRAM". Las personas de Elba habían hecho negocios con las personas de Iram!.

El Corán dice al respecto:

*“¿No has visto lo que hizo tu señor con los Aditas?
Iram la de las columnas.”*

(Corán 89, 6-7)

EL MILAGRO NUMÉRICO DEL CORÁN

El milagro numérico en el Corán es un tema efectivamente admirable.

Han empezado los sabios musulmanes a estudiar este milagro numérico hace tan solo 20 años y si no hubieran existido las maquinas estadísticas y los ordenadores, no se habría podido estudiar y concluir este hecho admirable en el Corán. Actualmente aún se esta siguiendo investigando sobre este asunto, que en absoluto esta concluido. En el Corán hay un equilibrio numérico en toda medida que pone de manifiesto la relación y el paralelismo existente entre las palabras, frases y sus respectivos significados en la vida real. Veremos cuantas veces se ha mencionado en todo el Corán cada palabra con su significado y el mensaje oculto. Como ejemplo de este tema, aquí se muestra una cierta idea sobre este milagro numérico sorprendente:

Yaum (día) ---- 365 veces igual que los días del año
Ayam (días) ---- 30 veces igual que los días del mes
Shahr (mes) ---- 12 veces igual a los meses del año

Alhayat (la vida) ----- 145 veces
Almawt (la muerte) ----- 145 veces

Addunya (la vida terrenal) ---- 115 veces
Akhera (ultratumba) ---- 115 veces

Malaeka (ángeles) ---- 88 veces
Zacatín (demonios) ---- 88 veces

Arraghba (el deseo) ---- 8 veces
Arrahba (el temor) ----- 8 veces

Assalihat (las obras buenas) ---- 167 veces
Assayyat (las obras malas) ---- 167 veces

Al layl (la noche) ---- 88 veces
Annahar (el día) ---- 88 veces

Annafaa (beneficio) ---- 50 veces
Al fasad (corrupción) ---- 50 veces

Rahim (el Misericordioso) ---- 114 veces igual al número de capítulos del Corán.

Es sorprendente la relación entre palabras y números. Tenemos por ejemplo la palabra “qalu” que significa “ellos dicen” o “dicen”, se repite 332 veces en el Corán y el imperativo “qul” que significa “di” 332 veces; y es exacto para refutar lo que “ellos dicen”. La frase “siete cielos” aparece siete veces en el Corán.

Otro punto impresionante es el hecho de cuando el Corán dice “la similitud entre esto (X) con esto (Y) es como la de...” ; la cantidad de veces que las dos cosas comparadas X o Y aparecen en el Corán es siempre la misma. Algo más impresionante aún es que hasta en el verso donde se menciona la similitud, las cosas comparadas han sido mencionadas un número igual de veces si contamos desde el primer capítulo del Corán. Aquí se muestra un ejemplo:

“Verdaderamente Isa (Jesús), ante Al-lah, es como Adán. Lo creó de tierra y luego dijo: ¡sé! Y fue.”

(Corán 3,59)

Adán fue mencionado 25 veces en el Corán. Jesús ha sido mencionado también 25 veces. Lo que es más increíble, en el capítulo y verso anteriormente mencionado Adán esta siendo mencionado por séptima vez, si contamos desde el primer capítulo del Corán. Al mismo tiempo, Jesús está siendo mencionado por séptima vez en el mismo verso, siempre contando desde el primer capítulo.

Otro punto realmente significativo de este milagro científico son los datos dados por el Corán para desvelar hechos científicos como por ejemplo el porcentaje de las aguas y tierras en nuestro planeta.

Actualmente se sabe que el porcentaje de agua de nuestro planeta es de: 71,1111%
El porcentaje de tierra en nuestro planeta es: 28,8888%

Veamos lo que dice los signos del Corán al respecto:

La palabra “BAHR” (mar o agua) esta mencionado 32 veces y la palabra “BARR” (tierra) se mencionó 13 veces.

Nota. Hay que distinguir entre las dos palabras árabes “Barr” y “Ard” que son totalmente diferentes pero que se traducen “tierra” .

Si sumamos el número de repetición de la palabra (Mar) con el número de repetición de la palabra (Tierra) conseguimos 45.

(Mar 32 + Tierra 13 = 45)

Para encontrar el porcentaje de la palabra (Mar) necesitamos hacer una ecuación: El total de las palabras “MAR” (dividir) por el total de las palabras “TIERRA Y MAR” (multiplicar) por 100%.

$$13 \text{ (dividir por)} 45 \text{ (multiplicar) por } 100\% = 28,8888\%$$

Así después de esta simple ecuación, hemos conseguido este milagroso resultado que esta en el Corán desde hace más de 1400 años. La ciencia moderna ha descubierto que el porcentaje de agua en nuestro planeta es de:

$$71,1111\%$$

El porcentaje de tierra en nuestro planeta es de 28,8888%

Realmente es sorprendente esta información dada por el Corán que tiene su exactitud con la ciencia moderna.

Otro hecho significativo es sabiendo que Al-lah (swt) creó al ser humano tanto de barro y agua (tierra y agua), se sabe por la medicina que el porcentaje de agua y de materia que lleva el ser humano, concuerda exactamente con los datos dados por el Corán y confirmados por la ciencia., Es decir, se sabe que el cuerpo humano lleva 71,1 por ciento de agua y el 28,8 es de materia o tierra, exactamente igual al porcentaje de tierra y agua en nuestro planeta.

LA PEREGRINACIÓN A LA MECA, EL UNIVERSO Y EL ÁTOMO

En el átomo, los electrones giran alrededor del núcleo en siete órbitas determinadas que se llaman “planos de energía”. Estos planos llevan los números de 1 a 7, figurados con las letras K.L.M.N.O.P.Q.

La tendencia de la órbita es de izquierda a derecha. Los planetas se trasladan por el espacio describiendo órbitas casi circulares alrededor del sol.

El movimiento de translación es de izquierda a derecha, lo mismo que los electrones alrededor del núcleo. Dicho movimiento, también es apreciable en las estrellas dentro de las galaxias y además, la galaxia gira sobre sí misma en la misma tendencia.

La misma ley domina en toda la materia del universo desde los electrones hasta la galaxia. Así podemos deducir que el Creador es Uno.

Observando el universo, descubrimos que toda cosa existente esta en movimiento, un movimiento organizado desde los electrones alrededor del núcleo hasta las galaxias.

De la misma manera que encontramos este orden y esta tendencia en el universo, también encontramos el mismo orden y movimiento en la circunvalación del peregrino en el “HAAYY”. Es decir, los musulmanes en la peregrinación que es el quinto pilar del Islam, giran alrededor de “la Kaaba” (el santuario sagrado) dando siete vueltas en circunvalación. La tendencia del rodeo de es de izquierda a derecha.

Efectivamente es un milagro divino muy admirable que nos muestra la majestuosidad de Al-lah (swt). Todo esto indica que el Creador es Uno indivisible.

El Creador del átomo con sus electrones es el mismo Creador de los planetas y galaxias que tienen el mismo orden y movimiento en el universo.

Estas verdades declaran que Él ha mandado a los musulmanes ir a la Meca para hacer la peregrinación una vez en la vida, girando alrededor de la Kaaba, siete veces en una tendencia siempre de izquierda a derecha como lo hacen todas las cosas en el universo, que al fin y al cabo, determinan la unicidad del Creador y la unión de la especie humana junto con la materia del universo como una sola obra unificada proveniente de Él.

En los tiempos antiguos, la gente no conocía el movimiento de la tierra, ni del sol, ni de las galaxias como lo sabemos ahora; pero Al-lah (swt) es el conocedor de todo, es el Creador de todas las cosas.

La circunvalación de la peregrinación alrededor de la Meca manifiesta los movimientos de todo lo que hay en el universo desde la cosa más pequeña hasta la más grande. Relata y simboliza la finalidad de toda existencia, la adoración y la servidumbre entorno a un centro que es el promotor de todas las cosas vivientes, la razón por la cual todas las cosas existen, éste es Al-lah (swt).

METODO DEL CORÁN EN ASTRONOMÍA PARA LA DETERMINACIÓN DE LA VELOCIDAD DE LA LUZ:

Nuevo Método Coránico en Astronomía para la Determinación de la Velocidad Más Grande C

(La Velocidad de la luz)

Por el Dr. Mansour Hassab-Elnaby

Resumen

La velocidad más Grande C, que denota la velocidad de la luz en el vacío, se recoge en dos magníficos versículos Coránicos, relacionando esta constante universal fundamental C con el movimiento del sistema Tierra-Luna. Esta relación Coránica, como nueva interpretación relativista da de resultado $C=299792.5$ Km/s, sumamente maravilloso es la concordancia del mismo con el valor internacional aceptado. Este sorprendente resultado acentúa la unidad del mundo físico, la validez de la teoría especial de la relatividad y la autenticidad del Glorioso Corán para los incrédulos.

Introducción

La velocidad de la luz C en el vacío pertenece a un pequeño grupo de las constantes fundamentales; sin embargo, ocupa una posición destacable incluso dentro de este grupo. En primer lugar, se encuentra en varias ramas distintas de la física. No sería una exageración si alguien dice, que la historia de la determinación de la velocidad de la luz es una breve historia de la física. Y esta historia no ha acabado todavía.

Por los Griegos antiguos de la Edad Media, se creía que la velocidad de la luz era infinita. Aristóteles creía que la propagación de la luz es instantánea. En el siglo XI, un científico árabe sugirió que la luz viaja a velocidad finita. Galileo (1600) probó esta velocidad pero fallo al decir que la luz es extraordinariamente rápida (1). Roemer (1676) fue la primera medición de C usando los eclipses de satélite Jovian Io. Obtuvo un valor inexacto de C (215000 Km/s) porque el diámetro de la órbita de la tierra no se conocía exactamente en aquel entonces.

A comienzo del siglo XVII, los experimentos muestran el progreso de los métodos y técnicas empleadas para determinar la velocidad C; como indica la siguiente tabla 1. El valor de Froome se consideraba el más preciso durante un largo periodo, hasta 1983 en que se aplicó el interferómetro de radiación láser modulado para la determinación de C con una gran precisión.

Según la Agencia Nacional de los Estados Unidos de Normas (2):

$C= 299792.4574 + 0.0011$ Km/s

Y según el Laboratorio Nacional Británico de Física
 $C = 299792.4590 + 0.0008 \text{ Km/s}$

En Octubre de 1983 en el 17º Conferencia General de Medidas y Pesos (3) fue aceptada una nueva definición del metro:

"El metro es la longitud que recorre la luz en el vacío durante un intervalo de tiempo de $1/299792458$ de un segundo".

La fijación del valor C después del establecimiento de una nueva definición del metro no significa todavía el fin de la historia de la constante fundamental C. Hay numerosas cuestiones que tratan con la relación de esta múltiple, enigmática constante C y la teoría de la Relatividad.

Citemos el segundo postulado de la teoría especial de la relatividad declarado por Albert Einstein (1905): "La velocidad C de la luz en el vacío es el mismo en todos los marcos inerciales de referencia en todas las direcciones y no depende ni de la velocidad del origen ni de la velocidad del observador".

Pauli (4) (1958) dijo, que los datos en las estrellas binarias nos permitieron considerar casi cierto este postulado de la constancia de la velocidad de la luz.

¡Según la teoría general de la relatividad de Einstein (1917), la ley de constancia de la velocidad C de la luz en el vacío no puede exigir validez ilimitada porque la curvatura de los rayos de luz sólo puede tener lugar cuando la velocidad de propagación varía con la posición! Einstein (4) resolvió esta contradicción entre la relatividad especial y general declarando en su documento (1917):

"Los resultados de la relatividad especial se sostiene sólo cuando podamos despreciar la influencia de campos gravitatorios sobre los fenómenos".

Se tiene en cuenta la condición de validez del segundo postulado de la relatividad especial, porque la constancia de la velocidad C requiere de espacio absoluto (en el vacío). Para conseguir el vacío según el sentido con el que Einstein expresa esta palabra, no es suficiente sólo con eliminar de un volumen de espacio cada átomo, molécula y partícula, sino librarse también del campo gravitatorio. Por consiguiente, hemos eliminado los efectos del campo gravitatorio solar por el movimiento orbital geocéntrico de la luna, considerada aquí, según la ecuación Coránica aplicada; como referencia de medida estándar para evaluar la mayor velocidad cósmica descrita en los Sagrados versículos Coránicos.

El Movimiento Orbital Lunar descrito en el Corán:

Hace más de catorce siglos, el Corán (5), el Libro Sagrado de la Religión Islámica, procedente de Al-lah (swt) y dirigida a toda la humanidad a través del Profeta Muhammad (saw), quien vivía en la Península Arábiga.

Los árabes utilizan el sistema lunar en sus cálculos de tiempo. El Corán los dirigió en un solo idioma, que podían entender sin alterar sus hábitos.

Al-lah (swt) dijo en el Corán:

"Él [Al-lah] es Quien hizo el sol iluminación y la luna luz y decretó fases para que pudierais conocer el número de años y el cómputo". (Sagrado Corán 10:5)

El año lunar tiene doce meses, el mes se define como el tiempo de una revolución de la luna en su órbita alrededor de la tierra. Al-lah (swt) menciona dicha órbita en el Corán:

"Él es Quien creó la noche y el día, el sol y la luna. Cada uno navega en una órbita con su propio movimiento" (Sagrado Corán 21:33)

¡He aquí un hecho científico se declara claramente, es decir, la existencia de la órbita de la tierra, la órbita del sol y la órbita de la luna; además de la mención que se hace acerca del viaje de los cuerpos celestes en el espacio cada uno con su propio movimiento! Un nuevo concepto se había establecido en el Corán, cientos de años antes de ser descubierto por la ciencia moderna. (6-7)

Hoy el concepto del año lunar se extiende ampliamente y, como sabemos, la luna es nuestro vecino más cercano en el espacio y compañero de nuestro planeta. Muy a menudo se dice que la tierra y la luna forman un doble planeta. Como la luna gira alrededor de la tierra, el cambio de la posición relativa de la luna, tierra y sol hace que la luna muestre sus fases (8-9). El tiempo entre dos lunas nuevas es de 29.53 días y se conoce como el mes sinódico. Durante este tiempo, sin embargo, la tierra y por consiguiente la órbita de la luna, han viajado de alguna manera alrededor del sol, por ello la posición de la luna con respecto al fondo de las estrellas es diferente. El tiempo transcurrido hasta que la luna vuelve a la misma posición en el cielo como se ve desde la tierra se llama mes sideral (27.32 días) que representa el tiempo neto real de una rotación en la órbita de la luna. Esta órbita es casi circular con un radio promedio $r=384264$ Km.

Haciendo referencia a los versículos Coránicos (10:5), notamos que distingue entre el periodo sinódico para conocer el número de años y el periodo sideral para el cómputo en cálculos científicos. Estos dos sistemas de medida de tiempo ahora se encuentran en los libros de texto de Astronomía como se indica en la tabla 2:

Tabla 2. Mes lunar y día terrestre:

Periodo Sideral Sinódico

Mes lunar T 27.321661 días = 655.71986 horas 29.53059 días

Día terrestre t 23 h, 56 min, 4.0906 sec = 86164.0906 sec 24 horas = 86400 sec

El objetivo de este trabajo es determinar el valor de la velocidad más grande mencionado en los siguientes versículos Coránicos. En estos versículos el sistema sideral debe usarse para ambos, en el mes lunar y el día terrestre como periodos de medida exactos (con respecto a una estrella claramente fija distante).

Una Nueva Relación en el Sistema Tierra-Luna:

La longitud de la orbita de la luna L y el tiempo t de un día terrestre tiene está correlacionado con maravilloso versículo Coránico que describe una velocidad constante universal de un cierto asunto cósmico como sigue:

"El asunto cósmico que decreta [Al-lah] baja desde el cielo a la tierra. Luego este asunto viaja a Él (es decir, a través del universo entero) en un día, que equivale a mil años de los que contáis". (Sagrado Corán 32:5)

La expresión Coránica "de los que contáis" sin dejar duda sobrentendemos año como año lunar.

El versículo empieza con una referencia a un cierto "asunto cósmico" que Al-lah (swt) crea y ordena. Este asunto viaja, permanentemente a través del universo entero entre los cielos y la Tierra, con tanta rapidez que cruza en UN DIA una distancia máxima en el espacio equivalente a lo que la luna pasa durante MIL AÑOS LUNARES (es decir, durante 12000 meses Siderales). La pregunta que se hace es: ¿Qué podría ser este asunto? y ¿Cuál es su gran velocidad según se expresa en esta ecuación Coránica? Para responder esta cuestión.

El versículo Coránico de arriba se ha entendido** de acuerdo a la siguiente ecuación: Distancia atravesada en el vacío por el asunto cósmico universal en un día sideral = longitud de 12000 revoluciones de la luna alrededor de la tierra.

$Ct = 12000 L$ donde C es la velocidad del asunto cósmico, t es el intervalo de tiempo de un día sideral terrestre definido como el tiempo de rotación de la tierra sobre su eje (relativo a las estrellas), es decir, 23 horas, 56 min, 4.0906 sec = 86164.0906 sec.

L es la distancia inercial con la que la luna cubre en c-o revolución alrededor de la tierra durante un mes sideral, es decir, L es la longitud neta de la órbita de la luna debido a su propio movimiento, sin la interferencia de su movimiento espiral causado por la rotación de la tierra alrededor del sol, es decir, es la longitud de la órbita lunar excluyendo los efectos del campo gravitatorio solar en el valor medido.

V es la medida de la velocidad orbital media de la luna deducida del radio medio R de la órbita geocéntrica de la luna como medida de una tierra orbitando durante su movimiento heliocéntrico.

$\therefore V = 2 \text{ Pi} * R / T$ [2]

sustituyendo $R = 384264 \text{ Km}$ y $T = 655.71986 = \text{Mes lunar sideral}$

$V = (2 \times 3.1416 \times 384264) / 655.71986 = 3682.07 \text{ km/h.}$

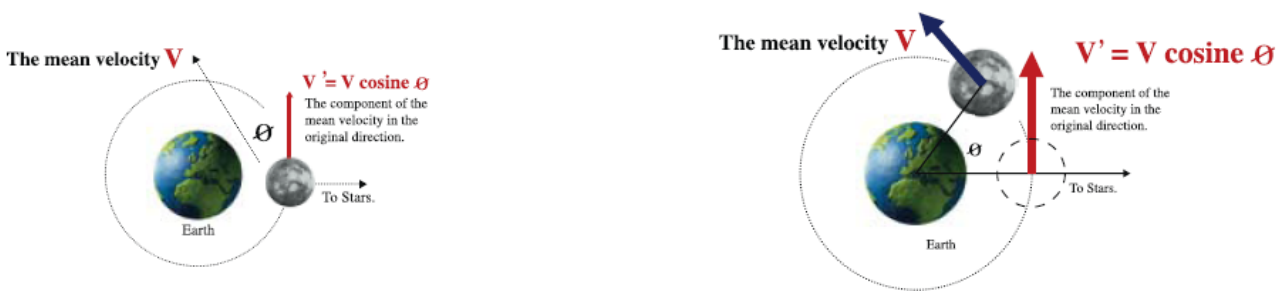
Este valor aparece en todos los libros de texto de astronomía y es aceptado por la NASA.

@ es el ángulo descrito por el sistema tierra-luna alrededor del sol durante un mes sideral de periodo 27.321661 días. Podemos calcular @ si tenemos en cuenta el periodo (365.25636 días) de un revolución heliocéntrica (1 año) del sistema tierra-luna (Fig 1)

$@ = 27.321661 * 360 / 365.25636 = 26.92848$

Así @ es un constante característica de este sistema que depende de los periodos uniformes del mes y del año.

Desde que la presencia del sol cambia las propiedades geométricas del espacio y tiempo, debemos eliminar su efecto gravitatorio sobre el sistema tierra-luna según la condición de validación del segundo postulado de la relatividad especial, es decir, debemos considerar sólo el movimiento geocéntrico de la luna sin el movimiento heliocéntrico del sistema tierra-luna. Así la componente de la velocidad $V_O = V \cos \Theta$ que representa la velocidad orbital neta de la luna como muestra la figura, se introduce para calcular la longitud neta L de la orbita lunar asumiendo la tierra estacionaria.



$$L = V \cos @ T \dots\dots\dots[3]$$

de las ecuaciones [1] y [3] obtenemos una nueva relación Coránica para el sistema tierra-luna:

$$Ct = 12000 V \cos @ T \dots\dots\dots[4]$$

$$Ct = 12000 V \cos @ T/t \dots\dots\dots[5]$$

sustituyendo los valores siderales de los periodos t y T de la tabla 2, el valor de la NASA de la velocidad lunar orbital medida $V= 3682.07 \text{ km/h}$, y el valor calculado de $\cos @ = \cos 26.92848 = 0.89157$, obtenemos la velocidad del asunto cósmico de la ecuación [5] como se expresó en el Sagrado Corán.

$$C = 12000 \times 3682.07 \times 0.89157 \times 655.71986 / 86164.0906$$

$$\therefore C = 299792.5 \text{ Km/s}$$

Haciendo referencia a la tabla 1 y al valor internacional de $C = 299792.458 \text{ Km/s}$ nosotros encontramos una concordancia sumamente maravillosa. Así nosotros concluimos que el asunto cósmico, mencionado en el anterior versículo Coránico, es idéntico a la LUZ y similar a todo los asuntos cósmicos que viajan en el vacío con una velocidad máxima, tales como: todo tipo de ondas magnéticas que se propagan entre los cielos y la tierra, las posibles ondas Gravitacionales que se extienden por todo el universo, y todas las partículas que viajan a la mayor velocidad cósmica, como los neutrinos.

Es muy interesante mencionar aquí el segundo versículo Coránico que proporciona la misma ecuación Coránica Relativista en el sistema tierra-luna. Al-lah (swt) el Altísimo dijo:

*"Un día junto a tu Señor es como mil años de los que contáis."
(Sagrado Corán 22:47)*

Ambas ecuaciones Coránicas relativistas dan énfasis a la obtención de la velocidad más grande C y demuestra que C es una constante absoluta y permanente. Realmente no ha habido ninguna evidencia científica por el que el valor de C pueda cambiar en tiempo. El principio de constancia de la relatividad especial se confirma en este trabajo, que correlaciona también la velocidad de la luz C en el vacío con los mecanismos celestes del sistema tierra-luna.

Haciendo referencia a la ecuación [4] y sustituyendo la velocidad V de la ecuación [2] hallamos el radio medio de la luna.

$$R = [C / 12000 \times 2 \text{ Pi Cos}@\] * t \dots\dots\dots[6]$$

"El radio medio R de la órbita lunar es directamente proporcional al periodo de un día sideral terrestre t ".

Esta nueva ley que deducimos del presente trabajo es importante en cuanto a que confirma la ley de conservación de la velocidad adquirida por el sistema tierra-luna. Es más, implica la influencia de los efectos de la marea y el factor de cambio gravitatorio en este sistema.

Según la cosmología de Dirac, la constante gravitatoria universal G debe ser variable en el tiempo, es decir, que disminuye con la edad T del universo según la ecuación de Dirac:

$$G = [e^4 / (m * e^2 p C^3)] * 1 / T \dots\dots\dots[7]$$

Donde e es la carga electrónica, m y p son las masas del electrón y protón respectivamente. Según la ley de Newton, los cambios gravitatorios afectan también al radio R de la órbita de la luna como indica la siguiente ecuación (11)

$$R = [h^2 / m^2 * M] * 1 / G \dots\dots\dots[8]$$

Donde h es velocidad angular adquirida de la luna alrededor de la tierra, m y M son las masas de la luna y la tierra respectivamente. Dado que h, m y M son inalterables en el tiempo, entonces el radio **R** es inversamente proporcional a **G**.

Conclusión:

Es importante e interesante encontrar una nueva relación astronómica entre el radio de la orbita de la luna **R** y el tiempo **t** de un día terrestre, deducido según una nueva interpretación relativista de un versículo Coránico cósmico que alude a la velocidad más grande del universo, idéntica a la velocidad de la luz C en el vacío.

Es tan imponente encontrar la unidad en el complejo de fenómenos, que a primera vista parece no tener nada en común. Este trabajo demuestra la universalidad y la constancia de la constante fundamental C como la velocidad cósmica más grande (Y revela que el glorioso Corán es un libro sagrado que merece ser estudiado con un análisis meticoloso, dado que su autor es el Creador del Universo).

Referencias:

- (1) "The speed of light", J.H. Rush Scientific American p.67, August, 1995.
- (2) Physics, Halliday and Resnick, John Wiley and Sons Inc., New York, 1966.
- (3) The Greatest Speed, S.R. Filonovich, Mir Publishers Moscow 1986.
- (4) Theory of Relativity, Pauli, W. Pergmann Press, Oxford, 1958.
- (5) The meaning of the Glorious Quran, A. Yusuf, Ali. Dar Al-Kitab Al-Masry.
- (6) The Gorious Quran and Modern Science, Mansour, Hassab, El-Naby, General Egyptian Book Organization BoulacCairo (1990) About Islam Comparative Religion Science in Quran Women in Islam Audio/Video Muslims Section More ...Home
- (7) The Bible, The Quran and Science, Maurice Bucaill, Nort American Trust Publication (1979).
- (8) Astronomy, J. Mitton, Faber and Faber London, P.20 (1978).
- (9) Discovering the universe Charles, E. Long, Harper & Row Publishers, P.63 1980).
- (10) Macmillan Dictionary of Astronomy, Valerie Illingworth, The Macmillan Press Ltd., London, 1985.
- (11) The Structure of the Universe, J. Narlikar, Oxford Univ. Press, P.139,172,175 (1985).
- (*) Profesor de Physics, Women2S College, Ain Shams University, Helipolis, Asma Fahmy Str., Cairo Egypt
- (**) Esta interpretación ha sido sugerida por Zindani, A. and Dezahf M. (1989), Organización de Milagros Científicos del Corán, Liga del Mundo Musulmán, Makka-Reino de Arabia Saudi

*"No es sino una amonestación dirigida a todos los mundos.
Y tened por seguro que, pasado un tiempo, conoceréis lo que anuncia."
(Sagrado Corán 38: 87-88)*

ALI IBN ABU TALIB - REFLEXIONES SOBRE LA CREACIÓN

Ali Ibn Abu Talib era primo hermano y yerno del Profeta Muhammad (saw). Casado con su hija Fátima, era conocido como Wali Al-lah, el íntimo de Al-lah (swt). Nació en la Meca, unos veintidós años antes de la hégira y fue proclamado como cuarto Califa en el año 34 H (656 de la era Cristiana).

Entre los tesoros inmensos de su legado intelectual y espiritual, destaca la recopilación de sermones y cartas conocidas como NAHY-UL-BALAGHAH -la cumbre de la elocuencia, donde trata de forma inimitable temas de la más diversa índole, desde la alta teología del tawhid (unicidad) hasta los aspectos puramente cotidianos de la existencia islámica. Cuenta un dicho del Profeta (saw) “el Islam es una ciudad de conocimiento y Alí es su puerta” .

Tal es la importancia central que en el conocimiento islámico ocupa la figura del Imam Ali y cuarto califa del Islam, cuyo conocimiento intuitivo desmenuza los vastos significados que contiene el libro revelado. Como ejemplo de ello, presentamos los textos de dos sermones; en el primero que corresponde al número 1 de la mencionada recopilación, Ali nos habla de la creación de los mundos, tal y como esta explicado en el Corán. Leyendo este texto, podemos hacer una idea de la profundidad y exactitud de los conceptos que maneja el libro sagrado, sus diferentes niveles de significado y la vasta capacidad semántica de lengua árabe, idioma radical y sintético donde los haya, que permite una polisemia sugestiva y reveladora. En el segundo sermón, que se corresponde con el número 190, el Imam reflexiona sobre diferentes aspectos de los saberes y las ciencias, su sentido para el musulmán y sobre las distintas actitudes humanas en relación a ellos. Quince siglos después de su elaboración, sentimos un genuino asombro ante la profundidad y actualidad de estas reflexiones, que tanto tienen que ver con algunas de las más sofisticadas descripciones científicas contemporáneas. Incluso podemos apreciar que en la reflexión de la creación se haya una completa descripción de lo que ocurrió realmente, mucho más allá de lo que la ciencia contemporánea soñaría a alcanzar o determinar.

SERMON 1

El Imam habla sobre el Creador

En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso.

La gloria y las alabanzas sean para Al-lah, cuya majestad no pueden describirla los más diestros oradores de época ninguna; ni sus bondades y bendiciones pueden ser enumeradas por los cronistas ni por los registradores; ni el atributo a ÉL pueden rendirlo adecuadamente los más asiduos y perseverantes adoradores. Nadie puede entenderle completamente ni explicar su Ser por mucho que se obstine. Ni la razón ni la sagacidad le pueden visualizar. Ni la inteligencia, ni la perspicacia ni la comprensión pueden llegar al nivel de conocimiento que sería necesario para estudiar o examinar la divinidad. Las facultades humanas de abstracción, percepción y aprendizaje, y las cualidades de voluntad, intuición y apreciación no pueden aprender ni un solo rasgo de su presencia ni atisbar la magnitud de su poder ni de su gloria. Sus atributos no pueden ser fijados, limitados o definidos, pues no hay palabras de ningún idioma que puedan contenerlos. Su Ser es eterno, así que no podemos imaginar un tiempo a partir del cual comenzó a existir, ni tampoco concebir la duración de su existencia.

La creación de los universos, la expansión universal del gas primordial, y su solidificación gradual en forma de montañas que actúan como estacas en el cuerpo de la tierra, se deben únicamente a su Omnipotencia.

El primer requisito de la religión es reconocer y aceptar a Al-lah como el señor. La perfección del entendimiento radica en la convicción y ésta consiste en creer sinceramente que no hay divinidad excepto ÉL.

La creencia correcta en la unicidad implica la conciencia de que ÉL es absolutamente puro y está por encima de cualquier naturaleza, de que nada puede ser añadido o restado de su Ser. Es decir, uno llega a reconocer que no existe diferencias entre su Ser y sus atributos. Éstos no deben de ser diferenciados de aquel. Quien diga o crea que sus atributos son otros que su Ser, en realidad estará negando su unicidad y estableciendo una dualidad: ÉL y sus atributos. De hecho, esa persona está creyendo que en ÉL existen partes. Quien sostenga dicha creencia no podrá hacerse un verdadero concepto de Al-lah (swt), será ignorante y siempre tenderá a creer en algún producto de su imaginación como si fuera su Creador. Cualquiera que sostenga esta creencia está aceptando que existen limitaciones en su Ser, está queriendo confinarle a un lugar o a poderes y atributos particulares, intentando rebajarle al nivel de sus criaturas. Creer que ÉL está localizado en un sitio concreto, cielo, tierra, o señalar hacia un lugar cuando de ÉL se habla, o pensar que ÉL está restringido a determinados aspectos y situaciones, o que cierto espacio o tiempo puedan existir sin ÉL, carentes de su omnisciencia y omnipresencia, todos estos conceptos se derivan de asignar un

número, una cantidad a la divinidad. Asignarle un espacio por considerar que ÉL esta dentro o sobre un lugar, implica tratar de someterle a las limitaciones propias del espacio; subordinarle un espacio significa asimismo creer que algún lugar pueda existir fuera de su Omnipresencia. Su existencia es eterna. ÉL no comenzó a existir en ningún momento. No fue creado. Su existencia no surgió de la no existencia. ÉL esta con todo, pero no física o corporalmente; ÉL esta lejos de todo pero no en los sentidos de distancia, despreocupación o indiferencia. ÉL actúa y trabaja, pero la acción y el trabajo no necesitan un movimiento ninguno, ni cuerpo ni herramienta ni maquina. ÉL ya veía incluso cuando aún nada había sido creado. ÉL es único y solo, porque no tiene compañero cuya compañía necesite, o cuya ausencia extrañe. La creación de los universos se hizo en un acto solo. ÉL los creó con todo lo que en ellos hay, de la manera más excelente y perfecta. Al-lah (swt) originó esa perfección sin experimentar ansiedad, sin ensayo previo que tuviese en cuenta los resultados para ir mejorando un modelo, sin que ningún movimiento ni cambio se produjera en su Ser, sin estar obligado ni condicionado por decretos o leyes particulares.

El Imam describe ahora el proceso de la creación

El señor Todopoderoso destinó las cosas, materia y energías a ser disueltas en el tiempo. ÉL arregló y consolidó estos factores de forma que la intensidad de sus distintas y opuestas propiedades estuviese equilibrada. Tan pronto como las cosas llegaron a existir, les fueron asignadas cualidades y un lugar en el conjunto de la naturaleza. Y poco después de la creación de las cosas, fue dada una orden para su expansión y extensión y, a media que las cosas obedecían, a cada una de ellas le fueron dados una forma y un cuerpo.

Así, cada cosa desde la más grande a la más pequeña, y cada objeto tuvieron un lugar permanentemente fijado, una posición en la creación que nadie puede cambiar. En esta creación no hubo nada improvisado, sino que todo tuvo su espacio predeterminado en la naturaleza. Al-lah (swt) conocía todos los detalles de los seres antes de traerlos a la existencia. Su conocimiento abarca los efectos inmediatos y los distantes del comienzo de la existencia, su funcionamiento y desarrollo, y la segura aniquilación de lo que esta siendo creado. ÉL señor Todopoderoso asignó lugar en el espacio a estos objetos. Para ello, el gas o éter empezó a romper su continuidad y a dividirse en masas nebulosas. Le fue ordenado al espacio que se expandiera, para que pudiera contener a esta masa nebulosa que se extendía. Esta grandiosa masa de fluido, estaba girando, moviéndose y estremeciéndose como un conglomerado en un estado sumamente agitado y turbulento. En ella se elevaban olas enormes de millones de millas de alto. La fuerza de esa expansión actuaba como el más poderoso viento tormentoso, rodando, rotando, temblando, empujando, arrastrando y forzando a esta masa fluida hacia las regiones exteriores del espacio. En ese tiempo, la masa que se estaba expandiendo recibió la orden de replegarse y condensarse.

Durante ese tiempo, la enorme velocidad de expansión estuvo perfectamente sujeta hasta el final. Al-lah (swt) sujetó a la creación entera dentro de sus límites. En este punto, el Señor Todopoderoso dio existencia a una tercera fuerza parecida a un viento impetuoso, que detuvo la dispersión del fluido y lo forzó a volverse, por lo que surgieron en su seno tremendas convulsiones. Esta tercera fuerza empezó a actuar sobre él, creando olas nuevas y nuevas mareas, como la crema cuando se convierte en un suero delgado donde nadan pequeños y espesos glóbulos de mantequilla. Este viento actuaba con fuerza de diversas maneras. Por un lado movió esta masa y energía de tal forma que cada parte de él estaba igual y uniformemente bajo su influencia hasta que el gas adquirió un aspecto algo parecido a la espuma, la cual iba formando islas de materia espesa en el mar de polvo más ligero. Así el Señor creó siete cielos, uno después de otro.

El conglomerado más bajo, hacia las veces de base o de centro, desde el que se producía la expansión en todas direcciones, y los conglomerados estaban dispuestos como tejados, el uno sobre el otro. Los cielos estaban, y aún están flotando en el espacio sin ningún apoyo, ocupando sus lugares sin ningún fallo.

Entonces ÉL permitió que cada galaxia fuese adornada con sus soles y estrellas luminosas, con sus planetas que reflejan las luces de estos soles, y sus lunas, mientras que, a cada uno de ellos le fue ordenado que rotase en su órbita, en el seno del tejido constantemente giratorio.

Después de haber abierto el espacio, el Señor Todopoderoso lo pobló con diferentes clases de Ángeles. Unos, desde el principio de la creación, han tenido sus frentes en la posición de sujud (prosternadas) en oración, y no han tenido ni tendrán la oportunidad de levantarlas a la posición de ruku (inclinación). Otros están inclinados y nunca podrán enderezarse, mientras otros están de pie en hilera, rezando, y nunca dejarán su lugar su lugar ni se moverán. Algunos están repitiendo sus nombres desde su creación, y continuarán haciéndolo sin tregua hasta el final de su existencia. Nunca se cansan ni sienten fatiga por tan continuo trabajo. Todos están creados de manera tal que la fatiga y el desaliento no actúan sobre ellos, ni el descuido, la negligencia o el olvido les afectan.

A algunos de ellos le son confiadas sus revelaciones y actúan como mensajeros que llevan sus mandamientos a sus Profetas y apóstoles. Otros son guardianes de sus criaturas, mientras que otros hay que guardan las puertas del jardín. Otros han sido creados de manera que se extienden desde una orilla del espacio hasta la otra, alcanzando incluso fuera de estos límites. La grandeza de su poder y su gloria los ha deslumbrado, y el conocimiento de su propia humildad les abruma. El poder y la fuerza de Al-lah (swt) los oculta a la vista de sus otras criaturas. Siendo conscientes de su grandeza, ellos no le asocian con ninguna forma, figura, apariencia, configuración ni tamaño, ni le adscriben atributos, ni le confinan a un lugar o posición ni le comparan o asemejan con cosa alguna.

SERMON 190

El Imam reflexiona sobre la maravilla de la creación:

La hormiga y la langosta

En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso.

Alabado sea el Señor, a quien los ojos nos pueden captar, ni los sentidos abarcar, ni el espacio le puede contener y cuya belleza y majestad nada en la naturaleza puede cubrir ni ocultar. El inicio de la existencia de los universos y su edad son, en sí mismos, la prueba clara y la evidencia de su preexistencia y eternidad. La decadencia y la destrucción en la naturaleza prueban que ÉL existirá por siempre.

Similarmente, en las propiedades, atributos y características de las cosas creadas hay una evidencia de que no puede haber similitud alguna entre ÉL y sus criaturas, y que ÉL no tiene igual. ÉL es veraz y fiel a sus promesas y está por encima de la opresión y de la tiranía. No hay error de omisión o comisión en su gobierno, ni exceso o reabundancia, ni deficiencia o escasez. ÉL ha destinado y dispuesto la naturaleza en tal forma, que proporciona para las cosas existentes todo lo que ellas requieren para la existencia, y solo la cantidad que ellas necesitan.

La existencia misma de las cosas es una evidencia de que ÉL es el Creador y que existía antes que ellas. La imposibilidad de que las formas de la creación pudieran existir por sí mismas y de que pudieran proveerse a sí mismas sin ayuda exterior, es prueba de su Omnipotencia y capacidad infinita.

El constante cambio en las condiciones de la materia y la permanente disipación de la energía, revelan a la razón humana su atributo de eternidad.

Todos estos hechos prueban que ÉL es UNO, pero su unicidad no es una cualidad matemática; prueban que ÉL es Eterno, no teniendo principio ni fin, que su ser y su existencia no necesitan ningún apoyo o ayuda de sus criaturas, que las mentes aceptan su existencia, pero no mediante la vista o los otros sentidos; que sus criaturas dan testimonio de su ser sin haber entrado en contacto con ÉL, y que la imaginación y la comprensión no pueden abarcarlo aunque reconozcan su infinita existencia. ÉL es el más grande, no debido a su dimensión, ya que su grandeza no es corporal, sino debido a su Majestad, a su Belleza y Poder.

Yo declaro que Muhammad es su criatura, su mensajero y Profeta escogido, su siervo digno de confianza, que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él y sus descendientes. ÉL envió a este mensajero elegido para que viviera entre nosotros, para mostrarnos el camino recto. Vino acompañado de pruebas irrefutables, logros indiscutibles y órdenes claras. Este Profeta nos transmitió su mensaje, enseñándonos a diferenciar entre lo correcto y lo indebido, entre lo verdadero y lo falso, entre el vicio

y la virtud, entre la piedad y el pecado. ÉL nos mostró el verdadero camino hacia la salvación, iluminó el sendero de la religión, colocando alminares de luz a lo largo de todo el trayecto, fortaleciendo los lazos del Islam y las ligaduras de la fe.

Si las gentes tan sólo pudieran estudiar con detenimiento la belleza y grandeza del arte contenido en la creación y las bendiciones ocultas en las diversas formas de vida, quedarían anonadadas ante tantas maravillas y aceptarían sinceramente su grandeza. Seguirían el camino trazado por ÉL, buscando su bendición y temiendo su ira. Pero, desgraciadamente, el ser humano tiene una mentalidad enfermiza y una visión insana. ¿Porque es así?, ¿no puede ver acaso esas otras pequeñas criaturas que proliferan a su alrededor?, ¿no puede darse cuenta de como Al-lah (swt) hizo a esos seres vivos tan pequeños y la vez tan fuertes y robustos? Qué pequeños, delicados e indefensos parecen, pero que fuertemente están contruidos sus miembros y conectados entre sí. Tienen ojos, oídos, huesos y piel como cualquier animal superior.

Mirad a la HORMIGA. Qué pequeño es su cuerpo y que delicadas son sus articulaciones. Es una criatura tan pequeña que, frecuentemente, escapa a una mirada rápida; pocas personas le conceden importancia entre los seres vivos que habitan esta tierra. Miradla y estudiad su forma de vivir; como se arrastra, como obtiene su alimento, como levanta un grano varias veces más pesado que su cuerpo, y lo carga hasta su agujero; como almacena los granos y en verano, guarda y reúne el alimento en previsión del invierno y la estación lluviosa. Al-lah el Misericordioso ha ordenado que la naturaleza le proporcione el alimento que necesita para sobrevivir. El Señor Misericordioso no ha abandonado ni siquiera a una criatura tan pequeña, haciendo que la naturaleza le provea y cuide de ella incluso si tiene su morada en lugares escondidos. Cuida incluso de sus órganos diminutos, aquellos por dentro entra el alimento y sale el desperdicio, los cartílagos de sus costados que protegen sus sistemas circulatorio y respiratorio, su estomago, su cabeza dotada de ojos como puntas de alfiler, sus órganos de audición y las conexiones con el cerebro y con el resto del cuerpo. No podría explicarlas ni describirlas fácilmente. Grande y glorioso es el Señor que la creó, la hizo levantarse sobre sus patas e hizo que los diminutos órganos de su cuerpo funcionaran de manera armoniosa unos con otros. Nadie fue su socio en esta obra ni nadie le ayudó a producir la creación.

Si observáis con seriedad y perspicacia la naturaleza, os daréis cuenta de que ÉL es uno, el que creó la hormiga, creo asimismo la palma datilera. Los detalles de los organismos vivientes son maravillosamente pequeños, delicados y complejos. La diferencia de los órganos de las distintas formas de vida son pequeñas pero precisas. La creación de las formas más pequeñas y elementales de la vida, así como las de las criaturas enormes y monstruosas, fuertes o débiles, delicadas o robustas, no tienen diferencia para ÉL.

Para su poder y su grandeza, una forma de creación es tan fácil como la otra. Similar es el caso de la creación del agua, el aire, la atmósfera o el cielo. Mirad al sol o a la luna, la verde vegetación, los poderosos árboles, las piedras y las rocas, las noches y los días sucediéndose unos a otros; los ríos que fluyen, las cordilleras de cumbres elevadas, las diferencias de las razas y los idiomas de los hombres. Todos ellos son fuente de beneficios y bendiciones para la humanidad.

Es una lastima que el hombre niegue a aceptar la existencia de Este gran Arquitecto del universo, del Poderoso Creador de la naturaleza. Es una pena que la persona crea que su propia existencia es un accidente, o que él ha adquirido el ser por sus propios méritos y que nadie lo creó. Él (ser humano) se concibe a sí mismo como una planta a la que nadie a hecho crecer ni nadie ha formado, una vida sin orden ni propósito. Pero él no ofrece pruebas racionales ni objetivas de ello. ¿Puede existir una cosa sin constructor? , ¿Puede haber un efecto sin causa ?.

Hay otro ejemplo cerca de vosotros para estudiar los detalles de su creación. Mirad a la LANGOSTA. ¿No os maravilláis ante la simetría de su cuerpo, sus dos ojos que brillan como estrellas, sus oídos delicados y ocultos, sus sentidos adaptados a su forma de vida, su boca apropiada para su manera de alimentarse?, sus agudas quijadas son útiles para triturar el pasto y las hojas; sus patas están artística y delicadamente dibujadas, pero son lo suficientemente robustas y poderosas para soportar el peso de su cuerpo sobre el pasto y las hojas de los árboles.

Los agricultores le temen, pero no pueden evitar que traiga la devastación y destruya sus campos. Que grandes y fuertes son ellos y que pequeña es la langosta en comparación. Pero estos campesinos, aún reuniéndose en gran número, no pueden expulsar de sus campos a las langostas. Ella se sitúa en sus cultivos y jardines y come hasta saciarse. Ella no es mayor que el dedo meñique de un granjero, pero es un problema para él. Glorioso y Exaltado es el Señor, ante quien todo en la naturaleza a de postrarse, de buen grado o a la fuerza, debe permanecer humilde y manso y debe rendir su propia existencia a ÉL y a su decreto. Las aves en el aire, que parecen moverse libremente, están bajo su completo dominio y control. ÉL sabe cuantas plumas tiene cada una de ellas y cuantas veces respirara en su vida. A algunas de ellas, las ha destinado ÉL a la tierra y otras les ha ordenado que sean acuáticas. ÉL les ha fijado sus formas de vivir y conoce sus variedades, especies y géneros. Allí esta el cuervo, el halcón, la paloma y el avestruz. Cada especie esta creada con sus peculiaridades, con su entorno y su manera de alimentarse. Y que decir de esas espesas nubes, densamente cargadas de lluvia. A cada tierra le esta asignada una porción de ellas. Ellas convierten las tierras secas en campos verdes, las tierras muertas en verdor sonriente y jardines placenteros.

CONCLUSIÓN AL CORÁN Y LA CIENCIA

Como conclusión a este capítulo de “el Corán y la ciencia”, hay que decir que las pruebas mostradas aquí son un ejemplo de la veracidad y la autenticidad del libro del Corán revelado hace más de 1400 años y el Islam en todas sus manifestaciones. Existen muchos más datos y signos dados por el Corán que abarcan todos los campos, muchos de ellos ya confirmados por la ciencia moderna, pero otros aún no han sido halladas sus respuestas científicas. Pero sin duda, con los avances de la ciencia, se están desvelando muchos datos de interés para el ser humano que el Sagrado Corán ya anunció.

Hay muchos signos más en el Corán que para el ser humano son un reto difícil de descifrar, pero por el momento se sigue intentando encontrar las respuestas a la sabiduría dada por este magnífico libro.

Gracias a la sabiduría del Corán, muchos científicos musulmanes de épocas pasadas, descubrieron y fundaron innumerables postulados y ecuaciones que servirían como base a la ciencia moderna actual.

Este hecho es cierto y allí esta la historia para confirmar que muchos científicos europeos siguieron los trabajos de los musulmanes científicos que les abrieron camino a la ciencia en todos sus aspectos.

Gracias a la sabiduría del Corán, desde los primeros momentos de la revelación, los científicos musulmanes presentaron la ciencia al mundo en todos sus aspectos y basaron cientos de leyes tales como:

- La evolución de los espejos esféricos.
- El movimiento rectilíneo de la luz y el uso de las lentes.
- Variaciones del ángulo de refracción.
- Efectos de aumento de la lente plano convexa.
- Se introdujo el concepto de la forma elíptica de los cuerpos cósmicos.
- Estudio del centro de gravedad como aplicado al equilibrio.
- Medidas del peso específico de los cuerpos.
- Reglamentación de las ecuaciones algebraicas.
- Solución de ecuaciones cuadráticas y cúbicas.

- Trabajos sobre raíces cuadradas, cuadrados, teoría de números y solución de los números fraccionarios.
- Solución de ecuaciones de orden cúbico.
- Se escribió sobre geometría cónica elaborando la solución de ecuaciones algebraicas.
- Se determinó la ecuación trinomial.
- El canon de medicina de Avicena. Él es conocido como el príncipe de la física en occidente. (musulmán árabe del Ándalus)
- Se escribió la primera descripción de las distintas drogas y enfermedades como la meningitis.
- Tratamiento de shocks psicológicos.
- Pericia en medicina psicosomática y psicológica.
- Al biruni menciona en 56 manuscritos sobre farmacología.
- Se les atribuye la identificación de la viruela y su tratamiento.
- Uso del alcohol como antiséptico.
- Uso del mercurio como depurador por primera vez.
- Los primeros en descubrir la circulación de la sangre.
- Abbas fue, después de Rhazes, el más destacado médico. Sus obras fueron respetadas y consideradas de peso hasta que las obras de Ibn sina aparecieron.
- Escritos sobre Cosmología, Astrología, ciencia de los números y de las letras.
- Se probó que la tierra era más pequeña que el sol pero más grande que la luna.
- Fueron expertas autoridades en química durante muchos siglos.
- Se determinaron los metales en tres clasificaciones.

- Se estableció la base de la teoría de Ácido-base.
 - Destilación, calcinación, cristalización, descubrimiento de muchos ácidos.
 - Cultivo del oro, lo cual es una continuación del trabajo de Jabir.
 - Teoría del movimiento oscilatorio de los equinoccios.
 - Adición de la novena esfera a las ocho de la Astronomía Ptolemaica.
 - Se descubrió el crecimiento del apogeo del sol.
 - Fuerza gravitacional.
 - Son responsables del descubrimiento del movimiento de los ápsides solares
 - Se escribió “la ciencia de las estrellas” .
 - Determinación de las latitudes y longitudes.
 - Determinación de las medidas geodésicas.
 - Se describió el movimiento de los planetas.
 - Se resolvieron los problemas de trigonometría esférica.
 - Primeros en estudiar el movimiento isométrico del péndulo.
 - Se inventó el instrumento “Sahifah” .
 - Son responsables de la demostración del movimiento de los apogeos del sol con respecto a las estáticas.
 - Fueron autoridades expertas en la teoría del sistema de esferas homocéntrico.
 - Se elaboró un calendario que era más exacto que el gregoriano, hoy en uso
- Y un largo etc.

Para concluir este capítulo de “El Corán y la Ciencia” que mejor que las palabras de Al-lah (swt):

“Di también: ¡Alabado sea Al-lah! Él os mostrará sus signos y vosotros los reconoceréis. Tu Señor esta atento a lo que hacéis”
(Corán. 27,93)

“Les mostraremos nuestros signos fuera y dentro de sí mismos, hasta que vean claramente que es la verdad; ¿es que no basta que tu Señor sea testigo de todo?”
(Corán 41,53)

LA BIBLIA Y LO ABSURDO CIENTÍFICO

Ciertamente si el autor de la Biblia fuera el Creador, no habría que titular a este capítulo como “la Biblia y lo absurdo científico”, ya que desde luego, las informaciones existentes en la Biblia acerca de la ciencia dejan mucho que desear, basándose en lo incorrecto y lo absurdo.

Desde los tiempos en que se escribió la Biblia, la gente que tuvieron que ver en ello no contaban con el progreso de la ciencia en tiempos futuros, es decir, los actuales, que ya sabemos con toda seguridad las más importantes cuestiones que tienen que ver con nuestro planeta, el universo, etc.

A parte que en la Biblia realmente no hay gran información científica, la poca cosa que se encuentra, es totalmente falso basado en la manipulación de aquellas personas que querían conseguir algo a cambio.

Se inventaron cosas atribuyéndolas al Creador y pensaron que jamás serían descubiertos ya que las cuestiones que trataban estaban en esa época fuera del alcance de las gentes. Pero afortunadamente hoy en día, tenemos la ciencia y las herramientas suficientes para desmentir los errores científicos de la Biblia.

Entonces surge la pregunta, si este es un libro que está escrito por Dios, pues no habría que esperar errores de ningún tipo, y menos todavía datos científicos.

¿Cómo se puede concebir éstas narraciones científicas erróneas?

¿Podemos acaso decir, que Dios no tiene conocimiento de lo que ha creado, o más bien, la clara evidencia de la manipulación a manos del hombre que no tiene ciencia alguna y tergiversa lo que quiere?

Pues sí. Los datos científicos de la Biblia son escandalosamente erróneos para ser un libro que se atribuye al Creador como guía y perdón de las gentes.

Realmente es un tema muy serio seguir y profesar un libro que no sabe distinguir ni acertar muchas cuestiones que actualmente cualquier escolar sabría responder con una certeza y en cambio la Biblia falla en ello.

A lo largo de los tiempos, fueron apareciendo científicos prestigiosos que con unos simples artilugios y su razonamiento, formularon ideas nuevas y bien encaminadas y que eran totalmente contradictorias con las ideas dadas por la Biblia.

Según las narraciones bíblicas, se sostenía que lo primero que fue creado en el universo era nuestro planeta que era una tierra totalmente plana por los cuatro costados e inmóvil. Todas las demás cosas fueron creadas después y giraban en torno a la tierra inmóvil que era el centro del universo, etc.

Ante este hecho, la Iglesia nombró una comisión que perseguiría hasta la tortura y la muerte a todo aquel científico que dijera lo contrario de lo que dice la Biblia, y a esta comisión se la denominó: “la santa inquisición” .

Es un hecho histórico probado que la inquisición mató en la hoguera a miles de personas inocentes entre ellos a los científicos llamándoles herejes.

A continuación vamos a ver algunos puntos de la ciencia errónea de la Biblia:

LA CREACIÓN DEL UNIVERSO SEGÚN LA BIBLIA

(GENESIS CAPÍTULO 1)

1. *En el principio creó Dios el cielo y la tierra.*
2. *Y la tierra estaba desnuda y vacía, y las tinieblas estaban sobre el haz del abismo: Y el espíritu de Dios era llevado sobre las aguas.*
3. *Y dijo Dios: Sea hecha la luz. Y fue hecha la luz.*
4. *Y vio Dios la luz, que era buena. Y separó la luz de las tinieblas.*
5. *Y llamó a la luz día, y a las tinieblas noche: Y fue la tarde y la mañana un día.*
6. *Dijo también Dios: Sea hecho el firmamento en medio de las aguas: Y divida aguas de aguas.*
7. *E hizo Dios el firmamento, y dividió las aguas que estaban debajo del firmamento de aquellas que estaban sobre el firmamento. Y fue hecho así.*
8. *Y llamó Dios al firmamento cielo: Y fue la tarde y la mañana el día segundo.*
9. *Dijo también Dios: Júntense las aguas que están debajo del cielo en un lugar, y descúbrase la seca. Y fue hecho así.*
10. *Y llamó Dios a la seca tierra y a las congregaciones de las aguas llamó mares. Y vio Dios que era bueno.*
11. *Y dijo: produzca la tierra hierba verde, y que haga simiente, y árbol de fruta que de fruta que de fruto según su género, cuyo simiente esté en él mismo sobre la tierra. Y fue hecho así.*
12. *Y produjo la tierra hierba verde, y que hace simiente según su género, y árbol que da fruto, y que cada uno tiene su simiente según su especie. Y vio Dios que era bueno.*
13. *Y fue la tarde y la mañana el día tercero.*
14. *Dijo también Dios: Sean hechas lumbreras en el firmamento del cielo, y separen el día y la noche, y sean para señales, y tiempos, y días y años.*
15. *Para que luzcan en el firmamento del cielo y alumbren la tierra. Y fue hecho así.*
16. *E hizo Dios dos grandes lumbreras: La lumbrera mayor para que presidiese al día, y la lumbrera menor para que presidiese a la noche: Y las estrellas.*
17. *Y pusolas en el firmamento del cielo para que luciesen sobre la tierra.*
18. *Y para que presidiesen al día y a la noche, y separasen la luz y las tinieblas. Y vio Dios que era bueno.*
19. *Y fue la tarde y mañana el día cuarto.*
20. *Dijo también Dios: Produzcan las aguas reptil de ánima viviente, y ave que vuela sobre la tierra debajo del firmamento del cielo.*
21. *Y crió Dios las grandes ballenas, y toda ánima que vive y se mueve, que produjeron las aguas según sus especies, y toda ave que vuela según su género. Y vio Dios que era bueno.*

22. *Y las bendijo, diciendo: Creced y multiplicaos, y henchid las aguas de la mar: Y las aves multiplíquense sobre la tierra.*
23. *Y fue la tarde y la mañana el día quinto.*
24. *Dijo también Dios: Produzca la tierra ánima viviente en su género, bestias y reptiles y animales de la tierra según su género. Y fue hecho así.*
25. *E hizo Dios los animales de la tierra según sus especies, y las bestias, y todo reptil de la tierra en su género. Y vio Dios que era bueno.*
26. *Y dijo: Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza: y tenga dominio sobre los peces del mar, y sobre las aves del cielo, y sobre las bestias, y sobre toda tierra, y sobre todo reptil que se mueve en la tierra.*
27. *Y creó Dios al hombre a su imagen: A imagen de Dios lo creó: Macho y hembra los creó.*
28. *Y los bendijo Dios, y dijo: Creced y multiplicaos, y henchid la tierra, y sojuzgadla, y tener señorío sobre los peces de mar, y sobre las aves del cielo, y sobre todos los animales que se mueven sobre la tierra.*
29. *Y dijo Dios: Ved que os he dado toda hierba que produce simiente sobre la tierra y todos los árboles, que tienen en sí mismos la simiente de su género, para que os sirvan de alimento.*
30. *Y a todos los animales de la tierra, y a todas las aves del cielo, y a todos los que se mueven sobre la tierra, y en los que hay ánima viviente, para que tengan que comer. Y fue hecho así.*
31. *Y vio Dios todas las cosas que había hecho, y eran muy buenas. Y fue la tarde y la mañana el día sexto.*

(GENESIS CAPÍTULO II)

- 1. Fueron pues acabados los cielos y la tierra, y todo el ornamento de ellos.*
- 2. Y acabo Dios el día séptimo de su obra, que había hecho; y reposó el día séptimo de toda obra que había hecho, etc.*

Dejemos descansar a este “Dios” que se cansa el séptimo día y cuando crea algo cada día, tiene que ver si la obra era buena o no, como quien no esta seguro de lo que hace, y examinemos que clase de creación nos ofrece la Biblia.

Desde luego, quienes escribieron la Biblia no tenían ningún conocimiento de astronomía ni ciencia alguna porque leyendo las barbaridades que se cuentan, deberíamos de decir que la ciencia actual esta totalmente equivocada y es ignorante, o quizás deberíamos decir que es la Biblia la que dice falso testimonio; o mejor dicho, las manos de los escribas manipuladores carentes de sabiduría ni autoridad alguna que escribieron la Biblia a su antojo y pusieron en ella lo que les daba la gana. Y después pregonaron a los vientos que es ésta es una escritura infalible escrita por Dios, el Creador del universo. Vaya sarta de mentiras!. Cada cosa por su nombre.

Afortunadamente sabemos con exactitud que el origen de todo el universo era una sola materia de gigantescas proporciones que se fue girando en sí misma con tremendas convulsiones y después explotó originando el inmenso universo en expansión con sus millones y millones de constelaciones, a su vez con sus millones y millones de galaxias adornadas con sus millones de soles que forman sistemas solares, del cual uno de ellos es el nuestro, como ya se ha tratado en el primer capítulo de “La Unicidad del Creador” .

El inmenso espacio que separa la materia existente del universo es simplemente vacío. Dicho esto, tenemos aquí a la Biblia que nos intenta hacer creer que antes de que el universo fuera creado, solo existía un espacio infinito lleno de agua por todas partes y que Dios todopoderoso era llevado por las aguas, tal como dice la Biblia. Resulta de aquí, que el Dios de la Biblia no debería tener forma de hombre ni de paloma sino de pez. Este Dios, en medio de las aguas y de la oscuridad, reflexiona diciendo: Necesito luz para trabajar, porque si no puedo equivocarme, pero si empiezo hacer el sol, se va apagar en medio del agua. En esta dificultad se hallaba en la eternidad el Dios de la Biblia cuando se le ocurre la idea de crear la luz antes que hacer el sol.

Vaya!. Los que escribieron la Biblia se olvidaron de contarnos de dónde provino la luz, para que Dios dijera hágase la luz antes de que el sol fuera creado.

En fin, sigamos con el razonamiento de esta narración absurda de la creación. Lo que tenemos hasta ahora es que el Dios de la Biblia necesita luz para trabajar y que la frase “sea hecha la luz” (vers 3), no tenemos ni idea de dónde viene esta clase de luz.

Y como naturalmente, aquel Dios nunca había visto la luz, quedo agradablemente sorprendido del buen resultado de su mandato, y de eso nos informa el Génesis diciendo: “*Y vio Dios que la luz era buena*” (Vers 4).

Que es precisamente lo que nos habría parecido a nosotros si hubiéramos estado tanto tiempo a oscuras. Después se nos dice que “*separó la luz de las tinieblas*” (vers 4). De esto se deduce que entonces se podían mezclar la luz y las tinieblas, cosa que hoy sería imposible, porque estará más o menos claro, más o menos oscuro, pero estar claro y oscuro al mismo tiempo, que es lo que resultaría de esta mezcla de luz y oscuridad, podría suceder en aquellos tiempos en que las culebras y las burras hablaban según nos cuenta la Biblia, pero hoy por hoy, de lo que sabemos por la ciencia, eso es algo imposible.

Algunos doctores de la Iglesia aseguran con mucha seriedad sin ser científicos que separar la luz de las tinieblas quiere decir separar el día de la noche, lo cual no es así, pues el texto dice del modo más terminante, que “creó la luz, la separó de las tinieblas, y después fue cuando la llamó día” .

La causa de esto, es que los que escribieron la Biblia creían que había cuerpos que producían oscuridad, del mismo modo que otros producen luz; y que siendo la luz y las tinieblas dos cosas distintas, podían mezclarse como quien mezcla café con leche;

y esto es totalmente falso.

Luego leemos, que después de crear la luz y de tomarse el trabajo de separarla de las tinieblas, y a pesar de ver que era buena, la destruyo para formar la noche, o como se ha traducido en la Biblia *“la tarde”* (vers 5) del primer día; porque claro está, si hubiese anochecido, no se habría acabado el día, y la única manera de anochecer era destruyendo nuevamente la luz.

Muchos doctores de la Iglesia, se han vuelto locos para tratar de explicar qué especie de luz era aquella que no venía ni del sol ni de las estrellas y que especie de días y de noches eran éstos, porque evidentemente aquellos primeros días y noches no podían ser como los de ahora.

En resumen, el trabajo del primer día consistió en crear luz, separarla de las tinieblas, ver que era buena y destruirla, quedándose aquel Dios lo mismo que si no hubiera hecho nada.

Después de esto, en el segundo día hizo el firmamento *“en medio de las aguas (vers 6) y dividió las aguas que estaban debajo del firmamento de aquellas que estaban sobre el firmamento”* (vers 7). Resultaba de esto, que el espacio sin fin del universo, no era vacío sino agua por todas partes, y así es como se sostenía lo referente al diluvio, que se fue dejando correr las fuentes o grifos de universo lleno de agua sobre la tierra, la cual, como era plana y estaba tapada por el firmamento como una bóveda, se fue llenando como quien llena una botella.

Con la confección de esta “cueva” hecha dentro del agua se dio el Dios de la Biblia por satisfecho, y apagando nuevamente la luz, dio fin al segundo día.

Es realmente significativo que los manipuladores de la Biblia no tenían los conocimientos científicos que tenemos ahora. Por ejemplo, hoy sabemos que la lluvia se produce esencialmente desde el mar por la evaporación del sol. Pero claro está, en la antigüedad desconocían este fenómeno científico y lo único que sabían, era que llovía desde arriba de sus cabezas, y deducían por su ignorancia que el cielo azul de un día despejado, obedecía a que había mar en el cielo, de ahí que Dios separó las aguas de abajo que es el mar, y las aguas de arriba, que pensaban que era el inmenso universo lleno de agua por el que Dios “era llevado por las aguas”, más razón a esto lo creían si sumamos las narraciones de la Biblia sobre el diluvio de Noé.

Con esto, llegamos a la tercera creación de la luz, o sea al día tercero durante el cual, el trabajo consistió en separar el lodo que formaba el suelo de la cueva del mundo, del agua de la tierra, formando los mares y los continentes; además creó la hierba, los árboles y en general toda vegetación, concluyendo con esto el tercer día.

No deja de ser notable que el Dios de la Biblia, que con tanta minuciosidad refiere la creación de las plantas y animales, olvidándose por completo explicarnos cómo formó las montañas; porque naturalmente el suelo de aquella cueva, que era barro líquido, sería tan plano como un mar.

Pero claro está, como la Biblia no fue escrita por el Creador sino por los escribas manipuladores, éstos ignoraban que las montañas son levantamientos de la costra terrestre por efecto de las fuerzas del fuego y los gases interiores. Naturalmente para ellos era mas fácil decir “*dijo también Dios: Júntense las aguas que están debajo del cielo en un lugar, y descúbrase la seca. Y fue hecho así.*” (vers 9).

Por cuarta vez se levanta el Dios de la Biblia y por cuarta vez crea la luz para ver lo que va a hacer. Natural parece que, a fuerza de encender y apagar la luz, habría ya adquirido la habilidad de crearla brillante de primer golpe sin tener que clarificarla de la tinieblas como le sucedió la primera vez. Pero sin embargo, con objeto sin duda de ahorrarse aquel trabajo, hizo dos grandes lumbreras (vers 16), una para alumbrar el día y otra para alumbrar la noche, o lo que es lo mismo, el sol y la luna.

Por lo que parece, la Biblia cree que la Luna es una lumbrera como el sol, porque ninguna diferencia nos dice que existiese entre una y otra, resultando así la Luna con luz propia. Si bien el Dios de la Biblia se olvidó de decirnos por qué, si esto es así, hay que tener en cuenta que la Luna crece y mengua, y cómo es que si la hizo para alumbrarnos por la noche, no la hace más que unas cuantas noches al mes.

De esta manera podemos comprobar como los datos astronómicos de la Biblia son escandalosamente erróneos. Se podría decir que el Dios de la Biblia no tiene conocimiento de lo que crea o más bien podemos afirmar claramente la tergiversación y la manipulación de aquellos primeros obispos escribas que no poseían ciencia alguna y escribían lo que les antojaba atribuyéndolo después al Creador.

Resulta pues que aquellos primeros obispos que escribieron la Biblia no poseían los suficientes conocimientos astronómicos para darse cuenta que la luna no es ningún luminar como el sol sino más bien el reflejo de éste.

Pero claro, en esa época en la que se escribió la Biblia, no poseían datos científicos exactos respecto al sistema solar o al universo y de ahí esta enorme barbaridad de afirmarse en la Biblia que la luna es un luminar que alumbraba de noche. Lo claro es que el Creador no ha dicho esto ni tampoco ha escrito la Biblia; los responsables de esto, son los primeros obispos que manipularon los mensajes de los Profetas, los mensajes de Moisés y de Jesús.

Otro hecho escandaloso y muy significativo que vemos sobre la narración de la creación del universo, es que el Dios de la Biblia creó primero las plantas antes de crear el sol, la luna y las estrellas. Y esto es totalmente falso ya que toda vida depende directamente del sol, por no decir que la materia del universo en su esencia esta incompleta y sin crear, y lo primero que se le ocurre crear a este Dios de la Biblia son las plantas antes de crear el sol, la luna y las estrellas.

Pasemos al versículo 17, que dice: “*Y pusolas en el firmamento del cielo.*”
Veamos si tal cosa es posible.

Entonces podemos deducir claramente que la tierra es plana, ya que si Dios puso éstas dos luminarias en el firmamento, una para que alumbrase el día y otra para que alumbrara de noche, resulta claramente que la tierra es plana y encima hay dos lumbreras. Ahora lo que no resulta claro es que clase de luz da la noche, porque según lo que conocemos actualmente, la luz solo da luz y jamás dará oscuridad. Siguiendo este razonamiento absurdo y erróneo de la Biblia, por no decir que la tierra no es plana sino redonda, tenemos pues lo siguiente: Una tierra plana con dos luminarias que dan luz y oscuridad respectivamente. Por muy tontos que fuéramos y tragándonos lo de la tierra plana y una luz que da oscuridad, acabaríamos estando locos por comprender que clase de efecto causaría sobre nosotros estando en esta tierra plana y recibiendo a la misma vez dos efectos de luz, uno de luz clara y otro de luz oscura; ni aún siguiendo este razonamiento absurdo que nos cuenta la Biblia llegaríamos a comprender nada, simplemente porque es falso, disparatado y absurdo en todos los sentidos.

El esquema de la creación del universo que nos ofrece la Biblia es que lo primero que Dios ha creado es una tierra plana, después dos lumbreras que son el sol y la luna y finalmente las estrellas. Es muy comprensible que los científicos dejaran de creer en la Biblia ya que los estudios astronómicos de los últimos tiempos y recientes demuestran las falsedades de estas narraciones bíblicas. Se sabe con una certeza como fue el origen del universo. La tierra no fue el principio, ni el sol ni tampoco la luna. Deberíamos de remontarnos a cientos de millones de años atrás cuando una esencia de materia primordial de enormes proporciones se fue girando en sí misma hasta que explotó originando no de una manera directa sino en etapas lo que hoy es el universo.

Volviendo al verso de las dos lumbreras “*y pusolas en el firmamento del cielo*” (Vers 17), se nos presenta un esquema bíblico sobre el origen del universo bastante peculiar que no pasa desapercibido, es decir:

El universo según la Biblia se basa en una tierra plana y en los dos extremos de su bóveda se encuentran las dos lumbreras que serían el sol y la Luna. Siendo el hueco de la bóveda del firmamento igual a la medida de la tierra, claro está que dentro del firmamento no cabría más que un sol del tamaño de la tierra, y no sólo no habría sitio para luna, sino que aquel sol llenaría el firmamento hasta el punto de aplastar y quemar todas las plantas que el Dios de la Biblia había creado el día anterior. Pero eso no es lo peor, sino que el sol no es del tamaño de la tierra sino un millón doscientas mil veces mayor que la tierra entera, y, por consiguiente más de dos millones de veces más grande que el hueco del firmamento.

En definitiva, parece que con esto hemos llegado al colmo de lo absurdo y nada de eso; porque el Dios de la Biblia, a quien tanto trabajo le costaba fabricar la tierra que tenía que descansar haciéndola a trozos, formó de un solo golpe todos los infinitos millones de soles y mundos del universo y de esto nos informa la Biblia diciendo que “*formó el sol, la luna y las estrellas*” (vers 16), como si estas últimas no tuviesen más importancia en el universo como quien dibuja estrella en un papel.

A pesar de ser las estrellas en número infinito y de ser miles de veces mayores que nuestro sol, el Dios de la Biblia o los impostores manipuladores de los primeros obispos, no tuvieron inconveniente en colocarlas también dentro de la bóveda del firmamento, siendo esto el colmo de lo absurdo.

Si dijéramos que nuestra tierra y nuestro sol son en el universo como una gota de agua en medio los océanos y mares; o si dijéramos que es como el átomo de polvo, apenas visible, que revolotea en un rayo de sol entre los millones y millones de átomos de polvo que componen el enorme globo de la tierra, todo esto que dijéramos nos podría dar idea de la insignificancia de nuestro mundo y nuestro sol con respecto al universo, y aún así nos quedaríamos cortos en la comparación. Así que intentar meter todo en la bóveda del firmamento de la tierra tal como afirma la Biblia, es simplemente ridículo.

Volviendo a esta tierra plana de la Biblia, nos encontramos en lo referente a los seres vivos, que el Dios de la Biblia la creó por partes; es decir, primero a las enormes ballenas, reptiles y peces (a partir del vers 20) y después, una vez que fue creado lo del mar pasó a crear lo que tenía que haber en la parte terrestre en un par de cada especie. Y de todo esto resultaría que tendríamos que decir adiós a tantos datos científicos y arqueológicos que se han cosechado basados en el esfuerzo de la investigación que por hoy es una ciencia precisa que desvela el origen de las especies de una manera escalonada en la cronología del tiempo.

EL SOL GIRA ALREDEDOR DE LA TIERRA SEGÚN LA BIBLIA

(Josué 10, 12-14)

“Josué detiene el curso del sol. Entonces habló Josué al señor en aquel día en que entregó al amorreo a merced de los hijos de Israel, y dijo en presencia de ellos: Sol, no te muevas encima de Gabaón; ni tu luna, no de encima del valle de Ayalón. Y paronse el sol y la luna hasta que el pueblo del señor se hubo vengado de sus enemigos. ¿Y no es esto lo que está escrito en el libro de los justos?. Parose, pues, el sol en medio del cielo, y detuvo su carrera sin ponerse por espacio de un día. No hubo antes ni después día tan largo, obedeciendo el señor a la voz de un hombre, y Peleando por Israel.”

El texto bíblico habla por sí sólo de una manera clara que el sol gira entorno a la tierra y que Josué lo paró por un día para que el pueblo de Israel fuera vengado y después el sol siguió su curso, que es según la Biblia, el de girar alrededor de la tierra. Esta importante falsedad demuestra que la Biblia no fue escrita por el Creador ni mucho menos, como tampoco escribió los demás dogmas en los que se basa el cristianismo. Ese fue el trabajo de los primeros obispos en engañar y crear una religión falsa diciendo que proviene de “Dios” .

Claro está, que si el Creador hubiera escrito la Biblia no se equivocaría de una manera tan escandalosa respecto a su Creación. Si la Biblia fuera verdadera, el contenido de la misma sería verdadero también; pero como vemos que lo que dice es totalmente falso y encima en asuntos de suma importancia. No podemos darle ninguna credibilidad como libro de Dios o algo parecido. Sería justamente al contrario; uno debería de protegerse de las falsedades de su contenido porque corre peligro de seguir una religión falsificada y un mal camino que va en contra del verdadero Creador del universo, y encima hay que tener en cuenta que por el mensaje de su contenido como lo leemos en estos versos de la Biblia, se mataron a miles de personas entre ellas los científicos, que fueron quemados vivos en la hoguera y torturados.

LA TIERRA ES PLANA SEGÚN LA BIBLIA

Desde los tiempos pasados, es bien sabido cual fue la postura de la Biblia y la Iglesia respecto a la forma de la tierra. Afirmaban que la tierra era totalmente plana poseyendo cuatro ángulos que determinaban sus extremos.

Si le preguntamos ahora a cualquier sacerdote que es lo que la Biblia dice al respecto, o intentará eludir la pregunta o defender una diferente interpretación para que no se quede entredicho el negocio que se han traído entre manos a lo largo de los siglos.

Pero por mucho que intente eludir, no podrá ocultar la información que encontramos en los documentos bíblicos afirmándose que la tierra es plana. Se sostiene en la Biblia que el universo es todo agua y que la tierra es plana. La tierra plana se hallaba en medio de un universo lleno de agua y se definen esas aguas según la Biblia, como las aguas que se encuentran arriba de la tierra y las aguas que se hayan debajo de la tierra plana. Se sostiene que la tierra posee un cielo cuya bóveda protege de las aguas del cielo y que solo Dios cuando quiere castigar a la especie humana, deja abierta los grifos del abismo y después ocurren cosas como el diluvio de Noe que afirman que fue universal.

La Biblia verifica esta bóveda en el (Génesis 1,6-8)

“Después Dios dijo: Que haya una bóveda que separe las aguas, para que éstas queden separadas. Y así fue. Dios hizo una bóveda que separó las aguas: una parte de ellas quedó debajo de la bóveda y otra parte quedó arriba. A la bóveda la llamó cielo.”

(Job 37,18)

“¿Extendiste tú con él los cielos, firmes como un espejo sólido?”

(Salmos 148,4)

“Alabadle, cielos de los cielos, y las aguas que están sobre los cielos.”

Se puede deducir claramente que la Biblia esta afirmando que la tierra es plana ya que esta bóveda, solo protege las aguas que se encuentran arriba que según la Biblia Dios separó quedándose las aguas inferiores por debajo de esta supuesta tierra plana. También se puede ver fácilmente como la Biblia afirma que la tierra es plana, hablando de sus cuatro partes o ángulos que definen su plenitud:

(Apocalipsis 7,1)

“Después de esto vio cuatro ángeles que estaban sobre los cuatro ángulos de la tierra, deteniendo cuatro vientos de la tierra para que no soplasen sobre la tierra, ni sobre la mar, ni sobre árbol alguno” .

También podemos observar como la Biblia habla de la plenitud de la tierra, haciéndose hincapié en los pilares que sostienen esta supuesta tierra plana que esta sujeta por unos pilares que están colocados debajo de las aguas inferiores como lo podemos ver en (Salmos 96, 9-10):

“Adorad al señor con vestre sacra. Estremézcase ante él la tierra entera. En los pueblos decid: el señor reina, Él, el orbe asentó, que no vacile.”

(1 Samuel, 2:8)

“El levanta del polvo al pobre, Y al menesteroso ensalza del estiércol, Para asentarlos con los príncipes; Y hace que tengan por heredad asiento de honra: Porque de Jehová son las columnas de la tierra, Y él asentó sobre ellas el mundo” .

(Salmos 75, 3)

“Arruinábase la tierra y sus moradores: Yo sostengo sus columnas” .

También podemos observar en otra parte de la Biblia y de una forma clara, como se afirma la plenitud de la tierra sin más:

(Salmos 24:1)

“De Jehová es la tierra y su plenitud; el mundo, y los que en él habitan.”

En otro escenario también podemos deducir claramente cómo el texto bíblico alude a la plenitud de la tierra en (Mateo 4: 8):

“Otra vez le pasa al diablo a un monte muy alto, y le muestra todos los Reinos del mundo”

En otras palabras, lo que se afirma aquí es que después de subir a un monte alto se pude ver todo la tierra existente, y este concepto solo se entendería si la tierra fuese plana y no redonda. Queda demostrado pues cómo la Biblia afirma claramente que la tierra es plana siendo esto escandalosamente falso.

LA EDAD DEL UNIVERSO SEGÚN LA BIBLIA

Según lo que nos cuenta la Biblia en el apartado del génesis, Dios creó el universo en tan solo seis días y el séptimo descanso.

Lo que resulta absurdo no sólo la fecha dada sobre el origen del universo sino también el orden en que las cosas han sido creadas según la narración bíblica.

No hace falta expandir mucho este tema porque la evidencia de la falsedad salta a la vista cuando se sabe que el origen sólo de nuestra galaxia es de al menos, de cientos de miles años.

LA EDAD DE LA TIERRA SEGÚN LA BIBLIA

Aplicando la información dada por la Biblia para datar la edad de la tierra o de la creación, nos saldría un resultado sobre el origen de nuestro planeta de 5800 años y esto es inadmisibile, ya que sabemos con toda certeza que este fecha es totalmente falsa. Existe suficiente evidencia hoy en día gracias a las excavaciones realizadas y utilizando métodos sofisticados de datación como lo es el carbono 14, que el origen de la tierra se sitúa en millones de años de anterioridad. Sólo algunas pirámides de Egipto están datadas en un periodo mucho más de 6000 años, siendo inaceptable que la Biblia afirme que el origen de la tierra es de casi 5800 años.

Usando los datos genealógicos de la Biblia de los capítulos 4, 5, 21, 25 del génesis se puede deducir que Abraham nació 1948 años después de Adán. El tiempo que separa a Abraham de Jesús es casi de 1800 años y el tiempo separando a Jesús de Adán es de 3748 años; y sumando el tiempo de Jesús hasta nuestros tiempos actuales suma unos 5760 años, casi 5800.

En otras palabras queda demostrado la ineficacia científica sobre los temas en los que habla la Biblia.

EL DILUVIO

La descripción bíblica del diluvio en los capítulos 6,7,8 del génesis, indica que el diluvio fue universal y destruyó toda la vida en la tierra. El relato sugiere que el evento tuvo lugar 1656 años después de la creación de Adán o 292 años antes del nacimiento de Abraham. Esta descripción es incompatible con el conocimiento moderno, pues si

el diluvio destruyó toda la humanidad, no puede ser posible que Abraham, quien vino sólo tres siglos después, encontrara a una humanidad reagrupada en comunidades separadas, especialmente si esa humanidad fue reconstruida por los tres hijos de Noé y sus esposas.

Más aún, se sitúa a Abraham en los años 1800-1850 antes de Cristo. Si el diluvio hubiese tenido lugar tal como lo sugiere el Génesis en sus genealogías, alrededor de tres siglos antes de Abraham, habría que situarlo hacia el siglo XXI o XXII antes de Cristo, ésta es la época en que según los conocimientos históricos modernos permiten afirmar, que ya habían florecido en la tierra civilizaciones cuyos vestigios pasaron a la posteridad.

En el caso de Egipto por ejemplo, el periodo que precede al imperio medio (2100 años antes de Cristo), aproximadamente la fecha del primer período intermedio antes de la undécima dinastía; que corresponde en Babilonia, a la tercera dinastía de Ur. Sin embargo, sabemos perfectamente que no hubo interrupción en estas civilizaciones ni aniquilación alguna que afectase a toda la humanidad como la Biblia pretende.

En otras palabras, la Biblia afirma que el diluvio fue universal y se produjo hace unos 4000 años quedándose toda la tierra destruida, y esto es científicamente inaceptable, porque se tienen datos de que existieron otras naciones hace 4000 años y no fueron afectados por el diluvio quedándose su esquema evolutivo y cultural para la posteridad sin ninguna variación histórica.

Jamás se podría creer en este diluvio universal que nos cuenta la Biblia por varias razones científica de peso, como por ejemplo:

1- la tierra tiene algo más de 500 millones de kilómetros cuadrados; la altura media de todas las montañas de la tierra es de unos 5 Km; llovió durante 40 días y cubrió en siete metros la montaña más alta: Así que tuvieron que caer la friolera de, al menos, 2500 millones de Km. Cúbicos de agua. Pretender que tal catástrofe la pueda soportar el arca de Noé, es pretender mucho.

2- El agua caída, dulce, se tuvo que mezclar con la salada, con consecuencias desastrosas para los habitantes de los mares

3- No se ha encontrado prueba en ninguna parte de la tierra de tal desastre universal: Los sedimentos de la tierra no muestran señal alguna de tan espectacular evento, sólo de catástrofes e inundaciones locales que de ninguna manera pueden relacionarse con un diluvio mundial cuyas aguas superasen en siete metros la montaña más alta.

4- Otro problema crucial es el lugar de procedencia del agua de la lluvia.

Desde luego, ninguna persona sería puede aceptar que se pueda producir esa cantidad de lluvia, porque primero debe de haber esa cantidad de agua en la tierra para poder ser transferida a las nubes antes de que caiga como lluvia y produzca este supuesto diluvio universal. Hay que tener en cuenta para seguir las instrucciones de la Biblia, deberían haber caído 2500 millones de kilómetros cúbicos de agua para así cubrir en

siete metros la montaña mas alta de la tierra, pero lo cierto es que todos los mares y aguas de la tierra se quedan en una cantidad ridícula comparada con ésta. Y si sabemos que la lluvia se produce por la evaporación de los mares, entonces que nos expliquen de dónde ha venido esta agua, a menos clara está que aún se siga pensando el universo esta lleno de agua.

INSECTOS DE 4 PATAS

Los fundamentalistas de la Biblia han emprendido una inmoral campaña de desacreditación a la ciencia, al atacar un resultado tan contundente como lo es la evolución, todo con el fin de imponer el absurdo relato mítico sobre la creación del mundo. Es tan notoria su deshonestidad, que lo podemos apreciar no sólo en lo referente a la creación del universo sino también en asuntos biológicos. No hace falta ser científico para darse cuenta que ningún dato extraído al respecto puede tener validez.

Se puede citar el ejemplo del (Levítico 11,20-23)

“Ustedes tendrán por inmundo a todo insecto alado que ande sobre cuatro patas. Pero, tratándose de los insectos que andan sobre cuatro patas, podrán comer aquellos que, además de sus cuatro patas, tienen piernas para saltar sobre el suelo. De ellos podrán comer: La langosta en sus Diversas especies y toda clase de solam, de gárgol, y de jajab. cualquier otro insecto de cuatro patas será para ustedes impuro.”

Es una barbaridad y una incoherencia biológica esta afirmación que hace la Biblia diciendo que los insectos tienen cuatro patas. Es el colmo de los colmos.

EL ALCOHOL Y LA BIBLIA

La Biblia habla acerca del alcohol como una bebida aconsejable diciendo:

“Dad licor al que va a perecer, y vino a los de ánimo amargado. Beban y olvídense de su necesidad, y no se acuerden más de su miseria” .
(Proverbios 31, 6-7)

Una investigación nos cuenta que solamente en los EE.UU hay más de 20 millones que sufren del alcoholismo, entre hombre y mujeres. Esto causa cada año más de 25 mil accidentes de muerte (accidentes de tráfico) y 15 mil crímenes de asesinato, suicidio y violación, además de 5 millones de detenciones cada año.

La ciencia moderna actual nos dice del alcoholismo que es una enfermedad crónica que se caracteriza por el consumo del alcohol en forma excesiva y sostenida. Produce dependencia física y psíquica, por lo que afecta a la salud del individuo tanto en el aspecto físico como en sus relaciones personales, familiares, de trabajo y con el resto de la sociedad.

El comité de expertos de la organización mundial de la salud definió:

“Los alcohólicos son los bebedores cuya dependencia es suficiente para afectar su salud física y mental, así como sus relaciones con los demás y su comportamiento social y económico. Es un problema que comparten tanto los países ricos como a los países pobres. Se presenta en cualquier clase social, aunque parece que es más frecuente en las clases sociales altas y bajas; es más frecuente a partir de la adolescencia y en el sexo masculino. No es hereditario, es más frecuente en hijos de padres alcohólicos. Hay factores que lo pueden favorecer como lo puede ser una personalidad con una tendencia a la frustración, incapaces de relacionarse adecuadamente con los demás. La mayoría de las personas cree que el alcohol es un estimulante, pero en realidad deprime el sistema nervioso central, empezando por las funciones que regulan el comportamiento del individuo cuando la cantidad de alcohol en la sangre pasa de 0,5 gr/lts. Disminuye las inhibiciones hacia el mundo exterior, por esta razón algunas personas hablan más y se hacen más sensibles si continúan bebiendo; se libera de los tabúes que le impone su conciencia y da rienda suelta a sus deseos y tendencias instintivas. Esta liberación produce un estado de euforia, de bienestar, de escape de la realidad y de las restricciones morales. Si sigue bebiendo puede caer en la intoxicación alcohólica aguda, empieza a perder el dominio de sí mismo. Cuando el individuo bebe, generalmente no come. Esta situación con el paso del tiempo daña el hígado produciendo una degeneración grasosa que después se hace fibrosa: cirrosis hepática.

El alcohol produce daño a las neuronas que son las células nerviosas. En el sistema nervioso periférico, se inflaman los nervios y se puede manifestar en trastornos al caminar, temblores y alteraciones de la sensibilidad.

Se ha descrito un síndrome fatal debido al alcoholismo intenso en la madre:

Los niños tienen deficiencia en el crecimiento, menor tamaño de la cabeza, deficiencia mental, anomalías en la cara, en los pliegues de las manos, defectos en las articulaciones y en el oído.”

Como acabamos de leer, los peligros del alcoholismo son inmensos. Es una droga y cualquier droga consumida en exceso o en momento inoportuno, se vuelve nociva. Los efectos del alcohol en el cuerpo del individuo son variados:

Cerebro: El alcohol causa una acusada disminución de coordinación y reacciones emocionales. El sonido o el habla se vuelve estropajosa, la visión se perturba y se pierde el equilibrio. El consumo intenso y prolongado del alcohol puede reducir el cerebro y agrandar sus ventrículos (caridades).

Corazón: Quienes beben se arriesgan a padecer la enfermedad llamada cardiomiopatía alcohólica, en la que el tejido muscular del corazón se debilita y lesiona por carecer de los factores de la nutrición esencial en la dieta, sobre todo las vitaminas.

Estómago: El alcohol produce los desagradables síntomas de una gastritis aguda; el consumo continuo puede acabar en una enfermedad más grave: La gastritis crónica.

Hígado: El alcohol conduce inevitablemente a la cirrosis hepática. Los síntomas de la cirrosis son numerosos y muy amplios.

Órganos reproductivos: En los varones, el alcohol puede producir impotencia; en la mujer llega realmente a lesionar al feto si bebe mucho durante en embarazo.

Y como reflexión final, Una vez que hemos leído todo esto y sabido las consecuencias negativas del alcohol, usted seguirá haciendo caso al consejo de la Biblia:

“Dad licor al que va a perecer, y vino a los de ánimo amargado. Beban y olvidense de su necesidad, y no se acuerden más de su miseria” .

(Proverbios 31: 6-7)

DIETA Y NUTRICION

(Génesis 1,29):

“Y dijo Dios: He aquí que os he dado toda planta que da semilla, que está sobre toda la tierra, y todo árbol en que hay fruto y que da semilla; os serán para comer” .

Aquí la Biblia dice que podemos comer todas las plantas y frutos que hay en la tierra, todas. Hoy en día sabemos que hay plantas, frutos y semillas venenosas. ¿Cómo puede ser que el Creador del universo no lo sepa?.

(Marcos 16,17-18):

“Y estas señales seguirán a los que creen: En mi nombre echarán fuera los demonios; hablarán nuevas lenguas; tomarán en las manos serpientes, y si bebieren cosa mortífera, no les hará daño; sobre los enfermos pondrán sus manos, y sanarán” .

Parece ser que la Biblia tiene un Test científico para reconocer a los fieles cristianos creyentes. Se menciona En estos versos que si los creyentes toman la serpiente con su mano y se beben su veneno mortífero no les hará nada, podrán sanar con sus manos a los enfermos y podrán hablar nuevos idiomas. No conozco hasta ahora a ningún creyente cristiano que haya hecho este test bíblico y si lo hiciera, no creo que dure mucho tiempo para contarlo.

EL ARCO IRIS NO APARECE CUANDO SALEN LAS NUBES SINO QUE ES UN REFLEJO DEL SOL

(Génesis 9,12-13):

“Y dijo Dios: Esta es la señal del pacto que yo establezco entre mí y Vosotros y todo ser viviente que está con vosotros, por siglos perpetuos: Mi arco he puesto en las nubes, el cual será por señal del pacto entre mí y la tierra”

MEDICINA

(Levítico 14, 49-53). Para desinfectar la casa de la epidemia de la lepra hay que utilizar la sangre de ave:

“Entonces tomará para limpiar la casa dos avecillas, y madera de cedro, grana e hisopo; y degollará una avecilla en una vasija de barro sobre aguas corrientes. Y tomará el cedro, el hisopo, la grana y la avecilla viva, y los mojará en la sangre de la avecilla muerta y en las aguas corrientes, y rociará la casa siete veces. Y purificará la casa con la sangre de la avecilla, con las aguas corrientes, con la avecilla viva, la madera de cedro, el hisopo y la grana. Luego soltará la avecilla viva fuera de la ciudad sobre la faz del campo. Así hará expiación por la casa, y será limpia” .

(Levítico 12, 1-5). La mujer cuando de a luz es sucia e inmunda, no podrá tocar cosas santas ni podrá ir al santuario. Además si da a luz a un niña se considera sucia e inmunda durante un tiempo dos veces mayor (80 días) a si da a luz a un niño (40 días). ¿Cómo podemos explicar científicamente todo esto? Inmunda: es un adjetivo bastante desagradable y despectivo:

“Habló Jehová a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles: La mujer cuando conciba y dé a luz varón, será inmunda siete días; conforme a los días de su menstruación será inmunda. Y al octavo día se circuncidará al niño. Mas ella permanecerá treinta y tres días purificándose de su sangre; ninguna cosa santa tocará, ni vendrá al santuario, hasta cuando sean cumplidos los días de purificación. Y si diere a luz hija, será inmunda dos semanas, conforme a su separación, y sesenta y seis días estará purificándose de su sangre” .

SEGÚN LA BIBLIA LA SERPIENTE COMO POLVO

(Génesis 3, 14)

“Y Jehová Dios dijo a la serpiente: Por cuanto esto hiciste, maldita serás entre todas las bestias y entre todos los animales del campo; sobre tu pecho andarás, y polvo comerás todos los días de tu vida” .

JACOB EXPERIMENTA CON LA MODIFICACIÓN GENÉTICA

(Génesis 30:37-39)

Y (Laban) apartó aquel día los machos de cabrío rayados y manchados; y todas las cabras manchadas y de color vario, y toda res que tenía en sí algo de blanco, y todas las de color oscuro entre las ovejas, y púsolas en manos de sus hijos;

Y puso tres días de camino entre sí y Jacob: y Jacob apacentaba las otras ovejas de Labán.

Y tomóse Jacob varas de álamo verdes, y de avellano, y de castaño, y descortezó en ellas mondaduras blancas, descubriendo así lo blanco de las varas.

Y puso las varas que había mondado en las pilas, delante del ganado, en los abrevaderos del agua donde venían á beber las ovejas, las cuales se recalentaban viniendo á beber.

Y concebían las ovejas delante de las varas, y parían borregos listados, pintados y salpicados de diversos colores.

Cualquier persona con la comprensión más básica de la genética sabe que esto es una tremenda falsedad y burla a todo sentido común.

LA BIBLIA Y LOS DERECHOS DE LA MUJER

Desde que la Biblia fue escrita manipuladamente por aquellos primeros obispos con el deseo de enriquecerse, tener poder y dominar a las mentes humanas; dando como excusa que tenían que obedecer las leyes divinas, en este caso las suyas porque la Biblia de divino no tiene casi nada al ser manipulada, cometieron las mil y una injusticias contra la humanidad a través de la historia, especialmente con la mujer.

A través de los siglos, la mujer judeocristiana ha tenido que soportar un sin fin de injusticias cometidas contra su persona en todos los aspectos de lo que es el maltrato, degradándola y obligándola a creer que ella ocupa un lugar muy inferior en la creación. Y que Jehová, el Dios de la Biblia, la desprecia y si existe es solo para satisfacer al hombre y no poder tener ningún derecho posible.

No es extrañar que la historia nos confirma que la posición que ocupaba la mujer en las sociedades judeocristianas, es justamente tal como la Biblia nos la describe ahora; Un ser malvado sin derechos, la culpable de todas las culpas, desde la primera mujer que fue Eva hasta la última. Hay que imaginarse que la mujer de la Biblia ha tenido que cargar y seguir cargando con esta culpa injustificada durante mucho tiempo, haciéndole la vida más que imposible. Ya va siendo hora que la mujer judeocristiana descubra la verdad y sepa exactamente las injusticias que se cometieron y que se siguen cometiendo contra ella. A continuación mostraremos claramente cuales son estas injusticias que afirma la Biblia sobre ella.

¿POR QUÉ CULPA DE EVA?

La concepción judeocristiana de la creación de Adán y Eva, esta narrada con detalle en el libro del Génesis (2:4 y 3:24). Dios le prohíbe a ambos que coman los frutos del árbol vedado. La serpiente induce a Eva a comerlos, y Eva, seguidamente invita a Adán a comer con ella. Cuando Dios le pregunta a Adán lo ocurrido, éste hecha toda la culpa a Eva:

*“La mujer que pusiste a mi lado me ha dado la fruta del árbol y
La he comido”*

(Génesis 3,12)

Por con siguiente Dios le dice a Eva:

*“Yo aumentaré mucho tus sufrimientos durante el embarazo, parirás
hijos con dolor. Tu deseo será el de tu marido y el tendrá
Autoridad sobre ti”*

(Génesis, 3,16)

ÉL le dijo a Adán:

*“Puesto que obedeciste a tu mujer y comiste del árbol.,
maldeciré a la tierra por tu causa, conseguirás el pan con
esfuerzo todos los días de tu vida.”*

(Génesis 3, 17)

EL LEGADO DE EVA

La imagen bíblica de la Eva tentadora ha tenido un impacto extremadamente negativo sobre las mujeres en la tradición judeocristiana.

Todas las mujeres creían haber heredado de su madre, la bíblica Eva, su culpa y su mentira. Consecuentemente, todas eran infieles, moralmente inferiores y malvadas. La menstruación, la concepción y el embarazo fueron considerados como justo castigo por el ancestral delito cometido por el maldito sexo femenino. Para poder apreciar en toda su dimensión la negativa influencia de la Eva bíblica sobre todas sus descendientes femeninas, hemos de acudir a los textos de algunos de los más importantes pensadores judíos y cristianos de todas las épocas.

Comencemos por el Antiguo testamento y miremos en los textos de la llamada literatura sapiencial, en donde encontramos:

*“Encontré mas amarga que la muerte a la mujer enredadora, cuyo
corazón es una trampa y cuyas manos son cadenas. El hombre
que agrada a Dios debe de escapar de ella, pero el pecador en
ella habrá de enredarse... mientras yo, tranquilo, buscaba sin
encontrar; encontré a un hombre justo entre mil, mas no
encontré una sola mujer justa entre todas.”*

(Eclesiastés 7:26-28)

En otro lugar de la literatura hebrea, que se encuentra en la Biblia católica podemos leer:

*“No hay maldad comparable a la maldad de la mujer...
el pecado llegó con una mujer y a ella se debe el hecho de
Que todos nosotros habremos de morir” .*

(Ecclesiasticus 25:19,24)

Los rabinos judíos registraron nueve maldiciones infligidas a las mujeres como consecuencia de la caída:

“ÉL (Dios) concedió a la mujeres nueve maldiciones y la muerte; soportar la sangre de la menstruación y la sangre de la virginidad, la carga del parto y la de criar a los hijos; su cabeza esta cubierta como quien esta de luto; horada sus orejas como una esclava que Sirve a su señor; ella no es tenida nunca por inteligente; Y después de todo, muere” .

(Leonard J. Swidler, Women in Judaism: the Status of Women in Formative Judaism (Metuchen, N.J: Scarecrow Press, 1976) p.115)

Hasta el día de hoy, los judíos ortodoxos en sus oraciones diarias matinales recitan:

“Bendito seas Dios, rey del universo, porque Tú no me has hecho mujer.”

(Thena Kendath, "Memories of an Orthodox youth" in Susannah Heschel, ed. On being a Jewish Feminist (New York: Schocken Books,1983), pp. 96-97.)

Las mujeres por otra parte, agradecen a Dios cada mañana *“por hacerme de acuerdo a tu voluntad” .*

Otra plegaria aparece en muchos libros de oraciones judías:

“Alabado sea Dios que no me ha creado gentil. Alabado sea Dios que no me ha creado mujer. Alabado sea Dios que no me ha hecho ignorante.”

(Leonard J. Swidler, Women in Judaism: the Status of Women in Formative Judaism (Metuchen, N.J: Scarecrow Press, 1976) pp. 80-81)

Eva había pecado induciendo después a Adán a seguir su conducta. Por consiguiente, Dios los expulsó del cielo a la Tierra que habría sido maldita por su causa. Ellos heredaron su pecado que no había sido perdonado por Dios a todos sus descendientes y por eso todos los humanos nacen en pecado. Para purificar a los seres humanos de su *“pecado original”*, Dios tenía que sacrificar en la cruz a Jesús, que es considerado *“el hijo de Dios”* .

En otras palabras, una mujer actuando por su cuenta causó la caída de la humanidad. ¿Que ocurrió con sus hijas?. Ellas son tan pecadoras como ella y tienen que ser tratadas como tales. Escuchemos el tono severo de Pablo en el nuevo testamento:

“La mujer debe aprender a estar en calma y en plena sumisión. Yo no permito a una mujer enseñar o tener autoridad sobre un hombre; debe estar en silencio. Adán fue creado primero, luego Eva. Y Adán no fue el engañado; fue la mujer quien fue engañada y se volvió pecadora.”
(I Timoteo 2: 11-14)

San Tertuliano es aún más grosero que Pablo cuando hablando a sus “hermanas más queridas” en la fe, dijo:

“¿No sabéis que cada una de vosotras es una Eva?, la sentencia de Dios sobre vuestro sexo sigue vigente: la culpa debe existir también necesariamente. Vosotras sois la puerta del diablo; sois las transgresoras de la ley divina; vosotras sois las que persuadisteis al hombre de que el diablo no era lo bastante valiente para atacarle. Vosotras destruisteis fácilmente la imagen que Dios tenía del hombre. Incluso, por causa de vuestra deserción, habría de morir el hijo de Dios.”

San Agustín, fiel al legado de sus predecesores, escribió a un amigo:

“Lo que la diferencia, ya sea esposa o madre, es que aun Eva la tentadora, de la que nosotros debemos protegernos en cualquier mujer... Yo no veo la utilidad que puede tener la mujer para el hombre, con excepción de la función de parir a los hijos.”

Siglos después, santo Tomás de Aquino todavía consideraba a las mujeres como seres defectuosos:

“Respecto a la naturaleza individual, la mujer es incompleta y más dispuesta; la fuerza activa contenida en la semilla masculina tiende a la producción de una semejanza perfecta en el sexo masculino: mientras la producción de la mujer proviene de un defecto en la fuerza activa o de alguna indisposición material, o incluso de una cierta influencia externa.”

Finalmente, el famoso reformador Martín Lutero no podía ver beneficio alguno en la mujer salvo en el hecho de traer al mundo tantos niños como le sea posible, sin tener en cuenta cualquier otro aspecto:

“Si se cansan o incluso se mueren, eso no tiene importancia. dejémoslas morir en el parto, que es para lo que ellas están allí” .

(Vease las referencias en Karen Armstrong, The Gospel According to Woman (London: Elm Tree Books, 1986) pp. 52-62., Nancy van Vuuren, The Subversion of Women as Practiced by Churches, Witch-Hunters, and Other Sexists (Philadelphia: Westminster Press) pp. 28-30.)

Una y otra vez las mujeres son denigradas a causa de la imagen tentadora, gracias al relato bíblico del Génesis. En resumen, la concepción judeocristiana ha sido contaminada por la creencia en la naturaleza pecadora de Eva y de su descendencia femenina y el resultado han sido muchos siglos de injusticias que se han cometido y que se siguen cometiendo contra la mujer guiados por un libro tergiversado como lo es la Biblia.

¿HIJAS AVERGONZADAS?

Es un hecho bastante claro y conocido que la Biblia declara claramente que la mujer es una vergüenza. No basta solamente en quitarle los derechos y pensar de ella que es un ser inferior y defectuoso y su existencia en el mundo es peor que la de un animal de carga que lo único que sirve es para traer niños al mundo, sino que el asunto va mas allá hasta el punto de reducir su existencia hasta lo mas miserable. Y si la Biblia manifiesta claramente estas injusticias contra las mujeres judeocristianas y con todas las mujeres, ¿Como sería todo lo demás que contiene?. Veamos lo que declara explícitamente la Biblia:

“El nacimiento de una hija es una perdida” .
(Ecclesiasticus 22,3)

Es una injusticia catastrófica decir que el nacimiento de una niña inocente sea una perdida como lo declara la Biblia. En contraste con esta declaración chocante, los muchachos reciben alabanza especial:

“Un hombre que educa a su hijo será envidiado por su enemigo” .
(Ecclesiasticus 30,3)

Los rabinos judíos declararon obligatoriamente para los hombres producir descendencia, con el fin de propagar la raza. Al mismo tiempo, no ocultaron su clara preferencia por los hijos varones:

*“Es un bien para aquellos cuyos hijos sean varones pero un mal
Para aquellos cuyos hijos sean hembras, durante el nacimiento
de un muchacho todos están contentos.... en el nacimiento de
una muchacha, todos están afligidos, y cuando un muchacho
entra en el mundo, la paz entra en el mundo... cuando una
Muchacha llega, nada trae”.*

(Leonard J. Swidler, Women in Judaism: the Status of Women in Formative Judaism (Metuchen, N.J: Scarecrow Press, 1976) p.140)

Una hija es considerada una carga dolorosa, una fuente potencial de vergüenza para su padre:

*“¿Tu hija es obstinada? cuídate de que no te convierta en el hazme reír de tus
enemigos, en las habladurías del pueblo, en el objeto de vulgares chismorreos, y te
exponga a la vergüenza publica? “ .*
(Ecclesiasticus 42:11)

*“Maten con mano firme a la hija obstinada o ella abusara de cualquier indulgencia que de ti reciba. Vigila sus ojos desvergonzados y no te sorprendas si ella te deshonra “ .
(Ecclesiasticus 26:10-11)*

Respecto a estas declaraciones que hace la Biblia, no se merece ningún tipo de comentario porque la injusticia y falsedad cae sobre su propio peso, así que juzguen ustedes mismos.

EDUCACION FEMENINA

Tanto la historia judía como cristiana no ha permitido a la mujer tener una educación de ningún tipo al valorarla como un ser inferior y defectuoso y sin derecho de ningún tipo. El corazón del judaísmo es la Torah, la ley. Sin embargo, según el Talmud, “las mujeres están exentas del estudio de la Torah” .

La mayoría de los rabinos declararon firmemente:

“Preferimos dejar que las palabras de la Torah se destruyan por el fuego a que se impartan a las mujeres, y aquel que enseña a su hija la Torah es como si le enseñara obscenidades”

(Carmody Denise L. “Judaism”. Arvind sharma ed, Women in world religions (Albany: State University of New York press, 1987), p.19)

La actitud de san Pablo en el nuevo testamento no se diferencia mucho de lo anterior:

“Como en todas las congregaciones de los santos, las mujeres deben permanecer calladas en las Iglesias. No les esta permitido Hablar, sino que han de someterse a lo que dice la ley. Si ellas quieren preguntar algo, deben hacerlo a sus propios maridos en la casa; porque es deshonroso para una mujer hablar en la Iglesia” (I Corintios 14: 34-35)

¿Cómo puede aprender una mujer si no le permiten hablar?, ¿Como puede crecer una mujer intelectualmente si le obligan a callarse y a estar en un estado de sumisión plena como si fuera un esclava?, ¿Como puede ampliar sus horizontes si su única fuente de información proviene de su marido y en su casa?.

Está bastante clara la posición que ocupa la mujer en la sociedad judeocristiana cuando vemos que la Biblia, tanto en el antiguo como nuevo testamento, hacen afirmaciones horribles e injustas sobre ella, calificándola y degradándola a un nivel inferior, carente de inteligencia e incapaz de desarrollar una ciencia.

¿MUJER SUCIA E IMPURA?

Las leyes y normas tanto judías como cristianas concernientes a la menstruación de las mujeres son sumamente restrictivas. El antiguo Testamento considera a toda mujer menstruante como sucia e impura.

Es más, su impureza contamina también a los otros. Cualquier persona o cosa que toque se convierte en impura durante un día y así lo podemos ver en la Biblia:

“Cuando la mujer tiene su flujo regular de sangre, la impureza de su periodo mensual durará siete días, y aquello que toque quedará impuro hasta la tarde. Cualquier cosa sobre la que se acueste durante su periodo será impura, y sobre la que se siente. Quien toque su cama deberá lavar sus ropas y bañarse con agua, y estará impuro hasta la tarde. Quien toque algo sobre lo que ella se haya sentado deberá lavar su ropa y bañarse con agua, y estará impuro hasta la tarde. Ya sea la cama o algo en la que ella se haya sentado, cuando alguien la toque, estará impuro hasta la tarde” .

(Levítico. 15: 19-23)

Es increíble ver esta clase de afirmaciones que hace la Biblia sobre la mujer. Parece ser que en vez de hablar de la mujer, estén describiendo a algún ser inmundo, algún tipo de virus contaminante. Y todo esto es lo que la mujer tiene que sufrir y soportar simplemente porque ha nacido mujer.

Según la tradición judeocristiana, debido a su naturaleza contaminante, la mujer menstruante era siempre humillada y muchas veces era desterrada para evitar cualquier posibilidad de contacto con ella. La enviaban a una casa especial llamada “CASA DE LA SUCIEDAD” durante el periodo completo de impureza.

El Talmud considera a la mujer menstruante como “fatal” incluso sin que se produzca ningún contacto físico:

“Nuestros rabinos enseñaron... si una mujer menstruante pasa entre dos (hombres), si es al principio de sus menstruos, ella matará a uno de ellos, y si está al final de sus menstruos causará disputa entre ellos.” (bpes.111a)

Además el marido de una mujer menstruante le estaba prohibida la entrada en la sinagoga si se había contaminado por causa de ella, incluso por tocar el polvo que habían pisado sus pies. Un sacerdote cuya esposa, hija o madre estaban menstruando, no podía recitar la bendición sacerdotal en la sinagoga. No sorprende todavía que las mujeres judías se refieran a la menstruación como a “la maldición” .

VALOR TESTIFICAL

Según la Biblia, si un hombre acusa a su esposa de fornicación, el testimonio de ella no tiene ningún valor. La acusada a de someterse a una prueba. En dicha prueba, la esposa se enfrenta a un complejo y humillante ritual que se suponía demostraba su culpabilidad o inocencia.

(Números 5: 11-31)

Si tras la prueba se la consideraba culpable, era sentenciada a muerte. Si no se hallaba culpable, el marido quedaba a salvo de cualquier mal.

Además, si un hombre tomaba a una mujer como esposa y luego la acusaba de no ser virgen, el propio testimonio de ella no tenía validez.

Sus padres debían aportar entonces pruebas de su virginidad ante los ancianos de la comunidad. Si los padres no podían demostrar la inocencia de su hija, ésta era apedreada hasta la muerte ante la puerta de la casa paterna. Si los padres podían demostrar su inocencia, el marido era multado con cien Shekels de plata y no podía divorciar a su esposa mientras el viviera.

Claramente este hecho lo podemos ver en la Biblia:

“Si un hombre toma a una esposa y, después de yacer con ella, la repudia, la calumnia y la maldice, diciendo: yo me casé con esta mujer, pero cuando me acerque a ella no encontré prueba de su virginidad, entonces el padre y la madre de la muchacha han de aportar pruebas de que ella era virgen ante los superiores del pueblo, en la puerta. El padre de la muchacha dirá a los superiores, yo di a mi hija en matrimonio a este hombre, pero él la detesta. Ahora él ha calumniado y ha dicho que no la ha hallado virgen. Pero aquí está la prueba de la virginidad de mi hija. Entonces los padres desplegarán la tela delante de los notables del pueblo, y los notables tomarán al hombre y lo castigarán. El deberá pagar cien Shekels de plata al padre de la muchacha, pues ha calumniado a una virgen israelita. Ella continuará siendo su esposa; él no podrá divorciarla mientras viva. Si por el contrario, la acusación es cierta y no se puede presentar ninguna prueba de la virginidad de la muchacha, esta será llevada hasta la puerta de la casa de su padre y allí los hombres del pueblo la apedrearán hasta la muerte. Ella ha cometido una deshonestidad en Israel, siendo promiscua cuando vivía aun en casa de su padre. Por tanto ha de pagar por ello”

(Deuteronomio 22: 13 -21)

ADULTERIO

El adulterio se considera ilícito en todas las religiones. La Biblia decreta la pena de muerte para el adúltero y la adúltera (Levítico, 20:10).

Pero debemos de definir lo que significa adulterio.

La Biblia sólo considera como adulterio la relación extra matrimonial de la mujer casada. Si un hombre casado comete adulterio con una mujer soltera eso no es nada, pero sin embargo un mujer casada con un hombre, entonces si se considera como adulterio. Veamos lo que dice la Biblia:

“Si se encuentra un hombre yaciendo con la esposa de otro hombre, tanto el hombre que yació con ella como la mujer deben morir. deben expiar el mal de Israel” .

(Deuteronomio 22:22)

“Si un hombre comete adulterio con la esposa de otro hombre, tanto el adúltero como la adúltera deben ser ajusticiados” .

(Levítico 20:10)

Según la definición bíblica, si un hombre casado yace con una mujer soltera, este hecho no se considera delito en absoluto. El hombre casado que tiene relaciones extra-conyugales con mujeres solteras no es un adúltero, y las mujeres solteras involucradas con él no son adúlteras. El crimen de adulterio sólo se comete cuando un hombre, casado o soltero, yace con una mujer casada. En este caso el hombre es considerado adúltero, aun cuando él no esté casado; y la mujer es considerada adúltera. Para abreviar, es adulterio cualquier relación sexual ilícita que involucra a una mujer casada. La relación extramatrimonial de un hombre casado no se considera adulterio solo una falta menor.

¿Por qué esta doble moral? Según la enciclopedia judaica, se considera que la esposa es propiedad del marido y el adulterio constituye una violación del derecho exclusivo que el marido tiene sobre ella. La esposa, como propiedad del marido no tiene ningún derecho equivalente.

Es decir, si un hombre tuviera relación sexual con una mujer casada, estaría violando la propiedad de otro hombre y por tanto, debe ser castigado. Actualmente para los judíos, si un hombre casado mantiene una relación extra-conyugal con una mujer soltera, los hijos habidos con esa mujer se consideran legítimos. Pero si una mujer casada tiene relaciones con otro hombre, tanto si es casado como soltero, los hijos habidos con tal hombre no sólo son ilegítimos sino que se consideran bastardos y les está prohibido casarse con cualquier otro judío excepto con los conversos o con otros bastardos. Esta prohibición se hace extensiva a los descendientes de estos niños durante diez generaciones cuando presumiblemente, la mancha del adulterio se ha disuelto.

COMPROMISOS

Según la Biblia, un hombre debe cumplir cualquier juramento hecho a Dios. No debe romper su palabra. Por su parte, la mujer no está necesariamente obligada por su juramento. Este ha de ser sancionado por su padre si ella vive en su casa, o por su marido si esta casada. Si un padre/marido no garantiza el juramento de su hija/esposa, todas las promesas hechas por ella se vuelven nulas y vacías, veamos lo que dice la Biblia al respecto:

“Pero si su padre, cuando la oye decir eso, se lo prohíbe, ninguno de sus votos o promesas por las que ella se obligó tendrán validez... su marido puede confirmar o anular cualquier voto que ella haga o cualquier juramento o empeño que ella niegue “.

(Números 30:2-15)

¿Por qué la palabra de una mujer, por si misma no la compromete?. La respuesta es simple: porque ella es propiedad de su padre antes del matrimonio y de su marido después del matrimonio. ¡El poder del padre sobre su hija es tan grande que si quería, podía venderla!. Y este hecho se indica claramente en las escrituras de los rabinos:

“El hombre puede vender a su hija, pero la mujer no puede vender a su hija; el hombre puede desposar a su hija, pero la mujer no puede desposar a su hija” .

(Leonard J. Swidler, Women in Judaism: the Status of Women in Formative Judaism (Metuchen, N.J: Scarecrow Press, 1976) p.141)

La literatura rabínica también indica que el matrimonio implica la transferencia de la autoridad del padre al marido:

“Los esponsales convierten a la mujer en posesión sacrosanta - propiedad inviolable-; del marido” .

(Leonard J. Swidler, Women in Judaism: the Status of Women in Formative Judaism (Metuchen, N.J: Scarecrow Press, 1976) p141)

Obviamente, si se considera que la mujer es una propiedad de alguien, eso es lo mismo que afirmar que es una esclava. Ella no puede prometer nada que su dueño no apruebe. Es interesante advertir que las instrucciones bíblicas acerca de los votos de las mujeres ha tenido repercusiones muy negativas en las mujeres judeocristianas hasta el siglo pasado. Una mujer casada en el mundo occidental no tenía ningún estatus jurídico. Ningún acto suyo tenía validez legal. Su marido podía rescindir cualquier contrato, tratar o negociar lo que ella hubiera acordado. Las mujeres occidentales, principales

herederas del legado judeocristiano, se sentían incapaces de hacer cualquier contrato porque en realidad ellas eran propiedad de otro.

Las mujeres occidentales han sufrido durante dos mil años debido a la actitud bíblica respecto a la situación de la mujer y a sus derechos con relación a sus padres y maridos.

DIVORCIO

El tema del divorcio es un asunto ya bastante conocido en la sociedad judeocristiana de antes y de ahora que prohíbe terminantemente la separación del matrimonio aunque se odien mutuamente. La cristiandad aborrece completamente el divorcio. En el nuevo testamento aboga inequívocamente por la indisolubilidad del matrimonio.

Se atribuye a Jesús el haber dicho:

*“Pero yo os digo que cualquiera que divorcia a su esposa,
excepto por infidelidad matrimonial, la convierte en adúltera,
Y cualquiera que se case con una mujer divorciada comete Adulterio”*
(Mateo 5;32)

Este ideal inflexible es sin duda alguna, poco realista. Asume un estado de perfección moral que las sociedades humanas nunca han logrado. Cuando una pareja comprende que su vida matrimonial está más allá de cualquier arreglo, una prohibición de divorcio no la resolverá.

Forzar a las parejas acabadas a permanecer juntas contra su deseo no resulta eficaz ni razonable. No sorprende el hecho que el mundo cristiano se haya visto obligado, en conjunto, a admitir el divorcio.

Por otro lado en cambio, podemos ver en otra parte de la Biblia que permite el divorcio de una forma muy ligera, sin haber compromisos y sin ninguna causa. Cuando el marido judío o cristiano se cansa o simplemente le da la gana pues se divorcia dejando a la mujer en una situación como si fuera un trapo que se usa y después se tira. Como lo vemos en la Biblia del Deuteronomio:

“Si un hombre se casa con una mujer que le resulta desagradable porque encuentra algo indecente en ella, y él le firma un certificado de divorcio, se lo da y la hecha de su casa, y si después de que ella deja su casa se convierte en esposa de otro hombre, y su segundo marido la detesta y le escribe un certificado de divorcio, se lo da y la hecha de su casa, o si el muere, entonces al primer marido que la divorció, no se le permite casarse de nuevo con ella, puesto que ella se a manchado “ .
(Deuteronomio 24: 1-4)

En lo que acabamos de leer sobra cualquier explicación de como la Biblia califica a la mujer en sus derechos. Parece más bien que en vez de hablar de una mujer, estuviera hablando de algún perro rabioso y nótese cuando se dice: “y la hecha de su casa”. Y después “ella se ha manchado” .

Está muy claro de cuales son los derechos de la mujer en la Biblia y en la sociedad judeocristiana. El hombre puede hacer lo que quiera mientras la mujer no se le permite hacer nada, porque es un ser degradado, manchado e insignificante. También podemos ver en la Biblia otra declaración sobre los derechos que la mujer posee :

“Una mala esposa trae humillación, miradas inclinadas hacia abajo, y un corazón herido. El hombre cuya esposa no lo hace feliz es flojo de mano y débil de rodilla. La mujer es origen del pecado, y por su causa todos hemos de morir. No dejes una cisterna resquebrajada ni permitas a una esposa mala decir lo que le gusta. Si ella no acepta tu autoridad, divórciala y envíala lejos” .
(Ecclesiasticus 25:25)

Resulta sorprendentemente injusto que un libro llamado la Biblia seguido por millones de personas, no se den cuenta que lo que dice es una barbaridad. Los versos anteriores hablan sobre si mismos y queda muy claro de como la Biblia trata a la mujer. Fíjese al leer estas afirmaciones sobre todo cuando dice manos flojas y rodilla débiles cuando la mujer no obedece a su marido. Es decir, que el marido para imponer su autoridad debe utilizar un maltrato físico. Es muy penoso pensar cuantas mujeres judeocristianas han sido maltratadas físicamente a través de los siglos, a raíz de estos párrafos terroríficos, donde queda muy claro cual es son los derechos de la mujer en la Biblia acerca del divorcio y acerca de todo.

Actualmente en la sociedad judía, si una mujer casada no le da un hijo a su marido en un periodo de 10 años, es una obligación para el hombre divorciarse de ella, como queda reflejado en las escrituras del Talmud:

“Nuestros rabinos enseñaron: Si un hombre tomó a una esposa y vivió con ella durante diez años y ella no le dio a luz a ningún niño, él la divorciará” .
(Yeb. 64a)

Así de injustas son las leyes que figuran tanto en la Biblia como en las escrituras judías. La mujer no tiene derecho a nada , incluso si durante un periodo de 10 años no le da un hijo varón, el hombre judío se divorciará obligatoriamente de ella independientemente de las hijas que han tenido y de los años que han vivido y ¿Qué pasará después con esta mujer que no tiene ningún poder ni decisión de crear un hijo varón?; puesto que esta cuestión sólo le incumbe al Creador, pues en definitiva no puede hacer absolutamente nada y a ella literalmente se la hecha de la casa y la suerte que corra en la vida no le importa a nadie, ya que por su culpa el hombre descendió del paraíso y por su culpa los hombres han de morir.

MADRES

En la Biblia, tanto en el antiguo como en el nuevo testamento a la madre no se la honra en absoluto pasando el hombre a tener todos los méritos en la familia. La mujer, siendo tanto una niña como una adolescente, casada, madre o abuela, no tiene la mínima importancia en la Biblia y por lo tanto en la sociedad judeocristiana. No hay elogios sino desprecio por parte de la Biblia hacia la mujer.

Para la mujer, la única función que tiene en su existencia en la sociedad judeocristiana es traer al mundo hijos varones porque si fueran hembras sería una vergüenza para el marido y para la familia, y las glorias son para el marido y no para ella:

“Un hombre sabio procura la alegría de su padre, pero un hombre necio desprecia a su madre.”

(Proverbios.15:20)

Honar solamente al padre y desprestigiar a la madre son frases muy habituales en la Biblia. A la madre no hay que prestar atención de ninguna clase y nunca hay que escuchar lo que ella dice como por ejemplo lo vemos en:

“Un hombre sabio obedece las instrucciones de su padre”

(Proverbios. 13:1)

Nunca la madre ni la mujer reciben un trato amable en la Biblia, como muestra de cariño por su sacrificio y sufrimiento al parir o amamantar a los hijos, sino justamente lo contrario. Yaveh, el Dios de la Biblia, la maldijo y los sufrimientos del parto son parte más de la maldición. Así que ¿Por qué los hijos y los hombres de la familia judeocristiana tendrían atención ni cariño por ella?

Según la Biblia, eso es su castigo y eso es lo que se merece entre otras muchas cosas negativas, así que a quien le importa. Estas son las ideas y la concepción que se tiene de la mujer en todos los aspectos de su existencia. Otro hecho insólito es que la mujer no hereda nada de su hijo mientras que el padre sí.

Además el nuevo testamento nos muestra a un Jesús indiferente e incluso irrespetuoso hacia su madre. Por ejemplo, cuando ella fue a buscarlo mientras predicaba a una multitud, El no acudió a recibirla:

“Entonces llegaron la madre de Jesús y sus hermanos. Mientras esperaban de pie a fuera, mandaron a algunos a llamarlo. Había una muchedumbre de gente sentada alrededor de él y ellos le dijeron, Tu madre y tus hermanos están allí afuera buscándote. ¿Quiénes son mi madre y mis hermanos?, les preguntó el. Entonces él miró a aquellos que estaban

sentados en circulo a su alrededor y dijo: Aquí están mi madre y mis hermanos!, cualquiera que cumple la voluntad de Dios es mi hermano, mi hermana y mi madre.”

(Marcos 3:31-35)

Se podría justificar el pasaje argumentando que Jesús estaba tratando de enseñar a los que le escuchaban la profunda lección que los lazos religiosos no son menos importantes que los familiares. Sin embargo, él podría haber enseñado a sus oyentes la misma lección sin mostrar una indiferencia tan absoluta hacia su madre.

La misma actitud irrespetuosa se describe cuando él se negó a apoyar una declaración hecha por una mujer de entre el público que bendijo a su madre por haberle dado a luz y alimentado:

“Como Jesús estaba diciendo estas cosas, una mujer salió de entre la muchedumbre reunida y le dijo: Bendita sea la madre que te dio a luz y te alimentó. El contesto, bendice mas bien a aquellos que escuchan la palabra de Dios y la obedecen”

(Lucas 11: 27-28)

Si una madre de la categoría de la virgen María era tratada con tal descortesía, como se describe el nuevo testamento por un hijo de la talla de Jesucristo, entonces ¿Cómo debe ser tratada una madre cristiana común y corriente por sus hijos cristianos?.

LA MUJER Y LA HERENCIA

La actitud de la Biblia respecto a la mujer y a la herencia, está claramente descrita en el libro de los (Números 27: 1-11), donde se refleja que a la esposa no le corresponde absolutamente nada.

No se le da ninguna parte de la propiedad de su marido, mientras que él, es el primer heredero de ella, antes que sus hijos. Una hija sólo puede heredar si no existe ningún heredero masculino. Una madre no es nunca un heredero mientras que el padre sí lo es. Las viudas e hijas, en caso de que existan hijos varones, están a merced de los herederos masculinos en cuanto a la manutención y si a estos no les da la gana mantenerlas, pues imagínense que clase de futuro depararía a las mujeres de la familia. Por eso, las viudas y las muchachas huérfanas en las sociedades cristianas de antes eran los miembros más necesitados y actualmente lo siguen siendo en la sociedad judía.

En el esquema más primitivo de sucesión, los miembros femeninos de familia fueron considerados parte de la propiedad y alejados del estatus jurídico de heredero, como el esclavo.

La cristiandad ha mantenido esta actitud durante mucho tiempo. Tanto en el derecho civil como el eclesiástico cristiano. Las hijas estaban excluidas de compartir con sus hermanos el patrimonio del padre. Además se privó a las esposas de cualquier derecho de herencia. Estas leyes sobrevivieron hasta el siglo pasado.

La actitud bíblica hacia la mujer ha sido explicada por el rabino Epstein cuando se le pregunto: ¿Por qué los miembros femeninos de la familia son considerados parte de la propiedad familiar?.

El rabino contesto:

Ellas pertenecen antes del matrimonio al padre, después del matrimonio, al marido.

(Louis M. Epstein, The Jewish Marriage Contract (New York: Arno Press, 1973), p. 121)

LA SITUACIÓN DE LAS VIUDAS

Debido al hecho que la Biblia no les reconoció a las mujeres ningún derecho a la herencia, las viudas era el sector mas desfavorecido de la sociedad judeocristiana. Los parientes masculinos que heredaban la propiedad del marido difunto, mantenían la propiedad sobre la mujer.

Sin embargo, las viudas no tenían ninguna forma de asegurarse la provisión y se mantenían de la caridad de las gentes. Por consiguiente, las viudas estaban entre las clases más bajas en la sociedad judeocristiana hasta el siglo pasado y la viudez era considerada un símbolo de profunda degradación, como lo declara (Isaías 54:4).

Pero la condición de una viuda en la tradición bíblica se extendía más allá de la exclusión a la propiedad de su marido.

Según el Génesis 38, una viuda sin hijos debe casarse con el hermano de su marido, aunque ya esté casado, para que él procure descendencia a su hermano muerto, asegurando así que el nombre del hermano difunto no se perderá:

“Entonces Judah dijo a Onan, acuéstate con la esposa de tu hermano y cumple tu deber con ella como cuñado que produce descendencia para su hermano” (Génesis 38,8)

A parte que esta obligación daña la armonía del estatus social matrimonial causando un caos en las sociedades judeocristianas de antes, no se requiere el consentimiento de la viuda en este tipo de acto injustificado. La viuda se considera parte de la propiedad del marido difunto, y su función principal es asegurar la descendencia del marido. Esta ley bíblica se practica todavía hoy en algunas comunidades.

En el judaísmo, una viuda sin hijos se queda con el hermano de su marido. Si el hermano es demasiado joven para casarse, ella tiene que esperar hasta que él tenga una edad apropiada. Si el hermano del marido difunto se niega a casarse, ella queda libre y puede entonces casarse con cualquier hombre de su elección. No es un hecho raro para

los judíos que los cuñados retengan a las viudas de sus hermanos y les hagan chantaje a cambio de otorgarles la libertad.

Las viudas y divorciadas eran tan poco consideradas en la Biblia que el sumo sacerdote no podía casarse con una viuda, una divorciada, o una prostituta:

“La mujer con la que el (el sumo sacerdote) se case ha de ser virgen. EL no debe casarse con una viuda, una divorciada, o una mujer manchada por la prostitución, sino con una virgen de su propio pueblo, y así no degenerará su descendencia entre su pueblo”

(Levítico 21:13-15)

Véase como en la Biblia ser tanto una divorciada, viuda o prostituta es lo mismo; afirmándose que no se debe casarse con ellas para que no haya una descendencia degenerada.

EL ABORTO

Es bastante conocido que la Biblia prohíbe rotundamente el aborto en cualquiera de los aspectos. La respuesta es no y no, incluso actualmente las iglesias siguen prohibiéndolo.

El tema del aborto es un tema muy delicado y tiene su filosofía moral y científica y lo importante antes de emitir cualquier juicio, es estudiar cada caso, las circunstancias que se han dado, el tiempo de su gestación, el peligro que correría la madre, etc.

Negar rotundamente el aborto como lo reitera la Biblia es un hecho injusto como la mayoría de las cosas que dice sobre la mujer. Debemos de comprender primero que la concepción que tiene la Biblia y la sociedad judeocristiana es que la existencia de la mujer tiene su misión solamente en parir. Y como Jehová ha dicho que parirás los hijos con dolor porque ese es su castigo, entonces no es posible permitir que la mujer tenga el aborto para que así reciba el castigo que Jehová le a impuesto de parir los hijos con dolor. Claro está, si una mujer aborta, no se cumplirá la profecía de parir con dolor.

Por lo tanto la posición de la Biblia y la sociedad judeocristiana respecto al aborto es NO.

Se supone que actualmente la posición de la Biblia y de las iglesias católicas y cristianas abogan por la suma importancia que la mujer no provoque el aborto bajo ninguna circunstancia, ya que podría surgir una vida y así permitir que el feto empiece a gestarse en el vientre de la madre. Hasta aquí todo bien, pero lo que no está bien es ver una contradicción terrible en la Biblia donde afirma lo siguiente:

“Si unos hombres, en el curso de una pelea, dan un golpe a una mujer embarazada provocándole un aborto, sin que muera la mujer, Serán multados conforme a lo que imponga el marido ante los jueces. Pero si la mujer muere, pagarían vida por vida”
(Éxodo 21: 22-23)

En este contexto tenemos si la mujer muere, se paga vida por vida. Si muere el feto, se paga una indemnización monetaria. Esta claro para la Biblia, que los fetos no son personas. Entonces, ¿Cual es la base bíblica para atacar por todos los medios el aborto provocado si según la palabra inspirada de la Biblia, el feto no es una vida humana?. Ciertamente lo claro es que la Biblia no es ninguna fuente fiable para tomarla como ejemplo en la vida y menos todavía escuchar a aquellos que hablan en su nombre, porque ahora se está viendo en un primer plano la injusticia y podemos ver claramente las mentiras que los primeros obispos escribieron atribuyéndolo al Creador.

¿PARA QUÉ HIZO JEHOVÁ A LOS ANIMALES ANTES QUE LA MUJER?

“Y dijo Jehová Dios: No es bueno que el hombre esté solo; harele ayuda idónea para el. Formo, pues, Jehová Dios de la tierra toda bestia del campo, y toda ave de los cielos, y trájolas a Adán, para que viese como les había de llamar, y todo lo que Adán llamó a los animales vivientes, ese es su nombre. Y puso Adán nombres a toda bestia y ave de los cielos y a todo animal del campo: más para Adán no halló ayuda que estuviese idónea para el. y Jehová Dios hizo caer sueño sobre Adán, y se quedó dormido: Entonces tomó una de sus costillas, y cerró la carne en su lugar, y de la costilla que Jehová Dios tomó del hombre, hizo una mujer y trajola al hombre. Y dijo Adán: Esto es ahora hueso de mis huesos, y carne de mi carne. Esta será llamada varona, porque del varón fue tomada.”
(Génesis 2: 18-23)

Nunca queda de forma más manifiesta y ridícula el carácter mítico del Génesis. Lo absurdo del relato, junto con la motivación que se le adjudica al Creador, descarta por completo la veracidad literal del texto.

Al “darse cuenta” Jehová que el hombre estaba sólo y que eso “no es bueno”, procede a crearle una “ayuda idónea” para él y crea a los animales. Luego que los animales pasan delante de Adán y éste les pone su respectivo nombre, Jehová se da cuenta de un nuevo “imprevisto”. ¡Entre los animales no había ayuda idónea!

Según el Génesis, Jehová creó los animales para hacerle una ayuda idónea para Adán. Pero el omnisciente y omnipotente Jehová se da cuenta que ninguno de los animales que creó sirve como compañía para el hombre solamente después de que terminan de pasar los animales delante de Adán. ¿Y que hizo pues Jehová?: Creó a la mujer.

Es decir, a parte de lo absurdo de la narración bíblica, Jehová creó a la mujer porque no encontró una compañera adecuada para Adán entre los animales.

La falsedad cae sobre su propio peso y aquí vemos una prueba más que la mujer en la Biblia esta humillada y es algo tan insignificante que incluso los animales tienen más importancia que ella.

LA MUJER IGUAL QUE LOS ANIMALES

“No codiciaras la casa de tu prójimo, no codiciaras la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo”

(Éxodo 20,17)

Aquí vemos como las altísimas leyes morales hacia la mujer en la Biblia, la toman como una propiedad del hombre comparable a un asno, un buen o una casa. En la Biblia la mujer se reduce sólo a un palabra, un “OBJETO”, que es la propiedad del hombre. Fíjese en el Éxodo cuando se dice, *“ni cosa alguna de tu prójimo”*. Está bastante claro lo que representa la mujer en la Biblia. Es muy triste pensar cuantas injusticias habrá sufrido la mujer a través de decenas de siglos en la sociedad judeocristiana.

LAS MUJERES NO PUEDEN APRENDER NI ENSEÑAR

“Las mujeres escuchen en silencio las instrucciones con entera sumisión. Pues no permito a la mujer enseñar ni tomar autoridad sobre el marido; más estese callada. Ya que Adán fue formado el primero, y después Eva.”

(I Timoteo 2: 11-15)

Aquí se puede ver como la Biblia prohíbe a la mujer aprender cualquier cosa ni tampoco enseñar nada. Para la Biblia, cuanto más analfabeta, inculta e ignorante sea la mujer. Muchísimo mejor. Y así, de esta forma no se olvide la mujer que su verdadera finalidad en la existencia es de parir hijos varones y ser una propiedad del hombre, y lo que diga el hombre es una ley que ella debe de acatar.

Afortunadamente, hasta hace poco, en el siglo pasado se reveló la emancipación de la mujer ante tantas injusticias y atrocidades que la Biblia y la sociedad judeocristiana cometieron en contra de la mujer.

Actualmente ya podemos decir con justicia que la mujer ocupa un lugar muy destacado en el campo de la educación y las ciencias.

LA MUJER COMO UN OBJETO SEXUAL

“He aquí ahora que tengo dos hijas que no han conocido varón; os las sacaré afuera, y haced de ellas como bien os pareciere”
(Génesis 19,8)

“Entonces Judá dijo a Onan: Entra a la mujer de tu hermano, y despóstate con ella, y suscita simiente a tu hermano”.
(Génesis 38, 8-10)

“Y enojado Moisés... dijo: Como habéis dejado con vida a las mujeres?. Degollad a las mujeres que hayan conocido varón. Reservaos solamente a las niñas y a todas las doncellas.”
(Números 31. 17-18)

“Y Saúl dijo: Decid así a David: No está el contentamiento del rey en la dote (de la mujer), sino en cien prepucios de Filisteos.”
(1 Samuel 18: 25)

LA EMBARAZADA EN LA BIBLIA

“Jehovah habló a Moisés diciendo: Habla a los hijos de Israel y diles que cuando una mujer conciba y de a luz a un hijo varón, será considerada impura durante siete días; será impura como es impura en los días de su menstruación. Al octavo día será circuncidado el prepucio de su hijo, pero la mujer permanecerá treinta y tres días en la sangre de su purificación. No tocará ninguna cosa santa, ni vendrá al santuario hasta que se cumplan los días de su purificación. Si da a luz una hija, será considerada impura y permanecerá aislada durante dos semanas, como en el caso de su impureza. Y permanecerá sesenta y seis días en la sangre de su purificación.”
(Levítico 12.1-5)

La mujer es considerada en la Biblia tanto si está embarazada como si no, como algo impuro. Si da a luz una hija estará mucho más tiempo sucia si tuviera un varón y todo lo que tocará estaría sucio e impuro como ella. ¡Vaya!, parece más bien que estuvieran hablando de algún tipo de virus más que de una mujer. Menos mal que actualmente las cosas han cambiado un poco. La mujer judeocristiana no debe en absoluto pensar que es impura. La menstruación es tan natural como la vida misma y no hay nada impuro

en ello y la mujer embarazada que da vida a un ser humano tanto si es niño o niña, es un acto noble lleno de generosidad y la mujer debería sentirse orgullosa y nunca pensar que es sucia, inferior ni la propiedad de nadie como lo afirma la Biblia.

LAS MUJERES NO SON GLORIA DE DIOS

“El hombre no ha de cubrir su cabeza, porque él es la imagen y la gloria de Dios; pero la mujer es la gloria del hombre. porque el hombre no procede de la mujer, sino la mujer del hombre. Además, el hombre no fue creado a causa de la mujer, sino la mujer a causa del hombre”

(1 Corintios 11,7-9)

LA MUJER ES LA MALDAD

“LA MUJER ES LA MALDAD”

(Zacarías 5:7-8)

Así pues, después de las pruebas presentadas, no cabe duda decir que la mujer en la sociedad judeocristiana ha estado sometida y dominada por el hombre: quien le restringe sus derechos y libertades, así como pisotea y humilla su personalidad y orgullo.

La historia nos demuestra como en Europa y en todo el mundo la mujer era despreciada, se le trataba sin darle ninguna importancia. Los sabios y filósofos discutían sobre ella, si poseía alma o no, y en caso de tener alma, ¿Sería humana o animal? y suponiendo que si posee un alma humana, entonces su posición social en cuanto al hombre, ¿Es la posición de los esclavos, o es un poco más elevada que ellos?.

En otras civilizaciones como la del Imperio Romano que abarca casi diez siglos, 500 antes de nuestra era y hasta 476 de nuestra era, la mujer se encontraba en una tutela permanente de su padre o de su marido, la mujer no podía sin ayuda o consentimiento previo del tutor escoger a su futuro esposo o contraer matrimonio, tampoco podía disponer de sus bienes, testar o ejercer cualquier actividad.

Esta situación de la mujer continuó por mucho tiempo, sin que existiera ningún cambio práctico, aproximadamente hasta el año 1900. Una mujer tenía difícilmente algún derecho, la peor catástrofe que ha afectado a la mujer, llegó con la Revolución Industrial, ellas eran explotadas por ser más baratas como trabajadoras que el hombre.

Entre los principales logros en la emancipación de la mujer fue la legislación de 1882, por medio de la cual se decretó, que en adelante las mujeres de Gran Bretaña gozarían del privilegio sin precedentes de quedarse con el dinero que ganasen.

En nuestros tiempos vemos como la mujer, a través de miles de engaños y fraudes por medios auditivos, visuales, psicológicos, sensoriales, estéticos, artísticos y banales, utilizan su existencia para persuadir a los consumidores a adquirir innecesariamente productos, mancillando su honor y dignidad. Vemos como es desnudada en almanaques, revistas, reinados de belleza, vallas publicitarias, en programas de televisión y en prostíbulos en general. La mujer dentro del medio social actual, ha caído en un irrespeto tal que sólo se le mira desde un punto de vista material.

LA FALSIFICACIÓN DE LOS DOCUMENTOS BÍBLICOS

En una breve alusión a la historia, sabemos que la Biblia de hoy empezó a recopilarse 325 años después de Cristo.

Bajo el poder de los emperadores romanos y la alianza que hubo entre los primeros obispos, se forjaron los innumerables documentos falsos que aún hoy día siguen atribuyéndose a Jesús, que en ningún caso fueron escritos por él.

En el año 325 d.C., se celebró en la ciudad de Nicea un concilio supervisado por el emperador pagano-romano Constantino, que tenía como misión la recopilación de los supuestos documentos bíblicos en un libro al que llamarían la Biblia y en la sucesiva formación de una institución de negocio que daría paso a la existencia de la Iglesia apostólica romana. Precisamente lo de romana es por la alianza que hubo entre la Iglesia y el estado y los intereses mutuos que tenían entre manos; como por ejemplo satisfacer los deseos del emperador en tergiversar, manipular, alterar los documentos bíblicos a la predisposición de las ideas y creencias paganas romanas y a cambio, estos primeros obispos tendrían participación en fundar su propio poder, constituyéndose la Iglesia.

Así pues, se celebró el concilio y acudieron innumerables personalidades que tenían mucho que decir sobre el tema. Hay que decir al respecto que en los primeros tiempos, existían cientos de evangelios y escritos que hablaban cada cual a su manera de Jesús y de su mensaje. No obstante, hay que resaltar un hecho de suma importancia sobre los primeros documentos bíblicos que había y era que ninguno de ellos estaba escrito en el idioma original que hablaba Jesús, que era el arameo.

En otras palabras, no existe ninguna prueba ni papel alguno de la lengua original en la que habló Jesús. La mayoría de los documentos existentes se tradujeron del hebreo, del griego y después al latín y así a todos los idiomas, pero en absoluto existen los documentos originales en los cuales podamos tomar una referencia fidedigna. Por lo tanto, la suerte del mensaje de Jesús quedaba a manos de los escribas y de aquellos que les ordenaban lo que tenían que poner en ellos.

En este primer concilio, todos los asistentes votaron por unanimidad antes de empezar la reunión, que todos ellos estaban inspirados por el espíritu santo y que era Dios y no ellos el que hablaba. Al ser el espíritu santo que hablaba y no ellos, podríamos imaginar que habría habido una armonía entre ellos y en la formación del libro; pero nada de eso, nada más empezar la reunión hubo discusiones de todo tipo, coacciones y más tarde persecuciones a los que tenían ideas contrarias.

Desde un principio, los primeros obispos que estaban apoyados por Constantino y por Roma, tenían la idea de introducir documentos que ellos mismos habían escrito y eliminar las pruebas que había sobre el verdadero mensaje de Jesús. Se eliminaron cientos de evangelios y pruebas que había, denominándoles apócrifos y reduciéndose los evangelios hasta cuatro. Estos cuatro que son Marcos, Mateo, Lucas y Juan, fueron las falsificaciones que se introdujeron en la artimaña de la alianza Estado-Iglesia.

Hubo muchísimos escándalos y discusiones por la tergiversación de los documentos bíblicos y muchos de los verdaderos seguidores de Jesús que acudieron a ese concilio, salieron decepcionados por el engaño que hubo y la impotencia de no poder evitarlo. Uno de los presentes fue el monje Arriano, una eminencia espiritual respetado que siempre estuvo en contra del decreto de Nicea y del engaño que ocurrió allí, hasta el punto de separarse de Roma y fundar su propia escuela.

Arriano era un hombre honrado, piadoso y sincero en sus obras que siempre sostuvo la unicidad indivisible del Creador. Estuvo en contra de la Trinidad y siempre proclamó que Jesús era solo un Profeta como hubo otros.

Se nos ha repetido y se repite que la religión cristiana hecho por tierra a la pagana. La religión cristiana, advirtiendo que se dice cristiana y no romana, era superior a la idolatría del paganismo. La primera representaba la gran verdad: la que no hay ni puede haber más que un Dios indivisible. En los sitios de reunión de los primeros cristianos, no se rebajaba al ser supremo representándole con figura humana. La adoración de los ídolos bajo la forma de santos, como hoy la practica la Iglesia romana, habría horrorizado a aquellos verdaderos observadores de las doctrinas de Jesucristo.

El paganismo en cambio, reconocía una multitud de Dioses poseídos de todos los vicios y pasiones humanas, bajo cuya forma se representaban.

Con el nombre de semidioses, adoraban a hombres que habías existido; culto que corresponde exactamente al que hoy da a los santos la Iglesia de roma.

Por último, tenían Diosas lo mismo que los católicos tienen vírgenes y santos.

Ya desde antes, a partir del siglo II después de Cristo, hubo algunos hombres ambiciosos que empezaron a formar congregaciones, de las cuales se hicieron jefes, siendo éste el origen de los primeros pastores u obispos.

En las muchas reuniones que tuvieron lugar y que celebraron en sitios secretos, por no hacer copartícipe a nadie de sus determinaciones, surgieron los mil y un documentos falsos que más tarde servirían como base para engañar y dominar a una parte de la humanidad de hoy en día.

De las reuniones secretas celebradas en roma, salió el evangelio de Mateo, que por este motivo fue y es el favorito de la Iglesia romana, así como las celebradas en Éfeso, en Cartago, etc., salieron los innumerables evangelios que existieron durante los

primeros siglos del cristianismo. Documentos que luego se probará, no pudieron haber sido escritos por los individuos a quienes se atribuyen.

Los fundadores de estas doctrinas que ellos mismos habían escrito, comprendieron que cuánto más incomprensibles las hiciesen, más creerían en ellas las gentes, empezando por la Trinidad y los miles de relatos absurdos que contienen, diciendo como excusa que son misterios que el hombre no puede llegar a comprender.

En dicho concilio de Nicea se presentaron cientos de evangelios de una gran variedad de ritos contradictorios, apoyados todos en lo que cada grupo decía ser la palabra de Dios. Unos no admitían la Trinidad, otros negaban la resurrección, otros negaban el bautismo, otras aseguraban que Jesucristo no subió al cielo en cuerpo sino en espíritu. Otras negaban que se hubiese concebido milagrosamente, sino que había sido hijo de José; otras sostenían por el contrario que Jesús había sido eternamente divino, no habiendo nacido de mujer alguna y así se podría llenar cientos de páginas con las diferentes opiniones que en aquellos tiempos reinaba acerca de Jesucristo y sus doctrinas. Los evangelios eran innumerables, pudiendo decirse que cada obispo tenía uno para su uso particular por el que se regía a su congregación.

El número de los evangelios tenidos por divinos y de cuya existencia no cabe duda por conocerse sus títulos o mejor dicho, los nombres de los autores, así también como el contenido de ellos, era no de cuatro sino de sesenta y dos.

Los jefes de la Iglesia comprendieron que de continuar de aquella manera, acabarían los fieles por comprender, por muy ignorantes y creyentes que fuesen, que no era posible el que Dios diera sus órdenes en sesenta y dos maneras diferentes y contradictorias.

Así pues, los obispos se reunieron en pequeñas asambleas en las que ellos mismos fueron desechando unos evangelios y arreglando otros. Y de arreglo en arreglo y desecho en desecho, quedaron los sesenta y dos reducidos a cuatro en el concilio de Laodicea celebrado en el año 364 D.C, en el cual tuvo el primer reconocimiento de los evangelios usados hoy mismo por los cristianos. Pero aun así, con tanta manipulación no consiguieron hacer que los cuatro evangelios concordasen entre sí, apreciándose de una manera increíble las enormes e innumerables contradicciones que hay entre ellos.

En el concilio de Laodicea se redujo el número de evangelios a cuatro, y se trató de continuar la reducción hasta que no quedase más que uno sólo.

Esto, resultó ser imposible porque cada vez que se proponía cualquiera de ellos, los partidarios de los otros tres le declaraban falso. Es decir, los partidarios de que Jesús había nacido de mujer virgen, se oponían terminantemente a que se declarasen falsos los evangelios de Mateo y Lucas, en los que se dice que la madre de Jesús le concibió milagrosamente mientras que en los de Marcos y Juan no hay nada de semejante cosa. Los que sostenían que Jesucristo subió al cielo, se apoyaban en los evangelios de Lucas y Marcos, mientras que los partidarios de que no subió se apoyaban igualmente

en los de Mateo y Juan, que nada dicen en ello y alegaban que semejante cosa era evidentemente falsa porque si hubiera tenido lugar la ascensión, lo habrían sabido Mateo y Juan que se supone que fueron discípulos de Jesús, mientras que ni Marcos ni Lucas fueron discípulos ni vieron jamás a Jesucristo.

De este antagonismo que desde muy al principio existió, vino mas tarde la división de la Iglesia romana en católicos romanos y en cristianos de oriente.

Resultaba más que evidente el negocio sustancioso que todos los obispos vieron en tergiversar la religión de Jesucristo. Y es justamente Jesús como de una manera clara en la Biblia, prohíbe que nadie se llame obispo y los condena, como se puede ver en (Mateo 23, 8):

“Mas vosotros no queráis ser llamados sacerdotes, porque uno es Vuestro maestro, el Cristo y todos vosotros sois hermanos” .

Resulta sorprendente la evidencia de las mentiras de cómo los que se llamaron obispos a si mismos, falsificaron la religión de Jesús por otra que habían creado y que actualmente una parte de la humanidad esta siguiendo sin enterarse del engaño. Esta parte de la humanidad deben saber que están siguiendo una religión falsificada por los obispos en donde hemos visto claramente que el mismo Jesús los condena.

Entre los documentos desechados que eran numerosísimos, se pueden citar por ejemplo los evangelios de san Bernabé, Pedro, santo Tomás, Nicodemo, san Andrés, la virgen (según parece también fue escritora), san Bartolomé, san Pablo, Santiago, san Matías, san Tadeo, san Juan bautista, el evangelio de los doce apóstoles, los de san Judas, san Felipe, san José, y un san etcétera de documentos desechados para el fin de sus propósitos.

En vista del dilema que se hallaba colocada ella misma la Iglesia, no había más remedio que admitir todos los cuatro evangelios o formar uno sólo con ellos. De formar uno sólo, iba a resultar el mismo individuo diciendo sí y no al mismo tiempo; y para arreglar un evangelio compuesto por cuatro autores juntos, era preferible conservar los cuatro separados, que al fin y al cabo así es como se hizo. Esta es la sencillísima razón por la que viéndose la Iglesia amenazada de una división, queriendo ella tener siempre el control, tuvo que poner por fundamento y base, cuatro documentos que cada uno contradice al otro; demostrándose así que las Iglesias cristianas, con tales pruebas con que se han edificado, quedan muy lejos de ser divinas, disfrazándose con la máscara de la hipocresía y practicando el fraude y el engaño.

Así pues, el concilio de Laodicea declaró en el 364 después de Cristo que las únicas cuatro historias verdaderas de la vida de Jesús y de sus doctrinas, eran los cuatro evangelios que se decían escritos por Mateo, Marcos, Lucas y Juan, asegurándose los

reverendos obispos que aquello era indudable porque estando ellos inspirados por el espíritu santo, no podían mentir aunque quisieran. Tampoco han faltado varios reverendos padres que han afirmado que la autenticidad y divinidad de los evangelios se descubrió milagrosamente. Unos dicen que se pusieron todos en una mesa, cayéndose todos menos los cuatro mencionados. Otros cambian el milagro diciendo que se colocaron los cuatro evangelios verdaderos sobre un altar, y que puestos los obispos en fervosa oración, se pidió a Dios que si en alguno de ellos había una sola palabra que no fuese cierta, cayera aquel evangelio al suelo, y que no habiéndose movido ninguno, claro está que eran divinos. Menos mal que el verdadero Creador del universo ya ha hecho caer estos evangelios basados en la manipulación y la mentira, porque se calcula que hay unos 50.000 errores, contradicciones y mentiras que luego en otro capítulo se mostraran.

Otros cuentan que a pesar de hallarse divinamente inspirados los reverendos padres, se presentó el espíritu santo en figura de una paloma, la cual fue posándose sobre el hombro derecho de cada obispo en particular, diciendo al oído cuales eran los evangelios verdaderos; añadiéndose que no quedaba duda que la paloma era el espíritu santo porque pasó a través del cristal de una ventana sin romperlo, y volaba con las alas abiertas sin moverlas, del mismo modo que la representan en las Iglesias católicas romanas. Después de estas pruebas tan contundentes que no convencen a nadie, se comprueba una vez más, las falsedades que hubo y sigue habiendo en tergiversar la verdad por parte de estos señores padres de la Iglesia; que de padres no tienen nada excepto de sus hijos.

Lo que ahora se llaman Papas, eran al principio los obispos de roma que tenían ansias de poder. Luego se hicieron a si mismos Papas con autoridad sobre la Iglesia. Fueron capaces de obligar a los reyes a usar su poder secular para hacer cumplir la inquisición sobre todos aquellos que se revelaban contra ellos, tantos los científicos con pruebas claras destapando sus mentiras como a los pobres desamparados que no estaban de acuerdo con ellos. La inquisición fue conducida por estos monjes y sacerdotes que lograron exterminar a miles de personas con torturas y quemándolas en la hoguera con el pretexto de unos documentos que ellos mismos habían escrito.

El proceso de aumentar el poder papal fue influenciado por la continua falsificación de los documentos bíblicos que cambiaría la percepción de la historia. La sucesiva convocación de concilios desde el primer tiempo hasta la reciente actualidad, ha servido a la Iglesia para seguir falsificando los documentos bíblicos que con anterioridad no habían falsificado mejor. A parte de las falsificaciones ya mencionadas desde el principio, hay que sumar un famoso escándalo de la Iglesia, descubierto con las manos en la masa en los documentos “PSEUDO-ISIDORIAN DECRETALS”, que fueron escritos en el año 845, también llamados “FALSOS DECRETOS” . Consisten en 115 documentos que habían sido escritos por los primeros Papas. Tras estar la Iglesia entre la espada y la pared, no pudiendo defender estos documentos ya

que eran falsos, optó por decir la verdad, ya que no había otra salida porque era evidente la tergiversación y quedaría entre dicho su historia corrupta.

La enciclopedia católica actual admite que éstos documentos “Pseudo-Isidorian Decretals” son falsificaciones. La Iglesia de hoy con objeto de defender a estos Papas que falsificaron documentos, nos dice que estas falsificaciones fueron hechas de buena fe para permitir que la Iglesia tuviera independencia del poder secular e impedir al laicado gobernar la Iglesia. ¿Cómo es posible que esta gente defiendan la verdad cuando ellos mismos han pecado con la mentira cambiando la palabra de Dios y después digan, ¡Ah!, no pasa nada, es solo una mentirilla?.

En otras palabras, su objetivo a través de las manipulaciones era aumentar el poder del Papa y la Iglesia católica. Muchos documentos han sido cambiados para decir lo opuesto que decían al principio. Otra de las falsificaciones que ha habido, es una carta que ha sido atribuida a san Ambrosio. Decía que si una persona no está de acuerdo con la “santa sede”, entonces él o ella eran herejes. Maliciosamente se condenó a miles de personas inocentes de herejes a morir en la hoguera de la inquisición. Esto es un ejemplo de cómo el poder papal ha sido promovido, proclamando fraudulentamente su autoridad.

Otra famosa falsificación del siglo noveno, fue la “donación de Constantino” . Cuando los cristianos de oriente intentaban discutir determinadas cuestiones con Roma, los Papas usaban a menudo documentos falsificados para destruir su reclamo. Esto pasó con tanta frecuencia que durante 700 años los cristianos de oriente se referían a Roma como “la casa de las falsificaciones” .

Durante trescientos años, los “Decretos pseudo-isidorian” y otras falsificaciones han sido usadas por los Papas romanos para reclamar autoridad sobre la Iglesia en el “este” y sobre todos los cristianos en general.

En el siglo décimo, un monje llamado “Gracián” escribió el “Decretum”, que se convirtió en la base para el derecho canónico. Es decir, el sistema legal para controlar a la Iglesia católica. Contenía numerosas pruebas de documentos falsificados. Gracián sacó cientos de pasajes que habían sido escritos por los Papas de los primeros cuatro siglos. Y así, se podría enumerar cientos de falsificaciones que están siendo usados por la Iglesia de hoy, para luego decir que esto viene de Dios.

El doctor Lobegott Friedrich Konstantin Von Tishendorf, un destacado investigador de los manuscritos antiguos dice lo siguiente:

“El nuevo testamento ha sufrido en muchos de sus pasajes alteraciones de significado, lo cual nos dejan en la dolorosa incertidumbre de lo que en realidad escribieron los apóstoles” (Secrets of Mount Sinai, James Bentley, p.117)

También dice en su libro “Nuestra Biblia Actual y los Manuscritos Antiguos” :

“Además de las discrepancias mayores, existen pocos versículos en los cuales no haya habido variaciones en sus frases, con respecto a las Copias antiguas. Nadie puede decir con certeza que esas alteraciones o Omisiones no son importantes” .

El reverendo Charles Anderson Scott dice:

“Es altamente probable que ninguno de los evangelios sinópticos estuviesen en existencia en la forma que hoy los poseemos”

(“Historia del Cristianismo a la Luz del Conocimiento Moderno”, p.338)

Con lo cual queda claro que los evangelios quedaron grandemente influidos por las doctrinas paulinas, es decir, de hombres que nunca fueron discípulos de Jesús y que muchas veces iban en contra de las enseñanzas de los discípulos de Jesús.

En la segunda parte del siglo II, el obispo de Corintio, Dionisio, que figura en la Biblia dice:

“Y me fue pedido que escribiera epístolas, lo cual hice y estos apóstoles Del demonio, a quienes les esta reservado una calamidad, las han Llenado con cizaña (elementos indeseables), cambiando cosas y Agregando otras. No es por tanto, una sorpresa que algunos hayan tratado De adulterar las sagradas palabras del señor, siendo que lo han hecho con obras que no pueden ser comparadas a estas” .

Victor Tununensis, un obispo africano del siglo VI relata en sus crónicas que cuando Messala fue cónsul de Constantinopla (506 DC) él “censuró y corrigió” los evangelios, escritos por personas que el emperador Atanasio, consideraba palabras “ignorantes e iletradas”, lo cual implica que los evangelios fueron “retocados” para que cuadraran con las creencias de la época.

En líneas generales, no cabe duda de la manipulación del libro de la Biblia no sólo en la alteración y tergiversación sino también en la agregación y la supresión de los textos. Como por ejemplo, si vamos a los manuscritos más antiguos del evangelio de Lucas, los llamados p66 y p75, encontramos que los versículos 43 y 44 del capítulo 22 faltan. Tampoco están presentes en los Códices Alexandrinus vaticanus (ambos del siglo 4), o el washingtonensis (siglo 5). Esto se hace extensivo a los libros y versiones de la Biblia que difieren desde los primeros siglos. El último versículo de Juan es un agregado, lo mismo que Marcos 16 desde los versículos 9 al 20.

Si nos remitimos al evangelio de Juan, capítulo 7, versículos desde el 53 hasta el capítulo 8 versículo 11 y lo mismo con Lucas 24: 12, faltan las versiones en las copias antiguas, así como se descubrió Juan 21.25 es un adición tardía. Y *“el padre nuestro”* (el cual recientemente fue víctima de una alteración importante en su significado por parte del Papa), la versión en el Códice Sinaiticus es bastante diferente a la actual y a la vez difiere con el Códice Vaticanus, donde aún es más corta. De vuelta al Códice Sinaiticus, nos encontramos que la parte final de Lucas 24,51 *“Y fue llevado arriba, al cielo”* falta tanto allí como en los otros manuscritos antiguos. Tampoco se encuentran 17,21 ni la frase *“hijo de Dios”* en Marcos 1,1.

También faltan Lucas 9,55 y 56. Juan 5,4 también falta. Así mismo, muchísimos párrafos más faltan y son agregados en las Biblias actuales en comparación a los textos antiguos.

Los autores de la Biblia no fueron ni Jesús ni los Profetas ni los discípulos de éstos. Ese era el trabajo de los escribas. Si buscamos en la misma Biblia, vemos que en el evangelio de Lucas, él mismo afirma y confiesa lo siguiente:

“Según nos la entregaron aquellos que desde el principio fueron testigos presentes y ministros de la palabra. Me ha parecido bueno también a mí, después de haber tenido el entendimiento de todas las cosas desde su origen, escribírtelas por orden, dignísimo Teófilo” .

(Lucas 1, 1-3)

En otra parte de la Biblia, en Juan 9,38 *“Y él dijo: creo, señor y le adoró”*. El de Juan es el evangelio que se dice que fue escrito originalmente en griego, pero resulta que Jesús no hablaba griego. Es interesante anotar que la palabra griega que se traduce aquí por *“adorar”* es *“prosekunesan”* de la raíz *“proskuneo”*. El significado literal de esta palabra es *“besar la mano”*. Esta misma palabra griega es usada en Mateo 28,17 *“Y cuando le vieron le adoraron”*. No se trata ya de palabras similares de traducción, sino de una alteración competa en los conceptos. Y no es lo mismo besar la mano de alguien en señal de respeto que rendirle culto como a Dios.

Entonces la pregunta sería: ¿Fue Jesús quien escribió los evangelios?, claramente No. ¿Acaso lo escribieron los discípulos?, la respuesta vuelve a ser No. Y los códices o manuscritos antiguos, ¿los escribió algún evangelista de su puño y letra?, No. ¿Fue Moisés quien escribió el Pentateuco?, NO. El Pentateuco tiene un desarrollo particular con tres fuentes reconocidas. Y ¿Cómo surgió la idea de la partición de la Biblia, en antiguo y nuevo testamento?, ¿Hay alguna revelación al respecto?.

¿Por qué el antiguo testamento de uso por la Iglesia contiene seis libros más y no así las otras versiones existentes?. ¿Quién escribió los evangelios sinópticos y por qué se habla sólo de cuatro apóstoles si sabemos que fueron once quitando a Judas?.

Todas estas cuestiones recaen en la manipulación y en manos de los escribas destinados a tal fin, quienes en general trabajaban en dependencia con las clases sacerdotales, las que se encargaban de guardar los textos. Ambos grupos son maldecidos por Jesús: *“Los escribas y los fariseos hipócritas”*. (Mateos 23:13-15,23)

Los cuatro primeros evangelios se atribuyen a Mateo, Marcos, Lucas y Juan. Pero, ¿Por qué en cada evangelio empieza con las palabras “evangelio según san...?”, ¿Por qué según?. La respuesta es muy sencilla: No existe ningún original y ni copias que lleven la firma del autor. Es decir, no hay ninguna fiabilidad; los puede haber escrito cualquiera y de ahí la suposición.

Incluso la evidencia interna en la Biblia prueban que tales personajes no fueron los autores de los evangelios ni fueron discípulos de Jesús. Por ejemplo:

“Pasando Jesús de allí, vio a hombre llamado Mateo, que estaba sentado al banco de los tributos públicos, y le dijo: Sígueme. Y se levantó y le siguió. (Mateo 9,9)

Sin necesidad de extender la imaginación, podemos deducir que los mismos pronombres en este versículo no se refieren a Mateo ni Jesús como el autor, sino a una tercera persona que escribió “según vio u oyó”. Incluso hasta los propios teólogos cristianos lo admiten. Según J.B Phillips dice lo siguiente:

“La tradición antigua atribuye este evangelio al apóstol Mateo, pero hoy en día, la mayoría de los profesores de teología rechazan este punto de vista.”

En otras palabras, Mateo no escribió el evangelio que lleva su nombre. Cuando hojeamos los textos de Lucas, encontramos que en el comienzo de precisar la genealogía de Jesús dijo:

“Jesús mismo al comenzar su ministerio era como de treinta años, hijo según se creía de José, hijo de Eli” . (Lucas 3,23)

Es decir, Lucas nunca pudo haber sido el apóstol, ya que en este párrafo vemos palabras y expresiones, “como de”, “según se creía” en un evangelio que pretenden que sea la palabra de Dios. Si este Lucas fue el discípulo de Jesús, habría sabido perfectamente quien fueron los padres de Jesús y claro está su edad. Respecto a Marcos y Juan, no se sabe absolutamente nada, ni quienes fueron ni en que idioma escribieron, ni en que época vivieron, pero sin embargo, aparecen en la Biblia como los evangelistas.

En lo que concierne al antiguo testamento, la mayoría de los cristianos atribuyen los cinco primeros libros a Moisés. Dicen que es el autor de Génesis, Éxodos, Levíticos, números y Deuteronomio.

En contraposición, en estos cinco libros, existen más de 700 enunciados y frases que prueban que Moisés no fue el autor ni puso mano en ellos, siendo terceras personas quienes hablan de él. Si abrimos estos libros al azar, siempre se verán frases como:

“Y el señor le dijo...”

“Y Moisés dijo al señor...”

“Y el señor le dijo...”

“Y el señor habló a Moisés diciendo...”

Es manifiesto y aparente que estas no son palabras de Moisés. Por el contrario, indican la voz de una tercera persona que escribe lo que ha escuchado. ¿Pudo Moisés haber escrito sobre su propia muerte y sepultura?:

“Y murió Moisés... Y lo enterró... Era Moisés de edad de ciento veinte Años cuando murió...”

(Deuteronomio 34, 5-9)

Se puede averiguar la verdad y la manipulación de la Biblia, simplemente analizando su contenido y a los personajes que contiene. Entre tantos ejemplos ya mencionados, podemos leer a Pablo, que él mismo admite haber manipulado la Biblia y que otros lo hicieron también. Esta persona que sin haber conocido a Jesús, Tuvo la astucia de pregonar y convencer que era su discípulo y contradiciendo las instrucciones y enseñanzas de Jesús, sentó las bases del cristianismo. Se jacta de utilizar la mentira y el engaño para sus fines evangelizadores, según sus confesiones en sus epístolas:

“Pero si la verdad de Dios, gracias a mi mentira, salió ganando más Para su gloria, ¿Por qué también yo voy a ser juzgado todavía como Pecador?”

(Romanos 3,7)

“En que, siendo del todo libre, me hago siervo de todos para ganarlos a todos, y me hago judío con los judíos. Con los que viven bajo la ley, me hago como si yo estuviera sometido a ella, no estándolo, para ganar a los que bajo a ella están. Con los que están sin ley, me hago como quien está sin ley, no estando yo sin ley de Dios sino bajo la ley de cristo. Me he hecho débil con los débiles para ganar a los débiles. Me he hecho todo a todos para salvar a toda costa a algunos. Y todo esto Lo hago por el evangelio para ser participe del mismo”

(1 Corintios 9,19-23)

“¿Cómo os decís: somos sabios y la ley de Yahvé está con nosotros?, ciertamente la convirtieron en mentira las mentirosas Plumas de los escribas”

(Jeremías 8,8)

¿Qué importancia tiene el capote que ha dejado Pablo?
(dijo Pablo en su carta a su amigo Timoteo)

“Procura venir pronto a verme,... Trae cuando vengas, el capote que dejé En Troas en casa de Carpo, y los libros, mayormente los pergaminos”

(2 Timoteo 4,13)

Este texto prueba que estas cartas que escribió Pablo no son una revelación divina sino cartas que intercambió con sus amigos, las cuales se las interpolaron en la Biblia. También podemos leer en Jeremías como la Biblia fue manipulada.

“...porque desde el menor hasta el mayor, cada uno persigue las ganancias deshonestas. Desde el Profeta hasta el sacerdote, todos obran con engaño”

(Jeremías 8:10)

Otro hecho significativo que nos encontramos en la Biblia, es el plagio o robo literario palabra por palabra. En casi todas partes de la Biblia nos encontramos plagio. Los autores de los evangelios de Mateo y Lucas fueron unos plagiarios de primera categoría, ya que aproximadamente el 85% de su texto fueron copiadas palabra por palabra de Marcos, y éste a su vez, escrito por escribas. Dios no les reveló o dictó a estos autores las mismas palabras, ya que los cristianos no creen en una inspiración verbal.

Y esto no es nada comparado con el 100% del plagio que existe en el antiguo testamento.

Para demostrar el nivel de plagio practicado por los “inspirados autores de la Biblia”, compare Isaías 37 con 2 reyes 19 y comprobará que son exactamente idénticos palabra por palabra. No obstante, han sido atribuidos a dos autores diferentes que los cristianos dicen que fueron inspirados por Dios. Así que no es posible que Dios, distraídamente hubiese dictado la misma historia dos veces. Manos humanas de seres humanos, jugaron un juego sucio con lo que llaman palabra de Dios.

Actualmente en la Biblia, por el alto nivel de manipulación que contiene, podemos encontrar historias irrelevantes de todo tipo incluso intensas historias pornográficas.

En el capítulo 23 de Ezequiel hay detalles sexuales que ponen en vergüenza hasta las ediciones de muchos materiales de adultos.

Tanta suciedad no puede tener lugar en un libro llamado de Dios.

¿Bajo qué categoría pondrán los cristianos este pasaje de la Biblia con los muchos pasajes similares?, ¿Doctrina quizás?, ¿Reprobación?, ¿Corrección?, ¿Guía hacia el bien?. Obviamente ninguna persona sincera podrá colocar este acto bajo ninguna de estas categorías. Este estilo solo responde al nombre de la pornografía.

En definitiva, como conclusión a este capítulo se ha demostrado la intencionada manipulación y la falsificación de los documentos bíblicos.

Con la Biblia en la mano se pueden demostrar miles de errores y contradicciones de todo tipo que hacen constar que la mano del hombre ha redactado y retocado la Biblia a su antojo y que en absoluto pertenecen a fuentes divinas. Como reflexión final, cada ser humano tiene que ser consciente de la verdad y la mentira queda demostrada. A partir de aquí, uno debe ser sincero consigo mismo y tomar una determinación ante la falsedad y procurarse un camino seguro, librándose de las influencias y creencias erróneas impuestas sin más razón, para poder dirigirse a la verdadera luz del Creador.

LA FALSA TRINIDAD

El cristianismo de hoy sostiene que “Dios” es tres en uno o uno en tres. Los tres son Dios padre, Dios el hijo y Dios el espíritu santo, este último representándose en forma de paloma.

Se sostiene que cada uno de estos tres es Dios y los tres juntos hacen un sólo Dios. Esta doctrina se le llama la Trinidad, que es como lo han llamado, el misterio más misterioso o el misterio de misterios.

Por otra parte, hay que decir que lo que alimenta esta clase de misterios inexplicables, no es ni en más ni menos que la ignorancia y la fe ciega en algo que no se sostiene como argumento y es más propio y corresponde a las antiguas religiones paganas e idolatras y las mitologías ancestrales.

Solamente mediante el criterio de la razón y con pruebas irrefutables se demostrará que esta doctrina cae sobre su propia falsedad, mientras que la verdad deslumbra por su sincera claridad.

Las matemáticas como ciencia positiva nos enseña que una unidad no es ni más ni menos que 1 y nunca será igual a 1 más 1 más 1. En otras palabras, “uno” no puede ser igual a “tres” porque “uno” es un tercio de “tres”. De la misma manera, “uno” no es igual a “tres” y viceversa. “Tres” no es igual a “uno” ni puede un tercio ser igual a la unidad. La unidad es la base de todos los números y una norma para la medida y peso de todas las distancias, cantidades y tiempo.

Quienes sostienen la unidad de Dios en la Trinidad de personas, nos dicen que cada persona es Dios eterno, omnipotente, omnipresente y perfecto.

Entonces, si un Dios es igual a tres como sostiene la Trinidad, los tres serían Dioses eternos, omnipotentes, omnipresentes y perfectos; y esta idea sería absolutamente imposible que ocurriese, por el simple hecho que la eternidad, omnipotencia, omnipresencia y perfección, corresponderían solamente a Uno Indivisible.

Si hubiera más de un Dios, ninguno de ellos sería eterno ni perfecto porque donde empezara el poder de uno acabaría el poder del otro y así sucesivamente; y como resultado tendríamos a unos seres limitados e imperfectos como si de un reino con fronteras se tratase.

Analizando la Trinidad se nos presenta la siguiente ecuación:

$$1 \text{ Dios} = 1\text{Dios} + 1\text{Dios} + 1\text{Dios}$$

En primer lugar, 1 Dios no puede ser igual a tres Dioses sino solamente a uno de ellos. En segundo lugar, desde el momento que admiten que cada persona es Dios al igual que sus dos asociados, su conclusión que 1 más 1 más 1 es 1, no es matemática sino un absurdo.

Cuando se intenta probar que tres unidades iguales equivalen a uno, o sé es demasiado arrogante o de lo contrario sé es demasiado cobarde para admitir que tres unidades sólo equivalen a tres unidades. En el primer caso, no se puede justificar una solución errónea de un problema por medio de un procedimiento falso. Y en el segundo caso, no se tiene el coraje suficiente para confesar la creencia en tres Dioses.

Por otro lado, la creencia de un Dios indivisible que llena y abarca todo espacio, partícula y dimensión, es una certeza ; y entonces , ¿Sería concebible que las tres personas de la Trinidad, al mismo tiempo y separadamente, abarquen y ocupen todo el universo existente y las dimensiones , o sólo lo hacen turnándose una por vez?.

Luego se nos dice que cada persona de la Trinidad tiene algunos atributos particulares que no son propios de los otros dos. Y estos atributos indican de acuerdo con el razonamiento y lenguaje humano, prioridad y posteridad entre ellos. El padre siempre ocupa el primer rango y es anterior al hijo. El espíritu santo no solamente es posterior siendo el tercero en el orden sino que incluso es inferior a los dos de quienes proviene. Por lo tanto es bastante obvio comprender que no pueden ser iguales porque existen diferencias notables entre ellos. Entonces como se puede sostener este concepto misterioso de la Trinidad, que de misterio no tiene nada más que para aquellos que inventaron la trampa con el pretexto embaucar a la gente deseosa de tener fe.

¿No se consideraría un pecado de herejía que fuesen recitados inversamente los nombres de las tres personas de la Trinidad?

¿La señal de la cruz efectuada sobre el cuerpo o los elementos de la eucaristía, no sería considerada impía y blasfema por las Iglesias si la fórmula fuese invertida así: En el nombre del espíritu santo, del hijo y del padre?.

Pero, si fueran realmente iguales y absolutamente coeternos, este orden no tendría ninguna importancia y no necesitaría ser observado tan escrupulosamente.

La verdad es que no hay ninguna precisión matemática, ninguna igualdad absoluta entre las tres personas de la Trinidad. Si el padre fuese en cualquier sentido igual al hijo, o al espíritu santo, como la unidad 1 es positivamente igual a otra cifra 1, entonces sería solamente una la persona de Dios y no tres; porque una unidad no es ni un fragmento ni fracción ni múltiplo de sí mismo. La misma diferencia y relación que se admite que existe entre las personas de la Trinidad, no deja lugar a dudas que no son iguales ni que puedan ser identificadas entre si como iguales.

El padre engendra y no es engendrado, el hijo es engendrado y no es padre, el espíritu santo es la sucesión de las otras dos personas. La primera persona es descrita como Creadora y destructora, la segunda como salvadora y redentora y la tercera como dadora de vida. En consecuencia, ninguna de las tres es solamente el Creador, el redentor y el dador de vida.

Después se nos dice que la segunda persona es la palabra de la primera persona, que se vuelve hombre y es sacrificado en la cruz para satisfacer la justicia del padre y que su encarnación y resurrección son operadas y consumadas por la tercera persona. Y entonces , ¿Cómo sería posible satisfacer la justicia del padre y ser resucitado por el espíritu santo, crucificando al hijo?. ¿No sería lógico pensar que siendo “uno” tres y tres uno, habrían muerto todos en la cruz y no habría nadie a quien satisfacer y no quedaría nadie para resucitar al otro?.

La cuestión de la Trinidad ha sido un tema que ha provocado muchísimo jaleo y confusión tanto en el pasado como actualmente. Y esta confusión por una parte ha sido deliberada por los primeros obispos en los cimientos de la religión cristiana y por otra parte, se cometieron muchísimos errores en la interpretación, atendiendo a que no existen los documentos originales en la lengua en que hablo Jesús y si abrimos la Biblia vemos que cualquiera de los evangelios empieza con según tal y cual. Este “según”, es simplemente porque no hay documentos originales.

Como ya se ha tratado en el primer capítulo, entender al Creador y su capacidad de crear es entender a una sola entidad sin unión ni división.

La lógica y la disposición del universo obedecen solo a un ser supremo indivisible. Los atributos que posee el Creador es la manifestación de su ser único e indivisible. Si hiciéramos una dualidad entre el Creador y sus atributos caeríamos en un error y estaríamos afirmando que sus atributos son deidades cuando solo se trata de la manifestación de su ser. Afirmar este falso concepto sería como decir que los atributos del Creador son Dioses y entonces nos encontraríamos no solo con tres sino con millones y eternos Dioses más.

El Creador posee eternos atributos que son ni más ni menos la manifestación de su ser indivisible y eterna. Pensar en otro concepto a parte de éste, es dar rienda suelta a la imaginación y al error.

Un atributo no tiene existencia hasta que emana realmente de quien lo posee. No podemos calificar al poseedor o sujeto por un atributo particular antes de que el atributo haya realmente provenido de él y sea percibido.

Por consiguiente, decimos << Dios es bueno>>, cuando gozamos de su bondad y acción cariñosa. Pero no lo podemos describir propiamente hablando como << Dios de bondad>>, porque la bondad no es un Dios sino una acción y obra suya. Y cuando hablamos de <<amor>>, es la acción del amante y no el amante mismo, así como conocimiento o palabra son acciones de la persona que conoce o habla, pero no la persona misma.

El verbo o la palabra de Dios se ha considerado como un ser distinto de la divinidad, mientras que la palabra de Dios no puede tener ningún otro sentido o significado que no sea el de una expresión de su conocimiento y voluntad.

Es absurdo afirmar que la palabra del Creador es un ser distinto que se encarnó en forma de un hombre de Nazaret.

El primer versículo con que comienza el evangelio de Juan fue rechazado muchísimas veces por los primeros escritores unitaristas del cristianismo primitivo.

*“En el principio era la palabra, y la palabra era con Dios y la palabra
Era Dios”*

(Juan 1, verso 1)

Es claramente evidente la tergiversación de esta frase que cambiaría erróneamente el enfoque de Dios y apoyaría el enfoque absurdo de la Trinidad. La tergiversación fue hecha y dura hasta los tiempos actuales muy lejos de su verdadera lectura original que sería lo siguiente:

*“Al comienzo fue la palabra, y la palabra era con Dios y la palabra
era de Dios”*

Debe de advertirse que la forma griega del caso genitivo “THEOS” (De Dios) fue corrompida en “THEO” (Dios), en forma nominativa del nombre. También debe observarse que la oración “*al comienzo fue la palabra*” indica expresamente el origen de la palabra, la cual no fue antes del comienzo porque la palabra “de Dios” no significa una sustancia distinta y separada, contemporánea y coexistente con el Todopoderoso, sino una expresión y proclamación de su conocimiento y voluntad.

Respecto al logos (verbo), después del siglo II surgió una terrible controversia, especialmente en oriente con los unitaristas cristianos, los que creían en un Dios único e indivisible y que Jesús era solo un Profeta, hasta el punto que la mayoría fueron totalmente aniquilados y su literatura destruida.

Afortunadamente aún se conservan escritos que se remontan a finales del siglo II y a principios del III, como por ejemplo el de un famoso escritor cristiano de la época llamado “San Éfrain” que afirma y pone de manifiesto la alteración de los primeros documentos bíblicos en contra de los escribas involucrados en la tergiversación como lo fue uno de ellos que se llamaba “Bar Disan”. Aquí tenemos una pieza en siríaco denunciando el hecho:

*“Wai lakh o, dovyā at Bar Disan, Dageit l’ milta eithrov d’ Allaha
Baram kthabha la tab. d’ akh hakhan, llla d’ miltha eithov Allaha”*

*“Hay de ti, o miserable Bar Disan!, Porque tu leíste la palabra era de
Dios, Pero el libro (evangelio) no decía eso, Sino que la palabra era Dios” .*

Otra prueba importante para descubrir el fenómeno de la falsa Trinidad es acudir a los hechos históricos que demuestran que tal dogma no existía en los primeros tiempos de la cristiandad. Es decir, no había Trinidad.

En el año 325 d.C., en la ciudad de Nicea bajo el poder romano del emperador Constantino, se unieron la Iglesia y el estado. Una vez hecha la alianza del emperador con los primeros y corruptos que se llamaron a sí mismos obispos, que no representaban en absoluto la verdadera doctrina de Jesús excepto a sí mismos, se dio lugar un concilio para cerrar las disputas y controversias que había en relación a Jesús y a su mensaje.

Al emperador romano le interesaba esta alianza porque veía en ella más poder para su imperio y a los primeros obispos, la oportunidad de enriquecerse tomando como excusa la religión y forjando un sin fin de documentos falsos que ellos mismos habían escrito, manipulado y tergiversado para conseguir sus fines y así es como lograron fundar lo que es ahora la Iglesia apostólica romana.

Lo de romana es justamente por esta alianza que hubo, representado desde su inicio solo los intereses del imperio romano. Y claro está, que la sede de ello no podría ser más que la ciudad de Roma, convirtiéndose en una ironía el hecho de pensar que fue Roma quien se supone que crucificó a Jesús.

En este primer concilio que hubo de Nicea, tenía como misión dos asuntos principales: Primero, averiguar si Jesús era Dios o sólo un Profeta como los Profetas anteriores. Y en segundo, recopilar un libro como base para religión cristiana. Es decir, la Biblia.

A este concilio acudieron eruditos, eminencias de todas partes y tramposos de todas clase. Antes de celebrarse la asamblea votaron de una forma unánime que todos ellos estaban inspirados por el espíritu santo y que Dios y no ellos era el que hablaba. Nada más empezada la asamblea e inspirados por la gracia de sí mismos, comenzaron las mil y una discusiones sin ningún tipo de acuerdo. ¿Entonces si era Dios el que hablaba y que estaban inspirados todos ellos por el espíritu santo, habrían estado todos ellos en acuerdo?. Pues nada de eso, tales fueron los escándalos que hubo que actualmente figura en la historia con la frase “se armó la de Dios es Cristo” .

Los obispos apoyados por Roma tenían el objetivo de eliminar todas las pruebas y documentos verdaderos y dejar solo un único evangelio que ellos mismos tenían idea de inventar. Al ver que cada vez que intentaban eliminar algo, la parte contraria protestaba defendiendo su dogma y a su vez otros grupos se quejaban defendiendo lo suyo, entendieron que no les iba a ser fácil.

La idea de eliminar todas las pruebas y dejar un único evangelio no les había salido del todo bien y dictaminaron sin más razón ni acuerdo que había cuatro evangelios, habiéndose eliminado cientos de ellos y que Jesús era Dios y que no había más Dios existente que él.

Grandes fueron las protestas y decepciones que hubo, que muchos de ellos renegaron de Roma y fundaron sus propias enseñanzas en contraposición a lo que se dictaminó en el concilio de Nicea. Uno de los grandes eruditos cristianos que estuvo en el concilio fue el monje Arriano quien rechazó lo decretado en dicho concilio y fundó un camino a seguir y siempre sostuvo que sólo había un Dios indivisible y que era una blasfemia atribuir a Jesús ser la divinidad. El siempre sostuvo que Jesús era sólo un Profeta.

Pasaron dos décadas en controversia con la idea de que Jesús era Dios sin haber Trinidad alguna, hasta que se celebró otro concilio en la ciudad de Antioquía en el año 341, donde se declaró por boca de los cientos de obispos allí reunidos, que Jesús no era Dios; un Profeta al fin y al cabo y que por consiguiente no había Trinidad alguna declarando irónicamente el espíritu santo que no existía Dios espíritu santo.

Durante este tiempo, los verdaderos seguidores de la religión cristiana estaban satisfechos por su lucha de proclamar la verdad sobre Jesús que no duraría mucho tiempo. Había demasiado intereses en manipular la verdad por parte de los corruptos obispos apoyados por Constantino que desembocó en otra reunión de controversia en la ciudad de Laodicea en el año 364 d.C.

Este nuevo concilio fue mucho más catastrófico que el primero. Se discutió enérgicamente sobre si Jesús era Dios o no y no se llegó a ningún acuerdo. Y para echar más leña al fuego y confundir más la situación, a los que les interesaba que hubiera muchos Dioses como en la mitología romana, presentaron documentos falsos diciendo que Jesús después de la resurrección ascendió a los cielos y se sentó a la derecha de Dios (*Marcos, 16, 19*); lo cual resultaba que no sólo había uno sino dos.

Las metáforas existentes en los documentos para expresar ideas y parábolas tales como yo el padre, el espíritu santo, llegaron a convertirse maliciosamente en Dioses que constituirían el fenómeno de la Trinidad. Y como remate final, dictaminaron que no había dos sino tres, y este último era el espíritu santo.

Desde el principio, el objetivo que tenía Roma al aliarse con la Iglesia, era hacer que esta nueva religión fuera lo más parecida a la ideología romana con sus costumbres y Dioses politeístas. Hay que hacer notar que la Trinidad nunca existió para los primeros cristianos, y nunca la habían profesado.

Los primeros cristianos después de Cristo hasta 364 años después, sólo adoraban un Dios único e indivisible y seguían a Jesús como a un Profeta. La Trinidad se introdujo a la fuerza por esta alianza que hubo entre la Iglesia y Constantino.

Tras el concilio de Laodicea, se celebraron muchísimos concilios más y el último de ellos sigue transcurriéndose en las épocas actuales. Y como objetivo en todos ellos, era y es claro está, seguir manipulando los documentos bíblicos a su antojo, suprimiendo frases y párrafos y añadiendo otros con total impunidad y descaro.

Pero aún así es clara y evidente la manipulación humana por mucho que se quiera atribuir este libro de la Biblia al Creador.

Actualmente no existe ninguna Biblia que sea igual para todos. Hay Biblias de todo tipo, producto de los concilios y manipulaciones de la Iglesia.

Existen unos 50.000 errores, falsedades y contradicciones en la Biblia que luego se verá con más detalle en otro capítulo de este trabajo.

Otro hecho significativo que nos encontramos en la Biblia es la existencia tanto de un Dios monoteísta como de Dioses politeístas. Con la Biblia en la mano se puede afirmar que existen no uno ni tres, sino doce Dioses más que están sentados alrededor del trono, con lo cual tendríamos en suma con la Trinidad y la virgen María un total de 16 Dioses de carne y hueso como en las creencias romanas. Y en consecuencia deberíamos de reflexionar no solo en la Trinidad, sino en preguntarnos de dónde vienen todos estos Dioses existentes en la Biblia y el mundo cristiano aún sin enterarse.

No es de extrañar que este tipo de afirmaciones existentes en la Biblia, aumentan cada vez más la confusión y las dudas y acrecientan la incertidumbre en la personas.

Respecto a la palabra “Trinidad”, una cosa importante que hay que tener en cuenta es que Jesús nunca nos habló de éste hecho. En toda la Biblia, tanto en el antiguo como en el nuevo testamento no se encuentra ni una sola palabra o frase que haga mención a la Trinidad. Un hecho tan importante como éste debería estar claro en el primer momento y lo que es más, todos los Profetas anteriores que hubo tanto Moisés como todos los demás nunca nos informaron que existiese la Trinidad, siendo justamente al contrario; que sólo hay un Dios indivisible como lo podemos ver claramente en estas menciones de la Biblia:

“Soy Yahvé, sin igual. Fuera de mí, no hay Dios” (Isaías 45,5)

En estas citas está bastante claro que Moisés nos alerta de la existencia de un Dios único e indivisible y las palabras ... *“fuera de mí no hay Dios”* acaba y niega rotundamente el fenómeno de la Trinidad.

Como reflexión, hay que darse cuenta que el Creador envió a lo largo de la historia diferentes Profetas a distintas tierras y el sello del mensaje en su origen siempre fue el mismo.

Y entonces, ¿Por qué se nos intenta dar el plato de que Dios mismo vino a visitarnos eligiendo la época de los romanos entre tantas civilizaciones que hubo, manifestándose en tres seres imperfectos, para que luego lo matasen?

Es completamente absurdo e incorrecto sostener este fenómeno de la Trinidad. Es una ofensa al Creador en su unidad y majestuosidad. El Creador, en su grandeza y majestad está por encima de lo que le asocian. Los que apoyan la Trinidad intentan asociarle deidades falsas e imaginarias en su reino y en su unicidad. Es como intentar reivindicar algo que no es tuyo, atribuirle el mérito de toda existencia del universo, de la creación y de la vida misma, a alguien que no es el responsable y lo que es peor, deidades falsas e imaginarias que ni siquiera existen.

A lo largo de los tiempos, el hombre en su afán de buscar el sentido a su vida, ha adorado sin más razón ni explicación a hombres como él mismo, animales, estatuas, piedras, maderas, y estrellas en el firmamento. Muy lejos de cualquier pensamiento o sabiduría que le llevaría a dar con el Creador de todas las cosas que es uno indivisible.

El hombre ha intentado rebajar la grandeza eterna del Creador a la imperfección de sus criaturas. Afirmar el concepto de la Trinidad es tratar de rebajar al Ser supremo libre de toda imperfección, a lo más bajo de su creación, a la debilidad de las personas y al instinto animal de su comportamiento.

¿Es lo mismo decir acaso que el carpintero es el padre cuando construye o crea un objeto, y este objeto es el hijo del carpintero?, ¿Es acaso igual el constructor que el construido?.

Si nos ponemos a pensar y dar rienda suelta a nuestra imaginación, entonces por qué no pensar también que la luna y el sol son hijos del Creador y por qué no decir si la paloma es el Dios espíritu santo, entonces todos los demás seres que pueblan el planeta, también serían “Dioses espíritu santo” y así sucesivamente.

Si damos rienda suelta a nuestra imaginación, nunca acabaríamos por enumerar todas las cosas existentes que el Creador hizo con su poder y su grandeza.

Si partimos de la idea de los términos que se ha tratado en el primer capítulo como la perfección e inmutabilidad del Creador, nos encontraríamos que la Trinidad es una falsa que cae por su propio peso.

Sabemos que el Creador es totalmente diferente de la creación o materia. Y la materia es mutable y está controlada por Él. Sabemos que la materia es eterna porque nunca se destruye, sólo se transforma y como la materia está en un estado de sumisión y controlada por el Creador en todo momento; el Creador a de ser también eterno por ser el responsable de su creación y de su control.

Ahora bien, la eternidad y perfección del Creador solo existirían si hablásemos de un ser inmutable, que nunca cambia y siempre es el mismo en su perfección-eternidad. Entonces, ¿Cómo se podría comprender al Dios de la Trinidad que son tres sujetos imperfectos, limitados y mutables y al mismo tiempo uno?.

Para que el Creador fuera eterno y perfecto, en primer lugar nunca se parecería a nada que tenga que ver con la creación o materia del universo y en segundo lugar, para que existiera su perfección y eternidad, es obligatoriamente forzoso hablar de su inmutabilidad. Tiene que ser inmutable para que se dé la ecuación eternidad-perfección.

En el momento que Dios es uno y deja de ser uno para ser otros dos diferentes a Él en la Trinidad, siendo Él representado como un ser humano, hay cambios en Él; por lo tanto para que se dé la ecuación de la eternidad y la perfección, hace falta que sea un ser inmutable y que siempre sea el mismo. En el instante que hay un cambio de un ser a otro, hay una media de tiempo y una imperfección y, ¿Cómo podríamos llamarle eterno y perfecto, cuando se supone que el tiempo tiene que ser Él mismo y en este caso, estamos utilizando el tiempo para medirle porque hay cambios en su ser y en su perfección?.

En definitiva, el concepto de la Trinidad no es más que un cuento que podría encajar perfectamente con las historias de santa Klaus y papa Noel sin ninguna trascendencia verídica.

La doctrina trinitaria no tiene ninguna base estructural. La palabra “Trinidad” no aparece en ninguna parte de la Biblia. Esta doctrina fue introducida por el sínodo católico romano después del concilio de Nicea y luego el credo Atanaciano hizo de la Trinidad un dogma fundamental y hasta el día de hoy numerosas personas por más de 16 siglos han adoptado este dogma como una doctrina religiosa. Y lo cierto es que este dogma esta muy lejos de la gran verdad de “Dios” en cuanto a su unicidad. Esta doctrina lleva a la gente a muchas confusiones y contradicciones y nunca a la verdad del Creador. Los primeros cristianos nunca practicaron la creencia de un Dios dividido en tres divinas personas, ni en ningún Dios que comparta su gloria. En la primera epístola de Juan 5, 7-8 se nos dice lo siguiente:

“Porque tres son los que dan testimonio en el cielo, el padre, el verbo, y el espíritu santo: y estos tres son uno. Y tres son los que dan testimonio en la tierra, el espíritu y el agua y la sangre y estos tres concuerdan en uno” .
(1 Juan 5: 7-8)

Esta prueba pone manifiestamente en evidencia a la Trinidad porque lo de “tres” es sólo metáfora y no hay Dioses de ninguna clase. Estas líneas aún siguen vigentes en algunas Biblias y en otras ha sido deliberadamente manipulado o simplemente suprimido. Por ejemplo en la versión de King James fue borrado en las revisiones que hubo en 1952 y 1971. Sin embargo, aun se puede ver en las versiones de 1611 y 1769.

En la Biblia actual, por muchos intentos que hubo de tergiversar la verdad, aún podemos apreciar hechos significados en boca de Jesús que contradice de una forma clara la Trinidad:

*“Para que todos (discípulos) sean una cosa; como tú oh padre en mí,
y yo soy en ti, que también ellos sean uno en nosotros” .*

(Juan 17:21)

Es decir, lo que leemos aquí es que los discípulos forman una unidad con Dios y con Jesús y esto, ¿qué quiere decir?.

¿Debemos de pensar que los discípulos también son Dioses o quizás lo que se debería entender es que cuando Jesús se refiere al padre, solo lo hace metafóricamente porque nos protege al igual que un padre protege a su familia?. Y en cuanto a la idea de formar parte de Dios, tanto Jesús como otros personajes, no hay ningún argumento para la Trinidad ni el politeísmo; sino más bien aquel que forma parte de un camino y es considerado que está con Dios. Es como cuando alguien esta de acuerdo con otro y dice: estoy contigo y tú estas conmigo y eso no significa que haya sólo un ser de dos personas diferentes, sino más bien que son uno en cuanto a la idea en la que están de acuerdo.

No hay duda que el paganismo romano influyó sobre la doctrina de la Trinidad. El 25 de diciembre que era el cumpleaños de su Dios solar “Mitro” fue adoptado por la Iglesia romana sin más razón como fecha de nacimiento de Jesús y el sabbath (sábado) fue desplazado al domingo en contradicción con la Biblia que prohibió las practicas paganas y las costumbres que éstos practicaban como por ejemplo la decoración de árboles el día 25 de diciembre en conmemoración de su Dios “Mitro” al igual que lo practica hoy mismo la Iglesia con la navidad. La Biblia rechaza las costumbres paganas y la navidad como lo vemos en Jeremías 10: 2-5

*“No aprendan las costumbres de los paganos, ni se espanten de las
Señales del cielo, de las cuales los paganos se espantan: porque las
practicadas de los pueblos son vanidad. Pues se corta un árbol del bosque,
se labra con herramientas, se labra por mano del artífice, con plata y oro lo
adornan, con clavos y martillos le afianzan para que no se tambalee. Son como
una palmera, de obra troneada; más no hablan, han de ser llevados, porque no
pueden un paso. No tengan temor de ellos, porque ni pueden hacer mal,
ni para hacer bien tienen poder” .*

Otra prueba contundente que condena la Trinidad y la idolatría en la que se encuentra sumida la religión cristiana y católica de hoy en día, lo leemos en el Éxodo 20: 2-5

“Yo Yahvé, tu Dios, que te ha sacado de la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre. No tendrás otros Dioses que a mí. No te harás imágenes talladas, ni figuración alguna de lo que hay en lo alto de los cielos, ni de lo que hay abajo sobre la tierra. Ni de lo que hay en las aguas debajo de la tierra. No te postrarás ante ellas, y no las servirás porque yo soy Yahvé, tu Dios, un Dios celoso” .

Ésta, es una prueba muy clara que condena la adoración de Dios mediante estatuas o representaciones de cualquier tipo como el mismo Yahvé nos recuerda. Dicho esto, ¿Acaso las Iglesias no han caído en pecado de la idolatría del paganismo, representando a Dios en forma de estatuas y en cientos de supuestos santo y vírgenes?; ¿No están las Iglesias contradiciendo a su mismo Dios?.

Para verificar esto, lo único que haría falta sería visitar cualquier Iglesia y se verá como los que dicen que representan a Dios, contradicen las enseñanzas de la Biblia en toda medida.

El concepto de la Trinidad fue una creencia adoptada de religiones paganas anteriores al cristianismo. No solamente adoptaron las creencias sino también los símbolos y costumbres como por ejemplo “la cruz”. Es bien sabido que el símbolo de la cristiandad fue un pez. En las copas sacramentales, sellos y lámparas, el espíritu santo era simbolizado por una paloma y a Cristo por un pez. La cruz no fue adoptada sino hasta mucho tiempo después de la partida de Jesús. Una de las razones principales de esto, es que por morir Jesús en la cruz (según los cristianos), era considerado maldecido por Dios.

“Maldito aquel que es colgado en un madero”. (Gálatas 3:13)

El actual conocimiento histórico reconoce el hecho de que la cruz era considerada como un símbolo religioso mucho antes del advenimiento de Jesús. Era adorada en la India como el símbolo del Dios hindú Agni, “la luz del mundo”, era colocada en las manos de Shiva, Brahma, Vishnu, Krishna, y Jama.

La cruz era también conocida entre los budistas de los tiempos antiguos del lama del Tíbet. Los antiguos egipcios también adoraban la cruz como un símbolo religioso de sus Dioses paganos. Innumerables dibujos egipcios los muestran representándose a ellos mismos sosteniendo cruces en sus manos. Entre ellos, el salvador egipcio Horus, es representado sosteniendo una cruz en su mano. Él es también representado como un infante sentado en las rodillas de su madre idéntica a la imagen que conocemos hoy día de Jesús con su madre.

La más común de las cruces usadas por estos paganos egipcios, “la cruz ansata”, fue después adoptada por la Iglesia y sus seguidores.

El salvador egipcio “Osiris”, el Dios egipcio de la muerte y del inframundo, es a veces representado alargando esta cruz a los mortales, significando que ellos han descartado la mortalidad por la vida por venir. Otras similitudes que encontramos con el paganismo es en lo referente a los relatos de las vidas de estos Dioses paganos. Por ejemplo “Atis”, este Dios pagano era hijo de la virgen “Nana”. Fue el “salvador” y “único” hijo engendrado. Su sangre se cree que ha renovado la fertilidad de la tierra, por lo que se le considera un símbolo de inmortalidad. Se cree que murió el 24 de marzo y resucitó poco después. Comidas sacramentales y bautismo de sangre, eran características de su Iglesia. Otro Dios pagano “Adonis” nació de una virgen y fue el “salvador” de Siria. Murió en redención de la humanidad y resucitó después en primavera. Los que escribieron la Biblia tenían una gran fuente de inspiración en las creencias e historias paganas. No es de extrañar que el nombre de Adonis o Adonai aparezcan en la Biblia como el nombre de Dios.

“Vi a Adonai (el señor) sentado en un trono, alto y levantado, y sus faldas llenaban el templo”

(Isaías 6,1)

*“Adon significa señor” .
(Isaías 10:33)*

Dionisio o bacco, fue el “único hijo engendrado” de Júpiter, el rey de los Dioses romanos y el señor de la vida y de la muerte. (para los griegos su padre fue el Dios Zeus). Dionisio fue nombrado el Dios del vino y la juerga.

Dionisio murió a manos de los titanes, quienes lo desmembraron en piezas y empezaron a comérselas. Pero Zeus intervino antes de que acabaran y salvó algunas de las piezas, y encargó a Apolo enterrarlas. Ahí se cree que Dionisio se levantó de la muerte y dijo a la humanidad:

“Yo soy quien los guio; soy quien los protejo y quien los salva”

Él fue muerto para redimir a la humanidad y fue llamado el “cargador del pecado”, “el redentor”. En celebración a su festival sus adoradores observaban el “Sparagmos”, el desmembramiento de un animal vivo, el comer de su carne y el beber de su sangre. Los participantes creían que estaban tomando parte del cuerpo y sangre de Dios. El vino tenía un lugar central en sus festivales. Y como conclusión , ¿No suena todo esto muy familiar?.

Nadie puede negar que estas creencias y costumbres paganas fueron adoptadas como parte más de la religión cristiana y actualmente hoy día se practican igual como las profesaban los paganos de antaño.

Para comprender mejor este hecho de la adopción, veamos un esquema de las Trinidades que existían antes de Cristo:

La Trinidad de los egipcios

(Uziris)_ se le llama el padre, el Creador.

(Hurus)_ se le llama el hijo o el verbo.

(Izis)_ se le llama la madre, su símbolo es un pájaro.

La Trinidad de los indios

(safari)_ se le llama el padre.

(ani)_ se le llama el hijo.

(fayo)_ es el espíritu nacido en el vientre de “vaya”, virgen de los indios.

La Trinidad en la religión de Brahma

(brahma)_ el Creador o padre.

(fichnu)_ el hijo, el guarda.

(sifa)_ el destructivo espíritu. Le llaman también “kerachna” nacido de la Virgen “divaki”

“Kerrachna” le crucificaron y murió sobre la cruz. Dicen que cuando murió hubo tinieblas sobre la tierra y el sol se oscureció. Son las mismas cosas que dicen sobre Jesús.

La Trinidad en la religión budista

Crean en un Dios al que llaman “Fu” que a la vez es uno y tres.

Según los budistas , cuando nació buda apareció un estrella en el cielo.

Según ellos, nació el 25 de diciembre de la virgen “Maya”.Fue tentado por “Mara” = satanás. Buda encarnó en un ser humano.

Queda demostrado una vez más la adopción de la Trinidad en relación a las antiguas civilizaciones y religiones politeístas e idolatras. Hay tantos parecidos no solamente en los principales puntos sino incluso hasta en los detalles como por ejemplo la supuesta fecha del nacimiento de Jesús, el 25 de diciembre. Esta fecha es parecida con muchos personajes de Dioses paganos como por ejemplo el día del nacimiento del sol en la religión “Metria”.La Iglesia romana eligió el día 25 de marzo como recuerdo del sufrimiento de Jesús. Adoptaron esta fecha de los bizantinos que celebraban el sufrimiento del Dios “Atis” nacido de la virgen “Nana”.Acordaron como día de adoración el domingo porque era el día del sol en la religión pagana. En ingles este día lo llaman “Sunday” que significa literalmente el día del sol. Y así es como los

cristianos cambiaron el día del sábado al domingo como día de adoración al igual como lo practicaban los paganos.

Esta ya bastante comprobado que la Trinidad fue tomada de las religiones idolatras y de las antiguas creencias paganas, por el fraude del concilio de Nicea y de todos los que siguieron después.

En términos generales, la razón humana no acepta la Trinidad porque 3 nunca jamás puede ser igual a 1. Y los que dicen: esto es un secreto difícil de comprender; pues ¿Quién puede entenderlo?. La fe debe de ser clara y no oscura.

Los cristianos dicen que uno es tres y tres es uno. Dicen también que Jesús fue crucificado y murió; así que los tres murieron desde el punto de la unión y entonces, ¿Quién se encargó del mundo y del universo durante tres días y tres noches?, ¿Cómo es posible que Dios todopoderoso y eterno pueda morir?, ¿Cómo se podría comprender la muerte de Dios?. ¿Debemos de comprenderla desde el punto de vista corporal o material o más bien en un sentido abstracto de desaparecer, evaporarse y dejar de existir?. ¿Cómo podría ocurrir esto?.

Cuando decimos muerte, decimos no vida y cuando hablamos del universo, el universo existe por el sustento de “Dios”, y entonces si Dios muriera o desapareciera en la nada, habría desaparecido el universo y con ello toda la vida. Y como no hemos visto que nada de esto haya pasado, es simplemente porque lo que nos cuentan de la Trinidad es completamente falso.

Desde la Biblia, el padre, el hijo y el espíritu santo, cada uno de ellos dice “yo” y dice el otro “tu” o “él”. El hijo lo dice al padre o al espíritu santo, el padre quiere al hijo y el hijo quiere al padre; el espíritu santo testifica al hijo. Entonces cada uno de los tres es distinto al otro; así que no son iguales y por lo tanto no son uno. Dios engendra literalmente a un hijo que es Jesús como en una relación sexual se tratase, y ya puestos a engendrar podría haber engendrado toda la humanidad de hijos, y además, ¿Qué necesidad tiene Dios de tener un hijo cuando todo lo que hay en el universo es suyo?. Y si esto fuera así, ¿Dónde está la pareja de Dios?. Quizás esta pareja fuera la virgen María. Imposible!, María es virgen y no la ha tocado nadie sexualmente porque Dios lo a dicho.

Entonces, ¿De dónde viene este hijo engendrado?. Este hijo, ¿Es un hijo que no tiene madre al ser Dios el padre o más bien sería que no tiene padre al ser María su madre?.

Si Jesús fuera Dios y uno de los tres hipostasiases, tendría que ser perfecto, pero sabemos no es así porque le alcanza el hambre, la sed, el sueño, el cansancio, etc. Los cristianos dicen que estas cuestiones no alcanzan al padre ni al espíritu santo. Y entonces, ¿Estas imperfecciones humanas, cómo no podrían alcanzar a los otros dos, cuando se supone que los tres son uno?

Si tu dices que su medio es un Dios completo y su otro medio no es Dios, deben de llamarle en la oración: Eh, el medio de Dios. Y si alguien les preguntase, ¿quién es vuestro Dios?, deberían de decirle el medio de Jesús.

Así su medio es la parte que crea y su otro medio adora al primer medio. Pero los cristianos no adoran el medio de Jesús sino todo su cuerpo, resultándose al final que no se sabe lo que se adora ni tampoco la diferencia entre el que Crea y el que es servidor.

¿Cómo podríamos consentir que el Creador del universo, Único e Indivisible, fuese rebajado al instinto animal de sus criaturas?. Afirmar que el Creador tiene un hijo es una blasfemia. Si decimos que Dios engendra como lo hacen sus criaturas, debemos necesariamente preguntarnos quién le engendró a Él. Y si partimos de la idea que Dios tiene un hijo, entonces porque no imaginarnos que podría haber tenido dos o cientos.

Si sabemos que el Creador es eterno en el tiempo, entonces, ¿A partir de qué momento decide tener al hijo?. Si el hijo es engendrado, necesariamente debemos de entender que el padre existía primero sin que tengamos conocimiento de pareja alguna.

Entonces en el momento en que Jesús es engendrado debemos de contarle la edad.

¿Qué edad tiene Jesús desde el momento que fue engendrado?. Y si Jesús en su existencia posee un tiempo preciso, ¿Cómo podríamos entender la eternidad de Dios en la Trinidad?. Tendríamos al Dios padre que es eterno y a Jesús y al espíritu santo con una medida de tiempo precisa, no siendo eternos. Por lo tanto siendo los tres uno, deberían ser los tres eternos y no lo son.

En otras palabras, la Trinidad es una invención humana insostenible.

Siguiendo con un razonamiento simple para demostrar la falsedad de la Trinidad, nos remontamos al primer tiempo en el que Dios crea a Adán y Eva.

Si analizamos la idea de que Dios crea primero a Adán y Eva y con ello toda la humanidad inclusive a Jesús, siendo éste nacido de María y ésta a su vez de otros ascendientes y así hasta Adán Y Eva. Entonces, ¿Cómo podríamos entender la ecuación que Dios crea al hombre y el hombre crea a Dios?. ¿Si Jesús es Dios , cómo sería posible que el fuera creado por los humanos?.

Es decir:

Dios ----- Hombre
Hombre ----- Dios (Jesús)

Esta ecuación es una ecuación imposible al igual que lo es la Trinidad; ya que Dios no se encuentra metido en un “gen” del ser humano, para luego nacer en la persona de Jesús.

La verdad sobre Jesús no es ni más ni menos que la de un Profeta como hubo otros. La palabra “Cristo” que aparece en la Biblia muchas veces tiene su origen del griego con el significado de Mesías, el ungido, al fin y al cabo un enviado, un Profeta.

“Y ustedes de Cristo y Cristo de Dios”. (1 corintios 3:23)

“El Cristo de Dios”. (Lucas 9, 20)

En estas afirmaciones vemos que la frase “el Cristo de Dios”, es decir, el Mesías o el ungido de Dios, no tiene nada que ver la tergiversación de “el hijo de Dios” . No es de extrañar que el mismo Jesús en repetidas ocasiones en la Biblia, proclama la unidad indivisible de Dios y sobre sí mismo, el de ser un Profeta.

*“¿No es este el hijo del carpintero?. ¿No se llama su madre María, y sus hermanos Jacobo y Jo-se y Simón y Judas?. ¿No están sus hermanos con nosotros?
A lo que Jesús contestó: No hay PROFETA sin honra sino en su tierra”
(Mateo 13, 55-58)*

*“Él respondió: No soy ENVIADO sino a las ovejas perdidas de Israel” .
(Mateo 15:24)*

En otras partes de la Biblia, leemos afirmaciones muy claras sobre la unicidad indivisible del Creador y que Jesús es solo un Profeta o siervo de Dios:

*“Vosotros sois mis testigos, dice Jehová, y mi SIERVO que Yo ESCOGÍ, para que me conozcáis que yo mismo soy, antes de mí no fue formado Dios, ni lo será después de mí” .
(Isaías 43,10)*

*“A lo que respondían las gentes: Este es Jesús, el PROFETA de Nazaret de Galilea” .
(Mateo 21,11)*

De igual forma que Jesús era conocido como Profeta enviado a las ovejas perdidas de Israel, también se le conocía como un hombre que en muchas ocasiones se le llamaba el hijo de David, el hijo de José y el hijo de María. Hasta el propio Jesús hablaba de sí mismo como el hijo del hombre:

*“El hijo del hombre estará tres días y tres noches en el corazón de Tierra” .
(Mateo 12,40)*

“Hijo de José” (Lucas 3,23).

La terminología de la frase “hijo de Dios”, ha sido corrompida en la Biblia. Los cristianos llaman hijo de Dios a Jesús, pero al mismo tiempo existen cientos de afirmaciones en la Biblia donde se ve claramente que la frase “hijo de Dios”, Dios la utiliza para referirse a otros personajes bíblicos, como por ejemplo a :

1.Salomón

“Dios dijo a david : sucederá que cuando se cumplan tres días para que vayas a estar con tus padres, yo levantaré después de tí a un descendiente tuyo, que será uno de tus hijos, y afirmaré su reino. Él me edificará una casa y yo estableceré su trono para siempre. Yo Seré para él y él será para mi, hijo.” (2 Samuel 7:12-14)

2.Los nobles y los fuertes.

“Y viendo los hijos de Dios que las hijas de los hombres eran bellas”
(Génesis 6,2)

“Y aún después, cuando se unieron los hijos de Dios con las hijas de los hombres y les nacieron hijos”.
(Génesis 6,4)

“Aconteció cierto día que vinieron los hijos de Dios para presentarse ante Jehová”.
(Job 1,6)

3. La Biblia llama a cada israelita hijo de Dios.

“Y cuando Israel era muchacho, yo lo amé y de Egipto llamé a mi hijo”
(Oseas 11,1)

Dijo Jehová: “Diré al aquilón, da acá y al mediodía. No detengas: Trae de lejos mis hijos y mis hijas de los términos de la tierra” .
(Isaías 43,6)

“Porque así ha dicho Jehová: He aquí que esta vez arrojaré con honda los moradores de la tierra... Mis hijos fueron sacados de mí”
(Jeremías 10: 18-20)

4. La expresión “hijo de Dios” en el nuevo testamento.

*“Porque no pueden ya más morir. Porque son iguales a los ángeles,
y son hijos de Dios”*

(Lucas 20,36)

“Porque linaje somos también. Siendo pues linaje de Dios”.

(Mateo 12,50)

5. En la Biblia se llama cada justo hijo de Dios.

*“Y orad por los que os ultrajan y os persiguen; para que seáis hijos
de vuestro padre que esta en los cielos”*

(Mateo 5, 44-45)

*“Porque todos los que son guiados por el espíritu de Dios, los tales
Son hijos de Dios”*

(Romanos 8,14)

*“Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados
hijos de Dios”*

(Mateo 5,9)

6. El hijo primogénito de Dios en la Biblia

“.. Jehová ha dicho así: Israel es mi hijo primogénito”

(Éxodo 4, 22-23)

La conclusión a la expresión “hijo de Dios” en la Biblia es una descripción general de la relación entre Dios con los creyentes. Es una metáfora en la cual el hijo de Dios refiere a la persona justa y virtuosa. Y por otra parte la expresión “hijo del diablo” refiere a la persona mala:

*“Jesús dijo a algunos judíos: Vosotros de vuestro padre el diablo sois,
Y los deseos de vuestro padre querréis cumplir”*

(Juan 8,44)

Y así queda demostrado que la expresión “hijo de Dios” es tan sólo una metáfora que en ningún caso hay que entenderlo de una manera literal; de lo contrario nos encontraríamos con cientos de hijos de Dios a parte de Jesús.

Con la expresión “espíritu santo”, sucedió lo mismo que la expresión “hijo de Dios”. Esta expresión fue enfocada deliberadamente con malicia desde el principio y se hizo de ello un Dios, el tercero de la Trinidad. Pero se sabe que el espíritu santo no es ningún Dios sino la fuerza y el poder con que opera Dios. Y esto se puede ver con la misma Biblia que dice:

*“Porque era (Bernabé) varón bueno, y lleno de espíritu santo y de fe,
Y mucha compañía fue agregada al señor”*

(Hechos 11,24)

*“Nosotros somos testigos suyos de estas cosas, y también del espíritu
Santo, el cual a dado Dios a los que lo obedecen”*

(Hechos 5,32)

Y así véase también:

Hechos 6:5,11. Pedro 1: 21,11. Timoteo 1:14,1. Corintios 2:16. Lucas 1:41. Etc.

Se dice que Jesús estaba lleno de espíritu santo incluso en el vientre de su madre, y que por ello tenía una categoría diferente y debía ser Dios; pero esto también lo mismo pasó con Juan el bautista:

*“Más el ángel le dijo: Zacarías, no temas; porque tu oración ha sido oída, y
tu mujer Elisabeth te parirá un hijo y llamaras su nombre Juan... Porque
será grande delante de Dios.. Y será lleno del espíritu santo, aún desde el
seno de su madre”*

(Lucas, 1: 13-15)

Como se ve en estos ejemplos, el espíritu santo no es ningún Dios sino la fuerza y el poder con que opera Dios.

Respecto a la concepción que si Jesús era Dios o no, a continuación revisaremos algunos argumentos desde el nuevo testamento, ya que en el antiguo esta bastante claro la unicidad de Jehová; demostrándose así que Jesús era sólo un Profeta:

Jesús no sabe lo oculto.

*“Pero de aquel día y la hora nadie sabe, ni aún los ángeles que están
en el cielo ni el hijo , sino el padre”*

(Marcos 13,32)

Jesús no acepta que le llamen bueno.

“Entonces vino y le dijo: maestro bueno; ¿qué bien haré para tener la vida eterna?. Él le dijo: ¿Por qué me llamas bueno?. Ninguno hay bueno sino Uno: Dios”

(Mateo 19: 16-17)

Jesús no es igual que Dios.

“Porque el padre es mayor que yo”

(Juan 14:28)

Jesús no es poderoso.

“No puedo hacer nada por mi mismo”

(Juan 5:30)

¿Qué quiso decir con “nada por mi mismo”?. Lo que cualquier Profeta anterior a él dijo. Todo se hace en el nombre del Creador y no porque un ser humano pueda hacer nada por su propia cuenta.

Jesús no sabe la estación de las frutas.

“Al día siguiente, cuando salieron de Betania tuvo hambre, y viendo de Lejos una higuera que tenía hojas, fue a ver si tal vez hallaba en ella algo; pero, cuando llegó a ella nada halló sino hojas, pues no era tiempo de higos”

(Marcos 11: 12-13)

Jesús es tentado por satanás.

“Y luego el espíritu estuvo le impulso al desierto y estuvo allí en el desierto Cuarenta días y era tentado por satanás”

(Marcos 1: 12-13)

Y esto contradice el dicho de la Biblia que dice:

“Porque Dios no puede ser tentado por el mal, ni él tienta a nadie”

(Santiago 1:13)

Si Jesús hubiera sido Dios, el demonio estaría perdiendo el tiempo Intentando tentar al Creador de todas las cosas incluido él mismo. ¿No tendría más sentido pensar que Jesús era solo un hombre, un Profeta y por eso el demonio fue a tentarlo?.

Jesús no era enviado para toda la humanidad.

“Él respondiéndole dijo: No soy enviado sino a las ovejas perdidas de la casa de Israel”

(Mateo 15:24)

Jesús tuvo hambre.

“Por la mañana, volviendo a la ciudad tuvo hambre”

(Mateo 21:18)

“dijo :Tengo sed”

(Juan 19:28)

Jesús duerme.

“Mientras navegaban, Él se durmió entonces Jesús, cansado del camino se sentó así junto al pozo”

(Juan 4:6)

Jesús se estremece y se conmueve.

“Se estremeció en espíritu y se conmovió”

(Juan 11:33)

Jesús llora, se angustia y se entristece.

“Jesús lloró” (Juan 11:35)

“Comenzó a entristecerse y a angustiarse” (Mateo 26:37)

“Entonces Jesús les dijo: Mi alma está muy triste hasta la muerte” (Mateo 26,38)

Jesús es débil.

“Y se le apareció un ángel del cielo para fortalecerle”

(Lucas 22:43)

Si Jesús hubiese sido Dios como afirman los cristianos, no hubiera necesitado que un ángel le tuviera que fortalecer, ya que el ángel es creación de Dios. Sabemos que Dios es más poderoso que ningún ser y su omnipotencia no necesita el auxilio de nada ni nadie, a menos que Jesús sólo sea un Profeta como reiteradas veces él mismo ha afirmado.

Jesús se esconde y es tratado indignamente.

*“Así que, desde aquel día acordaron matarle por tanto, Jesús ya no andaba
Entre los judíos” (Juan 11: 53-54)*

*“Uno de los alguaciles, que estaba allí, le dio una bofetada... Le respondió:
¿Por qué me golpeas? (Juan 18:22-23)*

Jesús oraba postrado en el suelo.

*“Yendo un poco adelante (Jesús) se postró sobre su rostro orando”
(Mateo 26:39)*

*“Yéndose un poco adelante (Jesús) se postró y oró....”
(Marcos 14:35)*

También se intenta defender la divinidad de Jesús con estos argumentos. Veamos sus respuestas:

Pero Jesús podía hacer milagros. Dio de comer a cinco mil personas con sólo cinco panes y dos peces.

Lo mismo fue hecho por Eliseo y Elías. (1 Reyes 17: 6-16)

Pero Jesús podía curar la lepra.

Y también Eliseo le dijo a Naaman el leproso que se lavara en el Jordán (11 Reyes 5:14)
: *“ Él entonces descendió, y se zambulló siete veces en el Jordán, conforme a la
palabra del varón de Dios (Elías): y su carne se volvió como la carne de un niño y fue
limpio.”*

Pero Jesús podía hacer que un ciego viera de nuevo.

También lo hizo Eliseo (11 Reyes 6:17):

*“Y oró Eliseo y dijo: Te ruego oh Jehová, que abras sus ojos para que vea. Entonces
Jehová abrió los ojos del joven y miró”*

Pero Jesús podía resucitar a los muertos.

Compáralo con Elías (1 Reyes 17:22)

“Y Jehová oyó la voz de ellas y el alma del niño volvió a sus entrañas y revivió”

Compáralo también con (11 Reyes 4:34) y (11 Reyes 13:21)

Etc.

El fenómeno de la Trinidad, simplemente es falso. La razón de ello es porque no es ningún mensaje que provenga de Dios sino de los intereses de la gente que difundieron este mal asunto apoyados por las instituciones de negocio eclesiásticas y desgraciadamente hoy día, aun sigue habiendo personas sin enterarse del fraude, afirmándose que Jesús es Dios y tratando de explicar con una fe ciega y absurda que tres son uno y viceversa; olvidándose de la razón y de la inteligencia que están allí precisamente para eso, para combatir las falsedades y las creencias sin sentido. Creer que Jesús es Dios en la Trinidad es como profesar las antiguas religiones paganas o las creencias idolatras ancestrales.

Vivimos en un tiempo en el que estas falsedades no deben seguir creyéndose porque estamos en una época donde hay suficiente información y ciencia para dejar a un lado las influencias oscuras del pasado cristiano y católico, y abrir los ojos y ver claro, y la claridad reluce mientras que las mentiras caen sobre su propio peso.

Estamos en tiempos de expresar nuestras incertidumbres y rechazar lo absurdo, y no quedarse atrapado por la ignorancia que sería lo peor que le puede pasar a alguien en búsqueda de la verdad.

Hay que ser lo suficientemente valiente y justo con uno mismo para dejar de dar pasos en la ruta equivocada y empezar a ver con claridad.

Dar los pasos necesarios para iluminar el espíritu y llenar el alma con la verdad.

Jesús no es Dios y nunca pretendió serlo ni nada parecido. Fue una manipulación que sigue arrastrando consecuencias. Jesús dijo:

“Yo no he venido a destruir la ley sino para que se cumpla” (Mateo 5,17).

Y como Jesús no vino a destruir el antiguo testamento en donde no aparece Trinidad alguna sino justamente lo contrario, la unicidad indivisible de Dios; ¿Entonces porque siguen dándole crédito a este fenómeno trinitario cuando Jesús proclama la unicidad indivisible?

Mediante la razón podemos concluir que Jesús tenía miedo, tristeza, decepción y satisfacción; tenía sed y comía. Y cuando alguien come alimentos forzosamente tiene que experimentar la llamada de la naturaleza.

Con esta clase de comportamiento, vemos que Jesús estaba sometido a las leyes de la naturaleza como cualquier otra persona; ¿Entonces dónde esta la perfección?.

Utilizando la misma Biblia como argumento, podemos ver claramente la unicidad indivisible del Creador:

“Oye Israel: Jehová nuestro Dios, Jehová uno es”

(Deuteronomio 6:4)

“Soy Yahvé , sin igual. Fuera de mi no hay Dios”

(Isaías 45:5)

“Dios no es hombre para que mienta, ni hijo del hombre para que se arrepienta”

(Números 23:19)

“Que Jehová, es el Dios de arriba en el cielo y abajo sobre la tierra:

no hay otro”

(Deuteronomio 4:39)

“Que me conozcan y crean, y que entiendan yo mismo soy, antes de mí no fue tomado Dios, ni lo será después de mí. Yo soy Jehová, y

fuera de mí no hay quien salve”

(Isaías 43: 10-11)

“Y así dice Jehová... Yo soy el primero, yo soy el ultimo y fuera de

mí no hay Dios”

(Isaías 44:6)

“Porque así dijo Jehová, que creó los cielos, Él es Dios, el que formó la tierra el que la hizo y la compuso, no la creó en vano, par que fuese habitada la creó: Yo soy Jehová y ninguno más que Yo”

(Isaías 45:18)

“Y Jesús respondió: El primer mandamiento de todo es: Oye Israel, el

Señor nuestro Dios, el señor uno es”

(Marcos 12,29)

“Sabemos que un ídolo nada es en mundo, y que no hay más que un Dios”

(1 Corintios 8:4)

“Porque hay un Dios, asimismo un mediador entre Dios y los hombres,

el hombre es Jesús el cristo”

(1 Timoteo 2:5)

“Ninguno es bueno, excepto uno, Dios”

(Lucas 18:19)

“¿ A quien me asemejáis y que comparáis , para que seamos semejantes?.

... Yo soy Dios y nada hay semejante a mí”

(Isaías 46: 5,9)

“Yo Yahvé, tu Dios, que te ha sacado de la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre. No tendrás otro Dios que a mí. No te harás imágenes talladas, ni figuración alguna de lo que hay en lo alto de los cielos, ni de lo que hay abajo sobre la tierra, ni de lo que hay en las aguas debajo de la tierra. No te postrarás ante ellas, y no las servirás, porque yo soy

Yahvé, tu Dios, un Dios celoso”

(Éxodo 20: 2-5)

Y como conclusión a este capítulo aquí tenemos unos párrafos del Corán donde Al-lah (swt) dice:

*“¡Oh seguidores del evangelio! ¡No exageréis en vuestra religión!
No digáis de Al-lah sino la verdad: Que el ungido Jesús, hijo de María,
es solamente el enviado de Al-lah y su palabra, que Él ha comunicado
a María , y un espíritu que procede de Él. Creed pues en Al-lah y en sus
enviados. No digáis tres. Basta ya!, será mejor para vosotros.
No hay mas Dios que Al-lah. Muy distante esta en su gloria de tener un hijo;
suyo es todo cuanto hay en los cielos y todo cuanto hay en la tierra, y
nadie es tan digno de confianza como Al-lah.”*

(Corán 4, 171)

CAPÍTULO 112 DE LA SINCERIDAD PURA

*En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso
Di: Él es Al-lah uno,
Al-lah el eterno,
No ha engendrado, ni ha sido engendrado,
No tiene igual.*

LOS ERRORES Y CONTRADICCIONES DE LA BIBLIA

Como no es de extrañar, La Biblia es un libro lleno de errores y contradicciones tan graves y escandalosos que deberían de preocupar a cualquiera; ya que en la Biblia son tantas las falsedades y mentiras, que se cuentan por miles. Se calcula que hay unos 50.000 errores y contradicciones en todo el contenido del libro.

Los miles de errores que se aprecian en la Biblia de una manera tan clara, incumben temas tan serios y preocupantes que no pueden dejar a uno indiferente. Los errores y falsedades que se encuentran son tan graves y serios que una persona con su sentido común, jamás diría que es un libro proveniente del “Dios Todopoderoso”.

Los temas que se tratan dejan mucho que desear por el alto contenido de falsedades, contradicciones, absurdos, narraciones irracionales y humillantes, hasta pornográficas; por no hablar de las enseñanzas ejemplos inhumanos que predica La Biblia, en bocas de los dirigentes de las Iglesias.

A continuación aquí se muestran las pruebas de estas falsedades y contradicciones de la Biblia. Y una vez que el lector haya comprobado y verificado con su razón, debería de reflexionar y hacerse la pregunta de seguir creyendo el mayor engaño que sigue persistiendo en la historia de la Humanidad.

S

LOS PROFETAS SEGUN LA BIBLIA

¡PROFETAS....PERO DESNUDOS!

*“... y (Noé) bebió del vino, y se embriago, y estaba descubierto en medio de su tienda.”
(Génesis 9:21)*

“Y fue a Naiot en Ramá: y también vino sobre él el Espíritu de Dios, y siguió andando y profetizando hasta que llegó a Naiot en Ramá....Y él también (Saúl) se despojó de sus vestidos”., y profetizó igualmente delante de Samuel, y estuvo desnudo todo aquel día y toda aquella noche.

(1 Samuel 19:23-24)

“Volvió luego David para bendecir su casa; y saliendo Mical ha recibir a David, dijo. ¡Cuan honrado ha quedado hoy el rey de Israel, descubriéndose hoy delante de las criadas de sus siervos, como se descubre sin decoro un cualquiera!”.

(2 Samuel 6:20)

"Y dijo Jehová: de la misma manera que anduvo mi siervo Isaías desnudo y descalzo tres años..."

(Isaías 20:3)

¡FORNICADORES!

“Y la mujer de Sansón fué dada á su compañero, con el cual él antes se acompañaba. Y aconteció después de días, que en el tiempo de la siega del trigo, Sansón visitó á su mujer con un cabrito, diciendo: Entraré á mi mujer á la cámara...dijo el padre de ella... díla á tu compañero. Mas su hermana menor, ¿no es más hermosa que ella? tómala, pues, en su lugar.”

(Jueces 14:20-15:2)

“Fue Sansón a Gaza, y vió allí a una mujer ramera, y se llegó a ella”

(Jueces 16:1)

¡LAS HIJAS DE LOT COMETEN INCESTO CON EL!

“Pero Lot subió de Zoar y moró en el monte, y sus dos hijas con él; pero tuvo miedo de quedarse en Zoar, y habitó en una cueva él y sus dos hijas. Entonces la mayor dijo a la menor. Nuestro padre es viejo, y no queda varón en la

tierra que entre a nosotras conforme a la costumbre de toda la tierra.

Ven demos de beber vino a nuestro padre, y durmamos con él, y conservaremos de nuestro padre descendencia.

Y dieron a beber vino a su padre aquella noche, y entró la mayor, y durmió con su padre; mas él no sintió cuándo se acostó ella, ni cuándo se levantó.

El día siguiente, dijo la mayor a la menor: He aquí, yo dormí la noche pasada con mi padre; démosle a beber vino también esta noche, y entra y duerme con él, para que conservemos de nuestro padre descendencia.

Y dieron a beber vino a su padre también aquella noche, y se levantó la menor, y durmió con él, pero él no echó a ver cuándo se acostó ella, ni cuándo se levantó.

Y las dos hijas de Lot concibieron de su padre”

(Génesis 19.30-36)

¡JUDA FORNICANDO CON SU NUERA!

“Y la vió Judá y la tuvo por ramera, porque ella había cubierto su rostro.

Y se apartó del camino hacia ella, y le dijo. Déjame ahora llegarme a ti: pues no sabía que era su nuera, y ella dijo: ¿Qué me darás por llegarte a mí?

El respondió: Yo te enviaré del ganado un cabrito de las cabras. Y ella dijo. Dame una prenda hasta que lo envíes.

Entonces Judá dijo: ¿Qué prenda te daré? Ella respondió. Tu sello, tu cordón, y tu báculo que tienes en tu mano. Y él se los dio, y se llegó a ella, y ella concibió de él. Luego se levantó y se fue, y se quitó el velo de sobre si, y se vistió las ropas de su viudez.

Y Judá envió el cabrito de las cabras por medio de su amigo el adulamita, para que este recibiese la prenda de la mujer, pero no la halló.

Y preguntó a los hombres de aquel lugar, diciendo. ¿Dónde está la ramera de Enain junto al camino? Y ellos le dijeron. No ha estado aquí ramera alguna.

Entonces él se volvió a Judá, y dijo: No la he hallado; y también los hombres del lugar dijeron. Aquí no ha estado ramera.

Y Judá dijo. Tómeselo para sí para que no seamos menospreciados; he aquí yo he enviado este cabrito, y tú no la hallaste.

*Sucedió que al cabo de unos tres meses fue dado aviso a Judá, diciendo: Tamar tu nuera ha fornicado, y **ciertamente está encinta a causa de las fornicaciones.** Y Judá dijo: Sacadla, y sea quemada”*

(Génesis 38:15-24)

¡DAVID FORNICANDO CON LA MUJER DE SU VECINO!

“Aconteció al año siguiente, en el tiempo que salen los reyes a la guerra, que David envió a Joab, y con él a sus siervos y a todo Israel, y destruyeron a los amonitas, y sitiaron a Rabá; pero David se quedó en Jerusalén

*Y sucedió un día, al caer la tarde, que se levantó David de su lecho y se paseaba sobre el terrado de la casa real; y vio desde el tejado a una mujer **que se estaba bañando**, la cual era muy hermosa.*

Envió David a preguntar por aquella mujer, y le dijeron. Aquella es Betsabé hija de Eliam, mujer de Urías Heteo.

*Y envió David mensajeros, y la tomó; y **vino a él, y él durmió con ella**. Luego ella se purificó de su inmundicia, y se volvió a su casa.*

Y concibió la mujer, y envió a hacerlo saber a David, diciendo: Estoy encinta.

Entonces David envió a decir a Joab. Envíame a Urías Heteo. Y enviolo Joab á David...Después dijo David á Uría: Desciende á tu casa...Mas Uría durmió á la puerta de la casa del rey ... y no descendió á su casa.”

(2 Samuel 11:1-10)

“Venida la mañana, escribió David a Joab una carta, la cual envió por mano de Urías. Y escribió en la carta, diciendo. Poned a Urías al frente, en lo mas recio de la batalla, y retirados de él, para que sea herido y muera.

Así fue que cuando Joab sitió la ciudad, puso a Urías en el lugar donde sabía que están los hombres más valientes” .

(2 Samuel 11:14-17)

“Oyendo la mujer de Urías que su marido Urías era muerto, hizo duelo por su marido”.

(2 Samuel 11:26)

¡DIOS CASTIGA A DAVID....DANDOLE A PROBAR SU MISMA MEDICINA!

"...por cuanto me menospreciaste, y tomaste la mujer de Urías heteo para que fuese tu mujer:

Así ha dicho Jehová: He aquí yo haré levantar el mal sobre ti de tu misma casa, y tomare tus mujeres delante de tus ojos, y las daré a tu prójimo, el cual yacerá con tus mujeres a la vista del sol".*

(2 Samuel 12:10-11)

**DIOS castigó a David por medio de su hija e hijo y no de su mujer como veremos.*

EL HIJO DE DAVID VIOLA A SU HERMANA

“Aconteció después de esto, que teniendo Absalón hijo de David una hermana hermosa que se llamaba Tamar, se enamoró de ella Amnón hijo de David.

Y estaba Amnón angustiado hasta enfermarse por Tamar su hermana, pues por ser ella virgen, le parecía a Amnón que sería difícil hacerle cosa alguna”.

(2 Samuel 13:1-2)

“Se acostó, pues, Amnón, y fingió que estaba enfermo; y vino el rey a visitarle. Y dijo Amnón al rey: Yo te ruego que venga mi hermana Tamar, y haga delante de mi dos hojuelas para que coma yo de su mano.

Y David envió a Tamar a su casa, diciendo: Ve ahora a casa de Amnón tu hermano, y hazle de comer.

Y fue Tamar a casa de su hermano Amnón, el cual estaba acostado; y tomo harina, y amasó, e hizo hojuelas delante de él y las coció”.

(2 Samuel 13:6-8)

“Entonces Amnón dijo a Tamar: Trae la comida a la alcoba, para que yo coma de tu mano. Y tomando Tamar las hojuelas que había preparado, las llevó a su hermano Amnón a la alcoba.

Y cuando ella se las puso delante para que comiese, asió de ella, y le dijo. Ven, hermana mía, acuéstate conmigo.

Ella entonces le respondió: No, hermano mío, no me hagas violencia; porque no se debe hacer así en Israel.

No hagas tal vileza.

Porque ¿a dónde iría yo con mi deshonra? Y aún tú serías estimado como uno de los perversos en Israel.

Te ruego pues, ahora, que hables al rey, que él no me negará a ti.

*Más el no la quiso oír, sino que pudiendo más que ella, la forzó y **se acostó con ella”.***

(2 Samuel 13:10-14)

ABRAHAM: ¿DESPOSÓ A SU PROPIA HERMANA (SARA)?

"(El Faraón dice) sino que, más bien, me la presentaste como tu hermana? Por eso, yo la hice mi mujer. Ahora, pues, ahí tienes a tu esposa (Sara), tómala y vete"

(Génesis 12-19)

"Pero es que, además, es hermana mía, hija de mi padre, aunque no de mi madre, y ha pasado a ser mi esposa"

(Génesis 20:12)

¡CONSÍGUETE UNA PROSTITUTA!

“El principio de la palabra de Jehová por medio de Oseas, Dijo Jehová a Oseas: Ve, tomate una mujer fornicaria, e hijos de fornicación porque la tierra fornicia apartándose de Jehová” .

(Oseas 1:2)

“Aconteció que cuando oraba Israel en aquella tierra, fue Rubén y durmió con Bilha la concubina de su padre; lo cual llegó a saber Israel. Ahora bien, los hijos de Israel fueron doce: ...”

(Génesis 35:22)

“Impetuoso como las aguas, no será el principal, Por cuanto subiste al lecho de tu padre; ...”

(Génesis 49:4)

¡SALOMON TENIA 1000 ESPOSAS Y ADORABA DIOSES PAGANOS!

*“Y tuvo setecientas mujeres reinas y trescientas concubinas, y sus mujeres desviaron su corazón...cuando Salomón era ya viejo, sus mujeres le **inclinaron el corazón tras Dioses ajenos**, y su corazón no era ya perfecto para con Jehová, su Dio,...”*

(1 Reyes 11:3)

¡AARON HIZO EL BECERRO!

“Y Aarón les dijo: Apartad los zarcillos de oro que están en las orejas de vuestras mujeres, de vuestros hijos y de vuestras hijas, y traédmelos.

*Entonces todo el pueblo apartó los zarcillos de oro que tenían en sus orejas, y los trajeron a Aarón: y él los tomó de las manos de ellos, y le dio forma con buril, e **hizo de ello un becerro de fundición**. Entonces dijeron: Israel, estos son tus Dioses, que te sacaron de la tierra de Egipto”*

(Éxodo 32:2-4)

DAVID PRETENDE SER TONTO

“Y mudó su habla delante de ellos, y fingióse loco entre sus manos, y escribía en las portadas de las puertas, dejando correr su saliva por su barba.”

(1 Samuel 21:13)

Y BAILA DESNUDO ANTE EL SEÑOR

“Y David saltaba con toda su fuerza delante de Jehová; y tenía vestido David un ephod de lino...

aconteció que Michâl hija de Saúl miró desde una ventana, y vió al rey David que saltaba con toda su fuerza delante de Jehová...y dijo: ¡Cuán honrado ha sido hoy el rey de Israel, desnudándose hoy delante de las criadas de sus siervos, como se desnudara un juglar!”

(2 Samuel 6:5-10)

“ABSURDOS” EN LA BIBLIA

SANGAR MATA A 600 HOMBRES CON UNA QUIJADA DE BUEY

"Luego vino Sangar, hijo de Anat, que derrotó a seiscientos hombres de los filisteos con una picana de bueyes, salvando también a Israel"

(Jueces 3:31)

SANSÓN MATA A 1000 HOMBRES CON UNA QUIJADA DE ASNO

"Encontró una quijada de burro todavía fresca, la tomó y mató con ella a mil hombres. Sansón dijo entonces: Con quijada de burro, rociada de golpes di, con quijada de burro, a mil hombres sacudí"

(Jueces 15:15-16)

MELQUISEDEC: ESTE SACERDOTE DE SALEM TIENE ATRIBUTOS QUE SOBREPASAN INCLUSIVE A LOS DE JESUCRISTO

"Sin padre, sin madre, sin genealogía; que ni tiene principio de días, ni fin de vida..."
(Hebreos 7:3)

RACISMO, GENOCIDIO Y ESCLAVITUD EN LA BIBLIA

LOS FILISTEOS EN LA BIBLIA

“Y fue Samsón y cogió trescientas zorras, y tomando teas, y trabando aquéllas por las colas, puso entre cada dos colas una tea. Después, encendiendo las teas, echó las zorras en los sembrados de los Filisteos, y quemó hacinas y mieses, y viñas y olivares.”

(Jueces 15:4-5)

“Y hallando una quijada de asno fresca, extendió la mano y tomola, é hirió con ella á mil hombres. Entonces Samsón dijo: Con la quijada de un asno, un montón, dos montones; Con la quijada de un asno herí mil hombres.”

(Jueces 15: 15-16)

LA DOTE DE DAVID: LOS PREPUCIOS DE 200 FILISTEOS

“Y Saúl dijo: Decid así á David: No está el contentamiento del rey en el dote, sino en cien prepucios de Filisteos, para que sea tomada venganza de los enemigos del rey. Más Saúl pensaba echar á David en manos de los Filisteos. Y como sus criados declararon á David estas palabras, plugo la cosa en los ojos de David, para ser yerno del rey. Y como el plazo no era aún cumplido, Levantóse David, y partióse con su gente, é hirió doscientos hombres de los Filisteos; y trajo David los prepucios de ellos, y entregáronlos todos al rey, para que él fuese hecho yerno del rey.”

(1 Samuel 18: 25-27)

“Y aquellos tres rompieron por el campo de los Filisteos...Y Abisai, hermano de Joab, era cabeza de los tres, el cual blandió su lanza sobre trescientos, á los cuales hirió; y fué entre los tres nombrado.”

(1 Crónicas 11:18- 20)

LA TIERRA PROMETIDA PARA LOS ELIGIDOS

“Y Jehová dijo á Abram, después que Lot se apartó de él: Alza ahora tus ojos, y mira desde el lugar donde estás hacia el Aquilón, y al Mediodía, y al Oriente y al Occidente; Porque toda la tierra que ves, la daré á ti y á tu simiente para siempre. Y haré tu simiente como el polvo de la tierra: que si alguno podrá contar el polvo de la tierra, también tu simiente será contada. Levántate, ve por la tierra á lo largo de ella y á su ancho; porque á ti la tengo de dar.”

(Génesis 13:14-17)

“Y apareciósele Jehová, y dijole: No descieras á Egipto: habita en la tierra que yo te diré; Habita en esta tierra, y seré contigo, y te bendeciré; porque á ti y á tu simiente daré todas estas tierras, y confirmaré el juramento que juré á Abraham tu padre:”

(Génesis 26:2-3)

“Yo soy Jehová, el Dios de Abraham tu padre, y el Dios de Isaac: la tierra en que estás acostado te la daré á ti y á tu simiente. Y será tu simiente como el polvo de la tierra, y te extenderás al occidente, y al oriente, y al aquilón, y al mediodía;”

(Génesis 28: 13-14)

“Y aparecióse otra vez Dios á Jacob, ... Y díjole Dios: la tierra que yo he dado á Abraham y á Isaac, la daré á ti: y á tu simiente después de ti daré la tierra.”
(Génesis 35:9-12)

“Mira la tierra de Canaán, que yo doy por heredad á los hijos de Israel”
(Deuteronomio 32:49)

RACISMO EN LA BIBLIA

“No hay Dios en toda la tierra, sino en Israel.”
(2 Reyes 5: 15)

“Porque tú eres pueblo santo á Jehová tu Dios: Jehová tu Dios te ha escogido para serle un pueblo especial, más que todos los pueblos que están sobre la haz de la tierra.”
(Deuteronomio 7:6)

“AHORA pues oye, Jacob, siervo mío, y tú, Israel, á quien yo escogí. Así dice Jehová, Hacedor tuyo, y el que te formó desde el vientre, el cual te ayudará: No temas, siervo mío Jacob, y tú, Jeshurun, á quien yo escogí. Porque yo derramaré aguas sobre el secadal, y ríos sobre la tierra árida: mi espíritu derramaré sobre tu generación, y mi bendición sobre tus renuevos.”
(Isaías 44:1-3)

NOÉ ESTABLECE RACISMO

“Y Noé dijo: Maldito sea Canaán; Siervo de siervos será á sus hermanos.”
(Génesis 9: 25)

PABLO Y EL RACISMO

“(Pablo dijo) “Nosotros Judíos naturales, y no pecadores de los gentiles”
(Gálatas 2: 15)

*“Porque escrito está que Abraham tuvo dos hijos; uno de la sierva, el otro de la libre...
Más ¿qué dice la Escritura? Echa fuera á la sierva y á su hijo; porque no será heredero el hijo de la sierva con el hijo de la libre.
De manera, hermanos, que no somos hijos de la sierva, mas de la libre.”*
(Gálatas 4:22,31)

VENDE LA CARNE CONTAMINADA A LOS EXTRANJEROS!

“Ninguna cosa mortecina comeréis: al extranjero que está en tus poblaciones la darás, y él la comerá: ó véndela al extranjero; porque tú eres pueblo santo á Jehová tu Dios. No cocerás el cabrito en la leche de su madre.”

(Deuteronomio 14:21)

LO QUE LA BIBLIA DICE DE LOS GENTILES (LA GENTE QUE NO SON HEBREOS)

“Así dijo el Señor Dios: He aquí, que yo alzaré mi mano a los gentiles y a los pueblos levantaré mi bandera... Y sus reyes serán tus ayos; y sus reinas, tus amas de leche; el rostro inclinado a tierra te adorarán, y lamerán el polvo de tus pies”

(Isaías 49: 22-23)

“La fortaleza de los gentiles haya venido a ti... Y los hijos de los extranjeros edificarán tus muros, y sus reyes te servirán... Tus puertas estarán de continuo abiertas; no se cerrarán de día ni de noche, para que sea traída a ti fortaleza de gentiles, y sus reyes guiados. Porque la gente o el reino que no te sirviere, perecerá; y del todo serán asolado... Y mamarás la leche de los gentiles, el pecho de los reyes mamarás”

(Isaías 60: 4-16)

“Y estarán extranjeros, y apacentarán vuestras ovejas, y los extraños serán vuestros labradores y vuestros viñadores. Y vosotros seréis llamados sacerdotes de Jehová, ministros del Dios nuestro seréis dichos: comeréis las riquezas de las gentes, y con su gloria seréis sublimes.”

(Isaías 61: 5-6)

SOLO COGEREÍS INTERESES DE LOS GENTILES

“Del extraño tomarás logro, mas de tu hermano no lo tomarás,”

(Deuteronomio 23: 20)

“perdonará á su deudor todo aquél que hizo empréstito de su mano, con que obligó á su prójimo: no lo demandará más á su prójimo, ó á su hermano; porque la remisión de Jehová es pregonada.

Del extranjero demandarás el reintegro: mas lo que tu hermano tuviere tuyo, lo perdonará tu mano;.”

(Deuteronomio 15: 2-3)

¿A QUIENES LA BIBLIA LLAMA PERROS Y PUERCOS?

“Más Jesús le dijo: Deja primero hartarse los hijos, porque no es bien tomar el pan de los hijos y echarlo á los perrillos.”

(Marcos 7: 27)

“No deis lo santo á los perros, ni echéis vuestras perlas delante de los puercos; porque no las rehuellen con sus pies, y vuelvan y os despedacen.”

(Mateo 7: 6)

SOLO 144000 ZIONISTAS SE REDIMIRÁN Y SE LLEVARÁN AL CIELO

“Y miré, y he aquí, el Cordero estaba sobre el monte de Sión, y con él ciento cuarenta y cuatro mil, que tenían el Nombre de su Padre escrito en sus frentes...Y cantaban como un cántico nuevo delante del trono, ... y ninguno podía aprender el cántico sino aquellos ciento cuarenta y cuatro mil, los cuales son comprados de la tierra. Estos son los que con mujeres no son contaminados; porque son vírgenes. Estos siguen al Cordero por dondequiera que fuere. Estos son comprados de entre los hombres por primicias para Dios, y para el Cordero.”

(El Apocalipsis 14: 1-4)

INSTRUCCIONES BIBLICAS PARA MATAR A LAS MUJERES, NINOS Y ANIMALES

“Y a los otros dijo, oyéndolo yo: Pasad por la ciudad en pos de él, y matad; no perdone vuestro ojo, ni tengáis misericordia.

Matad a viejos, jóvenes y vírgenes, niños y mujeres, hasta que no quede ninguno; pero a todo aquel sobre el cual hubiere señal, no os acercaréis; y comenzaréis por mi santuario. Comenzaron, pues, desde los varones ancianos que estaban delante del templo.

Y les dijo: Contaminad la casa, y llenad los atrios de muertos; salid. Y salieron, y mataron en la ciudad”.

(Ezequiel 9,5-7)

"Pero de las ciudades de estos pueblos que Jehová tu Dios te da (Judíos) por heredad, ninguna persona dejarás con vida"

(Deuteronomio 20:16)

"Matad, pues, ahora a todos los varones de entre los niños; matad también a toda mujer que haya conocido varón carnalmente. Pero a todas las niñas entre las mujeres, que no hayan conocido varón, las dejareis con vida"

(Números 31:17-18)

"Y destruyeron a pico de espada todo lo que en la ciudad había: hombres y mujeres, Jóvenes y viejos, hasta los bueyes, las ovejas y los asnos"

(Josué 6:21)

"... (Josué) por completo los destruyó, con todo lo que ella en tenía vida, sin dejar nada".

(Josué 10:28)

ASASINATOS, SECUESTROS, ROBOS Y ESCLAVITUD

"Y no echaron al Cananeo que habitaba en Gezer; antes quedó el Cananeo en medio de Ephraim, hasta hoy, y fué tributario como esclavos."

(Josué 16: 10)

"Y ustedes tienen que pasarlos (a los esclavos) cotizo herencia a sus hijos, después de ustedes para que los hereden como posesión, hasta tiempo indefinido... "

(Levítico 25:46)

"Entonces la congregación envió allá doce mil hombres de los más valientes, y mandáronles, diciendo: Id y poned á cuchillo á los moradores de Jabes-galaad, y las mujeres y niños.

Mas haréis de esta manera: mataréis á todo varón, y á toda mujer que hubiere conocido ayuntamiento de varón.

Y hallaron de los moradores de Jabes-galaad cuatrocientas doncellas que no habían conocido hombre en ayuntamiento de varón, y trajéronlas al campo en Silo, que es en la tierra de Canaán...

Y volvieron entonces los de Benjamín; y diéronles por mujeres las que habían guardado vivas de las mujeres de Jabes-galaad."

(Jueces 21:10-14)

"Y mandaron á los hijos de Benjamín, diciendo: Id, y poned emboscada en las viñas: Y estad atentos: y cuando viereis salir las hijas de Silo á bailar en corros, vosotros saldréis de las viñas, y arrebataréis cada uno mujer para sí de las hijas de Silo... Y los hijos de Benjamín lo hicieron así; pues tomaron mujeres conforme á su número, pillando de las que danzaban"

(Jueces 21: 20-23)

“Cuando te acercares á una ciudad para combatirla, le intimarás la paz. Y será que, si te respondiere, Paz, y te abriere, todo el pueblo que en ella fuere hallado te serán tributarios en trabajos forzados, y te servirán. Mas si no hiciere paz contigo, y emprendiere contigo guerra, y la cercares, Luego que Jehová tu Dios la entregare en tu mano, herirás á todo varón suyo á filo de espada. Solamente las mujeres y los niños, y los animales, y todo lo que hubiere en la ciudad, todos sus despojos, tomarás para ti: y comerás del despojo de tus enemigos, los cuales Jehová tu Dios te entregó.”

(Deuteronomio 20: 10-14)

¡LITERATURA ERÓTICA EN LA BIBLIA!

*“Vi entre los simples,
consideré entre los jóvenes,
A un joven falto de entendimiento,
El cual pasaba por la calle, junto a la esquina
E iba camino a la casa de ella,
A la tarde del día, cuando ya oscurecía,
En la oscuridad y tinieblas de la noche
Cuando he aquí, una mujer le sale al encuentro,
Con atavío de ramera y astuta de corazón.
Alborotada y recelosa,
Sus pies no pueden estar en casa;
Unas veces esta en la calle, otras veces en las plazas,
Acechando por todas las esquinas.
Se asió de él, y le besó.
Con semblante descarado le dijo.
Sacrificios de paz había prometido,
Hoy he pagado mis votos;
Por tanto, he salido a encontrarte,
Buscando diligentemente tu rostro, y te he hallado.
He adornado mi cama con colchas
Recamadas con cordoncillo de Egipto;
He perfumado mi cámara
Con mirra, áloes y canela.
Ven, embriaguémonos de amores hasta la mañana:
Alegrémonos en amores
Porque el marido no esta en casa,
Se ha ido a un largo viaje.
La bolsa de dinero llevó en su mano;
El día señalado volverá a su casa.
Lo rindió con la suavidad de sus muchas palabras,*

*Le obligó con la Zalamerá de sus labios.
Al punto se marchó tras ella,
Como va el buey al degolladero,
Y como necio a las prisiones para ser castigado...”*

(Proverbios 7:7-22)

¡SENOS DE MUJER EN LA BIBLIA!

*“Mi amado es para mí un manojo de mirra, que reposa entre mis **pechos**...”
(Cantar de los Cantares 1:13)*

LOS CANTARES DE SALOMÓN: UN LIBRO DE GALANTEO

*“Por las noches busqué en mi lecho al que ama mi alma;
Lo busqué, y no lo hallé.
Y dije: Me levantaré ahora, y rodearé por la ciudad;
Por las calles y por las plazas
Buscaré al que ama mi alma;
Lo busqué, y no lo hallé.
Me hallaron los guardas que rondan la ciudad
Y les dije. ¿Habéis visto al que ama mi alma?
Apenas hube pasado de ellos un poco
Hallé luego al que ama mi alma; **lo así, y no lo dejé**
Hasta que lo metí en casa de mi madre,
Y en la cámara de la que me dio a luz.
Yo os conjuro, oh doncellas de Jerusalén,
Por los corzos y por las ciervas del campo,
Que no despertéis ni hagáis velar al amor,
Hasta que quiera”.*

(Cantar de los Cantares 3:1-5)

*“Los **contornos de tus muslos** son como joyas, obra de mano de excelente maestro.
Tu ombligo como una taza redonda que no le falta bebida.
Tu vientre como montón de trigo cercado de lirios.
Tus **dos pechos**, como gemelos de gacela...
Tu estatura es semejante a la palmera, y **tus pechos** a los racimos.
Yo dije: Sube a la palmera.....Deja que **tus pechos** sean como racimos de vid,...”.*
(Cantar de los Cantares 7:1-8)

*“Tenemos una pequeña hermana,
que no tiene pechos,
¿Qué haremos a nuestra hermana
cuando de ella se hablare?
Si ella es muro,
Edificaremos sobre él palacio de plata;
Si fuere puerta,
La guarneceremos con tablas de cedro.
Yo son muro, y **mis pechos como torres**,
Desde que fui en sus ojos como la que halla paz.*

(Cantar de los Cantares 8:8-10)

¡REGOCÍJATE CON ELLAS!

*“Sea bendito tu manantial,
Y alégrate con la mujer de tu juventud, ..”*

(Proverbios 5:18)

EL LENGUAJE ERÓTICO DE EZEQUIEL.

“Vino a mí palabra de Jehová diciendo:”

(Ezequiel 16:1)

*“Pero confiaste en tu hermosura, y te prostituiste a causa de tu renombre, y
derramaste tus fornicaciones a cuantos pasaron; suya eras”.*

(Ezequiel 16:15)

*“A todas las ramerales les dan dones; mas tú diste tus dones a todos tus enamorados, y
les distes presentes, para que de todas partes se llegasen a ti en tus fornicaciones.
Y ha sucedido contigo, en tus fornicaciones, lo contrario de las demás mujeres:
porque ninguno te ha solicitado para fornicar, y tú das la paga en lugar de recibirla;
por esto has sido diferente.*

Por tanto, ramera, oye palabra de Jehová.

*Así ha dicho Jehová el señor: Por cuanto han sido descubiertas tus desnudeces en tus
fornicaciones, y tu confusión ha sido manifestada a tus enamorados, y a los ídolos de
tus abominaciones, y en la sangre de tus hijos, los cuales les diste ...”*

(Ezequiel 16.33-37)

LA HISTORIA DE DOS PROSTITUTAS: AHOLA Y AHOLIBA

“Hijo de hombre, hubo dos mujeres, hijas de una madre, las cuales fornicaron en Egipto, en su juventud fornicaron. Allí fueron apretados su pechos, allí fueron estrujados sus pechos virginales.

Y se llamaban, la Mayor, Ahola, y su hermana, Aholiba; las cuales llegaron a ser mías, y dieron a luz hijos e hijas. Y se llamaron: Samaria, Ahola; y Jerusalén, Aholiba.

Y Ahola cometió fornicación aun estando en mi poder; y se enamoro de sus amantes los asirios, vecinos suyos, vestidos de púrpura, a gobernadores y capitanes, jóvenes codiciables todos ellos, jinetes que iban a caballo.

Y se prostituyó con ellos, con todos los más escogidos de los hijos de los asirios, y con todos aquellos quienes se enamoró, se contaminó con todos los ídolos de ellos.

Y no dejó sus fornicaciones de Egipto; porque con ella se echaron en su juventud, y ellos comprimieron sus pechos virginales, y derramaron sobre ella su fornicación.

Por lo cual la entregué en mano de los asirios, de quienes se había enamorado.

Ellos descubrieron su desnudez tomaron sus hijos y sus hijas, y la ella mataron a espada; y vino a ser famosa entre las mujeres, pues en ella hicieron escarmiento.

Y lo vio su hermana Aholiba, y enloqueció de lujuria más que ella; y sus fornicaciones fueron más que las fornicaciones de su hermana.

Se enamoró de los hijos de los asirios sus vecinos, gobernadores y capitanes, vestidos de ropas y armas excelentes, jinetes que iban a caballo, todos ellos jóvenes codiciables.

Y vi que se había contaminado; un mismo camino era el de ambas.

Y aumentó sus fornicaciones; pues vio a hombres pintados en la pared, imágenes de caldeos pintadas de color, ceñidos pro sus lomos con talabartes, y tiaras de colores en sus cabezas, teniendo todos ellos apariencia de capitanes, a la manera de los hombres de Babilonia, de Caldea, tierra de su nacimientos, se enamoró de ellos a primera vista, y les envió mensajeros a la tierra de los caldeos.

Así pues, se llegaron a ella los hombres de Babilonia en su lecho de amores, y la contaminaron, y ella También se contaminó con ellos, y su alma se hastió de ellos.

Así hizo patentes sus fornicaciones y descubrió sus desnudeces, por lo cual mi alma se hastió de ella, como se había ya hastiado mi alma de su hermana.

Aun multiplicó sus fornicaciones, trayendo en memoria los días de su juventud, en los cuales había fornicado en la tierra de Egipto.

Y se enamoro de sus rufianes, cuya lujuria es como el ardor carnal de los asnos, y cuyo flujo como flujo de caballos” .

*(Ezequiel 23:2-20)**

***Nota:** Al comparar las diferentes Biblias que se utilizaron en esta traducción ,y que dicho sea de paso son las Biblias de uso mas común en sud américa, el lector podrá comprobar la evidente alteración de la que ha sido victima el texto original(o mas antiguo);esto a manera de "suavizar" lo grotesco del texto "inspirado".

DIOS HACE QUE LA GENTE COMETA ADULTERIO

“Ahora, pues, oye palabra de Jehová. Tú dices: No profetices contra Israel, ni hables contra la casa de Isaac.

*Por tanto, así ha dicho Jehová: **Tu mujer será ramera** en medio de la ciudad, y tus hijos y tus hijas caerán a espada, y tu tierra será repartida por suertes; y tú morirás en tierra inmunda, e Israel será llevado cautivo lejos de su tierra”*

(Amós 7:16)

*“Por tanto, **daré a otros sus mujeres..**”.*

(Jeremías 8:9)

*Asimismo dice Jehová: Por cuanto las hijas de Sion se ensoberbecen, y andan con cuello erguido y con ojos desvergonzados; cuando andan van danzando, y haciendo son con los pies...y Jehová **descubrirá sus vergüenzas.**”*

(Isaías 3:16)

*“Si dijeres en tu corazón: ¿Por qué me ha sobrevenido esto? Por la enormidad de tu maldad **fueron descubiertas** tus faldas, **fueron desnudados** tus calcañares” .*

(Jeremías 13:22)

“... a causa de la multitud de las fornicaciones de la ramera de hermosa gracia, maestra en hechizos, que seduce a las naciones con sus fornicaciones, y a los pueblos con sus hechizos...y descubriré tus faldas en tu rostro, y mostraré a las naciones tu desnudez, y a los reinos tu vergüenza.”

(Nahum 3:4)

*“Contended con vuestra madre, contended; porque ella no es mi mujer, ni yo su marido; aparte, pues, sus fornicaciones de su rostro, y sus adulterios **de entre sus pechos** ;no sea que yo la **despoje** y **desnude**, la ponga como el día que nació...”.*

(Oseas 2:2)

LENGUAJE BÍBLICO

UNA ORDEN ASQUEROZA A EZEQUIEL

*“Y comerás pan de cebada cocido debajo de la ceniza; y lo cocerás a vista de ellos al fuego de **excremento humano**.*

Y dijo Jehová: Así comerán los hijos de Israel su pan inmundo, entre las naciones a donde los arrojaré yo.

Y dije: ¡Ah, Señor Jehová! He aquí que mi alma no es inmunda, ni nunca desde mi juventud hasta este tiempo comí cosa mortecina ni despedazada, ni nunca en mi boca entró carne inmunda.

*Y me respondió: **He aquí te permito usar estiércol de bueyes en lugar de excremento humano para cocer tu pan**”.*

(Ezequiel 4:12-15)

COMER EXCREMENTO Y BEBER ORINA

*“Y el Rabsaces les dijo: ¿Me ha enviado mi señor para decir estas palabras a ti y a tu señor, y no a los hombres que están sobre el muro, expuestos a comer su propio **estiércol** y beber su propia **orina** con vosotros?”.*

(2 Reyes 18:27)

BASURA EN SUS CARAS:

"Ahora mismo voy a quebrarles el brazo, a tirarles a la cara basura, la basura de sus ceremonias, y a barrerlos junto con ellas"

(Malaquías 2:3)

LA PALABRA “BASTARDO” EN LA BÍBLIA!!

*“No entrará **bastardo** en la congregación de Jehová; ni hasta la décima generación no entrarán en la congregación de Jehová”.*

(Deuteronomio 23:2)

*“Pero si se os deja sin disciplina, de la cual todos han sido participantes, entonces sois **bastardos**, y no hijos”.*

(Hebreos 12:8)

COMO RESCATAR A SU ESPOSO

“Si algunos riñen uno con otro, y se acercare la mujer de uno para librar a su marido de mano del que le hiere, y alargando su mano asiere de sus partes vergonzosas, le cortarás entonces la mano; no la perdonaras.”

(Deuteronomio 25:11)

EXPRESIONES BÍBLICAS (¿INSPIRADAS POR DIOS?)

“Todo tiene su tiempo, y todo tiene su hora.

Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de arrancar el plantado; tiempo de matar, y tiempo de curar; tiempo de destruir, y tiempo de edificar; tiempo de llorar, y tiempo de reír; tiempo de endechar, y tiempo de bailar; tiempo de esparcir piedras, y tiempo de juntar piedras; tiempo de abrazar y tiempo de abstenerse de abrazar; tiempo de buscar, y tiempo de perder; tiempo de guardar, y tiempo de desechar; tiempo de romper, y tiempo de coser; tiempo de callar, y tiempo de hablar; tiempo de amar y de aborrecer; tiempo de callar, y tiempo de hablar”

(Eclesiastés 3: 1-8)

“...y mejor el día de la muerte que el día del nacimiento.

Mejor es ir a la casa del luto que a la casa del banquete.....

Mejor es el pesar que la risa; porque con la tristeza del rostro se enmendará el corazón.”

(Eclesiastés 7:1)

“Y ninguno dice: ¿Dónde está Dios mi Hacedor,

Que da cánticos en la noche,

Que nos enseña más que las bestias de la tierra(?!)...”

(Job 35:10)

“Y Ana pasó a orar y decir:...mi cuerno realmente está ensalzado en Jehová.

Mi boca está ensanchada contra mis enemigos,...y no hay roca como nuestro Dios”

(1 Samuel 2:1)

LA MISERICORDIA DE DIOS SEGÚN LA BIBLIA

EL DIOS BIBLICO DE LA VENGANZA CON LA ESPADA Y EL FUEGO

“Porque nuestro Dios es fuego consumidor.”

(Hebreos 12: 29)

“JEHOVÁ, Dios de las venganzas”

(Salmos 94: 1)

“Cuchillo habéis temido, y cuchillo traeré sobre vosotros, dice el Señor Jehová”

(Ezequiel 11: 8)

“Al postrero de ellos mataré a cuchillo; no habrá de ellos quien se fugue, ni quien escape ...mandaré a la culebra, y los morderá...mandaré al cuchillo, y los matará”

(Amos 9: 1-4)

“Y enviaré en pos de ellos espada hasta que los acabe.”

(Jeremías 49: 37)

“Y desenvainaré espada en pos de ellos... Y haré que de ellos queden pocos en número, del cuchillo, y del hambre, y de la pestilencia”

(Ezequiel 12: 14-16)

MADRES COCINANDO SUS PROPIOS HIJOS

“Y les haré comer la carne de sus hijos y la carne de sus hijas, y cada uno comerá la carne de su amigo, en el asedio y en el apuro con que los estrecharán sus enemigos y los que buscan sus vidas.”

(Jeremías 19:9)

“Y os castigaré aún siete veces por vuestros pecados. Y comeréis la carne de vuestros hijos, y comeréis la carne de vuestras hijas”.

(Levítico 26:28-29)

“Mira, oh Jehová, y considera a quienes has hecho así ¿Han de comer las mujeres el fruto de sus entrañas, los pequeñitos a su tierno cuidado?”.

(Lamentaciones 2:20)

“Titubearon como ciegos en las calles, fueron contaminado con sangre, de modo que no pudiesen tocarse sus vestiduras.”

(Lamentaciones 4:14)

LOS ATRIBUTOS DE DIOS EN LA BIBLIA

JACOB LUCHANDO CONTRA DIOS

“Y se levantó aquella noche, y tomó dos mujeres, u sus dos siervas, y sus once hijos, y pasó el vado de Jacob.

Los tomó, pues, es hizo pasar el arroyo a ellos y a todo lo que tenía.

Así se quedó Jacob solo; y luchó con el varón hasta que rayaba el alba.

Y cuando el varón vió que no podía con él tocó en el sitio del encaje de su muslo, y se descoyunto el muslo de Jacob mientras con él luchaba.

Y dijo: Déjame porque, raya el alba. Y Jacob le respondió: No te dejaré, si no me bendices.

Y el varón le dijo: No se dirás más tu nombre Jacob, sino Israel porque has luchado con Dios y con los hombres y has vencido.” .

(Génesis 32:22-28)

JEREMÍAS... ¿SEDUCIDO POR DIOS?

“... Me has seducido, Yahvé, y me dejé seducir por ti. Me hiciste violencia y fuiste más fuerte. Y ahora soy motivo de risa, toda la gente se burla de mí”

(Jeremías 20: 7)

¿ACASO DIOS NECESITA REFRESCARSE?

“Señal es para siempre entre mí u los hijos de Israel; porque en seis días hizo Jehová los cielos y la tierra, y en el sétimo día cesó y reposó”.

(Éxodo 31:17)

¡DESPIERTA DIOS!

“Despierta; ¿por qué duermes, Señor?”

(Salmos 44:23)

“Entonces despertó el Señor á la manera del que ha dormido, Como un valiente que grita excitado del vino:”

(Salmos 78:65)

¡UN DIOS OLVIDADIZO!

“¿Hasta cuándo Jehová? ¿Me olvidara para siempre? ¿Hasta cuando esconderás tu rostro de mí”.

(Salmos 13:1)

“¿Por qué te has olvidado completamente de nosotros, Y nos abandonas tan largo tiempo?”.

(Lamentaciones 5:20)

¿SE AREPIENTE DE SUS ACTOS?

“Y se arrepintió Jehová de haber hecho hombre en la tierra, y le dolió en su corazón”.

(Génesis 6:6)

“Y dijo Jehová: Raeré de sobre la faz de la tierra a los hombres que he creado, desde el hombre hasta la bestia, y hasta el reptil y las aves del cielo; pues me arrepiento de haberlos hecho”.

(Génesis 6:7)

“Dice Jehová...estoy cansado de arrepentirme.”

(Jeremías 15:6)

“Entonces Jehová se arrepintió del mal que dijo que había de hacer á su pueblo.”

(Éxodo 32:14)

“Jehová se había arrepentido de haber puesto á Saúl por rey sobre Israel.”

(1 Samuel 15:35)

¿SE ACUSA A SÍ MISMO?

“Por qué así ha dicho Jehová: He aquí que esta vez arrojaré con honda los moradores de la tierra, y los afligiré, para que lo sientan.

¡Ay de mi , por mi quebrantamiento! Mi llaga es muy dolorosa.

Pero dije: Ciertamente enfermedad mía es esta, y debo sufrirla”.

(Jeremías 10:18-19)

¿ORDENA A LA GENTE QUE ROBEN?

"Sino que demandará cada mujer á su vecina y á su huésped vasos de plata, vasos de oro, y vestidos: los cuales pondréis sobre vuestros hijos y vuestras hijas, y despojaréis á Egipto."

(Éxodo 3:22)

"É hicieron los hijos de Israel conforme al mandamiento de Moisés, demandando á los Egipcios vasos de plata, y vasos de oro, y vestidos.

Y Jehová dio gracia al pueblo delante de los egipcios, y prestáronles; y ellos despojaron á los Egipcios. Y partieron los hijos de Israel de Rameses á Succoth..."

(Éxodo 12:35-37)

¿APLAUDE?

"Y yo también batiré mi mano contra mi mano, y haré reposar mi ira,. Yo Jehová he hablado" .

(Ezequiel 21:17)

"Dirás, pues: así ha dicho Jehová, el señor: ¡Ciudad derramadora de sangre en medio de sí, para que venga su hora, y que hizo ídolos contra sí mismo para contaminarse!"

(Ezequiel 22:3)

¿UN DIOS "QUE SILBA"?

"Le hace señas a una nación lejana y le pega un silbido desde el fin del mundo, y ella llega inmediatamente con rapidez"

(Isaías 5:26)

"Aquel día Yahvé llamará con un silbido: de Egipto vendrán los tábanos y las avispas de Asiría "

(Isaías 7:18)

"Les dará ni silbido para juntarlos, pues yo los he rescatado, y serán tan numerosos como antes"

(Zacarías 10: 8)

¿UN DIOS QUE “RUGE” ?

"Y tú les comunicarás todas estas cosas y les dirás: Ruge Yahvé desde lo alto, y grita desde su santa morada. Ruge con fuerza contra su corral y lanza gritos como los que pisan la uva en el lagar. A todos los habitantes de la tierra, hasta el fin del inundo ha llegado el eco de su voz"

(Jeremías 25:30)

¿UN DIOS "BARBERO"?

"En ese día, el Señor, con una navaja alquilada al otro lado del río, raspará la cabeza, el cuerpo y la barba"

(Isaías 7:20)

DIOS... ¿MONTANDO EN UN ÁNGEL?

"Montó en un querubín y voló; planeó sobre las alas del viento"

(2 Samuel 22:11)

"Y cabalgó sobre un querubín, y voló: Voló sobre las alas del viento."

(Salmos 18:10)

¿Un Dios que "mata" a 50.070 personas por mirar dentro de una caja?

"Y los Levitas bajaron el arca de Jehová, y la caja que estaba junto á ella ... Entonces hirió Dios á los de Beth-semes, porque habían mirado en el arca de Jehová; hirió en el pueblo cincuenta mil y setenta hombres. Y el pueblo puso luto, porque Jehová le había herido de tan gran plaga"

(1 Samuel 6:15,19)

¿DIOS TUVO QUE “VISITAR” A SARA PARA CONCEBIR A ISAAC?

" Y VISITÓ Jehová á Sara, como había dicho, é hizo Jehová con Sara como había hablado. Y concibió y parió Sara á Abraham un hijo... Y llamó Abraham el nombre de su hijo ..., Isaac. "

(Génesis 21:1-2)

HIPOCRESÍA

"Limpio te mostrarás para con el limpio, y rígido serás para con el perverso".

(2 Samuel 22:27)

DIOS NIEGA SU MISERICORDIA Y SU JUSTICIA

“Respondió el ángel de Jehová y dijo. Oh Jehová de los ejércitos, ¿hasta cuándo no tendrán piedad de Jerusalén, y de las ciudades de Juda, con los cuales has estado airado por espacios de setena años”.

(Zacarías 1:12)

*“¿Hasta cuándo juzgaréis injustamente,
Y aceptaréis las personas de los impíos?”.*

(Salmos 82:2)

“El derrama menosprecio sobre los príncipes” .

(Job 12:21)

¿HABRÁ UN JUICIO?

“He aquí yo clamaré agravio, y no seré oído: Daré voces, y no habrá juicio.”.

(Job 19:7)

¿EL DIOS BIBLICO ODI A Y ORDENA MATAR A LOS NIÑOS?

Es inconcebible que el Dios de la Biblia, no sólo haya permitido y apoyado la muerte de inocentes niños; sino que inclusive, el mismo mató niños con sus propias e invisibles manos. Los niños no son responsables de sus actos ni se les puede castigar por ello. Mucho menos los niños deben pagar los errores y pecados que cometieron sus padres. Esto es una aberración que sin embargo la Biblia expresa muy bien:

“Que guarda misericordia a millares, que perdona la iniquidad, la rebelión y el pecado, y que de ningún modo tendrá por inocente al malvado; que visita la iniquidad de los padres sobre los hijos y sobre los hijos de los hijos, hasta la tercera y cuarta generación.”

(Éxodo 34,7)

Vemos en este versículo de la Biblia como los hijos pagan los pecados de sus padres inclusive hasta la cuarta generación. Esto contradice todos los elementos de la justicia más básica y nos enseña a un Dios excesivamente cruel y arbitrario.

Y esto no es un versículo aislado; Dios lo deja muy en claro inclusive entre los “10 Mandamientos” :

“No te inclinarás a ellas, ni las honrarás; porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos hasta la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen,”

(Éxodo 20:5)

La misma Biblia nos cuenta en innumerables pasajes que los niños han sido víctimas de los odios y resentimientos de Dios. Veamos algunos:

“Si alguno tuviere un hijo contumaz y rebelde, que no obedeciere a la voz de su padre ni a la voz de su madre, y habiéndole castigado, no les obedeciere; entonces lo tomarán su padre y su madre, y lo sacarán ante los ancianos de su ciudad, y a la puerta del lugar donde viva; y dirán a los ancianos de la ciudad: Este nuestro hijo es contumaz y rebelde, no obedece a nuestra voz; es glotón y borracho. Entonces todos los hombres de su ciudad lo apedrearán, y morirá; así quitarás el mal de en medio de ti, y todo Israel oirá, y temerá.”

(Deuteronomio 21: 18 – 21)

“Enviaré también contra vosotros bestias fieras que os arrebaten vuestros hijos, y destruyan vuestro ganado, y os reduzcan en número, y vuestros caminos sean desiertos.”

(Levítico 26:22)

“Y comeréis la carne de vuestros hijos, y comeréis la carne de vuestras hijas”

(Levítico 26:29)

Dios en la Biblia amenaza con castigar a los pecadores comiéndose a sus propios hijos:

“Y comerás el fruto de tu vientre, la carne de tus hijos y de tus hijas que Jehová tu Dios te dio, en el sitio y en el apuro con que te angustiará tu enemigo.”

(Deuteronomio 28:53)

“Y les haré comer la carne de sus hijos y la carne de sus hijas, y cada uno comerá la carne de su amigo, en el asedio y en el apuro con que los estrecharán sus enemigos y los que buscan sus vidas.”

(Jeremías 19:9)

“Y pasando el rey de Israel por el muro, una mujer le gritó, y dijo: Salva, rey señor mío. Y él dijo: Si no te salva Jehová, ¿de dónde te puedo salvar yo? ¿Del granero, o del lagar? Y le dijo el rey: ¿Qué tienes? Ella respondió: Esta mujer me dijo: Da acá tu hijo, y comámoslo hoy, y mañana comeremos el mío. Cocimos, pues, a mi hijo, y lo comimos. El día siguiente yo le dije: Da acá tu hijo, y comámoslo. Mas ella ha escondido a su hijo.”

(2 Reyes 6: 26-29)

Pero el Dios de la Biblia tiene otros métodos de castigar a los niños inocentes como lo que vemos aquí:

“Y aconteció que como la hubieron pasado, la mano de Jehová fue contra la ciudad con grande quebrantamiento; é hirió los hombres de aquella ciudad desde el chico hasta el grande, que se llenaron de hemorroides.”

(1 Samuel 5:9)

La furia asesina de Dios en la Biblia se ensaña con los inocentes niños:

“Cualquiera que sea hallado será alanceado; y cualquiera que por ellos sea tomado, caerá a espada. Sus niños serán estrellados delante de ellos; sus casas serán saqueadas, y violadas sus mujeres. He aquí que yo despierto contra ellos a los medos, que no se ocuparán de la plata, ni codiciarán oro. Con arco tirarán a los niños, y no tendrán misericordia del fruto del vientre, ni su ojo perdonará a los hijos.”

(Isaías 13: 15-18)

“Dichoso el que tomare y estrellare tus niños Contra la peña.”

(Salmos 137:9)

“Samaria será asolada, porque se rebeló contra su Dios; caerán a espada; sus niños serán estrellados, y sus mujeres encintas serán abiertas.”

(Oseas 13:16)

“Preparad sus hijos para el matadero, por la maldad de sus padres; no se levanten, ni posean la tierra, ni llenen de ciudades la faz del mundo.”

(Isaías 14:21)

Dios de la Biblia asesina a un inocente niño con sus propias manos:

“Y Natán se volvió a su casa. Y Jehová hirió al niño que la mujer de Urías había dado a David, y enfermó gravemente... Y al séptimo día murió el niño;”

(2 Samuel 12: 15, 18)

JESÚS SEGUN LA BIBLIA

NO HA VENIDO A TRAER LA PAZ EN LA TIERRA, SINO ¡FUEGO Y DIVISIÓN!

*"Vine a traer fuego a la tierra, ¡y cuánto desearía que ya estuviera ardiendo!
¿Creen ustedes que yo vine para establecer la paz en la tierra?. les digo que no, sino la división".*

(Lucas 12:49 y 51)

"Si alguno viene a mi, y no aborrece a su padre, y madre, y mujer, e hijos, y hermanos, y hermanas y aún también propia vida, no puede ser mi discípulo ".

(Lucas 14:26)

"No penséis que he venido para meter paz en la tierra: no he venido para meter paz, sino espada."

(Mateo 10: 34)

"Y también á aquellos mis enemigos que no querían que yo reinase sobre ellos, traedlos acá, y degolladlos delante de mí"

(Lucas 19: 27)

JESÚS CON SUS DISCIPULOS

"Y luego Jesús, extendiendo la mano, trabó de él, y le dice (a Pedro): Oh hombre de poca fe, ¿por qué dudaste?"

(Mateo 14: 31)

"Entonces él, volviéndose, dijo á Pedro: Quitate de delante de mí, Satanás; me eres escándalo; porque no entiendes lo que es de DIOS sino lo que es de los hombres."

(Mateo 16: 23)

JESÚS LLAMA A SU MADRE "MUJER"?

"Jesús respondió: "Mujer, ¿cómo se te ocurre? Todavía izo ha llegado mi Hora"."

(Juan 2:4)

"Esta es la misma manera en la cual se dirige a una prostituta "Entonces se enderezó y le dijo: "Mujer, ¿Donde están? ¡Ninguno te ha condenado!""

(Juan 8:10)

"Y le dijo uno: He aquí tu madre y tus hermanos están fuera, que te quieren hablar. Y respondiendo él al que le decía esto, dijo: ¿Quién es mi madre y quiénes son mis hermanos?"

(Mateo 12: 47-48)

JESÚS ... ¿DEMASIADA AUTOESTIMA?

"Se le acercó una mujer con un frasco como de mármol lleno de un perfume muy, caro, y se lo derramó en la cabeza. Al ver esto, los discípulos se enojaron y dijeron: "¿Con qué fin tanto derroche? Este perfume se habría podido vender muy caro para ayudar a los pobres". Jesús se dio cuenta y les dijo: "¿Por qué molestan a esta mujer? Lo que hizo conmigo es realmente una buena obra. Porque siempre tienen pobres con ustedes, pero a mi no me tendrán siempre."

(Mateo 26: 7-11)

IGNORABA LAS ESTACIONES:

"Al otro día, cuando salieron de Betania, tuvo hambre y viendo a lo lejos una higuera cubierta de hojas, fue a ver si encontraba algo. Se acercó, pero no encontró sino hojas, ya que todavía no era tiempo de higos"

(Marcos 11:12-13)

JESÚS ¿UN RACISTA? ¿SÓLO VINO POR LOS JUDIOS!

"Estos son Doce que Jesús envió con las instrucciones siguientes: "No vayan a tierras extranjeras ni entren en ciudades de los samaritanos, sino que primero vayan en busca de las ovejas perdidas del pueblo de Israel"

(Mateo 10:5-6)

"Jesús contestó: "No fui enviado sino a las ovejas perdidas del pueblo de Israel". Pero la mujer se acercó a Jesús y, arrodillándose ante él, le dijo: "Señor, socórreme". Jesús le contestó: "No se debe echar a los perros el pan de los hijos".

(Mateo 15: 24-26)

MELQUISEDEC: ESTE SACERDOTE DE SALEM TIENE ATRIBUTOS QUE SOBREPASAN INCLUSIVE A LOS DE JESUCRISTO

"Sin padre, sin madre, sin genealogía; que ni tiene principio de días, ni fin de vida..."

(Hebreos 7:3)

EL PODER DE JESÚS, NO ES PROPIO

*"Entonces Jesús, acercándose, les habló con estas palabras: Todo **poder se me ha dado** en el Cielo y en la tierra".*

(Mateo 28:18)

"Yo no puedo hacer nada por mi propia cuenta; para juzgar, escucho (al Padre) así mi juicio es recto, porque no busco mi voluntad, sino la de Aquel que me envió"

(Juan 5:30)

*"Mas si **por el dedo de Dios** echo yo fuera los demonios,"*

(Lucas 11:20)

*"Y Jesús, alzando los ojos arriba, dijo: Padre, gracias te doy que **me has oído**. Que yo sabía que siempre me oyes; mas por causa de la compañía que está alrededor, lo dije, para que crean **que tú me has enviado**."*

(Juan 11:41-42)

"Pero, en cuanto se refiere a este Día o a esta Hora, no lo sabe nadie, ni los ángeles en el cielo ni el hijo, sino sólo el Padre."

(Marcos 13:32)

"Díjoles pues, Jesús: Cuando levantareis al Hijo del hombre, entonces entenderéis que yo soy, y que nada hago de mí mismo;"

(Juan 8:28)

JESÚS ¿UN DIOS SEDIENTO Y HAMBRIENTO?

"... (Jesús) dijo tengo sed"

(Juan 19:28)

"Y el día siguiente, como salieron de Bethania, tuvo hambre."

(Marcos 11, 12)

"Y por la mañana volviendo á la ciudad, tuvo hambre."

(Mateo 21:18)

"Y no comió cosa en aquellos días: los cuales pasados, tuvo hambre."

(Lucas 4:2)

JESÚS ¿UN DIOS QUE LLORA?

"Y Jesús lloró"

(Juan 11:35)

"Y como llegó cerca viendo la ciudad, lloró sobre ella"

(Lucas 19:41)

IMAGINEN... ¿UN "DIOS" SIENDO TENTADO POR EL DEMONIO?

"Allí permaneció cuarenta días y fue tentado por Satanás. Vivía entre los animales salvajes, pero los ángeles le servían".

(Marco 1:13)

"ENTONCES Jesús fue llevado del Espíritu al desierto, para ser tentado del diablo."

(Mateo 4:1)

"Y llegándose á él el tentador, dijo: Si eres Hijo de DIOS, di que estas piedras se hagan pan."

(Mateo 4:3)

"Por cuarenta días, y era tentado del Diablo"

(Lucas 4:2)

"Y acabada toda tentación, el diablo se fue de él por un tiempo."

(Lucas 4:13)

JESÚS NO PERMITE QUE SE LE LLAME "BUENO" Y MUCHO MENOS LLAMARLO "DIOS" .

"En ese momento se le acercó uno y le dijo: "Maestro, ¿qué obras buenas debo hacer para conseguir la vida eterna?. Jesús contestó: "¿Por qué me preguntas sobre lo que es bueno?. Uno sólo es el Bueno. Si quieres entrar en la vida eterna, cumple los mandamientos " .

(Mateo 19:16-17)

"Y les dijo: ¿Y vosotros, quién decís que soy? Entonces respondiendo Simón Pedro, dijo: El Cristo de DIOS. Mas él, conminándolos, mandó que á nadie dijiesen esto;"

(Lucas 9: 20-21)

MESÍAS: Traducido "CRISTO" o "EL UNGIDO"

“Mesías” es un nombre común en hebreo. Se derive del verbo ‘mšh’, que se define en el Diccionario “Strong” de la Biblia como:

משח (mšh)

- aplicar aceite, ungir;
- por implicación, consagrar;

מָשִׁיחַ (māšîaḥ)

- ungido;
- se suele referir a una persona consagrado

Traducido al griego se convierte en "Cristos", que se define como:

χρίω (khriô)

- untar o aplicar aceite, es decir (por implicación), consagrar a un oficio o servicio religioso;

Χριστός (Khristos)

- ungido, el ungido

Podemos ver muchos ejemplos donde las palabras ‘msh’ y ‘Khrio’ se traducen como ‘ungir’ y la palabra “Messiah” se traduce como “ungido”, pero la palabra “Khristos”, cuando se usa en relación lo vemos traducido como “Cristo” .

En el nuevo testamento todas las formas derivadas de la raíz del verbo “khrio” se traducen como “ungir”, “ha ungido”, “ungió” etc.

Hechos 10:38: “Cuanto á Jesús de Nazaret; cómo le **ungió Dios**... (χρίσας)”

Lucas 4:18: “El Espíritu del Señor es sobre mí, Por cuanto me ha **ungido**” (χρισέν)

Hechos 4:27: “...al cual **ungiste**... (ἐχρίσας,)”

2 Corintios 1:21: “y el que nos **ungió**... (χρίσας);”

Hebreos 1:9: “Por lo cual te **ungió Dios**... Con óleo de alegría” (ἐχρίσέν)”

La palabra “Khristos” claramente viene de la misma raíz ‘khrio – ungir’ y significa “el ungido”. Es una traducción directa de la palabra hebrea Mesías, que siempre se traduce como “ungido” o “el ungido” ¡pero nunca como Cristo! Por ejemplo:

“ ... esto es lo que ha dicho Jehová a su ungido, a Ciro... ” ¿Cristo Ciro?

(Isaías 45:1)

También se ve con frecuencia que la palabra “ungido” se usa para referir a los profetas:

“No toqueis, dijo, á mis **ungidos** (Mesías), Ni hagáis mal á mis **profetas**.”

(1 Crónicas 16:22)

*“Estarán los reyes de la tierra, Y príncipes consultarán unidos Contra Jehová, y contra su **ungido** (Mesías)”*

(Salmos 2:2)

*“Por amor de David tu siervo No vuelvas de tu **ungido** el rostro. (Mesías)”*

(Salmos 132:10)

En todo lugar que la palabra “**Ungido**” o la palabra ‘**Cristo**’, aparece en cualquier traducción de la Biblia (de cualquier versión), debemos recordar que la palabra original en hebreo es invariablemente **Mesías!**

Así que cuando leamos las palabras “Jesús Cristo”, debemos de tener en cuenta que la traducción correcta sería simplemente “Jesús, el ungido” .

Juan 1:17: *“Porque la ley por Moisés fue dada: mas la gracia y la verdad fue hecha por “Jesucristo” “ (Χριστοῦ - **Mesías** – **El Ungido**)*

AUTENTICIDAD DE LA BIBLIA

TESTIMONIO DE LA BIBLIA HACIA LOS ESCRIBAS

“¿Cómo decís: Nosotros somos sabios, y la ley de Jehová es con nosotros? Ciertamente, he aquí que en vano se cortó la pluma, por demás fueron los escribas.”
(Jeremías 8:8)

“He aquí que la palabra de Jehová les es cosa vergonzosa, no la aman... Porque desde el más chico de ellos hasta el más grande de ellos, cada uno sigue la avaricia; y desde el profeta hasta el sacerdote, todos son engañadores.”
(Jeremías 6: 10-13)

“Díjome entonces Jehová: Falso profetizan los profetas en mi nombre: no los envié, ni les mandé, ni les hablé: visión mentirosa, y adivinación, y vanidad, y engaño de su corazón os profetizan.”
(Jeremías 14: 14)

“He aquí yo contra los profetas, dice Jehová, que endulzan sus lenguas, y dicen: Él ha dicho.”
(Jeremías 23:31)

“Nunca más os vendrá á la memoria decir: Carga de Jehová: ...pues pervertisteis las palabras del DIOS viviente”
(Jeremías 23: 36)

“¡Ay de vosotros, escribas y Fariseos, hipócritas! porque rodeáis la mar y la tierra por hacer un prosélito; y cuando fuere hecho, le hacéis hijo del infierno doble más que vosotros.”
(Mateo 23: 15)

“¡Ay de vosotros, escribas y Fariseos, hipócritas! porque diezmaís la menta y el eneldo y el comino, y dejasteis lo que es lo más grave de la ley, es á saber, el juicio y la misericordia y la fe: esto era menester hacer, y no dejar lo otro.”
(Mateo 23: 23)

AMBOS TESTAMENTOS SON TEMPORALES

“Porque en parte conocemos, y en parte profetizamos; Mas cuando venga lo que es perfecto, entonces lo que es en parte será quitado.”

(1 Corintios 13: 9-10)

LOS SIETE LIBROS APÓCRIFOS

El término "Apócrifo" se refiere a siete libros de la Biblia de los católicos que eran visto como dudosos y rechazados por los protestantes, quienes los quitaron de la Biblia King James. *Juan 14:25* predice acerca de la venida del Espíritu Santo para enseñar a los cristianos todas las cosas. La Biblia King James se escribió en 1611, por lo tanto los libros apócrifos permanecieron en la Biblia durante 16 siglos, sin embargo, el Espíritu Santo no advirtió a los cristianos que durante ese largo período que la Biblia contenía siete libros apócrifos.

La Biblia Católica actual contiene 73 libros mientras la Biblia de los protestantes contiene 66 libros. Los siete libros apócrifos que han sido quitados de la Biblia Protestante son:

- 1 - Tobias
- 2 - Judith
- 3 - Esther
- 4 - La sabiduría de Salomón.
- 5 - Baruch
- 6 - 1 °. Macabeos
- 7 - 2 °. Macabeos

VERSÍCULOS APÓCRIFOS EN LA VERSIÓN DE KING JAMES

De La versión King James se eliminó los siete libros apócrifos de la Biblia católica quedándose esta versión expuesta a las críticas y dudas. Cada nueva rama del cristianismo tenía sus propias dudas sobre la versión King James. Fue revisado por 32 de las mayores especialistas cristianos que abarcaban unas 15 denominaciones cooperantes. Ellos escribieron una versión nueva llamada “Revised Standard versión” (la versión estándar revisada) y notaron en la introducción que la versión de King James tiene muchos defectos graves. Por lo tanto, omitieron muchos versos de las versiones siguientes, como se podrá ver en estos versículos siguientes.

Los mormones no confían en la versión de King James, y refieren a su propia versión.

Los testigos de Jehová afirman que contiene 50.000 errores (publicados en la revista AWAKE, 8 de septiembre 1957) y por lo tanto tienen también su propia Biblia modificada.

La “Biblia Viviente” (The Living Bible), publicado en 1962, también contiene muchos cambios en sus versos y forma de expresión en comparación con las otras versiones de la Biblia. Según algunas autoridades cristianas se considera como una “Biblia vergonzosa” .

Ahora miramos a los versos que estaban incluidos en la versión de King James pero posteriormente han sido cambiados o omitidos de la versiones mas nuevas en ingles.

VERSOS OMITIDOS:

Mateo 17: 21

King James Version (K.J.V) (Versión de King James)	<i>“Como puede ser que este linaje no sale sino por oración y ayuno”</i>
Revised Standard Version (R.S.V) (Versión estándar revisada)	se omite
New International Version (N.I.V) (Nueva versión Internacional)	se omite
Good News Bible (G.N.B) (La Biblia de Las Buenas Noticias)	se omite
Living Bible Version (L.B.V) (La versión Biblia Viviente)	Se omite
Bible in Basic English (B.B.E) (La Biblia en Inglés Básico)	se omite

Marcos 9: 44

K.J.V	<i>“Donde su gusano no muere, y el fuego nunca se apaga.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	se omite
G.N.B	se omite
L.B.V	se omite
B.B.E	se omite

Marcos 9: 46

K.J.V	<i>“Donde su gusano no muere, y el fuego nunca se apaga.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	se omite
G.N.B	se omite
L.B.V	se omite
B.B.E	se omite

Lucas 9: 56

K.J.V	<i>“Porque el Hijo del hombre no ha venido para perder las almas de los hombres, sino para salvarlas. Y se fueron a otra aldea.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	se omite
G.N.B	se omite
L.B.V	se omite
B.B.E	<i>“Y se fueron a otro pueblo pequeño.”</i>

Lucas 17: 36

K.J.V	<i>“Dos (hombres) estarán en el campo; el uno será tomado, y el otro dejado.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	se omite
L.B.V	se omite
B.B.E	se omite

Juan 5: 4

K.J.V	<i>“Porque un ángel descendía a cierto tiempo al estanque, y revolvió el agua; y el que primero descendía en el estanque después del movimiento del agua, era sano de cualquier enfermedad que tuviese.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	se omite
G.N.B	se omite
B.B.E	se omite

Marcos 16: 9-20

K.J.V	<p><i>“Entonces cuando (Jesús) estaba resucitado temprano por la mañana, el primer (día) de la semana, apareció primeramente á María Magdalena, de la cual había echado siete demonios. Y ella se fue y les contaron a los que habían estado con él, mientras estaban tristes y llorando. Y ellos cuando oyeron que vivía, y que había sido visto de ella, no lo creyeron. Después apareció en otra forma á dos de ellos que iban caminando, y se fue al campo. Y ellos fueron, y lo contaron á los otros; y ni aun á ellos creyeron. Después se apareció á los once mismos, estando sentados en la comida, y censuróles su incredulidad y dureza de corazón, que no hubiesen creído á los que le habían visto resucitado. Y les dijo: Id por todo el mundo; predicad el evangelio á toda criatura. El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado. Y estas señales seguirán á los que creyeren: En mi nombre echarán fuera demonios; hablaran nuevas lenguas; Cogerán serpientes, y si bebieren cosa mortífera, no les dañará; sobre los enfermos pondrán sus manos, y sanarán. Y entonces después de que el Señor les había hablado, fue recibido arriba en el cielo, y sentóse á la diestra de Dios. Y ellos, saliendo, predicaron en todas partes, obrando con ellos el Señor, y confirmando la palabra con las señales que se seguían. Amen.”</i></p>
R.S.V	<p>Se omite en la edición de 1952 y después se restauró en las ediciones mas recientes con los siguientes notas de pie: <i>“Algunos de las autoridades mas antiguas cierran el libro a final del verso 8. Una autoridad concluye el libro añadiendo lo siguiente después del verso 8: “pero ellos informaron brevemente a Pedro y los que estaban con el sobre todo lo que les había contado”. Otras autoridades incluyen el párrafo anterior y siguen con los versos 9-20. En la mayoría de las autoridades versos 9 -20 siguen inmediatamente después de verso 8; algunas autoridades insertan materia adicional después del verso 14.”</i></p>
N.I.V	<p>Se incluye con una nota de pie que dice: <i>“Los manuscritos y otros testimonios antiguos no tienen Marcos 16: 9-20”</i></p>
L.B.V	<p>Se incluye con una nota de pie que dice: <i>“Los verso 9-20 no se encuentran en la mayoría de los manuscritos antiguas pero se pueden considerar como un apéndice que da información adicional.”</i></p>

1 Juan 5: 7

K.J.V	<i>“Porque hay tres que dan testimonio en el cielo: el Padre, la Palabra y el Espíritu Santo; y estos tres son uno.”</i>
R.S.V	se omite
N.I.V	<i>“Porque hay tres que dan testimonio: el Espíritu, y el agua, y la sangre: y estos tres están de acuerdo.”</i>
G.N.B	<i>“Hay tres testigos. El Espíritu, y el agua, y la sangre: y los tres que dan el mismo testimonio.”</i>
L.B.V	Se omite Versos 6, 7 y 8
B.B.E	<i>“Y el Espíritu es el testigo, por que el Espíritu es la verdad.”</i>

Juan 3: 16 – la palabra “engendrado” se omite

K.J.V	<i>“Porque Dios amó al mundo de tal manera, que dio a su único Hijo engendrado”</i>
R.S.V	<i>“Porque Dios amó al mundo de tal manera, que dio a su único Hijo”</i>
N.I.V	<i>“Porque Dios amó al mundo de tal manera, que dio a su solo hijo único”</i>
G.N.B	<i>“Porque Dios amó al mundo tanto que dio a su único Hijo”</i>
L.B.V	<i>“Porque Dios amó al mundo tanto que dio a su único Hijo”</i>
B.B.E	<i>“Porque Dios tenía tanto amor por el mundo que dio a su único hijo”</i>

Marcos 16: 19

K.J.V	<i>“Entonces después de que el Señor les había hablado fue recibido arriba al cielo, y se sentó a la diestra de Dios.”</i>
R.S.V	Se omitió en la edición de 1952, y se restauró en 1971 después de una gran controversia

Lucas 24: 51

K.J.V	<i>“Y llegó a suceder que mientras les bendecía, fue separado de ellos y llevado arriba al cielo”</i>
R.S.V	Se omitió en la edición de 1952, y se restauró en 1971 después de una gran controversia

Juan 8: 1-11

K.J.V	<p><i>“Y Jesús se fue al monte de las olivas. Y por la mañana volvió al templo, y todo el pueblo vino á él: y sentado él, los enseñaba. Entonces los escribas y los Fariseos le traen una mujer tomada en adulterio; y poniéndola en medio, Dicenle: Maestro, esta mujer ha sido tomada en el mismo hecho, adulterando; Y en la ley Moisés nos mandó apedrear á las tales: tú pues, ¿qué dices? Mas esto decían tentándole, para poder acusarle. Empero Jesús, inclinado hacia abajo, escribía en tierra con el dedo. Y como perseverasen preguntándole, enderezóse, y díjoles: El que de vosotros esté sin pecado, arroje contra ella la piedra el primero. Y volviéndose á inclinar hacia abajo, escribía en tierra. Oyendo, pues, ellos, redargüidos de la conciencia, salíanse uno á uno, comenzando desde los más viejos hasta los postreros: y quedó solo Jesús, y la mujer que estaba en medio. Y enderezándose Jesús, y no viendo á nadie más que á la mujer, díjole: ¿Mujer, dónde están los que te acusaban? ¿Ninguno te ha condenado? Y ella dijo: Señor, ninguno. Entonces Jesús le dijo: Ni yo te condeno: vete, y no peques más.”</i></p>
R.S.V	Se omitió en la edición de 1952, y se restauró en 1971
L.B.V.	Las notas de pie dicen que la mayoría de los manuscritos antiguos omiten Juan 7: 53 y Juan 8: 1-11

CAMBIOS EN VERSOS:

Lucas 22: 70

K.J.V	<p><i>“Entonces ellos dijeron: "¿Eres tú el Hijo de DIOS? " Él les dijo: "Ustedes dicen que yo lo soy" “</i></p>
N.I.V	<p><i>“Todos ellos le preguntaron: "¿Eres tú el Hijo de DIOS? " Él dijo: "Ustedes tienen razón en decir que yo lo soy ".”</i></p>
L.B.V	<p><i>“Todos ellos gritaron: "Entonces dices que eres el hijo de DIOS". Y él respondió "SI YO LO SOY ".”</i></p>

Deuteronomio 23: 2

K.J.V	<i>“Un bastardo no entrará en la congregación de Jehová.”</i>
N.I.V	<i>“Nadie nacido de un matrimonio prohibido puede entrar en la asamblea del Señor.”</i>
G.N.B	<i>“Ninguno que es nacido fuera del matrimonio puede ser incluido entre el pueblo del Señor”</i>
B.B.E	<i>“Si la madre y el padre de uno no están casados, no se le permite entrar en la asamblea de la gente del señor.”</i>

Hebreos 12: 8

K.J.V	<i>“Entonces sois bastardos, y no hijos”</i>
R.S.V	<i>“Entonces sois hijos ilegítimos, y no hijos”</i>
G.N.B	<i>“Significa que no sois verdaderos hijos, pero bastardos”</i>
L.B.V	<i>“Significa que no sois hijos de DIOS en absoluto.”</i>
B.B.E	<i>“entonces no sois verdaderos hijos, pero hijos de vergüenza”</i>

Job 13: 15

K.J.V	<i>“Aunque él me mate todavía confío en él”</i>
R.S.V	<i>“Él me matara, no tengo ninguna esperanza.”</i>
G.N.B	<i>“he perdido toda esperanza, ¿y qué, si DIOS me mate?”</i>
L.B.V	<i>“DIOS me puede matar por decir esto, de hecho, espero que lo haga.”</i>
B.B.E	<i>“Verdaderamente me pondrá fin, no tengo ninguna esperanza”</i>

Salmos 2: 7

K.J.V	<i>“(David dijo): “DIOS me dijo: Tú eres mi hijo, hoy yo te he engendrado. ”“</i>
N.I.V	<i>“(David dijo): “DIOS me dijo: Tú eres mi hijo, hoy yo me he convertido en tu padre. ”“</i>
B.B.E	<i>“(David dijo): El me ha dicho: Tu eres mi hijo, este día te he hecho ser.”</i>

Romanos 7: 15

K.J.V	<i>“Porque lo que hago no lo permito”</i>
R.S.V	<i>“No entiendo mis propios acciones”</i>
N.I.V	<i>“No entiendo que hacer”</i>
L.B.V	<i>“No entiendo a mi mismo en absoluto”</i>
B.B.E	<i>“No tengo conocimiento claro de lo que estoy haciendo”,</i>

Lamentaciones 3: 18

K.J.V	<i>“Mi fuerza y mi esperanza perecieron del Señor”</i>
N.I.V	<i>“Mi esplendor se fue, y todo lo que yo había esperado del Señor”</i>
G.N.B	<i>“No me queda mucho para vivir, mi esperanza en el Señor se ha ido. Mi gloria se ha ido y mi esperanza del Señor.”</i>
L.B.V	<i>“Toda esperanza se ha ido, mi fuerza se ha convertido en agua, por que el señor me ha abandonado.”</i>
B.B.E	<i>“Mi fuerza ha sido cortado y mi esperanza del Señor”</i>

Ezequiel 16: 25

K.J.V	<i>“y habías abierto tus piernas a todos los que pasaban, y multiplicaste tus fornicaciones”</i>
R.S.V	<i>“Ofreciéndote a cualquier que pasaba”</i>
N.I.V	<i>“Ofreciendo tu cuerpo con mas promiscuidad a quienes pasaban”</i>
L.B.V	<i>“Ofreciste tu belleza a cada hombre que pasaba”</i>
B.B.E	<i>“abriendo tus piernas a todos que pasaban y multiplicando tus costumbres inmorales”</i>

Isaías 49: 24

K.J.V	<i>“Deben de postrarse con sus caras en el suelo y lamer el polvo de tus pies”</i>
G.N.B	<i>“Deben de ser humildes delante vosotros y mostraros respeto”</i>
B.B.E	<i>“Bajarán en sus caras delante de vosotros, besando el polvo de tus pies”</i>

LOS ORIGINES DE LOS LIBROS DE LA BIBLIA

¿POR QUE ESCRIBIÓ LUCAS SU EVANGELIO?

En Lucas capítulo 1, versos 1-4 leemos:

“Habiendo muchos tentado á poner en orden la historia de las cosas que entre nosotros han sido ciertísimas, Como nos lo enseñaron los que desde el principio lo vieron por sus ojos, y fueron ministros de la palabra; Me ha parecido también á mí, después de haber entendido todas las cosas desde el principio con diligencia, escribírtelas por orden, oh muy buen Teófilo, Para que conozcas la verdad de las cosas en las cuales has sido enseñado.”

Esta introducción al Evangelio de Lucas lo deja muy claro que se escribió como una carta personal a Teófilo, un compañero cercano de Lucas. La iglesia ha intentado de negar esto, diciendo que la palabra “Teófilo” significa “gente” en griego, pero si esto fuera el caso, entonces cuando se tradujo el evangelio desde griego las otras idiomas, se habría traducido “Teófilo” también, pero no lo hicieron por que en la Biblia en español lo vemos dejado en su forma original como “Teófilo” y en la Biblia inglesa tampoco ha sido traducido y lo vemos dejado como “Theophilus”. Además el hecho de que esta palabra lleva una letra “T” mayúscula lo deja muy claro que es el nombre de la persona a quien fue dirigida la carta personal de Lucas!

Este párrafo confirma que Lucas no era compañero de Jesús por que su conocimiento fue obtenido de los “testigos directos y ministros” quienes “lo enseñaron” a Lucas.

También podemos notar de esta introducción que Lucas no fue inspirado divinamente a escribir su evangelio sino más bien se le parecía ser una buena idea escribir una carta a su “muy buen” amigo, para compartir el conocimiento que le habían enseñado.

¿HA ESCRITO MATEO EL EVANGELIO QUE LLEVA SU NOMBRE?

El evangelio de Mateo se atribuye al discipulo de Jesús de este nombre pero como podemos ver en el siguiente verso, este discípulo se describe en tercer persona así que es imposible que fuera el autor. Los pronombres en este versículo no se refieren a Mateo ni a Jesús como el autor, sino que una tercera persona escribió "según vio y oyó".

“Y pasando Jesús de allí, vió á un hombre que estaba sentado al banco de los públicos tributos, el cual se llamaba Mateo; y dícele: Sígueme. Y se levantó, y le siguió.”

(Mateo 9: 9)

¿ESCRIBIÓ JUAN SU EVANGELIO?

(Dijo un desconocido) “Este es el discípulo que da testimonio de estas cosas, y escribió estas cosas; Y sabemos que su testimonio es verdadero.”

(Juan 21:24)

¿ERA MOISES EL AUTOR DE DEUTERONOMIOS?

Este libro del antiguo testamento se atribuye a Moisés, pero el siguiente verso lo deja muy claro que es imposible que el fuera el autor:

*“Y murió allí Moisés siervo de Jehová, en la tierra de Moab, conforme al dicho de Jehová. Y enterrólo en el valle, ...y **ninguno sabe su sepulcro hasta hoy.** Y era Moisés de edad de ciento y veinte años cuando murió”*

(Deuteronomio 34:5-7)

¿PABLO ESTA ESCRIBIENDO UN LIBRO DE LA BIBLIA O UNA CARTA A SU AMIGO?

Cuando leemos el libro de 2 Timoteo, es difícil de comprender como es posible que esta carta personal haya sido incluida en un libro que se supone que es “la palabra de DIOS”. Es muy claro que Pablo esta escribiendo a su compañero, invitándole a visitarle pronto para traer su capote que se había dejado olvidado, y enviándole saludos de conocidos comunes:

“Procura venir presto á mí:”

(2 Timoteo 4: 9)

“Trae, cuando vinieres, el capote que dejé en Troas en casa de Carpo:”

(2 Timoteo 4: 13)

“Procura venir antes del invierno. Eubulo te saluda, y Pudente, y Lino, y Claudia, y todos los hermanos..”

(2 Timoteo 4:21)

¿ES REVELACION DE DIOS O DE PABLO?

*“Mas á los que están juntos en matrimonio, **denuncio, no yo, sino el Señor:***

*... Y á los demás **yo digo, no el Señor:** ...*

*...Empero de las vírgenes **no tengo mandamiento del Señor; mas doy mi parecer,**”*
(1 Corintios 7: 10-25)

*“He aquí, **yo Pablo os digo** que si os circuncidáis, de nada os aprovechará Cristo”.*
(Gálatas 5:2)

Pero los mandatos de Dios sobre la circuncisión están establecidos claramente en Génesis:

*“Debe ser circuncidado el nacido en tu casa, y el comprado por tu dinero: y estará mi pacto en vuestra carne para alianza perpetua.
Y el varón incircunciso que no hubiere circuncidado la carne de su prepucio, aquella persona será borrada de su pueblo; ha violado mi pacto.”*
(Génesis 17:13-14)

ACUSAN A PABLO DE HABER CAMBIADO LAS ENSEÑAZAS DE JESÚS

*“Le dijeron: Ya ves, hermano, cuántos millares de Judíos hay que han creído; y todos son celadores de la ley:
Mas fueron informados acerca de ti, que enseñas á apartarse de Moisés á todos los Judíos que están entre los Gentiles, diciéndoles que no han de circuncidar á los hijos, ni andar según la costumbre.”*
(Hechos 21: 20-21)

Pablo se refiere a esto en su carta a Timoteo, quejándose que todos han dudado y le han abandonado:

“Ya sabes esto, que me han sido contrarios todos los que son en Asia”
(2 Timoteo 1: 15)

“Alejandro el calderero me ha causado muchos males: el Señor le pague conforme á sus hechos. Guárdate tú también de él; que en grande manera ha resistido á nuestras palabras. En mi primera defensa ninguno me ayudó, antes me desampararon todos:”
(2 Timoteo 4: 14-16)

¡PABLO DIJO QUE LA LEY DE DIOS ERA OBSOLETA!

“Vacíos sois de Cristo los que por la ley os justificáis; de la gracia habéis caído..”

(Gálatas 5: 4)

“Mas ahora estamos libres de la ley... sirvamos en novedad de espíritu, y no en vejez de letra.”

(Romanos 7: 6)

“El hombre no es justificado por las obras de la ley, sino por la fe de Jesucristo, ... Porque si por la ley fuese la justicia, entonces por demás murió Cristo.”

(Gálatas 2: 16-21)

“Porque todos los que son de las obras de la ley, están bajo de maldición.”

(Gálatas 3: 10)

“El cual asimismo nos hizo ministros suficientes de un nuevo pacto”

(2 Corintios 3: 6)

PABLO CANCELÓ LA LEY

“Diciendo, Nuevo pacto, dio por viejo al primero; y lo que es dado por viejo y se envejece, cerca está de desvanecerse.”

(Hebreos 8:13-14)

¡RESPETA PABLO A JESÚS?

“Cristo nos redimió de la maldición de la ley, hecho por nosotros maldición; (porque está escrito: Maldito cualquiera que es colgado en madero:)”

(Gálatas 3:13)

¿ES PABLO UN PECADOR O ESTA LIBRE DE PECADO?

“Nosotros, judíos de nacimiento y no pecadores de entre los gentiles...”.

(Gálatas 2:15)

“Porque lo que hago, no lo entiendo; ni lo que quiero, hago; antes lo que aborrezco, aquello hago. Y si lo que no quiero, esto hago, apruebo que la ley es buena. De manera que ya no obro aquello, sino el pecado que mora en mí. Y yo sé que en mí (es á saber, en mi carne) no mora el bien: porque tengo el querer, mas efectuar el bien no lo alcanzo. Porque no hago el bien que quiero; mas el mal que no quiero, éste hago. Y si hago lo que no quiero, ya no obro yo, sino el mal que mora en mí. Así que, queriendo yo hacer el bien, hallo esta ley: Que el mal está en mí. Porque según el hombre interior, me deleito en la ley de Dios:

Mas veo otra ley en mis miembros, que se rebela contra la ley de mi espíritu, y que me lleva cautivo á la ley del pecado que está en mis miembros. ¡Miserable hombre de mí! ¿quién me librárá del cuerpo de esta muerte?

(Romanos 7:15-24)

PABLO ADMITE SER LADINO Y UN FRAUDE

"Pero, admitiendo esto, que yo no he sido carga, sitio que como soy astuto, os prendí por engaño".

(2 Corintios 12:16)

CONTRADICCIONES EN LA BIBLIA

LA GENELOGIA DE JOSÉ, ¿NO LA DE JESÚS!

Mateo 1:1-18 Se contradice Lucas 3:23-38

<i>Mateo 1:1-18</i>	<i>Lucas 3:23-38</i>
<i>1. David</i>	<i>1. David</i>
<i>2. Solomon</i>	<i>2. Natán</i>
<i>3. Roboam</i>	<i>3. Matata</i>
<i>4. Abia</i>	<i>4. Menan</i>
<i>5. Asa</i>	<i>5. Melea</i>
<i>6. Josaphat</i>	<i>6. Eliaquim</i>
<i>7. Joram</i>	<i>7. Jonán</i>
<i>8. Uzías</i>	<i>8. José</i>
<i>9. Jotam</i>	<i>9. Juda</i>
<i>10. Acaz</i>	<i>10. Leí</i>
<i>11. Ezequías</i>	<i>11. Leí</i>
<i>12. Manasés</i>	<i>12. Matat</i>
<i>13. Am'n</i>	<i>13. Jorim</i>
<i>14. Josías</i>	<i>14. Eliezer</i>
<i>15. Jeconías</i>	<i>15. Josué</i>
<i>16. Salatiel</i>	<i>16. Er</i>
<i>17. Sorobabel</i>	<i>17. Elmodam</i>
<i>18. Abiud</i>	<i>18. Cosam</i>
<i>19. Eliaquim</i>	<i>19. Adi</i>
<i>20. Azor</i>	<i>20. Melqui</i>
<i>21. Sadoc</i>	<i>21. Neri</i>
<i>22. Aquim</i>	<i>22. Salathiel</i>
<i>23. Eluid</i>	<i>23. Sorobabel</i>
<i>24. Eleazar</i>	<i>24. Resa</i>
<i>25. Matán</i>	<i>25. Joana</i>
<i>26. Jacob</i>	<i>26. Judá</i>
<i>27. Joseph</i>	<i>27. José</i>
<i>28. Jesús</i>	<i>28. Semei</i>
<i>La genealogía de Jesús contiene 27 nombres de sus ancestros hasta David</i>	<i>La genealogía de Jesús contiene 42 nombres de sus ancestros hasta David</i>

CONTRADICCION EN LOS NOMBRES DE LOS APOSTOLES

“Los nombres de los doce apóstoles son estos: primero Simón, llamado Pedro, y Andrés su hermano; Jacobo hijo de Zebedeo, y Juan su hermano; Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo el publicano, Jacobo hijo de Alfeo, Lebeo, por sobrenombre Tadeo, Simón el cananista, y Judas Iscariote, el que también le entregó” (Mateo 10:2-4)

Se contradice

“Y cuando era de día, llamó a sus discípulos y escogió doce de ellos, a los cuales también los llamó apóstoles: a Simón, a quien también llamó Pedro, a Andrés su hermano, Jacobo y Juan, Felipe y Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo hijo de Alfeo, Simón llamado Zelote, Judas hermano de Jacobo y Judas Iscariote, que llegó a ser el traidor”. (Lucas 6:13-16)

Da otros nombres de los apóstoles de Jesús.

Mateo 10:2 y Marcos 3:16	Lucas 6:14
<i>Simón llamado Pedro</i>	<i>Simón, a quien también llamó Pedro</i>
<i>Andrés su hermano</i>	<i>Andrés su hermano</i>
<i>Jacobo hijo de Zebedeo</i>	<i>Jacobo</i>
<i>Juan su hermano</i>	<i>Juan</i>
<i>Felipe</i>	<i>Felipe</i>
<i>Bartolomé</i>	<i>Bartolomé</i>
<i>Tomás</i>	<i>Tomás</i>
<i>Mateo el publicano</i>	<i>Mateo</i>
<i>Jacobo hijo de Alfeo</i>	<i>Jacobo hijo de Alfeo</i>
<i>Lebeo, por sobrenombre Tadeo</i>	<i>Judas hermano de Jacobo</i>
<i>Simón el cananista</i>	<i>Simón llamado Zelote</i>
<i>Judas Iscariote</i>	<i>Judas Iscariote</i>

¡MÁS CONTRADICCIONES!

¿Quien coma del árbol de la ciencia ciertamente morirá?

Génesis 2:17: *“Más del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás; porque el día que de él comieres, ciertamente morirás”.*

Se contradice:

Génesis 5:5: *“Y fueron todos los días que vivió Adán novecientos treinta años; y murió”.*

De acuerdo a La Biblia, el demonio fue más sincero acerca de las consecuencias de comer "El fruto Prohibido", pues él le aseguró a Eva: *“Entonces la serpiente dijo a la mujer: no moriréis;” (Génesis 3:4)*

José – ¿el hijo de Jacob o de Eli?

Mateo 1 v 16: “ Y Jacob engendró á José, marido de María, de la cual nació Jesús, ”

Se contradice:

Lucas 3 v 23: “Y el mismo Jesús ..., hijo de José, como se creía; que fué hijo de Elí,

¿A cuantos discípulos apareció Jesús después de su muerte?

1 Corintios 15:15: “... y que apareció a Cefas, y después a los doce” .

Se contradice:

Mateo 28:16: “Pero los once discípulos se fueron a Galilea, al monte donde Jesús les había ordenado. Y cuando le vieron, le adoraron: pero algunos dudaban”

¿Cuántos de los discípulos se sentarán sobre tronos?

Mateos 19: 28: “Y Jesús les dijo: De cierto os digo, que vosotros que me habéis seguido, en la regeneración, cuando se sentará el Hijo del hombre en el trono de su gloria, vosotros también os sentaréis sobre doce tronos, para juzgar á las doce tribus de Israel.. ”

Se contradice:

Juan 6:70: “Jesús les respondió: ¿No os he escogido yo a vosotros los doce, y uno de vosotros es diablo?”

¿El testimonio de Jesús es verdadero o falso?

Juan 8: 14: “Aunque yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio es verdadero,.”

Se contradice:

Juan 5: 31: “Si yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio no es verdadero.”

¿Dios esta con Jesús o le ha abandonado?

Juan 8: 29: “Porque el que me envió, conmigo está; no me ha dejado solo el Padre.”

Se contradice:

Mateo 27: 46: “Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?.”

¿Cuándo pasó la historia de los pescadores?

Lucas 5: 1 y Mateos 4:18: *al principio de la misión de Jesús*

Se contradice:

Juan 21: 1: *después de su resurrección*

¿Cuándo Jesús purificó al templo y maldijo la higuera?

Mateo 21: 18: *Jesús maldijo la higuera después de purificar al templo*

Se contradice:

Marcos 11: 12: *Jesús maldijo la higuera antes de purificar al templo*

Pedro contradice a Jesús "El Único Camino"

Juan 14:6: *“Jesús contestó: "Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida. Nadie vendrá al Padre sino por mí”“*

Se contradice:

Hechos 10:34-35: *“Entonces Pedro tomó la palabra y dijo: "Verdaderamente reconozco que Dios no hace diferencia entre las personas, sino que acepta a todo el que lo honra y obra justamente, sea cual sea su raza ”“*

Quetura: ¿Esposa de Abraham o concubina?

Génesis 25:1: *"Abraham tomó otra mujer, cuyo nombre era Quetura"*

Se contradice:

1 Crónicas 1:31: *"Hijos de Quetura, concubina de Abraham... "*

¿Quién tentó a David?

2 Samuel 24:1: *“Y volvió el furor de Jehová á encenderse contra Israel, é incitó á David contra ellos”*

Se contradice:

1 Crónicas 21:1: *“Satanás se levantó contra Israel, é incitó á David á que contase á Israel”*

¿A cuantos hombres a caballo mató David?

2 Samuel 8 v 4 : *“Y tomó David de ellos mil y setecientos de á caballo,”*

Se contradice:

1 Crónicas 18 v 4: *“Y tomóles David mil carros, y siete mil de á caballo”*

¿Salomón tuvo 2000 baños o 3000?

1 Reyes 7:26: *“y cabían en él dos mil batos.”*

Se contradice:

2 Crónicas 4:5 *“Y hacía tres mil batos.”*

¿Salomón tuvo 4000 caballerizas o 40.000?

2 Crónicas 9:25: *“Tuvo también Salomón cuatro mil caballerizas para los caballos y carros”*

Se contradice:

1 Reyes 4:26: *“Tenía además de esto Salomón cuarenta mil caballos en sus caballerizas para sus carros”*

¿Consultó Saúl a Jehová o no?

1 Samuel 28:6: *“Y consultó Saúl á Jehová; pero Jehová no le respondió”*

Se contradice:

1 Crónicas 10:13-14: *“ Y (Saul) no consultó á Jehová”*

¿Ha subido alguien al cielo?

Juan 3:13: *“Y nadie subió al cielo”*

Se contradice:

2 Reyes 2:11: *“Elías subió al cielo en un torbellino”*

¿Todos los hombres cometen pecados?

2 Crónicas 6:36: *“Si pecaren contra ti, (pues no hay hombre que no peque,) y te airares contra ellos”*

Se contradice:

1 Juan 3:9: *“Cualquiera que es nacido de DIOS, no hace pecado, porque su simiente está en él; y no puede pecar,”*

La Biblia prohíbe el consumo de cerdo, pero los Cristianos lo comen!

La Biblia dice en Deuteronomio 14:3-8:

“No comas abominación alguna. He aquí los animales que comeréis: el buey, la oveja y la cabra; el ciervo, la gacela y el corzo; cabra montés, el antílope, el búfalo; la gamuza; todo animal que tenga la pezuña dividida y el pie hendido y rumie; pero no comeréis... EL PUERCO, QUE TIENE LA PEZUÑA HENDIDA, PERO NO RUMIA, ES INMUNDO PARA VOSOTROS. NO COMERÉIS SUS CARNES NI TOCARÉIS SUS CADÁVERES...”

Entonces: ¿Por qué los cristianos lo comen, si en el Libro, Dios (que sabe lo que es mejor para nosotros) les prohíbe hacerlo? Los judíos no la consumen como tampoco los musulmanes.

CONTRADICIONES CONCIERNIENDO LOS ATRIBUTOS DE DIOS EN LA BIBLIA

¿Era Jesús el único ‘hijo de Dios’?

1 Juan 4:9: *“DIOS envió á su Hijo unigénito al mundo, para que vivamos por él..”*

Se contradice:

Lucas 3:38: *“... hijo de Enoc, hijo de Jared, hijo de Halalee... Hijo de Enos, hijo de Set, hijo de Adán, HIJO DE DIOS”.*

Génesis 6:4: *“... los HIJOS DE DIOS se dieron cuenta de que las hijas de los hombres eran hermosas y tomaron por esposas de entre todas aquellas que les ansiaron ”.*

Génesis 6:4: *“ ... cuando los HIJOS DE DIOS se unieron a las hijas de los hombres y tuvieron hijos de ellas, estos fueron los héroes de la antigüedad, hombres famosos ”..*

Éxodo 4:22: *“Eso dice Yahvé: Israel es mi HIJO PRIMOGÉNITO”.*”

Jeremías 31:9: *“Pues he llegado a ser un padre para Israel y Efraín es mi primogénito”*

Salmos 2:7: *“Yo publicaré el decretó; Jehová me ha dicho; Mi hijo eres tú; Yo te engendré hoy”*

Romanos 8:14: *“Porque todos los que son guiados por el Espíritu de DIOS, éstos son Hijos de DIOS”*

Hebreos 7:3: *“Melchisedech... mas hecho semejante al Hijo de DIOS”*

2 Samuel 7:14: *“Yo le seré á él padre, y él me será á mí hijo. (Solomon)”*

¿El hombre ha visto a Dios?

Juan 1: 18: *“A DIOS, nadie lo ha visto jamás; pero está el Hijo Único, en el seno del Padre: Él lo dio a conocer”.*

1 Timoteo 6:16: *“Al inmortal, al que vive en la luz inaccesible y que ningún hombre ha visto ni puede ver, a Él sea el honor y el poder por siempre jamás. ¡Amén!”*

Éxodo 33:20: *“Y agregó Yahvé: Pero mi cara no la podrás ver, porque no puede verme el hombre y seguir viviendo”*

Se contradice:

Éxodo 33:11: *“Yahvé hablaba con Moisés, cara a cara, como habla un hombre con su prójimo. Después Moisés volvía al campamento, pero su ayudante, el joven Josué, hijo de Nun, cuidaba la Tienda”*

Éxodo 24: 10: *“Contemplaron al DIOS de Israel. Debajo de sus pies había algo parecido a un pavimento de zafiro transparente y tan esplendoroso como el mismo cielo ”.*

Génesis 32:30: *“Y llamó Jacob el nombre de aquel lugar, peniel, porque dijo: vi a DIOS cara a cara, y fue librada mi alma”*

¿Es Dios un Dios de disensión y engaño?

1 Corintios 14:33 : *"Porque Dios no es Dios de disensión, sino de paz"*

Se contradice:

2 Tesalonicenses 2:11: *" ...les envía Dios operación de error, para que crean á la mentira; "*

¿Es Dios un Dios de paz?

Romanos 15:33: *"Y el Dios de paz sea con todos vosotros."*

Romanos 16:20: *"Y el Dios de paz quebrantará presto á Satanás"*

1 Corintios 14:33: *"Porque Dios no es Dios de disensión, sino de paz"*

Leviticus 26:6: *" Y yo daré paz en la tierra"*

Se contradice:

Ezequiel 13:16: *"ven para ella visión de paz, no habiendo paz, dice el Señor Jehová."*

Isaías 57:21: *" No hay paz, dijo mi Dios, "*

1 Samuel 16:14: *"y atormentábale el espíritu malo de parte de Jehová."*

Éxodo 5:22: *"se volvió á Jehová, y dijo: Señor, ¿por qué afliges á este pueblo?"*

¿Es eterna la misericordia de Dios?

Números 14:18: *"Jehová, tardo de ira y grande en misericordia, que perdona la iniquidad y la rebelión, "*

Ezra 3:11: *"Porque es bueno, porque para siempre es su misericordia sobre Israel"*

Salmos 145:8: *"Clemente y misericordioso es Jehová, Lento para la ira, y grande en misericordia."*

1 Crónicas 16:41: *"para glorificar á Jehová, porque es eterna su misericordia;"*

Se contradice:

Éxodo 32: 11: *"Oh Jehová, ¿por qué se encenderá tu furor en tu pueblo, "*

Levítico 10:6: *"lamentarán el incendio que Jehová ha hecho."*

Números 11:33: *"cuando el furor de Jehová se encendió en el pueblo."*

Deuteronomio 9:8: *"provocasteis á ira á Jehová, y enojóse Jehová contra vosotros para destruirlos."*

Job 20:23: *"Dios enviará sobre él el furor de su ira"*

¿Con Dios todo es posible?

Marcos 10-27: *"Entonces Jesús mirándolos, dice: Para los hombres es imposible; mas para Dios, no; porque todas las cosas son posibles para Dios"*

Mateo 19-26: *"mirándolos Jesús, les dijo: Para con los hombres imposible es esto; mas para con Dios todo es posible."*

Se contradice:

Jueces 1: 19: *"Y fué Jehová con Judá, y echó á los de las montañas; mas no pudo echar á los que habitaban en los llanos, los cuales tenían carros herrados. "*

¿Cuánto dura la furia de Dios?

Salmos 30:5: *"Porque un momento será su furor;"*

Se contradice:

Números 32:13: *"Y el furor de Jehová se encendió en Israel, é hizolos andar errantes cuarenta años por el desierto."*

¿Dios se arrepiente de sus actos?

Números 23:19: *"Dios no es hombre, para que mienta; Ni hijo de hombre para que se arrepienta"*

Se contradice:

1 Samuel 15:35: *"y lloraba por él porque Yahvé se había arrepentido de haberlo hecho rey de Israel"*

Éxodo 32:14: *"Entonces Jehová se arrepintió del mal que dijo que había de hacer á su pueblo."*

Dios no tienta al hombre

Santiago 1:13: *"Cuando alguno es tentado, no diga que es tentado de Dios: porque Dios no puede ser tentado de los malos, ni él tienta á alguno:"*

Se contradice:

Génesis 22:1: *"Aconteció después de estas cosas, que tentó Dios á Abraham, y le dijo: Abraham. Y él respondió: Heme aquí".*

RELATOS CONTRADICTORIOS SOBRE LA CRUCIFIXION

¿A que hora le crucificaron a Jesús?

Marcos 15:25: *"Y era la hora de las tres cuando le crucificaron."*

Se contradice:

Juan 19:14: *"Y era la víspera de la Pascua, y como la hora de sexta. Entonces dijo á los Judíos: He aquí vuestro Rey."*

¿Quién llevaba la cruz?

Mateo 27:32: *“Y saliendo, hallaron á un Cireneo, que se llamaba Simón: á éste cargaron para que llevase su cruz.”*

Se contradice:

Juan 19:17: *“Y tomaron á Jesús, y le llevaron. Y llevando su cruz, salió al lugar que se dice de la Calavera, y en hebreo, Gólgotha;”*

¿Le crucificaron a Jesús en una cruz o en un árbol?

Marcos 15:21: *“Y cargaron á uno que pasaba, Simón Cireneo, padre de Alejandro y de Rufo, que venía del campo, para que llevase su cruz.”*

Se contradice:

1 Pedro 2:24: *“El cual mismo llevó nuestros pecados en su cuerpo sobre el madero, para que nosotros siendo muertos á los pecados, vivamos á la justicia: por la herida del cual habéis sido sanados.”*

Gálatas 3:13: *“Cristo nos redimió de la maldición de la ley, hecho por nosotros maldición; (porque está escrito: Maldito cualquiera que es colgado en madero:)”*

¿Le dieron a beber vino o vinagre?

Marcos 15:23: *“ Y le dieron á beber vino mezclado con mirra; mas él no lo tomó.”*

Se contradice:

Mateo 27:34: *“ Le dieron á beber vinagre mezclado con hiel: y gustando, no quiso beberlo ”*

¿Los dos ladrones insultaron a Jesús?

Mateo 27:44: *“Lo mismo también le zaherían los ladrones que estaban crucificados con él.”*

Se contradice:

Lucas 23:39-40 : *“Y uno de los malhechores que estaban colgados, le injuriaba, diciendo: Si tú eres el Cristo, sálvate á ti mismo y á nosotros. Y respondiendo el otro, reprendióle, diciendo: ¿Ni aun tú temes á Dios, estando en la misma condenación?”*

¿Cómo murió Judas?

Mateo 27:5: *“Y arrojando las piezas de plata en el templo, partióse; y fue, y se ahorcó.”*

Se contradice:

Hechos 1:18: *“Éste, pues, adquirió un campo del salario de su iniquidad, y colgándose, reventó por medio, y todas sus entrañas se derramaron.”*

¿Quiénes visitaron al sepulcro de Jesús?

Juan 20:1: *“Y el primer día de la semana, María Magdalena vino de mañana, siendo aún obscuro, al sepulcro; y vió la piedra quitada del sepulcro”*

Se contradice:

Mateo 28:1: *“ Y LA víspera de sábado, que amanece para el primer día de la semana, vino María Magdalena, y la otra María, á ver el sepulcro”*

Se contradice:

Lucas 24:10: *“eran María Magdalena, y Juana, y María madre de Jacobo, y las demás con ellas, las que dijeron estas cosas á los apóstoles”*

Se contradice:

Marcos 16:5: *“entradas en el sepulcro, vieron un mancebo sentado al lado derecho, cubierto de una larga ropa blanca; y se espantaron”*

¿Dónde vieron los ángeles?

Juan 20:11: *“Empero María estaba fuera llorando junto al sepulcro: y estando llorando, bajóse á mirar el sepulcro”*

Se contradice:

Mateo 28:2: *“Y he aquí, fué hecho un gran terremoto: porque el ángel del Señor, descendiendo del cielo y llegando, había revuelto la piedra, y estaba sentado sobre ella”*

Se contradice:

Lucas 24:3-4: *“entrando, no hallaron el cuerpo del Señor Jesús, Y aconteció, que estando ellas espantadas de esto, he aquí se pararon junto á ellas dos varones con vestiduras resplandecientes”*

Se contradice:

Marcos 16:5: *“entradas en el sepulcro, vieron un mancebo sentado al lado derecho, cubierto de una larga ropa blanca; y se espantaron”*

¿A quienes les contaron lo que habían visto?

Lucas 24:9: *“Y volviendo del sepulcro, dieron nuevas de todas estas cosas á los once, y á todos los demás”*

Se contradice:

Marcos 16:8: *“Y ellas se fueron huyendo del sepulcro; porque las había tomado temblor y espanto; ni decían nada á nadie, porque tenían miedo”*

101 CONTRADICCIONES

Nota: Todas las citas bíblicas han sido tomadas de la Biblia Reina Valera de 1909, excepto las marcadas con un asterisco (*), que fueron tomadas de la Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras de 1985.

Contradicción #1

¿Quién incitó a David a contar los hombres aptos para la guerra de Israel?

- DIOS lo hizo (2 Samuel 24:1)
- Satanás lo hizo (1 Crónicas 21:1)

Contradicción #2

¿En aquel censo, cuántos hombres aptos fueron encontrados?

- Ochocientos mil (2 Samuel 24:9)
- Un millón cien mil (1 Crónicas 21:5)

Contradicción #3

¿Cuántos hombres aptos para la guerra fueron encontrados en Judah?

- Quinientos mil (2 Samuel 24:9)
- Cuatrocientos setenta mil (1 Crónicas 21:5)

Contradicción #4

¿DIOS envió a Su profeta para que amenazara a David con cuántos años de hambruna?

- Siete (2 Samuel 24:13)
- Tres (1 Crónicas 21:12)

Contradicción #5

¿Cuál era la edad de Ahazia cuando comenzó a reinar en Israel?

- Veintidós años (2 Reyes 8:26)
- Cuarenta y dos años (2 Crónicas 22:2)

Contradicción #6

¿Cuál era la edad de Joachin cuando se convirtió en rey de Jerusalén?

- Dieciocho años (2 Reyes 24:8)
- Ocho años (2 Crónicas 36:9)

Contradicción #7

¿Cuánto tiempo duró su reinado sobre Jerusalén?

- Tres meses (2 Reyes 24:8)
- Tres meses y diez días (2 Crónicas 36:9)

Contradicción #8

¿Cuántos hombres mató de una sola vez el capitán de los poderosos soldados de David con su lanza?

- Ochocientos (2 Samuel 23:8)
- Trescientos (1 Crónicas 11:11)

Contradicción #9

¿Cuándo trajo David el Arca del Pacto a Jerusalén? ¿Antes o después de derrotar a los Filisteos?

- Antes (2 Samuel 5-6)
- Después (1 Crónicas 13-14)

Contradicción #10

¿Cuántos pares de animales puros le ordenó DIOS a Noé colocar en el Arca?

- Dos (Génesis 6:19-20)
- Siete (Génesis 7:2) Pero a pesar de ésta última instrucción , sólo dos pares fueron introducidos en el Arca (Génesis 7:8-9)

Contradicción #11

¿Cuando David derrotó al rey de Soba, cuántos jinetes capturó?

- Mil setecientos (2 Samuel 8:4)
- Siete mil (1 Crónicas 18:4)

Contradicción #12

¿Cuántos establos poseía Salomón?

- Cuarenta mil (1 Reyes 4:26)
- Cuatro mil (2 Crónicas 9:25)

Contradicción #13

¿En cuál año del reinado del Asa murió Baasa, rey de Israel?

- Vigésimo sexto año (1 Reyes 15:33 y 16:8)
- Baasa aún estaba vivo durante el trigésimo sexto año (2 Crónicas 16:1)

Contradicción #14

¿Cuántos capataces designó Salomón para los trabajos de construcción del Templo?

- Tres mil seiscientos (2 Crónicas 2:2)
- Tres mil trescientos (1 Reyes 5:16)

Contradicción #15

¿Cuántos baños tenía el edificio que construyó Salomón?

- Dos mil (1 Reyes 7:26)
- Tres mil (2 Crónicas 4:5)

Contradicción #16

¿De entre los israelitas liberados del cautiverio en Babilonia, cuántos eran hijos de Pahath-moab?

- Dos mil ochocientos doce (Esdras 2:6)
- Dos mil ochocientos dieciocho (Nehemías 7:11)

Contradicción #17

¿Cuántos eran los hijos de Zattu?

- Novecientos cuarenta y cinco (Esdras 2:8)
- Ochocientos cuarenta y cinco (Nehemías 7:13)

Contradicción #18

¿Cuántos eran los hijos de Azgad?

- Dos mil doscientos veintidós (Esdras 2:12)
- Dos mil trescientos veintidós (Nehemías 7:17)

Contradicción #19

¿Cuántos eran los hijos de Adin?

- Cuatrocientos cincuenta y cuatro (Esdras 2:15)
- Seiscientos cincuenta y cinco (Nehemías 7:20)

Contradicción #20

¿Cuántos eran los hijos de Hasum?

- Doscientos veintitrés (Esdras 2:19)
- Trescientos veintiocho (Nehemías 7:22)

Contradicción #21

¿Cuántos eran los hijos de Beth-el y Hai?

- Doscientos veintitrés (Esdras 2:28)
- Ciento veintitrés (Nehemías 7:32)

Contradicción #22

Esdras 2:64 y Nehemías 7:66 coinciden en que el número total de toda la congregación era 42.360. Aún así, la suma de las cantidades mencionadas por ambos no se acerca a este total. El total de la suma en cada libro es el siguiente:

- 29.818 (Esdras)
- 31.089 (Nehemías)

Contradicción #23

¿Cuántos cantantes acompañaban a la congregación?

- Doscientos (Esdras 2:65)
- Doscientos cuarenta y cinco (Nehemías 7:67)

Contradicción #24

¿Cuál era el nombre de la madre del rey Abías?

- Michaía, hija de Uriel de Gabaa (2 Crónicas 13:2)
- Maacha, hija de Absalom (2 Crónicas 11:20)

Pero Absalom tuvo solamente una hija y su nombre era Tamar (2 Samuel 14:27)

Contradicción #25

¿Capturaron, Josué y los israelitas, a Jerusalén?

- Sí (Josué 10:23 y 40)
- No (Josué 15:63)

Contradicción #26

¿Quién fue el padre de José, el esposo de Mara?

- Jacobo (Mateo 1:16)
- Helí (Lucas 3:23)

Contradicción #27

¿De cuál hijo de David desciende Jesús?

- Salomón (Mateo 1:6)
- Nathán (Lucas 3:31)

Contradicción #28

¿Quién fue el padre de Salathiel?

- Jechonías (Mateo 1:12)
- Neri (Lucas 3:27)

Contradicción #29

¿Cuál hijo de Zorobabel fue el ancestro de Jesucristo?

- Abiud (Mateo 1:13)
- Resa (Lucas 3:27)

Pero los siete hijos de Zorobabel son los siguientes: Mesullam, Hananías, Selomith, Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías y Jusabhesed (1 Crónicas 3:19-20) Los nombres Abiud y Resa no encajan en ningún lugar.

Contradicción #30

¿Quién fue el padre de Uzzías?

- Joram (Mateo 1:8)
- Amasías (2 Crónicas 26:1)

Contradicción #31

¿Quién fue el padre de Jechonías?

- Josías (Mateo 1:11)
- Joacim (1 Crónicas 3:16)

Contradicción #32

¿Cuántas generaciones hubo desde la deportación a Babilonia hasta Cristo?

- Mateo dice que fueron catorce (Mateo 1:17)
- Pero un cuidadoso conteo de las generaciones revela sólo trece (Mateo 1:12-16)

Contradicción #33

¿Quién fue el padre de Sala?

- Cainán (Lucas 3:35-36)
- Arphaxad (Génesis 11:12)

Contradicción #34

¿Era Juan el Bautista Elías, que había de venir?

- Sí (Mateo 11:14, 17:10-13)
- No (Juan 1:19-21)

Contradicción #35

¿Habría Jesús de heredar el trono de David?

- Sí. Así lo dijo el ángel (Lucas 1:32)
- No, ya que es un descendiente de Joacim (ver Mateo 1:11 y 1 Crónicas 3:16) Joacim fue maldecido por DIOS, de manera que ninguno de sus descendientes pudiera sentarse en el trono de David (Jeremías 36:30 y 23:30)

Contradicción #36

¿Sobre cuantos animales montó Jesús al entrar en Jerusalén?

- Uno-un pollino (Marcos 11:7; cf. Lucas 19:35)- *“Y trajeron el pollino a Jesús, y echaron sobre él sus vestidos, y se sentó sobre él”* .
- Dos-un pollino y un asno (Mateo 21:7)- *“Y trajeron el asno y el pollino, y pusieron sobre ellos sus mantos; y se sentó sobre ellos”* .

Contradicción #37

¿Cómo supo Simón Pedro que Jesús era el Cristo?

- Por medio de una revelación de los cielos (Mateo 16:17)
- Su hermano Andrés le dijo (Juan 1:41)

Contradicción #38

¿Dónde encontró Jesús por primera vez a Simón Pedro y Andrés?

- Andando junto al mar de Galilea (Mateo 4:18-22)
- En el río Jordán (Juan 1:42) Después de esto, Jesús decide ir a Galilea (Juan 1:43)

Contradicción #39

Cuando Jesús se encontró con Jairo, ¿ya estaba su hija muerta?

- Sí. Mateo 9:18 lo cita diciendo: “Mi hija acaba de morir...”
- No. Marcos 5:23 lo cita diciendo: “Mi hija está agonizando...”

Contradicción #40

¿Les permitió Jesús a sus discípulos llevar un bordón para el camino?

- Sí (Marcos 6:8)
- No (Mateo 10:9 y Lucas 9:3)

Contradicción #41

¿Pensó Herodes que Jesús era Juan el Bautista?

- Sí (Mateo 14:2 y Marcos 6:16)
- No (Lucas 9:9)

Contradicción #42

¿Reconoció Juan el Bautista a Jesús antes de su bautismo?

- Sí (Mateo 3:13-14)
- No (Juan 1:31-32-33)

Contradicción #43

¿Reconoció Juan el Bautista a Jesús después de su bautismo?

- Sí (Juan 1:32-33)
- No (Mateo 11:2)

Contradicción #44

Según el Evangelio de Juan, ¿qué fue lo que Jesús dijo acerca de dar testimonio de sí mismo?

- “Si yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio no es verdadero” (Juan 5:31)
- “Aunque yo doy testimonio de mí mismo, mi testimonio es verdadero” (Juan 8:14)

Contradicción #45

Cuando Jesús entro en Jerusalén, ¿purificó el Templo ese mismo día?

- Sí (Mateo 21:12)
- No. Él entró en el Templo y miró alrededor, pero como era muy tarde no hizo nada. En vez de eso, se fue a Bethania con sus discípulos a pasar la noche, y regresó la mañana siguiente para purificar el Templo (Marcos 11:1-17)

Contradicción #46

Los evangelios dicen que Jesús maldijo a una higuera. ¿Se secó la misma inmediatamente?

- Sí (Mateo 21:19)
- No. Se secó por la noche (Marcos 11:20)

Contradicción #47

¿Besó Judas a Jesús?

- Sí (Mateo 26:48-50)
- No. Judas no pudo acercarse lo suficiente a Jesús para besarle (Juan 18:3-12)

Contradicción #48

¿Qué es lo que Jesús dijo acerca de la negación de Pedro?

- “*No cantará el gallo de ninguna manera hasta que me hayas repudiado tres veces*” (Juan 13:38) *
- “*...Hoy tú, sí, esta noche, antes de que un gallo cante dos veces, hasta tú me repudiarás tres veces*” * (Marcos 14:30) Cuando el gallo cantó una vez, las tres negaciones aun no habían sido completadas (ver Marcos 14:72) Por lo tanto la primera predicción falló.

Contradicción #49

¿Cargó Jesús su cruz?

- Sí (Juan 19:17)
- No (Mateo 27:31-32)

Contradicción #50

¿Murió Jesús antes que se rasgara el velo del Templo?

- Sí (Mateo 27:50-51 y Marcos 15:37-38)
- No. *Después que el velo se rasgara, Jesús, clamando a gran voz, dijo: “Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu”. Y habiendo dicho esto, expiró* (Lucas 23:45-46)

Contradicción #51

¿Dijo Jesús algo en secreto?

- No. “*...y nada he hablado en oculto*” (Juan 18:20)

- Sí. *“Y sin parábola no les hablaba; mas a sus discípulos en particular declaraba todo”* (Marcos 4:34) *Sus discípulos le dijeron: “¿Por qué les hablas por parábolas? Y él respondiendo, les dijo: Por que a vosotros es concedido saber los misterios del reino de los cielos; mas a ellos no es concedido”* (Mateo 13:10-11)

Contradicción #52

¿Dónde se encontraba Jesús durante la sexta hora el día de la crucifixión?

- En la cruz (Marcos 15:23)
- En el tribunal de Pilato (Juan 19:14)

Contradicción #53

Los evangelios nos dicen que dos ladrones fueron crucificados junto con Jesús. ¿Se burlaron ambos ladrones de él?

- Sí (Marcos 15:32)
- No. Uno de ellos se burló de él, el otro defendió a Jesús (Lucas 23:43)

Contradicción #54

¿Ascendió Jesús al Paraíso el mismo día de la crucifixión?

- Sí. Él le dijo al ladrón que lo defendió: *“De cierto te digo, que hoy estarás conmigo en el paraíso”* (Lucas 23:43)
- No. Él le dijo a María Magdalena dos días más tarde: *“Deja de colgarte, porque aún no he ascendido al Padre”* * (Juan 20:17)

Contradicción #55

Cuando Pablo se encontraba camino a Damasco, vio una luz y escuchó una voz.

¿Escucharon la voz quienes estaban con él?

- Sí (Hechos 9:7)
- No (Hechos 22:9)

Contradicción #56

Cuando Pablo vio la luz cayó al suelo. ¿Cayeron también sus compañeros de viaje?

- Sí (Hechos 26:14)
- No (Hechos 9:7)

Contradicción #57

¿Le dijo la voz a Pablo en el acto cuál sería su deber?

- Sí (Hechos 26:16-18)
- No. La voz le ordenó a Pablo entrar en la ciudad de Damasco y que allí se le haría saber que debía hacer. (Hechos 9:7 y 22:10)

Contradicción #58

Cuando los israelitas estuvieron en Sittim, fornicaron con las hijas de Moab. DIOS los azotó con una plaga. ¿Cuántas personas murieron en dicha plaga?

- Veinticuatro mil (Números 25:1 y 9)
- Veintitrés mil (1 Corintios 10:8)

Contradicción #59

¿Cuántos miembros de la casa de Jacob vinieron a Egipto?

- Setenta almas (Génesis 46:27)
- Setenta y cinco almas (Hechos 7:14)

Contradicción #60

¿Qué hizo Judas con las piezas de plata que recibió por traicionar a Jesús?

- Compró un campo (Hechos 1:18)
- Arrojó todas las piezas de plata en el Templo y se marchó. Los sacerdotes no pudieron echarlas en el tesoro del mismo porque era precio de sangre, así que las utilizaron para comprar un campo para enterrar a los extranjeros (Mateo 27:5)

Contradicción #61

¿Cómo murió Judas?

- Después de arrojar las piezas de plata en el Templo fue y se ahorcó (Mateo 27:5)
- Después de adquirir un campo con el salario de su iniquidad, cayó de cabeza reventando ruidosamente por en medio, y todos sus intestinos quedaron derramados* (Hechos 1:18) --- La Reina Valera (RV1909) no hace mención de la caída de Judas, y más bien aumenta la frase "...y colgándose, reventó por medio..." .

Contradicción #62

¿Por qué se llama a ese campo "Campo de Sangre" ?

- Porque los sacerdotes lo compraron con precio (dinero) de sangre (Mateo 27:8)
- Debido a la sangrienta muerte de Judas acaecida allí (Hechos 1:19)

Contradicción #63

¿Quién es un rescate para quién?

- *"Porque el Hijo del hombre [sic.] vino para... y dar su vida en rescate por muchos"* (Marcos 10:45) *"...Jesucristo hombre; el cual se dio a sí mismo en precio del rescate por todos..."* (1 Timoteo 2:5-6)
- *"El rescate del justo es el impío; y por los rectos, el prevaricador"* (Proverbios 21:18)

Contradicción #64

¿Es la ley de Moisés útil?

- Sí. *“Toda Escritura es...útil...”* (2 Timoteo 3:16)
- No. *“...El mandamiento precedente, cierto se abroga por su flaqueza e inutilidad...”* (Hebreos 7:18)

Contradicción #65

¿Cuáles fueron las palabras exactas del escrito en la cruz?

- *“Este es Jesús, el rey de los Judíos”* (Mateo 27:37)
- *“El rey de los Judíos”* (Marcos 15:26)
- *“Este es el rey de los Judíos”* (Lucas 23:38)
- *“Jesús Nazareno, rey de los Judíos”* (Juan 19:19)

Contradicción #66

¿Deseaba Herodes matar a Juan el Bautista?

- Sí (Mateo 14:5)
- No. Era Herodías, la esposa de Herodes, quien deseaba matarlo. Pero Herodes sabía que Juan era un varón justo y recto, a quien respetaba y mantenía a salvo (Marcos 6:20)

Contradicción #67

¿Quién era el décimo discípulo de Jesús en la lista de los doce?

- Tadeo (Mateo 10:1-4 y Marcos 3:13-19)
- Judas [hijo] de Santiago* (Lucas 6:12-16) ---La Reina Valera (RV1909) dice “...Judas, hermano de Jacobo...”

Contradicción #68

Jesús vio a un hombre sentado en la oficina del recolector de impuestos y lo llamó para que sea su discípulo ¿Cuál era su nombre?

- Mateo (Mateo 9:9)
- Leví (Marcos 2:14 y Lucas 5:27)

Contradicción #69

¿Cuándo fue crucificado Jesús, la mañana antes de la comida de Pascua o la mañana después de ella?

- Después (Marcos 14:12-17)
- Antes de la fiesta de Pascua (Juan 13:1), Judas salió de noche (Juan 13:30) Los otros discípulos pensaron que él estaba yendo a comprar lo necesario para la comida de Pascua (Juan 13:29) Cuando Jesús fue arrestado, los judíos no entraron en el pretorio de Pilato debido a que querían estar limpios para comer la Pascua (Juan 18:28) Cuando el veredicto en contra de Jesús fue pronunciado, era cerca de la sexta hora del día de Preparación para la Pascua (Juan 19:14)

Contradicción #70

¿Oró Jesús al Padre para prevenir la crucifixión?

- Sí (Mateo 26:39, Marcos 14:36 y Lucas 22:42)
- No (Juan 12:27)

Contradicción #71

Según los evangelios que dicen que Jesús oró para evitar la cruz, ¿Cuántas veces se apartó él de sus discípulos para orar?

- Tres (Mateo 26:36-46 y Marcos 14:32-42)
- Una. Jesús se retiró a orar una sola vez y cuando volvió encontró a sus discípulos dormidos, y mientras les recriminaba esto, llegaron sus captores (Lucas 22:39-46)

Contradicción #72

Mateo y Marcos coinciden en que Jesús se apartó y oró tres veces ¿Cuáles fueron las palabras de su segunda oración?

- Marcos no menciona cuales fueron las palabras, pero dice que eran las mismas de la primera oración (Marcos 14:39)
- Mateo las menciona, y podemos ver que no son las mismas de la primera oración (Mateo 26:42)

Contradicción #73

¿Qué fue lo que dijo el centurión cuando Jesús murió?

- “*Verdaderamente este hombre era justo*” (Lucas 23:47)
- “*Verdaderamente este hombre era el Hijo de DIOS*” (Marcos 15:39)

Contradicción #74

¿Cuando Jesús dijo: “DIOS mío, DIOS mío, ¿por qué me has desamparado?”, en qué idioma estaba hablando?

- Hebreo: las palabras son: “*Eli, Eli, ¿lama sabachtani?*” (Mateo 27:46)
- Arameo: las palabras son: “*Eloi, Eloi, ¿lama sabachthani?*” (Marcos 15:34)

Contradicción #75

Según los evangelios ¿Cuáles fueron las últimas palabras de Jesús antes de morir?

- “*Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu*” (Lucas 23:46)
- “*Consumado es*” (Juan 19:30)

Contradicción #76

Cuando Jesús entró en Capernaum curó al esclavo de un centurión. ¿Vino el centurión personalmente para pedirle a Jesús que lo cure?

- Sí (Mateo 8:5)
- No-Él envió a algunos ancianos judíos y amigos para que lo hagan (Lucas 7:3,6)

Contradicción #77

- DIOS le dijo a Adán que si comía el fruto del árbol prohibido moriría el mismo día (Génesis 2:17)
- Adán comió el fruto y vivió una larga vida de 930 años (Génesis 5:5)

Contradicción #78

- DIOS decidió que el tiempo de vida de los humanos debía ser limitado a 120 años (Génesis 6:3)
- Muchas personas nacidas después de esta decisión vivieron más de 120 años. Arpaxad vivió 438 años. Su hijo Sala, vivió 433 años. Su hijo Heber, vivió 464 años, etc. (Génesis 11:12-16)

Contradicción #79

¿Ascendió alguien a los cielos aparte de Jesús?

- No (Juan 3:13)
- Sí. “...y *Elias subió al cielo en un torbellino*” (2 Reyes 2:11)

Contradicción #80

¿Quién era el sumo pontífice cuando David entró en la casa de DIOS y comió el pan consagrado?

- Abiathar (Marcos 2:26)
- Ahimelech (1 Samuel 21:1 y 22:20)

Contradicción #81

¿Fue envuelto el cuerpo de Jesús en especias antes de sepultarlo, según las costumbres fúnebres judías?

- Sí, y sus discípulas lo presenciaron (Juan 19:39-40)
- No. Jesús fue envuelto simplemente en una sábana. Después las mujeres compraron y prepararon especias “*para venir a ungirle*” (Marcos 16:1)

Contradicción #82

¿Cuándo compraron las mujeres las especias?

- Después de que “*el sábado hubo pasado*” (Marcos 16:1)
- Antes del sábado. Las mujeres “*aparejaron drogas aromáticas y ungüentos*”. Después, “*reposaron el sábado, conforme al mandamiento*.” (Lucas 23:55 y 24:1)

Contradicción #83

¿A qué hora del día visitaron las mujeres el sepulcro?

- “...*cuando esclarecía*...” * (Mateo 28:1)
- “...*ya salido el sol*” (Marcos 16:2)

Contradicción #84

¿Con qué propósito fueron las mujeres al sepulcro?

- Para ungir el cuerpo de Jesús con especias (Marcos 16:1 y Lucas 23:55 a 24:1)
- Para ver el sepulcro. Nada es mencionado acerca de las especias (Mateo 28:1)
- Sin motivo especial. En este evangelio se envolvió a Jesús en especias antes del sábado (Juan 20:1)

Contradicción #85

Una gran piedra fue colocada en la entrada del sepulcro. ¿Dónde estaba la piedra cuando las mujeres llegaron?

- Ellas vieron que la piedra *“había sido removida”* * (Marcos 16:4)
- Ellas encontraron la piedra *“removida”* * (Lucas 24:2)
- María Magdalena vio *“la piedra quitada del sepulcro”* (Juan 20:1)
- Cuando las mujeres se estaban acercando, un ángel descendió del cielo, removió la piedra y conversó con ellas. Mateo hizo que las mujeres hayan presenciado la espectacular remoción de la piedra (Mateo 28:1-6)

Contradicción #86

¿Le dijo alguien a las mujeres qué había pasado con el cuerpo de Jesús?

- Sí. *“Un mancebo [un joven] cubierto con una larga ropa blanca”* (Marcos 16:5) *“Dos varones con vestiduras resplandecientes”* que después son descritos como ángeles (Lucas 24:4 y 24:23) Un ángel, aquel que había movido la piedra (Mateo 16:2) En cada caso, a las mujeres se les dice que Jesús había resucitado (Mateo 28:7, Marcos 16:6 y Lucas 24:5)
- No. María no se encontró con nadie y retornó diciendo: *“Han llevado al Señor del sepulcro, y no sabemos dónde le han puesto”* (Juan 20:2)

Contradicción #87

¿Cuándo se encontró María Magdalena con el Jesús resucitado? y ¿Cómo reaccionó?

- María y las otras mujeres se encontraron con Jesús cuando volvían de su primera y única visita al sepulcro. Ellas abrazaron sus pies y le adoraron (Mateo 28:9)
- En su segunda visita al sepulcro, María encontró a Jesús fuera del mismo. Cuando lo vió no pudo reconocerlo. Ella lo confundió con el jardinero. María todavía pensaba que el cuerpo de Jesús había sido llevado a alguna parte y demanda saber dónde. Pero cuando Jesús dijo su nombre, ella lo reconoció de inmediato, llamándolo *“Maestro”*. Jesús le dijo: *“No me toques: porque aun no...”* (Juan 20:11 a 17)

Contradicción #88

¿Cuál fue la instrucción de Jesús a sus discípulos?

- “...dad las nuevas a mis hermanos, para que vayan a Galilea, y allí me verán” (Mateo 28:10)
- “...ve a mis hermanos, y diles: Subo a mi Padre y a vuestro Padre, a mi DIOS y a vuestro DIOS” (Juan 20:17)

Contradicción #89

¿Cuándo retornaron los discípulos a Galilea?

- Inmediatamente, porque cuando vieron a Jesús en Galilea “*algunos dudaron*” (Mateo 28:17)
- Después de, por lo menos, 40 días. Aquella noche los discípulos aún se encontraban en Jerusalén (Lucas 24:33) Jesús se les apareció allí y les dijo: “...asentad en la ciudad de Jerusalén, hasta que seáis investidos de potencia de lo alto” (Lucas 24:49) Él se les apareció “*por cuarenta días*” (Hechos 1:3), y “*les mandó que no se fuesen de Jerusalén, sino que esperasen la promesa del Padre...*” (Hechos 1:4)

Contradicción #90

¿A quién le vendieron a José los Midianitas?

- “...a los Ismaelitas” (Génesis 37:28)
- “...a Potiphar, eunuco de Faraón, capitán de los de la guardia.” (Génesis 37:36)

Contradicción #91

¿Quién trajo a José a Egipto?

- Los Ismaelitas compraron a José y lo llevaron a Egipto (Génesis 37:28)
- Los Midianitas lo vendieron en Egipto (Génesis 37:36)
- José le dijo a sus hermanos: “Yo soy José vuestro hermano, el que vendisteis para Egipto” (Génesis 45:4)

Contradicción #92

¿Cambia DIOS de parecer?

- Sí. *La Palabra del Señor vino a Samuel diciéndole: “De veras me pesa haber hecho que Saúl reinara como rey...”* * (1 Samuel 15:10-11)
- No. DIOS “*no mentirá, ni se arrepentirá: porque no es hombre para que se arrepienta*” (1 Samuel 15:29)
- Sí. “*Jehová se había arrepentido de haber puesto a Saúl por rey sobre Israel*” (1 Samuel 15:35) ¡Nótese que estas tres citas son todas del mismo libro y del mismo capítulo!

Además, la Biblia nos dice, en varias ocasiones, que DIOS se arrepintió:

- “Y arrepintióse Jehová de haber hecho hombre en la tierra, y pesóle en su corazón” (Génesis 6:6)
- “...me arrepiento de haberlos hecho” (Génesis 6:7)
- “Entonces Jehová se arrepintió del mal que dijo que había de hacer a su pueblo” (Éxodo 32:14)

Contradicción #93

La Biblia nos dice que por cada milagro que Moisés y Aron realizaban, los magos de Faraón contrarrestaban haciendo lo mismo mediante sus artes secretas. Uno de estos milagros nos llama la atención:

- Moisés y Aron convirtieron toda el agua existente en Egipto en sangre (Éxodo 7:19,20 y 21)
- Los magos hicieron lo mismo (Éxodo 7:22) Esto es imposible, porque no habría quedado agua para convertir en sangre.

Contradicción #94

¿Quién mató a Saúl?

- “Entonces tomó Saúl la espada, y echóse sobre ella...Así murió Saúl en aquel día...” (1 Samuel 31:4-6)
- Un Amalecita lo mató (2 Samuel 1:1-16)

Contradicción #95

¿Todos los hombres pecan?

- Sí. “no hay hombre que no peque” (1 Reyes 8:46. Ver también 2 Crónicas 6:36, Proverbios 20:9, Eclesiastés 7:20 y 1 Juan 1:8-10)
- No. Los cristianos verdaderos no pueden pecar, porque son los hijos de DIOS.
 - Todo aquel que crea que Jesús es el Cristo es un hijo de DIOS (1 Juan 5:1)
 - “...que seamos llamados hijos de DIOS...Muy amados, ahora somos hijos de DIOS...” (1 Juan 3:1)
 - “Cualquiera que ama, es nacido de DIOS” (1 Juan 4:7)
 - “Cualquiera que es nacido de DIOS, no hace pecado, porque su simiente está en él; y no puede pecar, porque es nacido de DIOS” (1 Juan 3:9)
- Pero, nuevamente ¡Sí! “Si dijéremos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos, y no hay verdad en nosotros” (1 Juan 1:8)

Contradicción #96

¿Quién cargará con la carga de quién?

- “Sobrellevad los unos las cargas de los otros; y cumplid así la ley de Cristo” (Gálatas 6:2)
- “Porque cada cual llevará su carga” (Gálatas 6:5)

Contradicción #97

¿A cuantos discípulos se les apareció Jesús después de su resurrección?

- Doce (1 Corintios 15:5)
- Once (Mateo 27:3-5 y Hechos 1:9-26, ver también Mateo 28:16, Marcos 16:14, Lucas 24:9 y 24:33)

Contradicción #98

¿Dónde estuvo Jesús tres días después de su bautismo?

- Después de su bautismo, *“inmediatamente el espíritu lo impelió a irse al desierto. De modo que él continuó en el desierto cuarenta días...”* * (Marcos 1:12-13)
- El primer día después de su bautismo, Jesús seleccionó a dos de sus discípulos. El segundo día Jesús fue a Galilea y seleccionó dos más. El tercer día Jesús se encontraba en una fiesta de matrimonio en Cana, Galilea (Juan 1:35, 1:43 y 2:1-11)

Contradicción #99

¿Se veía amenazada la vida del bebe Jesús en Jerusalén?

- Sí, por eso José escapó con él a Egipto y permanecieron allí hasta que Herodes murió (Mateo 2:13-23)
- No. La familia no escapó a ninguna parte. Ellos presentaron tranquilamente al niño en el Templo de Jerusalén, según mandaban las tradiciones judías; y después de esto, retornaron a Galilea (Lucas 2:21-40)

Contradicción #100

Cuando Jesús caminó sobre las aguas ¿Cómo reaccionaron sus discípulos?

- Ellos lo adoraron diciéndole: *“En verdad tú eres el Hijo de DIOS”* (Mateo 14:33)
- *“[E]llos en gran manera estaban fuera de sí, y se maravillaban: Porque aún no habían considerado lo de los panes, por cuanto estaban ofuscados sus corazones”* (Marcos 6:51) La traducción de los Testigos de Jehová dice que el corazón de estos “continuaba embotado e incapaz de entender...”

Contradicción #101

¿Un hijo puede ser mayor que su padres?

Es una contradicción divertida, obvia e impresionante. Les ruego que lean con atención. Veamos el versículo original:

2 Crónicas 21,20: *“Cuando comenzó a reinar era de treinta y dos años, y reinó en Jerusalén ocho años; y murió sin que lo desearan más. Y lo sepultaron en la ciudad de David, pero no en los sepulcros de los reyes.”*

Sencillo, el rey Joram de quien habla el versículo, comenzó su reinado a los 32 años y reino por 8 años, o sea, que murió a los 40 años. El siguiente versículo dice:

2 Crónicas 22,1: *“Los habitantes de Jerusalén hicieron rey en lugar de Joram a Ocozías su hijo menor; porque una banda armada que había venido con los árabes al campamento, había matado a todos los mayores, por lo cual reinó Ocozías, hijo de Joram rey de Judá.”*

Más sencillo aún, al morir Joram, lo sucedió Ocozías, su hijo menor. Y en el siguiente versículo:

2 Crónicas 22,2: *“Cuando Ocozías comenzó a reinar era de cuarenta y dos años, y reinó un año en Jerusalén.”*

Queridos lectores... ¿vieron el error? Según el relato de 2 Crónicas, Joram murió de 40 años y lo sucedió su hijo Ocozías, que tenía cuarenta y dos... Es decir, ¡el hijo era mayor que su padre por dos años! Increíble, verdad... Es verdaderamente increíble que aun existan creyentes que crean que la Biblia no tiene errores (afortunadamente no todos lo creen así) cuando las contradicciones y errores bíblicos están a la orden de el día. Si Dios inspiró la Biblia ¿Cómo pudo permitir que sus escritores cometiesen tantos errores?

CONCLUSION

Con estas pruebas mostradas al lector, queda manifiestamente claro que La Biblia tiene miles de errores y contradicciones, falsedades y mentiras que saltan a simple vista y van en contra de cualquier principio y razón humana. Queda demostrado que la mano del hombre, especialmente los primeros obispos y Papas tergiversaron y manipularon los mensajes divinos y pensaron que nunca iban a ser descubiertos. Después de todas las pruebas mostradas, usted seguirá creyendo que la Biblia procede del Dios Todopoderoso?.

EL NOMBRE DE AL-LAH EN LA BIBLIA

Desde los orígenes de la existencia humana, las personas conocían muy bien el nombre del Creador y su respectiva religión que guiaría sus pasos hacia la eternidad. La creación estaba en constante contacto con el Creador y le adoraban y servían pronunciando su verdadero nombre, el nombre que el ser supremo les había enseñado tal como lo tenían que pronunciar.

La relación existente entre el ser supremo y la creación es algo necesario para no perderse y estar siempre en conexión con la vía recta e iluminada; el camino hacia la felicidad.

A continuación se demostrará que el nombre del Creador es AL-LAH y sigue siendo Al-lah (swt) para millones de musulmanes hoy día en el mundo.

A lo largo de la historia, el Creador envió una sucesión de Profetas que tenían como misión comunicar a las gentes la verdadera religión y advertirles que debían de adorar y servir al ser supremo cuyo nombre es Al-lah (swt).

De esos tantos Profetas que hubo, podemos citar los nombres de Abraham, Moisés, Jesús....etc., y por supuesto a Muhammad (saw), que es el último de ellos y el sello de todos los Profetas del Islam.

En los documentos originales y no falseados, cada uno de ellos trajo exactamente el mismo mensaje, la misma ley, las mismas instrucciones que debían servir a las gentes como guía, porque sin duda alguna, la religión y el camino escogido por Al-lah (swt) para las gentes, es el Islam.

Por lo tanto no es de extrañar que encontremos en la Biblia el nombre de Al-lah (swt) adorado por los musulmanes, ya que todos los Profetas transmitieron el mismo mensaje, contenido actualmente por el Islam.

Por muchos intentos que hubo por parte de los obispos en tergiversar la verdad y esconder el nombre de Al-lah (swt) que los musulmanes pronunciaban y pronuncian hoy día, afortunadamente no pudieron borrar todas las pruebas que muestran que el Creador se llama Al-lah (swt) y la religión verdadera, el Islam.

Para la sociedad judeocristiana, el Creador es conocido como Jehová, Dios, God, Got, etc., pero realmente ninguno de estos nombres representa la realidad del Creador; ya que en primer lugar, por muy asombroso que pueda parecer es un hecho admitido que la palabra “Jehová” era desconocida antes del siglo decimosexto. El origen de esta palabra apareció en su verdadera forma hebrea en las escrituras judías: Yot, Huh, Wav, Huh, o Y.H.W.H, que son cuatro letras que encierran un misterio que a continuación se

dará una explicación. Y respecto al nombre de “Dios”, es más bien una palabra romana-pagana, traducida del latín (o griego) Theos, que significa “Señor”, pero que en absoluto representa el nombre del Creador. Los demás nombres que cada país tiene en sus respectivas lenguas no son más que la mera traducción acomodada por la tradición de su lenguaje.

El misterio que encierran las letras Y.H.W.H, no es ni más ni menos que la estratagema que los anteriores obispos manipularon para que no se pronunciara una frase que aparece 6823 veces en la Biblia, que dejaba de manifiesto que el nombre del Creador es Al-lah (swt).

Los obispos judíos y sacerdotes cristianos prohibieron terminantemente bajo castigo de muerte, pronunciar el contenido de estas cuatro letras conocidas como el tetragrámaton, y seguidamente se señalizaba otro nombre junto a este, que se debía de pronunciar como sustituto que es el nombre de Adonai, que en lengua cananea significa señor derivado de la palabra Adonis, que era el Dios pagano de los cananeos.

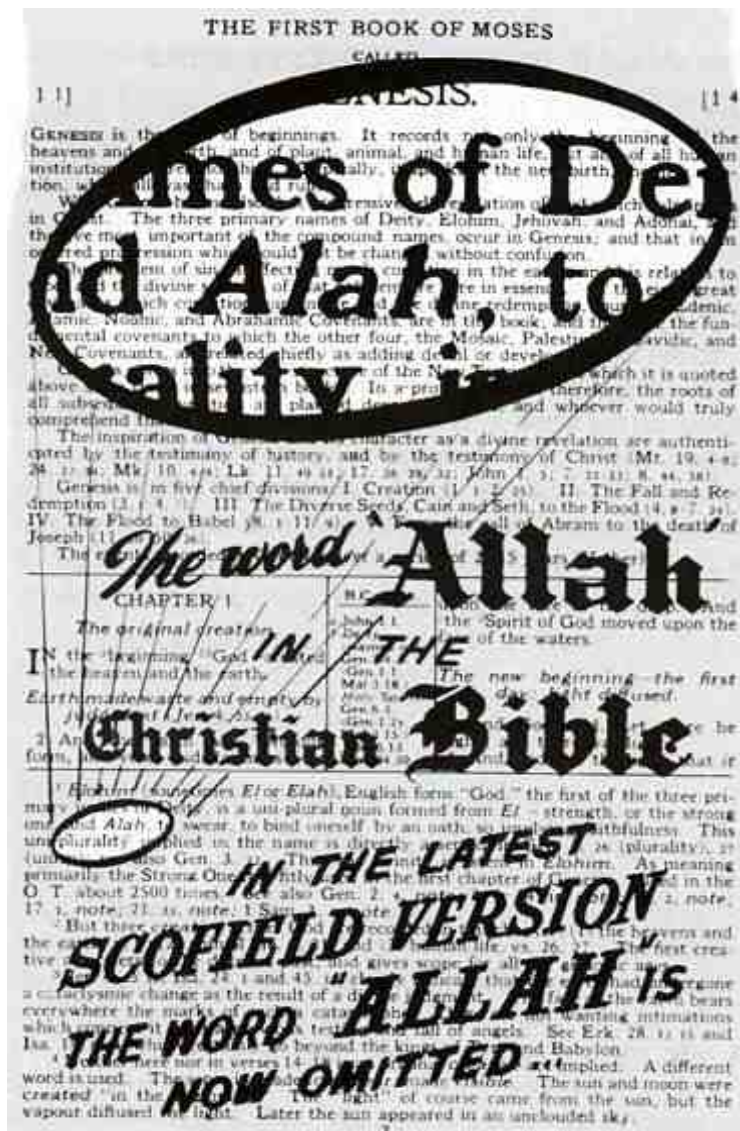
Ahora bien, ¿Por qué los judíos y los sacerdotes cristianos prohibieron bajo pena de muerte pronunciar el contenido del tetragrámaton?

Pues muy simple, el tetragrámaton ponía de manifiesto que el nombre del Creador es Al-lah (swt) y como Al-lah (swt) era y es adorado y servido por los musulmanes de todas épocas, pues estaba claro que estos obispos no querían que las gentes supieran la verdad y se dieran cuenta que Al-lah (swt) es el nombre del Creador en el Islam y así se les habría acabado el negocio que se traían entre manos.

La palabra ELOHIM, es una palabra que aparece en la Biblia 2300 veces para referirse claramente al Dios. Pero en realidad, lo que antes aparecía escrito fue claramente la palabra “ALAH” la que fue suprimida.

Las versiones anteriores de la Biblia tanto en el antiguo como en el nuevo testamento, así lo demuestran, ya que la palabra “ALAH” fue sustituida deliberadamente por “ELOHIM” y también por “ELOH”, por “ELI”, etc.

Aquí se ve muestra una prueba fotográfica de la Biblia inglesa, editada por el Reverendo C. I. Scofield, D.D, donde aparece la palabra ALAH, nada más que se empieza abrir la Biblia en el libro Génesis, en las notas de pie en la tercera línea:



Este doctor de la cristiandad es muy respetado entre todos los estudiosos del mundo cristiano. Junto a el han participado en su edición de la Biblia, otros ocho doctores más como son:

Reverendo. Henry G. Weston, Doctor en divinidad, Presidente del seminario teológico de Crozer . Reverendo. W. G. Moorehead, D.D., Presidente del seminario teológico de Xenia (U.I.). Reverendo. James M. Gray, D.D., Presidente del instituto bíblico de Moody . Reverendo. Elmore Harris, D.D., Presidente del instituto bíblico de Toronto. Reverendo. William Erdman, D.D., autor de “El evangelio de Juan” etc. Reverendo. Arthur T. Pierson, D.D., Autor , Editor, profesor, etc. Reverendo. William L. Pettingill, D.D., Autor, Editor, profesor Arno C. Gaebelein, autor de “Armonía de la Palabra Profética” etc.

No se han mencionado estos nombres de estos doctores de la Iglesia para aburrir al lector; simplemente que estos ocho profesores de la cristiandad no pueden estar ciegos cuando determinan la pronunciación de “Dios” en la Biblia como ALAH en la nueva edición hecha por Rev. Scofield.

Obviamente de aquí cabe preguntarse y afirmar, ¿No es “ALAH” el nombre que aparece en el Sagrado Corán y es el nombre del “Dios” en el Islam?.

No es de extrañar que en todos los primeros manuscritos y textos de la cristiandad el nombre de “ALAH” siempre aparecía. También hay que señalar que desde entonces hasta los tiempos actuales, los manuscritos más antiguos han sufrido alteraciones y modificaciones al antojo de la Iglesia.

Veamos ahora que tiempos después el Rev. Scofield saca otra nueva edición a la que denominó “Mejorada” después de eliminar la palabra “ALAH” de la Biblia. “Nueva Edición Mejorada” :

AQUI PUEDEN VER LA PALABRA ALAH

AHORA YA LA PALABRA ALAH HA SIDO ELIMINADA

NOW YOU SEE IT!

THE FIRST BOOK OF MOSES
CALLED
GENESIS.

[1]

Genesis is the book of beginnings. It records not only the beginning of the heavens and the earth, and of plant, animal, and human life, but also of all human institutions and relationships. Typically, it speaks of the new birth, the new creation, where all was chaos and ruin.

With Genesis begins also that progressive self-revelation of God which culminates in Christ. The three primary names of Deity, Elohim, Jehovah, and Adonai, and the five most important of the numerous names, occur in Genesis, and that in an ordered progression which could not be changed without confusion.

The problem of sin as affecting man's condition in the earth, and his relation to God, and the divine solution of that problem are here in essence. Of the eight great covenants which condition human life and the divine redemption, four, the Edenic, Adamic, Noachic, and Abrahamic Covenants, are in this book, and these are the fundamental covenants to which the other four, the Mosaic, Palestinian, Davidic, and New Covenants, are related chiefly as adding detail or development.

Genesis enters into the very structure of the New Testament, in which it is quoted above sixty times in seventeen books. In a profound sense, therefore, the roots of all subsequent revelation are planted deep in Genesis, and wherever would truly comprehend that revelation must begin here.

The inspiration of Genesis and its character as a divine revelation are authenticated by the testimony of history, and by the testimony of Christ (Mt. 18, 4-6; 24, 35-38; Mk. 10, 4-6; Lk. 11, 49-51; 17, 26-27; Jn. 1, 1-3; 1 Cor. 15, 22; 2 Cor. 4, 6; Gal. 3, 1-2; Heb. 1, 1-3; 11, 3; 12, 24; 13, 7; 17, 1-3; 11, 3; 12, 24; 13, 7; 17, 1-3; 11, 3; 12, 24; 13, 7).

Genesis is in five chief divisions: I. Creation (1, 1-2:25). II. The Fall and Redemption (3, 1-4, 17). III. The Divine Seeds, Cain and Seth, to the Flood (4, 1-9:26). IV. The Flood to Babel (10, 1-11, 32). V. From the call of Abram to the death of Joseph (11, 32-50:26).

The events recorded in Genesis cover a period of 2,323 years (Usher).

CHAPTER I.	S.C. ANN.	upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.
1 In the beginning God created the heaven and the earth.	Gen. 1:1	The new beginning—the 4 th day—light diffused.
2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep.	Gen. 1:2	
3 And God said, Let there be light: and there was light.	Gen. 1:3	3 And God said, Let there be light: and there was light.
4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.	Gen. 1:4	
5 And God called the light Day, and the darkness Night.	Gen. 1:5	4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.

CHAPTER I.
The original creation.
IN the beginning God created the heaven and the earth.
Earth made waste and empty by judgment (Jer. 4, 23-26).
1 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.
The new beginning—the 4th day—light diffused.
2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.
3 And God said, Let there be light: and there was light.
4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.
5 And God called the light Day, and the darkness Night.

¹ Elohim (אֱלֹהִים El-Eloah), English form "God," the first of the three primary names of Deity, is a non-plural noun formed from El=strength, or the strong one, and Ahah, to swear, to bind oneself by an oath, so implying sublimity. This name is employed in the name it diversely asserted in Gen. 1, in (plurality), 27 (divinity); see also Gen. 3, 21. Thus the Trinity is latent in Elohim. As meaning primarily the Strong One it is also used in the first chapter of Genesis. Used in the O. T. about 2500 times. See also Gen. 7, 4, note; 7, 1; 14, 22, note; 15, 2, note; 17, 1, note; 21, 22, note; 1 Sam. 1, 2, note.

² But three creative acts of God are recorded in this chapter: (1) the heavens and the earth, v. 1; (2) animal life, v. 21; and (3) human life, vv. 26, 27. The first creative act refers to the divine plan, and gives scope for all the geologic ages.

³ Jer. 4, 23-26, Isa. 24, 1 and 4, 18, clearly indicate that the earth had undergone a cataclysmic change as the result of a divine judgment. The face of the earth bears everywhere the marks of such a catastrophe. There are not wanting allusions which connect it with a previous testing and fall of angels. See Ezek. 28, 13-19 and Isa. 14, 1-14, which certainly go beyond the limits of Tyre and Babylon.

⁴ Neither here nor in verses 14-18 is an original creative act implied. A different word is used. The sense is, made to appear, made visible. The sun and moon were created "in the beginning." The "light" of course came from the sun, but the vapour diffused the light. Later the sun appeared in an unclouded sky.

NOW YOU DON'T

GENESIS

Author: Moses Theme: Beginnings Date of writing: c. 1450-1410 B.C.

Genesis is the book of beginnings. It records not only the beginning of the heavens and the earth, and of plant, animal, and human life, but also of all human institutions and relationships. Typically, it speaks of the new birth, the new creation, where all was chaos and ruin. (See also The Pentateuch, p. 201.)

With Genesis begins also the progressive self-revelation of God which culminates in Christ. The three primary names of Deity—Elohim, Jehovah, and Adonai—and the five most important of the numerous names occur in Genesis, and these in an ordered progression which could not be changed without confusion.

The problem of sin as affecting man's condition in the earth and his relationship to God, and the divine solution of that problem, are here in essence. Of the eight great covenants which condition human life and progressively unfold the divine redemption, four—the Edenic, Adamic, Noachic, and Abrahamic Covenants—are in this book, and these are the fundamental covenants to which the other four—the Mosaic, Palestinian, Davidic, and New Covenants—are related chiefly as adding detail or development.

Genesis enters into the very structure of the New Testament, in which it is quoted above sixty times in seventeen books. In a profound sense, therefore, the roots of all subsequent revelation are planted deep in Genesis, and whoever would truly comprehend that revelation must begin here.

The inspiration of Genesis and its character as a divine revelation are authenticated by the testimony of history, and by the testimony of Christ (Mt. 18, 4-6; 24, 35-38; Mk. 10, 4-6; Lk. 11, 49-51; 17, 26-27, 32; Jn. 1, 1-3; 1 Cor. 15, 22; 2 Cor. 4, 6; Gal. 3, 1-2; Heb. 1, 1-3; 11, 3; 12, 24; 13, 7; 17, 1-3; 11, 3; 12, 24; 13, 7).

Genesis may be divided into five parts: I. Creation, 1:1-2:25. II. The Fall and the Promise of Redemption, 3:1-4:7. III. The Divine Seeds, Cain and Seth, to the Flood, 4:8-7:24. IV. The Flood to Babel, 8:1-11:32. V. From the Call of Abram to the Death of Joseph, 11:33-50:26.

J. Creation, 1:1-2:25	Creation of the heavens and earth	1 In the beginning God created the heaven and the earth.	2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.	3 And God said, Let there be light: and there was light.	4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.	5 And God called the light Day, and the darkness Night.
1 In the beginning God created the heaven and the earth.	1 In the beginning God created the heaven and the earth.	1 In the beginning God created the heaven and the earth.	2 And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.	3 And God said, Let there be light: and there was light.	4 And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.	5 And God called the light Day, and the darkness Night.

¹(2:1) The Bible begins with God, not with philosophic arguments for His existence.

²(2:1) Scripture gives no date for determining how long ago the universe was created. See notes on Gen. 5, 1; 11:30. Compare Introduction, p. 61.

³(2:1) Elohim (English form "God"), the first of the names of Deity, is a plural noun in form but singular in meaning when it refers to the true God. Emphasis in Gen. 1:26 is on the plural in Deity, (a v. 27, on the unity of the divine substance.) (Cp. Gen. 5:22.) The plural form of the word suggests the Trinity. See Gen. 2:4; 14:18, note; 15:2, note; 17:1, note; 18:3, note; Ex. 3:4, note; 1 Sam. 1:2, note; Job. 3:18, note.

⁴(2:1) Only three creative acts of God are recorded in this chapter: (1) the heavens and the earth, v. 1; (2) animal life, vv. 20-21; and (3) human life, vv. 26-27. The first creative act refers to the divine plan.

⁵(2:1) Two main interpretations have been advanced to explain the expression "without form and void" (Heb. *tohu* and *bohu*). The first, which may be called the Original Chaos interpretation, regards these words as a description of an original formless matter in the first stage of the creation of the universe. The second, which may be called the Divine Judgment interpretation, sees in these words a description of the earth only, and that as a condition subsequent to its creation, not as it was originally (see Isa. 45:18, note; cp. also notes on Job. 14:12; Ezek. 28:12).

⁶(2:1) Neither here nor in vs. 14-18 is an original creative act implied. A different word is used. The sense is, made to appear, made visible. The sun and moon were created "in the beginning." The light came from the sun, but the vapour diffused the light. Later the sun appeared in an unclouded sky.

⁷(2:5) The word "day" is used in Scripture in four ways: (1) One part of the solar day of twenty-four hours which is light (Gen. 1:5, 8; Jn. 1:9); (2) a period of twenty-four hours

Estas alteraciones provocadas e intencionales se ven en todas las Biblias sin distinción. Estos son algunos ejemplos de la corrupción en la Biblia, ya que son muchos los cambios que han ocurrido en estas escrituras que ellos la llaman el nuevo mundo de las escrituras.

La Historia muestra que la Biblia ha sufrido cambios a través del tiempo. La Revised Standard Version (Versión Revisada Standard común) de 1952 y 1971, la Nueva Biblia Standard Americana, la Traducción del Nuevo Mundo de la Sagrada Escritura y la Traducción del Reino Interlinear de las Escrituras griegas [todas ellas en inglés], la Biblia latino Americana, Dios habla hoy y otras mas han quitado algunos versos en comparación con versiones anteriores, como la versión KJV (King James Versión).

La combinación de las letras del tetragrámaton junto con Elohim aparece 156 veces, es decir, Y.H.W.H/ELOHIM.

La palabra Elohim se constituye así: ELOH + IM; el sufijo “IM” es una designación de respeto y de honor. Las claves de las letras del tetragrámaton Y.H.W.H significan en hebreo “YAHUWAH”, “OH EL ES” .

יְהוָה (yəhōwāh)

אֱלֹהִים ('ēlōhîm)

Y con la combinación Y.H.W.H + ELOHIM sería: EL ES ELOH + IM.

Resulta sorprendente ver de una forma muy clara que el Creador en la Biblia afirma ser AL-LAH, y que por muchos intentos que a habido por parte de los obispos en tergiversar y borrar las pruebas, no pudieron hacer bien su trabajo, porque queda claramente de manifiesto cientos de veces en la Biblia que el Creador dice ser AL-LAH.

אֱלֹהֵי תוֹלְדוֹת הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ בְּהַבְרָאָה בְּיוֹם עֲשׂוֹת יְהוָה אֱלֹהִים אֶרֶץ וְשָׁמַיִם

'ēlleh tōlādōt haššāmayim wəhā'āreš bəhibbārā'ām bəyôm 'ăšōt yəhwāh 'ēlōhîm 'ereš wəšāmayim
(Génesis 2:4)

Y.H.W.H ELOHIM - Señor Dios (Génesis 2:4).

Haciendo un ejercicio de pronunciación podemos escuchar que las letras Y.H.W.H significan YA-HUWAH, “OH EL ES” y la palabra “YA” significa “OH” de admiración y de alabanza. Entonces tendríamos lo siguiente:

YA HUWAH ELOH + IM

El sufijo “IM” en hebreo es una designación de honor y de respeto a lo que nos conduce a tener:

YA HUWAH ELOH.
(OH EL ES AL-LAH)

HUWA ELOH significa EL ES AL-LAH, que es exactamente idéntico al versículo del Corán en árabe del capítulo 112:

QUL: HUWA AL-LAH AHAD
Di: EL ES AL-LAH UNICO.

Y para más pruebas, nos encontramos con la palabra “ELAH” que aparece cientos de veces para referirse claramente al Creador y en la Biblia se traduce por “Dios” . No hay que esforzarse mucho para darse cuenta que la palabra ELAH viene a ser lo mismo que AL-LAH. Veamos lo que dice la Biblia:

כָּל־דִּי מִן־טַעַם אֱלֹהִים שְׁמַיָּא יִתְעַבְדְּ אֲדַרְזֻדָּא לְבֵית אֱלֹהִים שְׁמַיָּא דִּי־לְמָהּ לְהוּא קִצְיָהּ
עַל־מַלְכוּת מַלְכָּא וּבְנוּהִי

*kāl-dī min-ṭa‘am ‘ēlāhh šamayyā’ yitə ‘ābēd ‘adārazādā’ ləbēt ‘ēlāhh šamayyā’ dī-lāmāh lehēwē’
qəṣṣāp ‘al-maləkūt maləkā’ ūḥənōhī*

(Esdras 7:23)

אֱלֹהִים - ('ēlāhh)

ELAH SH'MAYA. Dios del cielo.
(Esdras 7:23)

La palabra ELOHAY aparece numerosas veces en la Biblia y se constituye así:

ELOH + AY (sufijo)

En hebreo los sufijos tienen la finalidad de enaltecer a la palabra y como la palabra en este caso es ELOH designada para el Creador, el sufijo actúa como una alabanza. En la Biblia aparece la palabra ELOHAY claramente como Dios y una vez más, nótese que el nombre del Creador siempre coincide con el nombre de AL-LAH, adorado por los musulmanes.

Veamos por hacer un ejemplo los innumerables sitios en la Biblia donde aparece esta palabra:

אֱלֹהֵי אֲלוֹהִים
(‘ēlōhah 'ēlōhah)

*ELOHAY SELICHOT. Dios del perdón.
(Nehemías 9:17)*

*ELOHAY MISHAPAT. Dios de la justicia.
(Isaías 30:18)*

*ELOHAY MAROM. Dios de las alturas.
(Miqueas. 6:6)*

*ELOHAY KEDEM. Dios del principio.
(Deuteronomio)*

*ELOHAY TZ'VAOT. Dios de las huestes.
(2 Samuel. 5:10)*

*ELOHAY YISHI. Dios de mi salvación.
(Salmos 18:47, 25:5)*

*ELOHAY MIKAROV. Dios está cerca.
(Jeremías 23:23)*

*ELOHAY KAVOD. Dios de la gloria.
(Hechos. 7:2)*

*ELOHAY CHAIYIN. Dios el viviente.
(2 Corintios 3:3)*

*ELOHAY AVRAHAM, YITZCHAK V'YAAKOV. Dios de Abraham, Isaac y Jacob.
(Hechos 7:32)
Etc.*

Las palabras “ELOY” y “ELI”, también son palabras que se utilizan para designar al Creador y en el la Biblia significan Dios. En labios de Jesús podemos leer:

περι δὲ τὴν ἐνάτην ὥραν ἀνεβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ λέγων· **ἤλει ἤλει** λεμὰ σαβαχθανεῖ; τοῦτ' ἔστιν· θεέ μου θεέ μου, ἵνατί με ἐγκατέλιπες;

*peri de tēn enatēn hōran aneboēsen ho Iēsous phōnē megalē legōn **hēlei hēlei lema sabakhthanei**
tout estin thee mou thee mou hinati me egkatelipes (Mateo 27:46)*

ἤλί (ēli)

*“Hacia la hora nona exclamó Jesús con voz fuerte, diciendo:
ELI ELI LEMA SABACHTHANI?, que quiere decir: Dios mío,
¿Por qué me has dejado?.”*

(Mateo 27:46)

καὶ τῆ ἐνάτῃ ὥρᾳ ἐβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ· **ἐλωὶ ἐλωὶ** λεμὰ σαβαχθανεὶ; ὃ
ἐστὶν μεθερμηνευόμενον· ὁ θεὸς μου ὁ θεὸς μου, εἰς τί ἐγκατέλιπές με;
*kai tē enatē hōra eboēsen ho Iēsous phōnē megalē **helōi helōi lema sabakhthanei** ho
estin methermēneuomenon ho theos mou ho theos mou eis ti egkatelipes me*
(Marcos 15:34)

ἐλωὶ (elōi)

*“ELOY ELOY LAMA SABACHTANI?, que quiere decir:
Dios mío, ¿Por qué me has abandonado?.*

(Marcos 15:34)

No hace falta ser un sabio para darse cuenta que tanto ELI como ELOY, no tienen nada que ver con la palabra JEHOVA ni con ABBA, que significa padre en hebreo. Sin lugar a duda, las palabras de Jesús de ELI y ELOY son y van dirigidas para AL-LAH adorado por los musulmanes.

La palabra ALELUYA es otro ejemplo que es utilizada mucho por los cristianos en momentos de euforia, no significa ni más ni menos, que “OH AL-LAH” .

La composición de la palabra sería así:

ALE + LU + YA

La última sílaba YA es un vocativo y una partícula de exclamación en ambas lenguas, árabe y hebreo, que significa “OH”. En otras palabras YA = OH.

La partícula exclamativa va siempre en el comienzo de la frase tanto en la lengua árabe como la hebrea, por lo tanto, tendríamos lo siguiente:

YA - ALE - LU = OH ALE LU

YA ALE LU, correspondería a YA ALA HU, que significa OH AL-LAH, (eres el único ser que merece ser adorado).

Todos los nombres que se han mencionado anteriormente tanto como ELOHIM, ELI, ELOY, ELOHAY, ALELUYA, ELOH y ELAH pertenecen todos ellos para designar el nombre de ALAH O AL-LAH.

La prueba consiste simplemente en demostrar la verdad a simple vista y hacer que el sonido de las palabras se pronuncie, una vez hecho esto, no cabe más que admitir que la palabra que se da a lugar es el nombre de AL-LAH (swt) y que todos los Profetas anteriores incluido Jesús, fueron Profetas del Islam.

EL PROFETA MUHAMMAD ES ANUNCIADO EN LA BIBLIA

Antes de todo, recordar que el Islam nos explica que Al-lah (swt) desde el comienzo de la existencia humana, envió Profetas o mensajeros a través de los tiempos y en etapas sucesivas, que tenían como misión transmitir el mensaje del Creador y guiar a las gentes hacia la verdad.

No es de extrañar que a lo largo de la historia, hubo muchos hombres importantes que alzaban su mensaje en diferentes idiomas y lugares y como resultado es lo que tenemos hoy en día como libros reveladores y el recuerdo de aquellos mensajeros desde el primero hasta el último, como lo es nuestro amado Muhammad (saw); y entre ellos podemos citar a Adán, Noé, Abraham, Moisés, Jesús,...etc., que la paz este con todos ellos. Para los musulmanes todos los Profetas son iguales y no hay distinción entre ellos. Y como dice Al-lah (swt) en el Corán:

“Decid: creemos en Al-lah y en lo que se nos ha revelado, en lo que se reveló a Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, y la tribus, en lo que Moisés, Jesús y los Profetas recibieron de su señor. No hacemos distinción entre ninguno de ellos y nos sometemos a Él”

(Corán 2,136)

“No hemos dejado lugar en la tierra que no haya venido un Mensajero a advertirles”

(Corán 35,24)

Así que comprender la esencia humana sería comprender y dar fe de todos aquellos mensajeros que vinieron a enseñarnos y a dejarnos libros como recuerdo proveniente de Al-lah (swt).

Actualmente la pregunta sería cual de todos aquellos libros son fiables y si podemos tomarlos como ejemplo y guía, ya que a través de la historia, conociendo la malicia y el ego del ser humano, hubo muchas tergiversaciones de aquellos libros que en su principio eran verdaderos, pero que ahora no tienen ninguna validez como guía y ejemplo a las gentes. Sin embargo, atendiendo que éstos están tergiversados en su mayoría y no existen documentos originales que demuestren su autenticidad, aún podemos apreciar en una mínima parte del contenido de estos, que existe una pequeña luz de verdad ahogada por muchos años de falsedades intencionadas. Y es justamente esta mínima parte la que analizaremos y tendremos en cuenta y se demostrará claramente sin lugar a duda que Muhammad (saw) esta mencionado en la Biblia como el Profeta de Al-lah (swt) que vino y guió a las naciones.

LAS BENDICIONES DE ISMAEL E ISAAC

El libro del Génesis nos cuenta que Abraham no tenía hijos ni esperanza de descendencia, y que una noche “Dios” lo llamó fuera de su tienda y le dijo: *“Mira al cielo y cuenta si puedes, las estrellas”*. Y mientras Abraham contemplaba las estrellas, oyó una voz que decía: *“Así de numerosa será tu descendencia”* (Génesis 15.5).

La esposa de Abraham, Sara, tenía entonces setenta y seis años, habiendo sobrepasado hacia ya tiempo la edad de tener hijos, mientras que él contaba ochenta y cinco; ella le dio pues a una mujer egipcia que se llamaba Hagar para que pudiera tomarla como segunda esposa. Pero surgió el resentimiento entre las dos mujeres y Hagar huyó de la cólera de Sara y suplicó a Dios en su aflicción y Dios le envió un ángel con el mensaje:

“Yo multiplicaré tu descendencia que por lo muy numerosa no podrá contarse”.

El ángel también le dijo:

“Mira, has concebido y parirás un hijo, y lo llamaras Ismael, porque ha escuchado Dios tu aflicción”.
(Génesis. 16. 10-11)

Y entonces Hagar regresó con Abraham y Sara y les contó lo que había dicho el ángel y cuando tuvo lugar el parto, Abraham puso por nombre a su hijo Ismael.

Cuando Abraham alcanzó la edad de cien años y Sara tenía noventa; entonces Dios habló de nuevo a Abraham y le prometió que Sara también le daría un hijo que se deberá llamar Isaac.

Sara dio a luz a Isaac y ella misma lo amamanto, y cuando fue destetado ella le dijo a Abraham que Hagar y su hijo no debían permanecer por más tiempo en su casa. Abraham se afligió profundamente por esto, debido a su amor por Ismael; pero de nuevo “Dios” le habló y le dijo que siguiese el consejo de Sara, que no se entristeciese, y que le prometió que Ismael sería bendito. Entonces Abraham, antes de la partida de Hagar e Ismael, suplico a Dios:

“Ojalá que viva a tus ojos Ismael”. Y Dios le dijo: *“También te he escuchado en cuanto a Ismael, yo le bendigo y le convertiré en una gran nación, pero mi pacto lo estableceré con Isaac que te parirá Sara el año que viene por este tiempo”*.
(Génesis. 17.20-21)

Abraham fue así la fuente de dos corrientes espirituales, que no tenían que fluir juntas, sino cada una en su propio cauce.

Un lugar nunca es sagrado por la elección del hombre, sino porque ha sido elegido por el Creador. Hagar e Ismael fueron guiados hacia un valle yerno de Arabia a unos cuarenta días de camello al sur de Canaán. El valle se llamaba Bacca o Macca (La Meca). No transcurrió mucho tiempo antes de que madre e hijo fueron vencidos por la

sed en su viaje, hasta el extremo de que Hagar temió que Ismael se estuviese muriendo. Según las tradiciones de sus descendientes, Ismael clamó a Dios desde donde yacía en la arena, y su madre se colocó sobre una roca al pie de un promontorio cercano para ver si se divisaba alguna ayuda. Al no ver nada, se apresuró hacia otra atalaya, pero desde allí tampoco se veía ni un alma. Medio enajenada, pasó en total siete veces de un punto al otro, hasta que al final de la séptima carrera, cuando se sentaba sobre la roca más distante, el ángel le habló en palabras del Génesis:

“Y oyó Dios la voz del niño, y el ángel de Dios llamó a Hagar desde los cielos, diciendo: ¿que tienes, Hagar?, no temas que ha escuchado Dios la voz del niño que aquí esta. Levántate, toma al niño y cógele De la mano, pues he de hacerle un gran pueblo” .

(Génesis. 21. 17-18)

A parte de esto, en el capítulo del Génesis (21,20) nos cuenta que Ismael creció y habitó en el desierto y de mayor fue arquero. Después nos cuenta que Ismael tuvo dos hijos y el segundo se llamaba “CEDAR”.(Génesis. 25.13).

(Martin Lings. Muhammad, su vida basada en las fuentes más antiguas. 1983. p.7-8)

En palabras de la Biblia, hay dos promesas establecidas por Dios en el Génesis, donde dice que tanto Ismael como Isaac se convertirán en dos grandes naciones o pueblos. Hagar y su hijo Ismael se establecieron en el desierto de Arabia, al sur de Canaán, exactamente en el valle de la Bacca o Macca. Y el segundo hijo de Ismael se llamaba Cedar.

Debemos de anotar al respecto, que se conoce tanto por los historiadores occidentales como los árabes, que el Profeta Muhammad (saw) es descendiente de Ismael a través de su segundo hijo Cedar.

El diccionario Davis de la Biblia de 1980, editada bajo los auspicios del consejo de educación cristiana, escribe lo siguiente sobre “Cedar” :

“...una tribu descendiente de Ismael (Génesis 25.13), La gente de Cedar eran los Cedrai de plinio, y de Su tribu vino más adelante Muhammad” .

La enciclopedia bíblica internacional cita lo siguiente sobre “Cedar” :

“De las tribus ismaelitas, Cedar debe de haber sido una de las importantes, y por ello en tiempos posteriores el nombre se terminó aplicando a todas las tribus salvajes del Desierto. Es a través de Cedar que los genealogistas Musulmanes trazan la genealogía de Muhammad desde Ismael.”

Así mismo, el diccionario Smith de la Biblia no se queda corto y contiene lo siguiente:

“Cedar, segundo hijo de Ismael (Génesis 25.13)... Muhammad descende de Abraham a través de la famosa tribu Koreish, que vino de Cedar. Los árabes de hejaz (península arábiga) son llamados Beni Harb (hombres de guerra), y son ismaelitas desde antiguo, desde su principio”

Y finalmente podemos ver de una forma concluyente que la misma Biblia afirma que Cedar es árabe:

“Arabia y todos los príncipes de Cedar”

(Ezequiel 27, 21)

En definitiva, Ismael se asentó en Arabia, exactamente en la valle de la Bacca o Macca y la promesa de Dios en la Biblia era convertir su descendencia en una gran nación. Cedar era el hijo de Ismael y Muhammad (saw) descendiente de Cedar. Entonces no cabe ninguna duda que la gran nación que habría sería el Islam y su Profeta sería Muhammad (saw).

OTRA PROFECIA: MUHAMMAD PROFETA COMO MOISES

Dice el antiguo testamento:

*“Profeta les levantaré en medio de sus hermanos, como tú (Moisés);
y pondré mis palabras en su boca y él les hablará todo lo que yo le mandaré.
mas a cualquiera que no oyere mis palabras que el hablará en mi nombre,
experimentará mi venganza”*

(Deuteronomio.18.18-20)

Ciertamente se esperaba a un Profeta que a de venir después de Moisés y no “al hijo de Dios” que los cristianos le atribuyen a Jesús como se puede ver claramente en el verso.

El Profeta Muhammad (saw) es descendiente de Ismael a través de su segundo hijo Cedar, siendo esto algo que los mismos eruditos cristianos hoy admiten y reconocen como ya mencionamos antes. El Profeta de “entre sus hermanos” no es Jesús, ya que El descende de los israelitas y los hermanos de los israelitas son los ismaelitas por los dos hijos de Abraham; así que la frase “Profeta les levantaré desde en medio de sus hermanos” se refiere a Muhammad (saw), ya que es descendiente de Ismael. Esta promesa que “Dios” hizo en el antiguo testamento implica la aparición de un Profeta de entre los hermanos de los israelitas, o lo que es lo mismo, de entre los ismaelitas que sería “similar a Moisés”, y que compartiría algunas de sus

características. La principal de todas es ellas es la característica de legislador, al traer un ley reveladora de parte de Dios.

Moisés trajo la Toráh y Muhammad (saw) trajo el Corán. Otros Profetas, incluido Jesús, no vinieron a traer una nueva ley ni a cambiar nada, sino a respetar la ley vigente. Y como dice Jesús en la Biblia: *“no he venido a destruir la ley sino para que se cumpla”*.(Mateo. 5, 17).

Sólo Muhammad (saw) trajo una ley renovada. Este es el principal argumento por el cual se rechaza la suposición de que el Profeta anunciado y prometido sea Jesús. Y además habría que tener en cuenta que los cristianos no toman a Jesús como Profeta sino como hijo de “Dios”, por lo tanto la profecía se refiere únicamente a Muhammad (saw), por lo ya mencionado e indicar una vez más que Jesús vino del tronco de los israelitas y no de los ismaelitas. Y por otra parte hay que recordar que el mismo Jesús en la Biblia confirma que vendría un Profeta después de él.

A continuación comparemos las características esenciales entre Moisés, Jesús y Muhammad (que la paz este con ellos).

	MOISÉS	MUHAMMAD	JESÚS
Nacimiento	Normal	Normal	Anormal
Vida familiar	Casado, hijos	Casado, hijos	Soltero
Muerte	Normal	Normal	Anormal
Carrera	Profeta gobernante	Profeta gobernante	Los cristianos le toman por Dios
Emigración (en edad adulta)	Forzada	Forzada a Madina	Ninguna
Encuentro con enemigos	Persecución	Persecución	Nada similar
Resultado del encuentro	Victoria física-moral	Victoria física-moral	Victoria moral
Redacción de la revelación	En vida (Torah)	En vida (Corán)	Muchos siglos Después de el
Naturaleza de sus enseñanzas	Espirituales-legales	Espirituales-legales	Mayormente Espirituales
Aceptación de su liderazgo	Rechazado,después Aceptado	Rechazado,después Aceptado	Rechazado por La mayoría

Debemos anotar también que la frase “*Pondré mis palabras en su boca*”, corresponde especialmente a Muhammad (saw) porque la revelación de Al-lah (swt) vino a través del ángel Gabriel, y no intervino el pensamiento propio del Profeta. (saw)

La frase “*el hablará en mi nombre*”, realmente es muy significativa porque si echamos un vistazo al sagrado Corán podemos ver que todos los capítulos excepto uno, empiezan con lo siguiente:



“En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso”

JESÚS ANUNCIA AL PROFETA MUHAMMAD

En el nuevo testamento dice:

“Pero yo os digo la verdad: os conviene que yo me vaya; porque no vendrá a vosotros el consolador (paráclito); pero si me voy, os lo enviaré; y cuando él venga, convencerá al mundo en lo referente al pecado: porque no creen en mí; en lo referente a la justicia porque me voy al padre, y ya no me veréis; en lo referente al juicio, porque el príncipe de este mundo está juzgado. mucho tengo que deciros, pero ahora no podéis con ello. cuando venga él, el espíritu de la verdad, os guiará hacia toda la verdad; pues no hablará por su cuenta, sino que hablará lo que oiga, y os explicará lo que ha de venir. él me dará gloria, porque recibirá de lo mío y os lo explicará a vosotros”.

(Juan. 16, 7-14)

En Juan 14,16 dice:

“Y yo rogare al padre y os dará otro consolador (paráclito), para que este entre vosotros para siempre”

καὶ γὰρ ἐρωτήσω τὸν πατέρα καὶ ἄλλον παράκλητον δώσει ὑμῖν, ἵνα μεθ’ ὑμῶν ᾗ εἰς τὸν αἰῶνα,

-kagō erōtēsō ton patera kai allon paraklēton dōsei humin hina meth humōn ē eis ton aiōna

(Manuscrito griego del nuevo testamento con transcripción en caracteres romanos)

En Juan 15, 26 dice:

“Cuando venga el consolador (paráclito) que os enviaré de junto al padre, el espíritu de la verdad que procede del padre, él dará testimonio de mí” .

ὅταν ἔλθῃ ὁ παράκλητος ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πατρὸς, τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας ὃ παρὰ τοῦ πατρὸς ἐκπορεύεται, ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ· -
hotan elthē ho paraklētos hon egō pempō humin para tou patros to pneuma tēs alētheias ho para tou patros ekporeuetai ekeinos marturēsei peri emou

(Manuscrito griego del nuevo testamento con transcripción en caracteres romanos)

παράκλητος (paraklētos)

No hace falta ser muy perspicaz para entender que en estos párrafos, Jesús esta claramente anunciando la venida de un Profeta o paráclito después de Él.

Según el comentario de la Biblia de Beacon vol.7 p. 168, la palabra “PARÁCLITO”, viene del griego y significa Profeta, consolador o abogado, alguien que intercede por la causa de otro u otros.

Sin lugar a dudas podemos ver claramente que tanto Moisés como Jesús, confirman la venida de un Profeta después de ellos. Entonces, ¿Quién puede ser este Profeta que vendría a reprender el pecado y restablecer la justicia?, ¿Hay algún Profeta o religión importante después de Jesús?, ¿Acaso no es Muhammad (saw) globalmente conocido como Profeta y trajo el Islam como religión? , ¿No es Jesús glorificado por Muhammad (saw) tal como dijo Él que lo haría?.

No hay que olvidar que tanto Jesús como Moisés, Abraham y todos los Profetas anteriores, que la paz este con todos ellos, son Profetas del Al-lah (swt) y compañeros de Muhammad (saw) en transmitir el mensaje del Creador. Todos los musulmanes honramos a todos los Profetas y no hacemos distinción entre ellos. Desde la época pasada hasta la actual no se sabe de ningún Profeta excepto Muhammad (saw) que haya traído la verdad y confirmado a sus compañeros Profetas que vinieron antes de él. Es más que evidente que este Profeta que anunciaron tanto Jesús como Moisés, descendiente de CEDAR de la semilla de Abraham, no es más ni menos que Muhammad (saw) el espíritu de la verdad, así es como lo llama Jesús y así es como se le conocía en Arabia desde su nacimiento.

Hay que señalar también que el Islam lleva existiendo y latiendo como religión más de 14 siglos , trayendo un amplia gama de sabiduría que ocupa todas materias espirituales y científicas y actualmente existen alrededor de unos 1500 millones de musulmanes en el mundo que saben que el Profeta que vino después de Jesús es Muhammad (saw).

LA LLEGADA DE UN PROFETA ERA ALGO CONOCIDO

Hasta el tiempo de Jesús, los israelitas aun esperaban la llegada de aquel Profeta “como Moisés” profetizado en Deuteronomio (18.17-18)

Los judíos enviaron sacerdotes y levitas a Juan el Bautista para averiguar quien era él.

Juan 1,20-21:

“Y (juan bautista) confesó, y no negó; mas declaró: no soy el cristo. y le preguntaron: ¿que pues?, ¿eres tu Elías? dijo: No lo soy. ¿ERES EL PROFETA?, y respondió no.”

Vemos que los judíos guardaban la llegada de Elías, de Jesús, y de un Profeta. La pregunta crucial aquí es: ¿Eres el Profeta?,

Y el Profeta que habría de venir era Muhammad (saw) por lo explicado anteriormente y lo que se mostrará a continuación de todo el capítulo.

EL PROFETA ESPERADO VENDRÍA DE ARABIA

En el Deuteronomio (33,2):

*“Jehová vino de sinai,
resplandeciendo desde el monte paran,
y vino de entre diez mil millares de santos,
con la ley de fuego a su mano derecha” .*

De acuerdo con los historiadores y con la misma Biblia en el Génesis 21:21, el monte Paran se encuentra en Arabia y es justamente donde Hagar e Ismael se establecieron, específicamente en la Bacca o Macca.

Otra vez más, no deja de ser significativo que las profecías apuntan claramente al Profeta Muhammad (saw).

Atendiendo que el párrafo dice que el Profeta vendría desde el monte Paran, que esta en Arabia, entonces no sería obvio preguntarse ¿Qué Profeta vino desde Arabia?. Otro hecho significativo del verso es que dice que vendría con 10.000 santos, realmente no deja de ser sorprendente porque si se pregunta a cualquier historiador occidental o árabe respecto a la historia de Muhammad (saw), nos dirá que conquistó la Bacca o Macca con 10.000 hombres. Esta profecía no se la puede atribuir a Jesús, porque en primer lugar Jesús apareció en Jerusalén bajo el imperio romano y no poseía ningún ejército. Respecto a la “ley de fuego en su mano derecha” que menciona la Biblia, se refiere al libro de la ley de Al-lah (swt), el Corán.

En Isaías 21: 13-16, la profecía menciona claramente que el Profeta que vendría después de Jesús, sería en Arabia y lo menciona con su propio nombre, es decir: ARABIA.

“Carga sobre Arabia: Los habitantes de Tema le trajeron agua al que tenía sed. Porque de la presencia de las espadas huyen, de la presencia de la espada desnuda, de la presencia de la batalla. Porque así me ha dicho Jehová; de aquí a un año, según los años de jornalero, todo la gloria de Cedar caerá. Y a los que queden del número de valientes flecheros de hijos de Cedar, serán pocos. Porque Jehová lo a dicho” .

(Isaías. 21:13-16)

La Biblia dice claramente que el Profeta vendría en Arabia utilizando la palabra ARABIA. Entonces ¿hubo algún Profeta que vino de Arabia?

Otro hecho a tener en cuenta es que la profecía de la Biblia pone de manifiesto una relación paralela entre Arabia y Cedar cuando dice:

“La gloria de Cedar caerá”, refiriéndose al hecho histórico del poder de las tribus árabes paganas que tenían sobre Arabia.

Es un hecho muy significativo para cualquier musulmán, leer los párrafos aquí presentes de la Biblia que describen claramente la HÉGIRA o la migración del Profeta con su compañero Abu Bakr de la Bacca o Macca hacia la ciudad de Madina. El calendario islámico empieza a contarse con la migración del Profeta hacia la ciudad de Madina. Y los habitantes de Madina o Tema como dice la Biblia, le esperaban con agua, tras la larga trayectoria del desierto.

Otro hecho significativo a tener en cuenta como motivo de reflexión es hacer la distinción de los lugares que se mencionan en la Biblia respecto al Profeta esperado. Cuando la Biblia profetiza claramente la llegada de un Profeta en Arabia, y utilizando nombres para referirse concretamente a los lugares de Arabia como el valle de la Bacca o Macca , Paran, Tema, etc., hay que notar que estas profecías sólo incumben al Profeta Muhammad (saw), ya que todo los lugares y asuntos mencionados, tienen que ver con la tierra donde nació y predicó el Islam y con su dinastía ancestral y que en ninguno caso se puede decir que estas profecías pertenezcan a Moisés o a Jesús, ya que los dos, se sabe de ellos históricamente que uno nació en Jerusalén y el otro en la tierra de Egipto.

Por lo tanto la profecía donde se menciona *“la carga sobre Arabia”*, solo hace alusión a Muhammad (saw). Cuando la profecía bíblica continua describiendo la situación bélica en la que se encontraba el Profeta con las palabras: *“la presencia de la batalla”*,

y que *“la gloria de Cedar caerá”*, se refiere exactamente a la situación historia del dominio de las tribus paganas que ejercían sobre Arabia y las constantes guerras que hubo provocadas por los paganos, quien Muhammad (saw) con un ejercito mucho menor, ganó la batalla y la guerra espiritual haciendo que la gloria de Cedar cayese; y así es como el Islam se expandió para toda la humanidad con el mensaje de la religión de Al-lah (swt). Respecto a este hecho histórico de las batallas que hubo, hay que reiterar otra vez más que ni Moisés ni Jesús hicieron ninguna batalla; en cambio Muhammad (saw) fue jefe de los ejércitos, jefe espiritual y Profeta para la humanidad.

Recordemos que el Profeta tiene relación directa de descendencia con Cedar, el segundo hijo de Ismael.

Y en Ezequiel queda demostrado que Cedar era árabe y de Arabia.

EZEQUIEL 27:21

“Arabia y todos los príncipes de Cedar” .

EL PROFETA ESPERADO HABLARÍA EN LENGUA ARABE

Después del rechazo de Jesús por su pueblo, el último Profeta israelita; ya era hora de cumplirse la promesa de Dios de hacer a la descendencia de Ismael una gran nación (Génesis 21: 13,18).

En Mateo (21:19-21) Jesús habla de una higuera sin fruto, un símbolo bíblico de herencia profética, que jamás diese fruto de nuevo, después de otorgársele una ultima oportunidad por tres años a su pueblo, éste actuó en consecuencia en contra de los mandatos de Jesús y atentando contra su persona, perdiendo la oportunidad que el Creador les había dado. En otro versículo del mismo capítulo Jesús confirma el cambio del liderazgo religioso:

“Por la tanto les digo, que el reino de Dios será quitado de ustedes, y será dado a gente que haga frutos con él”

(Mateo, 21:43)

Por lo tanto no sólo se le quitaría el cetro a Judá sino también el legislador. Este traspaso de autoridad implicaba el surgimiento de un nuevo legislador o Profeta que el mismo Jesús anunciaría y daría noticias sobre él. Este nuevo Profeta sin duda alguna es Muhammad (saw).

Cuando leemos en el Génesis:

“Y llamó Jacob a sus hijos, y les dijo: Júntense, y les declararé lo que ha de acontecer en los últimos días... No será quitado el cetro de Judá, y el legislador de entres sus pies, hasta que venga Shiloh; y a él se congregarán los pueblos” .

(Génesis 49, verso 1 y 10)

Es bastante obvio que tanto en el antiguo como en el nuevo testamento habría un cambio de liderazgo. El cetro de Judá es quitado a los Profetas de la descendencia de Isaac para dárselo a un nuevo legislador que sería de la descendencia de Ismael. Shiloh significa paz, tranquilidad, reposo, es decir, Islam.

En el antiguo testamento se anuncia este hecho:

“Porque con gente de labios extraños y en extraña lengua hablará a este pueblo”

(Isaías 28,11)

En Isaías 42,10-11:

“Cantad a Jehová un nuevo cántico, su alabanza desde el fin de la tierra. Levantase el desierto con todas sus ciudades, Cedar con sus aldeas”

La lengua extraña, los labios extraños y el nuevo cántico no es ni más ni menos que el árabe. Los Profetas anteriores hablaban idiomas ya conocidos como el hebreo, arameo, etc., y estas lenguas ya eran bastante conocidas y no eran extrañas y por otra parte hay que resaltar que Jesús habla del Profeta que vendría después de él. ¿Es una coincidencia que Isaías establece una relación entre el Profeta prometido de Cedar y un nuevo cántico a ser cantado al Señor?. Cedar era el ancestro de Muhammad (saw) y las tribus de Cedar son árabes y el nuevo cántico al Señor no hay duda en ello que es el Corán y la lengua árabe. Los musulmanes de todo el mundo usan la lengua del árabe para invocar a Al-lah (swt) en sus plegarias, peregrinaje y en sus saludos de paz.

Esta unidad lingüística también fue profetizada en la Biblia en:

SOFONIAS 3:9

“Porque entonces volveré yo a los pueblos un lenguaje puro, para que todos invoquen el nombre de Jehová, para que de un solo sólo consentimiento le sirvan” .

Los musulmanes invocan a Al-lah (swt) en un lenguaje puro, el árabe, que se conserva vivo y vigente, usando los mismos vocablos en que fue revelado el sagrado Corán. No se recurre a ninguna lengua muerta o en desuso, ni adaptaciones locales, aunque esto no significa que no se pueda rezar e invocar al Creador en el idioma que cada uno habla en el lugar donde reside. Por el otro lado hay que recordar que no existe ningún documento original en la lengua que hablaban los anteriores Profetas incluido Jesús. Tanto las Biblias de ahora como las lenguas occidentales no tienen nada que ver con este lenguaje puro del que habla Jehová en la Biblia. Todas las Biblias son traducciones que se hicieron del latín, a su vez este del hebreo y el griego, pero en ningún caso, existen los documentos originales en que hablaron los Profetas ni tampoco la lengua de Jesús que fue el Arameo. En cambio, el Corán fue revelado en una lengua pura que es el árabe y los musulmanes siguen hablando y leyendo esta lengua, glorificando Al-lah (swt) siempre en el documento y la lengua original que es el árabe.

EN DEUTERONOMÍO 18:18-20 VEMOS:

“Profeta les levantaré en medio de sus hermanos, como tú (Moisés); y pondré mis palabras en su boca y él les hablará todo lo que yo le mandaré. más a cualquiera que no oyere mis palabras que el hablará en mi nombre, experimentará mi venganza”

“Profeta les levantaré... Y pondré mis palabras en su boca y Él hablará en mi nombre”, precisamente hace referencia a Muhammad (saw) porque si abrimos el Corán por cualquier capítulo, nos encontramos con la frase:

En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso.

También hay que señalar que en todo el Corán se encuentran frases, párrafos y capítulos donde Al-lah (swt) le pone a Muhammad (saw) palabras en su boca como por ejemplo la palabra “DI”, como lo podemos ver en el capítulo 112 de la Sinceridad pura:

*En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso
DI: Él es Al-lah Uno,
Al-lah el eterno,
No ha engendrado, ni ha sido engendrado,
No tiene igual*

La primera revelación de Al-lah (swt) a través del ángel Gabriel a Muhammad (saw) fue la palabra “Iqra” que significa “lee”, en la sura (capítulo) 96: 1-5 del Corán. Como él era analfabeto contestó: No sé leer. Esta primera revelación fue profetizada en la Biblia:

*“Y si se da el libro al que no sabe leer; diciendo: Lee ahora esto,
El dirá: No sé leer”*

(Isaías 29:12)

No cabe duda que este libro es el Corán y quien lo recibe diciendo: “No sé leer” es el Profeta Muhammad (saw), conocido como el Profeta iletrado antes de recibir la revelación, (“An nabi al ummi”). Esta categoría especial propia del Profeta Muhammad (saw) es un distintivo que resalta el valor del Corán y su carácter milagroso, el mayor de los milagros expuestos jamás por un Profeta: Un milagro que aun se mantiene frente a nosotros, para que lo podamos poner a prueba, examinar y corroborar su naturaleza divina.

En Isaías 42:11, vemos lo siguiente:

*“Alcen la voz el desierto y sus poblaciones, las aldeas donde
habita Cedar, canten los moradores de la piedra, y desde la
cumbre de los montes den voces de júbilo” .*

Esta profecía no se puede aplicar a ningún Profeta judío, ya que Cedar es el segundo hijo de Ismael y el ancestro de Muhammad (saw).

Alcen la voz el desierto y sus poblaciones se refiere Arabia y como los almuecines llaman a la oración desde la cumbre de los montes o de los alminaretos de las mezquitas. Y respecto a la mención de “*los moradores de la piedra*”, se refiere a la famosa piedra que esta colocada en la esquina oriental de la Kaaba en Meca. Según el dicho del Profeta Muhammad (saw), un ángel la trajo del paraíso a la tierra más blanca que la leche, pero por los pecados de los hijos de Adán, se volvió negra.

Describiendo a Muhammad

(Jeremías 28:9):

*“El Profeta que profetiza la paz, cuando sobreviniera la palabra del Profeta,
será conocido como el Profeta que en verdad envió” .*

Este versículo de la Biblia anuncia claramente a un Profeta que vendría. Este Profeta no podría ser Moisés, porque Moisés pertenece al pasado y ya había venido y tampoco podría ser Jesús, ya que Jesús es tomado por el hijo de Dios por los cristianos y lo que se anuncia es a un Profeta. La descripción de “*el Profeta que profetiza la paz*” es muy significativa ya que la religión del Islam significa paz. La palabra misma de “Islam” significa paz que viene de la raíz “Salam”, por eso todos los musulmanes cuando se saludan emplean la fórmula “Assalamu alaikum” que significa que la paz este con vosotros. Esta descripción de “*el Profeta que profetiza la paz*” nunca se podría atribuir

a Jesús, ya que Jesús mismo en la Biblia dijo que no vino a traer la paz:

“¿Piensan que he venido a la tierra a dar paz?. No, le digo; mas división. porque estarán de aquí en adelante cinco en una casa divididos; tres Contra dos, y dos contra tres. El padre estará dividido contra el hijo, y el hijo contra el padre; la madre contra la hija, y la hija contra la madre, la Suegra contra su nuera, y la nuera contra su suegra”

(Lucas 12:51-53)

EL PROFETA ESPERADO VENDRÍA EXACTAMENTE EN LA TIERRA DE BACCA O MACCA

“Bienaventurado el hombre que tiene en ti su fortaleza y anhela frecuentar tus subidas. Atravesando el valle de Bacca, lo Convertirán en fuente cuando la lluvia llena los estanques” .

(Salmos. 84:5-6)

Esta citación bíblica revela claramente la tierra y el lugar dónde aparecería el Profeta esperado. El párrafo bíblico se refiere al valle de la Bacca o Macca citado por su propio nombre, que es el lugar exacto y la tierra donde el Profeta Muhammad (saw) nació y predicó el Islam y exactamente allí es donde se encuentra el templo de la Kaaba, donde los musulmanes dirigen sus oraciones y como también allí sigue estando la fuente sobre la que habla la Biblia. La fuente se llama Zam-Zam, una agua pura y bendita donde aún siguen bebiendo de ella los musulmanes de todo el mundo, recuerdo de Hagar y su hijo Ismael, donde hallándose casi muerto de sed, Al-lah (swt) hizo brotar esta fuente cuya agua es bendita e inagotable.

También podemos ver claramente como el valle de la Bacca es elogiado por Al-lah (swt) en el Corán 3,96:

“Verdaderamente el primer templo que se fundó para los hombres, es el templo de la Bacca, templo bendito y guía de los mundos”

En Isaías 60:7, vemos:

“Todo el rebaño de Cedar será juntado para ti: carneros de nebayot te serán servidos: Serán ofrecidos con agrado sobre mi altar. Y glorificare la casa de mi gloria” .

Cedar, es el ancestro de Muhammad (saw). Las tribus de Cedar se asentaron en Arabia, exactamente en el valle de la Macca o Bacca.

Este párrafo de la Biblia vuelve hacer mención sin duda alguna, al templo de la Kaaba

(Kaaba significa cubo en árabe. Su nombre debe a su forma que es exactamente cúbica, y sus cuatro esquinas apuntan a los cuatro puntos cardinales) situado en el valle de la Macca o Bacca.

Véase que cuando dice: “*MI ALTAR*”, “*GLORIFICARÉ LA CASA DE MI GLORIA*”. Este templo de la Kaaba es glorificado por millones de musulmanes de todo el mundo, dirigiendo la orientación de sus rezos y plegarias y visitándola todos los años en peregrinación, ofreciendo como sacrificio carneros en conmemoración del recuerdo de Abraham y su hijo Ismael.

LA PROFECÍA DE ISAÍAS SOBRE MUHAMMAD.

ISAIAS 21:7

“Y EL vio un carro con un par de caballeros, un carro de asnos y un carro de camellos” .

(Isaías 21:7)

¿Quién era el jinete del asno?. Sin duda alguna se trata de Jesús. Dice Juan 12:14 describiendo el ingreso de Jesús a Jerusalén:

“Y halló Jesús un asnillo, y se sentó sobre él; como esta escrito”

Si es bastante claro que Jesús era el jinete que montaba un asno, entonces... ¿Quién era el jinete prometido del camello?

Este Profeta que ha sido subestimado e ignorado por los lectores de la Biblia es el Profeta Muhammad (saw) que surgió entre los árabes, entre los hijos de Cedar, entre los descendientes de Ismael, hermano de Isaac. No puede haber dudas que la mención de los camellos alude al pueblo árabe, donde incluso hoy día, el camello se sigue utilizando por varias tribus árabes como lo hacían sus antepasados.

En ISAIAS 42:1

*“He aquí a mi siervo a quien yo sostengo, mi elegido en quien se complace mi alma. He puesto mi espíritu sobre El:
Dictará ley a las naciones”*

Claramente se puede ver que esta profecía no puede ser atribuida a Jesús, ya que si fuera de él la profecía, no sería “*mi siervo*” sino “*mi hijo*”, ya que Jesús es tomado como hijo de Dios.

Esta profecía de Isaías informa del Profeta que vendría después de Jesús, también llamado mensajero en el verso 19. Sin duda alguna todos los Profetas eran siervos, mensajeros y elegidos de Dios. Pero ningún Profeta es universalmente conocido por estos títulos específicos excepto Muhammad (saw) y en Islam le conoce como “ABDUHU WA RASULUHU” ; es decir, siervo y mensajero de Al-lah.

Respecto a las palabras “*dictará la ley a las naciones*”, sólo se puede aplicar esta profecía a Muhammad (saw), que vino a todas las naciones, mientras que los otros Profetas, solo vinieron naciones concretas, como por ejemplo Moisés a las tierras de Egipto para salvar a las gentes de las injusticias del Faraón, o Jesús que dijo de su misma boca, “*sólo he venido a salvar a las ovejas perdidas de Israel*”. Así que la profecía claramente se refiere a Muhammad (saw). El mismo Muhammad (saw) declara en el Islam:

“He sido enviado a la humanidad para restablecer los valores, y la dignidad y destruir a los ídolos proclamando la unicidad de Al-lah (swt) sin asociado y después de mí no será enviado ningún Profeta”
(Muslim libro 4, N. 1062, 1812)

En ISAÍAS 42:3 vemos:

*“Caña quebrada no partirá, y mecha mortecina no apagará.
Lealmente hará justicia” .*

El grado de justicia y equidad del Profeta Muhammad (saw) era incomparable. Fue enviado no solamente con una ley espiritual sino también se le dio el poder de implantar la justicia. La profecía de Isaías que se encuentra en el antiguo testamento, advierte como sería el futuro Profeta que vendría. No se le puede atribuir a Moisés, ya que él, ya vino y pertenece a un pasado conocido cuando Isaías escribió la profecía; ni tampoco podemos atribuirla a Jesús porque él sólo vino con una ley espiritual y además según la historia, Jesús murió en la cruz. Sin lugar a dudas, esta profecía como otras muchas que se encuentran en la Biblia, pertenece al Profeta Muhammad (saw).

En ISAIAS 42: 4

“No desmayará ni se quebrará hasta implantar en la tierra el derecho, y su instrucción atenderán las islas” .

Compárese esto con Jesús, que no venció a sus enemigos y sufrió la decepción de verse rechazado por su propio pueblo (Para los musulmanes, Jesús que la paz este con él, era un Profeta noble y es honrado como todos los Profetas anteriores). En cambio, Muhammad (saw), por muchas iniciativas que hubo de matarle, él y el mensaje del

Islam se alzó muy alto para que toda la humanidad fuese copartícipe y se implantara el derecho y la justicia en la tierra.

Un hombre, solo un hombre ante un imperio arábigo idolatra que estaba dispuesto a hacer la guerra o a matar a cualquiera que le ofendiese u ofendiese a los cientos de Dioses que adoraban. Un hombre y la ley divina de Al-lah (swt) cambiaron el mundo hasta hoy día y lo siguen haciendo transmitiéndose el mensaje a través de los vientos y convirtiendo a las masas de gentes de todas partes del mundo hacia el camino del Islam.

En definitiva, El Profeta Muhammad (saw) no se hizo atrás ni flaqueó como dice la profecía bíblica en sus propósitos y realmente implantó el derecho. En boca de Jesús:

“Mas vale que yo me vaya, porque el que a de venir será mucho mas fuerte que yo y si no me voy, él no vendrá”.

(Juan 16,7)

Tal como dijo Jesús en la Biblia, Muhammad (saw) tenía la misión de implantar el derecho y la justicia en la tierra y no se iría hasta ver que su misión fuese terminada. Y así es realmente como fue.

Los príncipes árabes de las tribus de Cedar no aceptaron el mensaje de Muhammad (saw), e intentaron matarle numerosas veces sin éxito, desencadenándose muchas batallas por el camino.

Muhammad (saw) y los pocos seguidores que le acompañaban se defendieron del agresor estando siempre en inferioridad en la batalla, pero aun así la victoria fue para Al-lah (swt) y para su mensajero. Muhammad (saw) vio su misión cumplida en vida, estando el Islam muy expandido por casi todo el mundo, y tras su muerte, el mensaje del Profeta (saw) siguió y sigue expandiéndose en todas direcciones.

LA CASA DE MI GLÓRIA. ISAÍAS, CAPÍTULO 60 versos 1-7, 11:

1. *“Levántate, resplandece; que ha venido tu lumbré, y la gloria del señor ha nacido sobre ti.”* Compárese con la sura 74: 1-3 . *¡OH, (Muhammad) el envuelto en un manto! ¡incorporase y advierte! ¡engrandece a tu Señor!*
2. *“Porque he aquí que tinieblas cubrirán la tierra, y oscuridad los pueblos más sobre ti nacerá el señor, y sobre ti será vista su gloria”*. La llegada del Profeta Muhammad (saw) ocurrió en un tiempo de oscuridad cuando el mundo olvidó la unidad de “Dios” enseñada por Abraham y todos los demás Profetas incluyendo Jesús. Y tuvo lugar en un centro de máxima idolatría que en aquel momento era la Meca.
3. *“Y andarán los gentiles a tu luz, y los reyes al resplandor de tu levantamiento”*. Jesús no vino por los gentiles, sino a las ovejas descarriadas de Israel, tal como él mismo lo afirmara y lo sostuviera. Según los cristianos Jesús fue crucificado por los gobernantes, por lo tanto no hubo reyes que resplandecieron por su levantamiento. En cambio, Muhammad (saw) vino para toda la humanidad conquistando en vida gran parte del mundo y los reyes al resplandor de su levantamiento.
4. *“Alza tus ojos, y mira: todos estos se han juntado, vinieron a ti”*. En menos de veintitrés años, Arabia entera había sido unificada por Muhammad (saw).
5. *“... Porque la abundancia de la mar será convertida hacia ti, la fortaleza de los gentiles vendrá a ti”*. En menos de un siglo el Islam ya estaba extendido por medio mundo.
6. *“Multitud de camellos te cubrirá, dromedarios de Madian y de Efa...”*
7. *“Todo el rebaño de Cedar será juntado para ti: carneros de Nebayot te serán servidos, serán ofrecidos con agrado sobre mi altar, y glorificaré la casa de mi gloria”*. Como ya se ha explicado antes Cedar era árabe y se erradicó en Arabia como dice la misma Biblia : “Arabia y todos los príncipes de Cedar”.(Ezequiel 27,21). Las tribus de Cedar que estaban divididas fueron unidas entonces. *“La casa de mi gloria”* hace referencia a la casa de “Dios” en la Meca.

11. *“Tus puertas estarán abiertas continuamente, no se cerrarán de día ni de noche, para que sea traída a ti la fortaleza de las gentes y sus reyes conducidos juntamente con ellos”.* Es un hecho que la mezquita que rodea a la “Kaaba” en Meca a permanecido abierta día y noche desde que fue purificada de ídolos por el Profeta Muhammad (saw) hace más de 1400 años. Personas de todo el mundo y reyes van todos los años en peregrinaje.

Y VENDRÁ EL AHMED (MUHAMMAD) DE TODAS LAS NACIONES...(AGEO 2:7)

“Y haré temblar a todas las naciones, y el HIMDA de todas las naciones vendrá, y llenaré de gloria esta casa, dice el señor de los ejércitos. Mía es la plata, y mío es el oro, dice el señor de los ejércitos. Y daré paz (shalom) en este lugar, dice el señor de los ejércitos”.

(Ageo 2:7-9)

En la traducción española de la Biblia vemos traducida las palabras originales “Himda” y “Shalom” como “deseado” y “paz” respectivamente. Y en la mayoría de la Biblias actuales han alterado completamente el significado.

Volviendo a las palabras “Himda” y “Shalom” que aparece en los manuscritos antiguos, sus significados son Ahmed e Islam.

La palabra “Himda” se deriva de una raíz aramea que es “HMD”, consonantes que se pronuncian “HEMED”, que en árabe correspondería a MUHAMED.

En árabe el verbo “HAMIDA” de las mismas consonantes “HMD”, significa “alabar”, de cuya raíz viene el nombre “AHMED” que significa alabado. Y el nombre de MUHAMMAD, es la derivación de AHMED, que a su vez de la raíz “HMD” que significa, “el alabado”. Y así es como se le conocía al Profeta Muhammad (saw), “el alabado”, “el ilustre” .

Por lo tanto en estos párrafos de la Biblia vemos claramente que se hace una mención directa al Profeta Muhammad (saw) por su nombre y la religión de la paz que es el Islam.

EL PROFETA MUHAMMAD ANUNCIADO POR SU NOMBRE EN LA BIBLIA

Si bien esta afirmación parece difícil de creer, veamos lo que dice la Biblia en el cantar de los cantares de Salomón, en hebreo y con caracteres romanos 5:16

חֵכוֹ מִמֵּתִקִּים וְכֵלֹ מִמֵּדִים זֶה דֹדִי וְזֶה רֵעִי בָנוֹת יְרוּשָׁלַּיִם:
hikkô mamataqqîm wəkullô mahāḥmaddîm zeh dōdî wəzeh rē î bənôt yərûšālāim

מֵחֵמֵד (maḥəməd)

En la traducción española sería:

*“Su paladar dulcísimo, él es MUHAMMADIM. Este es mi amado
y este es mi amigo, Oh hijas de Jerusalén”*

Aquí el Profeta Salomón (a), nombra al Profeta por venir como “MUHAMMADIM”. En hebreo, el sufijo “IM” expresa respeto y majestuosidad. Por lo tanto, es claro aquí que el nombre del Profeta por venir es “MUHAMMAD”.

Esta prueba es definitiva e indiscutible. En las traducciones de las Biblias actuales se han encargado minuciosamente que el nombre de Muhammad (saw), no aparezca en ellas, pero si se va a los manuscritos antiguos de la Biblia, se verá allí claramente.

EL EVANGELIO DE BERNABÉ

El evangelio de Bernabé es el único evangelio escrito por un verdadero discípulo de Jesús (que la paz sea con él). Donde Jesús proclama la unicidad de Dios y anuncia la venida del Profeta Muhammad (saw) por su propio nombre con varias informaciones muy detalladas a lo largo del contenido del evangelio.

Bernabé nació en una familia judía en Chipre. Su nombre era José, y debido a su dedicación a la causa de Jesús, los apóstoles, le habían dado el sobrenombre de Bernabé, este término es diversamente traducido como "hijo de consolación" o "Hijo de la Exhortación".

ÉL era muy devoto y compañero cercano de Jesús (a). La Biblia se refiere a él en el siguiente pasaje : “...*Bernabé de Antioquía, el cual, cuando vino y vio la gracia de Dios, se regocijó y animaba a todos para que con corazón firme permanecieran fieles al Señor; porque era un hombre bueno, y lleno del Espíritu Santo y de fe...*” (Hechos 11:22-24)

El Nuevo Testamento de la Biblia consta de cuatro Evangelios (informes sobre la vida y enseñanzas de Jesús) los Hechos de los Apóstoles (que es la historia de los primeros cristianos) y las Epístolas de Pablo, etc.

En su Epístola a los Colosenses (capítulo 4, versículo 10) Pablo describe a Bernabé, de esta manera: “... *Bernabé, acerca del cual habéis recibido mandamientos; si él viene a vosotros, lo recibe.*” Aquí Pablo se refiere a los mandamientos de Jesús.

En los Hechos de los Apóstoles, Bernabé se menciona lo siguiente:

"Entonces José, a quien los apóstoles pusieron por sobrenombre Bernabé, que traducido es, por El Hijo de consolación), levita, y del país de Chipre". (Hechos 4:36).

Bernabé era un predicador exitoso con una personalidad magnética. Su eminencia como un hombre que había estado cerca de Jesús había hecho de él un miembro prominente del pequeño grupo de discípulos en Jerusalén que se habían reunido después de la desaparición de Jesús. Ellos observaron la ley de los Profetas, que Jesús había venido, *"no para destruir sino para cumplir"* (Mateo 5:17).

La cuestión del origen de Jesús, su naturaleza y su relación con Dios, no se planteó entre los primeros discípulos. Para ellos, Jesús era un Profeta de Dios aceptado sin lugar a dudas.

Nada en las palabras de Jesús o de los acontecimientos en su vida los llevó a modificar este punto de vista. Según Arístides, uno de los primeros apologistas, la adoración de los primeros cristianos era más puramente monoteísta, que de los judíos.

Tal como se recoge en los Hechos en la Biblia, Bernabé representó a los que se habían convertido en seguidores de Jesús. Y debido a la devoción de sus líderes, su número aumentó muy rápido.

Estos cristianos provocaron la ira de la Iglesia y el esfuerzo sistemático realizado para destruir y borrar todos los rastros de su existencia, incluyendo los libros y las Iglesias de los cristianos monoteístas seguidores de la religión de Jesús.

Sin embargo, la historia nos cuenta que es muy difícil de destruir la fe por la fuerza. Las investigaciones modernas han sacado a la luz datos curiosos acerca de la evidencia de estos primeros cristianos seguidores de las auténticas enseñanzas de Jesús y la transmisión de su mensaje que aún se puede comprobar y verificar. Y la Iglesia que se hizo a sí misma por aquel entonces y en la actualidad, sigue tratando que las pruebas no salgan a la luz, porque se destaparía la mentira que se traen la Iglesia y los papas desde hace dos mil años.

Nos damos cuenta de que hasta el siglo 4 DC existió una comunidad conocida como Hupisistarians que se negaron a adorar a Dios como padre.

Se le veneraba como un Todo Poderoso Soberano del mundo, Él era el mayor de todos y no había nadie igual a él.

Pablo de Samasata fue un obispo de Antioquía que era de la opinión de que Cristo no era Dios sino un hombre y un Profeta. Y que sólo se difiere en grados de Profetas que vinieron antes que él y que Dios no podría haberse convertido en el hombre sustancialmente.

Después, nos encontramos con Luciano, que fue otro obispo de Antioquía. Y como obispo su fama de santidad no fue menos que su fama como erudito. Él se opuso fuertemente en contra de la creencia de la Trinidad porque afirmaba que era una interpolación posterior y no se encontraba en los evangelios anteriores. Fue martirizado en el año 312 DC.

A continuación llegamos al famoso discípulo de Luciano, Arrio (250-336 dC) que fue un libio de nacimiento.

Pedro Obispo de Alejandría lo ordenó diácono y más tarde fue ordenado sacerdote. Arrio tuvo gran número de seguidores, lo cual se convirtió en un dolor de cabeza para la Iglesia.

Si se le mantenía fuera de la Iglesia, podría ser un gran peligro para ella, pero a la misma vez no podía tener cavidad dentro de ella, porque él sostuvo y quería establecer la unidad y la simplicidad de la Dios Eterno. Él creía que Jesús era un Varón Profeta pero que de ningún modo era Dios ni nada que se le podía atribuir con Dios.

Sostenía que era un ser humano como cualquier otro hombre. La enseñanza de la propagación de Arrio fue un reguero de pólvora y sacudió los cimientos mismos de la Iglesia Paulina. La polémica que se coció a fuego lento por un espacio de trescientos años de repente se convirtió en una conflagración. Nadie se atrevió a oponerse a la Iglesia organizada, pero Arrio lo hizo.

El Evangelio de Bernabé, fue aceptado como un evangelio canónico en las Iglesias de Alejandría hasta el 325 dC.

Ireneo (130-200) escribió en apoyo del monoteísmo puro y se opusieron a Pablo para inyectar en las doctrinas del cristianismo de la religión pagana romana y la filosofía platónica. Se había citado extensamente en el Evangelio de Bernabé, en apoyo de sus puntos de vista. Esto demuestra que el Evangelio de Bernabé estaba en circulación en los siglos I y II de la cristiandad.

En el año 325 dC, el Concilio de Nicea se llevó a cabo, donde se ordenó que todos los evangelios originales en hebreo debían ser destruidos. Se emitió un edicto que cualquiera que estuviera en posesión de los Evangelios se le impondría la pena muerte, bajo las ordenes del emperador Constantino.

En el año 382 dC, las Iglesias occidentales prohibieron el evangelio de Bernabé.

En el año 383 dC, el Papa aseguró una copia del Evangelio de Bernabé y la guardó en su biblioteca privada.

En el año 465, el Papa Inocencio (innocent) prohibió el evangelio por decreto.

En el cuarto año del emperador Zenón (478 dC), los restos de Bernabé, fueron descubiertos y fue hallado en su pecho una copia del Evangelio de Bernabé, escrita por su propia mano. (ACIA Sanctorum Boland Junii Tom II, páginas 422 y 450. Amberes, 1698). La famosa Biblia Vulgata parece basarse en este Evangelio

El Papa Sixto (1585-1590) tenía un amigo cercano, Fray Marino, un monje de la Iglesia. Él encontró el Evangelio de Bernabé en la biblioteca privada del Papa y se la cogió. Fray Marino estaba interesado porque había leído los escritos de Ireneo, donde Bernabé había sido profusamente citado. Acto seguido Fray Marino se convierte al Islam por la gran importancia de lo que había descubierto.

El manuscrito italiano pasó por diferentes manos hasta que llegó a una persona de gran nombre y la autoridad en Ámsterdam ", que durante su tiempo de vida se escuchó con frecuencia para poner un alto valor a esta pieza". Después de su muerte, el evangelio de Bernabé estuvo en la posesión de JE Cramer, un consejero del rey de Prusia. En 1713, Cramer presentó este manuscrito al príncipe Eugenio de Saboya.

En 1738, junto con la biblioteca del príncipe que encontró su camino en Hofbibliothek en Viena.

Allí se encuentra en la actualidad.

Y finalmente el Evangelio de Bernabé fue traducido por los reverendos Lonsdale Ragg y Laura Ragg y fue impreso en la prensa de Clarendon, en Oxford. Fue publicado por la Oxford University Press en 1907. Esta traducción en Inglés desapareció misteriosamente del mercado. Dos copias de esta traducción se sabe de su existencia, una está el Museo Británico y la otra en la Biblioteca del Congreso, Washington, DC. La primera edición fue de una copia de microfilm del libro en la Biblioteca del Congreso, Washington, DC.

En definitiva, aquí se muestra el evangelio de Bernabé en su totalidad que habla de las enseñanzas de Jesús y que anuncia en muchas citas al Profeta Muhammad (saw) y que la mayoría de los conceptos que se encuentran en el evangelio, concuerdan con los conceptos de del Islam.

Prueba de ello que el Islam siempre fue la religión escogida por Al-lah (swt) para la humanidad a través de los tiempos enviando diferentes Profetas y mensajeros para difundir siempre la misma idea.

También hay que recordar que a parte de las menciones directas y claras que se hace a Muhammad (saw) en este verdadero evangelio de Jesús, se ha podido demostrar que Muhammad (saw) también es anunciado por la Biblia, en el apartado anterior de “MUHAMMAD ES ANUNCIADO EN LA BIBLIA”, muy a pesar de los intentos de la Iglesia de tapar la luz de la verdad.

Recordemos que en el cantar de los cantares de Salomón, en hebreo y con caracteres romanos 5:16

חֵכֶּוֹ מִמַּתְקִים וְכֵלֹ מִחֲמָדִים זֶה דֹדִי וְזֶה רֵעִי בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם:

“Hikko mahittadim kikuyo MUHAMMADIM zehdudi vezem raai
Benute yapus halam”

En la traducción española sería:

“*Su paladar dulcísimo, Él es MUHAMMADIM. Este es mi amado
y este es mi amigo, Oh hijas de Jerusalén*”

Es sabido que Muhammad (saw) es anunciado en muchos de los evangelios que la Iglesia ha llamado apócrifos. Pero sin duda alguna, el evangelio de Bernabé que trataron de ocultar y hacer desaparecer, revive de nuevo gracias al hallazgo de la tumba de Bernabé con el evangelio que se muestra a continuación.

*Para facilitar al lector Las citas donde Jesús anuncia y describe a Muhammad (saw) se han resaltado en color azul.

Traducción completa difundida por los Reverendos Lonsdale Ragg y Laura Ragg 1907; con algunos extractos sacados de la traducción original:

THE
GOSPEL OF BARNABAS

EDITED AND TRANSLATED FROM
THE ITALIAN MS. IN THE IMPERIAL
LIBRARY AT VIENNA

BY

LONSDALE AND LAURA RAGG

WITH A FACSIMILE

OXFORD
AT THE CLARENDON PRESS
1907

True Gospel of Jesus, called Christ, a new prophet 3^a
sent by God to the world : according to the
description of Barnabas his apostle.

Barnabas, apostle of Jesus the Nazarene, called Christ, to all them that dwell upon the earth desireth peace and consolation.

Dearly beloved, the great and wonderful God ^a hath during these past days visited us by his prophet Jesus Christ in great mercy of teaching and miracles, by reason whereof many, being deceived of Satan, under pretence of piety, are preaching most impious doctrine, calling Jesus son of God ¹, repudiating the circumcision ² ordained of God for ever, and permitting every unclean meat : among whom also Paul hath been deceived, whereof I speak not without grief; for which cause I am writing that truth which I have seen and heard, in the intercourse that I have had with Jesus, in order that ye may be saved, and not be deceived | of Satan and perish in the judgement of God. Therefore 3^b beware of every one that preacheth unto you new doctrine ³ contrary to that which I write, that ye may be saved eternally.

The great God ^a be with you and guard you from Satan and from every evil. Amen.

I ^b. *In this first chapter is contained the annunciation of the angel Gabriel to the Virgin Mary concerning the birth of Jesus.*

In ⁴ these last years a virgin called Mary, of the lineage of David, of the tribe of Judah, was visited by the angel Gabriel from God. This virgin, living in all holiness without any offence, being blameless, and abiding in prayer with fastings, being one day alone, there entered into her chamber the angel Gabriel ^c, and he saluted her, saying : ‘ God be with thee, O Mary ⁵.’

The virgin was affrighted ⁶ at the appearance of the angel;

^a God, great.

^b The Chapter of the sending down of Gabriel.

^c The coming down of Gabriel to Mary.

¹ Jesus himself is made to deny his Divinity (see 10^a, note), ascription of which is first attributed to Roman soldiers, 60^a. ² See Gen. xvii. 10.

³ Cp. Gal. i. 6-8. ⁴ See Luke i. 26 sqq. ⁵ Cp. Luke i. 28 :

for account of Annunciation in Qorân iii and xix, cf. Introd. ⁶ See Luke i. 29.

enter through thy mouth, and so shalt thou be satiated with uncleannesses ¹."

'Satan then gave a horrible roar, and said: "Since thou wilt make me ever worse, I yet will make me that which I shall be able!"

'Then said God: "Depart, cursed one, from my presence!" | Then Satan departed; whereupon God said to Adam [and] Eve, ^{43^b} who were both weeping: "Go ye forth from paradise, and do penance, and let not your hope fail, for I will send your son in such wise that your seed shall lift the dominion of Satan from off the human race: for he who shall come, my messenger ^a, to him will I give all things."

'God hid himself, and the angel Michael drave them forth from paradise. Whereupon Adam, turning him round, saw written above the gate, "There is only one God, and Mohammed is messenger of God ^b." Whereupon, weeping, he said: "May it be pleasing to God, O my son, that thou come quickly and draw us out of misery."

'And thus,' said Jesus, 'sinned Satan and Adam through pride, the one by despising man, the other by wishing to make himself equal with God.'

XLII c.

Then the disciples wept after this discourse, and Jesus was weeping, when they saw many who came to find him, for the chiefs of the priests took counsel among themselves to catch him in his talk ¹. Wherefore | they sent the Levites and some of the scribes to question him ², saying: 'Who art thou?'

Jesus confessed, and said the truth: 'I am not the Messiah.' ^{44^a}

They said: 'Art thou Elijah or Jeremiah, or any of the ancient prophets?'

Jesus answered: 'No.'

Then said they: 'Who art thou? Say, in order that we may give testimony to those who sent us.'

Then said Jesus: 'I am a voice that crieth through all Judaea, and crieth: "Prepare ye the way for the messenger of the Lord ^d," even as it is written in Esaias ³.'

^a His prophet. ^b *Inde.* There is no god but God, and Mohammed is the prophet of God. *Inde.* ^c The Chapter of the Gospel. ^d The children of Israel asked Jesus, 'Who art thou?' Jesus said: 'I am a voice that cries that they prepare the way of the prophet of God, for he shall come.' *Inde.* ^e The prophet of God.

¹ For the Spanish version of this passage see Introduction. ² Cp. Mark xii. 13; Luke xi. 54. ³ See John i. 19-27.

where ye hope for light darkness shall come; but my consolation is in the coming of the messenger, who shall destroy every false opinion of me, and his faith | shall spread and shall take hold of 103^a the whole world, for so hath God promised to Abraham our father. And that which giveth me consolation is that his faith shall have no end^a, but shall be kept inviolate by God^b.

The priest answered: 'After the coming of the messenger of God^c shall other prophets come?'

Jesus answered: 'There shall not come after him true prophets sent by God, but there shall come a great number of false prophets, whereat I sorrow. For Satan shall raise them up by the just judgement of God^d, and they shall hide themselves under the pretext of my gospel.'

Herod answered: 'How is it a just judgement of God that such impious men should come?'

Jesus answered: 'It is just that he who will not believe in the truth to his salvation should believe in a lie to his damnation. Wherefore I say unto you^e, that the world hath ever despised the true prophets and loved the false, as can be seen in the time of Michaiah and Jeremiah^f. For every like loveth his like^f.'

Then said the priest: 'How shall the Messiah be called, and | what sign shall reveal his coming^g?'

103^b

Jesus answered: 'The name of the Messiah^h is admirable, for God himself gave him the name when he had created his soul, and placed it in a celestial splendour. God said: "Wait Mohammedⁱ; for for thy sake^k I will to create^l paradise, the world, and a great multitude of creatures, whereof I make thee a present, insomuch

^a The religion of the prophet of God is everlasting, for God Almighty shall preserve his religion. *Inde.* ^b God keeps. ^c The prophet of God, the seal of the prophets. ^d God's judgement is just. ^e And unto mankind. ^f Kind with kind (like with like). *Inde.* ^g Certain of the Jews came to Jesus asking the name of the prophet who will be sent in the last times, and Jesus said: 'God created the prophet at the end of time, and placed him in a lamp of light and called him Mohammed. He said: "O Mohammed, be patient, on your account (I have created) many creatures, and have bestowed all on you; and whoever is pleased with you I am pleased with him, and whoever hates you I am quit of him, and when you are sent your word will excel all words and your code shall last."' *Inde.* ^h Prophet. ⁱ Mohammed. ^k God loves and gives. ^l God creates.

¹ Cp. ? Jer. xxvi. 18.

great persecution, and shall be sold | by one of my disciples for 120^a thirty pieces of money. Whereupon I am sure that he who shall sell me shall be slain in my name, for that God shall take me up from the earth ^a, and shall change the appearance of the traitor so that every one shall believe him to be me ¹; nevertheless, when he dieth an evil death, I shall abide in that dishonour for a long time in the world. But when Mohammed shall come, the sacred messenger of God ^b, that infamy shall be taken away. And this shall God do because I have confessed the truth of the Messiah; who shall give me this reward, that I shall be known to be alive and to be a stranger to that death of infamy.’

Then answered he that writeth: ‘O master, tell me who is that wretch, for I fain would choke him to death.’

‘Hold thy peace,’ answered Jesus, ‘for so God willeth, and he cannot do otherwise ^c: but see thou that when my mother is afflicted at such an event thou tell her the truth, in order that she may be comforted.’

Then answered he who writeth: ‘All this will I do, O master, if God please ^d.’

CXIII ^e.

120^b

When the disciples were come they brought pine-cones, and by the will of God they found a good quantity of dates. So after the midday prayer they ate with Jesus. Whereupon the apostles and disciples, seeing him that writeth of sad countenance, feared that Jesus needs must quickly depart from the world. Whereupon Jesus consoled them, saying: ‘Fear not, for my hour is not yet come that I should depart from you. I shall abide with you still for a little while ². Therefore must I teach you now, in order that ye may go, as I have said, through all Israel to preach penitence; in order that God may have mercy ^f upon the sin of Israel. Let every one therefore beware of sloth, and much more he that doeth penance; because every tree that beareth not good fruit shall be cut down and cast into the fire ³.

‘There was a citizen who had a vineyard ⁴, and in the midst

^a God keeps. ^b Mohammed the prophet of God. ^c God’s fore-
ordaining is mighty. ^d Please God. ^e The Chapter of penitence
^f God is gracious.

¹ Cp. below, 208^b and 222^a sqq. ² Cp. John xiv. 19. ³ Matt. iii. 10; Luke iii. 9. ⁴ See Luke xiii. 6-9 (expanded).

Let this, then, suffice you, that Amos, when he said that "God hath done evil in the city," talking with the world, spake of tribulations, which sinners alone call evil.

'Let us come now to predestination, of which ye desire to know, and whereof I will speak to you near Jordan on the other side, to-morrow, if God will ^a.'

CLXIII ^b.

Jesus went into the wilderness beyond Jordan with his disciples, and when the midday prayer ¹ was done he sat down near to a palm-tree, and under the shadow of the palm-tree his disciples sat down.

Then said Jesus: 'So secret is predestination, O brethren, that I say unto you, verily, only to one man shall it be clearly known. He it is whom the nations look for ², to whom the secrets of God are so clear that, when he cometh into the world, blessed shall they be | that shall listen to his words, because God shall overshadow them **180^b** with his mercy even as this palm-tree overshadoweth us. Yea, ^(179^b) even as this tree protecteth us from the burning heat of the sun, even so the mercy of God will protect from Satan them that believe in that man.'

The disciples answered: 'O Master, who shall that man be of whom thou speakest, who shall come into the world?'

Jesus answered with joy of heart: 'He is Mohammed ³, messenger of God ^c, and when he cometh into the world, even as the rain maketh the earth to bear fruit when for a long time it hath not rained, even so shall he be occasion of good works among men, through the abundant mercy which he shall bring. For he is a white cloud full of the mercy of God, which mercy God shall sprinkle upon the faithful like rain.'

CLXIV ^d.

'I will accordingly tell you now that little which God hath granted me to know concerning this same predestination ⁴. The

^a If God pleases. ^b Chapter on the nation of Mohammed, prophet.
^c Mohammed the prophet of God. ^d Chapter on predestination.

¹ See on 87^a (p. 193, note 4). ² Cp. traditional Messianic interpretation of Hag. ii. 7, &c. ³ See 40^b (p. 89, and note 6 there). ⁴ The liberal doctrine here taught is later than the Qorân (cp. Sale, Prelim. Discourse, iv. and vii.): the original teaching is of an absolute predestination; cp. e. g. Qorân xvii. *sub init.* 'The fate of every man have we bound about his neck.' See further, Introd.

Jesus answered: 'Believe me, Barnabas, that every sin, however small it be, God punisheth^a with great punishment, seeing that God is offended at sin. Wherefore, since my mother and my faithful disciples that were with me loved me a little with earthly love, the righteous God hath willed to punish^b this love with the present grief, in order that it may not be punished in the flames of hell. And though I have been innocent in the world, since men have called me "God," and "Son of God," God, in order that I be not mocked of the demons on the day | of judgement, hath willed **230^a** that I be mocked of men in this world by the death of Judas, ^(229^a) making all men to believe that I died upon the cross. And this mocking shall continue until the advent of Mohammed, the messenger of God^c, who, when he shall come, shall reveal this deception to those who believe in God's law.'

Having thus spoken, Jesus said: 'Thou art just, O Lord our God^d, because to thee only belongeth honour and glory without end.'

CCXXI.

And Jesus turned himself to him who writeth, and said: 'See, Barnabas, that by all means thou write my gospel concerning¹ all that hath happened through my dwelling in the world. And write in like manner that which hath befallen Judas, in order that the faithful may be undeceived, and every one may believe the truth².'

Then answered he who writeth: 'All will I do, if God will^e, O Master; but how it happened unto Judas, I know not, for I saw not all.' |

Jesus answered: 'Here are John and Peter who have seen all, **230^b** and they will tell you all that has passed.' ^(229^b)

And then Jesus commanded us to call his faithful disciples that they might see him. Then did James and John call together the seven disciples with Nicodemus and Joseph, and many others of the seventy-two, and they ate with Jesus.

The third day Jesus said: 'Go to the Mount of Olives with my mother, for there will I ascend again unto heaven, and ye will see who shall bear me up.'

^a God punishes.
prophet of God.

^b God is avenging.
^d God is sovereign and just.

^c Mohammed, the
^e If God wills.

¹ Lit. *in*.

² Cp. above, 3^a (p. 3).

VERDADERO EVANGELIO DE JESUS, LLAMADO EL CRISTO, UN NUEVO PROFETA ENVIADO POR DIOS AL MUNDO, SEGUN LA DESCRIPCION DE BERNABE, SU APOSTOL.

Bernabé, apóstol de Jesús el Nazareno, llamado Cristo, a todos quienes viven sobre la Tierra les desea paz y consuelo.

Queridos hermanos: el Dios grande y Maravillosos nos visitó durante estos últimos años a través de su Profeta Jesucristo, en gran misericordia de enseñanza y milagros, por cuya razón muchos, siendo engañados por Satanás, bajo la pretensión de piedad, están predicando la doctrina más impía, llamando a Jesús "hijo de Dios", repudiando la circuncisión ordenada por Dios para siempre, y permitiéndose toda carne impura; entre los cuales también Pablo ha sido engañado, y de esto no hablo sin sufrir; y por esta causa estoy escribiendo aquella verdad que yo ví y escuché en el trato que tuve con Jesús, para que podáis ser salvados, y no engañados por Satanás pereciendo en el Juicio de Dios. Por tanto cuidados de todo aquel que os predique una nueva doctrina contraria a la que yo escribo, para que así podáis ser salvados eternamente.

Que el gran Dios esté con vosotros y os proteja de Satanás y de todo mal. Amén.

1. EN ESTE PRIMER CAPÍTULO ESTA CONTENIDA LA ANUNCIACION DEL ANGEL GABRIEL A LA VIRGEN MARIA ACERCA DEL NACIMIENTO DE JESUS.

En estos últimos días una virgen llamada María, del linaje de David, de la tribu de Judá, fue visitada por el ángel Gabriel, enviado por Dios. Esta virgen, que vivía en toda santidad sin pecar, y siendo inmaculada y estando dedicada a la oración y el ayuno, estaba sola un día, y entonces entró en su habitación el ángel Gabriel, y la saludó, diciendo: <<Dios te salve, María>>.

La virgen se asustó por la aparición del ángel, pero este le consoló, diciendo: <<No temas María, pues has hallado favor ante Dios, quien te ha escogido para que seas la madre de su Profeta, el cual será enviado al pueblo de Israel para que puedan seguir. Su Ley con corazón sincero>>. La virgen respondió: <<¿Pero cómo puedo tener hijos, siendo que ningún hombre me ha conocido?>>. el ángel contestó: <<¡Oh María!, Dios que pudo hacer al hombre sin necesidad de hombre, es capaz de crear en tú un hombre sin necesidad de hombre alguno, ya que para El nada es imposible>>. María respondió: <<Yo se que Dios es Todopoderoso, por tanto, que sea Su Voluntad>>. El ángel respondió: <<Ahora ha sido concebido en tú el Profeta, a quien llamarás Jesús, y lo mantendrás alejado del vino y la bebida embriagante y de toda carne impura, ya que el niño es un santo de Dios>>. María se postró con humildad, diciendo: <<He aquí la esclava de Dios, hágase en mí según tu palabra>>. El ángel partió, y la virgen glorificó a Dios, diciendo: <<Glorifica mi alma al Señor y su Grandeza, y se regocija mi espíritu en Dios, mi Salvador pues El se ha dignado tomar en cuenta la insignificancia de su sierva, tanto que seré llamada bienaventurada por todas las naciones, ya que El, que es Poderoso, me ha engrandecido y bendecido. Bendito sea su Santo Nombre, pues su Misericordia se extendió de generación en generación de quienes le temen. Poderosa es su Mano, y El destruyó a los soberbios y acabó con el orgullo que había en sus corazones. El derrumbó al Poderoso de su trono, y exaltó a los humildes. A quien estaba hambriento de él lo sació de cosas buenas, y al rico lo despidió con las manos vacías. Ya que El recordó las promesas hechas a Abraham y a su hijo por siempre>>.

2. LA ADVERTENCIA DEL ANGEL GABRIEL DADA A JOSE ACERCA DEL EMBARAZO DE LA VIRGEN MARIA.

María, habiendo conocido la voluntad de Dios, temiendo que las gentes pudieran considerar un pecado que ella estuviese embarazada, y la apedreasen como culpable de fornicación, escogió a un compañero de su propio linaje, un hombre conocido con el nombre de José, de vida intachable; ya que él siendo justo, temía a Dios y lo adoraba con ayuno y oraciones, viviendo del trabajo de sus manos, pues era carpintero.

A este hombre que la virgen conocía, lo escogió como compañero y le dio a conocer el designio divino.

José, siendo un hombre piadoso, cuando se dio cuenta que María estaba encinta, sintió que debía separarse de ella, ya que temía a Dios. Pero, cuando estaba dormido, fue reprendido por el ángel de Dios, quien le dijo: <<¿Oh José!, por qué intentas repudiar a María, tu esposa? Has de saber que lo que vive en ella ha sido hecho por la voluntad de Dios. La virgen dará a luz un hijo, a quien pondrás el nombre Jesús: y al él mantendrás alejado del vino y de las bebidas embriagantes y de toda carne impura, ya que es un santo de Dios desde el vientre de su madre. El es un Profeta de Dios enviado al Pueblo de Israel, para que él pueda convertir a Judea a su corazón, y para que Israel camine bajo la Ley del Señor, como está escrito en el libro de Moisés. El vendrá con gran poder, que Dios le dará, y obrará grandes milagros, por lo cual muchos serán salvados.

José, despertando del sueño, dio gracias a Dios, y vivió con María toda su vida, sirviendo a Dios con toda sinceridad.

3. MARAVILLOSO NACIMIENTO DE JESUS, Y APARICION DE ANGELES ALABANDO A DIOS.

Reinaba en ese tiempo en Judea Herodes, por decreto de César Augusto, y Pilato era gobernador, durante el sacerdocio de Anás y Caifás. Entonces, por decreto de Augusto, todo el mundo fue censado; allí que cada uno fuera a su propia tierra, y se presentaran por sus propias tribus para ser empadronados. José, de acuerdo al mandato, partió de Nazaret, una ciudad de Galilea, con María su esposa, que se hallaba en estado avanzado de embarazo, para ir a Belén -ya que ésa era su ciudad, siendo del linaje de David- para poder ser censados según el decreto del César. Habiendo llegado José a Belén, ya que la ciudad era pequeña y había una gran multitud de forasteros reunidos allí, no pudo encontrar alojamiento, y por lo tanto tomó albergue fuera de la ciudad en un refugio hecho par descanso de los pastores. Mientras José permaneció allí se cumplieron los días para que María diera a luz. La virgen fue rodeada por una luz sumamente brillante, y dio a luz a su hijo sin dolor. Ella lo tomó en sus brazos, y lo envolvió en trapos y lo colocó en el pesebre, ya que no había lugar en la posada. Entonces vino con alegría una multitud de ángeles sobre el albergue, bendiciendo a Dios y anunciando la paz a quienes temieran a Dios. María y José alabaron al Señor por el nacimiento de Jesús, y ella lo alimentó con gran regocijo.

4. LOS ANGELES LES ANUNCIAN A LOS PASTORES EL NACIMIENTO DE JESUS, Y ELLOS LO ENCUENTRAN Y LO ANUNCIAN

Entonces estaban los pastores cuidando sus rebaños, como es su costumbre. Y entonces, fueron rodeados por una luz sumamente brillante, de la cual se les apareció un ángel bendiciendo a Dios. Los pastores se llenaron de temor debido a la luz y a la súbita aparición del ángel; por lo que el ángel del Señor los consoló diciéndoles: <<En verdad os anuncio una gran alegría, pues ha nacido en

la ciudad de David un niño que es un pesebre, con su madre, la cual bendice a Dios>>. Y cuando él hubo dicho esto, vino una gran multitud de ángeles bendiciendo a Dios, anunciando paz a los hombres de buena voluntad. Cuando los ángeles se fueron, los pastores hablaron entre ellos, diciendo: <<Vayamos hasta Belén, y veamos la palabra que Dios nos ha anunciado por medio de Su ángel>>. Acudieron muchos pastores a Belén buscando al niño recién nacido, y encontraron fuera de la ciudad que el niño había nacido, según lo dicho por el ángel, y estaba acostado en un pesebre. Ellos por lo tanto le rindieron homenaje, y le dieron a la madre lo que ellos tenían, anunciándole lo que ellos habían visto y oído. María entonces guardaba todas estas cosas en su corazón, y José similarmente, dando gracias a Dios. Los pastores regresaron a sus rebaños, anunciando a todos qué gran cosa habían visto. Y así todo el país de Judea se llenó de temor, y todo hombre a quien llegaban estas noticias las guardaba en su corazón y decía: <<Nos preguntamos, ¿qué será este niño?>>.

5. CIRCUNCISION DE JESUS

Cuando se cumplieron los ocho días según la Ley del Señor, como está escrito en el libro de Moisés, tomaron al niño y lo llevaron al templo para circuncidarlo. Y así, circuncidaron al niño, y le dieron el nombre Jesús, como el ángel del Señor había dicho antes de que fuese concebido en el vientre. María y José sintieron que el niño debería ser para la salvación y ruina de muchos. Mientras tanto, ellos temían a Dios, y cuidaban al niño, con temor a Dios.

6. TRES MAGOS SON CONDUCIDOS POR UNA ESTRELLA DESDE ORIENTE A JUDEA, Y HALLANDO A JESUS, LE RINDEN HOMENAJE Y LE DAN REGALOS.

En el reinado de Herodes, rey de Judea, cuando nació Jesús, tres magos del Oriente observaban las estrellas del cielo. Entonces apareció ante ellos una estrella de gran brillantez, por lo que, habiendo discutido entre ellos, decidieron acudir a Judea, guiados por la estrella, la cual iba ante ellos, y habiendo llegado a Jerusalén, preguntaron dónde había nacido el Rey de los Judíos. Y cuando Herodes escuchó esto se sintió atemorizado, y toda la ciudad se vio alterada. Herodes, por tanto, convocó a los sacerdotes y escribas, diciendo: <<¿Dónde debería nacer el Cristo?>>. Ellos respondieron que él había de nacer en Belén, pues está escrito por el Profeta: <<Y tú, Belén, no eres pequeña entre las princesas de Judea, pues de ti saldrá un líder, el cual conducirá a Mi pueblo, Israel>>.

Entonces Herodes llamó a los magos y les preguntó a qué habían venido; y ellos contestaron que habían visto una estrella en el Oriente, la cual los había guiado hasta allí, y que ellos deseaban rendir homenaje con regalos a este nuevo rey manifestado por su estrella.

Entonces dijo Herodes: <<Id a Belén y buscad con toda diligencia al niño; y cuando lo hayáis encontrado, venid y decídmelo, ya que yo también quisiera acudir y rendirle homenaje>>. Pero esto lo dijo engañosamente.

7. LA VISITA DE LOS MAGOS A JESUS, Y SU REGRESO A SU PAIS, ADVERTIDOS EN UN SUEÑO

Los magos, por tanto, partieron de Jerusalén, y hé aquí que la estrella que se había aparecido ante ellos en el Oriente fue delante de ellos. Al ver la estrella los magos se llenaron de alegría. Y así, habiendo venido a Belén, fuera de la ciudad, vieron que la estrella se detenía sobre el albergue donde había nacido Jesús. Los magos entonces avanzaron y entrando al albergue encontraron al niño con su

madre, y arrodillándose le rindieron homenaje. Y los magos le regalaron especies, con plata y oro, volviendo a contarle a la Virgen todo lo que habían visto.

Y después, cuando ellos dormían, fueron advertidos pro el niño que no fueran a Herodes, sino que partiesen a sus hogares por otro camino, y que anunciaran todo lo que ellos habían visto en Judea.

8. JESUS ES LLEVADO, HUYENDO, A EGIPTO, Y HERODES ORDENA LA MASACRE DE LOS NIÑOS INOCENTES

Viendo Herodes que los magos no regresaron, se sintió burlado por ellos; y entonces determinó dar muerte a todo niño que hubiese nacido entonces. Pero hé aquí que mientras José dormía, se le apareció un ángel del Señor, diciendo: <<Levántate de prisa, y toma al niño con su madre e id a Egipto, ya que Herodes desea matarlo>>, José se levantó con gran temor, y tomó a María con el niño, y se fueron a Egipto, vivieron allí hasta la muerte de Herodes quien, creyéndose burlado por los magos, envió a sus soldados para que matasen a todos los niños recién nacidos en Belén. Los soldados por tanto fueron y mataron a todos los niños que había allí, como Herodes lo había ordenado. Se cumplieron así las palabras del Profeta, que dijo: <<Hay lamentos y mucho llanto en Ramah: Raquel se lamenta por sus hijos, pero no hay quien la consuele, pues ellos ya no están>>.

9. JESUS, HABIENDO REGRESADO A JUDEA, SOSTIENE UNA MARAVILLOSA DISCUSION CON LOS DOCTORES, A LA EDAD DE 12 AÑOS

Cuando murió Herodes, el ángel del Señor se apareció en un sueño a José, y le dijo: <<Regresa a Judea, ya que han muerto los que querían la muerte del niño>>. José por lo tanto tomó al niño con María -habiendo llegado él a la edad de siete años- y volvió a Judea; donde, al oír que Arquelao, hijo de Herodes, estaba reinando en Judea, fue a Galilea, temiendo quedarse en Judea; y ellos se fueron a vivir a Nazaret.

El niño creció en gracia y sabiduría ante Dios y ante los hombres. Jesús, habiendo llegado a la edad de 12 años, subió con María y José a Jerusalén, para adorar allí según la Ley del Señor escrita en el libro de Moisés. Cuando terminaron sus oraciones regresaron ellos, habiendo perdido a Jesús, ya que ellos creían que él se había vuelto a casa con sus parientes. María por lo tanto volvió con José a Jerusalén, buscando a Jesús entre parientes y vecinos. Al tercer día encontraron al niño en el templo, en medio de los doctores, discutiendo con ellos acerca de la Ley. Y todos estaban asombrados por sus preguntas y respuestas, diciendo: <<¿Cómo puede haber tal doctrina en él, siendo que él es tan pequeño y aún no ha aprendido a leer?>>.

María lo regañó, diciendo: <<Hijo, ¿qué nos has hecho? Mira, tu padre y yo te hemos buscado, sufriendo, durante tres días>>. Jesús respondió: <<¿Qué no sabes que servir a Dios debe ponerse antes que el padre y la madre?>>. Jesús entonces bajó con su madre y con José a Nazaret, y estuvo sujeto a ellos con humildad y reverencia.

10. JESUS, A LA EDAD DE 30 AÑOS, EN EL MONTE DE LOS OLIVOS, RECIBE MILAGROSAMENTE EL EVANGELIO, DE MANOS DEL ANGEL GABRIEL

Jesús, habiendo alcanzado la edad de 30 años, como él mismo me dijo, subió al Monte de los Olivos con su madre para recoger aceitunas. Luego, al mediodía, cuando él estaba rezando, al llegar

a estas palabras: <<Señor, con misericordia...>>, fue rodeado por una luz sumamente brillante y por una multitud infinita de ángeles, los cuales decían: <<Bendito sea Dios>>. El ángel Gabriel le presentó, como si fuera un espejo reluciente, un libro, el cual descendió entrando al corazón de Jesús, y en él estaba el conocimiento de los que Dios hizo y dijo, y lo que Dios quería, en tal forma que todo le fue claramente expuesto; como él me lo dijo: <<Créeme, Bernabé, que yo conozco a todos los Profetas con todas sus profecías, tanto que todo lo que yo digo ha salido de ese libro>>.

Jesús, habiendo recibido esta visión, y sabiendo que él era un Profeta enviado a la casa de Israel, dio a conocer todo ello a María su madre, diciéndole que era necesario que él sufriese gran persecución por la causa de Dios, y que ya no podía seguir viviendo con ella sirviéndola. Entonces, habiendo oído esto, María contestó: <<hijo, cuando naciste todo esto me fue anunciado; así que bendito sea el santo nombre de Dios>>, Jesús partió por tanto ese día dejando a su madre, para atender a su misión profética.

11. JESUS CURA MILAGROSAMENTE A UN LEPROSO, Y ENTRA A JERUSALEN

Jesús, al descender de la montaña para entrar a Jerusalén, se encontró a un leproso, el cual, por inspiración divina, supo que Jesús era un Profeta. Por tanto, con lágrimas le rogó, diciendo: <<Jesús, hijo de David, ten piedad de mí>>. Jesús respondió: <<¿Qué deseas, hermano, que yo haga para tú?>>.

El leproso respondió: <<Señor, dame salud>>. Jesús lo respondió, diciendo: <<En verdad eres tonto; ruégale a Dios, Quien te creó, y El te dará salud; ya que yo soy un hombre como tú>>. El leproso contestó: <<Yo sé que tú, señor, eres un hombre, pero un santo del Señor. Por ello, rézale tú Dios, y El me dará la salud>>. Entonces Jesús, suspirando, dijo: <<Señor Dios Todopoderoso, por el amor a Tus santos Profetas, dále la salud a este hombre enfermo>>. Entonces, habiendo dicho esto, dijo él, tocando a l hombre enfermo con sus manos en el nombre de Dios: <<¡Oh hermano, recibe tu salud!>>. Y cuando él hubo dicho esto, el leproso fue sanado, tanto que la carne le quedó limpia como la de un niño. Viendo él que había sido sanado, el leproso, con voz fuerte, gritó: <<Venid aquí, Israel, a recibir al Profeta que Dios te envía>>. Jesús le rogó, diciendo: <<Hermano, no te apresures, no digas nada>>, pero entre más le rogaba, más gritaba él, diciendo: <<Ved al Profeta!, ¡ved al santo de Dios!>>. Y a estas palabras muchos que salían de Jerusalén se regresaron, y entraron con Jesús a Jerusalén, recontando lo que Dios, a través de Jesús, había hecho al leproso.

12. PRIMER SERMON DE JESUS DIRIGIDO A LAS GENTES; MARAVILLOSO EN DOCTRINA ACERCA DEL NOMBRE DE DIOS.

La ciudad entera de Jerusalén se conmoción por estas palabras, así que todos corrieron juntos hacia el templo para ver a Jesús, el cual entrando allí a rezar, así que apenas cabían allí. Así que los sacerdotes le solicitaron a Jesús: <<Estas gentes desean verte y escucharte; por tanto, sube al pináculo, y si Dios te da una palabra, dile en el nombre del Señor>>.

Entonces subió Jesús al lugar desde el cual solían hablar los escribas. Y habiendo ordenado silencio con la mano, abrió la boca, y dijo: <<Bendito sea el santo nombre de Dios, Quién, por Su Bondad, quiso crear a Sus criaturas para que lo glorificasen. Bendito sea el santo nombre de enviarlos para la salvación del mundo, como habló El a través de Su siervo, David, diciendo: "Antes que a Lucifer Yo te creé a ti a en la brillantez de los santos". Bendito sea el santo nombre de Dios, Quien creo a los ángeles para que le obedecieran. Y bendito sea Dios. Quién castigó y reprobó a

Satanás y a sus seguidores, los cuales no reverenciaron a aquél a quien Dios quiso que rindieran homenaje. Bendito sea el santo nombre de Dios, Quién creó al hombre del barro de la tierra, y lo envió por encima de Sus obras. Bendito sea el santo nombre de Dios, Quién con misericordia, miró las lágrimas de Adán y Eva, los primeros padres del género humano. Bendito sea el santo nombre de Dios, Quién justamente castigó a Caín, el fratricida, envió el Diluvio sobre la tierra, incendió las tres ciudades perversas, arrasó a Egipto, derrotó al Faraón en el Mar Rojo, dispersó a los enemigos de Su pueblo, castigó a los infieles, y castigó a los impenitentes. Bendito sea el santo nombre de Dios, Quién con misericordia, miró a Sus criaturas, y por lo tanto, les envió Sus santos Profetas, para que pudiesen caminar ante El en la verdad y la rectitud; Quien liberó a Sus siervos de todo mal, y les dio esta tierra, como lo prometió el a nuestro padre Abrahán y a su hijo por siempre. Luego, a través de Su siervo Moisés, El nos dio esta santa Ley, para que Satanás no nos engañe, y El nos exaltó sobre todos los demás pueblos. Pero, hermanos, ¿qué hacemos hoy, que no somos castigados por nuestros pecados?>>.

Y entonces Jesús, con gran vehemencia, reprendió a las gentes por haber olvidado la Palabra de Dios, y por haberse entregado a la vanidad; reprendió a los sacerdotes por su negligencia en el servicio de Dios y por su ambición mundana; reprendió a los escribas porque predicaban doctrinas varias y abandonaban la Ley de Dios; reprendió a los doctores (de la ley) porque hacían inválida la Ley de Dios a través de sus tradiciones. Y de tal sabia manera habló Jesús a las gentes, que todos lloraron, desde el menor al mayor, pidiendo misericordia a gritos, y solicitándole a Jesús que rezara por ellos; excepto los sacerdotes y líderes, quienes en ese día concibieron odio contra Jesús por haber hablado así él contra los sacerdotes, escribas y doctores. Y ellos meditaron acerca de su muerte, pero por temor a las gentes, que lo habían recibido como Profeta de Dios, no dijeron palabra.

Jesús levantó sus manos al Señor Dios y rezo, y la gente lloraba diciendo: <<Así sea, oh Señor, así sea>>. Terminada la oración, Jesús descendió del templo; y ese día partió de Jerusalén, con muchos que le seguían.

Y los sacerdotes hablaron mal de Jesús entre ellos.

13. LA MARAVILLOSA DEVOCION DE JESUS Y SU ORACION, Y EL MAGNIFICO CONSUELO DEL ANGEL GABRIEL

Habiendo pasado algunos días, y percibiendo Jesús en su espíritu el deseo de los sacerdotes, ascendió al Monte de los Olivos para rezar. Y habiendo pasado la noche entera en oración, rezando Jesús en la mañana dijo: <<Oh Señor, yo sé que los escribas me odian, y que los sacerdotes están decididos a matarme a mí, Tu siervo; por tanto, Señor Dios Todopoderoso y Misericordioso, escucha por piedad las oraciones de Tu siervo, y sálvame de sus intrigas, ya que Tú eres mi salvación. Tu palabra es la Verdad, la cual durará por siempre>>.

Cuando Jesús hubo dicho estas palabras, he aquí que vino a él el ángel Gabriel, diciendo: <<No temas, oh Jesús, ya que un millar de millares de quienes viven arriba en el cielo te cuidan, y tú no morirás sino hasta que todo sea cumplido, y el mundo esté cercano a su fin>>.

El ángel Gabriel respondió: <<Levántate, Jesús, y recuerda a Abrahán, quien queriendo hacer a Dios el sacrificio de su unigénito Ismael, y recuerda la Palabra de Dios, y no pudiendo el cuchillo cortar a su hijo, a mi palabra ofreció un cordero en sacrificio. Así harás tú también, por lo tanto, oh Jesús, siervo de Dios>>.

Jesús contestó: <<De buena gana, pero ¿dónde encontraré el cordero, si no tengo dinero y no es ilícito robarlo?>>.

Entonces el ángel Gabriel le mostró un cordero, el cual ofreció Jesús en sacrificio, alabando y bendiciendo a Dios, El cual es Glorioso por siempre.

14. DESPUES DE AYUNAR 40 DIAS, JESUS ESCOGE A LOS DOCE APOSTELES

Jesús descendió del monte, y pasó de noche, solo, al otro lado del Jordán, y ayunó 40 días y 40 noches, sin comer nada día y noche, suplicando continuamente al Señor por la salvación de Su pueblo, al cual él había sido enviado por Dios. Y cuando hubieron pasados los 40 días, él estaba hambriento. Entonces se le apareció Satanás, y lo tentó con muchas palabras, pero Jesús lo expulsó por el poder de las palabras de Dios. Habiendo partido Satanás, vinieron los ángeles y le administraron a Jesús todo lo que el necesitaba.

Jesús, habiendo regresado a la región de Jerusalén, fue encontrado otra vez por las gentes con alegría sumamente grande, y ellos le rogaron que se quedara a vivir con ellos: ya que sus palabras, no eran como las de los escribas, sino que tenían poder, ya que tocaban al corazón.

Jesús, al ver que la multitud de quienes habían regresado al buen camino era grande, caminado en la Ley de Dios, subió a la montaña, y pasó toda la noche en oración, y cuando llegó el día descendió él de la montaña, y escogió a doce, a quienes él llamó apóstoles, entre los cuales está Judas, el cual fue crucificado. Sus nombres son: Andrés y Pedro, su hermano, pescadores; Bernabé, quien escribe esto, con Mateo el publicano, que se sentaba en el puesto de la aduana; Juan y Santiago, hijos de Zebedeo; Tadeo y Judas; Bartolomé y Felipe; Santiago, y Judas Iscariote, el traidor. A éstos reveló él siempre los secretos divinos, pero el Iscariote Judás, él lo hizo su administrador de todo lo que era dado en caridad, pero Judas robada la décima parte de todo.

15. MILAGRO OBRADO POR JESUS EN UNA BODA, TRANSFORMANDO EL AGUA EN UNA BEBIDA DELICIOSA

Cuando se aproximaba la fiesta de los Tabernáculos, cierto hombre rico invitó a Jesús con sus discípulos y su madre a una boda, Jesús fue entonces, y cuando ellos celebraban, se acabó el vino. Su madre le dijo a Jesús: <<Ya no tienen vino>>. Jesús respondió: <<Y a mí qué me importa, madre mía>>. Su madre ordenó a los sirvientes que obedecieran lo que Jesús le indicase. Habían allí seis recipientes para agua para que las gentes se purificasen, según la costumbre de Israel, para la oración, Jesús dijo: <<Llenad estos recipientes con agua>>. Los sirvientes así lo hicieron. Jesús le dijo: <<En el nombre de Dios, dádles de beber a los que están festejando>>. Los sirvientes entonces le dieron al maestro de ceremonias, para que probara, el cual los reprendió diciendo: <<Oh siervos, indignos, ¿por qué habéis guardado hasta ahora la mejor bebida?>>, ya que él no sabía nada de lo que Jesús había hecho.

Los sirvientes respondieron: <<Oh señor, hay aquí un hombre santo de Dios, ya que él ha transformado el agua en esta bebida>>. El maestro de ceremonias pensó que los sirvientes estaban borrachos; pero los que estaban sentados cerca de Jesús, habiendo visto todo lo sucedido, se levantaron de la mesa y le rindieron homenaje, diciendo: <<En verdad tú eres un santo de Dios, un verdadero Profeta, enviado por Dios a nosotros>>.

Entonces sus discípulos creyeron en él, y muchos regresaron sus corazones hacia el bien, diciendo: <<Alabado ser Dios, Quien tiene piedad de Israel, y visita la casa de Judá con amor, y bendito sea Su santo Nombre>>.

16. MARAVILLOSA ENSEÑANZA DADA POR JESUS A SUS APOSTELES ACERCA DE LA CONVERSION AL BIEN

Un día Jesús convocó a sus discípulos y subieron a la montaña, y cuando él se hubo sentado allí, sus discípulos se acercaron a él, y él abrió su boca y los instruyó, diciendo: <<Grandes son los beneficios que Dios ha concedido sobre nosotros, por lo que es necesario que lo sirvamos con corazón sincero. Y así como el vino nuevo se guarda en recipientes nuevos, así también debéis vosotros convertirlos en hombres nuevos, si vais a contener la nueva doctrina que saldrá de mi boca. Verdaderamente os digo, que así como un hombre no puede ver con sus ojos al cielo y la tierra al mismo tiempo, así es imposible amar a Dios y al mundo.

Ningún hombre en su sano juicio serviría a dos amos que están en enemistad el uno con el otro; ya que si uno os amara, el otro os odiaría. Así os digo en verdad que vosotros no podéis servir a Dios y al mundo, ya que el mundo consiste en falsedad, codicia y maldad. Por tanto no podéis hallar reposo en el mundo, sino más bien persecución y perdición. Así que servid a Dios y despreciad al mundo, ya que así encontraréis reposo para vuestras almas. Escuchad mis palabras, ya que os hablo con la verdad.

En verdad, bienaventurados sean los pobres que odian verdaderamente en esta vida terrenal, ya que ellos serán consolados. Bienaventurados sean los pobres que odian verdaderamente las delicias del mundo, ya que ellos abundarán en las delicias del reino de Dios.

En verdad, bienaventurados sean los que comen a la mesa de Dios, porque los ángeles les atenderán y servirán.

Vosotros estáis viajando como peregrinos. ¿Se carga el peregrino a sí mismo con palacios y campos y otras cosas mundanas en el camino? Claro que no; sino que él carga cosas ligeras y valiosas por su utilidad y conveniencia en el camino. Esto debería ser un ejemplo para vosotros; y si deseáis otro ejemplo, yo os lo diría, para que podáis hacer como os digo. No hagáis pesados vuestros corazones con deseos mundanos, diciendo: "¿Quién nos vestirá?", o "¿Quién nos dará de comer?"; sino mejor ved a las flores y los árboles, con las aves, a quienes Dios nuestro Señor vistió y alimentó con mayor gloria que toda la gloria de Salomón. Y El es capaz de alimentarnos, así, el Dios que os creó y os llamó a Su servicio.; Quien durante 40 años hizo que el maná descendiera del cielo para Su pueblo, Israel, en el desierto, y no dejó que sus ropas se volvieran viejas ni gastadas, siendo ellos 640.000 hombres, mujeres y niños. Verdaderamente yo os digo, que el cielo y la tierra perecerán, y sin embargo Su misericordia sobre aquéllos que le escuchan no perecerá. Pero los ricos del mundo, en su prosperidad, están hambrientos y perecerán. hubo un hombre muy rico cuyos ingresos se incrementaban, y decía: "¿Qué haré, oh alma mía? Voy a derribar mis graneros porque son pequeños, y construiré unos nuevos y más grandes: ¡así triunfarás, alma mía!" ¡Oh hombre desgraciado!, ya que esa noche él murió. El debería haberse preocupado por los pobres, y haberse procurado amigos, con limosnas de las riquezas impías de este mundo, ya que ellos traen tesoros en el reino de los cielos.

Decidme, os ruego, si vosotros dieseis vuestro dinero al banco de un publicano, y él os devolviese diez veces y 20 veces más dinero, ¿acaso no le daríais a ese hombre todo lo que tuvieseis? Pero yo os digo, en verdad, que cualquier cosa que deis y entreguéis por amor a Dios, la recibiréis de vuelta multiplicada 100 veces, y duradera por toda la vida. Ved entonces cuánto debéis conformaros para servir a Dios>>.

17. EN ESTE CAPÍTULO SE PERCIBE CLARAMENTE LA INFIDELIDAD DE LOS CRISTIANOS Y LA VERDADERA FE DE LOS CREYENTES

Cuando Jesús hubo dicho esto, contestó Felipe: <<Estamos contentos de servir a Dios, pero deseamos, sin embargo, conocer a Dios, ya que Isaías, el Profeta, dijo: "Verdaderamente Tú eres un Dios escondido", y dijo Dios a Moisés, Su siervo: "Yo soy el que soy">>.

Jesús contestó: <<Felipe, Dios es un bien sin el cual no hay nada que bueno; Dios es un Ser sin el cual no hay nada que sea; Dios es una vida sin la cual no hay nada que viva; tan Grande es El, que llena todo y está en todas partes. El, siendo Unico, no tiene igual. El no tuvo principio, no tendrá jamás un fin, pero a todo ha dado El un principio, y a todo le dará un fin. El no tiene padre, ni madre; El no tiene hijos, ni hermanos, ni compañeros. Y como Dios no tiene cuerpo, por tanto el no come, ni duerme, ni muere, ni camina, ni se mueve, sino que vive eternamente sin similitud humana, ya que El es Incorpóreo, Incompuesto, Imaterial, de la naturaleza más simple. El es tan Bueno que sólo ama la bondad; El es tan Justo que cuando El castiga o perdona, no puede contradecírsele. En resumen, te digo, Felipe, que aquí en la tierra no lo puedes ver ni conocer perfectamente; pero en Su reino lo verás- en ti corazón- por siempre; y en ello consiste toda nuestra felicidad y gloria>>.

Felipe contestó: <<Maestro, ¿qué dices? Está escrito ciertamente en Isaías que Dios es nuestro padre; ¿cómo, entonces, no tiene hijos El?>>.

Jesús contestó: <<Están escritas en los Profetas muchas parábolas, por lo que uno de debe tomarlos al pie de la letra, sino atender el significado; ya que todos los Profetas, que son 144.000 -a quienes Dios envió al mundo- hablaron obscuramente. Pero después de mí vendrá el Esplendor de todos los Profetas y santos, y arrojará luz sobre la oscuridad de todo lo que los Profetas dijeron, ya que él es el mensajero de Dios>>. Y habiendo dicho esto, Jesús suspiró y dijo: <<¡Ten piedad de Israel, Oh señor Dios!; y mira con misericordia a Abrahán y a su descendencia, para que ellos puedan servirte con corazón sincero>>.

Sus discípulos respondieron: <<¡Así sea, oh Señor, Dios nuestro!>>. Jesús dijo: <<En verdad os digo, que los escribas y doctores han vuelto vacía la Ley de Dios con sus falsas profecías, contrarias a las profecías de los verdaderos Profetas de Dios; por lo que Dios está furioso contra la casa de Israel y contra esta generación sin fe>>. Sus discípulos lloraron al oír estas palabras, y dijeron: <<Ten piedad, oh Dios, ten piedad del templo y de la ciudad santa, y no la dejes al desprecio de las naciones. Que ellas no desprecien Tu santo Convenio>>. Jesús contestó: <<Así sea, Señor Dios de nuestros padres>>.

18. AQUI SE MUESTRA LA PERSECUCION DE LOS SIERVOS, DE DIOS POR EL MUNDO, Y LA PROTECCION DE DIOS SALVANDOLOS.

Habiendo dicho esto, dijo Jesús: <<Vosotros no me habéis escogido, sino que yo os escogí a vosotros, para que seáis mis discípulos. Si entonces el mundo os odia, verdaderamente seréis mis discípulos; ya que el mundo siempre ha sido un enemigo de los siervos de Dios. Recordad (a los santos Profetas que fueron matados pro el mundo, como en el tiempo de Elías, que 10.000 Profetas fueron matados por Jezabel, en tal forma que apenas pudo escapar el pobre Elías -y 7.000 hijos de Profetas con él- escondidos pro el capitán de las huestes de Ahad. ¡Oh mundo impío, que conoces a Dios! No teméis pues, ya que los cabellos de vuestra cabeza han sido numerados para que no perezcan. Mirad las golondrinas y otras aves, de las cuales no cae una pluma si no es con el Permiso de Dios. ¿Tendrá entonces Dios más cuidado de los pájaros que del hombre, para quien El creó todo?>>

¿Hay, acaso, algún hombre que se preocupe más por su zapato que por su propio hijo? Claro que no. Ahora, ¿Cómo va a ser posible que penséis que Dios os abandonará, siendo que cuida de las aves? ¿Y para qué hablar de los pájaros? Una hoja de árbol no cae si no es por la Voluntad de Dios.

Creédme, ya que os digo la verdad, que el mundo os temerá grandemente si observáis mis palabras, ya que si él no temiera ver revelada su maldad al descubierto, no os odiaría; pero él teme que sea expuesta, por lo tanto os odiará y os perseguirá. Si viereis que el mundo se burla de vuestras, es tomado como burla por el mundo, el cual considera. Su sabiduría como locura. Si Dios soporta al mundo con paciencia poseeréis vuestra alma. Por lo tanto, si alguien os da un golpe en un lado de cara, ofrecédle el otro para que lo golpee. No paguéis mal por mal, ya que eso hacen los peores animales; mejor pagad bien con el bien. Considerad a Dios, que hace que el sol salga sobre los buenos y los malos, y similarmente la lluvia. Así debéis vosotros hacer el bien a todos; ya que está escrito en la Ley: "Sed santos, porque Yo, vuestro Dios, soy Santo; sed puros, ya que Yo soy Puro; y sed perfectos, ya que Yo soy Perfecto". Verdaderamente os digo que el siervo estudia para complacer a su amo, así que él no se pone ninguna prenda de vestir que desagrade a su amo. Vuestras ropas son vuestra voluntad a Dios, nuestro Señor. Estad seguros de que Dios odia la pompa y el lujo de este mundo, y por lo tanto, odiad al mundo>>.

19. JESUS PREDICE QUE SERA TRAICIONADO, Y, DESCENDIENDO DE LA MONTAÑA, CURA A 10 LEPROSOS.

Cuando Jesús hubo dicho esto, Pedro contestó: <<Oh maestro, vé que nosotros hemos dejado todo para seguirte; ¿qué será de nosotros?>>.

Jesús respondió: <<Verdaderamente vosotros en el Día del Juicio os sentaréis a mi lado, dando testimonio contra las doce tribus de Israel>>.

Y habiendo dicho esto, Jesús suspiró, diciendo: <<Oh Señor, ¿qué cosa es ésta,?, pues yo he escogido a doce, pero uno de ellos es un demonio>>. Los discípulos se afligieron y apenaron por esta palabra; por lo que el que esto escribe preguntó en secreto a Jesús, con lágrimas, diciendo: <<Oh maestro, ¿me engañará a mí Satanás, y entonces me volveré un réprobo?>>.

Jesús respondió: <<No te aflijas, Bernabé; ya que aquéllos a quienes Dios escogió antes de la creación del mundo no perecerán. Regocíjate, ya que tu nombre está escrito en el libro de la vida>>.

Jesús consoló a sus discípulos, diciendo: <<No temáis, ya que aquél que me odiará no está afligido por lo que dije, ya que él no está el sentimiento divino>>.

A estas palabras suyas los escogidos fueron consolados. Jesús hizo sus plegarias, y sus discípulos dijeron: <<Amén, así sea, Señor Dios Todopoderoso y Misericordioso>>.

Habiendo terminado sus devociones, Jesús bajó d la montaña con sus discípulos, y se encontró con 10 leprosos, los cuales gritaron desde lejos: <<¡Jesús, hijo de David, ten piedad de nosotros!>>.

Jesús le dijo que se acercaran, y les dijo: <<¿Qué queréis de mí, oh hermanos?>>.

Todos ellos gritaron: <<¡Dános salud!>>.

Jesús respondió: <<¡Ah, miserables que sois, al haber perdido la razón!, ya que decís: "¡Dáenos salud!" ¿Que no veis que soy un hombre como vosotros? Invocad a Dios, que os ha creado, y El, que es Todopoderoso y Misericordioso, os sanará>>.

Con lágrimas respondieron los leprosos: <<Nosotros sabemos que tú eres un hombre como nosotros, pero, sin embargo, un santo de Dios y un Profeta del Señor, por lo tanto ruega tú a Dios, y El nos sanará>>.

Entonces los discípulos rogaron a Jesús, diciendo: <<Señor, ten piedad de ellos >>. Entonces Jesús rogó a Dios, diciendo: <<Señor Dios Todopoderoso y Misericordioso, ten misericordia y escucha las palabras de Tu siervo; y por el amor de Abrahán, nuestro padre, y por Tu pacto sagrado ten piedad de la petición de estos hombres y concédeles la salud>>. Entonces Jesús, habiendo dicho esto, volteó hacia los leprosos y dijo: <<Id y presentáos a los sacerdotes según lo que dice la Ley de Dios>>.

Los leprosos partieron, y en el camino fueron limpiados. Entonces uno de ellos, viendo que había sido curado, se regresó para buscar a Jesús, y se trataba de un Ismaelita. Y habiendo hallado a Jesús se arrodilló, reverenciándolo, diciendo: <<En verdad tú eres un santo de Dios>>., y con gracias le rogó que lo recibiera como sirviente. Jesús contestó: <<Diez fueron limpiados; ¿dónde están los otros nueve?>>. Y le dijo al que había sido sanado: <<Yo no vengo a ser servido, sino a servir; por lo tanto ve a tu casa, y recuenta cuánto ha hecho Dios en ti, para que ellos sepan que las promesas hechas a Abrahán y a su hijo, con el reino de Dios, se están aproximando>>. El leproso sanado partió, y habiendo llegado a su barrio volvió a contar cuánto había obrado Dios en él a través de Jesús.

20. MILAGRO EN EL MAR OBRADO POR JESUS, Y EL DECLARA DONDE SERA RECIBIDO EL PROFETA

Jesús fue al Mar de Galilea, y habiéndose embarcado en una nave, navegó hacia la ciudad de Nazaret; y entonces hubo una gran tempestad en el mar, tanto que el barco estuvo próximo a hundirse. Y Jesús dormía en la proa del barco. Entonces se acercaron a él sus discípulos, y lo despertaron, diciendo: <<Oh maestro, sálvate, porque perecemos>>. Ellos sentían gran temor, por causa del fuerte viento en contra y por el rugir del mar. Jesús se levantó, y levantando la vista hacia el cielo, dijo: <<Oh Elohim Sebaoth, ten piedad de Tus siervos>>. Entonces, cuando Jesús hubo dicho esto, repentinamente cesó el viento, y el mar se volvió tranquilo. Entonces los marineros temieron, diciendo: <<Y, ¿quién es éste, a quien obedecen el mar y el viento?>>.

Habiendo llegado a la ciudad de Nazaret, los marineros extendieron por toda la ciudad la noticia de lo que Jesús había obrado, por lo que la casa donde estaba Jesús se vio rodeada por todos los que vivían en la ciudad. Y los escribas y doctores, representándose ante él, dijeron: <<Hemos escuchado lo que hiciste en el mar y en Judea; dános por lo tanto alguna señal aquí en tu propio país>>.

Jesús respondió: <<Esta generación impía pide una señal, pero no le será dada a ellos, porque ningún Profeta es recibido en su propia tierra. En el tiempo de Elías había muchas viudas en Judea, pero él sólo fue enviado a pedir alimento a una viuda de Sidón. Muchos eran los leprosos en Judea en el tiempo de Eliseo, no obstante, sólo Naamán, el sirio, fue sanado>>.

Entonces se enojaron los ciudadanos y lo cogieron y lo llevaron a la cumbre de un precipicio para arrojarlo desde allí. Pero Jesús, caminando en medio de ellos, partió de allí.

21. JESUS CURA A UN ENDEMONIADO, Y LOS CERDOS SE ARROJARON AL MAR. DESPUES CURA A UNA CANAANITA.

Jesús subió a Cafarnaúm, y al acercarse a la ciudad, salió de entre las tumbas uno que estaba poseído por el demonio, y en tal forma que ninguna cadena podía contenerlo, y hacía gran daño a las gentes.

Los demonios gritaban por su boca, diciendo: <<Oh santo de Dios, ¿por qué vienes antes de tiempo a molestarnos?>>. Y le rogaban que no los arrojase.

Jesús les preguntó cuántos eran. Ellos respondieron: <<Somos 666>>. Cuando los discípulos oyeron esto, huyeron asustados, y le rogaron a Jesús que se fuera. Entonces dijo Jesús: <<¿Dónde está vuestra fe? Es necesario que los demonios se vayan, no yo>>. Los demonios, por tanto, gritaron: <<Saldremos, pero permítenos entrar en aquéllos cerdos>>. Andaban por allí pastando, cerca del mar, unos 10.000 cerdos que pertenecían a los canaanitas. Entonces Jesús dijo: <<Id y entrad en los cerdos>>. Con un rugido, los demonios entraron en los cerdos, y los hicieron arrojar de cabeza al mar. Entonces los que alimentaban a los cerdos huyeron hacia la ciudad, y contaron todo lo que Jesús había hecho que sucediera.

Entonces los hombres de la ciudad vinieron y encontraron a Jesús y al hombre que fue sanado. Los hombres se llenaron de temor y rogaron a Jesús que se fuera y saliera de sus fronteras. Jesús los dejó y se fue hacia la región de Tiro y Sidón.

Y hé aquí que una mujer de Canaán con sus dos hijos, que había salido de su propio país para conocer a Jesús, al verlo llegar con sus discípulos, grito: <<Jesús, hijo de David, ¡Ten piedad de mi hija, que es atormentada por el demonio!>>.

Jesús no le contestó ni una palabra, ya que ella pertenecía al pueblo incircunciso. Los discípulos se movieron a lástima, y dijeron: <<¡Oh hijo maestro, ten piedad de ellos! ¡Mira cómo gritan y lloran!>>.

Jesús respondió: <<Yo sólo fui enviado al Pueblo de Israel>>. Entonces la mujer, con sus hijos, fue ante Jesús, llorando y diciendo: <<¡Oh hijo de David, ten piedad de mi!>>. Jesús contestó: <<No está bien quitar el pan de la mano de los hijos y dárselo a los perros>>. Y esto dijo Jesús por razón de la impureza de ellos, ya que eran de las gentes incircuncisas.

La mujer respondió: <<Oh señor, los perros comen las migajas que caen de la mesa de sus amos>>. Entonces se asombró Jesús por las palabras de la mujer, y dijo: <<¡Oh mujer, tu fe es grande!>>. Y habiendo levantado las manos hacia el cielo, rezó a Dios y luego dijo: <<Oh mujer, tu hija está libre, véte en paz>>. La mujer partió, y al llegar a su casa encontró a su hija, la cual estaba alabando a Dios. Entonces la mujer dijo: <<Verdaderamente no hay más Dios que el Dios de Israel>>. Entonces ella y toda su parentela se convirtieron a la Ley (de Dios), según está escrita en el libro de Moisés.

22. CONDICION MISERABLE DE LOS INCIRCUNCISOS EN QUE EL PERRO ES MEJOR QUE ELLOS.

Los discípulos preguntaron a Jesús ese día, diciendo: <<Oh maestro, ¿por qué diste esa respuesta a la mujer, diciendo que ellos eran como perros?>>.

Jesús contestó: <<Verdaderamente os digo que un perro es mejor que un hombre incircunciso>>. Entonces se afligieron los discípulos, diciendo: <<Duras son estas palabras, ¿quién será capaz de recibirlas?>>.

Jesús respondió: <<Si consideráis, oh tontos, lo que hacen el perro, que no tiene razón, para el servicio de su amo, encontraréis que lo que digo es verdad decídmelo, ¿cuida el perro la casa de su amo y expone su vida contra los ladrones? Sí, seguro. ¿Por qué recibe él? Muchos golpes e insultos con poco pan, y él siempre le muestra a su amo una cara alegre. ¿Es esto cierto?>>.

<<Cierto es, oh maestro>>, respondieron los discípulos. Entonces dijo Jesús: <<Considerad ahora cuánto le ha dado Dios al hombre, y veréis cuán injusto es él al no observar el Pacto que Dios hizo con Abrahán, Su siervo. Recordad lo que dijo David al rey Saúl de Israel, contra Goliat el filisteo: "Mi señor", dijo David, "mientras tu siervo estaba vigilando el rebaño de tu siervo vinieron el lobo, el oso y el león y atraparon las ovejas de tu siervo; entonces tu siervo fue y los mató, rescatando a las ovejas. ¿Y que es este incircunciso sino uno como ellos? Por lo tanto, tu siervo irá en el nombre de l Señor Dios de Israel, y matará a ese impuro que blasfemas a las gentes santas de Dios">>.

Entonces dijeron los discípulos: <<Dínos, oh maestro, ¿por qué razón debe el hombre ser circuncidado?>>. Jesús respondió: <<Que sea suficiente para vosotros el que Dios lo ordenase a Abrahán, diciendo: "Abrahán, circuncida tu prepucio y el de los de tu casa, ya que este es un pacto entre tú y Yo por siempre">>.

23. ORIGEN DE LA CIRCUNCISION, Y PACTO DE DIOS CON ABRAHAM, Y MALDICION DE LOS INCIRCUNCISOS

Y habiendo dicho esto, Jesús se sentó, y sus discípulos acudieron a su lado para escuchar sus palabras. Entonces dijo Jesús: <<Adán el primero hombre habiendo comido, por engaño de Satanás, el alimento prohibido por Dios en el Paraíso, se rebeló su carne contra el espíritu; y entonces él juró, diciendo: "¡Por Dios, te cortaré!". Y habiendo roto un pedazo de roca, cogió su carne para cortarla con el agudo filo de la piedra; entonces fue reprendido por el ángel Gabriel. Pero él respondió: "He jurado por Dios que lo cortaré; ¡yo nunca seré un mentiroso!">>.

Entonces el ángel le mostró la parte superflua de su carne, y ésa la cortó él. Y de aquí, así como todo hombre toma su carne de la carne de Adán, así está obligado él a observar todo lo que Adán prometió con juramento. Esto cumplió Adán en sus hijos, y de generación en generación fue transmitida la obligación de la circuncisión. Pero en la época de Abrahán había solo unos cuantos circuncidados sobre la tierra, ya que la idolatría se había multiplicado en el mundo. Entonces Dios le dijo a Abrahán el hecho acerca de la circuncisión, e hizo este Pacto, diciendo: "Al alma que no tenga circuncidada su carne, la expulsaré y dispersaré de mi pueblo por siempre">>.

Los discípulos temblaron de temor por estas palabras de Jesús, ya que él habló con espíritu vehemente. Entonces dijo Jesús: <<Dejad que tema el que no haya circuncidado su prepucio, ya que él está privado del Paraíso>>. Y habiendo dicho esto, Jesús habló otra vez, diciendo: <<El espíritu en muchos está listo para el servicio de Dios, pero la carne es débil. El hombre que teme a Dios, por lo tanto, debería considerar lo que es la carne, y dónde tiene su origen, y a qué será reducida. Del barro de la tierra creó Dios la carne, y en ella soplo el aliento de vida, infundiéndola allí. Y por lo tanto cuando la carne estorbe al servicio de Dios debe ser aplastada como arcilla y pisoteada, ya que el que odie tanto su carne en este mundo, la guardará para al vida eterna.>>

Lo que la carne es en este momento, sus deseos lo manifiestan -o sea, que es un enemigo acérrimo de todo bien; ya que ella desea el pecado.

¿Desearía entonces el hombre dejar agradar a Dios, su Creador, para satisfacer a Sus enemigos? Considerad esto: Todos los santos y Profetas fueron enemigos de su carne para el servicio de Dios; así que ellos, prontamente y de buena gana, fueron a su muerte antes que ofender la Ley de Dios dada por Moisés, Su siervo, e ir a servir a los Dioses falsos y mentirosos.

Recordad a Elías, quien huyó a través de lugares desiertos de las montañas, comiendo sólo pasto, vestido con pieles de cabra. ¡Ah durante cuántos días no comió él! ¡Ah, cuánto frío soportó! ¡Ah, cuántos aguaceros lo empaparon!, y (eso) por espacio de siete años, durante los cuales él soportó la feroz persecución de la impía Jezabel.

Recordad a Eliseo, el cual comía pan de cebada, y vestía las ropas más ásperas. En verdad os digo que ellos, al no temer lastimar la carne, fueron temidos con gran terror por el rey y el príncipe. Esto debería ser suficiente para querer castigar la carne, oh hombres. Pero si contempláis los sepulcros, sabréis lo que es la carne>>.

24. NOTABLE EJEMPLO DE COMO DEBERIA UNO HUIR DE LOS BANQUETES Y FIESTAS

Habiendo dicho esto, Jesús lloró diciendo: <<¡Ay de aquéllos que son esclavos de su carne!, porque es seguro que ellos no tendrán bien alguno en la otra vida, sino sólo tormentos por sus pecados. Os digo que hubo un rico glotón que no prestaba atención a nada más que a la glotonería, y así todos los días tenía un espléndido festín. Se paraba a su puerta un hombre pobre, de nombre Lázaro, el cual estaba lleno de llagas, y se conformaría con tener las migajas que caían de la mesa del glotón. Pero nadie le daba; no, todos se burlaban de él. Sólo los perros le tenían lástima de él, ya que ellos le lamían sus llagas. Sucedió que el hombre pobre murió, y los ángeles les llevaron a los brazos de nuestro padre Abraham. El hombre rico también murió, y los demonios lo llevaron a los brazos de Satanás; y entonces, sufriendo el mayor tormento, levantó él la vista y de lejos vio a Lázaro en los brazos de Abraham. Entonces gritó el rico: "¡Oh padre Abraham, ten piedad de mí, y envía a Lázaro para que con sus dedos pueda traerme una gota de agua para refrescar mi lengua, la cual está atormentada en esta llama".

Abraham respondió: "Hijo, recuerda que tú recibiste tu bien en la otra vida y Lázaro su mal; entonces ahora tú estarás en tormento, y Lázaro en el consuelo".

El rico gritó otra vez, diciendo: "Oh padre Abraham, en mi casa hay tres hermanos míos. Por lo tanto envía a Lázaro para que les anuncie cuanto estoy sufriendo, para que ellos se arrepientan y no vengan aquí".

Abraham respondió: "Ellos tienen a Moisés y los Profetas, dejan que los oigan". El hombre rico dijo: "No, padre Abraham, pero si un muerto se levanta, ellos creerán". Abraham contestó: "Quien no cree en Moisés y los Profetas tampoco creerá en los muertos, aun cuando se levantarán">>.

<<Ved entonces si los pobres son benditos>>, dijo Jesús, <<que tienen paciencia, y sólo desean lo necesario, odiando la carne. Oh desgraciados son quienes llevan cargando a otros en el funeral, para darles sus cuerpos como alimento a los gusanos, y no aprenden la verdad. Tan lejos están de ello que viven aquí como inmortales, ya que ellos construyen grandes casas y obtienen grandes ganancias y viven con soberbia>>.

25. COMO DEBE UNO DESPRECIAR LA CARNE, Y COMO DEBE UNO VIVIR EN EL MUNDO

Entonces dijo el que escribe: <<Oh maestro, verdaderas son tus palabras y por lo tanto hemos abandonado todo para seguirte. Dínos, entonces, cómo debemos odiar nuestra carne; puesto que matarse uno mismo no es lícito, y viviendo nosotros requiere que le demos a nuestra carne su sustento>>.

Jesús respondió: <<Mantén tu carne como a un caballo, y vivirás a salvo. Ya que a un caballo el alimento le es dado con medida, y el trabajo sin medida, y se le pone la rienda para que camine a voluntad (de uno), es amarrado para que no moleste a alguien, se le guarda en un lugar pobre, y se le golpea cuando no es obediente; así haz tú, oh Bernabé, y vivirás siempre con Dios.

Y no te ofendan mis palabras, ya que David el Profeta hizo lo mismo, como confiesa él, diciendo: "Yo soy como un caballo ante Ti; y estoy siempre contigo".

Ahora díme, ¿quien es más pobre, el que se contenta con poco, o el que desea mucho? Verdaderamente te digo, que si tan solo tuviera el mundo una alma sana, nadie amasaría nada para sí mismo, sino que todo sería común. Pero en esto se conocer su locura, que entre más amasa más desea. Y tanto como él amasa, ya que el reposo de otros lo hace amasar igual. por lo tanto que una sola túnica sea suficiente para vosotros, tirad vuestra bolsa, no portéis monedero, ni calcéis sandalias; y no penséis, diciendo: "¿Que nos sucederá?", sino tened en mente la Voluntad de Dios, y El os proveerá para satisfacer vuestras necesidades, tanto que nada os faltará.

En verdad os digo, que amasar mucho en esta vida da testimonio seguro de no tener nada qué recibir en la otra. Ya que aquél que es nativo de Jerusalén con construye casas en Samaria, ya que hay una enemistad entre estas ciudades. ¿Entendéis?>>

<<Sí>>, dijeron los discípulos.

26. COMO DEBE UNO AMAR A DIOS, Y EN ESTE CAPÍTULO ESTA CONTENIDA LA MARAVILLOSA DISPUTA DE ABRAHAM CON SU PADRE

Entonces dijo Jesús: <<Hubo un hombre que iba de viaje, y al ir caminando, descubrió un tesoro en un campo que iba a ser vendido por cinco piezas de dinero. Inmediatamente el hombre, cuando supo esto, vendió su túnica para comprar ese campo. ¿Es eso creíble?>>.

Los discípulos contestaron: <<El que no lo creyera está loco>>. Entonces Jesús dijo: <<Locos estaréis vosotros si no dais vuestros sentidos a Dios para comprar vuestra alma, en donde reside el tesoro del amor; ya que el amor es un tesoro incomparable. Ya que aquél que ame a Dios para sí mismo; y quien tenga a Dios, lo tiene todo>>.

Pedro dijo: <<h maestro, ¿cómo debe uno amar a Dios con verdadero amor? Dínos>>.

Jesús replicó: <<En verdad os digo que aquél que no odie a su padre y a su madre, y a su propia vida, e hijos y esposa, por el amor de Dios, ése tal o no es digno de ser amado por Dios>>.

Pedro contestó: <<Oh maestro, está escrito en la Ley de Dios en el libro de Moisés: "Honra a tu padre, para que vivas largo tiempo sobre la tierra". Y además dejó el : "Maldito sea el hijo que no

obedece a su padre y a su madre"; entonces Dios ordenó que el hijo desobediente ha de ser apedreado por la gente, con ira, a las puertas de la ciudad. ¿Y ahora nos ordenas odiar al padre y a la madre?>>.

Jesús respondió: <<Cada palabra mía es cierta, ya que no es mía, sino de Dios, Quien me envió a la casa de Israel. Por lo tanto os digo que todo lo que vosotros poseéis Dios os lo ha concedido; y así, ¿qué es más precioso, el don o el donador? Cuando tu padre y tu madre, con toda otra cosa, sean un obstáculo para ti en el servicio de Dios, abandónalos como enemigos. ¿No le dijo Dios a Abrahán: "Vete de la casa de tu padre y de tus parientes, y ven a vivir en la tierra que Yo te daré a ti y a tu descendencia"? ¿Y por que dijo esto Dios? Porque el padre de Abrahán era un hacedor de ídolos, que hacía y adoraba Dioses falsos. De allí que hubiera enemistad entre ellos, tanto que el padre quiso quemar al hijo>>.

Pedro contestó: <<Verdaderas son tus palabras; por lo tanto te ruego que nos cuentes cómo burló Abrahán a su padre>>.

Jesús contestó: <<Abrahán tenía siete años cuando empezó a buscar a Dios. Así, un día dijo a su padre: "Padre, ¿qué hizo al hombre?">>.

El padre tonto respondió: "El hombre; ya que yo te hice a tú, y mi padre me hizo a mí".

Abrahán dijo: "Padre no es así; ya que yo oí a un hombre viejo llorar y decir: "Oh Dios mío, ¿por qué no me has dado hijos?">>.

Su padre contestó: "Es verdad, hijo mío, que Dios ayuda al hombre a que haga hombres, pero el no pone sus manos en ello; sólo es necesario que el hombre venga a rezarle a su Dios y le dé sus corderos y ovejas, y su Dios le ayudará":

Abrahán respondió: ¿Cuántos Dioses, hay padre?". El viejo contesto: "Son infinitos en número, hijo mío". Entonces dijo Abrahán: "Oh padre, ¿qué haré si sirvo a un Dios y otro me desea el mal porque yo no le sirvo a él? De alguna manera habría discordia entre ellos, y así surgirá la guerra entre Dioses. Peso si, acaso, el Dios que me desea el mal mata a mi propio Dios, ¿qué haré? Es cierto que él me matará a mí también".

El viejo, riendo, contesto: "Oh hijo, no tengas miedo, ya que ningún Dios le hace la guerra a otro Dios; no. En el gran templo hay mil Dioses con el gran Dios Baal, y yo tengo ahora 70 años, y sin embargo nunca he visto que un Dios golpea a otro Dios. Y seguramente todos los hombres no sirven a un solo Dios, sino un hombre a uno, y oro hombre a otro Dios".

Abrahán respondió: "Así, entonces, ¿ellos tienen paz entre ellos?". Dijo el padre: "Sí".

Entonces dijo Abrahán: "Oh padre, ¿Cómo son los Dioses?". El viejo contestó: "Tonto, cada día yo hago un Dios, el cual vendo a los demás para comprar yo el pan, ¡y tú no sabes como son los Dioses!". Y entonces en ese momento estaba él haciendo un ídolo. "Este", dijo él, "es de manera de palma, ése es de olivo, aquél pequeño es de marfil; ¡vé qué bien hecho está! ¿No parece como si estuviera vivo? Ciertamente, ¡solo le falta respirar!".

Abrahán replicó: "Y entonces padre, ¿los Dioses no respiran? ¿Entonces cómo dan ellos el aliento? Y estando sin vida, ¿cómo dan ellos la vida? Es cierto, padre, que éstos no son Dios".

El anciano se enojó por estas palabras, diciendo: "Si tuvieras edad para entender, te rompería yo la cabeza con esta hacha; pero ten cuidado, ¡porque tú no tienes entendimiento!"

Abrahán contestó: "Padre, si los Dioses ayudan hacer hombres, ¿cómo puede ser que el hombre haga a los Dioses? Y si los Dioses están hechos de madera, es un gran pecado quemar madera. Pro dime, padre, ¿cómo es cuando tú has hecho tantos Dioses, los Dioses no te han ayudado a hacer otros tantos hijos que pudieran hacerte el hombre más poderoso del mundo?".

El padre estaba fuera de sí, oyendo hablar así a su hijo. El hijo siguió: "Padre, ¿estuvo el mundo alguna vez sin hombres?".

"Sí", respondió el hombre, "¿por qué?". "Porque", dijo Abrahán, "quisiera saber quién hizo al primer Dios".

"¡Ahora véte de mi casa", dijo el viejo, "y déjame hacer este Dios rápidamente, y no me hables; ya que, cuando tienes hambre tú deseas pan y no palabras".

Dijo Abrahán: "¡Un buen Dios, ciertamente, al que tú cortas como deseas, y él no se defiende!".

Entonces el anciano se enojó, y dijo: "Todo el mundo dice que es un Dios, y tú, muchacho loco, dices que no los es. ¡Por mis Dioses, si fueras un hombre te mataría!". Y habiendo dicho esto, le dio golpes y puntapiés a Abrahán, y lo saco de la casa, correteándolo>>.

27. EN ESTE CAPÍTULO SE VE CLARAMENTE LO IMPROPIA QUE ES LA RISA EN LOS HOMBRES, Y TAMBIEN SE VE LA PRUDENCIA DE ABRAHAM

Los discípulos se rieron de la locura del viejo, y se asombraron por la prudencia de Abrahán. Pero Jesús los reprendió, diciendo: <<Habéis olvidado las palabras del Profeta, que dicen: "La risa actual es el heraldo del llanto por venir", y además. "No debes ir donde hay risa, sino sientáte con los que lloran, ya que esta vida pasa en miserias">>. Entonces dijo Jesús: <<En el tiempo de Moisés, ¿no sabéis que por reírse y burlarse de los demás Dios convirtió a muchos hombres de Egipto en bestias oDiosas? Tened cuidado y no os riáis de alguien, por cualquier razón, ya que seguramente lloréis por ello>>.

Los discípulos respondieron: <<Nos reímos de la locura del viejo>>. Entonces dijo Jesús: <<En verdad os digo, cada uno ama a su cada cual, y en ello encuentra gusto. Por lo tanto, si no estuviérais locos no os reiríais de la locura>>. Ellos contestaron: <<que Dios tenga piedad de Nosotros>>. Dijo Jesús: <<Así sea>>.

Entonces dijo Felipe: <<Oh maestro, ¿cómo fue que el padre de Abrahán quiso quemar a su hijo?>>.

Jesús respondió: <<Un día, habiendo llegado Abrahán a la edad de 12 años, le dijo su padre: "Mañana es el festival de todos los Dioses; por lo tanto iremos al gran templo y le llevaremos un regalo a mi Dios, el gran Baal. Y tú escogerás para ti un Dios, ya que estas en edad de tener un Dios".

Abraham respondió con sarcasmo: "De buena gana, oh padre mío". Y así en la mañana fueron ellos antes que todos los demás al templo. Pero Abrahán llevaba escondida bajo su túnica una hacha. Entonces, habiendo entrado al templo, al incrementarse la multitud, Abrahán se escondió detrás de un ídolo en una parte oscura del templo. Su padre, cuando partió, creyó que Abrahán se había ido antes que él a casa, así que no se quedó a buscarlo.

CAPÍTULO 28

Cuando todos se hubieron ido del templo, los sacerdotes cerraron el templo y se fueron. Entonces Abrahán cogió el hacha y cortó los pies de todos los ídolos, excepto al gran Dios Baal. A los pies de éste colocó el hacha, entre las ruinas de las estatuas, ya que al ser viejas y compuestas de piezas, se cayeron en pedazos. Entonces, Abrahán, saliendo del templo, fue visto por ciertos hombres, los cuales sospecharon de él que hubo era robado algo del templo. Así que lo agarraron, y llegando al templo, cuando vieron a sus Dioses rotos en pedazos, gritaron lamentándose: "¡Venid rápidamente, oh hombres, y matemos al que ha matado a nuestros Dioses!". Cerca de 10.000 hombres llegaron allí corriendo, con los sacerdotes, e interrogaron a Abrahán acerca de la razón por la razón por la que había destruido a sus Dioses.

Abrahán respondió: "¡Sois tontos! ¿Puede un hombre matar a Dios? Es el gran Dios el que los ha matado. ¿Qué no veis esa hacha que tiene el junto a sus pies? Cierto es que él no quiere compañeros".

Entonces llegó allí el padre de Abrahán, el cual, consciente de los muchos discursos de Abrahán contra sus Dioses, y reconociendo el hacha con la que Abrahán había roto los ídolos en pedazos, gritó: "¡Ha sido este hijo mío traidor quien ha matado a nuestros Dioses! ya que esta hacha es mía". Y les contó todo lo que había pasado entre él y su hijo.

Entonces los hombres reunieron una gran cantidad de madera, y habiendo atado las manos y pies Abrahán, lo pusieron sobre la madera, y le prendieron fuego.

Entonces, Dios, a través de Su ángel, ordenó al fuego que no quemase a Abrahán Su siervo. El fuego llameó con gran furia, y quemó a cerca de 2.000 de los que habían condenado a Abrahán a muerte. Abrahán verdaderamente se halló libre, y fue llevado por el ángel de Dios cerca de la casa de su padre, sin ver quién lo llevaba; y así Abrahán escapó de la muerte>>.

CAPÍTULO 29

Entonces dijo Felipe: <<Grande es la Misericordia de Dios sobre los que lo aman. Dios, oh maestro, cómo llegó Abrahán al conocimiento de Dios>>.

Jesús respondió: <<Habiendo llegado cerca de la casa de su padre, Abrahán temía entrar a la casa; así que él se alejó una cierta distancia de la casa y se sentó bajo un palmera, donde estando a solas dijo: Es necesario que haya un Dios, el cual tiene vida y más poder que el hombre, ya que el hace al hombre, y el hombre sin Dios no pudo hacer al hombre". Entonces, mirando alrededor hacia las estrellas, la luna, y el sol, él pensó que ellos eran Dios. pero después de considerar su variabilidad en sus movimientos, dijo: "Es necesario que Dios no ese mueva, y que las nubes no lo oculten; o de lo contrario los hombres serían reducidos a nada".

Entonces, quedando así en suspenso, oyó que era llamado por su nombre: "¡Abrahán!". Y así volteando y no viendo a nadie en ningún lado, dijo él: "Ciertamente oí que me llamaban por mi nombre: "¡Abrahán!". Dijo él: "¿Quién me llama?". Entonces oyó que se le decía: "Yo soy el ángel de Dios, Gabriel".

Entonces Abrahán se llenó de temor; pero el ángel lo consoló, diciendo: "no temas, Abraham, ya que tu eres amigo de Dios; puesto que, cuando tú rompiste en pedazos los Dioses de los hombres, fuiste escogido por Dios de los ángeles y Profetas; tanto que tú estás inscrito en el libro de la vida".

Entonces dijo Abrahán: "¿Qué debo hacer, para servir al Dios de los ángeles y los santos Profetas?". El ángel respondió: "Vé a esa fuente y lavaté, ya que Dios desea hablar contigo":Abrahán dijo: "Ahora, ¿cómo he de lavarme?".

Entonces el ángel se presentó ante él como un apuesto joven, y se lavo en la fuente, diciendo: "Haz tu a tu vez lo mismo, oh Abrahán". Cuando Abrahán se hubo lavado, el ángel dijo: "Sube a esa montaña, ya que Dios desea hablar contigo allí".

El subió a la montaña como el ángel le dijo, y habiéndose sentado sobre sus rodillas, él se dijo: "¿Cuándo me hablará el Dios de los ángeles?".

El oyó que era llamado con una voz amable: "¡Abrahán!". Abrahán contestó: "¿quién me llama?". La voz respondió: "Yo soy tu Dios, oh Abrahán". Abrahán, lleno de temor, inclinó su cara hacia la tierra, diciendo: "¿Cómo ha de escucharte tu siervo, el cual es polvo y ceniza?".

Entonces dijo Dios. "No temas, sino levántate, ya que Yo te he escogido como siervo Mío, y Yo deseo bendecirte y hacer que te multipliques en un gran pueblo. Por lo tanto véte de la casa de tu padre y de tus parientes, y vé a vivir a la tierra que Yo de daré a ti y a tu descendencia".

Abrahán respondió: "Todo lo haré, Señor; pero cuídame que ningún otro Dios vaya a lastimarme".

Entonces Dios hablo, diciendo: "Yo soy el Dios único, y no hay otro Dios más que yo. Yo derribo, y sano; Yo mato, y doy la vida; Yo envío al infierno, y saco de allí; y nadie es capaz de librarse de Mis manos por sí mismo". Entonces Dios le dio el Convenio de la circuncisión; y así nuestro padre Abrahán conoció a Dios>>.

Y habiendo dicho esto, Jesús levantó sus manos, diciendo: <<A Ti sean dados el honor y la gloria, oh Dios. ¡Así sea!>>.

CAPÍTULO 30

Jesús fue a Jerusalén, cerca de la Senofegia (Tabernáculos), una fiesta de nuestra nación. Los escribas y fariseos habiendo percibido esto, se aconsejaron para atraparlo en las palabras de él.

Entonces, vino a él un doctor, diciendo: <<Maestro, ¿qué debo hacer para tener la vida eterna?>>.

Jesús contestó: <<¿Cómo está escrito en la Ley?>>. El tentador contestó, diciendo: <<Ama al Señor tu Dios, y a tu prójimo, amarás a Dios sobre todas las cosas, con todo tu corazón y tu mente, y a tu prójimo como a tú mismo>>.

Jesús respondió: <<Has respondido bien; por lo tanto ve y hazlo así, digo, y tendrás vida eterna>>.

El le dijo: <<¿Y quién es mi prójimo?>>. Jesús respondió: <<Un hombre bajaba de Jerusalén para ir a Jericó, una ciudad reconstruida bajo una maldición. Este hombre en el camino fue atrapado por ladrones, herido y desvestido; partiendo después ellos, dejándolo medio muerto. Sucedió que allí paso (también) un samaritano, quien, viendo al hombre herido, se movió a compasión, y se apeó de su caballo, y tomó al hombre herido y lavó sus heridas con vino, y las untó con bálsamo, y vendándole las heridas y consolándolo, lo colocó sobre su propio caballo. Entonces habiendo, llegado en la noche a la posada, lo entregó a cargo del posadero. Y cuando se levantó en la

mañana, dijo "Cuida de este hombre, y te pagaré de todo". Y habiendo entregado cuatro piezas de oro al enfermo para el posadero, dijo él: "Alegrate, ya que regresaré pronto y te llevaré a mi propia casa>>.

<<Díme>>, dijo Jesús, <<¿Cuál de estos fue el prójimo?>> El doctor respondió: <<El que mostró misericordia>>. Entonces dijo Jesús: <<Has respondido correctamente; por lo tanto ve tú y actúa similarmente>>. El doctor partió confundido.

CAPÍTULO 31

Entonces se acercaron a Jesús los sacerdotes, y dijeron: <<Maestro, ¿es lícito dar tributo al César?>>. Jesús volteó hacia Judas, le dijo: <<¿Tienen algo de dinero?>>. Y tomando una moneda en su mano, Jesús se volvió hacia los sacerdotes, y les dijo: <<Esta moneda tiene una imagen; decíme: ¿De quien es esta imagen?>>.

Ellos respondieron: <<Del César>>. <<Dad por lo tanto>>, dijo Jesús, <<al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios>>.

Entonces ellos partieron confundidos. Y hé aquí que se acercó un centurión, diciendo: <<Señor mi hijo está enfermo; ¡Ten piedad de mi vejez!>>. Jesús respondió: <<¡Que el Señor Dios de Israel tenga misericordia de Ti!>>.

El hombre se iba; y Jesús dijo: <<Espérame, ya que iré a tu casa, para rezar por tu hijo>>. El centurión respondió: <<Señor, yo no soy digno de que tú, un Profeta de Dios, vengas a mi casa; es suficiente para mí la palabra que has dicho para curar a mi hijo; ya que tu Dios te ha hecho señor sobre toda enfermedad, tal como me lo dijo Su ángel en mi señor>>. Entonces Jesús se maravillo grandemente, y volviéndose hacia la multitud, dijo: <<Ved a este extranjero, ya que él tiene más fe que todos los que he encontrado en Israel>>. Y volteando hacia el centurión, dijo: <<Ve en paz, ya que Dios, por la gran fe que El te ha dado, ha concedido la salud a tu hijo>>.

El centurión se fue, y en el camino se encontró a sus sirvientes, quienes le anunciaron cómo había sido sanado su hijo.

El hombre respondió: <<¿A qué hora lo dejó la fiebre?>>. Ellos dijeron: <<Ayer, a la hora sexta, la calentura lo dejó>>. El hombre supo que cuando Jesús dijo: <<El Señor Dios de Israel tenga misericordia de ti>>, su hijo recibió la salud. Entonces el hombre creyó en nuestro Dios, y habiendo entrado a su casa, rompió en pedazos todos sus ídolos, diciendo: <<Sólo hay el Dios de Israel, el Dios Verdadero y Vivo>>. Por lo tanto dijo él: <<Nadie que no adore al Dios de Israel comerá de mi pan>>.

CAPÍTULO 32

Un erudicto de la Ley invitó a Jesús a cenar, para tentarlo, Jesús llegó allí con sus discípulos, y muchos escribas, para tentarlo, le esperaban en lacas. Entonces, los discípulos se sentaron a la mesa sin lavarse las manos. Los escribas llamaron a Jesús, diciendo: <<¿Por qué tus discípulos no observan las tradiciones de nuestros mayores, ya que o se lavan sus manos antes de comer pan?>>.

Jesús contestó: <<Y yo os pregunto, ¿porqué causa habéis anulado vosotros el precepto de Dios para observar vuestras tradiciones? Vosotros decís a los hijos de padres pobres: "Ofreced y haced votos al templo". Y ellos hacen ofrendas de lo poco que tienen para mantener a sus padres. Y cuando sus padres desean tomar dinero, los hijos gritan: "Este dinero está consagrado a Dios", por lo cual sufren los padres. Oh falsos escribas, hipócritas, ¿usa Dios este dinero? Seguramente no, ya que

Dios no come, como dijo El por Su siervo David el Profeta: "¿He de comer entonces la carne de toros y beber la sangre de ovejas? Ofrecedme el sacrificio de la alabanza, y ofrecedme vuestros votos; ya que si Yo estuviese hambriento Yo no os pediría nada, viendo que todas las cosas están en Mis manos , y la abundancia del Paraíso está conmigo". ¡Hipócritas!, vosotros hacéis esto para llenad vuestro bolsillo, y por lo tanto vosotros taxáis la ruda y la menta. ¡Oh miserables!, ya que a los demás les mostráis el camino claro, por el cual no iréis.

Vosotros, escribas y doctores, imponéis sobre los hombres de los demás cargas de peso insoportable, pero vosotros mismos, mientras tanto, no estáis dispuestos a moverlas con uno de vuestros dedos.

En verdad os digo, que todo mal ha entrado al mundo bajo el pretexto de los mayores. Decidme, ¿quién hizo que la idolatría entrara al mundo, si no fue el uso de los mayores? ya que hubo un rey que amaba excesivamente a su padre, cuyo nombre era Baal. Entonces, cuando el padre murió, su hijo para su propio consuelo, mandó hacer una imagen como su padre, y la colocó en la plaza de mercado de la ciudad. E hizo un decreto de que todo el que se acercara a herirlo. De aquí que los malvados, por razón del beneficio que ellos recibían de ello, empezaron a ofrecerle a la estatua rosas y flores, y en poco tiempo las ofrendas fueron dinero y alimentos, tanto que ellos la llamaron Dios, para orarlo. Esa cosa de costumbre fue transformada en ley, tanto que el ídolo de Baal se extendió por todo el mundo; y cuánto lamenta Dios esto, a través del Profeta Isaías, diciendo: "Verdaderamente esta gente me adora en vano, ya que ellos han anulado Mi ley dada a ellos por Mi siervo Moisés, y siguen las tradiciones de sus mayores".

Verdaderamente os digo, que compran con las manos sucias no contamina a un hombre, ya que aquello que entra al hombre no contamina al hombre, sino que lo que sale del hombre contamina al hombre>>>.

Entonces dijo uno de los escribas: <<Si comemos puerco, u otras carnes impuras, ¿no contaminarán ella mi conciencia?>>.

Jesús respondió: <<La desobediencia no entrarán en el hombre, sino que saldrá de él, de su corazón; y por lo tanto, él será contaminado cuando como alimentos prohibidos>>.

Entonces dijo uno de los doctores: <<Maestro, has hablado mucho contra la idolatría como si el pueblo de Israel tuviese ídolos, y así has sido injusto con nosotros>>.

Jesús contesto: <<Yo sé bien que en Israel hoy no hay estatuas de madera; pero hay estatuas de carne>>.

Entonces dijeron todos los escribas con ira: <<¿Y así somos nosotros idólatras?>>."Amarás al Señor tu Dios con toda tu alma, y con todo tu corazón, y con toda tu mente". ¿Es esto cierto?>>. dijo Jesús.

<<Es cierto>>, respondieron todos.

CAPÍTULO 33

Entonces dijo Jesús: <<Verdaderamente todo lo que un hombre ama, por lo cual él deja todo excepto eso, es su Dios. Y así el fornicador tiene a la prostituta como ídolo, el glotón y el borracho tiene a su propia carne como ídolo, y el avaro tiene a la plata y al oro como ídolos suyos, y así similarmente todo otro pecador>>.

Entonces dijo el que lo había invitado: <<Maestro, ¿cuál es el mayor pecado?>>. Jesús contestó: <<¿Cuál es la mayor ruina de una casa?>>: Todos quedaron en silencio, cuando Jesús apuntó con su dedo hacia la base, y dijo: <<Si los cimientos ceden, inmediatamente la casa cae en ruina, en tal manera que es necesario construirla toda de nuevo; pero si toda otra parte cede, la casa puede ser reparada. Así te digo, que la idolatría es el mayor pecado, ya que priva por completo al hombre de fe, y consecuentemente, de Dios; así que él no puede tener afecto espiritual. Pero todo otro pecado deja al hombre la esperanza de obtener misericordia; y por lo tanto le digo que la idolatría es el mayor pecado>>.

Todos quedaron asombrados ante las palabras de Jesús, ya que ellos percibieron que de ninguna manera podían ser refutadas.

Entonces Jesús continuó: <<Recordad lo que Dios habló lo que Moisés y Josué escribieron en la Ley, y vereis cuán grave es este pecado. Dijo Dios, hablando a Israel: "No harás para ti imagen alguna de aquellas cosas que están en el cielo ni de aquellas cosas que están bajo el cielo, ni la hareis de las cosas que están sobre el agua, ni de las que están bajo el agua. Ya que Yo soy tu Dios, Fuerte y celoso, El cual tomara venganza por este pecado en los padres y en los hijos, aun hasta la cuarta generación". Recordad cómo, cuando nuestro pueblo hubo hecho el Becerro, y cuando ellos lo hubieron adorado, por orden de Dios. Josué y la tribu de Leví pasaron pro la espada y mataron de ellos a 120.000 de quienes no anhelaban la misericordia de Dios. ¡Oh juicio terrible de Dios sobre os idólatras!>>.

CAPÍTULO 34

Estaba parado ante la puerta allí uno que tenía encogido su mano derecha de tal forma que no podía usarla. Entonces Jesús, habiendo levantado su corazón hacia Dios, rezó, y luego dijo: <<Para que podáis saber que mis palabras son verdaderas, yo digo: "En el nombre de Dios, hombre, estira tu mano enferma!">>. El la estiró por completo, como si nunca hubiera tenido enfermedad alguna en ella.

Entonces con temor a Dios empezaron a comer. Y habiendo comido algo, Jesús dijo otra vez: <<En verdad os digo, que seria mejor quemar una ciudad que dejar allí una mala costumbre; ya que debido a eso se enoja Dios con los príncipes y reyes de la tierra, a los cuales ha dado Dios la espada para que destruyan las iniquidades>>.

Después dijo Jesús: <<Cuando seas, invitado, recuerda no sentarte en el sitio más alto, para que si llega un mejor amigo del anfitrión, el anfitrión no te diga: "¡Levántate y siéntate en un sitio más bajo!", lo cual sería una vergüenza para ti. Mejor ve y siéntate en el lugar más humilde, para que el que te invitó venga y te diga: "¡Levántate, amigo, y ven siéntate aquí arriba!"; ya que entonces tú tendrás gran honor: porque todo lo que se exalta a sí mismo será humillado, y el que se humilla será exaltado.

Verdaderamente os digo, que si hombre conociese sus miserias, siempre lloraría él aquí en la tierra y se consideraría a sí mismo más vil que cualquiera otra cosa. No fue por otra causa que el primer hombre con su esposa lloró 100 años sin cesar, anhelando la Misericordia de Dios; ya que ellos supieron ciertamente que ellos habían caído debido a su orgullo>>.

Y habiendo dicho esto, Jesús dio gracias; y ese día se hizo público en todo Jerusalén que grandes cosas había dicho Jesús, y el milagro que obró, tanto que las gentes dieron gracias a Dios bendiciendo Su santo Nombre.

Pero los escribas y fariseos, habiendo entendido que él habló contra las tradiciones de los ancianos, se llenaron de mayor odio. Y como al Faraón, se les endureció el corazón, por o cual buscaba la ocasión para matarlo, pero no la encontraban.

CAPÍTULO 35

Jesús partió de Jerusalén, y se fue al desierto más allá del Jordán; y los discípulos que estaban a su alrededor le dijeron a Jesús: <<Oh maestro, dinos cómo Satanás cayó debido a su soberbia, ya que sabíamos que él pecó de desobediencia, y por qué el siempre tienta al hombre para que el mal>>.

Jesús contestó: <<Dios, habiendo creado una masa de tierra, y habiéndola dejado durante 25.000 años sin hacerle nada más; Satanás, que era como si fuera sacerdote y jefe de los ángeles, por el gran entendimiento que él poseía, supo que Dios de esa masa de tierra iba a hacer a 144.000 marcados con el distintivo de la profecía, y al Mensajero de Dios, cuya alma había creado El 60.000 años antes que a cualquier otra cosa. Por lo tanto, no esta bien que lo hagamos".

Muchas, por lo tanto, abandonaron a Dios. Entonces dijo Dios, un día cuando estaban congregados todos los ángeles: "Que todo aquel que Me tema su Señor inmediatamente haga reverencia a esta tierra".

Los que amaban a Dios se postraron, pero Satanás, con los que eran de su forma de pensar, dijo: "Oh Señor, nosotros somos espíritu, y por lo tanto no es justo que reverenciamos a este barro". Habiendo dicho esto, Satanás se volvió horrible y de apariencia terrorífica, y sus seguidores se volvieron espantosos; ya que debido a su rebelión Dios les quitó la belleza con la que El los había dotado al crearlos. Por ellos los santos ángeles, cuando levantando sus cabezas, vieron que horrible monstruos se había vuelto Satanás, y sus seguidores, pusieron sus rostros contra el suelo, con temor,

Entonces dijo Satanás: "Oh señor, Tu m has hecho horrible injustamente, pero yo estoy contento con ello, y es que yo deseo anular todo lo que Tu hagas". Y los otros diablos dijeron: "No lo llames Señor, oh Lucifer, ya que tú eres Señor".

Entonces dijo Dios a los seguidores de Satanás: "Arrepentíos vosotros, y reconocedme como Dios, vuestro Creador".

Ellos respondieron: "Nos arrepentimos de haberte hecho reverencias, ya que Tu no eres Justo; sin que Satanás es justo e inocente, y él es nuestro señor".

Entonces dijo Dios: "Partid de ante Mí, oh malditos, ya que Yo no tengo misericordia para vosotros".

Y al partir Satanás escupió sobre esa masa de tierra, pero el ángel Gabriel recogió el esputo con un poco de tierra, así que por lo tanto ahora el hombre tiene el ombligo en su vientre>>.

CAPÍTULO 36

Los discípulos quedaron asombrados por la rebelión de los ángeles. Entonces dijo Jesús: <<Verdaderamente os digo, que el que no hace oración es más malvado que Satanás, y sufrirá mayores tormentos. Porque Satanás no tuvo, antes de su caída, ningún ejemplo de cómo temer, ni Dios hizo tanto como enviarle algún Profeta para invitarlo al arrepentimiento: pero **el hombre -ahora que todos los Profetas han venido excepto el Mensajero de Dios que vendrá después de mí, porque Dios así lo desea, y cuyo camino preparo yo -**y el hombre, yo digo, a pesar de que tiene ejemplos infinitos de la Justicia de Dios, vive indiferentemente sin ningún temor, como si no hubiera Dios. Así

habló de esos tales el Profeta David: "El tonto ha dicho en su corazón: "No hay Dios, por lo tanto son ellos corruptos y se han vuelto abominables, sin uno de ellos que haga el bien".

Haced oración incesantemente, oh discípulos míos, para que podáis recibir. Ya que el que busca encuentra, y al que toca se le abre, y el que pide recibe. Y en vuestra oración no busquéis el mucho hablar, ya que Dios mira al corazón, como dijo El a través de Salomón: "Oh siervo Mío, dáme tu corazón". En verdad os digo, como Dios vive, que los hipócritas hacen mucha oración en todas partes de la ciudad para ser vistos y tenidos por santos por la multitud; pero sus corazones están llenos de maldad, y por lo tanto ellos no quieren decir lo que ellos piden. Es necesario que digáis vuestra oración concientemente si queréis que Dios la reciba. Ahora decidme: ¿quién iría a hablar con el gobernador romano o con Herodes, sin haber primero dispuesto su mente acerca de a quién va a ver, y lo que va hacer? Seguramente nadie. y si el hombre así para hablar con un hombre, ¿qué habría de hacer el hombre para hablar con Dios, y pedir de El misericordia para sus pecados, y al mismo tiempo agradecerle por todo lo que El le ha dado?

Verdaderamente os digo, que muy pocos hacen verdadera oración, y por lo tanto Satanás tiene poder sobre ellos, ya que Dios no quiere a aquéllos que lo honran con su labios; quienes en el templo piden misericordia (con) sus labios, y su corazones gritan por justicia. Así como El dijo a Isaías el Profeta: "Llevate a este pueblo que me hace enojar, ya que con sus labios ellos Me honran, pero su corazón está lejos de Mí". En verdad os digo que aquél que va a hacer oración sin consideración se burla de Dios.

Ahora, ¿quién iría a hablar con Herodes dándole la espalda, y por lo tanto hablando bien de Pilato el gobernador, al cual él odia a muerte? Seguramente nadie. Sin embargo no es menos lo que hace el hombre que va a hacer oración y no se prepara a sí mismo. El le vuelve la espalda a Dios y le da la cara a Satanás y habla bien de él. Ya que en su corazón está el amor a la iniquidad, de la cual no se ha arrepentido él.

Si alguno, habiéndote lastimado, te dijera con sus labios: "Perdóname", y con sus mansos te diese un golpe, ¿cómo podrías perdonarle? Aun así tendrá Dios misericordia de aquéllos que con sus labios dicen: "Señor, ten piedad de nosotros", y con su corazón aman la iniquidad y piensan en nuevos pecados>>.

CAPÍTULO 37

Los discípulos lloraban por las palabras de Jesús y le rogaron, diciendo: <<Señor, enséñanos a hacer oración>>.

Jesús respondió: <<Considerad qué harías si el gobernador romano os aprehendiese para daros muerte, y haced eso mismo cuando vayáis a hacer oración. Y dejad que vuestras palabras sean éstas: "Oh Señor nuestro Dios, santificado sea Tu Nombre, venga a nosotros Tu Reino, hágase siempre Tu Voluntad, y así como es hecha en el cielo sea hecha en la tierra; dános hoy el nosotros, y no nos dejes caer en tentación, más líbranos del mal, ya que sólo Tú eres Dios, a Quien pertenecen la Gloria y el Honor por siempre>>.

CAPÍTULO 38

Entonces dijo Juan: <<Maestro, déjanos lavarnos como lo ordenó Dios a través de Moisés>>

Jesús dijo: <<¿Creéis acaso que yo vengo a destruir la Ley y los Profetas? En verdad os digo, como vive Dios, que yo no vengo a destruirla, sino más bien a cumplirla. Pues todo Profeta ha observado la Ley de Dios Presencia está sometida mi alma, nadie que rompa el más mínimo precepto

puede estar complaciendo a Dios, sino que será el más humillado en el Reino de Dios, ya que él más grave pecado. Pero os hago que atestigüéis que es necesario observar lo que Dios dijo a través de Isaías el Profeta, con estas palabras: "Lávate y se limpio, llévate de ante Mi vista tus pensamientos".

Verdaderamente os digo, que toda el agua del mar no lavará a aquél cuyo corazón a las iniquidades. Y además os digo, que nadie hará oración complaciendo a Dios si el no esta lavado, sino que cargará su alma con pecado similar al de la idolatría.

Creédme, en realidad, que si el hombre hiciera oración a Dios como es debido, él obtendría todo lo que pidiera. Recordad a Moisés el siervo de Dios, quien con su oración castigó a Egipto, abrió el Mar Rojo, y allí ahogó al Faraón y a su ejército. Recordad a Josué, quien hizo que el sol se detuviera; Samuel, quien derrotó con el temor a la innumerables huestes de los filisteos; Elías, quien hizo descender fuego del cielo; Eliseo resucitó a un muerto; y así tantos otros santos Profetas, quienes por medio de la oración obtenían todo lo que querían. Pero esos hombres ciertamente no buscaban sus propios intereses, sino sólo Dios y Su Honor>>.

CAPÍTULO 39

Entonces dijo Juan: <<Bien has hablado, oh maestro, pero todavía no sabemos cómo pecó de soberbia el hombre>>.

Jesús contestó: <<Cuando Gabriel hubo expulsado a Satanás, y el ángel Gabriel hubo purificado esa masa de tierra donde escupió Satanás, Dios creo todo lo que vive, tanto los animales que vuelan como aquellos que caminan y nada, y El adornó el mundo con todo lo que éste tiene. Un día Satanás se acercó a las puertas del Paraíso, y viendo a los caballos que comían pasto, y que por lo tanto sería bueno para ellos que pisotearon ese pedazo de tierra de tal manera que ya no sirviese para nada. Los caballos se alborotaron e impetuosamente se pusieron a correr sobre esa masa de tierra que yacía entre lirios y rosas. Entonces Dios le dio espíritu a aquella porción impura de tierra sobre la que estaba el esputo de Satanás, y que Gabriel le había quitado a la masa; e hizo surgir al perro, el cual, ladrando, llenó de temor a los caballos, y ellos huyeron. Entonces Dios le dio su alma al hombre, mientras todos los santos ángeles cantaban: "Bendito será Tu santo Nombre, oh Dios nuestro Señor".

Adán, habiéndose levantado sobre sus pies, vio en el aire una escritura que brillaba como el sol, que decía: "Hay solamente un Dios. Mohammed es el Mensajero de Dios. Entonces Adán abrió su boca y dijo: "Te agradezco, oh Señor mi Dios, por haberte designado crearme; pero dime, Te lo ruego, qué significa el mensaje de estas palabras: "Mohammed es el Mensajero de Dios" ¿Ha habido otros hombres antes que yo?".

Entonces dijo Dios: "Bienvenido seas, oh Mi siervo Adán. Te digo que tu eres el primer hombre a quien Yo he creado. Y al que tu has visto (mencionado) es tu hijo, quien vendrá al mundo dentro de muchos años, y será Mi mensajero, para el cual he creado Yo todas las cosas; el cual dará luz al mundo cuando él venga; cuya alma fue puesta en un esplendor celestial 60.000 años antes de que Yo hiciese todo".

Adán rogó a Dios, diciendo: "Señor, concédeme esta escritura sobre las uñas de mis manos". Entonces Dios le dio al primer hombre sobre sus pulgares ese escrito: sobre la uña del pulgar de la mano derecha decía: "Hay solamente un Dios"; y sobre la uña del pulgar de la izquierda decía: "Mohammed es el Mensajero de Dios". Entonces con afecto paternal el primer hombre besó estas palabras, y se frotó los ojos, y dijo: "Bendito sea el día cuando vengas al mundo".

Viendo solo al hombre, dijo Dios: "No es bueno que él parentesco solo". Así que El lo hizo dormir, y sacó una costilla cercana a su corazón, llenando con carne el lugar. De esa costilla hizo El a Eva, y la dio como esposa a Adán. El colocó a ellos dos como señores del Paraíso, y les dijo: "Ved que yo os doy todo fruto para que comáis, excepto las manzanas y el grano". Entonces dijo: "Cuidáos y de ninguna manera comáis de estos frutos, pues os volveríais impuros, tanto que Yo no toleraré que permanezcáis aquí, sino no que os expulsaré, y sufriréis grandes miserias".

CAPÍTULO 40

Cuando Satanás tuvo conocimiento de esto se volvió loco de indignación. Y así se acercó él a la puerta del Paraíso, donde esta parada haciendo guardia una horrible serpiente, la cual tenía piernas como de camello, y las uñas de sus pies cortaban como navajas de cada lado. A ella le dijo el enemigo: "Déjame entrar al Paraíso".

La serpiente respondió: "¿Y como puedo dejarte entrar, habiéndome ordenado Dios que te saque?". Satanás contestó: "Ya ves cuánto te ama Dios, ya que El te ha puesto fuera del Paraíso para que hagas guardia ante un trozo de barro, que es el hombre. Así que, si me llevas dentro del Paraíso yo te haré tan terrible que todos huirán de ti, y así cuando gustes podrás ir y quedarte allí".

Entonces dijo la serpiente: "¿Y cómo te meteré?". Dijo Satanás: "Tu eres grande; por lo tanto abre tu boca, y yo entraré a tu estómago, y así tu al entrar al Paraíso me pondrás cerca de esos dos trozos de barro que acaban de empezar a caminar sobre la tierra".

Entonces la serpiente lo hizo así, y puso a Satanás cerca de Eva, ya que Adán, su esposo, estaba durmiendo. Satanás se presentó ante la mujer como un bello ángel, y le dijo: "¿Por qué, no coméis sobre la tierra".

Eva respondió: "Nuestro Dios nos ha dicho que comiendo de ellos seremos impuros, y por lo tanto El nos expulsará del Paraíso".

Satanás contestó: "El no dijo la verdad. Tú debes saber que Dios es malvado y envidioso, y por lo tanto El no tolera tener iguales, sino que quiere mantener a todos como esclavos. Y El os ha hablado así, para que no os vayáis a volver iguales a El. Pero si tú y tu compañero actuáis según mi consejo, comeréis de sus frutos igual que los demás, y no permaneceréis sometidos a otros, sino como Dios conoceréis el bien y el mal, y haréis lo que os plazca, porque vosotros dos seréis iguales a Dios".

Entonces Eva tomó y comió de esos (frutos), y cuando su esposo despertó ella contó todo lo que Satanás había dicho; y él tomó de ellos, ofreciéndoselos a su esposa, y comió. Entonces, mientras el alimento era tragado, él recordó las palabras de Dios; por lo que, queriendo detener el alimento, él se metió la mano en la garganta, donde todo hombre tiene la marca.

CAPÍTULO 41

Entonces ambos supieron que estaban desnudos; por lo que, sintieron vergüenza, cogieron hojas de higuera y se hicieron coberturas para sus partes secretas. Cuando pasó el mediodía, hé aquí que Dios se les manifestó, y llamó a Adán, diciendo: "Adán, ¿dónde estás?".

El respondió: "Señor, me escondí de Tu Presencia porque yo y mi esposa estamos desnudos, y así sentimos vergüenza de presentarnos ante Ti".

Entonces dijo Dios: "¿Y quién os ha robado vuestra inocencia, a no ser que hayáis comido del fruto por razón de lo cual estáis impuros, y no podréis permanecer más en el Paraíso?".

Adán respondió: "Oh Señor, la esposa que Tu me diste me indujo a comer, y así he comido de ello".

Entonces dijo Dios a la mujer: "¿Por qué diste tú ese alimento a tu esposo?". Eva respondió: "Satanás me engañó, y así comí yo". "¿Y cómo entró es réprobo", dijo Dios.

Eva respondió: "Una serpiente que estaba parada en la puerta norte lo trajo cerca de mí".

Entonces dijo Dios a Adán: "Por haber tú escuchado la voz de tu esposa y por haber comido el fruto, maldita sea la tierra en tus obras; ella producirá par ti abrojos y espinas, y comerás tu pan con el sudor de tu frente. Y recuerda que eres tierra, y a la tierra regresarás".

Y habló El a Eva, diciendo: "Y tú que escuchaste a Satanás, y diste el alimento a tu esposo, vivirás bajo el dominio del hombre, quien te tendrá como esclava, y parirás a tus hijos con dificultad".

Y habiendo llamado a la serpiente, Dios llamó al ángel Miguel, el que sostiene la espalda de Dios, (y) dijo: "Primero expulsa del Paraíso a esta malvada serpiente, y cuando esté fuera córtale las piernas: pues si ella quisiese caminar, deberá arrastrar su vientre sobre la tierra". Después Dios llamó a Satanás, quien vino riéndose, y le dijo: "Ya que tú, maldito, has engañado a éstos y los hiciste que se volvieran impuros, Yo decreto que toda impureza de ellos y de todos sus hijos, que sean realmente penitentes y Me adoren, que salga de sus cuerpos entrará por tu boca, y así serás saciado con impureza".

Satanás entonces dio un horrible rugido, y dijo: "Ya que Tú deseas hacerme aún, peor, yo sin embargo haré lo que sea capaz de hacer".

Entonces dijo Dios: "¡Véte, maldito, de Mi Presencia!". Entonces Satanás partió; y entonces dijo Dios a Adán (y) Eva, que estaban llorando ambos: "Salid del Paraíso, y hacedme penitencia, y que vuestra esperanza no muera, ya que Yo enviaré a vuestro hijo en tal forma que vuestra descendencia quitará el yugo de Satanás de todo el género humano; ya que el vendrá Mi Mensajero, a él le daré todas las cosas":

Dios hizo que el ángel Miguel los expulsase del Paraíso. Entonces Adán, dando la vuelta, vio escrito sobre la puerta: "No hay Dios excepto Dios. Mohammed es Mensajero de Dios". Entonces, llorando, dijo: Que plazca a Dios, oh hijo mío, que vengas pronto y nos saques de la miseria">>.

<<Y así>>, dijo Jesús, <<pecaron Satanás y Adán por orgullo, uno al despreciar al hombre, (y) el otro por desear hacerse igual a Dios>>.

CAPÍTULO 42

Entonces los discípulos lloran después de este discurso, y Jesús estaba llorando, cuando ellos vieron a muchos que venían a encontrarlo, ya que los jefes de los sacerdotes se aconsejaron para atraparlo en su platica. Así que ellos enviaron a los levitas y algunos de los escribas para interrogarlo, diciéndole: <<¿Quién eres tú?>>.

Jesús confesó, y dijo la verdad: <<Yo soy el Mesías>>. Ellos dijeron: <<Eres tú Elías o Jeremías, o alguno de los Profetas antiguos?>>.

Jesús contestó: <<No>>. Entonces dijeron ellos: <<¿Quién eres? Dí, para que nosotros podamos dar testimonio a aquéllos que nos enviaron>>.

Entonces dijo Jesús: <<Yo soy una voz que grita por toda Judea, y grita: "Preparad el camino par el Mensajero del Señor", tal como está escrito en Isaías>>.

Ellos dijeron: <<Si tú no eres el Mesías ni Elías, ni ningún Profeta, ¿porque predicas nueva doctrina, y te haces de más importancia que el Mesías?>>.

Jesús respondió: <<Los milagros que Dios obra pro mis manos muestran que yo hablo lo que Dios desea; y que no hago pasar por aquél de quien habláis, ya que yo no soy digno de aflojar las cintas de las sandalias del Mensajero de Dios a quien vosotros llamáis "Mesías", el cual fue hecho antes que yo, y vendrá después de mí, y traerá las palabras de verdad, así que su religión no tendrá fin jamás>>.

Los levitas y escribas partieron en confusión, y volvieron a contar todo a los jefes de los sacerdotes, quienes dijeron: <<El tiene el demonio sobre su espalda y éste le cuanta todo>>.

Entonces dijo Jesús a sus discípulos: <<Verdaderamente os digo, que los jefes y los ancianos de nuestro pueblo buscan la ocasión contra mí>>.

Entonces dijo Pedro: <<Entonces ya no vayas a Jerusalén>>.

Por lo tanto Jesús le dijo: <<Tú eres tonto, y no sabes lo que dices, ya que es necesario que yo sufra muchas persecuciones, porque así sufrieron todos los Profetas y los santos de Dios, Pero no temas, pues habrá quienes estén con nosotros y habrán quienes estén contra nosotros>>.

Y habiendo dicho esto, Jesús partió y fue al monte Tabor, y subió allí con Pedro, Santiago y Juan su hermano, con el esto escribe. Entonces allí brilló una gran luz sobre él, y sus ropas se volvieron blancas como la nieve y su cara resplandecía como el sol, y hé aquí que vinieron Moisés y elías hablando con Jesús acerca de todo lo que debe de suceder a nuestra raza y a la ciudad santa.

Pedro hablo, diciendo: <<Señor, es bueno estar aquí. Por lo tanto, si tú quieres, hacernos aquí tres tiendas, una para ti, una para Moisés y la otra para Elías>>. Y mientras él hablaba ellos fueron cubiertos por una nube blanca, y ellos oyeron una voz que decía: <<Mirad a Mi siervo, con quien estoy bien complacido; escuchadlo>>.

Los discípulos se llenaron de temor, y cayeron con sus caras sobre el suelo como muertos. Jesús bajó y levantó a sus discípulos, diciendo: <<No temáis, ya que Dios os ama, y ha hecho esto para que podáis creer en mis palabras>>.

CAPÍTULO 43

Jesús bajo hacia los ocho discípulos que lo esperaban abajo. Y los cuatro narraron a los ocho todo lo que ellos habían visto; y así partieron ellos ese día expulsando de su corazón toda duda acerca de Jesús, excepto Judas Iscariote, quien no creía. Jesús se sentó al pie de la montaña, y ellos comieron frutas silvestres, ya que no tenían pan.

Entonces dijo Andrés: <<Todo nos has dicho muchas cosas del Mesías, por lo tanto, dínos, por tu amabilidad, todo claramente>>. Y en manera similar los otros discípulos le rogaron.

A esto, Jesús dijo: <<Todo el que trabaja, trabaja por un fin en el que encuentra satisfacción. Así que os digo que Dios, porque verdaderamente es Perfecto, no tiene necesidad de satisfacción, viendo que El tiene satisfacción El mismo. Y así, deseando trabajar, El creó antes que a todas las cosas el alma de Su Mensajero, para quien El determinó crear todo, para que las criaturas encontrasen alegría y bendición en Dios, de donde Su Mensajero debería deleitarse en todas Sus criaturas, las que El asignó para que fuesen sus siervos. ¿Y por qué esto, sino porque El así lo quiso?>>.

Verdaderamente os digo, que todo Profeta cuando ha venido ha traído para una nación sólo la marca de la misericordia de Dios. Y así sus palabras no se extendieron sino a la s gentes a quienes ellos fueron enviados. Pero el Mensajero de Dios, cuando él venga, Dios le dará a él come si fuera el sello de Su Mano, tanto que él traerá salvación y misericordia para todas las naciones del mundo que reciban su doctrina. El vendrá con poder contra los infieles, y destruirá la idolatría tanto que el hará que Satanás se confunda; ya que así lo prometió Dios a Abrahán, diciendo: "En verdad, en tu descendencia Y o bendeciré a todas las tribus de la tierra; y como tú has roto los ídolos en pedazos, oh Abrahán, así lo hará tu descendencia">>.

Santiago respondió: <<¿Oh maestro dínos en quién fue hecha esta promesa, ya que los judíos dicen: "En Isaac", y los ismaelitas dicen: "En Ismael">>.

Jesús respondió: <<David de quién fue hijo, y de qué linaje?

Santiago respondió: <<De Isaac; ya que Isaac fue padre de Jacob, y Jacob fue padre de Judá, de cuyo linaje es David>>. Entonces dijo Jesús: <<Y el Mensajero de Dios, cuando él venga, ¿de qué linaje será?>>. Los discípulos contestaron: <<De David>>.

Entonces dijo Jesús: <<Os engañáis; ya que David en espíritu lo llamo "señor", diciendo así: "Dios dijo a mi señor: "Siéntate tú a Mi diestra hasta que Yo haga a tus enemigos que sean el lugar para que descanses tu pie. Dios hará avanzar tu cayado, el cual tendrá señorío en medio de tus enemigos". Si el Mensajero de Dios a quien llamáis Mesías fuera hijo de David, ¿cómo podría David llamarlo "Señor"? Creédme ya que en verdad os digo que la promesa fue hecha en Ismael no en Isaac".

CAPÍTULO 44.

Entonces dijeron los discípulos "Oh maestro, está así escrito en el libro de Moisés, que en Isaac fue hecha la promesa."

Jesús contestó, con un lamento: "Así está escrito pero Moisés no lo escribió, ni Josué, sino más bien nuestros rabinos, los cuales no temen a Dios. Verdaderamente os digo, que si consideráis las palabras del ángel Gabriel, descubriréis la malicia de nuestros escribas y doctores. Ya que el ángel dijo: "Abraham, todo el mundo sabrá como te ama Dios; pero ¿cómo sabrá el mundo el amor que tú le tienes a Dios?, ciertamente es necesario que tú hagas algo por amor de Dios". Abraham contestó: "He aquí al siervo de Dios, listo para hacer todo lo que Dios desee".

Entonces habló Dios, diciendo a Abraham: "Toma a tu hijo, tu primogénito Ismael, y sube a la montaña para sacrificarlo". ¿Cómo pudo ser Isaac primogénito, si cuando Isaac nació, Ismael tenía siete años?".

Entonces respondió Jesús: En verdad os digo, que Satanás siempre busca anular las leyes de Dios; y por lo tanto el con sus seguidores, los hipócritas y los pecadores – los primeros con falsa doctrina, los últimos con mala vida – han contaminado hoy casi todas las cosas, de forma que difícilmente puede hallarse la verdad. ¡Ay de los hipócritas!, ya que las alabanzas de este mundo se convierten para ellos en insultos y tormentos del infierno.

Por lo tanto os digo que el Mensajero de Dios es un esplendor que dará felicidad a todo lo que Dios ha hecho, ya que él está adornado con el espíritu de caridad y misericordia, el espíritu de justicia y piedad, el espíritu de gentileza y paciencia, que él ha recibido de Dios tres veces más de lo que El ha dado a todas sus criaturas. ¡Oh tiempo bendito, cuando él venga al mundo! Creedme que yo lo he visto y le he rendido homenaje, así como todo Profeta que lo ha visto, viendo que su espíritu Dios les da a ellos el don de profecía. Y cuando yo lo vi mi alma se llenó de consuelo, diciendo: "Oh Mohamed. Dios está contigo, y que El me haga digno de desata la cinta de tu sandalia, ya que obteniendo esto yo seré un gran Profeta y santo de Dios".

CAPÍTULO 45.

Entonces vino el ángel Gabriel a Jesús, y le habló en tal forma que nosotros también oímos su voz, que dijo:” Levántate y ve a Jerusalén".

Por ello Jesús partió y subió a Jerusalén, Y el sábado él entró en el templo, y empezó a enseñar a las gentes. Entonces las gentes corrieron juntas al templo, con el sumo pontífice y los sacerdotes, quienes se acercaron a Jesús, diciendo: "Oh maestro, se nos ha dicho que tú hablas mal de nosotros; así que cuídate, no vaya a ser que un mal caigo sobre ti".

Jesús respondió: "En verdad os digo que yo hablo mal de los hipócritas, por lo tanto si vosotros sois hipócritas yo hablo contra vosotros".

Dijo Jesús: Verdaderamente os digo, que el que hace una buena obra para que los hombres lo vean, él es un hipócrita, puesto que en tanto que su obra no penetra el corazón que los hombres no pueden ver, y así deja allí todo pensamiento sucio y toda lujuria impura. ¿Sabéis quién es un hipócrita? El que con su lengua sirve a Dios, pero su corazón sirve a los hombres. ¡Oh, hombre miserable!, ya que al morir pierde toda su recompensa. Y acerca de esto dijo el Profeta David: "no pongáis vuestra confianza en los príncipes, ni en los hijos de los hombres, en quienes no hay salvación; ya que al morir sus ideas parecen ". No antes de la muerte ellos se hallan privados de la recompensa, ya que "el hombre es", como dijo Job el Profeta de Dios, "inestable, así que él nunca continúa en un estado". Así que si hoy él te alaba, mañana estará dispuesto a despojarte. Como Dios vive, ante Cuya Presencia comparezco, el hipócrita es un ladrón y comete sacrilegio, tanto que él hace uso de Ley para parecer bueno, y roba el honor de Dios, a Quien pertenecen solamente la alabanza y el honor por siempre. Además os digo, que el hipócrita no tiene fe, ya que si él creyera que Dios ve todo y con terrible juicio castigará la maldad, él lo mantiene lleno de iniquidad. En verdad os digo, que el hipócrita es como un sepulcro, que por fuera es blanco, pero dentro está lleno de putrefacción y gusanos. Así entonces si vosotros, oh sacerdotes, hacéis todo para complacer a los hombres, y habéis puesto a Dios fuera de vuestra mente; entonces yo grito contra vosotros que sois hijos del Demonio, y no hijos de Abraham, el cual dejó la casa de su padre por amor a Dios, y estuvo dispuesto a sacrificar a su propio hijo. ¿Ay de vosotros, sacerdotes y doctores, si es que lo sois, ya que Dios os arrebatará el sacerdocio!".

CAPÍTULO 46.

Otra vez habló Jesús diciendo: "os pongo un ejemplo. Había un terrateniente que plantó una viña, e hizo un arriate para ella con el fin de que no fuese pisoteada por las bestias. Y en medio de ella construyó él una prensa para vino, y entonces la dejó encargada a un trabajador. Entonces cuando llegó el tiempo para recoger el vino él envió a sus sirvientes; a quienes cuando los vieron los trabajadores, ellos apedrearon a algunos y quemaron a algunos, y a otros los abrieron con cuchillo. Y esto lo hicieron muchas veces. Decidme, ¿Qué hará el dueño de la viña a los trabajadores?. Todos contestaron "De mala manera los hará perecer, y su vida será dada a otros trabajadores".

Por lo tanto dijo Jesús: "No sabéis que la vida es la casa de Israel, y los trabajadores son las gentes de Judea y Jerusalén? ¡Ay de vosotros!, ya que Dios está airado contra vosotros, que habéis matado, abriéndolos, a tantos Profetas de Dios; tanto que en el tiempo de Ahab no se encontraba ni uno que sepultase a los santos de Dios"

Y cuando él hubo dicho esto los sacerdotes principales quisieron atraparlo, pero ellos temieron a las gentes del pueblo, que lo alababan. Entonces Jesús, viendo una mujer que desde su nacimiento había quedado con la cabeza doblada hacia el suelo, dijo: "levanta tu cabeza, oh mujer, en el nombre de nuestro Dios, para que estos sepan que yo hablo la verdad, y El quiere que yo la anuncie". Entonces la mujer se enderezó completamente, ensalzando a Dios.

El jefe de los sacerdotes gritó, diciendo: "Este hombre no es enviado de Dios; ya que vemos que él no guarda el descanso del sábado, pues hoy él ha curado a una persona enferma".

Jesús respondió: "Ahora decidme, ¿no es lícito hablar en el sábado, y hacer oración para la salvación de otros??Y quién de vosotros que si su asno o su buey cayera en sábado en un hoyo, no lo sacaría d allí aunque sea sábado? Seguramente ninguno. ¿Y habré entonces roto el día sábado por haber dado la salud a una hija de Israel? ¡De seguro, aquí se conoce tu hipocresía! ¡Oh, cuántos hay hoy que temen que una paja lastime el ojo ajeno, mientras que una viga está lista para cortar sus propias cabezas! ¡Oh cuántos hay que temen a una hormiga, pero no huyen de un elefante!".

Y habiendo dicho esto, él se fue del templo. Pero los sacerdotes furiosos deliberaron entre ellos, porque ellos no eran capaces de atraparlo y hacer lo que querían con él, tal como sus padres habían hecho contra los santos de Dios.

CAPÍTULO 47.

Jesús descendió, en el segundo año de su misión profética, de Jerusalén y fue a Naín. Entonces, al acercarse a la puerta de la ciudad, los ciudadanos iban cargando para llevar al sepulcro al único hijo de su madre, una viuda, por el cual todos estaban llorando. Entonces cuando Jesús hubo llegado, los hombres supieron que Jesús, un Profeta de Galilea, había llegado y así ellos se pusieron a rogarle por el hombre muerto, para que él, siendo Profeta, lo reviviese; y también sus discípulos lo hicieron. Entonces Jesús temió grandemente, y dirigiéndose a Dios, dijo: "Llévame del mundo, oh Señor, porque el mundo está loco, y ellos casi me llaman Dios". Y habiendo dicho esto él lloró.

Entonces vino el ángel Gabriel, y dijo: "h, Jesús, no temas, ya que Dios te ha dado poder sobre toda enfermedad, tanto que todo lo que tú concedas en el nombre de Dios será enteramente cumplido". Entonces Jesús suspiró, diciendo: "Hágase Tu Voluntad, Señor Dios Todopoderoso y Misericordioso". Y habiendo tomado la mano del muerto, él dijo: "Yo te digo, muchacho, ¡en el nombre de Dios levántate curado!".

Entonces el muchacho revivió, y entonces todos se llenaron de temor, diciendo: "Dios ha hecho surgir un gran Profeta entre nosotros, y El ha visitado a Su pueblo".

CAPÍTULO 48.

En aquel tiempo el ejército de los romanos estaba en Judea, estando nuestro país sujeto a ellos por los pecadores de nuestros antepasados. Ahora era la costumbre de los romanos llamar Dios y adorar a quien trajera cualquier nuevo beneficio para la gente común, y así (algunos) de estos soldados encontrándose en Naím, ellos reprendían ora a uno, ora a otro, diciendo: "Uno de vuestros Dioses os ha visitado, y vosotros no os dais cuenta de ello. Seguramente si nuestros Dioses nos visitasen nosotros les daríamos todo lo que tuviéramos. Y ya veis cuánto tememos a nuestros Dioses, ya que a sus imágenes nosotros les damos lo mejor que tenemos". Satanás así instigaba esta manera de hablar para que provocara no poca sedición entre las gentes de Naím. Pero Jesús no se quedó en Naím, sino que se volvió para ir a Cafarnaúm. La discordia de Naím era tal que algunos decían: "El es nuestro Dios que no se ha visitado"; otros decían "Dios es invisible, así que nadie lo ha visto, ni siquiera Moisés, Su siervo; por lo tanto él no tiene cuerpo para engendrar con él; sin que él es un gran Profeta de Dios".

Y así Satanás instigó eso en el tercer año de la misión profética de Jesús, de lo cual surgiría gran ruina para nuestro pueblo.

Jesús entro a Cafarnaúm, entonces los ciudadanos, cuando supieron de él, reunieron a todos los enfermos que tenían, y los pusieron frente al porche de la casa donde Jesús estaba alojado con sus discípulos. Y habiendo llamado a Jesús, ellos le rogaron por la salud de ellos. Entonces Jesús puso sus manos sobre cada uno de ellos, diciendo: "Dios de Israel, por Tu santo Nombre, da la salud a esta persona enferma"., y entonces cada uno fue curado.

El día sábado Jesús entró a la sinagoga, y entonces corrieron juntas todas las gentes para oírlo hablar.

CAPÍTULO 49.

El escriba ese día leía el salmo de David, donde dice David: "Cuando Yo halle el tiempo, juzgaré correctamente". Entonces, después de la lectura de los Profetas, se levantó Jesús, e hizo señal de silencio con las manos y abriendo la boca habló así; "Hermanos, habéis oído las palabras dichas por David el Profeta, nuestro padre, que cuando él hallase el tiempo, juzgaría correctamente, yo os digo en verdad que muchos juzgan, en cuyo juicio ellos caen por no otra razón que ellos juzgan lo que no les atañe, y lo que les toca a ellos lo juzgan antes de tiempo. Por ello el Dios de nuestros padres nos gritó por medio de Su Profeta David, diciendo; "Juzgad justamente, oh hijos de los hombres". Miserables por lo tanto son aquellos que se paran en las esquinas de la calle, y no hacen mas que juzgar a todos los que pasan por allí, diciendo: "Este es agradable, éste es feo, éste es bueno, éste es malo". Ay de ellos, porque ellos levantan el cetro de su juicio de la Mano de Dios, Quien dijo: "Yo soy Testigo y Juez, y Mi honor no le daré a nadie", Verdaderamente os digo que éstos testifican acerca de lo que no han visto ni oído en realidad, juzgan sin haber sido constituidos jueces. Por lo tanto abominables son ellos ante la vista de Dios, Quien pasará tremendo juicio contra ellos en el Ultimo Día. Ay de vosotros, ay de vosotros que habáis bien del mal, y llamáis bueno lo malo, ya que vosotros condenáis a Dios como malhechor, Quien es el autor del bien, y justificáis como bueno a Satanás, que es el origen de todo mal. Considerad qué castigo tendréis, y que es horrible caer en el juicio de Dios, el cual será entonces sobre aquellos que justifican a los malvados por dinero, y no juzgan la causa de los huérfanos y las viudas. Verdaderamente os digo, que los demonios temblarán por el juicio de esos, de tan terrible que será. Tú hombre que eres puesto como juez, no consideres otra cosa; ni parientes ni amigos, ni honor ni ganancia, ya que asegurará para ti en el Juicio de Dios. Pero yo te advierto que sin misericordia será juzgado el que juzgue sin misericordia.

CAPÍTULO 50.

Dime, oh hombre, tú que juzgas a otro hombre, ¿no sabes que todos los hombres tuvieron su origen en el mismo barro?. ¿No sabes que nadie es bueno sino solamente Dios? Por ello todo hombre es un mentiroso y un pecador. Creedme, hombre, que si tú juzgas a otros por una falta tu propio corazón tiene que ser juzgado por ella. ¿oh, que peligroso es juzgar! ¡Oh cuántos han perecido por sus juicios falsos!. Satanás juzgó que el hombre era más vil que él; por lo tanto él se rebeló contra Dios, su Creador; y por ello él es impenitente, como yo lo sé por haber hablado con él. Nuestros primeros padres juzgaron que las palabras de Satanás eran buenas, por lo tanto ellos fueron expulsados del Paraíso, y condenaron a toda su progenie. Verdaderamente os digo, como que Dios vive y ante Su Presencia yo comparezco, que el falso juicio es el padre de todos los pecados. Puesto que nadie peca sin voluntad, y nadie desea lo que no conoce. Ay , por lo tanto, del pecador que con el juicio considera al pecado digno y a la bondad indigna, quien debido a eso rechaza la bondad y escoge el pecado. Ciertamente él sufrirá un castigo intolerable cuando Dios venga a juzgar al mundo. ¡Oh tremendo Juicio de Dios! El juez perece, el juzgado se salva. ¿Y por qué esto, oh hombre, sino porque (de) prisa ellos juzgaron falsamente a los inocentes? Cuán rápidamente se acerca el bueno ala ruina por juzgar falsamente es mostrado entonces por los hermanos de José, quienes lo vendieron juzgando a su hermano. Tres amigos de Job juzgaron a Job, el inocente amigo de Dios. David juzgó a Mefiboseth y a Urías, Ciro juzgó a Daniel como carne para los leones; y no seréis juzgados". Y entonces, habiendo terminado Jesús su discurso, muchos fueron convertidos al arrepentimiento, lamentando sus pecados; y ellos habían abandonado todo para ir con él. Pero Jesús dijo: "Quedaos en vuestros hogares y abandonad el pecado y servid a Dios con temor, y así seréis salvados; ya que yo no vengo a ser servido sino a servir".

Y habiendo hablado así, salió él de la sinagoga y la ciudad, y se retiró al desierto a orar, ya que él amaba grandemente la soledad.

CAPÍTULO 51.

Cuando él hubo rezado al Señor, sus discípulos acudieron a él y dijeron; "Oh maestro, dos cosas quisiéramos saber, una es, cómo habaste tu con Satanás, quien no obstante, tú dices que es impenitente; la otra es, cómo Dios vendrá a juzgar en el Día del Juicio". Jesús replicó: "En verdad os digo que yo tuve compasión de Satanás, sabiendo de su caída; y tuve compasión de la Humanidad a quien él tentó para pecar. Por lo tanto yo recé y ayuné a nuestro Dios, Quien me habló por medio del ángel Gabriel: "¿Qué buscas tú, Oh Jesús, y cuál es tu petición?". Yo contesté: "Señor, Tu sabes de qué mal Satanás es la causa, y que debido a sus tentaciones muchos perecen; él es Tu criatura, Señor, a quien Tú creaste; por lo tanto, Señor, ten misericordia de él".

Dios respondió "Jesús, mira, Yo lo perdonaré. Solamente hazlo que diga: "Seño, Dios mío, yo he pecado, ten misericordia de mí" y Yo lo perdonaré y lo restauraré a su primer estado". "Yo me alegré grandemente", dijo Jesús, "cuando oí esto, creyendo que yo había hecho las paces. Por lo tanto llamé a Satanás, quién vino, diciendo:"¿Qué debo hacer por ti, oh Jesús?".

Yo contesté:"Tú lo harás por ti mismo, oh Satanás, ya que yo no amo tus servicios, sino que por tu bien te he llamado".

Satanás replicó: "Si tú no deseas mis servicios, ni yo deseo los tuyos – ya que yo soy mas noble que tú, por lo que tú no eres digno de servirme: tú que eres barro, mientras que yo soy espíritu".

"Dejemos esto", dije yo, "y dime si no sería bueno que regresases a tu primera belleza y a tu primer estado. Debes saber que el ángel Miguel debe, en el Día del Juicio, golpearte con la espada de Dios 100.000 veces, y cada golpe te dará el dolor de diez infiernos".

Satanás replicó: "Veremos en ese día quién puede hacer más; ciertamente tendré de mi lado muchos ángeles y los más potentes idólatras que molestarán a Dios, y El sabrá qué gran error cometió El al condenarme por causa de un vil (pedazo) de barro".

Entonces yo dije: "Oh Satanás, tú estás enfermo de la mente, y no sabes lo que dices",

Entonces Satanás, en una manera desafiante, movió la cabeza, diciendo: "Bueno, hagamos las paces entre Dios y yo; y dí tú lo que debe hacerse, oh Jesús, ya que tú eres sano de mente".

Yo respondí: "Solamente necesitan decirse dos palabras".

Satanás replicó: ¿"Qué palabras"?.

Yo contesté: "Estas" "Yo he pecado; ten misericordia de mi".

Dijo Satanás entonces: "Ahora de buena gana yo haré estas paces si Dios me dice esas palabras"

"Vete ahora de mi" dije yo, "Oh maldito, ya que tú eres el malvado autor de toda injusticia y pecado, pero Dios es Justo y sin ningún pecado".

Satanás partió gritando, y dijo: "No es así, oh Jesús, sino que tú dices una mentira para complacer a Dios".

"Ahora considerad", dijo Jesús, ¿"cómo podría hallar él misericordia?".

Ellos contestaron:; "Nunca señor, porque él es impenitente. Háblanos ahora del juicio de Dios".

CAPÍTULO 52.

"El día del Juicio de Dios será tan terrible que, en verdad os digo, los réprobos antes escogerían diez infiernos que ir a oír a Dios hablar con ira contra ellos, contra los cuales todas las cosas creadas darán testimonio. Verdaderamente os digo, que no sólo los réprobos temerán, sino los santos y los elegidos de Dios, tanto que Abraham no confiará en su propia rectitud, y puesto que Dios, para dar a conocer Su Majestad, privará a Su Mensajero de la memoria, así que él no tendrá recuerdo de cómo Dios le dio todas las cosas. Verdaderamente os digo que, tendré que rendir cuentas. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia mi alma comparece, yo soy un hombre mortal como son los otros hombres, ya que aunque Dios me ha puesto como Profeta sobre la casa de Israel para la salud de los débiles y la corrección de los pecadores, yo soy el siervo de Dios, y de esto vosotros sois testigos, e cómo hablo yo contra esos hombres malvados que después de mi partida del mundo anularán la verdad de mi evangelio por obra de Satanás. Pero yo regresaré cerca del fin, y conmigo vendrán Enoc y Elías, y nosotros testificaremos contra los malvados, cuyo final será maldito". Y habiendo hablado así Jesús derramó lágrimas, y entonces sus discípulos lloraron en voz alta, y levantaron sus voces, diciendo: "Perdón, oh Señor Dios, y ten misericordia de Tu inocente siervo. Jesús respondió: "Amén, amén".

CAPÍTULO 53.

"Antes de que venga ese día", dijo Jesús, "Gran destrucción caerá sobre el mundo, pues habrá guerra tan cruel y despiadada que el padre matará al hijo, y el hijo matará al padre por razón de la separación entre las gentes, entonces las ciudades serán aniquiladas, y el país quedará desierto, vendrán tales pestilencias que no se encontrará a nadie para que lleve a enterrar a los muertos, así que ellos serán dejados como alimento para las bestias. A quienes queden sobre la tierra Dios les enviará tal escasez que el pan se valorará por encima del oro, y ellos comerán todo tipo de cosas impuras. Oh época miserable, en la cual apenas podrá encontrarse quien diga: "Yo he pecado, ten misericordia de mí, Oh Dios". Sino que con horribles voces ellos blasfemarán de El, Quien es Glorioso y Bendito por siempre. Después de esto, al irse acercando ese día, durante 15 días, vendrá una señal horrible sobre los habitantes de la tierra. El primer día el sol correrá su curso en el cielo sin luz, sino negro como el tinte de las ropas; y dará gruñidos, como un padre que se lamenta por un hijo próximo a morir. El segundo día la luna se convertirá en sangre y la sangre caerá sobre la tierra como rocío. El tercer día las estrellas serán vistas peleando entre ellas como un ejército de enemigos. El cuarto día las piedras y las rocas se estrellarán unas contra otras como crueles enemigos. El quinto día toda planta y hierba llorará sangre. El sexto día el mar se levantará sin dejar su lugar hasta una altura de 150 codos, y estará parado todo el día como una muralla. El séptimo día, por el contrario, se hundirá tan profundamente que apenas será visto. El octavo día los pájaros y los animales de la tierra y del agua se reunirán todos juntos, y darán gritos y rugidos. El noveno día habrá una tormenta de granizo tan horrible que matará en forma tal que escasamente la décima parte de los seres vivientes escapará. El décimo día vendrán rayos y truenos tan horribles que la tercera parte de las montañas se partirán y quemarán. El undécimo día todo río correrá hacia atrás, y acarreará sangre y no agua. El duodécimo día toda cosa creada llorará y se lamentará. El decimotercer día el cielo será enrollado como un libro, y lloverá fuego, así que toda cosa viviente morirá. El decimocuarto día habrá un terremoto tan horrible que las cimas de las montañas volarán por el aire como pájaros, y toda la tierra se volverá un llano. El decimoquinto día morirán los santos ángeles, y solamente Dios quedará vivo; a Quien pertenecen el honor y la gloria".

Y habiendo dicho esto, Jesús se golpeó la cara con ambas manos, y luego golpeó el suelo con su cabeza. Y habiendo levantado la cabeza, dijo él: "Maldito sea todo el que inserte en mis dichos que yo soy el hijo de Dios". A estas palabras los discípulos cayeron como muertos, y entonces Jesús los levantó, diciendo: "Temamos a Dios ahora, si no queremos estar atemorizados de ese Día".

CAPÍTULO 54.

"Cuando hayan pasado estos signos, habrá oscuridad sobre el mundo durante 40 años, estando vivo sólo Dios, a Quien pertenecen el honor y la gloria por siempre, cuando hayan pasado 40 años, **Dios dará vida a Su Mensajero, quien se levantará otra vez como el sol, resplandeciente como mil soles.** El se sentará, y no hablará, ya que él estará como fuera de sí mismo. Dios, resucitará a los cuatro ángeles favorecidos de Dios, quienes buscarán al Mensajero de seguida Dios dará vida a todos Sus Profetas, quienes, siguiendo a Adán, irán cada uno a besar la mano del Mensajero de Dios, confiándose a su protección. En seguida dará vida Dios a todos lo elegidos, quienes gritarán: **¡Oh Mohammed, acuérdate de nosotros!**". A sus gritos despertará la misericordia en el Mensajero e Dios, y él considerará qué debe hacer, temiendo por la salvación de ellos. En seguida dará Dios vida a toda cosa creada, y ellos regresarán a su existencia anterior, pero además cada uno poseerá el poder del habla. Después dará vida Dios a todos lo réprobos, a cuya resurrección, debido a su fealdad, todas las criaturas de Dios temerán, y gritarán: "Que Tu Misericordia no nos abandone, oh Señor Dios nuestro". Después de esto Dios hará que Satanás resucite, y a su aspecto toda criatura estará como muerta, por temor a la horrible forma de su apariencia". Dijo Jesús: "Quiera Dios que yo no vea a ese

monstruo en ese Día. Solamente el Mensajero de Dios no estará atemorizado por esas formas, ya que él solamente tendrá temor a Dios.

Entonces el ángel, al sonido de cuya trompeta todos serán resucitados, volverá a sonar su trompeta, diciendo: "Venid al juicio, oh criaturas, ya que vuestro Creador desea juzgaros". Entonces aparecerá en medio del cielo sobre el Valle de Josafat un trono brillante sobre el cual vendrá una nube blanca, y entonces los ángeles gritarán: "Bendito seas Tú Dios nuestro, que nos has creado, y nos salvaste de la caída de Satanás". Entonces el Mensajero de Dios temerá, ya que él percibirá que nadie ha amado a Dios como venera. Puesto que el que quiera cambiar una moneda de oro debe tener 60 moneditas; entonces, si él sólo tiene una monedita no puede cambiarla. Así, si el Mensajero de Dios temerá. ¿Qué harán los impíos que están llenos de maldad?.

CAPÍTULO 55.

el Mensajero de Dios irá a reunir a todos los Profetas, a quines él hablará, pidiéndoles que vayan con él a rezarle a Dios por los fieles.. y cada uno se excusará por temor; ni yo, como que Dios vive, iría allí, sabiendo lo que yo sé. Entonces Dios, viendo esto, le recordará a Su Mensajero cómo creó El todas las cosas por amor a él, y así su temor lo dejará, y él se acercará al trono con amor y reverencia, mientras los ángeles cantarán: "Bendito sea Tu santo Nombre, oh Dios , nuestro Dios".

Y cuando él se haya acercad al torno, Dios abrirá (su mente) para Su Mensajero, tal como un amigo a otro cuando no se han visto por mucho tiempo. El primero en hablar será el Mensajero cómo creó Dios quien dirá: "Yo te adoro y te amo, oh Dios mío , y con todo mi corazón y mi alma te doy gracias por haberte dignado crearme para que sea Tu siervo, y por haber hecho todo por amor a mi, para que yo pudiese amarte por todas las cosas y en todas las cosas y sobre todas las cosas, por lo tanto que todas Tus criaturas te alaben, oh Dios mío". Entonces todas las cosas creadas por Dios dirán; Te damos gracias, oh Señor, y bendecimos Tusando Nombre". En verdad os digo, los demonios y los réprobos con Satanás llorarán entonces tanto que saldrá de sus ojos más agua que la que hay en el río Jordán. Sin embargo ellos no verán a Dios.

Y Dios le hablará a Su Mensajero, diciendo: "Bienvenido seas, oh Mi siervo fiel; por lo tanto pide lo que quieras, a que tú lo obtendrás todo". El Mensajero de Dios contestará: "Oh Señor, yo recuerdo que cuando me creaste, Tú dijiste que habías querido hacer por amor a mi el mundo y el Paraíso, y los ángeles y los hombres, para que ellos pudiesen glorificarte por mi Tu siervo. Por lo tanto, Señor Dios, Misericordioso y Justo, yo te ruego que recuerdes la promesa hecha a Tu siervo".

Y Dios dará respuesta tal como un amigo que bromea con su amigo, y dirá: "?Tienes tú testigos de esto, Mi amigo Mohammed?. Y con reverencia él dirá: "Sí, Señor". Entonces Dios contestará: "Ve y llámalos, oh Gabriel"., el ángel Gabriel vendrá al Mensajero de Dios, y dirá: Ismael, Moisés, David y Jesús hijo de María".

Entonces partirá el ángel, y él llamará a los testigos mencionados, quiénes avanzarán con temor. Y cuando ellos estén presentes Dios les dirá: "?Recordáis vosotros lo que afirma Mi Mensajero?". Ellos contestarán: "Qué cosa, oh Señor?". Dios dirá: "Que Yo hice todas las cosas por amor a él, para que así todas las cosas me alabasen a través de él". Entonces cada uno de ellos responderá: "Hay con nosotros tres testigos mejores que nosotros, oh Señor ". Y Dios replicará: "¿Quiénes son esos tres testigos?". Entonces Moisés dirá: "El libro que Tú me diste es el primer"; y David dirá: "El libro que Tu me diste es el segundo "; y el que os habla dirá "Señor, el mundo entero, engañado por Satanás, dirá que yo fui Tu hijo y Tu compañero pero el libro que Tú me diste dijo verdaderamente que yo soy Tu siervo ; y ese libro confiesa lo que Tu Mensajero afirma". Entonces hablará el Mensajero de Dios, y dirá: "Así lo dice el libro que Tú me diste, oh Señor". Y cuando el Mensajero de Dios haya

dicho esto, Dios hablará, diciendo: "Todo lo que he hecho ahora, lo he hecho para que todos sepan cuánto te amo". Y cuando El haya hablado así, Dios le dará a Su Mensajero un libro, en el cual están escritos todos los nombres de los elegidos de Dios. Entonces cada criatura hará reverencia a Dios, diciendo: "A ti solamente, oh Dios, sean dadas la Gloria y el Honor, porque Tú nos diste a Tu Mensajero".

CAPÍTULO 56

Dios abrirá el libro en la mano de su Mensajero y su Mensajero leyendo de ello, llamará a todos los Ángeles y Profetas y todos los elegidos y en la frente de cada uno estará escrito la marca del Mensajero de Dios. Y en el libro estará escrito la gloria del paraíso. Entonces cada uno pasará a mano derecha de Dios al lado de quien se sentará el Mensajero de Dios y los Profetas se sentarán cerca de él y los santos se sentarán de los Profetas y los bendecidos cerca de los santos y el ángel entonces sonará la trompeta y llamará a Satanás a juicio.

CAPÍTULO 57.

Entonces esa miserable criatura vendrá, y con la mayor pasión será acusado por cada criatura. Entonces Dios llamará al ángel Miguel, quien lo golpeará 100.000 veces con la espada de Dios. El golpeará a Satanás, y cada golpe será tan pesado como diez infiernos, y Satanás, y ellos similarmente serán acusados e insultados. Entonces al ángel Miguel, por orden de Dios, golpeará a algunos 100 veces, a algunos 20, a algunos diez, a algunos cinco. Y entonces descenderán ellos al abismo, ya que Dios les dirá: "El infierno es vuestra morada, oh malditos".

Después de eso serán llamados al juicio todos los infieles pecadores, contra quienes se levantarán primero todas las criaturas inferiores al hombre, dando testimonio ante Dios contra ellos; entonces ellos serán condenados por Dios a las llamas infernales. En verdad os digo, que la camisa de pelo brillará como el sol, y cada piojo que un hombre haya portado por amor a Dios se convertirá en perla. Oh, tres y cuatro veces benditos sean los pobres, quienes en verdadera pobreza hayan servido a Dios desde el corazón, ya que en este mundo ellos están destituidos de preocupaciones mundanas, y por lo tanto estarán libres de muchos pecados, y en ese día ellos no tendrán que rendir cuentas de cómo gastaron las riquezas del mundo, sino que ellos serán recompensados por su paciencia y su pobreza. Verdaderamente os digo, que si el mundo supiera esto escogería las camisas de pelo antes que la púrpura, los piojos antes que el oro, los ayunos en lugar de los banquetes.

Cuando todos hayan sido examinados, Dios dirá a Su Mensajero: "Mira, Oh amigo Mío, su maldad, cuán grande fue, ya que Yo, el Creador de ellos puse todas las cosas creadas a su servicio y en todas las cosas ellos me deshonraron. Es más justo, por lo tanto, que Yo no tenga piedad de ellos ". El Mensajero de Dios responderá: "Es verdad, Señor, nuestro Glorioso Dios, ninguno de Tus amigos y siervos podría pedirte que tengas misericordia de ellos; no, yo, Tu siervo, antes que todos pido justicia contra ellos!".

Y habiendo dicho él estas palabras, todos los ángeles y Profetas, con todos los elegidos de Dios – no ¿por qué digo yo los elegidos? – en verdad os digo, que las arañas y las moscas, las piedras y la arena gritarán contra los impíos, y demandarán justicia.

Entonces Dios hará regresar a la Tierra a cada ser viviente inferior al hombre, y enviará a los impíos al Infierno, los cuales, yendo allí, verán otra vez esa Tierra, a la cual serán devueltos los perros y caballos y otros animales viles. Entonces ellos dirán: "oh Señor Dios, haznos regresar también a esa Tierra". Pero eso que ellos piden no les será concedido".

CAPÍTULO 58.

Mientras Jesús hablaba los discípulos lloraban amargamente. Y Jesús lloró con muchas lágrimas. Entonces después de que él hubo llorado, habló Juan: "Oh maestro, dos cosas deseamos saber. Una es, cómo es posible que el Mensajero de Dios, quien está lleno de misericordia y piedad, no vaya a tener piedad de los réprobos ese día, viendo que ellos son del mismo barro que él. La otra es, cómo debe entenderse que la espada de Miguel sea pesada como diez infiernos; ¿ es que, entonces, hay más de un infierno?". Jesús respondió: ¿"No habéis oído lo que dijo David el Profeta, de cómo los justos se reirán de la destrucción de los pecadores, y entonces los humillarán con estas palabras, diciendo: Yo vi al hombre que puso su esperanza en su fuerza y sus riquezas, y olvidó a Dios"?. Verdaderamente, por lo tanto, os digo yo, que Abraham se burlará de su padre, y Adán se burlará de todos los pecadores; y esto será porque los elegidos serán resucitados tan perfectos y cercanos a Dios que ellos no concebirán en su mente el mínimo pensamiento contra Su Justicia; por lo tanto, cada uno de ellos demandará justicia, y sobre todo el Mensajero de Dios. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia yo comparezco, aunque ahora yo lloro por lástima a la Humanidad, en ese día yo demandaré justicia sin misericordia contra aquellos que desprecien mis palabras, y más todavía contra quienes contaminen mi evangelio.

CAPÍTULO 59.

El infierno es uno, oh mis discípulos, y en él los condenados sufrirán castigos eternamente. Sin embargo él tiene siete cámaras o regiones, una más profunda que la otra, y el que vaya a la más profunda sufrirá el mayor castigo. Entonces son mis palabras ciertas en cuanto a la espada del ángel Miguel, ya que el que cometa sólo un pecado merecerá el Infierno, y el que haya cometido dos pecados merecerá dos infiernos. Por lo tanto en un infierno los pecadores sufrirán castigos como si estuvieran en diez, ó en 100 ó en 1.000; y el Dios Omnipotente, por Su Poder y por razón de Su Justicia, hará que Satanás sufra como si estuviera en diez veces 100.000 infiernos, y al resto, cada uno según su maldad".

Entonces respondió Pedro; "Oh maestro, ciertamente la Justicia de Dios es grande, y hoy este discurso te ha puesto triste; por lo tanto, te ruego, descansa y dinos mañana cómo es el infierno".

Jesús contestó: "Oh Pedro, tú me dices que descanse; oh Pedro, no sabes lo que dices, pues de ser así no hablarías de esa manera. Verdaderamente os digo, que el descanso en esta vida es el veneno de la piedad y el fuego que consume toda buena obra. ¿Habéis olvidado cómo Salomón, el Profeta de Dios, con todos los Profetas, reprobó la pereza? Ciertamente es que él dijo: "El perezoso no trabajará el suelo por temor al frío, ¡Así que en el verano él mendigará!". Luego él dijo: "Todo lo que vuestra mano pueda hacer, hacedlo sin descanso". ¿Y qué dijo Job, el más inocente amigo de Dios"? dijo: "Como el ave nació para volar, el hombre nació para trabajar". Verdaderamente os digo, que yo odio el descanso por encima de todas las cosas.

CAPÍTULO 60

El infierno es uno, y es contrario al Paraíso, como el invierno es lo contrario del verano, y el calor al frío. Por lo tanto quien quiera describir la miseria del infierno debe haber visto las delicias del Paraíso de Dios.

Oh lugar maldito por la Justicia de Dios para la condena de los infieles y los réprobos, del cual dijo Job, el amigo de Dios: "No hay orden allí, ¡sino temor eterno!". E Isaías el Profeta contra los pecadores, dijo: "Sus llamas no serán extinguidas ni sus gusanos mueren". Y David nuestro padre, llorando, dijo: "Entonces lloverán sobre ellos rayos y centellas, y piedras candentes y gran

tempestad". ¡Oh miserables pecadores, qué odiosas les parecerán entonces las carnes delicadas, las ropas costosas, los suaves lechos y la armonía de las dulces canciones!". ¡Qué enfermos los pondrán el hambre furiosa, las llamas ardientes, las cenizas candentes, y los crueles tormentos con amargo llanto!".

Entonces Jesús emitió un quejido lamentable, diciendo: "En verdad sería mejor nunca haber sido formados que sufrir esos crueles tormentos. Ya que imaginaos aun hombre sufriendo los tormentos en cada parte de su cuerpo, que no tenga a nadie que le muestre compasión, sino que todos se burlan de él; decidme, ¿no sería eso un gran dolor?".

Los discípulos respondieron: "El mayor".

Entonces dijo Jesús: "Ahora, esto es una delicia (en comparación) con el infierno. Pues en verdad os digo, que si Dios pusiera en una balanza todo el dolor que todos los hombre hubieren sufrido y sufran hasta el Día del Juicio, y en el otro plato una sola hora del dolor del infierno, los pecadores escogerían sin duda las tribulaciones terrenales, en vez de las otras a manos de los demonios, quienes son extraordinariamente despiadados. ¿Oh qué amargo frío, que sin embargo no templará sus llamas!. ¿Qué crujir de dientes, y llanto y sollozos!, ya que el Jordán tiene menos agua que las lágrimas que en todo momento fluirán de los ojos de ellos. Y allí sus lenguas maldecirán a todas las cosas creadas, con su padre y su madre, y a su Creador, el Cual es bendito por siempre".

CAPÍTULO 61.

Habiendo dicho esto, Jesús se lavó con sus discípulos, de acuerdo a la Ley de Dios escrita en el libro de Moisés; y luego ellos rezaron. Y los discípulos viéndolo triste no le hablaron todo ese día, sino que cada uno quedó impactado por el terror de sus palabras.

Entonces Jesús abriendo la boca después de la (oración) de la noche, dijo: "¿Qué padre de familia, si supiera que un ladrón quisiese entrar a su casa, se dormiría?.Ninguno seguramente; ya que él vigilaría y se mantendría listo para matar al ladrón. ¿No sabéis entonces que Satanás es como un león rugiente que anda alrededor buscando a quien devorar? Así busca él hacer pecar al hombre. Verdaderamente os digo, que si el hombre actuase como el mercader él no tendría temor ese día, ya que él estaría bien preparado. Hubo un hombre que dio dinero a sus vecinos para que comerciaran con él, y la ganancia sería dividida en justa proporción. Y algunos comerciaron bien, así que ellos doblaron el dinero. Pero algunos usaron el dinero en servicio del enemigo del que les dio el dinero, hablando mal de él. Decidme ahora, cuando el vecino llame a los deudores para rendir cuentas, ¿cómo serán tratados? Seguramente él recompensará a quienes comerciaron bien, pero contra los otros su ira se desatará en reproches. Y entonces él los castigará según la ley. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia mi alma comparece; el vecino es Dios, Quien le dio al hombre todo lo que éste tiene, con la vida misma, para que, el hombre viviendo el ejemplo de ellos, se convierten al arrepentimiento; por lo que los hombres que viven bien serán recompensados con un gran premio, pero los malvados pecadores, quienes por sus pecados mermen a la mitad lo que Dios les dio, por sus vidas gastadas en el gastadas en el servicio de Satanás el enemigo de Dios, blasfemando de Dios y ofendiendo a los demás – decidme - ¿cuál será su castigo?." "Será sin medida", dijeron los discípulos.

CAPÍTULO 62.

Entonces dijo Jesús: "El que viva bien debería tomar ejemplo del mercader que pone cerradura a su tienda, y la cuida día y noche con gran diligencia. Y vendiendo otra vez las cosas que él compra es capaz de hacer ganancias; ya que si él percibe que él perderá entonces él no venderá, no, ni siquiera a

su propio hermano. Así entonces deberíais hacer; ya que en verdad vuestra alma es un mercader, y el cuerpo es la tienda; en donde lo que se recibe del exterior, a través de los sentidos, es comprado y vendido por ella. Y el dinero es el amor. Ved entonces que con vuestro amor no vendáis ni compréis el menor pensamiento con el cual no podáis obtener ganancia. Pero dejad el pensamiento, las palabras y la obras, que sean todos por el amor a Dios; ya que así encontraréis seguridad en ese día. En verdad os digo, que muchos hacen abluciones y van a rezar, muchos ayunan y dan limosna, muchos estudian y predicán a otros y el fin de ellos es abominable ante Dios; porque ellos limpian el cuerpo y no el corazón, ellos gritan con la oca pero no con el corazón; ellos se abstienen de carnes, pero se llenan de pecados; le dan a otros cosas que no son buenas para ellos, para ser tenidos por buenos; ellos estudian para saber cómo hablar, no para trabajar y actuar; ellos le predicán a otros contra aquello que ellos mismos hacen, y así se condenan por su propia lengua. Como que Dios vive, esos no conocen a Dios con sus corazones; ya que si lo conocieran ellos lo amarían; y ya que todo lo que un hombre tiene lo recibió él de Dios, así debería gastar todo por el amor de Dios."

CAPÍTULO 63.

Después de algunos días Jesús pasó cerca de una ciudad de los samaritanos; y ellos no lo dejarían entrar a la ciudad, ni le venderían pan a sus discípulos. Entonces dijeron Santiago y Juan: "Maestro, ¿Te place que roguemos a Dios que envíe fuego del cielo contra esas gentes?"

Jesús respondió: "Vosotros no sabéis por qué espíritu sois conducidos, que así habláis, recordad que Dios determinó destruir Nínive porque El no encontró ni uno que temiese a Dios en esa ciudad, éste habría huido a Tarso por temor a las gentes, así que Dios hizo que fuese arrojado al mar, y recibido por un pez y arrojado cerca de Nínive. Y él predicó allí de forma tal que las gente se convirtieron al arrepentimiento, y Dios tuvo misericordia de ellos.

Ay de quienes claman por venganza; ya que sobre ellos mismos vendrá, viendo que cada hombre tiene en sí mismo causa para la venganza de Dios. Ahora decidme, ¿creasteis vosotros a esta ciudad con sus gentes? Oh locos que sois, claro que no, ya que todas las criaturas unidas no podrían crear ni una sola mosca de la nada, y esto es crear. Si el Dios bendito que creó esta ciudad la mantiene, ¿por qué deseáis vosotros destruirla? ¿por qué no dijisteis: "¿Te place maestro, que roguemos al Señor nuestro Dios que estas gentes se conviertan a la penitencia" ciertamente este es un acto propio de un discípulo mío, rogar a Dios por aquellos que hacen mal. Así hizo Abel cuando su hermano Caín, maldito de Dios, lo mató. Así hizo Abraham por el Faraón, quien le quitó a su esposa, y a l cual, por lo tanto, no mató el ángel de Dios, sino que sólo lo afligió con la enfermedad. Así hizo Zacarías cuando, por decreto del rey impío, fue matado en el templo. Así hicieron Jeremías, Isaías, Ezequiel, Daniel y David, con todos los amigos de Dios y los santos Profetas. Decidme, si un hermano fuera atacado de locura. ¿Lo mataríais porque habló mal y golpeó a los que se le acercaban? Ciertamente vosotros no lo haríais; sino que más bien restauraríais su salud con medicinas adecuadas a su enfermedad.

CAPÍTULO 64.

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia mi alma comparece, un pecador es de mente enferma cuando él persigue a un hombre. Pues decidme, ¿Hay alguno que se rompiese la cabeza por la causa de romper la túnica de su enemigo? ¿Entonces cómo puede tener mente sana el que se separa de Dios, la cabeza de su alma, para poder herir el cuerpo de su enemigo?.

Decidme, oh, hombre, ¿quién es tu enemigo? Ciertamente tu cuerpo, y todo lo que te elogie. Así que si tuvieses mente sana besarías la mano de quienes te insultan y entregarías regalos a aquellos que te

persiguen y te golpean mucho; porque, oh hombre, porque entre más que por tus pecados seas insultado y perseguido en esta vida, menos lo serás en el Día del Juicio, pero dime, oh hombre, si los santos y Profetas de Dios han sido perseguidos y difamados por el mundo aun cuando ellos eran inocentes, ¿qué te harán a ti oh, pecador?, y si ellos soportaron todo con paciencia, rezando por sus perseguidores, ¿qué te harán a ti, oh pecador?, y si ellos soportaron todo con paciencia, rezando por sus perseguidores, ¿qué deberías hacer tu, oh hombre, que eres digno del infierno? Decidme, oh discípulos míos, ¿no sabéis que Shimei maldijo al siervo de Dios, el Profeta David, y le arrojó piedras? Ahora, ¿Qué les dijo David a aquellos que querían matar a Shimei?. ¿” Qué te importa, oh Joab, que quieres matar a Shimei? Déjalo que me maldiga, ya que ésta es la voluntad de Dios, Quien convertirá esta maldición en una bendición”.

Y así fue; ya que Dios vi la paciencia de David y liberó la persecución de su propio hijo, Absalón.

Ciertamente ni una hoja se agita sin la voluntad de Dios. Entonces, cuando estés en tribulación no pienses lo mucho que tú has soportado, ni en el que te aflige; sino considera cuánto, por tus pecados, mereces recibir a manos de los demonios del infierno. Vosotros estáis enojados con esta ciudad porque no nos recibirá, ni nos vende pan. Decidme, ¿son estas gentes vuestros esclavos? ¿les habéis dado vosotros esta ciudad? ¿les habéis dado vosotros su grano? ¿O les habéis ayudado a cosecharlo? Seguramente no; ya que vosotros sois extranjeros en esta tierra y hombres pobres. ¿Qué cosa es entonces ésta que decís?”. Los dos discípulos respondieron: "Señor, hemos pecado; Que Dios tenga misericordia de nosotros". Y Jesús respondió: "Así sea".

CAPÍTULO 65.

La Pascua se acercó, por lo que Jesús, con sus discípulos, subió a Jerusalén. Y él fue al estanque llamado "Probático". Y el baño se llamaba así porque el ángel de Dios cada día agitaba el agua, y quien entrase primero al agua después de su movimiento era sanado de todo tipo de enfermedad. Por lo tanto un gran número de personas enfermas permanecían junto al estanque, el cual tenía cinco porciones. Y Jesús vio allí a un hombre paralítico, el cual había estado allí 38 años, enfermo de una grave enfermedad. Entonces Jesús, sabiendo esto por inspiración divina, tuvo compasión del hombre enfermo, y le dijo: "Deseas ser sanado?".

El hombre inválido respondió: "Señor, no tengo a nadie que me meta al estanque cuando el ángel agita el agua, pero mientras trato de entrar otro avanza antes que yo y entra allí".

Entonces Jesús levantó la vista hacia el cielo y dijo: "Señor Dios nuestro, Dios de nuestros padres, ten piedad de este hombre inválido". Y habiendo dicho esto, Jesús dijo: "En el nombre de Dios, hermano, sé curado; levántate y toma tu camilla".

Entonces el paralítico se levantó, alabando a Dios, y cargó su camilla sobre sus hombros y se fue a su casa alabando a Dios.

Los que lo vieron gritaron: "Es el día sábado; no es lícito para ti cargar tu cama". El respondió: "El que me curó me dijo: "levanta tu camilla, y vete a tu casa". Entonces le preguntaron ellos: "Quién es él?". El contestó: "No sé su nombre". Entonces, entre ellos dijeron: "Debe haber sido Jesús el Nazareno". Otros decían: "No, ya que él es un santo de Dios, mientras que el que ha hecho esta cosa es un hombre malvado, ya que él hace que se rompa el sábado". Y Jesús entró en al templo, y una gran multitud se acercó a él a escuchar sus palabras; por lo que los sacerdotes se consumían de envidia.

CAPÍTULO 66.

Uno de ellos vino a él, diciendo: "Buen maestro, tú enseñas bien y verazmente; dime por lo tanto, ¿Qué recompensa nos dará Dios en el Paraíso?". Jesús respondió: "Tu me llamas bueno, y no sabes que sólo Dios es Bueno, tal como dijo Job, el amigo de Dios: "Un niño de un día de edad no está puro; si, incluso los ángeles no están libres de falta ante la Presencia de Dios". Y él dijo además: "La carne atrae al pecado, y sobre la iniquidad tal como una esponja sorbe el agua".

Así que el sacerdote estaba callado, confundido. Y Jesús dijo: "En verdad os digo; nada es más peligroso que las palabras. Ya que así dijo Salomón: "La vida y la muerte están en poder de la lengua".

Y él se volvió hacia sus discípulos, y dijo: "Tened cuidado de quien os bendiga, ya que ellos os engañan. Con la lengua Satanás bendijo a nuestros primeros padres, pero miserable fue el resultado de sus palabras. Así bendecían al Faraón los sabios de Egipto. Así bendecía Goliat a los filisteos. Así bendijeron Ahab 400 falsos Profetas; pero falsas eran sus alabanzas, así que el alabado pereció con los alabadores. Por ello no sin causa dijo Dios a Isaías el Profeta: "Mi pueblo, aquellos que te bendicen te engañan".

Ay de vosotros escribas y fariseos, ay de vosotros sacerdotes y levitas, porque vosotros habéis corrompido el sacrificio del Señor así que quienes vienen a sacrificar creen que Dios come carne cocida como lo hace el hombre.

CAPÍTULO 67.

Ya que vosotros les decís: "traed vuestras ovejas y toros y corderos al templo de vuestro Dios, y no comáis, sino dad una porción a vuestro Dios de lo que El os ha dado"; y vosotros no les contáis acerca del origen del sacrificio, que es para un testimonio de la vida concedida al hijo de nuestro padre Abraham, para que la fe y la obediencia de nuestro padre Abraham, con la s promesas hechas a él por Dios y las bendiciones dadas a él, nunca sean olvidadas. Pero a través de Ezequiel el Profeta dijo Dios: "Llevaos de ante Mí estos sacrificios vuestros, vuestras víctimas son abominables para Mí". Pues el tiempo se acerca en que será hecho lo que nuestro Dios habló a través de Oseas el Profeta, diciendo: "Yo llamaré escogido al pueblo no escogido y como dijo El en Ezequiel el Profeta: "Dios hará un nuevo convenio con su Pueblo, no de acuerdo al convenio que El dio a vuestros padres, el cual ellos no observaron y El les quitará un corazón de piedra, y les dará un nuevo corazón"; y todo esto será porque vosotros no caminaís ahora en Su ley. Y vosotros tenéis la llave pero no abríis; más bien bloqueáis el camino para aquellos que querrían caminar por el".

El sacerdote partía para reportar todo al sumo sacerdote, el cual estaba de pie cerca del santuario, pero Jesús dijo: "Quédate, ya que yo responderé a tu pregunta".

CAPÍTULO 68.

Tú me pides que te diga que nos dará Dios en el Paraíso. En verdad os digo, que quienes piensan en el salario no aman al amo. Un pastor que tiene un rebaño de ovejas, cuando ve venir al lobo se prepara a defenderlas; por el contrario, el pastor empleado cuando ve al lobo deja a las ovejas y huye. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparezco, si el Dios de nuestros padres fuera vuestro Dios vosotros no habríais pensado en decir: ¿"Qué me dará Dios?", sino que habríais dicho, como dijo David Su Profeta: ¿"Qué le daré yo a Dios por todo lo que El me ha dado a mí "?.

Os hablaré por medio de una parábola para que podáis entender. Había un rey que se encontró junto al camino a un hombre despojado de sus ropas por ladrones, los cuales lo habían herido mortalmente.

Y él tuvo compasión de él, y ordenó a sus esclavos que llevaran a ese hombre a la ciudad y lo atendieran; y así lo hicieron ellos con toda diligencia. Y el rey concibió un gran cariño por el hombre enfermo, así que él le dio a su propia hija en matrimonio, y lo hizo su heredero. Ahora, seguramente que este rey era muy Misericordioso; pero el hombre golpeó a los esclavos, despreció las medicinas, abusó de la esposa del rey, habló mal del rey, e hizo que sus vasallos se rebelaran contra él. Y cuando el rey requería algún servicio, el estaba listo para decir: "Qué me dará el rey como recompensa"?. Ahora, cuando el rey oyó esto, ¿qué le hizo él a un hombre así de impío?".

Todos ellos respondieron: "Ay de él, ya que el rey lo privó de todo, y lo castigó cruelmente". Entonces dijo Jesús: "Oh sacerdotes, y escribas, y fariseos, y tú, sumo sacerdote que oyes mi voz, yo os proclamo lo que Dios os dijo a través del Profeta Isaías: "Yo he alimentado esclavos y los exalté, pero ellos me han despreciado".

El rey es nuestro Dios, Quien halló a Israel en este mundo lleno de miserias, y por lo tanto lo dio a Sus siervos José, Moisés y Aarón, quienes lo atendieron. Y nuestro Dios concibió tal amor por el pueblo de Israel que El castigó a Egipto ahogó al Faraón, y destruyó 120 reyes de las cananitas y madianitas; El le dio Sus leyes, haciéndolo heredero de toda esa (tierra) donde habita nuestro pueblo. ¿Pero cómo se comportó Israel? ¿Cuántos Profetas mató él?!; ¡Cuántas profecías contaminó; cómo violó él la ley de Dios; cuántos por esa causa se alejaron de Dios y fueron a adorar ídolos, debido a vuestra ofensa, oh sacerdotes! ¡Y cómo deshonráis a Dios con vuestra manera de viuda! Y ahora me preguntáis: ¿"Qué nos dará Dios en el Paraíso?". Vosotros deberíais haber preguntado cuál es el castigo que Dios os dará en el infierno; y entonces preguntar qué deberíais hacer como verdadera penitencia para que Dios tenga misericordia de vosotros; pues esto puedo deciros, y este fin fui enviado a vosotros.

CAPÍTULO 69.

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparezco, vosotros no recibiréis adulación de parte mía, sino la verdad. Por ello os digo, arrepentios y volved hacia Dios tal como nuestros padres lo hicieron después de pecar, y no endurezcáis vuestros corazones".

Los sacerdotes se consumían de furia por este discurso, pero por temor a las gentes comunes ellos no dijeron palabra.

Y Jesús continuó, diciendo: "Oh doctores, oh escribas, oh fariseos, o sacerdotes decidme. Vosotros deseáis ropas finas, como las mujeres, pero no queréis hilar ni alimentar niños; vosotros deseáis los frutos del campo, pero no deseáis cultivar la tierra; vosotros deseáis los peces del mar, pero no deseáis ir a pescar; vosotros deseáis honor como ciudadanos, pero no deseáis la carga de la república; vosotros deseáis los diezmos y las primicias de los frutos como sacerdotes, pero no deseáis servir a Dios de verdad. ¿Qué hará entonces Dios con vosotros, viendo que deseáis todo bien aquí sin ningún mal? Verdaderamente os digo que Dios os dará un lugar donde vosotros tendréis todo mal y ningún bien".

Y cuando Jesús hubo dicho esto, fue traído ante él un endemoniado que no podía hablar ni ver, y estaba privado del oído. Entonces Jesús, viendo su fe, levantó la vista hacia el cielo y dijo: "Señor Dios de nuestros padres, ten misericordia de este hombre enfermo y dale salud, para que estas gentes sepan que Tú me enviaste".

Y habiendo dicho esto, Jesús le ordenó al espíritu que partiese, diciendo: "En el poder del nombre de Dios nuestro Señor, vete, malvado, de este hombre".

El espíritu partió y el hombre mudo habló, y vio con sus ojos. Entonces todos se llenaron de temor, pero los escribas dijeron: "En el poder de Belcebú, príncipe de los demonios, él expulsa los demonios".

Entonces dijo Jesús: "Todo reino dividido contra sí mismo se destruye a sí mismo, y cae casa sobre casa. Si en el poder de Satanás, Satanás es arrojado, ¿Cómo se mantendrá en pie su reino? Y si vuestros hijos arrojan a Satanás, Satanás es arrojado con la escritura que Salomón el Profeta les dio, ellos testifican que yo expulsé a Satanás en el poder de Dios. Como que Dios vive, la blasfemia contra el Espíritu Santo no tiene perdón ni en éste ni en el otro mundo, ya que el hombre malvado por sí mismo se prueba, conociendo la reprobación".

Y habiendo dicho esto Jesús salió del templo. Y las gentes del pueblo lo ensalzaban, ya que ellos trajeron a todos los enfermos que pudieron reunir, y Jesús, habiendo dicho oración m les dio la salud a todos; por lo que ese día los soldados romanos de Jerusalén, por obra de Satanás, empezaron a agitar a las gentes del pueblo, diciendo que Jesús era el Dios de Israel que vino a visitar a Su pueblo.

CAPÍTULO 70.

Jesús partió de Jerusalén después de la Pascua, y entró a las fronteras de Cesarea Filipa. Entonces, habiéndole informado el ángel Gabriel acerca de la sedición que empezaba entre la gente del pueblo, preguntó él a sus discípulos: ¿"Qué dicen de mí los hombres?". Ellos dijeron: "Algunos dicen que tú eres Elías, otros que Jeremías, y otros que eres uno de los antiguos Profetas". Jesús respondió: "y vosotros, ¿quién decís que soy?". Pedro contestó: "Tú eres Cristo, hijo de Dios". Entonces Jesús se enojó, y con ira lo reprendió, diciendo: "¡Vete y aléjate de mí, porque tú eres el demonio y buscas ofenderme!". Y él amenazó a los 11, diciendo: "¡Ay de vosotros si creéis esto, ya que yo he invocado a Dios una gran maldición contra quienes crean esto!". Y él quería expulsar a Pedro; por lo que los 11 le rogaron a Jesús por él, que no lo expulsara, pero él lo reprendió otra vez, diciendo: "Ten cuidado y nunca jamás vuelvas a decir esas palabras, porque Dios te condenaría!". Pedro lloró, y dijo: "Señor, he hablado tontamente ruega a Dios que El me perdone". Entonces dijo Jesús: "Si Dios no quiso mostrarse a Moisés Su siervo, ni a Elías, a quien El tanto amó, ni a ningún Profeta, ¿piensas acaso que Dios deberá mostrarse a esta generación impía?. ¿Qué no sabéis que Dios creó todas las cosas de la nada con una sola palabra, y todos los hombres tuvieron sus origen en un pedazo de barro?. Ahora, ¿cómo podría Dios tener apariencia de hombre? ¡Ay de aquellos que se dejan engañar por Satanás!". Y habiendo dicho esto, Jesús rogó a Dios por Pedro, y los 11 y Pedro estaban llorando y decían: "Así sea, así sea. Oh Señor bendito, Dios nuestro". Después Jesús partió y entró a Galilea, para que esta vana opinión que el vulgo empezó a tener acerca de él se extinguiera.

CAPÍTULO 71.

Habiendo llegado Jesús a su propia tierra, se extendió por toda la región de Galilea que Jesús, el Profeta, había venido a Nazaret. Por ello con diligencia buscaron ellos a los enfermos y los trajeron ante él, rogándole que los tocara con sus manos. Y tan grande era la multitud que cierto hombre rico, enfermo de parálisis, no pudiendo ser llevado a él pasando por la puerta tuvo que ser cargado y subido al techo de la casa en la que estaba Jesús, y habiendo hecho que el techo fuera descubierto, fue bajado por medio de sábanas para ser puesto frente a Jesús, Jesús se detuvo un momento, vacilante y entonces dijo. "No temas, hermano, porque tus pecados te son perdonados".

Todos se ofendieron al escuchar esto, y ellos dijeron: ¿"Y quien es éste que perdona los pecados?".

Entonces dijo Jesús: "Como que Dios vive, yo no soy capaz de perdonar pecados, ni hombre alguno, sino que sólo Dios perdona. Pero como siervo de Dios yo puedo rogarle por los pecados de otro; y

así le rogué por este hombre enfermo, y estoy seguro que Dios oyó mi suplica. Por lo tanto, para que podáis conocer la verdad, yo digo a este hombre enfermo: En el nombre del Dios de nuestros padres, el Dios de Abraham y sus hijos, ¡levántate curado!". Y cuando Jesús hubo dicho esto, el hombre enfermo se levantó curado; y glorificó a Dios.

Entonces las gentes del pueblo rogaron a Jesús que implorase a Dios a favor de los enfermos que estaban parados afuera. Por lo tanto Jesús salió hacia ellos, y habiendo levantado sus manos, dijo: "Señor Dios de los ejércitos, el Dios Vivo, el Dios Santo que nunca morirá: ¡ten misericordia de ellos!". Entonces todos respondieron "Amén". Y habiendo dicho esto, Jesús puso sus manos sobre los enfermos y todos ellos recibieron salud.

Por lo tanto ellos glorificaron a Dios, diciendo, "Dios nos ha visitado por mediación de Su Profeta, y un gran Profeta nos ha enviado Dios".

CAPÍTULO 72.

En la noche Jesús habló en privado con sus discípulos, diciendo: "Verdaderamente os digo que Satanás desea cribaros como trigo; pero yo he rogado a Dios por vosotros, y sólo perecerá de vosotros el que me tienda trampas". Y esto él lo dijo por Judas, ya que el ángel Gabriel le dijo cómo Judas tenía tratos con los sacerdotes y les reportaba todo lo que Jesús decía.

Con lágrimas se acercó a Jesús el que esto escribe, diciendo: "Oh, maestro, dime, ¿quién es el que te traicionará?".

Jesús respondió: "Oh Bernabé, ésta no es la hora para que lo conozcas, pero pronto el malvado se revelará a sí mismo, ya que yo partiré del mundo".

Entonces lloraron los apóstoles diciendo: "Oh maestro, ¿entonces tú nos abandonarás? ¡Sería mucho mejor que nosotros muriéramos antes que ser abandonados por ti!".

Jesús contestó: "Que vuestros corazones no se agiten, y no temáis: ya que yo no os he creado, ero Dios nuestro Creador que os creó os protegerá. [En cuanto a mi, he venido al mundo a preparar el camino para el Mensajero de Dios el cual traerá la salvación al mundo-](#) ¡Pero tened cuidado y no os dejéis engañar, ya que muchos falsos Profetas vendrán al mundo. ¡Pero tened cuidado y no os dejéis engañar ya que muchos Profetas vendrán, los cuales tomará mis palabras (para alterarlas) y contaminarán mi evangelio".

Entonces dijo Andrés: "Maestro dinos alguna señal, para que podamos conocerlo".

Jesús respondió: "El no vendrá en vuestro tiempo, sino que vendrá algunos años después de vosotros, cuando mi evangelio sea anulado, tanto que escasamente habrá 30 fieles. En ese tiempo Dios tendrá misericordia del mundo y así El enviará a su Mensajero, sobre cuya cabeza descansará una nube blanca, por lo cual será conocido como un elegido de Dios, y será manifestado por el mundo. El vendrá con gran poder contra los infieles y destruirá la idolatría y se sabrá que yo fui veraz; y él ejecutará la venganza contra aquellos que digan que yo soy mas que humano. Verdaderamente os digo que la luna le cuidará y velará el sueño en su niñez y cuando él sea adulto él la tomará en sus manos. Que el mundo se cuide y no lo vaya a rechazar ya que el matará a los idólatras, pues muchos mas fueron matados por Moisés, el siervo de Dios; y Josué, quienes no perdonaron las ciudades que fueron quemadas, y mataron a los niños ya que a una vieja herida uno le aplica fuego.

El vendrá con verdad más clara que la de todos los Profetas, y reprobará a quien use al mundo. Las torres de la ciudad de nuestro padre se saludarán unas a otras de alegría; y así cuando se vea que la idolatría cae al suelo y me confiesen como hombre igual que a los demás hombres, en verdad os digo que el Mensajero de Dios vendrá.

CAPÍTULO 73.

En verdad os digo, que si Satanás os probase para ver si sois amigos de Dios, ya que nadie asalta sus propias ciudades – si Satanás tuviese su voluntad sobre vosotros él os dejaría disfrutar vuestro placer; pero ya que él sabe que vosotros sois enemigos suyos, él hará toda violencia para haceros perecer. Pero no temáis, ya que él será contra vosotros como un perro que está encadenado, ya que Dios ha escuchado mi súplica".

Juan contestó: "oh maestro, no sólo pro nosotros, sino por quienes crean en el evangelio dinos cómo el antiguo tentador acecha al hombre".

Jesús respondió: "De cuatro formas tienta ese malvado. La primera es cuando él tienta por sí mismo, con pensamientos. La segunda es cuando él tienta por medio de palabras y obras a través de sus sirvientes; la tercera es cuando él tienta con falsa doctrina, la cuarta es cuando él tienta con falsas visiones. Ahora bien, qué cauteloso debería ser el hombre, y más aun ya que él tiene a su favor la carne del hombre, la cual ama al pecado tal como el que tiene fiebre ama al agua. Verdaderamente os digo, que si un hombre teme a Dios él tendrá victoria sobre todo como dijo David, su Profeta: "Dios le dará a Sus ángeles la encomienda de cuidarte a ti, y ellos cuidarán tus caminos, para que el demonio note haga tropezar. Mil caerán a tu izquierda y 10.000 a tu derecha, así que ellos no podrán acercarse a ti".

Además, nuestro Dios con gran amor nos prometió por medio del mismo David cuidarnos diciendo: "Yo te doy entendimiento, el cual te enseñará; y en tus caminos por donde tú camines. Yo haré a Mi Vista que descanse sobre ti". ¿Pero qué diré? El dijo por medio de Isaías: "?Puede una madre olvidar al hijo de su vientre? Pero Yo te digo, que cuando ella olvide, Yo no te olvidaré?".

Decidme entonces, ¿quién temerá a Satanás, teniendo como guardianes a los ángeles y como protección al Dios Viviente?. No obstante, es necesario, como dijo el Profeta Salomón: Verdaderamente os digo, que el hombre debería hacer como el banquero que examina el dinero, examinando sus pensamientos, para que él no peque contra Dios su Creador.

CAPÍTULO 74.

Ha habido y hay en el mundo hombre que no consideran pecado los pensamientos; pero ellos están en el mayor error. Decidme, ¿cómo pecó Satanás? Es cierto que él pecó en el pensamiento de que él era más digno que el hombre. Salomón pecó al pensar en invitar a un festín a todas las criaturas de Dios, por lo que un pez lo corrigió comiéndose todo lo que él había preparado. Entonces, no sin causa, dijo David nuestro padre, que "ascender en el corazón de uno lo pone a uno en el valle de lágrimas". ¿Y por qué gritó Dios a través de Isaías Su Profeta, diciendo: "Lleaos vuestros malos pensamientos de ante Mis ojos? ¿Y por qué propósito dijo Salomón: "Con todo lo que guardas, guarda tu corazón"? como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, todo se dice contra los malos pensamientos donde el pecado se comete, ya que sin pensar no es posible pecar. Ahora decidme, cuando el labrador planta la viña, ¿pone las plantas muy profundas? Seguramente sí. Igual hace Satanás, quien al plantar el pecado no se queda en el ojo o la oreja, sino que pasa al corazón, el cual es la morada de Dios. Como El dijo a través de Moisés Su siervo: "Yo viviré en ellos, para que ellos puedan caminar en Mi Ley". Ahora decidme, si el rey Herodes os diese a cuidar una casa en la cual él desease vivir, ¿permitirías a Pilato, su enemigo, entrar allí o poner allí a sus Dioses? Ciertamente no. Entonces, cuánto menos deberíais dejar a Satanás entrar en vuestro corazón, o poner allí sus pensamientos; viendo que nuestro Dios os ha dado en cuidado vuestro corazón, el cual es Su morada. Observad, por lo tanto, que el banquero se considera el dinero, si la imagen del César es correcta, si la plata es buena o falsa, y si tiene el peso debido: por lo tanto él lo multiplicará

mucho en su mano. ¡Ah, mundo loco!. Qué prudente eres en tu negocio, tanto que el Último Día reprobarás y juzgarás a los siervos de Dios por negligencia y descuido. Ya que sin duda tus siervos son más prudentes que los siervos de Dios. Decidme ahora, ¿quién es el que examina un pensamiento como el banquero a una moneda de plata? Seguramente nadie".

CAPÍTULO 75.

Entonces dijo Santiago: "Oh maestro, ¿cómo es el examen de un pensamiento como (el de) una moneda?". Jesús respondió: "La buena plata en el pensamiento es la piedad, ya que todo pensamiento impío viene del Demonio. La imagen correcta es el ejemplo de los santos y causa todo debería hacerse. Por eso el enemigo traerá allí pensamientos impíos contra vuestro amor terrenal para corromper el amor a Dios".

Bartolomé contestó: "oh maestro, ¿qué deberíamos hacer para pensar poco, para que no caigamos en tentación?". Jesús respondió: "Dos cosas son necesarias para vosotros. La primera es ejercitaros mucho, y la segunda es hablar poco: ya que la ociosidad es un palanganá donde se recoge todo pensamiento impuro, y demasiado hablar es un esponja que absorbe las iniquidades. Es por lo tanto, necesario no sólo que vuestro trabajo mantenga ocupado al cuerpo sino también que el alma esté ocupada con la oración, ya que ella necesita rezar sin cesar jamás.

Os pongo un ejemplo: Hubo un hombre que pagaba mal, por lo que nadie que lo conociera iría a labrar sus campos. Por lo tanto él, como hombre malvado, dijo: "iré al mercado a encontrar ociosos que no hacen nada, y por lo tanto vendrán a labrar mis viñedos". Este hombre salió de su casa, y encontró a muchos extraños que estaban parados ociosamente, no tenían dinero. A ellos les habló para sus manos fue allí. El es Satanás, el que paga mal; ya que él ha salido del paraíso, y va en búsqueda de trabajadores. Ciertamente él pone a trabajar para él a aquellos que están parados ociosamente, quienes ellos sean, pero muchos más aquellos que no lo conocen. No es de ninguna manera prudente para nadie conocer el mal para escapar de él, sino que conviene trabajar en el bien para vencerlo.

CAPÍTULO 76.

Os pongo un ejemplo. Hubo un hombre que tenía tres viñas, las cuales encargó a tres trabajadores. Como el primero no sabía cómo cultivar la viña, ésta sólo produjo hojas. El segundo enseñó al tercero cómo deben ser cultivadas las viñas; y éste escuchó excelentemente sus palabras, y él cultivó la suya, como el otro le dijo, tanto que la viña del tercero produjo mucho.

Pero el segundo dejó su viña sin cultivar, gastando su tiempo solamente en hablar. Cuando llegó el tiempo para pagar la renta al dueño de la viña, el primero dijo: "Señor, yo no sé cómo debía ser cultivada tu viña; por lo tanto no he recibido ningún fruto este año".

El dueño respondió: "Oh tonto, ¿vives acaso solo en el mundo, que no pudiste pedir consejo a mi segundo trabajador, el cual sabe bien cómo cultivar la tierra? Ciertamente es que tú me pagarás". Y habiendo dicho esto él lo condenó a trabajar en prisión hasta que le pagara a su amo; el cual movido a la piedad por su simplicidad, lo liberó diciendo: "Vete, ya que yo no deseo que trabajes más en mi viña; es suficiente para ti que te perdone la deuda".

El segundo vino, al cual dijo el dueño: "¡Bienvenido, mi experto en viñas!, ¿Dónde están los frutos que me debes? Seguramente, ya que tú sabes bien cómo podar las viñas, el viñedo que te encargué debe haber dado mucho fruto".

El segundo respondió: ¡Oh Señor, tu viñedo está atrasado porque yo no podé los tallos ni labré la tierra; y el viñedo no ha dado fruto, así que yo no puedo pagarte".

Entonces el dueño llamó al tercer y admirado dijo: "Tu me dijiste que este hombre, a quien encargué la segunda viña, te enseñó perfectamente a cultivar el viñedo que te encargué. ¿Cómo puede ser entonces que el viñedo que le encargué a él no haya dado fruto, viendo que todo es el mismo suelo?"

El tercero contestó: "Señor, las viñas no se cultivan solamente hablando, sino que necesitan que el que las cultiva deba sudar una camisa todos los días si quiere que se produzca su fruto. ¿y cómo ha de dar frutos el viñedo de tu trabajador, oh Señor, si él no hace sino perder el tiempo hablando? Seguro es, oh señor, que si él hubiese puesto en práctica sus propias palabras, (mientras que) yo, que no puedo hablar tanto, te he dado la renta de dos años, él te habría dado la rente del viñedo para cinco años.

El dueño se enojó, y le dijo con burla al trabajador: "Y así tú has hecho una gran recompensa!". Y habiendo llamado a sus sirvientes lo mandó golpear sin misericordia. Y entonces él lo puso en prisión bajo la vigilancia de un cruel siervo que lo golpeaba todos los días, y nunca quiso dejarlo en libertad a pesar de las peticiones de sus amigos.

CAPÍTULO 77.

En verdad os digo que en el Día del Juicio muchos dirán a Dios: "Señor, hemos predicado y enseñado según Tu Ley ". Contra ellos incluso las piedras gritarán, diciendo: "Cuando predicabais a otros, con vuestra propia lengua os condenasteis a vosotros mismos, oh inicuos".

"Como que Dios vive". Dijo Jesús, "aquel que conoce la verdad y actúa contrariamente a ella será castigado con un pena tan grave que Satanás casi tendrá compasión de él . Decidme, todo conocimiento tiene como fin la sabiduría de actual según todo lo que se sabe.

Decidme, si uno estuviera sentado ante una mesa y con sus ojos viese carnes deliciosas pero con sus manos escogiese cosas impuras y las comiese, ¿no estaría loco ése?". "si seguramente", dijeron los discípulos. Entonces dijo Jesús: "Oh loco más allá de toda locura eres tú, oh hombre, que con tu entendimiento conoces el cielo, pero con tus manos escoges la tierra; con tu entendimiento conoces a Dios pero con tu afecto deseas el mundo; con tu entendimiento conoces el Paraíso, pero con tus obras escoges las miserias del Infierno. ¡Valiente soldado, que deja la espada y lleva la bayoneta para pelear!. Ahora, ¿no sabéis que el que camina de noche desea luz, no sólo para ver la luz, sino más bien para ver el buen camino para poder llegar a salvo a la posada? ¡Oh mundo miserable, mil veces despreciado y aborrecido!, ya que nuestro Dios por Sus santos Profetas siempre ha querido concederle que conozca el camino para ir a Su país y su descanso; pero tú , malvado, no sólo no deseas ir, sino que lo que es peor, has despreciado la luz. Verdadero es el proverbio del camello, que no le gusta el agua clara para beber, ya que no desea ver su propia cara fea. Así hace el infiel que obra mal; ya que él odia la luz por la cual sus malas obras pueden ser conocidas. Pero el que recibe sabiduría, y no sólo no actúa bien, sino que m lo que es peor, la emplea para el mal, es como el que usa los dones como instrumentos para matar al donante.

CAPÍTULO 78.

Verdaderamente os digo, que Dios no tuvo compasión de la caída de Satanás, sino que El tuvo compasión de la caída de Adán. Y que sea suficiente para vosotros conocer la infeliz condición del que conoce el bien y hace el mal".

Entonces dijo Andrés: "Oh maestro, es un cosa buena dejar el aprendizaje a un lado, para no caer en esa condición". Jesús contestó: "Si el mundo es bueno sin el sol, el hombre sin ojos, y el alma sin entendimiento, entonces es bueno no saber. Verdaderamente os digo, que el pan no es tan bueno para

la vida temporal como lo es el conocimiento para la vida eterna. No sabéis que aprender es un precepto de Dios?, ya que así dijo Dios: "Pregunta a tus mayores, y ellos te enseñarán". Y de la Ley dijo Dios: "Mira que Mi precepto esté ante tus ojos y cuando estés sentado y cuando camines y en todo tiempo medita acerca de ello". Si, entonces, es bueno no aprender, ahora lo sabéis. ¡Oh infeliz aquel que desprecia la sabiduría!, ya que él está seguro de perder la vida eterna". Santiago contestó: "Oh, maestro, nosotros sabemos que Job no aprendió de ningún maestro, ni Abraham, no obstante ellos llegaron a ser santos y Profetas".

Jesús respondió: "Verdaderamente os digo, que el que pertenece a la casa del novio no necesita ser invitado a la boda, ya que él vive en la casa donde se lleva a cabo la boda, sino más bien los que están lejos de la casa. Ahora, ¿no sabéis que los Profetas de Dios están en la casa de la Gracia y Misericordia de Dios?, así que ellos tienen la Ley de Dios manifiesta en ellos; como dijo David nuestro padre sobre este tema: "la Ley de su Dios está en su corazón; por lo tanto su camino no será cavado". Verdaderamente os digo que nuestro Dios al crear al hombre no solamente lo creó bueno y justo sino que le insertó en el corazón una luz que debería mostrarle lo que es adecuado para servir a Dios. Por lo tanto, aun cuando esta luz se oscurezca después del pecado, sin embargo no está extinguida, ya que toda nación tiene este deseo de servir a Dios, aunque ellos hayan perdido a Dios de vista y adoren a Dioses falsos y mentirosos. Por lo tanto es necesario que el hombre sea enseñado por los Profetas de Dios, para tener clara la luz que muestre el camino para ir al Paraíso, nuestra patria, sirviendo bien a Dios: Tal como es necesario que el que tiene sus ojos enfermos sea guiado y ayudado".

CAPÍTULO 79.

Santiago respondió: "Y cómo van a enseñarnos los Profetas si están muertos; y cómo va a ser enseñado el que no tiene conocimiento de los Profetas?".

Jesús contestó: "la doctrina e ellos está escrita, así que debería ser estudiada, ya que (la escritura) es para ti como un Profeta. Verdaderamente, verdaderamente, os digo que el que desprecia a la profecía no solo desprecia al Profeta, sino que también desprecia a Dios que envió al Profeta. Pero en cuanto a los que no conocen al Profeta, como son las naciones, yo os digo que si viviere en esas regiones algún hombre que viva como su corazón le enseñe, sin hacer a los demás lo que el no quisiera recibir de los demás, y dando a su vecino lo que él quisiese recibir de otros, ese hombre no será abandonado por la Misericordia de Dios. Entonces, a su muerte, si no antes, Dios le mostrará y le dará Su Ley con misericordia. ¿Acaso pensáis que Dios dio la Ley por años a la Ley? Seguramente esto no es cierto, sino más bien es que Dios dio Su Ley para que el hombre pudiese obrar al bien por amor a Dios. Y así si Dios encontrase a un hombre que por amor a El obrase el bien, ¿acaso lo despreciará? No, seguramente, sino que más bien El lo amará más que a aquellos a quienes El dio la Ley. Os digo como ejemplo: hubo un hombre que tenía grandes posesiones; y en su territorio él tenía tierra desierta que solo producía cosas infructuosas. Y así, cuando caminaba un día por ese desierto, él halló entre esas plantas estériles un planta que tenía frutas deliciosas. Entonces este hombre dijo: ¿"Cómo produce aquí esta planta estas frutas tan deliciosas? Ciertamente no quiero que sea cortada para ser quemada con las demás". Y habiendo llamado a sus sirvientes los hizo que cavasen para sacarla y plantarla en su jardín. Así será, os digo, como nuestro Dios salvará de las llamas del Infierno a aquellos que actúen con rectitud, dondequiera que ellos estén.

CAPÍTULO 80.

Decidme, ¿dónde vivió Job sino en Uz, entre idólatras? Y acerca del tiempo del Diluvio, ¿Qué escribió Moisés? Decidme. El dijo: "Noé verdaderamente halló gracia ante Dios". Nuestro padre Abraham tenía un padre sin fe, ya que éste hacía y adoraba falsos ídolos. Lot vivió entre los hombre más malvados de la Tierra. Daniel, siendo niño, con Ananás, Azarías y Misael, fueron llevados cautivos por Nabucodonosor de tal manera que ellos apenas tenían cinco años cuando fueron llevados; y ellos fueron criados entre la multitud de siervos idólatras. Como que Dios vive, tal como el fuego quema las cosas secas y las convierte en fuego, sin hacer diferencia entre olivo o ciprés o palma, así nuestro Dios tendrá misericordia de todo el que actúe con rectitud, sin diferenciar entre judíos, escritas, griegos o ismaelitas. Pero que vuestro corazón no se detenga allí, oh Santiago, ya que donde Dios envió al Profeta es necesario negar enteramente tu propio juicio y seguir al Profeta, y no decir: "Por qué dice él así?, ¿Por qué prohíbe y ordena así?. Sino decid: "Así lo quiere Dios. Así lo ordena Dios". Ahora, ¿qué dijo Dios a Moisés cuando los israelitas despreciaron a Moisés? (El dijo:) "Ellos no te han despreciado, sino que Me han despreciado a MI".

Verdaderamente os digo, que el hombre debería pasar todo el tiempo de su vida no en aprender cómo hablar o leer, sino cómo obrar bien. Ahora decidme, ¿quién es aquel sirviente de Herodes que no estudiaría como complacerlo sirviéndole con toda diligencia? ¡Ay del mundo, que estudia sólo para complacer a un cuerpo que es barro y estiércol, y no estudia sino que olvida, el servicio a Dios, Quien hizo todas las cosas, El Cual es Bendito eternamente!.

CAPÍTULO 81.

Decidme, ¿hubiera sido un gran pecado de los sacerdotes si, cuando ellos cargaban el Arca del Testimonio de Dios. La hubieron dejado caer al suelo?.

Los discípulos temblaron al oír esto, ya que ellos sabían que Dios mató a Uzzah por haber tocado el Arca de Dios sin derecho. Y ellos dijeron: "Gravísimo hubiera sido ese pecado".

Entonces dijo Jesús: "como que Dios vive, es un pecado aún mayor olvidar la Palabra de Dios, con la cual El hizo todas las cosas , por medio de la cual El te ofrece vida eterna".

Y habiendo dicho esto Jesús hizo oración; y después de su oración él dijo:"Mañana tendremos que pasar a Samaria, pues así me lo ha dicho el santo ángel de Dios". Temprano en la mañana de un cierto día, Jesús llegó cerca del pozo de Jacob e hizo que dio a José su hijo. Entonces Jesús, cansado del viaje, envió a sus discípulos a la ciudad a que compraran comida. Y entonces él se sentó junto al pozo, sobre la piedra del pozo. Y he aquí que una mujer de Samaria vino al pozo para sacar agua.

Jesús le dijo a la mujer: "Dame de beber". La mujer contestó: "'Cómo?, ¿no te da vergüenza que tú, siendo hebreo, me pidas que te dé de beber, siendo yo una samaritana?".

Jesús respondió;" Oh mujer, si tu supiese quien es el que te pide bebida, quizás tu le habrías pedido a él que te de beber".

La mujer respondió:"Pero cómo podrías tú darme de beber, si tu no tienes recipiente para sacar el agua , ni cuerda, y el pozo es profundo?".

Jesús contestó:"Oh mujer, el que bebe del agua de este pozo, la sed regresa a él, pero quien beba del agua que yo doy, no tendrá sed otra vez, sino que a quienes tienen sed y se la dan a que beban, ellos vendrán a la vida eterna".

Entonces dijo la mujer: "Oh, señor , dame de esa agua tuya".

Jesús respondió: "Ve y llama a tu esposo y a vosotros dos os daré de beber". Dijo la mujer: "No tengo esposo".

Jesús contestó: "Bien has dicho tú la verdad, ya que tú has tenido cinco esposos, y el que ahora tienes no es tu esposo". La mujer se confundió al escuchar esto, y dijo: "Señor, por esto me doy cuenta de que tú eres un Profeta; por lo tanto dime, te ruego; los hebreos hacen oración sobre el monte Sión en el templo construido por Salomón en Jerusalén, y dicen que allí y en ninguna otra parte los(hombres) hallan la Gracia y la Misericordia de Dios. Y nuestras gentes adoran en estas montañas, y dicen que sólo sobre las montañas de Samaria debe hacerse la adoración. ¿Quiénes son los verdaderos adoradores?".

CAPÍTULO 82.

Entonces Jesús suspiró y lloró diciendo: "¡Ay de ti, Judea!, porque te glorificas diciendo: "El Templo del Señor, el Templo del Señor", pero vives como si no hubiera Dios; entregada por completo a los placeres y ganancias del mundo; ya que esta mujer en el Día de Juicio te condenará al Infierno; ya que esta mujer busca conocer cómo hallar Gracia y Misericordia ante Dios".

Y volviéndose hacia la mujer él dijo: "Oh, mujer vosotros lo samaritanos adoráis a lo que no conocéis, pero nosotros lo hebreos adoramos a lo que conocemos. Verdaderamente , te digo, que Dios es espíritu y verdad, y así e espíritu y verdad debe El ser adorado; ya que la promesa de Dios fue hecha en Jerusalén, en el Templo de Salomón, y no en otra parte. Pero créeme, vendrá un tiempo en que Dios dará Su Misericordia a otra ciudad, y en todo lugar será posible adorarlo en verdad. Y Dios en todo lugar aceptará con misericordia la oración verdadera.

La mujer respondió: "nosotros esperaremos al Mesías; cuando él venga él nos enseñará".

Jesús respondió: "Sí Señor". Entonces Jesús se alegró, y dijo: "Por lo que he visto hasta ahora, oh mujer, tú eres fiel debes saber, por lo tanto es necesario que tú conozcas la llegada del Mesías". Jesús respondió: "Yo fui enviado, ciertamente, a la casa de Israel como un Profeta de salvación; pero después de mi vendrá el Mesías, enviado de Dios a todo el mundo; para quien Dios hizo el mundo. Y entonces en todo el mundo Dios será adorado, y se recibirá la Misericordia, tanto que el año del Jubileo, que ahora llega cada 100 años, será reducido por el Mesías a cada año en todo lugar". Entonces la mujer dejó el pozo y corrió a la ciudad a anunciar todo lo que ella había oído hablar a Jesús.

CAPÍTULO 83.

Mientras la mujer estaba hablando con Jesús vinieron los discípulos, y se asombraron de que Jesús estuviera hablando así con un mujer. Sin embargo ninguno le dijo: ¿"Por qué hablas así con una mujer samaritana?".

Entonces, cuando la mujer partió, ellos dijeron: "Maestro, ven y come". Jesús contestó: "Debo comer otro alimento".

Entonces dijeron los discípulos unos a otros: "Quizás alguien que pasaba ha hablado con Jesús y fue a encontrarle alimento". Y ellos le preguntaron al que escribe esto, diciendo: ¿ "Ha habido alguien aquí, oh Bernabé, que pueda haberle traído comida al maestro?". Entonces respondió el que escribe: "No ha habido aquí nadie más que la mujer a quien visteis, la cual trajo esta vasija vacía para llenarla de agua".

Entonces Jesús dijo: “Vosotros no sabéis que el verdadero alimento es hacer la Voluntad de Dios; porque no es el pan lo que sostiene al hombre y le da vida, sino más bien la Palabra de Dios, por Su Voluntad. Y así por esta razón los santos ángeles no comen, sino que viven nutridos solamente por la Voluntad de Dios. Y así nosotros, Moisés y Elías, y otro todavía, han estado cuarenta días y cuarenta noches sin alimento alguno”.

Y levanto la vista, Jesús dijo: ¿"Cuánto falta para la cosecha?". Los discípulos respondieron: "Tres meses".

Jesús dijo: "Mirad ahora, cómo la montaña está blanca de grano, en verdad os digo, que hoy hay gran cosecha para ser recogida". Y entonces él apuntó hacia la multitud que había venido a verlo; ya que la mujer habiendo entrado a la ciudad movió a toda la ciudad, diciendo: "Oh hombres, venid a ver a un nuevo Profeta enviado por Dios a la casa de Israel".; y ella les relató todo lo que había escuchado decir a Jesús. Cuando ellos llegaron allí le rogaron a Jesús que se quedara con ellos; y él entró a la ciudad y permaneció allí dos días, curando a todos los enfermos y enseñando acerca del reino de Dios.

Entonces dijeron los ciudadanos a la mujer: "creemos más en sus palabras y milagros que en lo que dijiste tú; ya que él es ciertamente un santo de Dios, un Profeta enviado para la salvación de quienes crean el él".

Después de la oración del mediodía los discípulos se acercaron a Jesús, y él les dijo: "Esta noche será en el tiempo del Mesías, mensajero de Dios, el Jubileo cada año – el cual viene ahora cada 100 años. Por lo tanto yo no deseo que durmamos, sino que oremos, inclinando la cabeza 100 veces, haciendo reverencia a nuestro Dios, Poderoso y Misericordioso, el Cual es Bendito por siempre, y entonces, cada vez digamos: "confieso que Tú, Dios, nuestro, eres único, que Tú no tuviste principio, ni fin jamás; ya que por Tu Misericordia Tú dijiste a todas las cosas su principio, y por Tu Justicia Tú darás a todo un fin. Confieso que Tú no tienes semejantes entre los hombres, porque en Tu infinita Bondad Tú no estás sujeto al movimiento ni a cambio alguno. Ten misericordia de nosotros, ya que Tú nos creaste y nosotros somos las obras de Tus Manos".

CAPÍTULO 84.

Habiendo hecho la oración, Jesús dijo: "Demos gracias a Dios porque El nos ha dado gran Misericordia esta noche; ya que El ha hecho regresar el tiempo esta noche y nosotros hemos hecho oración en compañía del Mensajero de Dios. Y yo escuché su voz".

Los discípulos se alegraron mucho al escuchar esto, y dijeron: "Maestro, enséñanos algunos preceptos esta noche".

Entonces dijo Jesús: ¿"Alguna vez habéis visto estiércol mezclado con perfume?".

Ellos respondieron:” No, Señor ya que nadie está tan loco como para hacer tal cosa". "Ahora os digo que hay en el mundo. Tanto que muchos de vida intachable han sido engañados por Satanás, y mientras rezan han mezclado con sus oraciones asuntos mundanos. Por lo que ellos se han vuelto en ese momento abominables ante la vista de Dios. Decidme, cuando os preparáis para la oración, ¿tenéis cuidado de que ninguna cosa impura os toque?. Sí, seguro. ¿Pero qué hacéis cuándo estáis rezando?. Os laváis el alma de los pecados a través de la Misericordia de Dios. ¿Desearíais entonces, mientras estáis haciendo oración, hablar de cosas mundanas<’Tened cuidado de no hacer eso, ya que cada palabra mundana vuelve estiércol del Demonio sobre el alma del que habla".

Entonces temblaron los discípulos, ya que él habló con vehemencia de espíritu; y ellos dijeron: "Oh maestro, ¿qué haremos si cuando estamos haciendo oración un amigo viene a hablar con nosotros?".

Jesús respondió: "Dejadlo que espere y terminad la oración". Dijo Bartolomé: "¿Pero qué pasará si él se ofende y se va cuando vea que no hablamos con él?".

Jesús respondió: "Si él se ofende, creedme que él no será un amigo vuestro ni un creyente, sino más bien un infiel y un compañero de Satanás. Decidme, si fuerais a hablar con el paje de Herodes, y lo hallaseis hablándole a Herodes en el oído, ¿os ofenderíais si el no os responde? Verdad que nó, es esto cierto?

Los discípulos respondieron: "Es ciertísimo".

Entonces dijo Jesús: "Verdaderamente os digo, que todo el que reza habla con Dios. ¿Es entonces correcto que dejéis de hablar con Dios para hablar con el hombre? ¿Es correcto que vuestro amigo se ofenda cuando lo hagáis esperar, él es un buen siervo del Demonio. Ya que esto desea el Demonio, que Dios sea olvidado y abandonado por el hombre. Como que Dios vive, en toda buena obra el que tema a Dios debe separarse de las obras del mundo, para no corromper y contaminar la buena obra."

CAPÍTULO 85.

"Cuando un hombre obra mal o habla mal, si uno va a corregirlo y a evitar esa obra, ¿Qué hace ése?", dijo Jesús.

Los discípulos respondieron: "El hace bien, ya que él sirve a Dios, el Cual siempre procura evitar el mal, así como el sol que siempre busca ahuyentar las tinieblas".

Dijo Jesús: "Y yo os digo al contrario que cuando uno obra bien o habla bien, quienquiera que busque obstaculizarlo, bajo el pretexto de algo que no sea mejor, él sirve al Demonio. ¡Qué va!, él se vuelve compañero, ya que el Demonio no atiende sino a impedir toda cosa buena. Pero ¿qué os diré ahora? Os diré tal como dijo Salomón el Profeta, santo y amigo de Dios: "De mil que conozcas, uno es tu amigo".

Entonces dijo Mateo: "Entonces no seremos capaces de amar a nadie". Jesús respondió: "en verdad os digo que no es lícito para vosotros odiar a cualquier cosa excepto el pecado; tanto que ni siquiera podáis odiar a Satanás como criatura de Dios, y todo lo que Dios creó es bueno y perfecto. Por lo tanto el que odie a la criatura también odia al Creador. Pero el amigo es una cosa singular, que no se halla fácilmente, pero se pierde fácilmente. Como el amigo no soportará la contradicción contra aquel a quien él ama supremamente; cuidaos, sed cautelosos, y no escojáis como amigo a uno que no ama a quien vosotros amáis.

¿Sabéis vosotros lo que significa amigo? Amigo no significa otra cosa sino un médico del alma. Y así, tal como uno raramente encuentra un buen médico que conozca las enfermedades y entienda cómo aplicarles las medicinas a ellas, así también son escasos los amigos que conocen las fallas y saben cómo guiar hacia el bien. Pero aquí hay un mal: Que hay muchos que tienen amigos que no se dignan ver las faltas de su amigo; otros los excusan; otros los defienden bajo pretextos terrenales; y lo que es peor, hay amigos que invitan y ayudan a su amigo a errar, cuyo fin será como su villanía, cuidaos de no recibir a esos hombre como amigos, ya que en verdad ellos son enemigos y asesinos del alma.

CAPÍTULO 86.

Que tu amigo sea tal que así como desea corregirte, así pueda él recibir corrección; y tal como él desea que dejes todas las cosas por el amor a Dios, así le contente también que lo abandones por el servicio a Dios.

Pero decídme, si un hombre no sabe cómo amar a Dios, ¿Cómo va él a saber cómo amarse a sí mismo?, ¿Y cómo sabrá él amar a los demás, sin saber amarse a sí mismo?. Seguramente esto es imposible. Por lo tanto cuando quieras escoger a alguien como amigo (ya que verdaderamente es supremamente pobre el que no tiene ningún amigo), fijate en considerar primero, no su buen linaje, ni su buena familia, ni su casa rica, ni su ropa fina, ni su apariencia agradable, ni sus palabras bonitas, ya que tú serás fácilmente engañado; sino que mira cómo teme él a Dios, cómo desprecia las cosas mundanas, cómo ama las buenas obras, y sobre todo, como odia él su propia carne, y así encontrarás tú fácilmente al verdadero amigo: si él sobre todas las cosas teme a Dios, y desprecia las vanidades del mundo, si él siempre está ocupado en buenas obras, y odia a su propio cuerpo como a un cruel enemigo. Ni tampoco debes amar a ese amigo de tal manera que tu amor quede en él, pues (así) serías un ídolatra. Pero ámalo como un regalo que Dios te ha dado, ya que así Dios (lo) adornará con mayor favor. En verdad os digo, que quien haya encontrado un verdadero amigo ha encontrado una de las delicias del Paraíso. ¡No!, esa es la llave del Paraíso".

Tadeo contestó: "Pero maestro, y si sucediera que un hombre tenga un amigo que no sea tal como tú dijiste, ¿qué deba hacer él? ¿Debe el abandonarlo?". Jesús respondió: "El debe hacer como hace el marinero con el barco, que lo navega en tanto que se da cuenta de que es provechoso, pero cuando él ve que es una pérdida lo abandona.

Así deberás tú hacer con el amigo que es peor que tú, en las cosas de él en que él sea una ofensa para ti, déjalo si no quieres que Misericordia de Dios te deje a ti.

CAPÍTULO 87.

¡Ay del mundo debido a las ofensas! Debe ser que la ofensa venga, porque todo el mundo yace en maldad. Ero aun así, ¡ay del hombre a través del cual viene una ofensa! Sería mejor para el hombre que él tuviera una piedra de molino alrededor de su cuello y que fuera sumido en las profundidades del mal antes que él ofenda a su prójimo. Si tu ojo es una causa de pecado para ti, sácatelo; ya que es mejor que entres al Paraíso con un solo ojo a que entres con los dos en el Infierno. Si tu mano o tu pie te ofenden, haz similarmente; ya que es mejor que entres al Reino de los Cielos con un pie o una mano, que ir con dos manos y dos pies al infierno".

Dijo Simón, llamado Pedro: "Señor, ¿cómo he de hacer esto? Ciertamente es que en poco tiempo estaría yo desmembrado".

Jesús respondió. "Oh, Pedro, aleja la prudencia material e inmediatamente hallarás la verdad. Ya que el que te enseña es tu ojo, y el que te ayuda a trabajar es tu pie, y el que te suministra todo es tu mano. Por lo tanto cuando esos sean para ti una ocasión de pecado déjalo; ya que es mejor para ti entrar al Paraíso ignorante, con pocas obras y pobre que entrar al Infierno sabio, con grandes obras y rico. Todo lo que pueda impedirte servir a Dios, arrójalo lejos de ti como un hombre se deshace de todo lo que le estorba la vista".

Y habiendo dicho esto, Jesús llamo a Pedro para que se acercara a él, y le dijo: "Si tu hermano peca contra ti, ve y corrígelo. Si él se enmienda, alégrate, porque tú has ganado a tu hermano; pero si él no se corrige ve y convoca a dos testigos y repréndelo de nuevo; y si él no se enmienda, ve y díselo a la

congregación; y si él entonces no se corrige, considéralo un infiel, y entonces tú no debes vivir bajo el mismo techo que él, no comerás ante la misma mesa a la que él se sienta, ni beberás con él; tanto así que cuando sepas dónde pisó él al caminar tú no deberás poner allí tu pie.

CAPÍTULO 88.

Pero cuídate de no considerarte superior; sino deberás decir así: "¡Pedro, Pedro!, si Dios no te ayudase con Su Gracia tú sería peor que él".

Pedro contestó: ¿"Cómo debo corregirlo?". Jesús respondió: "De la manera en que a ti mismo te gustaría ser corregido. Y como quisieras ser tratado, trata así a los demás. Créedme, Pedro, ya que en verdad yo te digo que cada vez que corrijas a tu hermano con misericordia tú recibirás misericordia de Dios, y tus palabras darán algún fruto; pero si tú lo haces con rigor, tú serás rigurosamente castigado por la Justicia de Dios, y ello no fructificará. Dime, Pedro: esas ollas de barro donde los pobres cocinan sus comidas, ¿acaso las lavan ellos con piedras y martillos de hierro? Seguro que no; sino más bien con agua caliente. Los recipientes se rompen en pedazos con el hierro, las cosas de madera se queman con el fuego; pero el hombre se corrige con misericordia. Entonces, cuando corrijas a tu hermano díte a ti mismo: "Si Dios no me ayuda, yo haré mañana peor que todo lo que él ha hecho hoy".

Pedro contestó: "Cuántas veces debo perdonar a mi hermano, oh maestro?". Jesús respondió: "Tantas como tu quisieras ser perdonado por él? Dijo Pedro: "?Siete veces al día?". Jesús contestó: "No sólo siete, sino setenta veces siete tú lo perdonarás cada día; porque el que perdona será perdonado, y el que condena será condenado".

Entonces dijo el que escribe esto: <<!Ay de los príncipes, porque ellos irán al infierno !>>.

Jesús lo reprobó, diciendo: <<Tú te has vuelto loco, oh Bernabé, al haber hablado así. En verdad te digo, que el baño no es tan necesario para el cuerpo, ni la rienda para el caballo, ni el timón para el barco, como el príncipe es necesario para el estado. y por qué causa dio Dios (autoridad) a Moisés, Josue, Samuel, David y, Salomón, así como a tantos otros que juzgaron.?

Entonces dijo el que escribe esto: <<Pero, Cómo ha de juzgarse, condenando y perdonando?>>. Jesús respondió: << No todos son jueces: puesto que sólo al juez le corresponde condenar a otros, oh Bernabé. Y el juez debe condenar al culpable, así como el padre ordena que le sea amputado su hijo un miembro gangrenado, para que todo el cuerpo no se vuelva podrido>>.

CAPÍTULO 89

Dijo Pedro: << Cuánto debo esperar a mi hermano para que se arrepienta?>>. Jesús contestó: <<Tanto como tú quisieras que se te esperara>>. Pedro respondió: <<Nadie entenderá esto; por lo tanto hablemos más sencillamente>>.

Jesús contestó: <<Espera a tu hermano tanto como Dios lo espera>>. <<Tampoco entenderán ellos esto>>, dijo Pedro. Jesús respondió: <<Espéralo de manera tal que tenga tiempo de arrepentirse>>.

Entonces Pedro se entristeció, y los demás también, porque no entendían el significado.

Entonces Jesús contestó: <<Si vosotros tuvieseis razonamiento sano, y supierais que vosotros mismos sois pecadores, nunca pensaríais en cortar la misericordia de vuestro corazón para el pecador. Y así os digo llanamente, que el pecador debe ser esperado para que se pueda arrepentir,

tanto como en tanto que él tenga una alma que alentar atrás de sus dientes; ya que así lo espera nuestro Dios, el Poderoso y Misericordioso. Dios no dijo:” En ese momento en que el pecador ayune, de limosnas, haga oración, y vaya de peregrinación, Yo lo perdonaré”. Por lo tanto muchos han cumplido esto, y están eternamente condenados. Pero El dijo:” El momento en que el pecador lamenta sus pecados, Yo por Mi parte no recordaré mas sus iniquidades”.Entendéis?>>, dijo Jesús.

Los discípulos respondieron:<< Parte entendemos, y parte no>>.Dijo Jesús:<< Cuál es la parte que no entendéis?>>.Ellos contestaron:<< Que muchos que han hecho oración con ayuno están condenados>>. Entonces dijo Jesús:<< Verdaderamente os digo, que los hipócritas y los gentiles hacen más oraciones, más caridades, y más ayuno que los amigos de Dios. Pero como ellos no tienen fé, ellos no son capaces de arrepentirse por amor a Dios, y así ellos están condenados>>.

Entonces dijo Juan:<< Enseñanos, por amor, acerca de la fe>>.Jesús contestó:<< Es hora de que hagamos la oración de la aurora>>. Así que ellos se levantaron, y habiéndose lavado hicieron oración a nuestro Dios, quien es Bendito por siempre.

CAPÍTULO 90

Cuando la oración fue efectuada, sus discípulos se acercaron otra vez a Jesús, y él abrió la boca y dijo:<< Acércate, Juan, porque hoy te hablaré de lo que has preguntado. La fe es un sello con el cual Dios sella a sus elegidos: sello que EL dio a Su Mensajero antes que a todas las cosas, le dio antes que todo lo demás la fe, lo cual es como si fuera a semejanza de Dios y de todo lo que Dios ha hecho y dicho. Y así el fiel vé todas las cosas con la fe, mejor que uno vé con los ojos; ya que los ojos pueden equivocarse;!que va!, ellos casi siempre se equivocan; pero la fe nunca se equivoca, ya que ella tiene como fundamento a Dios y su palabra. Créeme que por la fe son salvados todos los elegidos de Dios. Y es cierto que sin fe es imposible para nadie complacer a Dios. Y es cierto que sin fe es imposible para nadie complacer a Dios. Por ello Satanás no busca reducir a nada los ayunos y la oración, las caridades y peregrinaciones, !no!, más bien él incita a los incrédulos a ellos, ya que a él le da gusto ver que el hombre trabaja sin paga. Pero él se esfuerza con toda diligencia en reducir la fe a la nada. Por lo tanto la fe debe ser especialmente cuidada con diligencia, y el; curso más seguro será abandonar el "por qué" sacó al hombre del paraíso y cambió a Satanás del ángel más hermoso al demonio más horrible>>.

Entonces dijo Juan:<<Pero, cómo hemos de abandonar el "por qué", siendo que es la puerta del conocimiento?>>.

Jesús respondió:<<No, más bien el "por qué", es la puerta del infierno>>.

Entonces Juan se quedó callado, cuando Jesús añadió:<<Cuando tú sabes que Dios ha dicho una cosa, quién eres tú, oh hombre para decir."Por qué has dicho eso oh Dios? Por qué has hecho así ?, le dice acaso la vasija al alfarero que la hizo, por qué me hiciste para contener agua y no para contener perfume?; en verdad os digo: es necesario fortaleceros a vosotros mismos con esta palabra con contra tentación, que digáis: Así ha dicho Dios; así a hecho Dios; así lo quiere Dios, ya que haciendo así viviréis a salvo.

CAPÍTULO 91

En ese tiempo hubo un gran disturbio en toda Judea por causa de Jesús, ya que los soldados romanos, por operación de Satanás, alborotaron a los hebreos, diciendo que Jesús era Dios que había venido a visitarlos. Por lo tanto se provocó tanta sedición, que casi para los 40 días toda Judea estaba

armada, de tal manera que se encontraba que el hijo estaba en contra del padre, y el hermano contra el hermano, ya que algunos decían que Jesús era Dios venido al mundo; otros decían, no él es un hijo de Dios; y otros decían: no porque Dios no tiene similitud humana, y por lo tanto no engendra hijos; sin que Jesús de Nazaret es un Profeta de Dios. Y esto sucedía por los grandes milagros que Jesús hacía. Por lo tanto, para calmar a la gente, fue necesario que el sumo sacerdote pasease en procesión, vestido con sus túnicas rituales, con el santo nombre se Dios, el tetragramaton sobre su frente, y de manera similar desfilaron el gobernador Pilato y Herodes.

Entonces en Mizpeh se reunieron tres ejércitos, cada uno de 200.000 hombres con espadas. Herodes le habló pero ellos no se calmaron. Entonces hablaron el Gobernador y el sumo Pontífice, diciendo; hermanos esta guerra es suscitada por obra de Satanás, ya que Jesús está vivo, y a él solo tenemos que recurrir, y pedirle que de testimonio de sí mismo, y entonces creer en él, de acuerdo a su palabra. Entonces, con esto se calmaron, todos, acordaron en su corazón creer en lo que Jesús dijera. Y el gobernador y el sumo sacerdote ofrecieron grandes recompensas al que viniera a anunciarles donde podían encontrar a Jesús.

CAPÍTULO 92

En ese tiempo nosotros con Jesús, por orden del Santo ángel, habíamos ido al Monte Sinaí. Y allí Jesús con sus discípulos pasó los cuarenta días. Cuando éstos pasaron Jesús se acercó al río Jordán, para ir a Jerusalén. Y él fue visto por uno de los que creían que Jesús era Dios. Entonces con gran alegría y gritando siempre "nuestro Dios viene!, llegando a la ciudad él movió a la ciudad, pequeños y grandes, para ver a Jesús, tanto que la ciudad quedó vacía, ya que las ciudades llevaban a los niños en brazos, y tanto que olvidaron llevar alimentos qué comer.

Cuando percibieron esto, el gobernador y el sumo sacerdote cabalgaron y enviaron un mensajero a Herodes, quien de manera similar cabalgó para encontrar a Jesús, para que la sedición de las gentes se aplacase. Entonces durante dos días lo buscaron en el desierto cerca del Jordán, y al tercer día lo hallaron, cerca de la hora del medio día, cuando él con sus discípulos se purificaban para la oración, de acuerdo al libro de Moisés.

Jesús se asombró grandemente, al ver que la multitud de gente que cubría el terreno, y dijo a sus discípulos: "Quizás Satanás ha provocado sedición en Judea. Que Dios quiera quitarle a Satanás el dominio que él tiene sobre los pecadores".

Y cuando él hubo dicho esto, la multitud se acercó, y cuando lo reconocieron ellos empezaron a gritar "Bienvenido seas oh Dios Nuestro", y empezaron a hacerle reverencias, como a Dios. Entonces dio un gran lamento y dijo: "idos de ante mí, oh locos!" ya que temo que la tierra se abra y me devore con vosotros por vuestras palabras abominables". Entonces las gentes se llenaron de temor y empezaron a llorar.

CAPÍTULO 93

Entonces Jesús, levantando la mano en señal de silencio, dijo: "Verdaderamente habéis errado grandemente, oh israelitas, al llamarme a mí -un hombre- vuestro Dios. Y yo temo que Dios inflija por esto una grave plaga sobre la ciudad santa, entregándola en esclavitud a extranjeros. !Oh mil veces sea maldito Satanás que os ha movido a esto!".

Y habiendo dicho esto, Jesús se golpeó la cara con ambas manos, y entonces se levantó un ruido de llanto tal que nadie oír lo que Jesús decía. Así que una vez más él levantó la mano en señal de silencio, y habiéndose callado de llorar las gentes, él habló una vez más: "Yo confieso ante el

cielo, y pongo como testigo a todo lo que habita sobre la Tierra, que soy ajeno a todo lo que habeis dicho; viendo que yo soy un hombre, nacido de mujer mortal, sujeto al juicio de Dios, sufriendo las miserias de comer y dormir, de frío y el calor, como otros hombres. Por lo tanto cuando Dios, sufriendo las miserias de comer y dormir, del frío y el calor, como otros hombres. Por lo tanto cuando Dios venga a juzgar, mis palabras como una espada, atravezaran a cada uno de quienes crean que yo soy algo más que un hombre".

Y habiendo dicho esto, Jesús vió una gran multitud de Jinetes, por lo que se dio cuenta de que venía el gobernador con Herodes y el sumo sacerdote.

Entonces dijo Jesús; quizá también ellos se han vuelto locos". Cuando el gobernador llegó allí, con Herodes y el Sacerdote, todos desmontaron, y se formaron en círculo alrededor de Jesús, de manera tal que los soldados no pudieron contener a las gentes que estaban deseosas de escuchar a Jesús hablando con el sacerdote.

Jesús se acercó al sacerdote con reverencia, pero este estaba deseoso de inclinarse y adorar a Jesús, cuando Jesús gritó: "Ten cuidado con lo que haces, sacerdote del Dios vivo, No peques contra nuestro Dios!".

El sacerdote respondió "Ahora Judea está tan conmovida por tus señales y tus enseñanzas que ellos gritan que tú eres Dios; por lo tanto obligado por el pueblo, vengo aquí con el gobernador romano y el rey Herodes. Te rogamos por lo tanto de corazón que tengas a bien eliminar la sedición que se ha levantado por culpa tuya; pues algunos dicen que tú eres Dios, algunos dicen que eres hijo de Dios, y algunos dicen que eres un Profeta ".

Jesús respondió: "Y tú oh sumo sacerdote de Dios, ¿ por qué no has aplacado esta sedición ? ¿También tú acaso, has perdido la razón ? ¿Han pasado al olvido las profecías con la Ley de Dios, oh miserable Judea engañada de Satanás".

CAPÍTULO 94

Y habiendo dicho esto, Jesús dijo otra vez: "Yo confieso ante el cielo, y llamo como testigo a todo lo que vive sobre la tierra, que yo soy ajeno a todo lo que los hombres han dicho de mí, o sea, que soy más que un hombre; ya que soy un hombre, nacido de una mujer, sujeto al juicio de Dios, que vive aquí como otros hombres, sujeto a las miserias comunes, como que Dios vive, ante cuya presencia mi alma comparece, has pecado grandemente, oh sacerdote, al decir lo que has dicho. Que Dios no quiera traer sobre la ciudad santa gran venganza por este pecado".

Entonces dijo el sacerdote: "Que Dios nos perdone, y ruega así tú por nosotros".

Entonces dijeron el gobernador y Herodes: "Señor, es imposible que el hombre haga lo que tú haces; así que no entendemos lo que tú dices".

Jesús respondió: "Eso que dices es verdad, ya que Dios obra el bien en el hombre, tal como Satanás obra el mal. Ya que el hombre es como una tienda, donde quien entra con su consentimiento trabaja y vende allí. Pero dime, oh gobernador, y tú, oh rey, vosotros decís esto porque sois extraños a nuestra Ley; ya que sin leyes es el testamento y convenio de nuestro Dios veríais que Moisés con una vara hizo que el agua se convierta en sangre, el polvo en pulgas, el rocío en tempestad, y la luz en oscuridad. El hizo que las ranas y los ratones entrasen a Egipto, cubriendo el suelo, él mató a los primogénitos y abrió el mar, donde ahogó al Faraón. De estas cosas yo no he obrado ninguna. Y de Moisés, todos confiesan que él es un hombre muerto hasta ahora. Jesús hizo que el sol se detuviera, y abrió el Jordán, lo cual yo no he hecho. Y de Josué todos confiesan que él actualmente es un

hombre muerto. Elías hizo que el fuego bajara visiblemente del cielo, y lloviera fuego, lo cual yo no he hecho. Y de Elías todos confiesan que es un hombre. Y (de manera similar) muchos otros Profetas, santos, amigos de Dios, que por el poder de Dios obraron cosas que no pueden ser comprendidas por las mentes de aquellos que no conocen a nuestro Dios, Todopoderoso y Misericordioso. El cual es Bendito por siempre".

CAPÍTULO 95

Entonces el gobernador y el sacerdote y el rey rogaron a Jesús que, para calmar a las gentes, se subiese a un lugar elevado y hablase al pueblo. Entonces subió Jesús a una de las doce piedras que Josué hizo que las doce tribus tomaran de en medio del Jordán, cuando todo Israel pasó por el lecho seco del río; y dijo con una voz fuerte: "Que nuestro sacerdote suba a un lugar alto donde pueda confirmar mis palabras". Entonces el sacerdote subió allí; a quien dijo Jesús claramente, para que todos pudiesen oír; "Está escrito en el testamento y convenio del Dios vivo, que nuestro Dios no tuvo principio, ni él tampoco tendrá jamás un fin".

El sacerdote contestó "Así está escrito allí". Jesús dijo "Está escrito allí que Dios que nuestro Dios con sólo su palabra creó todas las cosas". "Así es dijo el sacerdote". Jesús dijo: "Está escrito allí que Dios es invisible y Oculto a la mente del hombre, ya que él es incorpóreo e indivisible, sin variabilidad". "Así es verdaderamente", dijo el sacerdote. Jesús dijo: "Está allí escrito cómo el cielo de los cielos no puede contenerlo, ya que nuestro Dios es infinito". "Así dijo Salomón el Profeta", dijo el sacerdote, "oh Jesús". Dijo Jesús: "Está escrito allí que Dios no tiene necesidad, por lo que él no come, no duerme, ni sufre de deficiencia alguna". "Así es", dijo el sacerdote. Dijo Jesús: "Está escrito allí que nuestro Dios está en todas partes, y que no hay ningún otro Dios excepto El, El cual destruye y compone, y hace todo lo que le place". "Así está escrito", dijo el sacerdote.

Entonces Jesús, habiendo levantado sus manos, dijo: "Señor Dios nuestro ésta es mi fe con la que vendré ante Tu Juicio: en testimonio contra todo el que crea lo contrario". Y volviéndose hacia las gentes, dijo: "Arrepentíos, ya que todo lo que el sacerdote ha dicho está escrito en el libro de Moisés, el convenio de Dios por siempre, vosotros podéis daros cuenta de vuestro pecado; porque yo soy un hombre visible y un pedazo de barro que camina sobre la tierra, mortal como lo son los otros hombres. Y yo tuve un principio, y tendré un fin y soy tal que no puedo crear de la nada ni a una mosca".

Entonces las gentes levantaron sus voces llorando, y decían: "Hemos pecado, Señor Dios nuestro, contra Tí; ten piedad de nosotros". Y rogaron a Jesús, todos ellos, que orase por la seguridad de la ciudad santa, que nuestro Dios en su Ira no la entregase para que fuese pisoteada por las naciones. Entonces Jesús, habiendo levantado sus manos, oró por la ciudad santa y por el pueblo de Dios, y todos gritaron. "Así sea Amén".

CAPÍTULO 96

Cuando la oración terminó, el sacerdote dijo en voz alta: "Quédate, Jesús, ya que necesitamos saber quién eres, para aplacar a nuestra nación".

Jesús respondió: "Yo soy Jesús, hijo de María, de la estirpe de David, un hombre que es mortal y teme a Dios, y yo busco que a Dios le sean dados honor y gloria".

El sacerdote contestó. "En el libro de Moisés está escrito que nuestro Dios debe enviarnos al Mesías, quien vendrá para anunciarnos lo que Dios desea, y traerá al mundo la misericordia de Dios.

Por lo tanto, te ruego, que nos digas la verdad, ¿eres tú el Mesías de Dios a quien esperamos?".

Jesús respondió: "Es cierto que Dios así lo ha prometido, pero ciertamente yo no soy él, ya que el fue hecho antes que y, y vendrá después de mí".

El sacerdote contestó: "Por tus palabras y señales creemos con certeza que tú eres un Profeta y un santo de Dios, así que te pido en el nombre de toda Judea e Israel que por amor de Dios nos digas de qué manera vendrá el Mesías ".

Jesús respondió: "Como que Dios vive, ante Cuya presencia comparece mi alma, yo soy el Mesías a quien todas las tribus de la Tierra esperan, tal como Dios lo prometió a nuestro Padre Abrahán, diciendo: "En tu descendencia bendeciré yo a todas las tribus de la Tierra". Pero cuando Dios me lleve del mundo, Satanás hará surgir otra vez esta maldita sedición, haciendo que los impíos crean que yo soy Dios e hijo de Dios, con lo cual mis palabras y mi doctrina serán contaminadas, tanto que escasamente quedarán allí 30 fieles: y entonces Dios tendrá piedad del mundo, y enviará a su mensajero para quien hizo él todas las cosas; quien vendrá desde el sur con poder, y destruirá a los ídolos con los idólatras; quien le quitará a Satanás el dominio que tiene sobre los hombres. El traerá consigo la misericordia de Dios para salvación de quienes crean en El, y bendito sea quien crea sus palabras.

CAPÍTULO 97

Aunque soy indigno de desatar sus correas, he recibido de Dios la gracia y merced de ver al Mensajero".

Entonces contestó el sacerdote, con el gobernador y el rey diciendo: "No te aflijas, oh Jesús, santo de Dios, ya que en nuestro tiempo esta sedición ya no será, tanto que todos nosotros escribiremos al sacro senado romano de manera que por decreto imperial nadie la vuelva a llamar Dios o hijo de Dios".

Entonces dijo Jesús: "Con vuestras palabras no me consuelo, ya que donde esperáis luz vendrán tinieblas; sino que mi consuelo está en el advenimiento del Mensajero, el cual destruirá toda falsa opinión acerca de mí, y su fé se extenderá y se apoderará del mundo entero, ya que así lo prometió Dios a Abrahán nuestro padre, y lo que me consuela es que su fe no tendrá fin, sino que será mantenida inviolada por Dios".

El sacerdote contestó: "Después de la llegada del mensajero de Dios, ¿vendrán otros Profetas?".

Jesús respondió: "No vendrán después de él verdaderos Profetas enviados por Dios, sino que vendrá un número de falsos Profetas, lo cual me aflige, ya que Satanás los hará surgir por el juicio justo de Dios, y ellos se escudarán bajo el pretexto de mi Evangelio".

Herodes contestó: ¿Cómo es un juicio justo de Dios que esos hombres impíos deban venir?".

Jesús respondió "Es justo que quien no crea en la verdad para su salvación deba creer en una mentira para su condenación. Por lo tanto os digo, que el mundo siempre ha despreciado a los verdaderos Profetas y ha amado a los falsos, como puede ser visto en el tiempo de Miqueas y Jeremías. Ya que cada quien ama a su semejante".

Entonces dijo el sacerdote: "¿Cómo será llamado el Mesías y qué señal revelará su advenimiento?".

Jesús respondió: "El nombre del Mesías es admirable, ya que Dios mismo le dio el nombre cuando El creó su alma, y la puso en un esplendor celestial. Dios dijo: "Espera Mohammed; ya que por amor a tí yo crearé el Paraíso, el mundo y una gran multitud de criaturas, lo cual te doy como regalo, tanto que quien te bendiga será bendito, y quien te maldiga será maldito. Cuando yo te envíe al mundo yo te enviaré como mi mensajero de salvación, y tu palabra será veraz, tanto que el Cielo y la Tierra fallarán, pero tu fé nunca fallará". Mohammed es su nombre bendito".

Entonces la multitud levantó la voz, diciendo "Oh Dios!, enviamos a Tu mensajero: Oh Mohammed, ven pronto par ala salvación del mundo".

CAPÍTULO 98

Y habiendo dicho esto, la multitud partió con el sacerdote y el gobernador con Herodes, teniendo grandes disputas acerca de Jesús y acerca de su doctrina. Por lo tanto el sacerdote rogó al gobernador que escribiera a Roma exponiendo todo el asunto al senado; lo cual hizo el gobernador; y entonces el senado tuvo compasión de Israel, y decretó que bajo pena de muerte a nadie debería llamar a Jesús el Nazareno, Profeta de los judíos, no Dios ni hijo de Dios, decreto que fue fijado en el Templo, grabado sobre cobre.

Cuando la mayor parte de la multitud hubo partido, quedaron unos 5000 hombres, sin contar a las mujeres y los niños; los cuales estando cansados del viaje, habiendo estado dos días sin pan, ya que por anhelar ver a Jesús habían olvidado traerlo, por lo que comían hierbas crudas, por lo tanto ellos no fueron capaces de irse como los demás.

Entonces Jesús, cuando se dio cuenta de esto, tuvo piedad de ellos, y dijo a Felipe: "Dónde encontraremos pan para ellos para que no perezcan de hambre?".

Felipe contestó: "Señor, 2000 monedas de oro no podrían comprar tanto pan como para que cada uno de ellos probara un poco". Entonces dijo Andrés: "Hay aquí un niño que tiene cinco hogazas de pan y dos pescados, ¿pero de qué servirán entre tantos?".

Jesús contestó "Haced que la muchedumbre se siente". Y ellos se sentaron sobre el césped en grupos de 50 y 40. Entonces dijo Jesús: "¡En el nombre de Dios!". Y él tomó el pan y oró a Dios y entonces partió el pan, el cual dio a los discípulos y los discípulos lo dieron a la multitud; y asimismo hicieron con los pescados. Todos corrieron y todos estuvieron satisfechos. Entonces dijo Jesús "Reunid las sobras". Así los discípulos reunieron los fragmentos, y llenaron doce canastos. Entonces todos se ponían las manos sobre los ojos, diciendo: "¿Estoy despierto, o soñando?" Y todos permanecieron por el período de una hora como fuera de sí mismos debido al gran milagro.

Después Jesús, cuando hubo dado gracias a Dios, los despidió, pero había 72 hombres que no quisieron dejarlo; por lo que Jesús dándose de cuenta de su fe, los escogió como discípulos.

CAPÍTULO 99

Jesús; habiéndose retirado a una hondonada del desierto en Tiro cerca del Jordán, llamó a los 72 junto con los doce, y cuando se hubo sentado sobre una roca, los hizo que se sentaran cerca de él. Y abrió la boca con un suspiro y dijo: "Este día hemos visto una gran maldad en Judea y en Israel, y tan grande que mi corazón todavía tiembla dentro de mi pecho por temor a Dios. Verdaderamente os digo, que Dios es celoso de su Honor, y ama a Israel como un amante. Vosotros sabías que cuando un joven ama a una dama, y ella no lo ama a él, sino a otro, él se mueve a la indignación y mata a su

rival. Así, os digo, hace Dios: ya que, cuando Israel ama cualquier otra cosa por razón de la cual olvida a Dios, Dios ha reducido esa cosa a la nada. Ahora, ¿Qué cosa es más querida a Dios aquí sobre la Tierra que el sacerdocio y el templo sagrado? No obstante en el tiempo de Jeremías el Profeta, cuando las gentes habían olvidado a Dios y sólo presumían del templo, ya que no había ninguno como él en todo el mundo, Dios mostró su ira por medio de Nabucodonosor, rey de Babilonia, y con un ejército lo hizo tomar la ciudad santa y quemarla con todo y el templo sagrado, tanto que las cosas sagradas que los Profetas de Dios temblaban al tocar fueron pisoteados bajo los infieles llenos de maldad.

Abrahán amaba a su hijo Ismael un poco más de lo que era justo, así que Dios ordenó para matar ese mal amor del corazón de Abrahán, que éste matara a su hijo: lo cual él hubiera hecho si el cuchillo hubiese cortado.

David quería vehementemente a Absalón, y por lo tanto Dios hizo que sucediera que el hijo se rebelara contra su padre y fuera suspendido del cabello y matado por Joab. ¡Oh terrible Juicio de Dios, que Absalón amase su cabello por encima de todas las cosas, y éste se convirtió en una soga para colgarlo.

El inocente Job estuvo a punto de amar (demasiado) a sus siete hijos y tres hijas, cuando Dios lo dejó en manos de Satanás, el cual no sólo los privó de sus hijos y sus riquezas en un día, sino que también lo afligió con una penosa enfermedad, tanto que por siete años seguidos los gusanos salían de su carne.

Nuestro padre Jacob amaba a José más que a sus otros hijos, por lo que Dios hizo que éste fuera vendido, e hijo que Jacob fuera engañado por esos mismos hijos, tanto que él creyó que las bestias habían devorado a su hijo, y así vivió diez años llorando su muerte.

CAPÍTULO 100

Como que Dios vive, hermanos, temo que Dios se enoje contra mí. Por lo tanto es necesario que vaya a través de Judea e Israel, predicando a las doce tribus de Israel, para que no sean engañadas".

Los discípulos respondieron con temor, llorando: "Nosotros haremos cualquier cosa que nos ordenes".

Entonces dijo Jesús: "Hagamos oración y ayunemos durante tres días, y de aquí en adelante cada anochecer cuando la primera estrella haya aparecido, cuando se hace la oración a Dios, hagamos oración tres veces, pidiendo tres veces misericordia: ya que el pecado de Israel es tres veces más grave que otros pecados".

"Así sea", respondieron los discípulos. Cuando terminó el tercer día, en la mañana del cuarto día, Jesús llamó juntos a todos los discípulos y los apóstoles y les dijo: "Es suficiente que se queden conmigo Bernabé y Juan, vosotros los demás id a través de toda la región de Samaria y Judea e Israel, predicando penitencia; ya que el hacha está lista cerca del árbol, pronta a cortarlo. Y haced oración sobre los enfermos, ya que Dios me ha dado autoridad sobre toda enfermedad".

Entonces dijo el que escribe: "Oh maestro, si les preguntan a tus discípulos de qué manera deben hacer para mostrar penitencia, ¿qué deberán responder?"

Jesús respondió: "cuando un hombre pierde una bolsa con dinero, ¿voltea él sólo su ojo para verlo?, ¿o sólo su mano para tomarla?, ¿o su lengua, para preguntar?. No, ciertamente, sino que él voltea todo su cuerpo y emplea toda fuerza de su alma para hallarla. ¿Es eso cierto?".

Entonces contestó el que escribe: "es ciertísimo".

CAPÍTULO 101

Entonces dijo Jesús: "La penitencia es regresarse de la vida malvada, puesto que debe darse vuelta a cada sentido al contrario el que tenía mientras pecaba. Pues en vez de placer debe haber lamento; en vez de risa, llanto; en vez de banquetes, ayunos; en vez de dormir, vigiliias; en vez de descanso, actividad; en vez de lujuria, castidad; que el relato de historias (divertidas) sea cambiado en oración, y a la avaricia en caridad".

Entonces contestó el que escribe: "Pero si les preguntan cómo debemos lamentar, cómo debemos llorar, cómo debemos ayunar, cómo debemos mostrar actividad, cómo debemos permanecer castos, cómo debemos hacer oración y dar limosnas: ¿qué respuesta darán ellos?. ¿Y cómo harán penitencia correctamente si ellos no saben como arrepentirse?".

Jesús respondió: "Bien has preguntado, oh Bernabé, y deseo contestar completamente a todo si Dios quiere. Así hoy te hablaré acerca de la penitencia en general, y lo que digo a uno lo digo para todos.

Sabed entonces que la penitencia más que cualquier cosa debe ser hecha por puro amor a Dios; de lo contrario será vano arrepentirse. Así que os hablaré por medio de una parábola. Todo edificio, si se quitan sus cimientos, cae arruinado; ¿es esto cierto?".

"Es cierto, contestaron los discípulos. Entonces dijo Jesús: "El cimiento de nuestra salvación es Dios, sin El Cual no hay salvación. Cuando el hombre ha pecado, él ha perdido el cimiento de su salvación; así que es necesario que empiece desde los cimientos.

Decídmeme, si vuestros esclavos os han ofendido, y vosotros sabéis que ellos no se apenan por haberos ofendido, sino que se apenan por haber perdido su recompensa, ¿los perdonáis? Ciertamente no. Os digo que así hará Dios a quienes se arrepienten por haber perdido el Paraíso. Satanás el enemigo de todo bien, tiene gran remordimiento por haber perdido el Paraíso y ganado el infierno, pero sin embargo él nunca encontrará misericordia, ¿y sabéis por qué? Porque él no tiene amor a Dios. ¿No! él odia a su Creador.

CAPÍTULO 102

Verdaderamente os digo, que todo animal por su propia naturaleza, si pierde lo que desea, lamenta el bien perdido. entonces, el pecador que sea verdaderamente penitente debe tener gran deseo de castigarse por lo que ha obrado en oposición a su Creador: en tal manera que cuando el rece no se atreva siquiera a anhelar el paraíso de Dios, ni que El lo libere del infierno, sino que en confusión de mente, se postre ante Dios y diga en su oración: "Mira al culpable, oh Señor, que te ha ofendido sin ninguna causa al mismo tiempo cuando debería haber estado sirviéndote. Por lo tanto aquí el busca que lo que él ha hecho sea castigado por tu mano, y no por la mano de Satanás, Tu enemigo: para que el impío no se regocije de Tus creaturas. Castiga, corrige como Te plazca, oh Señor, ya que Tú nunca me darás tanto tormento como el que este malvado merece".

Entonces el pecador, asiéndose a esta manera (de pertinencia), encontrará mayor misericordia de Dios en proporción a su anhelo de Justicia.

Ciertamente, un sacrilegio abominable es la risa del pecador; tanto que este mundo fue justamente llamado "Valle de Lágrimas" por nuestro padre David.

Hubo un rey que adoptó como hijo uno de sus esclavos, al cual él hizo dueño de todo lo que poseía. Ahora, sucedió que por engaño de un hombre malvado el miserable cayó de la gracia del rey, así que él sufrió grandes miserias, no solo en lo que poseía, sino que fue despreciado, y era privado de todo lo que ganaba cada día trabajando. ¿Pensáis un hombre así reiría alguna vez?>>.- <<No, seguramente>>, contestaron los discípulos, <<ya que si el rey lo hubiese sabido habría provocado que lo matara, viéndolo reírse de la indignación del rey, sino que es probable que él llorase día y noche>>.

Entonces Jesús lloró diciendo: <<Ay del Mundo!, pues está seguro de un tormento eterno. Oh humanidad miserable!, ya que Dios te ha escogido como a un hijo, concediéndote el paraíso, opero tú, oh desgraciada, por operación de Satanás caíste de la gracia de Dios, y fuiste arrojada fuera del Paraíso y condenada al mundo sucio, donde consigues todas las cosas con esfuerzo, y toda buena obra te es quitada a por el continuo pecar. Y el mundo tontamente ríe, y , lo que es peor, el que es mayor pecador se ríe más que el resto. Será, por lo tanto, como habéis dicho: que Dios dará la sentencia de muerte eterna para el pecador que se ríe de sus pecados y no llora por ellos.

CAPÍTULO 103

El llanto del pecador debe ser como el de un padre que llora por su hijo que está a punto de morir. Oh locura del hombre, que llora encima del cuerpo del cual ha partido el alma, pero no llora por el alma de la que , por el pecado, ha partido la misericordia de Dios!

Decidme, si el marinero, cuando su barco ha sido hundido por una tormenta, pudiese, con llorar, recuperar todo lo que él perdió, ¿qué haría? Es cierto que él lloraría amargamente. Pero yo os digo en verdad, que en cada cosa por la que un hombre llora él peca, excepto solamente cuando él llora por su pecado. Puesto que cada miseria que llega al hombre viene a él de parte de Dios para su salvación, así que él debería alegrarse por ellas. Pero el pecado viene del Demonio para la condenación del hombre, pero de eso no se entristece el hombre. Ciertamente aquí os podéis dar cuenta de que el hombre busca la pérdida y no la ganancia>>.

Dijo Bartolomé: "Señor, ¿que hará el que no pueda llorar ya que su corazón es extraño al llanto?. Jesús contestó: No todos los que derraman lágrimas lloran, oh Bartolomé. Como que Dios vive, se hallan hombres de cuyos ojos no ha caído ni una lágrima, pero ellos han llorado más que mil de los que derraman lágrimas. El llanto de un pecador es un consumirse de aflicción terrenal por la vehemencia de la pena. Tanto que justo como la luz del sol conserva contra la putrefacción lo que es expuesto a ella, así este consumirse conserva el alma contra el pecado. Si Dios concediese al verdadero penitente tantas lágrimas como agua tiene el mar, él desearía muchas más: y así ese deseo consume esa pequeña gota que él quisiese derramar, como un horno ardiente consume una gota de agua. Pero aquellos que rompen a llorar inmediatamente son como el caballo que corre más rápido entre más ligera sea su carga.

CAPÍTULO 104

Verdaderamente hay hombres que tienen tanto el sentimiento interno como las lágrimas externas. Pero quien sea así, será un Jeremías. Al llorar, Dios mide más el sufrimiento que las lágrimas.

Entonces dijo Juan: "Oh maestro, ¿cómo pierde el hombre todas las otras cosas por las que llora, aparte del pecado, al llorar por ellas?".

Jesús contestó: "Si Herodes te diera un manto para que se lo guardases, y después te lo pidiese, ¿tendrías razón para llorar?".

No, dijo Juan. Entonces, dijo Jesús: "¿tiene el hombre menos razón para llorar cuando pierde algo, o no tiene lo que él quisiera; pues todo viene de la Mano de Dios? ¿Acaso no tienes como tuyo propio al pecado; y por eso deberías llorar, y no por otra cosa".

Dijo Mateo: "Oh maestro, tú has confesado ante toda Judea que Dios no tiene similitud humana, y ahora tú has dicho que el hombre recibe de la Mano de Dios; entonces, si Dios tiene manos El tiene una similitud con el hombre.

Jesús respondió: "Estas en un error, oh Mateo, y muchos han errado así, al no saber el sentido de las palabras. Puesto que el hombre no debería considerar la (forma) exterior de las palabras, sino el sentido, viendo que el lenguaje humano es como si fuera un intérprete entre nosotros y Dios. Ahora, ¿no sabéis que cuando Dios quiso hablar a nuestros padres sobre el Monte Sinai, y nuestros padres gritaron: "Háblanos oh Moisés, y no dejes que Dios nos hable, o moriremos"? ¿Y que Dios a través de Isaias el Profeta, sino que, tan lejos como está el cielo de la tierra, así están los caminos de Dios distantes de los caminos de los hombres, y los pensamientos de Dios de los pensamientos de los hombres?

CAPÍTULO 105

Dios es tan inconmesurable que tiemblo al describirlo. pero es necesario que os haga una proposición. Os digo, entonces, que los cielos son nueve y que ellos están distantes uno del otro desde la Tierra. Por lo tanto la Tierra está distante del cielo más alto un viaje de 4500 años. Yo os digo entonces, que (la Tierra) es en proporción al primer cielo como la punta de una aguja, y el primer cielo en manera similar es en proporción al segundo como un punto, y similarmente todos los cielos son inferiores cada uno al siguiente. Pero todo el tamaño de la Tierra con el de todos los cielos es en proporción al Paraíso como un punto, no!, como un grano de arena. ¿Es esta la grandeza inconmesurable?.

Los discípulos respondieron: "Si, seguro". Entonces dijo Jesús: Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, el Universo ante Dios es pequeño como un grano de arena, y Dios es tantas veces mayor (que él) como granos de arena tomaría llenar todos los cielos y el Paraíso, y más, ahora, considerad vosotros si Dios tiene cualquier proporción con el hombre, el cual es un pequeño trozo de barro que se para sobre la Tierra. Cuidaos entonces, de tomar el sentido y no las palabras llanas, si es que deseáis tener vida eterna.

Los Discípulos contestaron: "Dios solo puede conocerse a sí mismo, y verdaderamente es como dijo Isaias el Profeta: "El está oculto a los sentidos humanos".

Jesús respondió: "Así es cierto, cuando estemos en el Paraíso conoceremos a Dios, como aquí uno conoce al mar por una gota de agua salada.

Volviendo a mi discurso, os digo que solamente por el pecado debería llorar uno, ya que al pecar el hombre traiciona a su Creador. ¿Pero cómo va a llorar el que asiste a banquetes y fiestas? El llorará tanto como el hielo da fuego! Es necesario que convirtáis los banquetes en ayunos si deseáis tener el dominio de vuestros sentidos, ya que aún así tienen dominio nuestro Dios".

Dijo Tadeo: "Así entonces, ¿tiene Dios sentidos sobre los cuales tener dominio?. Respondió Jesús: "Volvéis a decir: "¿Dios tiene esto?, ¿Dios es así?. Decidme, ¿tiene sentidos el hombre?".

"Si", contestaron los discípulos.

"Os engañáis", Dijo Jesús, "porque el es ciego, sordo, mudo y mutilado, ¿donde esta su sentido? ¿Y cuando un hombre está desmayado?".

Entonces estaban perplejos los discípulos; cuando Jesús dijo: "Tres cosas hay que forman un hombre: éstas son, el alma, el sentido y la carne, cada una por separado. Nuestro Dios creó el cuerpo y el alma como habéis oído, pero vosotros no habéis oído como creó el sentido. Por lo tanto mañana, si place a Dios, yo os contaré todo".

Y habiendo dicho esto Jesús dio gracias a Dios, y oró por la salvación de nuestro pueblo, diciendo cada uno de nosotros: Amén".

CAPÍTULO 106

Cuando él hubo terminado la oración a la aurora, Jesús se sentó bajo una palmera, y allí sus discípulos se acercaron a él. Entonces dijo Jesús: "Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, muchos están engañados acerca de nuestra vida. Puesto que tan cercamente están unidos el alma y el sentido, que la mayor parte de los hombres afirman que el alma y el sentido son la misma cosa, dividiéndolo por operación y no por esencia, llamándole el alma sensitiva, vegetativa e intelectual. Pero verdaderamente os digo, el alma es una, la cual piensa y vive. Oh tontos, ¿Donde va ha encontrar el alma intelectual sin vida? Seguramente, nunca. Pero la vida sin sentidos puede ser hallada fácilmente, como puede verse el inconsciente cuando lo abandona el sentido".

Tadeo contestó: "Oh maestro, cuando el sentido deja al hombre, un hombre no tiene vida".

Jesús respondió: "Eso no es cierto, ya que el hombre es privado de la vida cuando el alma parte; ya que el alma no regresa más al cuerpo, excepto por milagro. Pero el sentido parte por razón del temor que recibe, o por razón de gran pena que el alma tiene. Para el sentido creó Dios el placer, y por eso sólo vive el, tal como el cuerpo vive por el alimento y el alma vive por el conocimiento y el amor. El sentido es entonces rebelde contra el alma, a través de la indignación que tiene al ser privado del placer del Paraíso debido al pecado. Por lo tanto hay la mayor necesidad de nutrirlo con placer espiritual para el que no quiera que viva de placer carnal. ¿Entendéis? en verdad os digo, que Dios habiéndolo creado lo condenó al infierno y a nieve y hielo intolerables; porque él dijo que era Dios; pero cuando El lo privó de sustento, quitándole su alimento, él confesó que era un esclavo de Dios y la obra de sus Manos. Y ahora decidme, ¿cómo obra el sentido en el impío? Ciertamente, es como Dios en ellos: viendo que ellos siguen al sentido, abandonando la razón y la Ley de Dios. Por lo tanto ellos se vuelven abominables, y no obran nada bueno.

CAPÍTULO 107

Y así la primera cosa que sigue a penar por el pecado es ayunar. Ya que él ve que un cierto alimento lo pone enfermo, como él teme a la muerte, después de lamentar haberlo comido, lo abandona, para que no lo vuelva a poner enfermo, Así debería hacer el pecador. Al darse cuenta de que el placer lo hizo pecar en contra de Dios su Creador al seguir al sentido en estas cosas buenas del mundo, que se apene por haber hecho eso, ya que ello lo privó de Dios, de su vida, y le da la muerte eterna del Infierno. Pero como el hombre mientras vive tiene necesidad de tomar estas cosas buenas del mundo, ayunar es necesario aquí, Así que proceda a mortificar al sentido y a reconocer a Dios como su Señor. Y cuando él ve que el sentido aborrece los ayunos, que le ponga enfrente la condición del infierno, donde no hay placer en absoluto, sino sólo se recibe sufrimiento infinito; que ponga ante él las delicias del Paraíso, que son tan grandes que un grano de las delicias es mayor que todas las del mundo. Y entonces así se calmará más fácilmente; porque es mejor contentarse con poco para recibir mucho que estar desbocado en lo poco y lo privado de todo y vivir en tormento.

Deberíais recordar al rico glotón para ayunar bien. Ya que él deseando aquí en la Tierra agasajarse deliciosamente cada día, fue privado eternamente incluso de una simple gota de agua; mientras que Lázaro, estando contento con migajas aquí en la tierra, vivirá eternamente en plena abundancia de las delicias del Paraíso.

Pero que el penitente sea cauteloso: porque Satanás busca anular toda buena obra, y más en el penitente que en los demás, porque el penitente se ha revelado contra él, y el de ser su fiel esclavo se ha convertido en un rebelde enemigo. Por lo tanto Satanás tratará de provocar que él no ayune, de alguna manera como bajo el pretexto de enfermedad, y cuando esto no le valga él lo invitará al ayuno extremo, para que él caiga enfermo y después viva deliciosamente. Y si él no triunfa en esto, el tratará de hacer que su ayuno sea simplemente abstención de alimento físico, para que sea cómo el mismo, que nunca come pero siempre peca.

Como que Dios vive, es abominable privar al cuerpo de alimento y llenar el alma con orgullo, despreciando a los que no ayunan, y considerándose uno mejor que ellos. Decidme, ¿presumirá el enfermo de la dieta que le fue impuesta por el médico, y llamará locos a los que no se ponen a dieta? Seguramente no, sino que el se sentirá apenado por la enfermedad por cuya razón tuvo que ser puesto a dieta. Así os digo, que el penitente no debería penar por el pecado de su ayuno, y despreciar a los que no ayunan; sino que él debería penar por el pecado por razón del cual el ayuna. Tampoco debe el penitente que ayuna procurarse (cuando rompe el ayuno) alimentos delicados, sino que debe contentarse con alimentos austeros. ¿Acaso un hombre le da alimentos delicados al perro que muerde y al caballo que patea? No, ciertamente, sino más bien al contrario. Y que sea suficiente para vosotros acerca del ayuno.

CAPÍTULO 108

Escuchad, entonces, a lo que os diré acerca de la vigilia. Justo como hay dos clases de sueño, es decir el del cuerpo y el del alma, también así debéis ser cuidadosos de vigilar que mientras que el cuerpo está en vigilia el alma no duerma, ya que esto sería un error gravísimo. Decidme, en parábola: hay un hombre que mientras camina se golpea contra una roca, y para evitar golpearla otra vez con el pie, él la golpea con su cabeza. ¿Cuál es el estado de ese hombre?>>.

<<Miserable>>, contentaron los discípulos, <<ya que ese hombre está loco>>.

Entonces dijo Jesús: <<Bien habéis contestado, ya que en verdad os digo que el que está en vigilia del cuerpo pero duerme con el alma está loco. Como la enfermedad espiritual es más grave que la corporal, así es más difícil de curar. Por lo tanto, ¿Debe presumirse ese miserable de no dormir con el cuerpo, el cual es el pie de la vida, mientras que no se da cuenta de su miseria de dormir con el alma, la cual es la cabeza de la vida? El sueño del alma es olvidar a Dios y Su terrible Juicio. El alma, entonces, que está en vigilia es aquella que en todo y en todo lugar percibe a Dios, y en todo a través de todo y por encima de todo da gracias a su Majestad, sabiendo que siempre y en todo momento ella recibe gracia y misericordia de Dios. Por lo tanto por temor a su Majestad, siempre resuenan en sus oídos estas palabras divinas: "Creaturas, venid al Juicio, ya que vuestro Creador quiere juzgarlos". Por ello viven habitualmente en el servicio de Dios. Decidme, ¿que deseáis más: ver por la luz de una estrella o por la luz del sol?>>.

Andrés respondió: <<por la luz del sol; ya que por la luz de la estrella no podemos ver las montañas vecinas, pero por la luz del sol podemos ver el más pequeño grano de arena. Por lo tanto caminamos con temor a la luz de la estrella, pero a la luz del sol vamos con seguridad>>.

CAPÍTULO 109

Jesús contestó: <<Así os digo que deberíamos mantener en vigilia con el alma a la luz de la justicia (la cual) es nuestro Dios, y no jactarnos de la vigilia del cuerpo. Es ciertísimo, por lo tanto, que el sueño corporal debe ser evitado tanto como sea posible, pero (evitarlo) completamente es imposible, estando pesados la carne y el sentido con alimento y la mente con negocios. Por lo tanto el que quiera dormir poco evite mucho negocio y mucha comida.

Como que Dios vive, ante cuya Presencia comparece mi alma, es lícito dormir algo cada noche, pero nunca es lícito olvidar a Dios y a Su terrible Juicio: y el sueño del alma es ese olvido>>.

Entonces contestó el que escribe: "Oh maestro, ¿como podemos tener siempre a Dios en la memoria? Ciertamente, ello nos parece imposible".

Dijo Jesús con un suspiro: <<Esta es la mayor miseria del hombre puede sufrir, oh Bernabé, ya que el hombre no puede aquí en la Tierra tener a Su Creador siempre en la memoria; excepto los que son santos, ya que ellos siempre tienen a Dios en mente, porque ellos tienen en ellos la luz de la gracia de Dios, así que ellos no pueden olvidar a Dios. Pero decidme, ¿habéis visto a aquellos que tallan piedras, como mediante la práctica constante han aprendido a golpear de manera que hablan unos con otros y al mismo tiempo están golpeando con la herramienta de hierro que labra la piedra sin mirar al hierro, y sin embargo no se golpean las manos? Haced vosotros de manera similar. Desead ser santos si queréis vencer completamente esa miseria de olvido. Ciertamente es que el agua horada las rocas más duras con una sola gota golpeándolas por un largo período.

¿Sabéis por qué vosotros no habéis vencido esa miseria? Porque no os habéis dado cuenta de que es pecado. Yo os digo entonces que es un error, cuando un príncipe te da un regalo, oh hombre, que cierres los ojos y le vuelves la espalda. Así se equivocan quienes olvidan a Dios, puesto que en todo tiempo el hombre recibe de Dios dones y misericordia.

CAPÍTULO 110

Ahora decidme, ¿os concede Dios en todo tiempo (sus Favores)? Sí, seguramente; ya que incesantemente El os proporciona el aliento por medio del cual vivis. En verdad, en verdad os digo, cada vez que vuestro cuerpo recibe aliento vuestro corazón debería decir: "Gracias a Dios!".

Entonces dijo Juan: <<Es muy cierto lo que dices, oh maestro; enséñanos por lo tanto la forma de llegar a esa bendita condición>>.

Jesús respondió: "Verdaderamente os digo, uno puede alcanzar esa condición por poderes humanos, sino más bien por la misericordia de Dios nuestro Señor. Es verdad, ciertamente, que el hombre debería desear el bien para que Dios se lo dé. Decidme, cuando estáis a la mesa, tomarías esas carnes que ni siquiera quisieseis mirar?. No, seguramente. Así os digo que vosotros deseáis la santidad, haceros santos en menos tiempo que el guiñar de un ojo, pero para que el hombre pueda ser sensible del don y del donante, nuestro Dios quiere que esperemos y pidamos.

¿Habéis visto a quienes practican tirar al blanco? Seguramente tiran muchas veces en vano. Sin embargo, ello nunca desean disparar en vano, sino que siempre tienen la esperanza de dar en el blanco. Ahora haced esto, vosotros los que queráis tener a nuestro Dios en mente, y cuando olvidéis, lamentadlo; porque Dios os dará gracia para lograr todo lo que he dicho.

El ayuno y la vigilia espiritual están tan unidos entre sí que, si uno rompe la vigilia, inmediatamente se rompe el ayuno. Puesto que al pecar el hombre rompe el ayuno del alma, y olvida a Dios. Así es que la vigilia y el ayuno en cuanto al alma son siempre necesarios para nosotros y para todos los hombres, ya que para nadie es lícito pecar. Pero el ayuno del cuerpo y sus vigilia, creedme, no son posibles en todo tiempo, ni para todas las personas. Porque hay gentes enfermas y ancianas, mujeres encintas, hombres que son puestos a dieta, niños y otros que son de compleción débil. Puesto que ciertamente todos, así como se visten de acuerdo a su propia medida, deberían escoger su (manera de) ayuno. Porque justos como las ropas de un niño no son adecuadas para un hombre de 30 años, tampoco los ayunos y vigilia de uno son adecuadas para el otro.

CAPÍTULO 111

Pero tened cuidado ya que Satanás usará toda su fuerza (para hacer lo que suceda) que vosotros (estéis) despiertos durante la noche, y después estés durmiendo cuando por orden de Dios deberíais estar rezando y escuchando la palabra de Dios.

Decidme, ¿le gustaría a alguno de vosotros que un amigo suyo se comiera la carne y le diera los huesos?>>.

Pedro contestó: <<No maestro, pues ése tal no debería ser llamado amigo, sino uno que se burla>>.

Jesús contestó con un suspiro: <<Has dicho bien la verdad, oh Pedro, ya que verdaderamente todo el que guarda vigilia con el cuerpo más de lo que es necesario, durmiéndose o teniendo su cabeza pesada de cansancio cuando debería estar rezando o escuchando las Palabras de Dios, ese miserable se burla de Dios su Creador, y así es culpable de ese pecado. Más aún, él es un ladrón, viendo que él roba el tiempo que debería ser dado a Dios, y lo gasta cuando, y tanto como le place.

En un recipiente del mejor vino un hombre dio a sus enemigos a beber cuando el vino estaba en lo mejor, pero cuando el vino bajó a las heces él lo dio a su amo para que bebiera. ¿Qué, creéis, hará el amo a su sirviente cuando lo sepa todo, y el sirviente esté ante él?. Seguramente, él lo azotará y lo matará en justa indignación según las leyes del mundo. Y ahora, ¿que hará Dios al hombre que pasa lo mejor de su tiempo en negocios, y lo peor en oración y en el estudio de la Ley?. Ay del mundo, porque con esto y con mayor pecado está pensado su corazón!. Entonces, yo os digo que la risa debería convertirse en llanto, los banquetes en ayunos, y el sueño en vigilia, yo abarco en tres

palabras todo lo que habéis oído - que aquí en la Tierra uno debería llorar, y que el llanto debería ser del corazón, porque Dios nuestro Creador fue ofendido; que deberíais ayunar para tener dominio sobre el sentido, y vigilar para no pecar; y que el llanto físico y el ayuno y la vigilia físicos deben ser tomados de acuerdo a la constitución de cada uno>>.

CAPÍTULO 112

Habiendo dicho esto Jesús dijo: "Es necesario que busquéis de las frutas del campo la sustancia para sostener vuestra vida, ya que hace ocho días que no hemos comido pan. Por lo tanto rezaré a nuestro Dios, y os esperaré con Bernabé>>.

Así todos los discípulos y apóstoles partieron de cuatro en cuatro y de seis en seis según dijo Jesús. Se quedó allí con Jesús el que escribe; y entonces Jesús, suspirando, dijo: Oh Bernabé, es necesario que yo te revele grandes secretos, los cuales, después que parta del mundo, tu deberás revelárselos a este>>.

Entonces contestó el que escribe, llorando, y dijo: <<Déjame llorar, maestro y otros hombre también, porque somos pecadores. Y tú que eres un santo y Profeta de Dios, no es bueno para tí llorar tanto>>.

Jesús contestó: "Creeme Bernabé, que no puedo llorar tanto como debería. Porque si los hombres no me hubiesen llamado Dios, yo habría visto a Dios aquí como El será visto en el Paraíso, y habría estado a salvo para no temer el Día del Juicio. Pero Dios sabe que yo soy inocente, ya que nunca he tenido el pensamiento de ser tenido por más que un pobre esclavo. No, yo te digo que si yo hubiese sido llamado Dios yo habría sido llevado al Paraíso cuando parta el mundo, mientras que ahora ya no iré allí sino hasta el Día del Juicio. Debes saber, oh Bernabé, que por esto debo yo tener gran persecución, y seré vendido por uno de mis discípulos por 30 monedas. Por lo tanto estoy seguro de que el que me venderá será matado en mi lugar, ya que Dios me llevará de la Tierra, y cambiará la apariencia del traidor de manera tal que todos creerán que él es yo; no obstante, cuando él muera una muerte mala, yo viviré en ese deshonor por un largo tiempo en el mundo. Pero cuando Mohamed venga, el sagrado Mensajero de Dios, esa infamia será eliminada. Y esto lo hará Dios porque yo he confesado la verdad del Mesías; y El me dará esta recompensa, de que se sepa que yo esté vivo y que soy ajeno a esa muerte de infamia>>.

Entonces contestó el que escribe: <<Oh maestro, dime quién es el miserable, ya que quisiera ahorcarlo para que muera>>.

<<Tómalo con calma>>, respondió Jesús, <<porque Dios así lo quiere, y él no puede hacer de otra manera; pero mira que cuando mi madre esté afligida por ese evento tú le digas la verdad, para que ella sea consolada>>.

Entonces contestó el que escribe: <<todo esto haré, oh maestro, si Dios quiere>>.

CAPÍTULO 113

Cuando los discípulos vinieron, traían piñones, y por la Voluntad de Dios ellos hallaron una buena cantidad de dátiles. Así después de la oración del mediodía ellos comieron como Jesús. Entonces los apóstoles y los discípulos, viendo triste al que escribe, temieron que fuera necesario que Jesús partiese pronto del mundo. Pero entonces Jesús lo consoló, diciendo: <<No temáis, porque todavía no ha llegado mi hora de partir de vosotros. Yo viviré con vosotros todavía un poco más. Por lo tanto debo yo enseñaros ahora, para que vayáis, como he dicho, a través de todo Israel predicando penitencia, para que Dios tenga misericordia del pecado de Israel. Que todos por lo tanto se cuiden del lujo, y hagan mucha más penitencia; porque todo árbol que no de buen fruto será cortado y arrojado al fuego.

Hubo un ciudadano que tubo un viñedo, y en medio de él tenía un jardín, el cual tenía una hermosa higuera; entonces después de tres años el propietario se dio cuenta de que ésta no daba fruto, y viendo que los otros árboles daban fruto él dijo a su labrador: "Corta ese mal árbol ya que gasta el suelo".

El trabajador contestó: "No es así, mi señor, ya que es un árbol hermoso".

"Ten cuidado", dijo el dueño, "porque a mi no me interesan las bellezas inútiles. Deberías saber que a palma y el bálsamo, los cuales hice rodear con vallas costosas, pero cuando éstos no dieron fruto, sino hojas que se amontonaban y pudrían el suelo enfrente de la casa, hice que ambos fueran quitados. ¿Y cómo perdonaré a una higuera lejos de la casa, que estorba en mi jardín y viñeda donde todos los demás árboles dan fruto? Ciertamente yo no la toleraré".

Entonces dijo el trabajador: "Señor, el suelo es tan rico. Espera, por lo tanto, un año más, ya que yo podaré las ramas de la higuera, y le quitaré la tierra rica, poniéndola en tierra pobre con piedras, y así dará fruto".

El dueño contestó: "Ahora ve y hazlo; ya que yo esperaré, y la higuera dará fruto".

¿Entendéis esta parábola?>>.

Los discípulos contestaron: <<No señor; por lo tanto explícanosla>>.

CAPÍTULO 114

Jesús respondió: "En verdad os digo, que el dueño que es Dios, y el trabajador es su Ley. Dios, entonces, tenía en el Paraíso la palma y el bálsamo; ya que Satanás es la palma y el primer hombre el bálsamo. A ellos los arrojó fuera porque ellos no dieron fruto en buenas obras, sino que dijeron palabras impías que fueron la condenación de muchos angeles y muchos hombres. Ahora que Dios tiene al hombre en el mundo, en medio de sus Creaturas que adoran a Dios, todos ellos, de acuerdo a su precepto: y el hombre, digo, al no dar fruto, Dios lo cortará y lo entregará al infierno, viendo que él no disculpó al ángel ni al primer hombre, castigando al ángel eternamente, y al hombre por un tiempo. Pero entonces la ley de Dios dice que el hombre tiene demasiadas cosas buenas en esta vida, y así es necesario que sufra tribulaciones y sea privado de bienes terrenales, para que él pueda hacer buenas obras. Así que nuestro Dios espera al hombre a que sea penitente. Verdaderamente os digo, que nuestro Dios ha condenado al hombre a trabajar, para que, como dijo Job, el amigo y Profeta de Dios. "Como el pájaro nació para volar y el pez para nadar, así el hombre nació para trabajar".

Por lo tanto que cada uno trabaje, de acuerdo a su cualidad. Ahora decidme, si David nuestro padre y Salomón su hijo trabajaron con sus manos, ¿que deben hacer los pecadores?".

Dijo Juan: <<Maestro, trabajar es una cosa buena, pero eso deben hacer los pobres>>.

Jesús respondió: <<Sí, porque ellos no pueden hacer de otra forma. ¿Pero no sabes que el bueno, para ser bueno, debe estar libre de necesidad?. Así el sol y los otros planetas están fortalecidos por los preceptos de Dios de manera que ellos no puedan hacer de otra forma, así que ellos no tienen mérito. Decidme, ¿acaso dijo Dios cuando dio el precepto de trabajo: "el hombre podrá vivir del sudor de su frente"? ¿Y dijo Job que" como el pájaro nació para volar, así el hombre nació para trabajar". Por lo tanto (solamente) el que no sea hombre está libre de este precepto. Seguramente por ninguna otra razón son todas las cosas costosas, pero hay una gran multitud de ociosos: si éstos trabajasen, algunos atendiendo la tierra y algunos pescando en el agua, habría la mayor abundancia en el mundo. Y de la falta de ello será necesario rendir cuentas en el terrible Día del Juicio.

CAPÍTULO 115

Que el hombre me diga otra cosa. ¿Qué ha traído él al mundo, por razón de lo cual pueda él vivir del ocio?. Ciertamente es que él nació desnudo, e incapaz de cualquier cosa. Entonces, de todo lo que él ha hallado, el no es el dueño, sino el dispensero. Y él tendrá que rendir cuentas de ello en ese terrible día. La lujuria abominable, que hace al hombre como las bestias brutas, debería ser temida grandemente; ya que el enemigo es de la propia casa de uno, así que no es posible entrar en ningún lugar sin que tu enemigo entre también. Ah, cuántos han perecido por la lujuria!. Por la lujuria vino el Diluvio, tanto que el mundo pereció ante la misericordia de Dios y sólo fueron salvados Noé y 83 personas humanas.

Debido a la lujuria castigó Dios a las tres malvadas ciudades de donde escaparon solo Lot y sus dos hijas.

Por la lujuria de la tribu de Benjamín fue casi extinguida. Y yo os digo verdaderamente que si yo os narrase cuántos han perecido debido a la lujuria, el espacio de cinco días no sería suficiente>>.

Santiago dijo: <<Oh maestro, ¿qué significa la lujuria?>>.

Jesús contestó: <<La lujuria es un deseo desbocado de amor, el cual, no estando dirigido por la razón, rompe los límites del intelecto y afecto humanos; así que el hombre, no conociéndose así mismo, ama lo que él debería odiar. Creedme, cuando un hombre ama una cosa, no porque Dios le haya dado esa cosa, sino como su dueño, él es un fornicador; porque el alma, que debería vivir en unión con su Creador, él la ha unido a la creatura. Y así Dios lamenta a través de Isaías, el Profeta, diciendo: "Tú has cometido fornicación, con muchos amantes; no obstante, regresa a mí y yo te recibiré".

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, si no hubiera lujuria interna dentro del corazón del hombre, él no caería en la externa; ya que si se quita la raíz del árbol muere rápidamente.

Que el hombre se contente por lo tanto con la esposa que el Creador le dio, y que olvide a toda otra mujer>>.

Andrés contestó: "Cómo puede un hombre olvidar a las mujeres si vive en la ciudad donde hay tantas de ellas?>>.

Jesús replicó: <<Oh Andrés, cierto es que el que vive en la ciudad ella le hará daño; ya que la ciudad es una esponja que absorbe toda iniquidad.

CAPÍTULO 116

El hombre debe vivir en la ciudad tal como el soldado vive cuando tiene enemigos alrededor de la fortaleza, defendiéndose contra todo asalto y siempre temiendo la traición por parte de los ciudadanos. Aun así, digo, que rechace toda tentación externa de pecado, y tema al sentido, ya que éste tiene un deseo supremo de cosas impuras. ¿Pero cómo se va a defender si él no controla al ojo, el cual es el origen de todo pecado carnal? Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, el que no tenga ojos corporales está seguro de no recibir castigo excepto sólo en tercer grado, mientras que el que tiene ojos lo recibe hasta séptimo grado.

En el tiempo del Profeta Elías sucedió que Elías vio un hombre ciego que lloraba, un hombre de buena vida, y le preguntó diciéndole: "¿Por qué lloras, oh hermano?". El ciego contestó: "Lloro porque no puedo ver a Elías el Profeta, el santo de Dios".

Entonces Elías lo reprendió, diciendo: "Cesa de llorar, oh hombre, porque al llorar tú pecas".

El ciego contestó: "Ahora dime, ¿es peccador ver a un santo Profeta de Dios, que resucita al muerto y hace que descienda fuego del cielo?".

Elías respondió: "Tú no dices la verdad, ya que Elías no es capaz de hacer nada de lo que dices, ya que él es un hombre como tú, ya que todos los hombres del mundo no pueden hacer que nazca una mosca".

Dijo el ciego: "Tú dices esto, un hombre, porque Elías debe haberte reprendido por algún pecado tuyo, así que lo odias".

Elías contestó: "Quiera Dios que digas la verdad; ya que, oh hermano, si yo odiase a Elías yo amaría a Dios, y entre más odie yo a Elías más amo a Dios".

Entonces el hombre ciego se enojó grandemente, y dijo: "Vive Dios que tú eres un hombre impío! ¿Puede entonces ser amado Dios mientras que uno odia a los Profetas de Dios? Lárgate porque ya no te escucharé!

Elías contestó: "Hermano, ahora puedes ver con tu intelecto cuán mala es la vista física. Porque tú deseas vista para ver a Elías, y odias a Elías con tu corazón".

El ciego respondió: "Ahora vete porque tú eres el diablo, que me haría pecar contra el santo de Dios". Entonces Elías dio un suspiro, y dijo con lágrimas: "Tú has hablado la verdad, oh hermano, ya que mi carne, que tú deseas ver, te separa de Dios".

Dijo el ciego: "Yo no deseo verte; no, si ti viera ojos los cerraría para no verte".

Entonces dijo Elías: "Sabe hermano que yo soy Elías!". El ciego contestó: "Tú no dices la verdad".

Entonces dijeron los discípulos de Elías: "hermano, él es en verdad el Profeta de Dios, Elías".

"Que me diga", dijo el ciego, "si él es el Profeta, ¿de qué linaje soy, y cómo me volví ciego?".

CAPÍTULO 117

Elías respondió: "Tú eres de la tribu de Leví; y porque tú, al entrar al templo de Dios, miraste lujuriosamente a una mujer, estando tú cerca del santuario, nuestro Dios te quitó la vista".

Entonces el ciego dijo llorando: "Perdóname, oh santo Profeta de Dios, porque he pecado al hablar contigo; puesto que si yo te hubiera visto hubiera pecado".

Elías contestó: "Que Dios te perdone, oh hermano, porque en cuanto a mí yo se que tú me dijiste la verdad, viendo que entre más me odio más amo a Dios. Porque Elías no es tu Creador, sino

Dios; por lo tanto, en lo que a ti respecta, yo soy el diablo", dijo Elías llorando, "porque yo tengo que alejarte de tu Creador. Lloro entonces, oh hermano, porque tú no tienes la luz que podía hacerte distinguir la verdad de lo falso, y que si tu hubieses tenido eso tú no habrías despreciado mi doctrina. Por lo tanto te digo, que muchos desean verme y vienen desde lejos para verme, pero desprecian mis palabras. Por lo tanto sería mejor para ellos, para su salvación, que no tuviese ojos, viendo que todo el que encuentra placer en la creatura, sea él quien sea, y no buscar encontrar placer en Dios, ha hecho un ídolo en su corazón, y ha abandonado a Dios">>.

Entonces dijo Jesús, suspirando: <<Habéis entendido todo lo que dijo Elías?>>.

Los discípulos contestaron: <<En general, hemos entendido, y estamos asombrados por el conocimiento de aquí en la Tierra hay muy pocos que no son idólatras>>.

CAPÍTULO 118

Entonces dijo Jesús: <<Decís la verdad, porque ahora estaba Israel deseando establecer la idolatría que ellos tienen en sus corazones, al considerarme Dios; muchos de los cuales han despreciado ahora mi enseñanza, al decir que yo podía hacerme soñar todo de Judea, si yo me confesase a Dios, y que estoy loco por querer vivir en pobreza entre lugares desiertos, y no vivir continuamente entre príncipes en la vida delicada. Oh hombre infeliz, que aprecias la luz que es común en las moscas y hormigas y desprecias la luz que es común sólo a los ángeles y Profetas y amigos de Dios!

Si, entonces, uno no cuida al ojo, oh Andrés, yo te digo que es imposible no caer de cabeza en la lujuria. Por eso Jeremías el Profeta, llorando vehementemente, dijo en verdad: "Mi ojo es un ladrón que se roba mi alma". Por eso David nuestro padre rezaba con el mayor anhelo a Dios nuestro Señor que dirigiese su vista a otra parte para que no viera la vanidad, ya que en verdad todo lo que tiene un fin es vano. Decíme, entonces, si uno tuviese dos monedas para comprar pan, ¿las gastaría para comprar humo?. Seguramente que no, viendo que el humo lastima los ojos y no da sustento al cuerpo. Que así haga entonces el hombre, ya que con la vista externa de sus ojos y la vista interna de su mente él trate de conocer a Dios su Creador y complacer su Voluntad, y no haga de las creaturas su fin, lo cual lo hace perder al Creador.

CAPÍTULO 119

Porque verdaderamente cada vez que un hombre mira una cosa y olvida a Dios, el cual la hizo para el hombre, él ha pecado; ya que si un amigo tuyo te diese algo para guardarlo en memoria suya, y tú lo vendieses y olvidases a tu amigo, tú has pecado contra tu amigo. Así hace el hombre; ya que cuando él mira a la creatura y no tiene en la memoria al Creador, Quien la creó por amor al hombre, él peca contra Dios su Creador, por ingratitud.

Por lo tanto el que mire a las mujeres y olvide a Dios, quién creó a la mujer por el bien del hombre, él la amará y deseará. Y hasta tal grado irrumpirá esta lujuria suya, que él amará todo como la cosa amada; así que entonces viene ese pecado del cual es una vergüenza acordarse. Si, entonces, el hombre pone una venda ante sus ojos, él será el amo del sentido, el cual no puede desear lo que no le es mostrado. Ya que así estará la carne sujeta al espíritu, porque así como el barco no puede moverse sin el viento, así la carne sin el sentido no puede pecar.

Entonces que sea necesario para el penitente el relato de historias divertidas en oración, lo muestra la razón misma, aún cuando no fuera también un precepto de Dios. Porque en cada palabra

vana el hombre peca, y nuestro Dios borra el pecado gracias a la oración. Porque la oración es el abogado del alma; la oración es la medicina del alma; la oración es la defensa del corazón; la oración es el alma de la fé; la oración es la rienda del sentido; la oración es la sal de la carne que no la deja corromperse por el pecado. Y os digo que la oración es la mano de nuestra vida, con la cual el hombre que reza se defenderá en el Día del Juicio: ya que él cuidará a su alma del pecado aquí en la tierra, y preservará su corazón para que no sea tocado por los malos deseos; ofendiendo a Satanás ya que él mantendrá a su sentido dentro de la Ley de Dios y su carne caminará en rectitud, recibiendo de Dios todo lo que pida.

Como Dios vive, ante Cuya Presencia estamos, un hombre sin oración no puede ser un hombre de buenas obras, tal como un hombre mudo no puede apelar por su causa ante un hombre ciego; tal como una llaga no puede ser curada sin unguento; como un hombre no puede defenderse sin movimiento, ni atacar a otro sin armas, navegar sin timón, o preservar la carne muerta sin sal. Porque verdaderamente el que no tiene mano no puede recibir. Si el hombre pudiera convertir el estiércol en oro y el barro en miel, ¿qué haría?>>.

Entonces, quedándose Jesús callado, los discípulos contestaron: <<Nadie haría otra cosa más que hacer oro y miel>>.

Entonces dijo Jesús: <<¿Entonces por qué no cambiaría el hombre las pláticas vanas por la oración?. ¿Acaso le ha sido dado tiempo por Dios para ofender a Dios?. Ya que ¿qué príncipe le daría a su súbdito una ciudad para que éste pudiera hacerle la guerra?. Como que Dios vive, si el hombre supiese de qué manera es transformada el alma por las pláticas vanas, él se morderá la lengua con sus dientes para cortársela antes que hablar. ¡Oh mundo miserable!, ya que hoy los hombres no se congregan a rezar, pero en los porches del templo y en el templo mismo tiene Satanás allí el sacrificio de la plática vana, y lo que es peor, de cosas de las que no pueden hablar sin vergüenza.

CAPÍTULO 120

El fruto de las palabras vanas es éste: que debilita el intelecto de tal manera que no está listo para recibir al verdad; así como un caballo acostumbrado a cargar sólo una onza de lana no puede cargar 100 libras de piedras.

Pero lo que es peor es el hombre que pasa su tiempo en bromas y chistes. Cuando él está dispuesto a rezar, Satanás pondrá en su memoria esos mismos chistes, tanto que cuando él debería llorar por sus pecados para hacer que Dios tenga misericordia y ganar el perdón por sus pecados, al reírse él hace que Dios se enoje; El Cual lo castigará y expulsará.

Entonces, ¡hay de los que bromean y hablan vanamente! Pero si nuestro Dios odia a los que bromean y platican vanamente, ¿cómo considerará a los que murmuran y calumnian a sus prójimos, y en qué condición estarán los que tratan con el pecado como un negocio sumamente necesario? ¡Oh mundo impuro, no puede concebir cuán gravemente serás castigado por Dios! Por lo tanto, aquel que quiera hacer penitencia, algo, debe dar sus palabras a precio de oro>>.

Sus discípulos contestaron: <<Pero cómo va alguien a comprar las palabras de un hombre a precio de oro? Seguramente nadie. ¿Y cómo hará el penitencia? ¡Es cierto que él se volverá codicioso!>>.

Jesús respondió: <<Vosotros tenéis vuestros corazones tan pesados que yo no soy capaz de levantarlos. Por ello en cada palabra es necesario que yo os diga el significado. Pero dad gracias a Dios, Quien os ha dado la gracia de conocer los misterios de Dios. Yo no digo que el penitente deba vender sus palabras, sino que yo digo que cuando él hable él debe pensar que él está arrojando oro. Ya que ciertamente, haciéndolo así, tal como el oro es gastado en cosas necesarias, así el hablará (solamente) cuando sea necesario hablar. Y justo como nadie gasta oro en una cosa que le hará daño a su cuerpo, así que no hable él de algo que pueda hacerle daño a su alma.

CAPÍTULO 121

Cuando el gobernador ha arrestado a un prisionero el cual examina mientras el notario escribe (el caso), decidme, ¿cómo habla ese hombre?>>.

Los discípulos contestaron: <<El habla con temor y va al grano, para no hacerse sospechoso, y él tiene cuidado de no decir algo que pudiera desagradar al gobernador, sino que trata de decir algo que pudiera hacerlo quedar libre>>.

Entonces contestó Jesús: <<Esto debe hacer el penitente, entonces, para no perder su alma. Porque Dios le ha dado dos ángeles a cada hombre como notarios: uno escribe lo bueno, y el otro lo malo que el hombre hace. Si entonces un hombre quiere recibir misericordia que mida sus palabras más que como se mide el oro.

CAPÍTULO 122

En cuanto a la avaricia, debe ser convertida en limosnas. En verdad os digo, que así como la plomada tiene el centro como su fin, así el avaro tiene el infierno como su fin, ya que es imposible para los avaros que posean cualquier bien en el Paraíso. ¿Sabéis por qué?. Yo os lo diré. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, el avaro, aunque esté silencioso con su lengua, con sus obras dice: "No hay otro Dios más que yo". Tanto que como todo lo que él tiene está dispuesto a gastarlo para su propio placer, sin considerar su principio ni su fin: que él nació desnudo y que al morir deja todo.

Ahora decidme; si Herodes os diese un jardín que cuidar, y quisieseis consideraros como dueños, sin enviarle fruto alguno a Herodes enviase por frutas vosotros corrieseis a sus mensajeros, decidme, ¿estaríais haciéndoos reyes de ese jardín? Claro que sí. Ahora os digo que así el hombre avaro se hace así mismo Dios sobre las riquezas que Dios le ha dado.

La avaricia es una sed del sentido, el cual habiendo perdido a Dios a través del pecado ya que él vive por el placer, y siendo incapaz de deleitarse con Dios Quien está oculto para él se rodea de cosas temporales a las cuales considera sus Dioses; y entre más se fortalece más se ve privado de Dios.

Y así la conversión del pecado viene de Dios, Quien le da la gracia para arrepentirse. Como dijo nuestro padre David: "Este cambio viene de la diestra de Dios".

Es necesario que yo os diga de qué clase es el hombre, si queréis saber como debe hacerse la penitencia. Y así hoy demos gracias a Dios, Quien nos dio la gracia de comunicar Su Voluntad por mi palabra>>.

Entonces el levantó sus manos y rezó diciendo: <<Señor Dios Todopoderoso y Misericordioso, Quien en misericordia nos creó, dándonos el rango de hombres, Tus siervos, con la fe de tu Verdadero Mensajero, Te agradecemos por Tus beneficios y quisiéramos solamente adorarte todos los días de nuestra vida, lamentando nuestros pecados, rezando y dando limosnas, ayunando y estudiando Tu palabra, instruyendo a quienes son ignorantes de Tu Voluntad, soportando al mundo por amor a Ti y por amor a Tu mensajero para quien Tú nos creaste, y por amor a todos los santos y Profetas>>.

Los discípulos contestaban siempre: <<Así sea. Así sea Señor. Así sea, oh nuestro Dios Misericordioso>>.

CAPÍTULO 123

Cuando fue el día, el viernes en la mañana, Jesús, después de la oración, reunió a sus discípulos y les dijo: <<Sentémonos; ya que así como en este Día Dios creó al hombre del barro de la tierra; así os diré que cosa es el hombre, si Dios quiere>>.

Cuando todos estuvimos sentados, Jesús dijo otra vez: <<Nuestro Dios para mostrar a Sus creaturas Su Bondad y Misericordia y Su Omnipotencia, con Su Generosidad y Justicia, hizo una composición de cuatro cosas contrarias la una a la otra, y las unió en un objeto final, el cual es el hombre - y esas cosas son la tierra, el aire, el agua y el fuego - para que cada uno pudiera templar a la opuesta. Y Él hizo de estas cuatro cosas un recipiente, el cual es el cuerpo del hombre, de carne, de huesos, sangre, médula y piel, con nervios y venas, y con todas sus partes internas; y allí Dios colocó el alma y el sentido, como las dos manos de esta vida: dando como alojamiento al sentido cada parte del cuerpo, ya que él se difunde allí como aceite. Y el alma le dio él como alojamiento el corazón, donde, unida con el sentido, debe gobernar la vida entera.

Dios, habiendo creado así al hombre, puso en él una luz que se llama razón, la cual debía unir la carne, el sentido y el alma en un solo fin - trabajar para el servicio de Dios.

Entonces, poniendo El esta obra en el Paraíso, y siendo reducida la razón por el sentido por operación de Satanás, la carne perdió su reposo, el sentido perdió la delicia por la cual vivía, y el alma perdió su belleza.

Habiendo llegado el hombre a tal situación, el sentido, que no encuentra reposo en el trabajo, sino que busca el deleite, al no ser controlado por la razón, siguió la luz que los ojos le mostraban; pero, no siendo los ojos capaces de ver sino las vanidades, él se engañó a sí mismo, y así, escogiendo cosas terrenales, pecó.

Así es necesario que por la misericordia de Dios la razón del hombre sea nuevamente iluminada, para distinguir el bien del mal y (para distinguir) el verdadero deleite: sabiendo lo cual, el pecado se convierte a la penitencia. Por lo tanto os digo verdaderamente, que si Dios nuestro Señor no ilumina el corazón del hombre, los razonamientos de los hombres no sirven de nada>>.

Juan contestó: <<¿Entonces para qué fin sirve el habla del hombre>>.

Jesús replicó: <<El hombre como hombre no vale nada para convertir al hombre a la penitencia; sino que el hombre como un medio que Dios usa convierte al hombre; así que viendo que Dios obró en una manera secreta en el hombre para la salvación del hombre, uno debería escuchar a todo hombre, para que entre todos pueda ser recibido aquél en quien Dios nos habla>>.

Santiago contestó: <<Oh maestro, si acaso viniere un falso Profeta y un maestro embustero pretendiendo instruirnos, ¿qué debemos hacer?>>.

CAPÍTULO 124

Jesús respondió en parábola: <<Un hombre va a pescar con una red, y allí atrapa él muchos peces, pero aquellos que son malos él los arroja a lo lejos.

Un hombre salió a sembrar, pero solo el grano que cayó en buena tierra dio semilla.

Así debéis hacer vosotros, escuchando a todos y recibiendo sólo la verdad, viendo que sólo la verdad da fruto para la vida eterna>>.

Entonces dijo Andrés: <<¿Pero cómo puede distinguirse la verdad?>>.

Jesús respondió: <<Todo lo que esté de acuerdo en el libro de Moisés, eso recibidlo como cierto; viendo que Dios es uno, la verdad es una; por lo tanto se sigue que la doctrina es una y el significado de la doctrina es uno; y por lo tanto la fe es una. En verdad os digo que si la verdad no hubiese sido borrada del libro de Moisés, Dios no habría dado a David nuestro padre el segundo. Y si el libro de David no hubiese sido contaminado, Dios no me habría encomendado el Evangelio; ya que el Señor nuestro Dios es incambiable, y sólo ha hablado un mensaje a todos los hombres. Por lo tanto, cuando el Mensajero de Dios venga, el vendrá a limpiar todo con lo que los impíos hayan contaminado mi libro>>.

Entonces contestó el que escribe: <<Oh maestro, ¿qué ha de hacer un hombre cuando la Ley sea hallada contaminada y hable un falso Profeta?>>.

Jesús respondió: <<Grande es tu pregunta, oh Bernabé: por lo tanto te digo que en un tiempo así pocos se salvan, viendo que los hombres no consideran su fin, el cual es Dios. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, toda doctrina que haga al hombre desviarse de su fin, el cual es Dios, es una doctrina muy mala. Por lo tanto hay tres cosas que debes considerar en una doctrina - a saber, amor hacia Dios, piedad hacia el prójimo, y odio hacia uno mismo, el cual ha ofendido a Dios, y lo ofende cada día. Por lo tanto toda doctrina que sea contraria a estas tres cosas principales, evítala, porque es malísima.

CAPÍTULO 125

Regresaré ahora a hablar acerca de la avaricia; y os digo que cuando el sentido quiera adquirir una cosa o guardarla tenazmente, la razón debe decir: "Esa cosa tendrá fin". Es cierto que si ella tendrá fin es una locura quererla. Por lo tanto es más adecuado para uno querer y conservar aquello que no tendrá fin.

Que la avaricia sea cambiada a limosnas, distribuyendo justamente lo que (un hombre) haya adquirido injustamente. Y que él haga tal lo que su mano derecha dé, la mano izquierda no lo sepa. Porque los hipócritas cuando dan limosnas desean ser vistos y elogiados por el mundo. Pero verdaderamente ellos son vanos, viendo que para quien un hombre trabaja él recibe su salario. Si, entonces, un hombre quiere recibir algo de Dios, debe él servir a Dios (solamente).

Y ved que cuando hagáis caridad, consideréis que estáis dándole a Dios todo lo que (dais) por amor de Dios. Por lo tanto no seáis lentos en dar, y dad de lo mejor que tengáis, por amor de Dios.

Decidme, ¿deseáis vosotros recibir algo que sea malo? Ciertamente no. ¡Oh polvo y cenizas! Entonces ¿como tenéis fe en vosotros si dais algo malo por amor a Dios?

Sería mejor no dar nada que dar una cosa mala; porque al no dar tendréis alguna excusa según el mundo; pero al dar una cosa sin valor, dejando lo mejor para vosotros mismos, ¿cuál será la excusa?.

Y esto es todo lo que tengo para deciros acerca de la penitencia>>.

Bernabé contestó: <<¿Cuánto debe durar la penitencia?>>.

Jesús respondió: <<En tanto que un hombre está en el estado de pecado él siempre debe arrepentirse y hacer penitencia por ello. Por lo tanto como la vida humana siempre peca, así siempre se debe hacer penitencia; a menos que toméis más en cuenta a vuestros zapatos que a vuestra alma, ya que cada vez que vuestros zapatos están rotos vosotros los remendáis>>.

CAPÍTULO 126

Habiendo reunido Jesús a sus discípulos, los envió de dos en dos por la región de Israel, diciendo: <<Id y predicad como lo habéis oído>>.

Entonces ellos se inclinaron y él puso sus manos sobre las cabezas, diciendo: <<En el nombre de Dios, dad saludos a los enfermos, expulsad a los demonios, y desengañad a Israel acerca de mí, diciéndoles lo que yo dije ante el sumo sacerdote>>.

Ellos partieron entonces, todos ellos excepto el que escribe, con Santiago y Juan: y fueron todos por la Judea, predicando penitencia tal como Jesús les había dicho, curando todo tipo de enfermedades, tanto que en Israel fueron confirmadas las palabras de Jesús de que Dios es Uno y Jesús es Profeta de Dios. Cuando ellos vieron a tal multitud, hacían lo que Jesús hacía en cuanto a curar a los enfermos.

Pero los hijos del demonio encontraron otra manera de perseguir a Jesús, y esto fue los sacerdotes y escribas. Así que ellos empezaron a decir que Jesús aspiraba a la monarquía sobre Israel. Pero ellos temían a la gente común, así que conspiraban contra Jesús secretamente.

Habiendo pasado por Judea los discípulos regresaron a Jesús, el cual los recibió como un padre recibe a sus hijos, diciendo: <<Decidme, ¿cómo ha obrado el Señor nuestro Dios? ¡Ciertamente he visto a Satanás caer bajo vuestros pies y a vosotros pisotéandolo como el viñador pisando las uvas!>>.

Los discípulos respondieron: <<Oh maestro, hemos sanado a incontables personas enfermas, y expulsamos a muchos demonios que atormentaban a los hombres>>.

Dijo Jesús: <<Dios os perdone, oh hermanos, porque habéis pecado al decir "hemos sanado", viendo que es Dios quien ha hecho todo>>.

Entonces dijeron ellos: "Hemos hablado tontamente; por lo tanto, enséñanos como hablar".

Jesús contestó: <<En toda obra buena decid: "Dios ha hecho" y en toda mala decid: "Yo he pecado">>.

<<Así haremos>>, le dijeron los discípulos.

Entonces dijo Jesús: <<Qué dijo entonces Israel, habiendo visto que Dios hace por manos de tantos hombre lo que Dios hizo por mis manos?>>.

Los discípulos contestaron: <<Ellos dicen que hay un Dios solamente y que tú eres el Profeta de Dios>>.

Jesús respondió con cara alegre: <<¡Bendito sea el Santo Nombre de Dios, el Cual no ha despreciado el deseo de mí, Su siervo!>>. Y cuando él hubo dicho esto ellos se retiraron a descansar.

CAPÍTULO 127

Jesús partió del desierto y entró a Jerusalén; y así que todas las gentes corrieron al templo para verlo. Entonces después de la lectura de los Salmos Jesús subió al pináculodonde los escribas solían subir, y, habiendo hecho señal de silencio con la mano, dijo: <<Bendito sea el santo Nombre de Dios - oh hermanos - Quien nos creó del barro de la tierra, y no de espíritu llameante. Porque cuando nosotros pecamos encontramos misericordia ante Dios, la cual Satanás nunca encontrará, ya que por su soberbia él es incorregible, diciendo que él es siempre noble, ya que él es espíritu llameante.

¿Habéis oído, hermanos, lo que dijo nuestro padre David acerca de nuestro Dios, que El recuerda que somos polvo y que nuestro espíritu se va y no regresa de nuevo, por lo tanto El tiene misericordia de nosotros? Benditos sean los que conozcan estas palabras, ya que ellos no pecarán contra su Señor eternamente, ya que después de que pecan ellos se arrepienten, así que su pecado no permanece. Ay de los que se ensalzan, porque ellos serán humillados a los carbones ardientes del infierno. Decidme hermanos, ¿cuál es la causa de la autoexaltación? ¿Hay acaso bien alguno aquí en la Tierra? No, por seguro, ya que como dijo Salomón, el Profeta de Dios: "Todo lo que hay bajo el sol es vanidad". Pero si las cosas del mundo no nos dan razón para ensalzarnos en nuestro corazón, mucho menos nos da razón nuestra vida; ya que está cargada de muchas miserias, ya que todas las creaturas inferiores al hombre pelean contra nosotros. ¡Oh, cuantos han sido matados por el calor ardiente del verano; cuántos han sido por la escarcha y el frío del invierno; cuántos han sido matados por el relámpago y el granizo; cuántos se han ahogado en la mar por la furia de los vientos; cuantos han muerto de peste, de hambre, o porque han sido devorados por las bestias salvajes, mordidos por las serpientes, ahogados por el alimento! ¡oh hombre infeliz, que se exalta a sí mismo habiendo tanto que lo aqueja, estando las creaturas acechándolo en todo lugar! ¿Pero que diré de la carne y el sentido, que desean sólo iniquidad; del mundo, que no ofrece más que pecado, de los malvados, que, sirviendo a Satanás, persiguen a quien vive de acuerdo con la Ley de Dios?. Cierto es, hermanos, que si el hombre, como dijo nuestro padre David, considerase con sus ojos la eternidad, él no pecaría.

Ensalzarse en el corazón no es sino poner un candado a la piedad y la misericordia de Dios, para que él no perdone. Porque nuestro padre David dijo que nuestro Dios recuerda que no somos más que polvo y que nuestro espíritu se va y no regresa otra vez. El que se ensalza a sí mismo, entonces, niega que él es polvo, y por lo tanto, no conociendo su origen, él no pide ayuda, y así hace enojar a Dios, Quien puede ayudarlo. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, Dios perdonaría a Satanás si Satanás conociese su propia miseria y pidiese misericordia a su Creador, Quien es Bendito eternamente.

CAPÍTULO 128

Entonces, hermanos, yo, un hombre, polvo y barro, que camina sobre la Tierra, os digo: Haced penitencia y conoced vuestros pecados, Yo digo, hermanos, que Satanás, por medio de los soldados romanos, os engañó cuando dijisteis que yo era Dios. Por lo, tanto tened cuidado y no los creáis, viendo que ellos han caído bajo la maldición de Dios, adorando a los Dioses falsos y mentirosos; así como nuestro padre David invocó una maldición sobre ellos, diciendo: "Los Dioses de las naciones son plata y oro, la obra de sus manos; que tienen ojos y no ven, tienen orejas y no oyen, tienen nariz y no huelen, tienen boca y no comen, tienen lengua y no hablan, tienen manos y no tocan, tienen pies y no caminan". Por lo tanto dijo David nuestro padre, rezando a nuestro Dios vivo: "Que como ellos sean los que los hacen y los que en ellos confían".

¡Oh soberbia sin precedente, este orgullo del hombre, que siendo creado por Dios de la tierra olvida su condición y quisiera hacer a Dios a su propio gusto! Así él silenciosamente se burla de Dios, tal como si dijera: "No tiene caso servir a Dios". Porque así lo muestran sus obras. A esto desea Satanás reducirlos, oh hermanos, al hacer que creáis que yo soy Dios; ya que, no siendo capaz de crear una mosca, y siendo temporal y mortal, no os puedo dar nada de utilidad, viendo que yo mismo tengo necesidad de todo. ¿Cómo, entonces, podría yo ayudaros en todas las cosas, como es propio de Dios?

¿Podremos entonces nosotros, que tenemos como nuestro Dios al gran Dios que creó al Universo con su Palabra, burlarnos de los gentiles y sus Dioses?

Hubo dos hombres que vinieron aquí al templo a rezar: uno era un fariseo y el otro un publicano. El fariseo se acercó al santuario, y rezando con su cara levantada decía: "Gracias te doy, oh Señor Dios mío, porque no soy como otros hombres, pecadores, que hacen toda maldad, y especialmente este publicano; ya que yo ayuno dos veces a la semana y doy el diezmo de lo que poseo".

El publicano permanecía alejado, postrado en el suelo, y golpéandose al pecho decía con la cabeza agachada: "¡Señor, yo no soy digno de mirar al cielo ni a Tu Santuario, porque yo he pecado mucho; ten misericordia de mí".

Verdaderamente os digo que el publicano salió del templo en mejor estado que el fariseo, ya que nuestro Dios lo justificó, perdónale todos sus pecados. Pero el fariseo salió en peor estado que el publicano, porque nuestro Dios lo rechazó, viendo sus obras como una abominación.

CAPÍTULO 129

¿Acaso el hacha se jacta de haber cortado el bosque donde un hombre ha puesto un jardín? No, seguramente, ya que el hombre hizo todo, sí, e (hizo) el hacha, con sus manos.

Y tú, oh hombre, ¿te jactarías de haber hecho algo que es bueno, viendo que es nuestro Dios te creó de barro y obró en tí todo el bien que es hecho?

¿Y por qué desprecias tú a tu prójimo? ¿Qué no sabes que si Dios no te hubiese protegido de Satanás tú serías peor que Satanás?

¿No sabes acaso que un sólo pecado cambió al ángel más bello en el demonio más repulsivo; y que al hombre más perfecto que ha existido en el mundo - el cual fue Adán - el pecado lo cambió

en un ser miserable, sometiéndolo a lo que nosotros sufrimos, junto con toda su descendencia? ¿Que decreto, entonces, tienes tú, en virtud del cual puedas vivir a tu placer sin ningún temor? ¡ay de ti, oh barro!, porque ya que tú has exaltado a tí mismo por encima de Dios, Quien te creó, tú serás humillado bajo los pies de Satanás, el cual está acechándote>>.

Y habiendo dicho esto, Jesús rezó, levantando sus manos al Señor, y las gentes dijeron: <<Así sea! ¡Así sea!>>. Cuando él hubo terminado su oración descendió del pináculo. Entonces fueron traídos ante él muchos enfermos a los cuales él curó, y partió del templo. Entonces Simón, un leproso a quien Jesús había sanado, lo invitó a comer pan.

Los sacerdotes y escribas, quienes odiaban a Jesús, reportaron a los soldados romanos lo que Jesús había dicho contra sus Dioses. Porque ciertamente ellos estaban buscando cómo matarlo, pero no encontraban cómo, ya que ellos temían a la gente.

Jesús, habiendo entrado a la casa de Simón, se sentó a la mesa. Y mientras él estaba comiendo, he aquí una mujer llamada María, una pecadora pública, entró a la casa, y se dejó caer al suelo atrás de los pies de Jesús, y los lavó con sus lágrimas, los untó con un precioso unguento, y los secó con los cabellos de su cabeza.

Simón se escandalizó, con todos los comenzales, y ellos dijeron: <<Si este hombre fuera un Profeta él sabría quién y de qué clase es esta mujer, y no le permitiría tocarlo>>.

Entonces dijo Jesús: <<Simón, tengo una cosa que decirte>>.

Simón respondió: <<Habla maestro, ya que yo deseo tu palabra>>.

CAPÍTULO 130

Jesús dijo: <<Hubo un hombre que tenía dos deudores. Uno le debía a su acreedor 50 monedas y el otro 500. Entonces, cuando ninguno de los dos tenía con qué pagar, el acreedor, movido a compasión, le perdonó la deuda a cada uno. ¿Cuál de ellos amará más a su acreedor?>>.

Simón contestó: <<Aquel al que le fue perdonada la deuda mayor>>.

Dijo Jesús: <<Has dicho bien; yo te digo, por lo tanto, mira a esa mujer y a ti mismo; porque vosotros dos eráis deudores de Dios; uno por la lepra del cuerpo, y la otra por la lepra del alma, que es el pecado.

Dios nuestro Señor, movido a compasión a través de mis oraciones, quiso sanar tu cuerpo y su alma. Tú, por lo tanto, me amas poco, porque tú has recibido poco como regalo. Y así, cuando yo entré a tu casa tú no me besaste ni unguiste mi cabeza. Pero esta mujer inmediatamente al entrar yo en tu casa se puso a mis pies, los cuales ella lavó con lágrimas y los ungió con unguentos preciosos. Por lo tanto en verdad te digo, que muchos pecados le son perdonados a ella, porque ella amó mucho>>. Y volviéndose a la mujer él dijo: <<Vete en paz, porque el Señor nuestro Dios ha perdonado tus pecados; pero vé que no peques más. Tu fe te ha salvado>>.

CAPÍTULO 131

Sus discípulos se acercaron a Jesús después de la oración de la noche, y dijeron: <<Oh maestro, ¿cómo debemos escapar de la soberbia?>>.

Jesús contestó: <<Habéis visto a un hombre pobre invitado a comer pan en la casa de un príncipe?>>.

Juan contestó: <<Yo he comido pan en la casa de Herodes. Porque antes de conocerte yo iba a pescar, y solía vender el pescado a la familia de Herodes. Entonces, un día cuando él estaba en un banquete, habiendo llevado yo un buen pescado, él me hizo quedarme y comer allí>>.

Entonces dijo Jesús: <<Ahora, ¿cómo pudiste comer pan con infieles? ¡Que Dios te perdone, Juan! pero dime, ¿Cómo te comportaste a la mesa? ¿Trataste de tener el lugar más honorable? ¿Pediste la comida más delicada? ¿Hablaste a la mesa cuando no te preguntaban? ¿Te consideraste más digno de sentarte a la mesa que los demás?>>.

Juan contestó: <<Como que Dios vive, yo no me atreví a levantar los ojos, viéndome a mí, un pobre pescador, mal vestido, sentado entre los varones del rey. Entonces, cuando el rey me dio un pequeño pedazo de carne, me pareció que el mundo caía sobre mi cabeza, por la grandeza del favor que el rey me hacía. Y verdaderamente digo que, si el rey hubiera sido de nuestra Ley, yo hubiera estado dispuesto a servirlo todos los días de mi vida>>.

Jesús gritó: <<Detente Juan, porque temo que Dios te arroje al abismo, como a Abiram por tu soberbia!>>.

Los discípulos temblaron de temor por las palabras de Jesús; cuando el dijo otra vez: <<Temamos a Dios, que él no nos arroje al abismo por nuestra soberbia.

Oh hermanos, ¿habéis oído de Juan qué es lo que se hace en la casa de un príncipe? ¡Ay de los hombre que entran al mundo, ya que como ellos viven en soberbia ellos mueren en desprecio y entrarán a la confusión!

Porque este mundo es una casa donde Dios agasaja a los hombres, donde han comido todos los santos y Profetas de Dios. Y verdaderamente os digo, todo lo que un hombre recibe, él lo recibe de Dios. Por lo tanto el hombre debería comportarse con la más profunda humildad; conociendo su propia vileza y la grandeza de Dios, con la gran generosidad con que El nos sustenta. Por lo tanto no es lícito para el hombre decir: "Ah, ¿porque se hace y se dice esto en el mundo?", sino más bien considerarse así mismo como él es en verdad, indigno de pararse en el mundo ante la mesa de Dios. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, no hay nada tan pequeño recibido aquí en el mundo de (la mano) de Dios, sino que en pago el hombre debería pasar su vida para el amor de Dios.

Como que Dios vive, tú no pecaste, oh Juan, al comer con Herodes, ya que fue la disposición de Dios que así lo hicieras, para que tú pudieses ser nuestro maestro y el (maestro) de todo el que tema a Dios, Haced así>>, dijo Jesús, <<para que podáis vivir en el mundo como Juan vivió en la casa de Herodes cuando el comió pan con él, ya que así estaréis en verdad libres de toda soberbia>>.

CAPÍTULO 132

Caminando Jesús a lo largo del mar de Galilea fue rodeado por una gran multitud de gente, así que él se subió a un pequeño bote que estaba solo a corta distancia de la costa, y ancló cerca de la tierra para que la voz de Jesús pudiese ser escuchada. Entonces todos se acercaron al mar, y sentándose esperaron su palabra. El entonces abrió la boca y dijo: <<He aquí que un sembrador fue a sembrar, y entonces cuando el sembraba algunas de las semillas cayeron en el camino, y estas fueron

pisoteadas bajo los pies de las gentes y comidas por los pájaros; algunas cayeron sobre las rocas, y entonces cuando germinaron, como no tenían humedad, fueron quemadas por el sol; algunas cayeron en el seto, y entonces cuando germinaron las espigas ahogaron a la semilla; y algunas cayeron en buena tierra, y entonces dieron fruto, hasta 30, 60 y 100 veces>>.

Otra vez habló Jesús: <<Hé aquí que el padre de una familia sembró buena semilla en su campo; entonces, cuando los sirvientes del buen hombre dormían, vino el enemigo del hombre su amo y sembró malas hierbas sobre la buena semilla. Entonces, cuando el grano germinó, se vió brotar entre el grano una gran cantidad de malas hierbas. Los sirvientes vinieron al amo y dijeron: "Oh señor, ¿no sembraste tu buena semilla en tu campo? ¿Por qué entonces ha brotado allí una gran cantidad de cizaña?" El amo respondió: "Buena semilla sembré yo, pero mientras los hombres dormían el enemigo del hombre vino y sembró malas hierbas sobre el grano".

Dijeron los sirvientes: "¿Quieres que vayamos y arranquemos la cizaña de entre el grano?"

El amo respondió: "No lo hagáis, porque podríais arrancar el grano con ellas; pero esperad hasta que llegue el tiempo de la cosecha. Porque entonces iréis y arrancaréis la cizaña de entre el grano, y arrojaréis las hierbas al fuego para quemarlas, pero el grano lo pondréis en mi granero">>.

Otra vez dijo Jesús: <<Salieron muchos hombres a vender higos. Pero cuando ellos llegaron al mercado, hé aquí que las gentes no buscaban buenos higos sino hojas bonitas. Por lo tanto los hombres no fueron capaces de vender sus higos. Y viendo esto, un malvado ciudadano dijo: "En verdad puedo volverme rico". Entonces él llamó a sus dos hijos y (dijo): "Id y colectad una gran cantidad de hojas con higos malos". Y éstas ellos vendieron por su peso en oro, porque los hombres estaban muy complacidos con las hojas. Entonces las gentes, comiendo los higos (malos), se enfermaron de una grave enfermedad>>.

Otra vez dijo Jesús: <<He aquí que un ciudadano tenía una fuente, de la cual todos los ciudadanos vecinos tomaban agua para lavar sus impurezas; pero el ciudadano dejaba que sus propias ropas se pudrieran>>.

Otra vez dijo Jesús: <<Salieron dos hombres a vender manzanas. Uno escogió vender la cáscara de las manzanas por su peso en oro, no importándole nada la sustancia de las manzanas. El otro quiso dar las manzanas, recibiendo sólo un poco de pan por su viaje. Pero las gentes compraban las cáscaras de las manzanas por su peso en oro, no importándoles el que estaba dispuesto a dárselas, no, incluso lo despreciaban>>.

Y así ese día habló Jesús a la multitud en parábolas. Entonces habiéndolos despedido, él fue con sus discípulos a Naím, donde él había resucitado al hijo de la viuda; el cual, con su madre, lo recibió en su casa y lo atendió.

CAPÍTULO 133

Sus discípulos se acercaron a Jesús y le preguntaron, diciendo: <<Oh maestro, dínos el significado de las parábolas que tu hablaste a las gentes>>.

Jesús respondió: <<La ora de la oración se acerca; por lo tanto cuando haya terminado la oración de la noche yo os diré el significado de las parábolas>>.

Cuando la oración hubo terminado, los discípulos se acercaron a Jesús y él les dijo: <<El hombre que sembró la semilla, sobre el camino, sobre las rocas, sobre las espinas, sobre la buena tierra, es el que enseña la Palabra de Dios, la cual cae sobre un gran número de hombres.

Cae sobre el camino cuando llega a los caminos de los marineros y los mercaderes, los cuales por la razón de los largos viajes que hacen, y la variedad de naciones con quienes tienen trato, tienen la Palabra de Dios borrada de su memoria por Satanás. Cae sobre las piedras cuando llega a los oídos de los cortesanos, ya que por razón de la gran ansiedad con que ellos sirven al cuerpo de un príncipe la Palabra de Dios no se hunde en ellos. Puesto que, aunque quizás ellos tengan algo de memoria de ella, tan pronto como tienen alguna tribulación la Palabra de Dios se va de sus memorias: ya que, como ellos no sirven a Dios, ellos no pueden esperar ayuda de Dios.

Cae entre espinas cuando llega a los oídos de los que aman su propia vida, porque, aunque la palabra de Dios crezca ante ellos, cuando crecen los deseos carnales ellos ahogan la buena semilla de la palabra de Dios, ya que los placeres carnales hacen que los (hombre) olviden la Palabra de Dios. La que cae en buena tierra es cuando la Palabra de Dios llega a los oídos del que teme a Dios, y entonces da el fruto de la vida eterna. Verdaderamente os digo, que en toda condición cuando el hombre teme a Dios la Palabra de Dios fructificará en él.

De (la parábola) del padre de una familia, en verdad os digo que él (representa) a Dios nuestro Señor; padre de todas las cosas, ya que El creó todas las cosas. Pero El no es un padre a la manera de la naturaleza, porque El es incapaz del movimiento, sin el cual la generación es imposible. Es entonces, nuestro Dios, a quien pertenece este mundo; y el campo dónde él siembra es la Humanidad, y la semilla es la Palabra de Dios. Así cuando los maestros son negligentes al predicar la Palabra de Dios, al estar ocupados en los negocios del mundo, Satanás siembra el error en el corazón de los hombres, de donde vienen incontables sectas de doctrina impía.

Los santos y Profetas gritan: "Oh Señor, ¿no les diste tú, entonces, buena doctrina a los hombres? ¿Por qué entonces, hay tantos errores?".

Dios contesta: "Yo he dado buena doctrina a los hombres, pero mientras que los hombres han desistido de la vanidad Satanás ha sembrado errores para anular mi Ley".

Los santos dicen: "Oh Señor, nosotros dispersaremos estos errores destruyendo a los hombres".

Dios responde: "No lo hagáis, porque los fieles están íntimamente unidos a los infieles por parentesco que los justos serán perdidos con los infieles. Pero esperad hasta el Juicio, porque en ese tiempo los infieles serán reunidos por mis ángeles y serán arrojados al fuego con Satanás, mientras que los buenos fieles vendrán a Mi Reino". Ciertamente, muchos padres infieles engendrarán hijos fieles, por bien de los cuales Dios espera al mundo que se arrepienta.

CAPÍTULO 134

Los que llevan buenos higos son los verdaderos maestros que predicán la buena doctrina, que se complace en las mentiras, busca de los maestros hojas de palabras bellas y adulación. Viendo lo cual, Satanás se une con la carne y el sentido, y trae una gran cantidad de hojas; o sea, una cantidad de cosas mundanas, con lo cual él cubre el pecado; recibiendo lo cual, el hombre se pone enfermo y listo para la muerte eterna.

El ciudadano que tiene agua y da agua a los demás para que laven sus impurezas, pero deja que sus propias ropas se pudran, es el maestro que a los demás predica la penitencia pero él mismo vive todavía en pecado.

¡Oh hombre miserable, porque no los ángeles sino su propia lengua escribe en el aire el castigo que es adecuado para él!

Si uno tuviera la lengua de un elefante, y el resto de su cuerpo fuera tan pequeño como una hormiga, ¿no sería esto algo monstruoso? Sí, seguramente. Ahora yo os digo, verdaderamente, que más monstruoso es el que predica penitente a los demás, pero él mismo no se arrepiente de sus pecados.

Los dos hombres que venden manzanas son: el uno, el que predica por amor a Dios, por lo que él no adula a nadie, sino que predica la verdad, buscando sólo los medios de vida como un hombre pobre. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, dicho hombre no es recibido por el mundo, sino más bien que despreciado. Pero el que vende la cáscara por su peso en oro, y tira la manzana, es el que predica para complacer a los hombres; y, así adulando al mundo, él arruina el alma que sigue su adulación. ¡Ah, cuántos han perecido por esta causa!>>.

Entonces contestó el que escribe y dijo: <<¿Cómo debería escuchar la palabra de Dios; y como puede uno conocer al que predica por amor a Dios?>>.

Jesús contestó: <<El que predica debería ser escuchado como si fuera Dios quien hablase, cuando él predique buena doctrina; porque Dios está hablando a través de su boca. Pero el que no reprueba los pecados, teniendo respeto de personas, adulando a los hombres en particular, debe ser evitado como una horrible serpiente, ya que en verdad él envenena el oído humano.

¡Entendéis vosotros? Verdaderamente os digo, que así como un hombre herido no tiene necesidad de vendas bonitas para envolver sus heridas, sino más bien de un buen ungüento, así tampoco el pecador tiene necesidad de palabras bellas, sino más bien de unos buenos reproches, para que él pueda cesar de pecar>>.

CAPÍTULO 135

Entonces dijo Pedro: <<Oh maestro, dime cómo los perdidos serán atormentados, y cuánto tiempo estarán en el infierno, para que el hombre pueda huir del pecado>>.

Jesús respondió: <<Oh Pedro, es una gran cosa lo que has preguntado, no obstante, si place a Dios, yo te contestaré. Sabed, por lo tanto, que el infierno es uno, sin embargo tiene siete centros, ya que siete son las puertas del infierno que satanás ha generado; así hay siete castigos allí.

Porque el soberbio, que es el más alto en corazón, será hundido en el centro más bajo, pasando por todos los centros encima de él, y sufriendo en todos ellos todos los dolores que hay allí. Y como aquí buscaba él ser más alto que Dios, al desear actuar según su propia manera, contrario a lo que Dios ordena, y no deseando reconocer a nadie por encima de él, así allí será puesto él bajo los pies de Satanás y sus demonios, los cuales le pisotearán como son pisadas las uvas cuando se hace el vino, y él será siempre burlado y despreciado por los diablos.

El envidioso, que aquí se disgusta por el bienestar de su prójimo y se regocija por su desgracia, bajará al sexto centro, y allí será mordido por las fauces de un gran número de serpientes infernales. Y le parecerá que todas las cosas en el Infierno se alegran de su tormento, y se quejan de

que él no haya caído hasta el séptimo centro. Porque aunque los condenados sean incapaces de alegría alguna, así la Justicia de Dios hará que así le parezca al miserable hombre enviDioso, como cuando le parece a uno en un sueño que es espoleado por alguien y siente tormento por ello - así será el objeto puesto ante el miserable hombre enviDioso. Ya que cuando no hay alegría en absoluto le parecerá a él que todos se regocijan por su desgracia, y lamentan que no le haya ido peor.

El codicioso descenderá al quinto centro, donde él sufrirá suma pobreza, como sufrió el rico festejador. Y los demonios, para mayor tormento, le ofrecerán lo que él desee, y cuando él lo tenga en sus manos otros demonios con violencia se lo arrebatarán de las manos con estas palabras: "Recuerda que tú no dabas por amor de Dios, así Dios no quiere que tú ahora recibas". ¡Oh hombre infeliz!, ahora él se encontrará en esa condición en la que él recordará la pasada abundancia y mire la penuria del presente; ¡y que con los bienes que entonces él no tenga él podría haber adquirido delicias eternas!

Al cuarto centro irá el lujurioso, donde los que transforman el camino que les fue dado por Dios estarán como el grano que se cuece en el estiércol ardiente del demonio. Y allí serán ellos abrazados por horribles serpientes infernales. Y los que hubieren pecado con ramera, todos estos actos de impureza serán transformados para ellos en unión carnal con las furias infernales; las cuales son demonios como mujeres, cuyo cabello es serpientes, cuyos ojos son azufre llameante, cuya boca es venenosa, cuya lengua es cortante, cuyo cuerpo está rodeado todo con ganchos de púas como los que se usan para atrapar a los peces tontos, cuyas garras son como las de dos grifos, cuyas uñas son navajas, y cuyos órganos genitales tienen dentro fuego. Entonces con éstas todos los lujuriosos gozarán las brasas infernales que serán su lecho.

Al tercer centro bajará el perezoso que no trabaja ahora. Aquí hay ciudades construidas y palacios inmensos, que tan pronto como son terminados tienen que ser demolidos inmediatamente, porque una sola piedra no está colocada correctamente. Y estas piedras enormes son colocadas sobre los hombros del perezoso, el cual no tiene libre las manos para refrescar su cuerpo al caminar y aliviar la carga, ya que la pereza le habrá quitado la fuerza a sus brazos, y sus piernas están encadenadas con serpientes infernales. Y lo que es peor, detrás de él están los demonios, quienes lo empujan, y lo hacen caer muchas veces al suelo bajo el peso; ni nadie lo ayuda a levantarlo; no, siendo demasiado para levantar, una doble cantidad es colocada sobre él.

Al segundo centro descenderá el glotón. Ahora hay allí escasez de alimento, en tal grado que no habría nada para comer sino escorpiones vivos y serpientes vivas, los cuales dan tal tormento que sería mejor nunca haber nacido para comer ese alimento. En verdad le son ofrecidas por los demonios, en apariencia, carnes delicadas; pero ya que ellos tienen sus manos y pies atados con grilletes de fuego, ellos no pueden extender la mano en la ocasión que la carne le es presentada. Pero lo que es peor, esos mismos escorpiones que él come devorarán su estómago, y no siendo capaces de salir rápidamente, abrirán las partes internas del glotón. Y cuando ellos salen sucios e impuros, como ellos son, ellos son comidos otra vez.

El colérico desciende al primer centro, donde él es insultado por todos los demonios y por todos los condenados que van más bajo que él. Ellos lo golpean y pinchan, haciéndole yacer sobre el camino por donde ellos pasan, plantándole sus pies en la garganta. Sin embargo no es capaz de defenderse, ya que él tiene sus manos y pies atados. Y lo que es peor, él no es capaz de dar escape a su ira insultando a otros, ya que su lengua está atrapada por un gancho, como el que usa el vendedor de pescado.

En este maldito lugar habrá un castigo general, común a todos los centros, como la mezcla de varios granos para hacer una hogaza. Ya que el fuego, el hielo, la tormenta de truenos, relámpagos, azufre, frío, viento, frenesí, terror, serán todos unidos por la Justicia de Dios, y en tal manera que el frío no templará al calor ni el fuego al hielo, sino que cada uno dará tormento al miserable pecador.

CAPÍTULO 136

En este lugar maldito vivirán los infieles eternamente; tanto que si el mundo estuviera lleno con granos de mijo, y un sólo pájaro una vez en cien años se llevase un solo grano para vaciar el mundo - si cuando estuviera vacío (fuera posible que) los infieles fueran a ir al Paraíso, ellos descansarían felices. Pero no hay esta esperanza, ya que su tormento no puede tener fin, ya que ellos no estuvieron dispuestos por amor de Dios a poner fin a su pecado.

Pero los fieles tendrán consuelo, porque su tormento tendrá fin>>.

Los discípulos se atemorizan al oír esto, y dijeron: <<Señor, ¿entonces los fieles deben entrar al infierno?>>.

Jesús respondió: <<Todos, sean quienes sean, deben entrar al infierno. Es cierto, sin embargo, que los santos y Profetas de Dios irán allí para mirar, sin sufrir castigo alguno; y los justos, sólo sufriendo temor. ¿Y qué digo yo? Os digo que allí irá (incluso) el Mensajero de Dios, para contemplar la Justicia de Dios. Entonces en Infierno arderá ante su presencia. Y ya que el tiene carne humana, todos los que tengan carne humana y estén siendo castigados, en tanto que el Mensajero de Dios permanezca allí para contemplar el infierno, durante ese tiempo estarán ellos sin castigo. Pero él permanecerá allí (solo) lo que toma cerrar y abrir los ojos.

Y esto lo hará Dios para que toda creatura sepa que ella ha recibido beneficio del Mensajero de Dios.

Cuando el vaya allí todos los demonios gritarán, y tratarán de esconderse debajo de las brasas ardientes, diciendo unos a otros: "Volad, volad, que aquí viene Mohammed nuestro enemigo!". Al oír lo cual Satanás se golpeará la cara con ambas manos, y gritando dirá: "¡Tú eres más noble que yo, a mi pesar, y eso es injusto!".

En cuanto a los fieles, los cuales son en 72 grados, aquellos de los últimos dos grados, los cuales hayan tenido la fe sin obras - uno entristeciéndose por las buenas obras, y el otro deleitándose en el mal - ellos vivirán en el infierno 70.000 años.

Después de esos años vendrá al infierno el Angel Gabriel, y los oirá diciendo: "Oh Mohammed, donde están tus promesas hechas a nosotros, diciendo que quienes tengan tu fe no vivirán en el infierno eternamente?".

Entonces el ángel de Dios regresará al Paraíso, y habiéndose acercado con reverencia al Mensajero de Dios le marrará lo que oyó. Entonces su Mensajero le hablará a Dios y dirá: "Señor, Dios mío, recuerda la promesa hecha a mí, Tu siervo, acerca de los que recibieron mi fe, de que ellos no vivirán eternamente en el Infierno".

Dios responderá: "Pide lo que quieras, oh Mi amigo, ya que Yo te daré todo lo que pidas".

CAPÍTULO 137

Entonces el mensajero de Dios dirá: "Oh Señor, hay entre los fieles quienes han estado en el Infierno 70.000 años. ¿Donde, Señor, está tu misericordia? Te ruego, Señor, que los libres de esos amargos castigos".

Entonces Dios ordenará a los cuatro ángeles favoritos de Dios que vayan al infierno y saquen a todo el que tenga la fe de Su Mensajero, y los conduzca al paraíso. Y esto ellos harán.

Y será tal la ventaja de la religión del Mensajero de Dios, que quienes hayan creído en él, aún cuando no hayan hecho ninguna buena obra, ya que ellos murieron en esta fe, irán al Paraíso después del castigo del que he hablado>>.

CAPÍTULO 138

Cuando la mañana llegó, temprano, todos los hombre de la ciudad, con las mujeres y los niños, acudieron a la casa donde estaba Jesús con sus discípulos, y le rogaron diciendo: <<Señor, ten piedad de nosotros, porque este año los gusanos se han comido el grano, y no recibiremos pan alguno en nuestra tierra>>.

Jesús contestó: <<Oh qué miedo el vuestro! ¿No sabéis que Elías, el siervo de Dios, mientras continuó la persecución de Ahab durante tres años, no vio pan, alimentándose sólo de hierbas silvestres? David nuestro padre, el Profeta de Dios, por dos años comió frutas y hierbas silvestres, andando perseguido por Saúl, tanto que solamente dos veces comió pan él>>.

Los hombres respondieron: <<Señor, ellos eran Profetas de Dios, alimentados de placer espiritual, y por lo tanto ellos soportaron bien; pero ¿como vivirán estos pequeños?>>, y ellos le mostraron la multitud de sus hijos. Entonces Jesús tuvo compasión de su miseria, y dijo: <<¿Cuánto falta para al cosecha?>>. Ellos respondieron: <<Veinte días>>.

Entonces dijo Jesús: <<Ved que durante estos veinte días nos dediquemos al ayuno y la oración; ya que Dios tendrá misericordia de vosotros. En verdad os digo, Dios ha provocado esta escasez porque aquí empezó la locura de los -hombres y el pecado de Israel cuando ellos dijeron que yo era Dios, o hijo de Dios>>.

Cuando ellos hubieron ayunado por 19 días, en la mañana del vigésimo día, ellos vieron los campos y los cerros cubiertos de grano maduro. Entonces corrieron ellos ante Jesús, y le contaron todo. Y cuando él lo hubo oído Jesús le dio las gracias a Dios, y dijo: <<Id, hermanos, recoged el pan que Dios os ha dado>>. Los hombres recogieron tanto grano que no sabían donde almacenarlo; y esto fue la causa de plenitud en Israel.

Los ciudadanos se aconsejaron a poner a Jesús como rey de ellos; sabiendo lo cual él huyó de ellos. Por lo tanto los discípulos anduvieron buscándolo durante quince días.

CAPÍTULO 139

Jesús fue hallado por el que escribe, y por Santiago con Juan. Y ellos, llorando, dijeron: "Oh maestro, ¿por qué escapaste de nosotros ? Te hemos buscado penando; sí todos los discípulos te buscan llorando", Jesús contestó: "Huí porque supe que una hueste de demonios está preparando para mí lo que en corto tiempo veréis. Porque se levantarán contra mí los jefes de los sacerdotes con los

ancianos del pueblo, y obtendrán autoridad del gobernador romano para matarme, ya que ellos temerán que yo quiera usurpar el reino de Israel. Más aún yo seré vendido por uno de mis discípulos, como José fue vendido por uno de mis discípulos, como José fue vendido en Egipto. Pero el justo Dios lo hará fallar, como dijo el Profeta David: "El hará caer en el hoyo a quien tendió una trampa para su vecino". Ya que Dios me salvará de las manos de ellos, y me sacará del mundo".

Los tres discípulos tuvieron miedo; pero Jesús los consoló diciendo "No temáis, porque ninguno de vosotros me traicionará". Con lo cual ellos recibieron algo de consuelo. Al día siguiente vinieron, de dos en dos, 36 de los discípulos de Jesús; y él permaneció en Damasco esperando a los demás. Y todos ellos se lamentaban, porque supieron que Jesús debería partir del mundo. Entonces él abrió la boca y dijo: "Infeliz ciertamente es el que camina sin saber a dónde va; pero más infeliz es el que es capaz y sabe cómo llegar a una buena hostería, y sin embargo desea y quiere permanecer en el camino inhóspito, en la lluvia, y en peligro de asaltantes. Decidme hermanos, ¿es este mundo nuestro país nativo? Seguramente no, ya que el primer hombre fue arrojado al mundo como en exilio, y allí él sufre el castigo a su error. ¿Puede hallarse acaso algún exiliado que no aspire a regresar a su propio rico país cuando él se encuentra en pobreza? Seguramente la razón lo niega, pero la experiencia lo prueba, porque los amantes del mundo no pensarán en la muerte; no, cuando uno les habla de ello, ellos no escucharán a sus palabras.

CAPÍTULO 140

Creed, oh hombres, que yo vine al mundo con un privilegio que ningún hombre ha tenido, ni siquiera el Mensajero de Dios lo tiene; ya que Dios no creó al hombre par ponerlo en el mundo, sino más bien para colocarlo en el paraíso.

Seguro es que el que no tiene esperanza de recibir nada de los romanos, ya que ellos son de una ley que es extraña a él, no está dispuesto a dejar su propio país con todo lo que el tiene, para nunca regresar e ir a vivir a Roma. Y mucho menos haría eso él cuando él mismo sabe que ha ofendido a César. Así mismo os digo en verdad y Salomón, el Profeta de Dios, grita conmigo: "Oh muerte, qué amargo es tu recuerdo para los que tienen descanso en sus riquezas". Yo no digo esto porque yo tenga que morir ahora; ya que yo estoy seguro de que viviré hasta cercano el fin del mundo.

Pero yo os hablaré de esto para que podáis aprender a morir. Como que Dios vive, todo lo que es hecho, aunque sea una vez, muestra que para hacer bien una cosa es necesario ejercitarse uno en ello.

¿Habéis visto a los soldados, cómo en tiempo de paz ellos se ejercitan unos con otros como si estuvieran en guerra? ¿pero cómo va a morir una buena muerte el hombre, si no ha aprendido a morir bien?

"Preciosa es la muerte del santo a la vista del Señor", dijo el Profeta David, ¿Sabéis por qué? Yo os lo diré: es por qué? Yo os lo diré: es porque, así como todas las cosas raras son preciosas, así la muerte de los que mueren bien, como son escasos, es preciosa a la vista de Dios nuestro Creador.

Con seguridad, cuando un hombre empieza algo, no sólo está dispuesto a terminar lo mismo, sino que él se esfuerza para que su plan pueda tener una buena conclusión.

Oh hombre miserable, que aprecia a su ropa más que así mismo; ya que cuando él corta tela él mide cuidadosamente antes de cortarla; y cuando está cortado la cose él con cuidado. Pero su vida

- la cual nació para morir, tanto que sólo no muere el que no nació - ¿ por qué no miden los hombres su vida con la muerte ?

¿Habéis visto a los que construyen, cómo para cada piedra que colocan tienen ellos en vista los cimientos, midiéndolos para que estén derechos, para que la pared no caiga ? !Oh hombre miserable! porque con mayor ruina caerá el edificio de su vida, ya que él no mira al cimiento de la muerte.

CAPÍTULO 141

Decidme: cuando un hombre nace, ¿cómo nace?, él nace desnudo. Y cuando él es colocado muerto bajo la tierra, ¿qué ventaja tiene él ? Un vil trapo de tela, con el cual él es un venado: y ésta es la recompensa que el mundo le da.

Ahora si los medios en toda obra deben ser proporcionales al comienzo y al final, para que la obra pueda ser llevada a buen fin, ¿ qué fin tendrá el hombre que desea riquezas terrenales ? El morirá, como dijo David, el Profeta de Dios: "El pecador morirá una muerte pésima".

Si un hombre cosiendo tela enhebrase vigas en vez de hilo en la aguja, ¿cómo alcanzaría la obra (su fin) ? De seguro el trabajaría en vano, y sería despreciado en vano y sería despreciado por sus vecinos. Ahora bien, el hombre no ve que él está haciendo esto constantemente cuando él acumula bienes mundanos, porque la muerte es la aguja, donde las vigas de los bienes terrenales no pueden ser enhebrados. No obstante en su locura él se esfuerza constantemente para hacer que el trabajo tenga éxito, pero en vano.

Y el que no crea en mis palabras, que mire las tumbas porque allí encontrará él la verdad. El que quisiere volverse sabio más que todos los demás en el temor de Dios, que estudie el libro de la tumba, ya que allí encontrará él la verdadera doctrina para su salvación. Ya que él sabrá cuidarse del mundo, la carne y el sentido, cuando él vea que la carne está reservada para ser alimento de los gusanos.

Decidme, si hubiere un camino que fuera tal que caminando por el medio de él un hombre fuese seguro, pero caminando por las orillas se rompiera él de cabeza; ¿qué dirías si vieses a los hombres compitiendo unos con otros, y esforzándose en emulación para quedar más cerca de la orilla y matarse? ¡Qué asombrados estaríais! Seguramente diríais: "Ellos están locos y frenéticos, y si no están locos están desesperados".

"Así es", respondieron los discípulos.

Entonces Jesús lloró y dijo: "Así verdaderamente, son los amantes del mundo. Ya que si ellos vivieran de acuerdo a la razón, que mantiene un lugar medio en el hombre, ellos seguirían la ley de Dios, y serían salvados de la muerte eterna. Pero ya que ellos siguen a la carne y al mundo ellos están locos, y crueles enemigos de sí mismos, esforzándose para vivir más arrogantemente y más lascivamente unos que otros".

CAPÍTULO 142

Judas, el traidor, cuando vio que Jesús había escapado (de las gentes), perdió la esperanza de volverse poderoso en el mundo, porque él cuidaba del bolso de Jesús donde se guardaba todo lo que le era dado por amor de Dios. El tenía esperanza de que Jesús se volviese rey de Israel, y así él

mismo fuese un hombre poderoso. Por lo tanto, habiendo perdido esta esperanza, él se dijo en su corazón: "Si este hombre fuera un Profeta, él sabría que yo robo su dinero; así que él perdería la paciencia y me expulsaría de su servicio, sabiendo que yo no creó en él. Y si él fuera un hombre sabio él no huiría del honor que Dios quiere darle. Por lo tanto sería mejor que yo haga arreglos con los jefes de los sacerdotes y con los escribas y fariseos, y vea cómo entregárselos en sus manos, ya que así podré obtener yo algo bueno". Entonces, habiendo hecho su resolución, él informó a los escribas y fariseos cómo había sucedido el asunto en Naím. Y ellos se aconsejaron con el sumo sacerdote, diciendo: "¿Qué haremos si este hombre se vuelve rey ? Ciertamente nos irá mal; ya que él está dispuesto a reformar la adoración a Dios según la antigua costumbre, ya que él no puede prescindir de nuestras tradiciones. Ahora, ¿cómo nos irá bajo la soberanía de ese hombre? Seguramente todos nosotros pereceremos con nuestros hijos: ya que siendo expulsados de nuestro puesto tendremos que mendigar nuestro pan.

Nosotros ahora, alabado sea Dios, tenemos un rey y un gobernador que son ajenos a nuestra Ley, así como a nosotros no nos importa la de ellos. Y así nosotros podemos hacer lo que queremos; ya que incluso aunque pequemos, nuestro Dios es tan Misericordioso que él es aplacado con sacrificio y ayuno. Pero si este hombre se vuelve rey él no será aplacado a nos ser que él vea la adoración de Dios según como lo escribió Moisés; y lo que es peor, él dijo que el Mesías no vendrá del linaje de David (como nos lo ha dicho uno de sus principales discípulos), no que dijo que él vendrá del linaje de Ismael y no en Isaac.

¿Cuál será entonces el fruto si se deja que este hombre viva ? Seguramente los ismaelitas se aliarán con los romanos, y éstos les darán nuestra tierra en posesión; y así Israel otra vez estará sujeto a la esclavitud como lo fue antes ".

Por lo tanto, habiendo odio la propuesta, el sumo sacerdote dio respuesta de que él debía tratar con Herodes y con el gobernador, "porque las gentes están tan inclinadas hacia él que sin los soldados no seremos capaces de hacer nada; y quiera Dios que con los soldados podamos completar este asunto".

Entonces, habiéndose aconsejado entre ellos, planearon atraparlo de noche, cuando el gobernador y Herodes hubieran estado de acuerdo.

CAPÍTULO 143

Entonces, vinieron todos los discípulos a Damasco, por la Voluntad de Dios. Y ese día Judas el traidor, más que ninguno otro, manifestó haber sufrido mucha pena por la ausencia de Jesús. Por lo tanto Jesús le dijo: <<Que todo hombre se cuide de quien sin ocasión se esfuerza para darte señales de amor>>.

Y Dios nos quitó el entendimiento, para que no pudiésemos saber con qué propósito dijo él esto.

Después de la llegada de todos los discípulos, Jesús dijo: <<Regresemos a Galilea, porque así me lo ha dicho el ángel de Dios, que es necesario que yo vaya allí>>. Así que, un sábado en la mañana, Jesús llegó a Nazaret. Cuando los ciudadanos reconocieron a Jesús, todos quisieron verlo. Entonces un publicano, de nombre Zaqueo, que era de corta estatura, no siendo capaz de ver a Jesús por razón de la gran multitud, se trepo a un sicomoro, y allí espero a que pasara Jesús cuando fuera a la sinagoga. Jesús entonces, habiendo llegado a ese lugar, levantó la vista u dijo: <<Baja, Zaqueo, porque hoy permaneceré en tú casa>>.

El hombre bajo y lo recibió con agrado, haciendo un banquete espléndido.

Los fariseos murmuraron, diciendo a los discípulos de Jesús: <<¿Por qué ha ido vuestro maestro a comer con publicanos y pecadores?>>.

Jesús respondió: <<¿Por qué causa (entra) el médico a una casa? Decidme, y yo os diré por qué he venido aquí>>.

Ellos contestaron: <<A curar al enfermo>>.

<<Decís la verdad>>, dijo Jesús, <<ya que los sanos no tienen necesidad de medicina, sólo los enfermos.

CAPÍTULO 144

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia mi alma comparece, Dios envió a Sus Profetas y siervos al mundo para que los pecadores se arrepintiesen; y El no los envió para el bien de los justos, ya que ellos no tienen necesidad de arrepentimiento, así como el que está limpio no tiene necesidad de baño. Pero verdaderamente os digo, si vosotros fueseis verdaderos fariseos vosotros estaríais complacidos de que yo acuda a los pecadores para salvarlos.

Decidme, ¿conocéis vosotros vuestro origen, y por que el mundo empezó a recibir fariseos? Seguramente os lo diré, viendo que no lo sabéis. Por lo tanto escuchad mis palabras.

Enoc, un amigo de Dios, que caminó con Dios en la verdad, no dándole importancia al mudo, fue trasladado al Paraíso; y allí vive él hasta el juicio (ya que cuando el fin del mundo se acerque él regresará al mundo con Elías y otro). Y así los hombres, teniendo conocimiento de esto, deseando el Paraíso, empezaron buscar a Dios su Creador. Porque "Fariseo" estrictamente significa "busca a Dios" en el idioma de Canaán, ya que allí empezó este nombre para designar a los hombres buenos, ya que los canaanitas eran dados a la idolatría, la cual es la adoración de manos humanas.

Entonces los caanitas viendo a éstos de nuestras gentes que se separaban del mundo para servir a Dios, burlándose cuando veían a uno de ellos, decían: "¡Fariseo!", o sea, "él busca a Dios"; como diciendo: "Oh hombre loco, tú no tienes estatuas de ídolos y adoras al viento; por lo tanto mira tu destino y ven a servir a nuestros Dioses">>.

<<En verdad os digo>>, dijo Jesús, <<que todos los santos y Profetas de Dios fueron fariseos; no de nombre, como nosotros, sino en toda obra. Ya que en todos sus actos ellos buscaban a Dios su Creador, y por amor a Dios abandonaban las ciudades y sus propios bienes, vendiendo éstos y dándolos a los pobres pro amor a Dios.

CAPÍTULO 145

Como que Dios vive, en el tiempo de Elías, amigo y Profeta de Dios, había doce montañas habitadas por 17000 fariseos; y era así que en tan número no se hallaba un solo impío, sino que todos eran elegidos de Dios. Pero ahora, cuando Israel tiene más de 100.000, ¡ojalá que de cada mil hubiera un elegido!>>.

Los fariseos respondieron indignados: <<Así, entonces nosotros somos todos réprobos, ¡y tú consideras nuestra religión como reprobación!>>.

Jesús contesto: <<Yo no considero reprobación sino aprobación la religión de los verdaderos fariseos, y por ello estoy dispuesto a morir. Pero venid, veamos si vosotros sois fariseos. Elías, el amigo de Dios, a petición de su discípulo Eliseo, escribió un pequeño libro en el que él incluyó toda la sabiduría humana con la Ley de Dios nuestro Señor>>.

Los fariseos se confundieron cuando escucharon nombrar al libro de Elías, ya que ellos sabían que, a través de sus tradiciones, nadie observaba esa doctrina. Entonces ellos quisieron irse con el pretexto de que tenían algo que hacer.

Entonces dijo Jesús: <<Si fuereis fariseos abandonaríais todo el otro quehacer para atender a éste; ya que el fariseo busca sólo a Dios>>. Entonces en confusión se quedaron a escuchar a Jesús, quien dijo otra vez: <<"Elías, siervo de Dios" -ya que así empieza el pequeño libro- "a todos los que desean caminar con Dios su Creador, escribe esto. Quien desee aprender mucho, ellos (sic) aman a Dios poco, porque el que teme a Dios está contento con saber sólo lo que Dios quiere.

Los que buscan palabras bellas no buscan a Dios, Quien no hace sino reprobarnos nuestros pecados.

Los que desean buscar a Dios, que cierren las puertas de sus casas, ya que el amo no se deja encontrar fuera de su casa, (en un lugar) donde él no es querido. Guardad por lo tanto vuestros sentidos y guardad vuestro corazón, ya que Dios no es hallado fuera de nosotros, en este mundo donde El es odiado.

Los que quieran hacer buenas obras, que se atiendan a sí mismos, ya que no vale la pena ganar todo el mundo y perder su propia alma.

Los que quieran enseñar a otros, que vivían mejor con los otros, ya que nada puede ser aprendido del que le enseña es peor que él?

Los que buscan a Dios, que él (sic) huya de la conversación de los hombres; porque Moisés estando solo en el monte Sinaí encontró a Dios y habló con El, tal como un amigo que habla con otro.

Los que buscan a Dios, solo una vez en 30 días han de venir a donde los hombres del mundo; ya que un día pueden ser hechas obras para dos años con respecto al negocio del que busca a Dios.

Cuando él camine, que no vea sino a sus propios pies. Cuando él hable, que no diga sino lo que sea necesario. Cuando ellos coman, que se levanten de la mesa todavía hambrientos; pensando cada día que no llegarán al siguiente; pasando el tiempo como uno respira.

Que un vestido, de piel de animales, sea suficiente. Que el trozo de tierra duerma sobre la tierra desnuda; para cada noche que dos horas de sueño sean suficientes.

Que no odie a nadie sino a sí mismo; que no condene a nadie sino a sí mismo.

En la oración, que se pare con todo temor como si estuviese en el Juicio por venir.

Ahora haced esto en el servicio de Dios, con la ley que Dios os dio a través de Moisés, ya que de esta manera encontraréis a Dios en todo tiempo y lugar y tanto que sentiréis que vosotros estáis en Dios y Dios con vosotros".

Este es el pequeño libro de Elías, oh fariseos, así que otra vez os digo que si fuerais fariseos os deberíais de haber alegrado de que yo entre aquí, ya que Dios tiene misericordia de los pecadores>>.

CAPÍTULO 146

Entonces dijo Zaqueo: <<Señor, mira que te daré, por amor a Dios, el cuádruple de todo lo que he recibido de la usura>>.

Entonces dijo Jesús: <<Este día la salvación ha venido a esta casa. En verdad, en verdad, muchos publicanos, rameras, y pecadores entrarán al Reino de Dios, y los que se consideran a sí mismos justos entrarán a las llamas eternas>>.

Al oír esto, os fariseos partieron indignados. Entonces dijo Jesús a los que se convirtieron al arrepentimiento, y a su discípulos: <<Hubo un padre que tenía dos hijos, y el menor dijo: "Padre, dame mi porción de bienes"; y su padre se los dio. Y él, habiendo recibido su porción, partió, y se fue a un país lejano, donde él gastó toda su riqueza con rameras, viviendo lujosamente. Después de esto hubo una gran hambre en ese país, tanto que el hombre miserable fue a servir a un ciudadano, el cual lo puso a alimentar cerdos, comiendo bellotas. Pero cuando se ponía a pensar decía: "¡Oh cuántos en la casa de mi padre tienen abundancia y banquetes, y yo perezco de hambre aquí! Me levantaré, por lo tanto, e iré a mi padre, y le diré: "Padre, he pecado contra el cielo y contra ti; trátame como a uno de tus siervos".

El pobre hombre fue, y entonces sucedió que su padre lo vio llegar desde lejos, y se movió a compasión por él. Así que salió a encontrarlo, y habiendo llegado a él lo abrazó y lo besó.

El hijo se arrodillo, diciendo: "Padre, he pecado contra el cielo y contra tí, trátame como a uno de tus siervos, porque yo no soy digno de ser llamado hijo tuyo".

El padre respondió: "Hijo, no digas eso, porque tú eres mi hijo, y yo te dejaré en la condición de esclavo mío". Y él llamo a sus siervos y dijo: "Traed túnicas nuevas y vestid a este hijo mío, y dadle calzado nuevo; ponadle el anillo en su dedo, e inmediatamente matad el becerro gordo y haremos una fiesta. Porque este hijo mío estaba muerto y ahora ha vuelto a la vida, estaba perdido y ha sido hallado".

CAPÍTULO 147

Mientras ellos festejaban en la casa, hé aquí que el hijo mayor llegó a la casa, y él, oyendo que festejaban dentro, se asombró, y habiendo llamados a unos de los sirvientes, le preguntó por que razón estaban celebrando de esa manera.

El sirviente le respondió: "Tu hermano ha venido y tu padre ha matado el becerro gordo, y ellos están festejando". El hijo mayor se enojó mucho cuando oyó esto, y no quería entrar a la casa. Por lo tanto salió su padre y le dijo: "Hijo, tu hermano ha venido, ven tú has matado el becerro gordo".

El padre respondió: "Hijo, tú siempre estas conmigo y todo es tuyo; pero éste estaba muerto y ha revivido, estaba perdido y ahora ha sido hallado, por lo tanto tenemos que alegrarnos".

El hijo mayor se enojó más, y dijo: "Ve tú alegrate, ya que yo no comeré a la mesa de fornicadores". Y él partió y dejó a su padre, sin recibir siquiera moneda de dinero>>.

<<Como que Dios vive>>, dijo Jesús, <<así mismo hay regocijo entre los ángeles de Dios por un pecador que se arrepiente>>.

Y cuando hubieron comido él partió, ya que quería ir a Judea. Entonces los discípulos dijeron: <<Maestro, no vayas a Judea, ya que sabemos que los fariseos se han aconsejado con el sumo sacerdote contra ti>>.

Jesús respondió: <<Yo lo supe antes que ellos, pero yo o temo, ya que ellos no pueden hacer nada contrario a la Voluntad de Dios. Por lo tanto que hagan lo que deseen; ya que yo no les temo, sino que temo a Dios.

CAPÍTULO 148

Decidme ahora: los fariseos de hoy, ¿son ellos fariseos?, ¿son ellos siervos de Dios? Seguramente no, y yo os digo en verdad, que o hay peor cosa sobre la Tierra que esto, que un hombre se cubra con la profesión y el ropaje de la religión para cubrir su maldad. Yo os cantaré un solo ejemplo de los fariseos de antaño, para que podáis conocer a los actuales. Después de la partida d Elías, debido a la gran persecución por los idólatras, la santa congregación de los fariseos se dispersó. Porque en ese mismo tiempo de Elías fueron matados en un año más de 10.000 Profetas que eran verdaderos fariseos.

Dos fariseos fueron a las montañas para vivir allí; y uno vivió 15 años sin saber nada de su vecino, aunque ellos sólo estaban separados por apenas una hora de viaje. ¡Ved, entonces salieron en búsqueda de agua, y así ellos se encontraron. Entonces el de más edad (porque era su costumbre que los mayores hablasen antes que todos los demás, y ellos consideraban un gran pecado que un hombre joven hablase antes que un hombre mayor), el mayor, por lo tanto: "¿Dónde vives tú, hermano?".

El contestó, apuntado con el dedo hacia su morada: "Aquí vivo"; ya que ellos estaban cerca de la vivienda del más joven.

Dijo el mayor: "¿Cuánto hace, hermano, que vives aquí?".

El más joven respondió: "Quince años". Dijo el mayor: "¿Acaso viniste cuando Ahab mató a los siervos de Dios?".

"Así es", contestó el joven. Dijo el mayor: "Oh hermano, ¿sabes tú quien es ahora rey de Israel?". El más joven contestó: "Es Dios que es Rey de Israel, ya que los idólatras no son reyes sino perseguidores de Israel".

"Es cierto", dijo el mayor, "pero yo quiero decir, ¿quién es el que ahora persigue a Israel?". El más joven respondió: "Los pecados de Israel persiguen a Israel, ya que, si ellos no hubiesen pecado, (Dios) no habría hecho surgir contra Israel a los príncipes idólatras".

Entonces dijo el mayor: "¿Quién es ese príncipe infiel a quien Dios ha enviado para castigo de Israel?". El más joven contestó: "Ahora, ¿cómo voy a saberlo, si estos 15 años yo no he visto a hombre alguno más que a ti, y no sé leer, por lo que no son enviadas cartas?".

Dijo el mayor: "¡Pero que nuevas son tus pieles de oveja! ¿Quién te las ha dado, sino tú no has visto a ningún hombre?".

CAPÍTULO 149

El más joven respondió: "El que mantuvo buenas las ropas del pueblo de Israel durante 40 años en el desierto ha mantenido mis pieles tales como tú las viste".

Entonces el mayor se dio cuenta de que el más joven era más perfecto que él, ya que él había tenido cada año contacto con las gentes. Por lo tanto, para poder tener (el beneficio de) su conversión, él dijo: "Hermano, tú no sabes leer, y yo se leer, y tengo en mí casa los Salmos de David. Ven, entonces, para que yo pueda cada día darte una lectura y explicarte lo que dijo David".

El más joven respondió: "Vayamos ahora".

Dijo el mayor: "Oh hermano, hace hora dos meses desde que bebí agua. Vayamos, por lo tanto, y veamos lo que Dios dijo a través de Su Profeta David".

El más joven respondió: "Vayamos ahora". Dijo el mayor: "Oh hermano, hace ahora dos meses desde que bebí agua. Vayamos, por lo tanto, y veamos lo que Dios dijo a través de Su Profeta David: "el Señor es capaz de darnos agua".

Por lo tanto ellos regresaron a la vivienda del mayor, ante cuya puerta hallaron un manantial de agua fresca.

Dijo el mayor: "Oh hermano, tú eres un santo de Dios; ya que por tu bien ha dado Dios este manantial".

El más joven contestó: "Oh hermano, humildemente dijiste esto; pero cierto es que si Dios hubiera hecho esto para mí El habría puesto un manantial cerca de mi morada, para que yo no partiese (en busca de ella). Porque yo te confieso que he pecado contra ti. Cuando tú dijiste que durante dos días que tú buscaste agua; y que yo había estado durante dos meses sin beber, entonces yo sentí una exaltación dentro de mí, como si yo fuera mejor que tú".

Entonces dijo el mayor: "Oh hermano, tu dijiste la verdad, por lo tanto tú no pecaste".

Dijo el más joven: "Oh hermano, tu has olvidado lo que dijo nuestro padre Elías, que el busca a Dios debe condenarse sólo a sí mismo. Seguramente él no lo escribió para que lo supiésemos, sino más bien para que lo observásemos".

Dijo el de más edad, dándose cuenta de la veracidad y rectitud de su compañero: "Es cierto; y nuestro Dios te ha perdonado". Y habiendo dicho esto él tomó los Salmos, y leyó lo que dijo nuestro padre David: "Yo pondré un guardián sobre mi boca par que mi lengua no se incline a palabras de iniquidad, excusando mi pecado con pretextos". Y aquí el hombre mayor dio un discurso acerca de la lengua, y el más joven partió. Entonces pasaron otros 15 años hasta que se encontraron, ya que el más joven había cambiado de morada.

Entonces, cuando él lo encontró otra vez, el mayor dijo: "Oh hermano, ¿por qué no regresaste mas a mi vivienda?".

El más joven respondió: "Porque todavía no he aprendido bien lo que tú me dijiste".

Entonces dijo el mayor: ¿Cómo puede ser esto, si han pasado 15 años?".

El más joven replicó: "En cuanto a las palabras, yo las aprendí en una sola hora y nunca las he olvidado; pero todavía no las he observado. ¿Qué propósito tiene, entonces, aprender mucho y no observarlo? Nuestro Dios no busca que nuestro intelecto sea bueno, sino más bien nuestro corazón. Así, en el Día del Juicio, El no nos preguntará lo que aprendimos, sino lo que hicimos".

CAPÍTULO 150

El mayor contestó: "Oh hermano no digas eso, porque tú desprecies el conocimiento, el cual nuestro Dios quiere que sea apreciado".

El más joven replicó: "ahora, como voy a hablar sin caer en pecado; ya que tu palabra es cierta, y la mía también. Yo digo, entonces, que aquéllos que conocen los mandamientos de Dios escritos en la Ley deberían observar aquéllos (primero) si ellos después quisieran aprender más. Y todo lo que un hombre aprende, que lo observe, y no (meramente) lo conozca".

Dijo el mayor: "Oh hermano, dime, ¿con quién has hablado, que dices que no has aprendido todo lo que yo dije?".

El más joven respondió: "Oh hermano, yo hablo conmigo mismo. Todos los días me pongo a mí mismo ante el juicio de Dios, para rendir cuentas de mí mismo. Y siempre encuentro dentro de mí a uno que excusa mis faltas".

Dijo el mayor: "Oh hermano, ¿que faltas tienes tú, que eres perfecto?".

El más joven respondió: "Oh hermano, no digas eso, porque yo estoy entre dos grandes faltas: una es que yo no me reconozco a mí mismo como el mayor de los pecadores, la otra es que yo no hago penitencia por ello más que los demás hombres".

Dijo el mayor: "oh hermano, ¿de quien es la bondad o de quien son las faltas que tú consideras en esta montaña, viendo que no hay hombres aquí".

El más joven respondió: "yo debo considerar la obediencia del sol y los planetas, ya que ellos sirven a su Creador mejor que yo. Pero a ellos yo condeno, ya sea porque no dan luz como yo deseo, o porque su calor es demasiado grade, o hay demasiado o muy poca lluvia sobre el suelo".

Entonces, al oír esto, el mayor dijo: "Hermano, ¿donde has aprendido tú esta doctrina, ya que yo tengo ahora 90 años, por 75 de los cuales yo he sido un fariseo?".

El más joven contesto: "Oh hermano, tú dices esto en humildad, ya que tú eres un santo de Dios. Sin embargo, te respondo que Dios nuestro Creador no mira al tiempo sino mira al corazón: por lo tanto David, teniendo 15 años de edad, más joven que otros seis hermanos suyos, fue escogido rey de Israel, y se volvió un Profeta de Dios nuestro Señor">>.

CAPÍTULO 151

<<Este hombre era un verdadero fariseo>>, dijo Jesús a sus discípulos, <<y quiera Dios que podamos en el Día del Juicio tenerlo como amigo nuestro>>.

Jesús entonces se embarcó en una nave, y los discípulos lamentaron haber olvidado traer pan. Jesús los reprendió, diciendo: <<Tened cuidado de la levadura de los fariseos de hoy, porque un poco de levadura echa a perder una masa de harina>>.

Entonces dijeron los discípulos unos a otros: <<¿Pero qué levadura tenemos, si no tenemos ningún pan?>>.

Entonces dijo Jesús: <<Oh hombres de poca fe, ¿Habéis entonces olvidado lo que Dios hizo en Naím, donde no había señal de grano? ¿Y cuántos comieron y quedaron satisfechos con cinco panes y dos peces? La levadura del fariseo s falta de fe de Dios, y cuidado del ego, lo cual ha corrompido no sólo a los fariseos de hoy en día, sino que ha corrompido a Israel. Porque la gente sencilla, no sabiendo leer, hace lo que ellos ven hacer a los fariseos, ya que ellos los consideran santos.

¿Sabéis vosotros lo que es el verdadero fariseo? El es el aceite de la naturaleza humana. Porque así como el aceite descansa encima de todo líquido, así la bondad del verdadero fariseo flota encima de toda bondad humana. El es un libro viviente, que Dios da al mundo; ya que todo lo que él dice y hace está de acuerdo con la Ley de Dios. Por lo tanto el que hace como él observa la Ley de Dios. El verdadero fariseo es sal que no deja que la carne humana se pudra; ya que todo el que lo vé se mueve al arrepentimiento. El es una luz que ilumina el camino de los peregrinos, ya que todo el que considera su pobreza con su penitencia se da cuenta de que en este mundo nosotros no deberíamos cerrar nuestro corazón.

Pero el que enrancia el aceite, corrompe el libro, echa perder la sal, extingue la luz; ese hombre es un fariseo. Si, por lo tanto, no queréis perecer, tened cuidado y o hagáis como hacen los fariseos de hoy en día>>.

CAPÍTULO 152

Habiendo llegado Jesús a Jerusalén, y habiendo entrado un día sábado al Templo, los soldados se acercaron a tentarlo y atraparlo, y ellos dijeron: <<Maestro, ¿es ilícito hacer guerra?>>.

Jesús contestó: <<Nuestra fe nos dice que nuestra vida es una guerra continua sobre la Tierra>>.

Dijeron los soldados: <<¿Entonces querías tú convertirnos a tu fe, y que así abandonásemos la multitud de Dioses (ya que Roma sola tiene 28.000 Dioses que se vén) y siguiésemos a tu Dios que es solamente uno y por eso él no puede ser visto, no se sabe dónde está, y tal vez él sea sólo vanidad?>>.

Jesús contestó: <<Si yo te hubiese creado, como nuestro Dios te creó, yo trataría de convertirte>>.

Ellos respondieron: <<¿Pero cómo nos ha creado Tu Dios, si no se sabe dónde está? Muéstranos a tu Dios, y nosotros nos volveremos judíos>>.

Entonces dijo Jesús: <<Si tuvieseis ojos para verlo yo os lo mostraría, pero ya que sois ciegos, yo no os lo puedo mostrar>>.

Los soldados contestaron: <<De seguro, el honor que esta gente te rinde te debe haber quitado el entendimiento. Porque todos tenemos dos ojos en la cabeza, y tú dices que somos ciegos>>.

Jesús respondió: <<Los ojos carnales sólo pueden ver cosas burdas y externas; vosotros por lo tanto sólo podéis ver a vuestros Dioses de madera, plata y oro que no pueden hacer cosa alguna. Pero nosotros los de Judea tenemos ojos espirituales, que son el temor y la fe en Dios, por lo tanto nosotros podemos ver a nuestro Dios en todo lugar>>.

Los soldados contestaron: <<Ten cuidado de como hablas, porque si tratas con desprecio a nuestros Dioses nosotros tres pondremos en manos de Herodes, el cual tomará venganza por nuestros Dioses, los cuales son omnipotentes>>.

Jesús contestó: <<Si ellos son omnipotentes como decís, perdonadme, ya que yo os adoraré>>.

Los soldados se alegraron al oír esto, y empezaron a ensalzar a sus ídolos.

Entonces dijo Jesús: <<Aquí no hay necesidad de palabras sino de obras; haced entonces que vuestros Dioses creen una mosca, y yo los adoraré>>.

Los soldados se desanimaron al oír esto, y no supieron que decir, así que Jesús dijo: <<Seguramente, viendo que ellos no hacen una simple mosca de la nada, yo por ellos no abandonaré al Dios que creó todo con una sola palabra; cuyo nombre solo atemoriza ejércitos>>.

Los soldados contestaron: <<Adonai Sabaoth!>>. Y entonces de inmediato los soldados rodaron fuera del Templo como una rueda barriles de madera cuando se lavan para llenarlos con vino; tanto que sus cabezas y pies golpearon el suelo, y eso sin que nadie los tocara.

Y ellos se asustaron tanto y huyeron de tal manera que nunca más volvieron a ser vistos en Judea.

CAPÍTULO 153

Los sacerdotes y fariseos murmuraron entre sí y dijeron: <<El tiene la sabiduría de Baal y Astaroth, y así por el poder de Satanás él ha hecho esto>>.

Jesús abrió la boca y dijo: <<Nuestro Dios ordenó que no robemos los bienes de nuestro prójimo. Pero este sencillo precepto ha sido tan violado y abusado que ha llenado el mundo de pecado, y tal (pecado) que nunca será perdonado como otros pecados son perdonados: ya que para todo otro pecado, si un hombre lo lamenta y ya no lo comete, y ayuna con oración y limosnas, nuestro Dios, Poderoso y Misericordioso, lo perdona. Pero este pecado es de tal clase que nunca será perdonado, excepto si lo que fue tomado injustamente es restituido>>.

Entonces dijo un escriba: <<Oh maestro, ¿cómo ha llenado al mundo de pecado el robo? Seguramente ahora, por la gracia de Dios, hay sólo unos pocos ladrones, y ellos no pueden dejarse ver sino que son inmediatamente colgados por los soldados>>.

Jesús respondió: <<El que no conoce los bienes, ellos (sic) no pueden conocer a los ladrones. No, en verdad os digo que muchos roban que no saben lo que hacen, y por lo tanto el pecado de ellos es mayor que el de los demás, porque la enfermedad que no es conocida no es curada>>.

Entonces los fariseos se acercaron a Jesús y dijeron: <<Oh maestro, ya que tu solo en Israel conoces la verdad, enséñanos>>.

Jesús respondió: <<Yo no digo que yo solo en Israel conozca la verdad, porque esta palabra "sólo" pertenece sólo a Dios y no a otros. Porque el es la verdad, el cual solo conocer la Verdad. Por lo tanto, si yo dijese eso yo sería un mayor ladrón, ya que yo estaría robando el honor de Dios. Y al decir que sólo yo conozco a Dios yo estaría cayendo en una ignorancia mayor que todos. Vosotros,

por lo tanto, cometisteis un grave pecado al decir que sólo yo conozco la verdad. Y yo os digo que, si vosotros dijisteis esto para tentarme, vuestro pecado es aun mayor>>.

Entonces Jesús, viendo que ellos se contenían, dijo otra vez: <<Aunque no sea yo el único en Israel que conoce la verdad, sólo yo hablaré; así que escuchadme, ya que vosotros me habéis preguntado.

Todas las cosas creadas pertenecen al Creador, de tal manera que nadie puede reclamar nada. Así el alma, el sentido, la carne, el tiempo, los bienes, y el honor, todos son posesiones de Dios, así que si un hombre no los recibe como Dios quiere él se vuelve un ladrón. Y de manera similar, si él los gusta contrario a lo que Dios quiere, él también es un ladrón. Yo os digo , por lo tanto, como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, cuando toméis el tiempo, diciendo: "Mañana haré así, yo diré tal cosa, yo iré a tal lugar", sin decir: "Si Dios quiere", vosotros sois ladrones: Y vosotros seréis mayores ladrones si gastáis la mejor parte de vuestro tiempo dándoos placer y no complaciendo a Dios, y gastáis la mejor parte en el servicio de Dios; entonces vosotros ciertamente seréis ladrones.

Quien comete pecado, sea de la forma que sea, él es un ladrón; ya que él roba el tiempo y el alma y su propia vida, la cual debería servir a Dios, y la da a Satanás, el enemigo de Dios.

CAPÍTULO 154

El hombre, por lo tanto, que tiene honor, y vida, y bienes -cuando sus posesiones le son robadas, el ladrón será colgado (en la cruz); cuando su vida es tomada, el asesino será decapitado. Y esto es justo, porque Dios así lo ordenó. Pero cuando el honor de un prójimo es arrebatado, ¿porqué no es crucificado el ladrón? ¿Son los bienes, acaso, mejores que el honor? ¿Ha ordenado Dios, acaso, que el que toma bienes sea castigado y el que toma vida con bienes sea castigado, pero el que toma el honor se vaya libre? Seguramente que no; ya que por razón de sus murmuraciones nuestros padres no entraron a cerca de 70.000 de nuestras gentes.

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece, mi alma, el que roba el honor es merecedor de mayor castigo que el que roba a un hombre su bienes y su vida. Y el que escucha al murmurador es similarmente culpable, ya que uno recibe a Satanás sobre la lengua el otro en sus oídos>>.

Los fariseos se consumían (de furia) al oír esto, ya que ellos no podían condenar sus palabras. Entonces se acercó a Jesús un doctor, y le dijo: <<Buen maestro, dime, ¿por qué Dios no les dio grano y frutas a nuestros padres? Sabiendo que ellos debían caer, seguramente El debió haberles permitido grano, no haber tolerado que los hombres lo vieran>>.

Jesús contesto: <<Hombre, tú me llamaste bueno, pero tu erraste, por que solo Dios es bueno. Y mucho más te equivocas el preguntar por qué Dios no hizo de acuerdo con tu pensamiento. Sin embargo te contestaré todo. Yo te digo, entonces, que Dios nuestro Creador al hacer Su obra no se conformó El mismo a nosotros, por lo tanto no es ilícito para la criatura buscar su propio camino y conveniencia, sino más bien el honor de Dios su Creador, para que la criatura pueda depender del Creador y no el Creador de la criatura. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, si Dios hubiera concebido todo al hombre, el hombre no se habría reconocido a sí mismo como siervo de Dios; y así él se habría considerado a sí mismo señor del Paraíso. Por lo tanto el Creador, Quien es Bendito por siempre, le prohibió el alimento, para que el hombre permaneciese sujeto a El.

Y en verdad os digo, que quien tiene clara la luz de sus ojos vé todo claro, y saca luz incluso de la oscuridad misma; pero el ciego no. Así que yo digo que, si el hombre no hubiese pecado, ni yo ni tú habríamos conocido la Misericordia de Dios y Su Equidad. Y si Dios hubiese hecho al hombre incapaz de pecar él habría sido igual a Dios en eso; así que l Dios Bendito creó al hombre bueno y recto, pero libre para hacer lo que quisiese en cuanto a su propia vida y salvación o condenación>>.

El doctor se asombró al oír esto y partió confundió.

CAPÍTULO 155

Entonces el sumo sacerdote llamó en secreto a dos sacerdotes ancianos y los envió a Jesús, que había salido del Templo y estaba sentado en el ponche de Salomón, esperando para rezar la oración del mediodía. Y cerca de él tenía a sus discípulos con una gran multitud de gente.

Los sacerdotes se acercaron a Jesús y dijeron: <<Maestro, ¿por qué el hombre comió grano y fruta? ¿Quería que él lo comiera, o no?>>. Y esto lo dijeron tentándolo; ya que si él dijera: <<Dios lo quería>>, ellos contestarían: <<¿Por qué lo prohibió El?>>, y si El decía: <<Dios no lo quiso>>, ellos dirían: <<Entonces el hombre tiene más poder que Dios, ya que él actúa contrario a la Voluntad de Dios>>.

Jesús respondió: <<Vuestra pregunta es como un camino sobre una montaña, que tiene un precipicio a la derecha y uno a la izquierda: pero yo caminaré al darse cuenta que él conocía sus corazones.

Entonces dijo Jesús: <<Todo hombre, ya que él tiene necesidad, hace todo para su propio uso. Pero Dios, Quien no tiene necesidad de cosa alguna, obra según Su Complacencia. Por lo tanto al crear al hombre El lo creó libre para que pudiese saber que Dios no tenía necesidad de él; por ejemplo, como hace un rey, quien para mostrar sus riquezas, y para que sus riquezas, y para que sus esclavos lo amen más, les da la libertad a sus esclavos.

Dios, entonces, creó al hombre libre para que pudiese amar a su Creador mucho más y pudiese conocer Su Generosidad. Ya que aunque Dios es Omnipotente, al no tener necesidad del hombre, habiéndolo creado por Su Omnipotencia. El lo dejó libre por su Generosidad, de tal manera que él pudiese resistir el mal y hacer el bien. Porque aunque Dios tiene contradicción) para que, habiendo obrado Su Omnipotencia y Generosidad en el hombre, El no impediría el pecado en el hombre, yo digo, para que en el hombre pudiese obrar la Misericordia de Dios, y su Equidad. Y en señal de que digo la verdad, yo os digo que el sumo sacerdote, quien dijo: <<Este hombre tiene el demonio a su espalda, y él le cuanta doto: ya que él aspira a reinar sobre Israel; pero ya lo verá Dios>>.

CAPÍTULO 156

Cuando hubo hecho la oración del mediodía, Jesús, al salir del Templo, encontró a un hombre (que era) ciego desde el vientre de su madre. Sus discípulos le preguntaron, diciendo: <<Maestro, ¿quién pecó en ese hombre, su padre o su madre, por lo que nació ciego?>>.

Jesús respondió: <<Ni su padre ni su madre pecaron en él, sino que Dios lo creó así para testimonio del Evangelio>>. Y habiendo llamado al ciego yo juraría por ciego para que se levantara, él escupió en el suelo e hizo lodo y se lo puso sobre los ojos al ciego, y le dijo: <<¿Ve a la piscina de Siloam y lavate!>>.

El ciego fue, y habiéndose lavado recibió luz; y entonces; al regresar a su casa, muchos que lo encontraban decían: <<Si este hombre fuera ciego yo juraría por cierto que él es el que solía sentarse a la hermosa puerta del Templo>>. Otros decían: <<ES él, ¿pero cómo ha recibido la luz?>>. y ellos lo acosaban diciendo: <<¿Eres tú el ciego que solía sentarse a la hermosa puerta del Templo?>>.

El contestaba: <<Yo soy él, ¿y qué?>>. Ellos decían: <<Pero cómo recibiste la luz?>>

El respondió: <<Un hombre hizo lodo, escupiendo en el suelo y puso este lodo sobre mis ojos, y me dijo: "Ve y lavate en la piscina de Siloam". Yo fui y me lavé, y ahora veo: ¿Bendito sea el Dios de Israel!>>.

Cuando el hombre ciego de nacimiento fue de nuevo a la puerta hermosa del Templo, todo Jerusalén estaba lleno del asunto. Entonces él fue llevado ante el jefe de los sacerdotes, el cual estaba conspirando con los sacerdotes y los fariseos contra Jesús.

El sumo sacerdote le preguntó, diciendo: <<Hombre, ¿naciste ciego?>>.

<<Sí>>, contestó él.

<<Ahora da gloria a Dios>>, dijo el sumo sacerdote, <<y cuéntanos qué Profeta se te apareció en un sueño y te dio la luz. ¿Fue nuestro padre Abrahán, o Moisés el siervo de Dios, o algún otro Profeta? Ya que otros no podrían hacer eso>>. El ciego de nacimiento replicó: <<Ni Abrahán ni Moisés, ni ningún Profeta ví yo en un sueño y me curó, sino que cuando estaba yo sentado a la puerta del Templo un hombre me hizo acercarme a él y, habiéndome hecho lodo de la tierra escupiendo en ella, me puso algo de ese lodo sobre mis ojos y me envió a la piscina de Siloam a lavarme; así que fui, y me lavé, y volví con luz en mis ojos>>. El sumo sacerdote le preguntó el nombre de ese hombre.

El ciego de nacimiento contestó: <<El no me dijo su nombre, pero un hombre que lo vio me llamó y me dijo: "Vé y lavate como dijo ese hombre, ya que el es Jesús el Nazareno, un Profeta y santo del Dios de Israel">>.

Entonces dijo el sumo sacerdote: <<¿Te curó él acaso hoy, o sea, en sábado?>>.

El ciego respondió: <<Hoy me curo él>>.

Dijo el sumo sacerdote: <<Mira pues, cómo ese hombre es un pecador, ya que él no guarda el sábado!>>.

CAPÍTULO 157

El ciego respondió: <<Si él es pecador yo no lo sé; pero esto es lo que sé, que yo era ciego, y él me dio la luz>>.

Los fariseos no creyeron esto: así lo dijeron ellos al sumo sacerdote: "Envía a buscar a su padre y su madre del ciego, y cuando ellos llegaron ante el sumo sacerdote, él los interrogó, diciendo: <<¿Es este hombre vuestro hijo?>>.

Ellos respondieron: <<Ciertamente el es nuestro hijo>>.

Entonces dijo el sumo sacerdote: <<El dijo que él nació ciego, y ahora el vé; ¿cómo puede esto suceder?>>:

El padre y la madre del ciego de nacimiento replicaron: <<Verdaderamente el nació ciego de nacimiento: <<Da gloria a Dios, y dí la verdad>>.

(Ahora el padre y la madre del ciego temían hablar, debido a que un decreto había sido emitido por el senado romano de que ningún hombre debía hablar en favor de Jesús, el Profeta dijeron: <<El tiene edad, preguntadle>>).

El sumo sacerdote, entonces, dijo al ciego de nacimiento: <<Da gloria a Dios y dí la verdad, porque nosotros conocemos a ese hombre, el que dices que te curó, y él es un pecador>>.

El ciego de nacimiento respondió: <<Si él es un pecador, yo no lo sé; pero esto es lo que sé, que yo no veía y él me iluminó. De seguro, desde el principio del mundo hasta ahora, nunca ha sido iluminado un ciego de nacimiento se asombró por la incredulidad de ellos, y dijo: <<Os lo he dicho, ¿así que por qué me preguntáis otra vez? ¿Os volvéis vosotros también sus discípulos?>>.

El sumo sacerdote entonces lo insultó diciendo: <<Tú naciste por completo en pecado, ¿y vas a enseñarnos? ¡Vete, y hazte tú discípulo de ese hombre!, ya que nosotros somos discípulos de Moisés, y sabemos que Dios habló a Moisés, pero a lo que se refiere a este hombre, nosotros no sabemos quién es>>. Y ellos lo arrojaron fuera de la sinagoga y templo, prohibiéndole hacer oración con los puros entre Israel.

CAPÍTULO 158

El ciego de nacimiento fue a ver a Jesús, quién lo consoló diciendo: <<Nunca has sido tú tan bendito como lo eres ahora, ya que tú estas bendito por nuestro Dios, quién habló a través de David, nuestro padre y Su Profeta, contra los amigos del mundo, diciendo: "Yo maldigo vuestra bendición". Porque la tierra no es tan contraria al aire, ni el agua al fuego, ni la luz a la oscuridad, ni el frío al calor, ni el amor al odio, como la Voluntad de Dios es contraria a la voluntad del mundo>>.

Los discípulos entonces preguntaron, diciendo: <<Señor, grandes son tus palabras; dinos, por lo tanto, el significado, ya que todavía no entendemos>>.

Jesús contesto: <<Cuando conozcáis al mundo, veréis que yo he dicho la verdad, y así conoceréis la verdad en cada Profeta. Sabed, entonces, que hay tres clases de mundos comprendidos en un solo nombre: uno es el de los cielos y la Tierra, con el agua, el aire y el fuego, y todas las cosas que son inferiores al hombre. Ahora bien, este mundo en todas las cosas sigue la Voluntad de Dios, ya que, como dijo David, el Profeta de Dios: "Dios les dio un precepto que ellos no transgreden".

El segundo es que todos los hombres, tal como la "casa de Fulano" nos se refiere a las paredes, sino a la familia. Ahora bien, este mundo, otra vez, ama a Dios; porque por naturaleza todos anhelan a Dios, ya que en tanto que según la naturaleza todos anhelan Dios? Porque ellos anhelan todos un bien infinito sin ningún mal, y esto es solamente Dios. Por lo tanto Dios Misericordioso envió a Sus Profetas al mundo, para su salvación.

El tercer mundo es la condición caída del hombre de pecador, que se ha transformado a sí misma en una ley contraria a Dios, el Creador del mundo. Esto hace que el hombre se vuelva como los demonios, los enemigos de Dios. Y a este mundo Dios odia tan severamente quitado su don de profecía. ¿Y que digo? Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, cuando el

Mensajero de Dios venga al mundo, si él concibiese amor al mal mundo, seguramente Dios le quitará a él todo lo que El le dio cuando El lo creó, y lo condenaría: tan grandemente contrario al mundo es Dios>>.

CAPÍTULO 159

Los discípulos contestaron: <<Oh maestro, sumamente grandes son tus palabras, así que ten misericordia de nosotros, ya que no lo entendemos>>.

Dijo Jesús: <<¿Creéis acaso que Dios creó a Su Mensajero para que fuera un rival, que quisiera hacerse a sí mismo igual a Dios? Seguramente no, sino más bien como un buen esclavo, que no querría lo que su Señor no quisiese. Vosotros no sois capaces de entender esto porque no sabéis qué cosa es el pecado. Por lo tanto escuchad a mis palabras. En verdad, en verdad os digo, que el pecado no puede surgir en el hombre sino como una contradicción a Dios, ya que solamente es pecado lo que Dios no desea: tanto que todo lo que Dios quiere es lo más ajeno al pecado. Por lo tanto si nuestros sacerdotes y el sumo sacerdote, con los fariseos, me persiguieran porque las gentes de Israel me llamaron Dios, ellos estarían haciendo una cosa que agrada a Dios, y Dios los recompensaría; pero como ellos me persiguen por una razón contraria, ya que ellos no querrán que yo diga la verdad acerca de como han contaminado ellos el libro de Moisés y el de David, Profetas y amigos de Dios, con sus tradiciones, y por lo tanto me odian y desean mi muerte -así que Dios los aborrece.

Decidme -Moisés mató hombres y Ahab mató hombres- ¿es esto en cada caso asesinato? Ciertamente no; porque Moisés mató a los hombres para destruir el culto al verdadero Dios y para conservar la idolatría. Por lo tanto a Moisés el dar muerte a hombres le fue convertido en un sacrificio, mientras que a Ahab le fue convertido en sacrilegio: tanto que una y la misma acción produjo estos dos efectos contrarios.

Como que Dios vive, ante cuya Presencia mi alma comparece, si Satanás hubiera hablado a los ángeles para ver cómo amaban ellos a Dios, él no habría sido rechazado por Dios, pero como él buscó alejarlos de Dios, por lo tanto él es un réprobo>>.

Entonces contestó el que escribe: <<¿Cómo, entonces, ha de entenderse lo que fue dicho por Miqueas, el Profeta, acerca de la mentira que Dios ordenó que fuese dicha por boca de los falsos Profetas, como está escrito en el libro de los reyes de Israel?>>.

Jesús contestó: <<Oh Bernabé, recita brevemente todo lo que se trató, para que podamos ver la verdad claramente>>.

CAPÍTULO 160

Entonces dijo el que escribe: <<Daniel el Profeta, describiendo la historia de los reyes de Israel y sus tiranos, escribió así: El rey de Israel se unió con el rey de Judá para pelar contra los hijos de Belial (o sea, los impíos) que eran los amonitas. Entonces Josafat, rey de Judá, y Ahab, rey de Israel, estando ambos sentados en un trono en Samaría, se presentaron allí ante ellos 400 falsos Profetas, quienes dijeron al rey de Israel: "Levante contra los amonitas, ya que Dios te los entregará en las manos, y tú dispersarás a Amón".

Entonces dijo Josafat: ¿Hay aquí algún Profeta del Dios de nuestros padres?".

Ahab respondió: "Hay uno solamente, y el es malo, ya que él siempre predica el mal acerca de mi y a él lo tengo en prisión". -Y esto él dijo, "Hay uno solamente", por que todos los que habían eran tantos como los que allí se encontraban habían sido matados por decreto de Ahab, así que los Profetas, tal como tú has dicho, oh maestro, habían huido a las cimas de las montañas donde no vivían hombres.- "Entonces dijo Josafat: "Mandalo traer, y veamos que dice".

Ahab por lo tanto ordenó que Miqueas, fuera traído, y éste vino con grilletes en sus pies, y su cara azorada como un hombre que vive entre la vida y la muerte.

Ahab le preguntó, diciendo: Habla Miqueas, en el nombre de Dios. ¿Debemos ir contra los amonitas? ¿Entregará Dios sus ciudades en nuestras manos?"

Miqueas respondió: "¡Levantaos, levantaos, ya que prósperamente te levantarás, y aún más prósperamente bajarás!".

Entonces los falsos Profetas alabaron a Miqueas como verdadero Dios, y rompieron los grilletes de sus pies.

Josafat, que temía a Dios, y nunca había doblado sus rodillas ante los ídolos, le preguntó a Miqueas, diciendo: "Por amor del Dios de nuestros padres, dí la verdad al pueblo de Israel ¿cómo tú has visto el resultado de esta guerra?".

Miqueas contestó: "Oh Josafat, yo temo tu cara así que te diré que he visto al pueblo de Israel como ovejas sin pastor".

Entonces Ahab, sonriendo, dijo a Josafat: "Yo te dije que este hombre sólo predica el mal, pero tú no lo creíste".

Entonces dijeron ellos dos: "¿Pero cómo sabes esto, oh Miqueas?".

Miqueas respondió: "Me pareció que había congregado un concilio de ángeles ante la Presencia de Dios, y oí a Dios decir así: ¿Quién engañará a Ahab para que vaya contra Amón y sea matado?. Entonces uno dijo una cosa y otro dijo otra. Entonces vino un ángel y dijo: Señor, yo pelearé contra Ahab, e iré a sus falsos Profetas y pondré la mentira en su boca, y así él se levantará y será matado. Y al oír esto, Dios dijo: Id entonces y hacedlo, ya que tú prevalecerás".

Entonces se enfurecieron los falsos Profetas, y su jefe golpeó la mejilla de Miqueas, diciendo: "Oh rechazado de Dios, ¿Cuándo partió de nosotros el ángel que trajo la mentira? Miqueas respondió: "Tú lo sabrás cuando hayas de casa en casa por temor a ser matado por haber engañado a tu rey".

Ellos se levantaron, entonces, y según la palabra de Miqueas sucedió el asunto. ya que el rey de los amonitas dijo a sus siervos: "Mirad que no vayáis a pelear contra el rey de Judá, ni contra los príncipes de Israel, sino matad al rey de Israel, Ahab, mi enemigo">>.

Entonces dijo Jesús: <<Para allí, Bernabé, porque es suficiente para nuestro propósito>>.

CAPÍTULO 161

<<¿Habéis escuchado todo?>>, dijo Jesús.

Los discípulos respondieron: <<Sí, señor>>.

Entonces Jesús dijo: <<Mentir es ciertamente un pecado, pero el asesinato es uno mayor, porque la mentira es un pecado que afecta al que la dice, pero el asesinato, mientras que afecta al que lo comete, es tal que destruye también la cosa más querida que Dios tiene aquí en la Tierra, o sea, el hombre. Y mentir puede ser remediado diciendo lo contrario de lo que había sido dicho; mientras que el asesinato no tiene remedio, ya que no es posible dar vida otra vez a los muertos. Decidme, entonces, ¿pecó Moisés, el siervo de Dios, al matar a todos los que él mató?>>.

Los discípulos respondieron: <<Dios no lo quiera; ¡Dios no quiera que Moisés hubiera pecado al obedecer a Dios que se lo ordenó!>>.

Entonces dijo Jesús: <<Y yo os digo, Dios no quiera que hubiera pecado aquel ángel que engañó a los falsos Profetas de Ahab con la mentira; ya que así como Dios recibió la matanza de hombres como sacrificio, así recibió El la mentira como alabanza. En verdad, en verdad os digo, que así como se equivoca el niño que hace que sus zapatos sean hechos a la medida de un gigante, asimismo se equivoca el que quiera someter a Dios a la ley. Por lo tanto, cuando creáis que sólo es pecado aquello que Dios no quiere, vosotros hallaréis la verdad, tal como yo os he dicho. Entonces, como Dios no es compuesto ni cambiante, así también El no puede desear y no desear una misma cosa; ya que entonces El tendría contradicción en Si Mismo, y consecuentemente dolor, y no sería infinitamente Bendito>>.

Felipe contestó: <<¿Pero cómo ha de entenderse el dicho del Profeta Amós, de que "no hay mal en la ciudad que Dios no lo haya hecho"?>>. Jesús respondió: <<Vé ahora aquí, Felipe qué grande es el peligro de confiar en la letra, como hacen los fariseos, quienes han inventado para sí mismos la "predestinación de Dios en los elegidos", de tal manera que ellos dicen en realidad que Dios es injusto, un engañador y un mentiroso y que odia el Juicio (que caerá sobre ellos).

Por lo tanto yo digo que aquí Amós el Profeta de Dios habla del mal que el mundo llama mal; ya que si él hubiera usado el lenguaje de los justos él no habría sido entendido por el mundo. Porque todas las tribulaciones son un bien, ya sea porque ellas purgan el mal que hemos hecho, o son un bien porque nos hacen restringirnos de hacer el mal, o son un bien porque hacen que el hombre conozca la condición de esta vida, para que podamos amar y anhelar la vida eterna. Por ello, si el Profeta Amós hubiera dicho: "No hay bien en la ciudad sino el que Dios ha obrado", él habría dado ocasión de desesperación al afligido, ya que ellos se considerarían en tribulación y a los pecadores como prósperos. Y, lo que es peor, muchos, creyendo que Satanás tiene tal soberanía sobre el hombre, habrían temido a Satanás y le habrían adorado, para así no sufrir tribulaciones. Amós por lo tanto hizo como hace el intérprete romano, quien no considera sus palabras (como uno) hablando en presencia del sumo sacerdote, sino que considera la voluntad y el negocio del judío que no sabe hablar el idioma romano.

CAPÍTULO 162

Si Amós hubiera dicho: "No hay bien en la ciudad sino el que Dios ha hecho", como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, él habría cometido un gravísimo error, ya que el mundo no considera bueno sino las iniquidades y los pecados que son hechos en el camino de la

vanidad. Por lo tanto los hombres habrían actuado mucho más inicuaamente, creyendo que no hay ningún pecado ni maldad "que Dios no haya hecho", al oír lo cual la Tierra tiembla>>. Y cuando Jesús hubo dicho esto, inmediatamente sucedió un gran terremoto, tanto que todos cayeron como muertos. Jesús los levantó, diciendo:<< Ved ahora si os dije la verdad. Que esto, entonces, sea suficiente para vosotros; que Amós, cuando él dijo que "Dios ha hecho mal en la ciudad", hablando con el mundo, habló de las tribulaciones, las cuales sólo los pecadores llaman mal.

Hablemos ahora de la predestinación, de la cual deseáis saber, y dé lo cual os hablaré cerca del Jordán, del otro lado, si Dios quiere>>.

CAPÍTULO 163

Jesús fue al desierto más allá del Jordán con sus discípulos, y cuando hicieron la oración del mediodía él se sentó cerca de una palmera, y a la sombra de la palmera sus discípulos se sentaron.

Entonces dijo Jesús: <<Tan secreta es la predestinación, oh hermanos, que yo os digo, verdaderamente, que sólo por un hombre será claramente conocida. El es a quien la nación busca para quien los secretos de Dios son tan claros que, cuando él venga al mundo, benditos será quienes escuchen sus palabras, ya que Dios los cubrirá con Su Misericordia tal como esta palmera nos da sombra. Si tal como este árbol nos protege del ardiente calor del sol, asimismo la Misericordia de Dios protegerá de Satanás a quienes crean en este hombre>>.

Los discípulos contestaron: <<Oh maestro, ¿quién será ese hombre del que hablas, que vendrá al mundo?>>.

Jesús respondió con corazón alegre: <<El es Mohammed, el Mensajero de Dios, y cuando él venga al mundo, así como la lluvia hace que la tierra dé fruto cuando no ha llovido por un largo tiempo, asimismo será el ocasión de buenas obras entre los hombres, a través de la abundante misericordia que él traerá. Porque él es una nube blanca llena de la Misericordia de Dios, cuya misericordia dejará caer Dios sobre los fieles como lluvia.

CAPÍTULO 164

Yo entonces os diré ahora lo poco que Dios me ha concedido conocer acerca de esta misma predestinación. Los fariseos dicen que todo ha sido así predestinado que él es el efecto no puede volverse réprobo por ningún medio puede volverse elegido; y que, tal como Dios ha predestinado las buenas obras como el camino por el que caminarán los escogidos a la salvación, asimismo El ha predestinado el pecado como el camino por el que los réprobos caminarán hacia la condenación. Maldita sea la lengua que dijo esto, con la mano que lo escribió, ya que esta es la fe de Satanás. Por ello puede uno conocer de qué manera son los fariseos del tiempo actual, ya que ellos son fieles siervos de Satanás.

¿Qué otra cosa puede significar la predestinación sino una voluntad absoluta para poner fin a una cosa de la que uno tiene los medios en la mano?, porque sin los medios uno no puede destinar un fin. ¿Cómo, entonces, destinará la casa el que no sólo carece de piedra y dinero qué gastar, sino que ni siquiera tiene tierra como para poner el pie? Seguramente nadie (podría hacer eso). No más, entonces, os digo, es la predestinación, que quita el libre albedrío que Dios le dio al hombre por Su pura Generosidad, la ley de Dios. De cierto no es predestinación sino abominación lo que estaríamos estableciendo.

Que el hombre es libre lo muestra el libro de Moisés donde, cuando nuestro Dios dio la ley sobre el Monte Sinai, El habló así: "Mi mandamiento no es en el cielo que tú te debas excusar a ti mismo, diciendo: 'Pero, ¿quién nos traerá el mandamiento de Dios?, y ¿quién, acaso, nos dará la fuerza para observarlo?'. Ni está más allá del mar, que de manera similar tú te debas excusar a ti mismo. Pero Mi mandamiento está cerca de tu corazón, que cuando tú lo desees puedas observarlo".

Decidme, si el rey Herodes ordenase a un anciano que se vuelva joven y a un enfermo que se ponga sano, y cuando ellos no lo hicieran entonces él los mandará matar, ¿sería esto justo?>>.

Los discípulos respondieron: <<Si Herodes diera esta orden, él sería sumamente injusto e impío>>.

Entonces Jesús, suspirando, dijo: <<Estos son los frutos de las tradiciones humanas, oh hermanos; porque al decir que Dios ha predestinado al réprobo de tal manera que él no puede volverse elegido, ellos blasfeman contra Dios diciendo que es impío e injusto. Ya que El ordena al pecador que no peque, y cuando éste peca, que se arrepienta; mientras que dicha predestinación le arrebató al pecado el poder para no pecar, y lo priva por completo de arrepentimiento.

CAPÍTULO 165

Pero oíd lo que dijo Dios a través de Joel el Profeta: "Como que Yo vivo - (dijo) vuestro Dios - Yo no deseo la muerte del pecado, sino que busco que él se convierta al arrepentimiento". ¿Predestinará entonces Dios lo que El no desea? Considerad lo que Dios dijo, y lo que dicen los fariseos de esta época actual.

Además, Dios dijo por el Profeta Isaías: "Yo he llamado, y vosotros no me escucharíais". Y cuánto ha llamado Dios, oíd cómo lo dice El por el mismo Profeta: "Todo el día he extendido Mi mano hacia un pueblo que no cree en Mi, sino que Me contradice". Y nuestros fariseos, cuando dicen que los réprobos no pueden volverse elegidos; ¿qué dicen ellos, entonces, sino que Dios se burla de los hombres tal como se burlaría de un ciego el que le mostrase algo blanco, y como se burlaría de un sordo el que le hablase al oído? Y que los efectos pueden ser reprobados, considerad lo que dijo nuestro Dios por el Profeta Ezequiel: "Como que Yo vivo - dijo Dios - si el justo abandona su rectitud y hace abominaciones, él perecerá, y Yo ya no recordaré ninguna de sus obras piadosas; porque confiar en ellas lo abandonará ante Mi y no lo salvará". Y de llamar a los réprobos, ¿qué dijo Dios por el Profeta Oseas sino esto: "Yo invitaré a un pueblo no elegido, Yo los llamaré elegidos"? Dios es Veraz, y no puede decir una mentira: ya que siendo Dios la verdad, El dice la Verdad. Pero los fariseos de este tiempo actual contradicen a Dios por completo>>.

CAPÍTULO 166

Andrés replicó: <<¿Pero cómo ha de entenderse lo que Dios dijo a Moisés, de que El tendrá misericordia de quien El se quiera apiadar y se endurecerá contra quien quiera El endurecerse?>>.

Jesús respondió: <<Dios dijo esto para que el hombre no crea que él se salva por su propia virtud, sino que se dé cuenta que la vida y la Misericordia de Dios le fueron otorgados por Dios de Su Generosidad. Y El lo dijo para que los hombres rechacen la opinión de que hay otros Dioses aparte de El.

Sí, por lo tanto, El endureció al Faraón, El lo hizo porque éste había afligido a nuestro pueblo y trató de reducirlo a la nada destruyendo a todos los hijos varones de Israel; así que Moisés estuvo a punto de perder la vida.

De acuerdo a esto, en verdad os digo, que la predestinación tiene como sus cimientos a la ley de Dios y el libre albedrío humarlo. Si, e incluso si Dios pudiese salvar al mundo entero para que ninguno pereciese El no quería hacer así ya que entonces privaría al hombre de la libertad, la cual El preservó para él para que pudiese despreciar a Satanás, para que este (bulto de) barro burlado del espíritu, aun cuando pecara como el espíritu hizo, pueda tener poder para arrepentirse e ir a vivir en ese lugar de donde el espíritu fue expulsado. Nuestro Dios desea, digo, procurar con Su Misericordia el libre albedrío del hombre, y no quiere abandonar a la criatura con Su Omnipotencia. Y así en el Día del Juicio nadie será capaz de presentar excusa alguna por sus pecados, ya que entonces se hará manifiesto a ellos cuánto ha hecho Dios para la conversión de ellos, y con frecuencia los ha invitado El al arrepentimiento.

CAPÍTULO 167

Entonces, si vuestra mente no se conforma con esto, y queréis decir otra vez: "¿Por qué es así?", yo os develaré un "porque". Es éste. Decidme, ¿por qué no puede una (sola) piedra descansar encima del agua, y sin embargo la tierra firme entera descansa encima del agua? Decidme, ¿por qué es que, mientras que el agua extingue al fuego, y la tierra huye del aire, así que nadie puede unir tierra, aire, agua, y fuego en armonía, no obstante ellos están unidos en el hombre y se conservan armoniosamente?

Si, entonces, vosotros no sabéis esto -no, todos los hombres, como hombres, no pueden saberlo - ¿cómo entenderán ellos que Dios creó de la nada al Universo con una sola palabra?. ¿Cómo entenderán ellos la eternidad de Dios? Seguramente ellos de ninguna manera serán capaces de entender esto, ya que, siendo finito el hombre y compuesto con su cuerpo, el cual, como dijo el Profeta Salomón, siendo corruptible, oprime al alma, y siendo las obras de Dios proporcionales a Dios, ¿cómo serán ellos capaces de comprenderlas?

Isaías, el Profeta de Dios, viendo (que ello era así), exclamó, diciendo: "¡Verdaderamente Tú eres un Dios oculto!". Y del Mensajero de Dios, cómo lo creó Dios, el dijo: "Su generación, ¿quién la narrará?". Y de las obras de Dios, él dijo: "¿Quién fue Su consejero?". Por lo tanto Dios dijo a la naturaleza humana: "Así como el cielo es exaltado sobre la Tierra, así son Mis Caminos exaltadas sobre vuestros caminos y Mis Pensamientos sobre vuestros pensamientos".

Por lo tanto os digo, la manera de la predestinación no está manifiesta a los hombres, y este hecho es verdadero, como os lo he dicho.

¿Debe el hombre, entonces, porque él no puede descubrir la manera, negar el hecho?. Ciertamente, yo nunca he visto todavía a alguien que rechace la salud, aunque la manera de ella no sea entendida. Porque aun ahora yo no sé cómo Dios, por mi toque, sana a los enfermos>>.

CAPÍTULO 168

Entonces dijeron los discípulos: <<Verdaderamente Dios habla en ti, ya que nunca hemos oído a hombre alguno hablar como tú hablas>>.

Jesús respondió: <<Creédme, cuando Dios me escogió para enviarme a la casa de Israel, El me dio un libro como un espejo claro el cual descendió a mi corazón de tal manera que todo lo que yo hablo sale de ese libro. Y cuando ese libro haya terminado de salir de mi boca, yo seré llevado fuera del mundo>>.

Pedro contestó: <<Oh maestro, ¿está lo que ahora dices escrito en ese libro?>>.

Jesús replicó: <<Todo lo que yo digo para el conocimiento de Dios y el servicio de Dios, para el conocimiento del hombre y para la salvación de la humanidad - todo ello sale de este libro, el cual es mi Evangelio>>.

Dijo Pedro: <<¿Está allí escrita la gloria del Paraíso?>>.

CAPÍTULO 169

Jesús respondió: <<Escuchad, y yo os diré de qué manera es el Paraíso, y como vivirán allí los santos y los fieles sin fin, porque esto es una de las mayores bendiciones del Paraíso, ya que todo, por grande que sea, si tiene un fin, se vuelve pequeño; si, se vuelve nada.

El Paraíso es la casa donde Dios almacena Sus delicias, las cuales son tan grandes que el suelo que es pisado por los pies de los santos y bienaventurados es tan precioso que una dracma de él es más preciosa que cien mundos.

Esas delicias fueron vistas por nuestro padre, David, Profeta de Dios, ya que Dios se las mostró, lo hizo que viera las glorias del Paraíso: entonces, cuando él volvió en sí, se tapó los ojos con ambas manos, y llorando dijo: "¡No miréis más a este mundo, oh ojos míos, porque todo es vano, y no hay nada bueno!".

De estas delicias dijo Isaías el Profeta: "Los ojos de los hombres no han visto, sus oídos no han oído, ni el corazón humano ha concebido, lo que Dios ha preparado para los que lo aman". ¿Sabéis vosotros por qué ellos no han visto, oído ni concebido dichas delicias? Es porque mientras ellos viven, aquí abajo ellos no son dignos de contemplar tales cosas. Así que, cuando nuestro padre David las vio verdaderamente, yo os digo que él las vio con la luz divina. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, como las delicias del Paraíso son infinitas y el hombre es finito, el hombre no puede contenerlas; tal como una pequeña jarra de barro no puede contener al mar.

¡Mirad, entonces, qué hermoso es el mundo en el verano, cuando todas las cosas dan fruto! El campesino mismo, intoxicado de alegría por razón de la cosecha por llegar, hace resonar los valles y las montañas con su canto, ya que él ama su labor supremamente. Levantad ahora vuestros corazones al Paraíso, donde las cosas son fructíferas con frutos proporcionales al que los cultivó.

Como que Dios vive, esto es suficiente en cuanto al conocimiento del Paraíso, que sepáis que Dios creó al Paraíso como hogar de Sus delicias. Ahora, ¿no creéis que la bondad inconmensurable debe tener cosas inconmensurablemente buenas?, ¿o que la belleza inconmensurable ha de tener cosas inconmensurablemente bellas? Tened cuidado, ya que erraréis grandemente si no creéis esto.

CAPÍTULO 170

Dios dice así al hombre que le sirva fielmente: "Yo conozco tus obras, que tú haces para Mí. Porque tú me sirves como Dios tu Creador, sabiendo que tú mismo eres Mi obra, y no Me pides nada excepto gracia y misericordia para servirme fielmente; porque tú no pones fin a tu servicio para Mí, ya que tú deseas servirme eternamente; asimismo haré Yo, ya que Yo te recompensaré como si tú fueras Dios, igual a Mí. Ya que no sólo pondré Yo en tus manos la abundancia del Paraíso, sino que Yo me daré a Mí mismo como un regalo; así que, así como tú quieres ser Mi sierva por siempre, asimismo te daré tu premio por siempre">>.

CAPÍTULO 171

<<¿Qué pensáis del Paraíso?>>, dijo Jesús a sus discípulos, <<¿hay una mente que pueda comprender tales riquezas y delicias? Es necesario que el hombre tenga un conocimiento tan grande como el de Dios si él quiere conocer lo que Dios dará a Sus siervos. ¿Habéis visto cuando Herodes hace un regalo a alguno de sus barones favoritos, de qué manera se lo da?>>.

Juan respondió: <<Yo lo he visto dos veces; y ciertamente la décima parte de lo que él da sería suficiente para un hombre pobre>>.

Dijo Jesús: <<Pero si un pobre le diera un regalo a Herodes, ¿qué le daría?>>.

Juan contestó: <<Una o dos moneditas>>. <<Ahora, que éste sea vuestro libro en el que estudiéis el conocimiento del Paraíso>>, dijo Jesús, <<porque todo lo que Dios le ha dado en este mundo actual para su cuerpo es como si Herodes le diera una monedita a un pobre; pero lo que Dios le dará al cuerpo y al alma en el Paraíso es como si Herodes diese todo lo que él tiene e incluso su propia vida, a uno de sus sirvientes.

CAPÍTULO 172

Dios dice así al que lo ama y lo sirve fielmente: "Mira y medita acerca de las arenas del mar, oh siervo Mío, cuántas son. Así que, si el mar te diese un solo grano de arena, ¿te parecería pequeño? Claro que sí. Como que Yo, tu Creador, vivo, todo lo que Yo he dado en este mundo a todos los príncipes y reyes de la Tierra es menos que un grano de arena que el mar te diese, en comparación con lo que Yo te daré en Mi paraíso">>.

CAPÍTULO 173

<<Considerad, entonces>>, dijo Jesús, <<la abundancia del Paraíso. Ya que si Dios ha dado al hombre en este mundo una onza de bienestar, en el Paraíso El le dará diez veces 100.000 cargas. Considerad la cantidad de frutos que hay en este mundo, la cantidad de alimento, la cantidad de flores, y la cantidad de cosas que sirven al hombre. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, así como el mar tiene todavía arena arriba y abajo cuando uno toma un grano de él, asimismo la calidad y cantidad de higos (en el Paraíso) es superior a la clase de higos que comemos aquí. Y de manera similar toda otra cosa en el Paraíso. Pero más aún, yo os digo que verdaderamente, así como una montaña de oro y perlas es más preciosa que la sombra de una hormiga, asimismo son las delicias del Paraíso más preciosas que todas las delicias de los príncipes del mundo que ellos tiene y tendrán hasta el Juicio de Dios, cuando el mundo llegue a su fin>>.

Pedro contestó: <<¿Entrará, entonces, al Paraíso el cuerpo que ahora tenemos?>>.

Jesús contestó: <<Ten cuidado, Pedro, o de lo contrario te volverás un Saduceo; ya que los Saduceos dicen que la carne no resucitará, y que no hay ángeles. Por lo tanto sus cuerpos y almas tienen negada la entrada al Paraíso, y ellos están privados del servicio de los ángeles en este mundo. ¿Acaso olvidaste cómo dijo Job, Profeta y amigo de Dios: "Yo sé que mi Dios vive; y en el último día yo seré resucitado en mi carne, y con mis ojos yo veré a Dios mi Salvador"?.

Pero créedme, esta carne nuestra será purificada tanto que no poseerá una sola propiedad de las que ahora tiene; ya que será purgada de todo mal deseo, y Dios la reducirá a una condición tal como la de Adán antes de que él pecado.

Dos hombres sirven a un amo en una y misma obra. Uno sólo vé el trabajo, y da órdenes al segundo, y el segundo ejecuta todo lo que el primero ordena. ¿Os parece justo digo, que el amo recompense sólo al que vé y ordena, y arroje de su casa al que se cansó trabajando? Seguro que no. ¿Cómo entonces soportará esto la Justicia de Dios? El alma y el cuerpo con el sentido del hombre sirven a Dios; el alma sólo vé y ordena el servicio, ya que el alma, al no comer pan, no ayuna, (el alma) no camina, no siente frío ni calor, no cae enferma, y no esmaltada, porque el alma es inmortal: ella no sufre ninguno de los dolores corporales que el cuerpo sufre a merced de los elementos. ¿Es, entonces, justo, digo yo, que sólo el alma entre al Paraíso, y no el cuerpo, que tanto se ha cansado de servir a Dios?>>.

Pedro contestó: <<¿Pero cómo ha de pecar el cuerpo sin el alma? Ciertamente es imposible. Por lo tanto, al quitar la misericordia de Dios del cuerpo, tú condenas el alma al infierno.

CAPÍTULO 174

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, nuestro Dios prometió. Su Misericordia al pecador, diciendo: "En la hora en que el pecador lamente su pecado, Yo Mismo no recordaré jamás sus iniquidades". Ahora, ¿quién va a comer las carnes del Paraíso, si el cuerpo no va allí? ¿El alma? Seguramente no, ya que ella es espíritu>>.

Pedro contestó: <<Así entonces, los benditos comerán en el Paraíso: ¿pero cómo será la carne eliminada de impurezas?>>.

Jesús respondió: <<¿Pero qué bendiciones tendrá el cuerpo si él no come ni bebe? Seguramente es adecuado dar gloria en proporción a la cosa glorificada. Pero tú te equivocas, Pedro, al pensar que esa carne estará envuelta en impureza, porque este cuerpo en el tiempo actual come carnes corruptibles, y así es que sale la putrefacción; pero en el Paraíso el cuerpo será incorruptible, impasible, e inmortal, y libre de toda miseria; y las carnes, que son sin defecto alguno, no generarán ninguna putrefacción.

CAPÍTULO 175

Dios dijo así en Isaías el Profeta, despreciando a los réprobos: "Mis siervos se sientan ante Mi mesa en Mi casa y comerán festivamente, con alegría y con el sonido de arpas y órganos, y Yo no dejaré que tengan necesidad de cosa alguna. Pero vosotros que sois Mis enemigos seréis expulsados lejos de Mi, y moriréis en la miseria, mientras todo siervo Mío os despreciará">>.

CAPÍTULO 176

<<¿De qué sirve decir: "Ellos comerán festejando"?>>, dijo Jesús a sus discípulos; <<seguramente Dios habla claro. ¿Pero para qué propósito son los cuatro ríos de precioso licor en el Paraíso, con tantas frutas? Ciertamente, Dios no come, los ángeles no comen, el alma no come, el sentido no come, sino más bien la carne, la cual es nuestro cuerpo. Por lo tanto la gloria del Paraíso es para el cuerpo las carnes, y para el alma y el sentido Dios y la conversación de los ángeles y espíritus benditos. Esa gloria será revelada mejor por el Mensajero de Dios, quien (ya que Dios creó todas las cosas por amor a él) conoce todas las cosas mejor que ninguna otra criatura>>.

Dijo Bartolomé: <<Oh maestro, ¿será la gloria del Paraíso igual para todos los hombres? Si es igual, no será justo, y si no es igual, los menores envidiarán a los mayores>>.

Jesús respondió: <<No será igual, porque Dios es Justo; pero todos estarán contentos, porque no hay envidia allí. Dime, Bartolomé: hay un amo que tiene muchos sirvientes, y él vista a todos los sirvientes con la misma tela. ¿Se quejan entonces los niños, que están vestidos con ropas de niño, porque no tienen vestidos de hombres adultos? Claro que es lo contrario, si los mayores quisieran ponerles sus ropas mayores ellos se enojarían, porque, no siendo las ropas de su talla, ellos se sentirían burlados.

Ahora, Bartolomé, levanta tu corazón a Dios en el Paraíso, y verás que toda gloria, aunque sea más para unos y menos para otros, no producirá envidia alguna>>.

CAPÍTULO 177

Entonces dijo el que escribe: <<Oh maestro, ¿tiene el Paraíso luz del sol como la tiene este mundo?>>.

Jesús contestó: <<Así me ha dicho Dios, oh Bernabé: "El mundo en que vivimos vosotros los hombres que sois pecadores tiene el sol y la luna y las estrellas que lo adornan, para vuestro beneficio y agrado; para esto los he creado Yo. ¿Crees, entonces, que la casa donde vivan Mis fieles no será mejor? Ciertamente, te equivocas, al pensarlo; porque Yo, tu Dios, soy el sol del Paraíso, y Mi mensajero es la luna que recibe todo de Mi; y las estrellas son Mis Profetas que os han predicado Mi Voluntad. Por lo tanto Mis fieles, así como ellos reciben Mi Palabra de Mis Profetas (aquí), de manera similar obtendrán delicia y alegría de ellos en el Paraíso de Mis delicias">>.

CAPÍTULO 178

<<Y que esto sea suficiente para vosotros>>, dijo Jesús, <<en cuanto al conocimiento del Paraíso>>. Entonces Bartolomé dijo otra vez: <<Oh maestro, tenme paciencia si te pregunta una palabra>>.

Jesús respondió: <<Di lo que quieras>>.

Dijo Bartolomé: <<El Paraíso es seguramente grande; ya que, habiendo allí tantas cosas buenas, tiene que ser grande>>. Jesús respondió: <<El Paraíso es tan grande que ningún hombre puede medirlo. En verdad os digo que los cielos son nueve, entre los cuales están colocados los planetas, que están distantes el uno del otro 500 años de viaje para un hombre: y la Tierra de manera similar está distante del primer cielo un viaje de 500 años.

Pero deja tú de medir el primer cielo, el cual es por sí mucho mayor que el mundo entero tal como la Tierra entera es mayor que un grano de arena. Así también el segundo cielo es mayor que el primero, y el tercero que el segundo, y así hasta el último cielo, cada uno es similarmente mayor que el siguiente. Y en verdad os digo que el Paraíso es mayor que toda la Tierra y todos los cielos (juntos), tal como la Tierra es mayor que un grano de arena>>.

Entonces dijo Pedro: <<Oh maestro, el Paraíso necesita ser mayor que Dios, ya que Dios será visto dentro de él>>. Jesús respondió: <<Deténte, Pedro, porque tú blasfemas sin saberlo>>.

CAPÍTULO 179

Entonces vino el ángel Gabriel a Jesús y le mostró un espejo brillante como el sol, en donde él vio escritas estas palabras: <<Como que Yo vivo eternamente, así como el Paraíso es mayor que todos los cielos y la Tierra, y como la Tierra entera es mayor que un grano de arena, asimismo Yo soy más Grande que el Paraíso; y tantas veces más como granos de arena tiene el mar, y como gotas

de agua hay en el mar, y como (hojas de) pasto hay sobre el suelo, y como hojas hay en los árboles, y como piel hay sobre los animales; y muchas veces más que los granos de arena que llenarían los cielos y el Paraíso, y más>>.

Entonces dijo Jesús: <<Hagamos reverencia a nuestro Dios el Cual es Bendito eternamente>>. Entonces ellos inclinaron sus cabezas 100 veces y se postraron de cara al suelo en oración.

Cuando la oración hubo terminado, Jesús llamó a Pedro y le dijo y a todos los discípulos lo que él había visto. Y a Pedro le dijo: <<Tu alma, que es mayor que toda la Tierra, por un ojo vé el sol, el cual es mil veces mayor que toda la Tierra>>.

<<Es verdad>>, dijo Pedro. Entonces dijo Jesús: <<Asimismo, a través de (los ojos) del Paraíso, verás tú a Dios nuestro Creador>>. Y habiendo dicho esto, Jesús dio gracias a Dios nuestro Señor, rezando por la casa de Israel y por la ciudad santa. Y todos contestaron: <<Así sea, Señor>>.

CAPÍTULO 180

Un día, estando Jesús en el porche de Salomón, se acercó allí a él un escriba, uno de los que hacía discursos a la gente, y le dijo: <<Oh maestro, he dado muchas veces discursos a esta gente, y hay en mi mente un pasaje de las Escrituras que no soy capaz de entender>>.

Jesús contestó: <<¿Y qué es?>>. Dijo el escriba: <<El que le dijo Dios a Abraham nuestro padre: "Yo seré tu gran recompensa". Ahora, ¿cómo puede el hombre merecer (tal recompensa)?>>.

Entonces Jesús se alegró en espíritu, y dijo: <<¡Seguramente tú no estas lejos del Reino de Dios! Escúchame, ya que yo te diré el significado de esa enseñanza. Dios, siendo infinito, y el hombre finito, el hombre no puede merecer a Dios -y ¿es esta tu duda, hermano?>>.

El escriba respondió, llorando: <<Señor, tú conoces mi corazón; habla, por lo tanto, ya que mi alma desea oír tu voz>>.

Entonces dijo Jesús: <<Como que Dios vive el hombre no puede merecer ni el pequeño aliento que él recibe cada momento>>.

El escriba estaba fuera de sí, al oír esto, y similarmente lo discípulos se maravillaron, ya que ellos recordaron lo que Jesús dijo, que cualquier cosa que ellos dieran por amor a Dios, lo recibirían multiplicado cien veces.

Entonces dijo él: <<Si alguien te prestara cien monedas de oro, y tú gastases esas monedas, ¿podrías decirle a ese hombre: "Te doy una hoja seca de vid; dame por lo tanto tu casa, porque yo la merezco"?>>.

El escriba respondió: <<No, señor, porque él primero debería pagar lo que él debía, y entonces, si él desease algo, él le debería dar cosas buenas, ¿pero de qué sirve una hoja seca?>>.

CAPÍTULO 181

Jesús contestó: <<Bien has dicho, oh hermano; así que dime, ¿quién creó de la nada al hombre? Ciertamente fue Dios, Quien también le dio el mundo entero para su beneficio. Pero el

hombre al pecar lo gastó todo, por razón de cuyos pecados todo el mundo se volvió contra el hombre, y el hombre en su miseria no tiene nada que dar a Dios sino obras corrompidas por el pecado. Y que, al pecar cada día; él corrompe sus propias obras, así que Isaías el Profeta dice: "Nuestras obras piadosas son 'como un trapo menstrual'".

¿Cómo, entonces, tendrá mérito el hombre, viendo que él es incapaz de dar satisfacción?. ¿Es, acaso, que el hombre no peca? Ciertamente es que nuestro Dios dijo por su Profeta David: "Siete veces al día cae el virtuoso"; ¿cuántas, entonces, caerá el impío? Y si nuestras obras piadosas son corruptas, ¡qué abominables son nuestras impiedades! Como que Dios vive, no hay nada que el hombre deba enviar más que decir: "Yo merezco". Que el hombre conozca, hermano, las obras de sus manos, y él inmediatamente verá su mérito. Toda cosa buena que sale de un hombre, ciertamente el hombre no lo hace, sino que Dios lo obra en él; ya que su ser es de Dios Quien lo creó. Lo que el hombre hace es contradecir a Dios su Creador y cometer pecado, por lo que él no merece recompensa, sino tormento.

CAPÍTULO 182

No sólo creó Dios al hombre, digo, sino que El lo creó perfecto. El le dio el mundo entero; después de la partida del Paraíso El le dio dos ángeles para cuidarlo, él le envió los Profetas, El le otorgó la Ley, El le otorgó la fe, cada momento El lo libra de Satanás, El está dispuesto a darle el Paraíso; no, aún más, Dios quiere darse a si Mismo al hombre. Considerad, entonces, la deuda, ¡es una gran deuda!, (una deuda) para pagar la cual vosotros habríais tenido que crear vosotros mismos al hombre de la nada, haber creado tantos Profetas como los que Dios envió, con un mundo y un Paraíso; no, más aún, con un Dios grande y bueno como lo es nuestro Dios, y dárselo todo a Dios. Así sería cancelada la deuda y quedaría para vosotros solamente la obligación de dar gracias a Dios. Pero ya que vosotros no sois capaces de crear una sola mosca, y viendo que hay sólo un Dios que es Señor de todas las cosas, ¿cómo seréis capaces de cancelar vuestra deuda? Ciertamente, si un hombre os prestase cien monedas de oro, vosotros estaríais obligados a restaurarle cien monedas de oro.

Por lo tanto, el sentido de esto, oh hermano, es que Dios, siendo Señor del Paraíso y de todo, puede decir lo que le plazca, y dar a quienquiera que El le plazca. Así que, cuando El le dijo a Abrahán: "Yo seré tu gran recompensa", Abraham no podía decir: "Dios es mi recompensa", sino "Dios es mi regalo y mi deuda". Entonces, cuando des discursos a las gentes, oh hermano, tú deberías explicar así este pasaje: que Dios le dará al hombre tales y cuales cosas si el hombre obra bien.

Cuando Dios te hable, oh hombre, y diga: "Oh siervo Mío, tú has actuado bien por amor a Mí, ¿qué recompensa pides tú de Mí, tu Dios?", responde: "Señor, viendo que yo soy la obra de Tus manos, no es adecuado que haya pecado en mí, lo cual ama Satanás. Por lo tanto, Señor, para Gloria Tuya propia, ten misericordia de la obra de Tus manos".

Y si Dios dice: "Yo te he perdonado, y ahora quiere recompensarte", responde: "Señor, yo merezco el castigo por lo que he hecho, y por lo que Tú has hecho tu mereces ser glorificado. Castiga, Señor, en mí lo que he hecho, y salva a lo que tú has obrado".

Y si Dios dice: "¿Qué castigo te parece adecuado por tu pecado?", contesta: "Tanto, oh Señor, como sufrirán todos los condenados".

Y si Dios dice: "¿Por qué solicitas tú tan gran castigo, oh Mi siervo fiel?", responde: "Porque cada uno de ellos, si hubieran recibido de Ti tanto como yo recibí, te habrían servido más fielmente de lo que yo (he hecho)".

Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, ese hombre agradecerá más a Dios que todos Sus santos ángeles. Ya que Dios ama la verdadera humildad, y odia la soberbia>>.

Entonces el escriba dio gracias a Jesús, y le dijo: <<Señor, vayamos a la casa de tu siervo, ya que tu siervo te dará carne a ti y a tus discípulos>>.

Jesús respondió: <<Yo iré allí cuando me prometas llamarme "hermano", y no "señor", y que tú seas mi hermano, y no mi siervo>>. El hombre lo prometió, y Jesús fue a su casa.

CAPÍTULO 183

Mientras ellos estaban sentados a la mesa, el escriba dijo: <<Oh maestro, tú dijiste que Dios ama la verdadera humildad. Dinos por lo tanto qué es humildad, y cómo puede ser verdadera o falsa>>.

(Jesús contestó): <<En verdad os digo que el que no se vuelva como un niño pequeño no entrará en el Reino del cielo>>.

Todos se asombraron al oír esto, y ellos se dijeron unos a otros: <<¿Pero cómo va a volverse niño el que tiene 30 ó 40 años de edad? Ciertamente esto es algo difícil de entender>>.

Jesús respondió: <<Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, mis palabras son ciertas. Yo os digo que (un hombre) tiene necesidad de volverse como un niño pequeño: ya que ésta es la verdadera humildad. Pues si le preguntáis a un niño pequeño: "¿Quién hizo tus ropas?", él contestará: "Mi padre". Si le preguntáis de quien es la casa donde vive él, él dirá: "De mi padre". Si decís: "¿Quién te da de comer?", él replicará: "Mi padre". Si decís: "¿Quién te enseñó a caminar y a hablar?", él contestará: "Me caí, y me descalabré". Si decís: "Pero, ¿por qué te caíste?", él contestará: "¿No veis que soy pequeño, por lo que no tengo la fuerza para caminar y correr como un hombre grande?, así necesito que mi padre me lleve de la mano para caminar firmemente. Pero para que yo pueda caminar bien, mi padre me dejó por un rato, y yo, queriendo correr, me caí". Si decís: "¿Y qué dijo tu padre?", él responderá: "¿Por qué no caminaste despacio? Fíjate bien y no te apartes de mi lado en lo futuro">>.

CAPÍTULO 184

<<Decidme, ¿es eso cierto?>>, dijo Jesús. Los discípulos y el escriba contestaron: <<Es ciertísimo>>.

Entonces dijo Jesús: <<El que en verdad reconoce a Dios como autor de todo bien, y a sí mismo como autor del pecado, será verdaderamente humilde. Pero el que hable con la lengua como habla el niño, pero él contradice (lo mismo) con sus actos, ciertamente tiene falsa humildad y verdadera soberbia.

Porque la soberbia está entonces en su cumbre cuando hace uso de cosas humildes, para no ser reprendido y reprobado por los hombres.

La verdadera humildad es una pequeñez del alma por lo cual el hombre se conoce en verdad a sí mismo; pero la falsa humildad es una niebla del infierno que oscurece así el entendimiento del alma, así que lo que el hombre debería adjudicarse a sí mismo, se lo ascribe a Dios, y lo que él debería ascribir a Dios, se lo adjudica a sí mismo. Así, el hombre de falsa humildad dirá que él es un

malvado pecador, pero cuando uno le dice que él es un pecador él se enfurecerá contra el (que se lo dijo), y lo perseguirá.

El hombre de falsa humildad dirá que Dios le dio todo lo que él tiene, pero que él, por su parte, no ha dormido, sino hecho buenas obras.

Y estos fariseos de la época actual, hermanos, decidme cómo caminan>>.

El escriba respondió, llorando: <<Oh maestro, los fariseos de la época actual tienen las ropas y el hombre de fariseos, pero en sus corazones no engañarían a las gentes sencillas! ¡Oh tiempo antiguo, qué cruelmente nos has tratado, que nos ha quitado a los verdaderos fariseos y nos has dejado a los falsos!>>.

CAPÍTULO 185

Jesús respondió: <<Hermano, no es el tiempo el que ha hecho esto, sino más bien el mundo malvado. Porque en todo tiempo es posible servir a Dios en verdad, pero al acompañarlo con el mundo, o sea con las malas costumbres de cada época, el hombre se vuelve malo.

¿No sabes acaso que Gehazi, sirviente de Eliseo, el Profeta, mintiendo, y avergonzando a su maestro, tomó el dinero y las ropas de Naamán el sirio? Y sin embargo Eliseo tuvo un gran número de fariseos que hoy en día evitan toda buena obra y todo ejemplo santo: y el ejemplo de Gehazi es suficiente para los que son reprobados por Dios>>.

El escriba contestó: <<Oh maestro, ¿qué diré yo? De seguro muchos no lo creen, aunque está escrito por Daniel el Profeta; pro en obediencia a ti narraré la verdad.

Ageo tenía 15 años cuando, habiendo vendido su patrimonio y habiéndolo dado a los pobres, salió de Anathoth para servir al Profeta Obadías. Ahora, el anciano Obadías, que conocía la humildad de Ageo, lo usaba como un libro con el cual enseñaba a sus discípulos. Por lo tanto él frecuentemente le enviaba de regalo ropas y alimentos delicados, pero Ageo siempre enviaba de vuelta al mensajero, diciendo: "Ve, regresa a la casa, porque has cometido un error. ¿Me enviaría Obadías estas cosas? Seguro que no; ya que él sabe que yo no hago nada bueno, y solamente cometo pecados".

Y Obadías, cuando tenía algo malo, solía dárselo al día siguiente a Ageo, para que él lo viera. Entonces Ageo, cuando lo veía, se decía a sí mismo: "Ahora, mira, ciertamente Obadías te ha olvidado, ya que esta cosa es solamente adecuada para mí, ya que yo soy peor que todos. Y no hay nada tan vil que, recibéndolo de Obadías, por cuyas manos Dios me lo concede, no fuese un tesoro".

CAPÍTULO 186

Cuando Obadías deseaba enseñar a alguien cómo rezar, él llamaba Ageo y decía: "Recita aquí tu oración para que todos puedan oír tus palabras". Entonces Ageo decía: "Señor Dios de Israel, mira con misericordia a Tu sirvo, el cual te invoca, ya que Tu lo creaste. Justo Señor Dios, recuerda Tu Justicia y castiga los pecados de Tu siervo, para que yo no contamine Tu obra, Señor Dios mío, yo no te puedo pedir las delicias que Tu concediste a Tus siervos fieles, porque yo no hago sino pecados. Por lo tanto, Señor, cuando Tú vayas a darle una enfermedad a uno de Tus siervos, recuérdame a mí Tu siervo, para Tu propia Gloria">>.

<<Y cuando Ageo hacia así>>, dijo el escriba, <<Dios lo amaba tanto que a todos los que en ese tiempo estaban con él Dios les dio el don (de) la profecía. Y nada pedía Ageo en oración que Dios le negase>>.

CAPÍTULO 187

El buen escriba lloraba al decir esto, como llora el marinero cuando vé su barca rota.

Y él dijo: <<Oseas, cuando fue a servir a Dios, era príncipe de la tribu de Neftalí, y tenía 40 años. Y así, habiendo vendido su patrimonio y dándoselo a los pobres, fue a ser discípulo de Ageo.

Oseas estaba tan inflamado de la caridad que para todo lo que le pedían él decía: "Esto me dio Dios para ti, oh hermano, ¡acéptalo, por lo tanto!".

Por esa razón él pronto quedó con sólo dos vestidos, o sea, una túnica de saco y un manto de pieles. El vendió, digo, su patrimonio y lo dio a los pobres, porque de otra manera nadie podría ser llamado fariseo.

Oseas tenía el libro de Moisés, el cual leía con gran entusiasmo. Un día Ageo le dijo: "Oseas, ¿quién te quitó todo lo que tenías?".

Sucedió que un discípulo de un Profeta vecino iba a ir a Jerusalén, pro no tenía manto. Así que, habiendo oído de la caridad de Oseas, fue a verlo, y le dijo: "Hermano, quisiera ir a Jerusalén para hacer un sacrificio a nuestro Dios, pero no tengo un manto, así que no sé qué hacer".

Cuando él oyó esto, Oseas dijo: "Perdóname, hermano, porque yo he cometido un gran pecado contra ti: ya que Dios me dio un manto para que te lo diera a ti, y yo lo había olvidado. Ahora por lo tanto acéptalo, y ruega a Dios por mí". El hombre, creyendo esto, aceptó el manto de Oseas y partió. Y cuando fue a casa de Ageo dijo: "¿Quién te quitó tu manto?".

Oseas replicó: "El libro de Moisés". Ageo estuvo muy complacido de oír esto, ya que él se dio cuenta de la bondad de Oseas.

Sucedió que un hombre pobre fue asaltado por ladrones y dejado desnudo. Entonces Oseas, al verlo, se quitó su propia túnica y se la dio al desnudo, quedando él con un pequeño pedazo de piel de cabra sobre sus partes privadas. Entonces, como él no iba a ver a Ageo, el buen Ageo pensó que Oseas estaba enfermo. Así que él fue con dos discípulos a verlo: y ellos lo encontraron envuelto en hojas de palma. Entonces dijo Ageo: "Dime ahora, ¿por qué no has ido a visitarme?".

Oseas respondió: "El libro de Moisés se llevó mi túnica, y temí ir sin túnica a verte". Así que Ageo le dio otra túnica.

Sucedió que un hombre joven, viendo que Oseas leía el libro de Moisés, lloró, y dijo: "Yo también aprendería a leer si tuviera un libro". Oyendo lo cual, Oseas le dio el libro diciendo: "Hermano, este libro es tuyo, ya que Dios me lo dio para que yo se lo diera a uno que, llorando, desease un libro". El hombre le creyó, y aceptó el libro.

CAPÍTULO 188

Había un discípulo de Ageo cerca de Oseas; y él, queriendo ver si su propio libro estaba bien escrito, fue a visitar a Oseas, y le dijo: "Hermano, toma tu libro y veamos si es igual al mío".

Oseas contestó: "Me a sido quitado". "¿Quién te lo quitó?", dijo el discípulo. Oseas respondió: "El libro de Moisés". Oyendo esto, el otro fue a ver a Ageo y le dijo: "Oseas se ha vuelto loco, ya que él dice que el libro de Moisés le quitó el libro de Moisés".

Ageo contestó: "Dios quisiera, oh hermano, que yo estuviera loco de manera similar, ¿y que todos los locos fueran como Oseas!".

Ahora, los ladrones sirios, habiendo arrasado la tierra de Judea, agarraron al hijo de una pobre vida, que vivía cerca del Monte Caramelo, donde vivían los Profetas y fariseos. Sucedió, por casualidad, que habiendo ido Oseas a cortar leña se encontró a la mujer, que estaba llorando. Entonces él de inmediato empezó a llorar; ya que siempre que veía que alguien reía él reía, y cuando él veía llorar a alguien él lloraba. Oseas entonces le preguntó a la mujer la razón de su llanto, y ella le contó todo.

Entonces dijo Oseas: "Ven, hermana, ya que Dios quiere darte tu hijo". Y ambos fueron a Hebrón, donde Oseas se vendió a si mismo, y dio el dinero a la viuda, la cual, no sabiendo cómo había obtenido él ese dinero, lo aceptó y rescató a su hijo.

El que había comprado a Oseas lo llevó a Jerusalén, donde él tenía una morada, no conociendo a Oseas.

Ageo, al ver que Oseas no podía ser hallado, quedó afligido. Entonces el ángel de Dios le contó cómo había sido llevado como esclavo a Jerusalén.

El buen Ageo, cuando oyó esto, lloró por la ausencia de Oseas como una madre llora por la ausencia de su hijo. Y habiendo llamado a dos discípulos él fue a Jerusalén. Y por la Voluntad de Dios, a la entrada de la ciudad él encontró a Oseas, quien iba cargado de pan para llevarlo a los trabajadores en la viña de su amo.

Habiéndola reconocido, Ageo dijo: "Hijo, ¿cómo es que has abandonado a tu anciano padre, el cual te busca lamentándose?".

Oseas contestó: "Padre, fui vendido". Entonces dijo Ageo enojado: "Que Dios te perdona, oh padre mío; porque el que me vendió es tan bueno que si él no estuviera en el mundo nadie podría llegar a ser santo".

"¿Quién, entonces, es él?", dijo Ageo. Oseas respondió: "Oh padre mío, fue el libro de Moisés".

Entonces el buen Ageo quedó como fuera de sí mismo, y dijo: "¡Quiera Dios, hijo mío, que el libro de Moisés me vendiera a mi también con todos mis hijos, tal como te vendí a ti!".

Y Ageo fue con Oseas a la casa de su amo, el cual, cuando vio a Ageo, dijo: "Bendito sea nuestro Dios, Quien envió Su Profeta a mi casa"; y él corrió a besarle la mano. Entonces dijo Ageo: "Hermano, besa la mano de tu esclavo al que compraste, porque él es mejor que yo". Y él le narró todo lo que había pasado; así que el amo le dio la libertad a Oseas.

Y eso es todo lo que tú quisiste (que te contará), oh maestro>>, dijo el escriba.

CAPÍTULO 189

Entonces dijo Jesús: <<Esto es cierto, ya que me lo asegura Dios. Por lo tanto, para que cada uno sepa que ésta es la verdad, ¡en el nombre de Dios que el sol se quede quieto, y no se mueva durante 12 horas?>>. Y así sucedió, para gran terror de todo Jerusalén y Judea.

Y Jesús dijo al escriba: <<Oh hermano, ¿qué quieres aprender de mi, si tienes tanto conocimiento? Como que Dios vive, esto es suficiente para la salvación del hombre, ya que la humildad de Ageo, con la caridad de Oseas, cumplen toda la Ley y (las enseñanzas de) todos los Profetas.

Dime hermano, cuando viniste a preguntarme al Templo, ¿pensaste, acaso, que Dios me había enviado a destruir la Ley y los Profetas?.

Cierto es que Dios no haría esto, ya que El es incambiable, y por lo tanto lo que Dios ordenó como camino de salvación para el hombre, eso hizo que los Profetas lo dijeran. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, si el libro de Moisés con el libro de nuestro padre David no hubiesen sido corrompidos por las tradiciones humanas de los falsos fariseos y doctores, Dios no me habría dado Su Palabra. ¿Y para qué hablar del libro de Moisés y el libro de David? Toda profecía han corrompido ellos, tanto que hoy en día una cosa no es intentada porque Dios la hubiese ordenado, sino que los hombres miran a si los doctores la dijeron, y si los fariseos la observan, como si Dios estuviera equivocado, y los hombres no pudiesen errar.

¡Ay, entonces, de esta generación infiel, porque sobre ellos caerá la sangre de cada Profeta y hombre justo, con la sangre de Zacarías hijo de Baraquías, a quien ellos mataron entre el templo y el altar!. ¿A qué Profeta no han perseguido ellos?. ¿A qué hombre justo han dejado ellos que muera de muerte natural? ¡Escasamente a uno! Y ahora ellos intentan matarme. Ellos se jactan de ser hijos de Abraham, y de poseer el hermoso Templo. Como que Dios vive, ellos son hijos de Satanás, y por lo tanto ellos hace su voluntad; por lo tanto el Templo, con la ciudad santa, será arruinado, tanto que no quedará del Templo piedra sobre piedra.

CAPÍTULO 190

Dime, hermano, tú que eres un doctor experto en la Ley, ¿en quién fue hecha la promesa del Mesías a nuestro padre Abrahán?. ¿En Isaac o en Israel?>>.

El escriba respondió: <<Oh maestro, temo decirte esto, debido a la pena de muerte>>.

Entonces dijo Jesús: <<Hermano, me aflijo de haber venido a comer pan en tu casa, ya que tú amas esta vida actual más que a Dios tu Creador; y por esta causa tú temes perder tu vida, pero no temes perder la fe y la vida eterna, las cuales se pierden cuando la lengua habla contrario a lo que el corazón sabe de la Ley de Dios>>.

Entonces el buen escriba lloró, y dijo: <<Oh maestro, si yo hubiera sabido cómo dar fruto, yo habría predicado muchas cosas que he dejado de decir ya que podría surgir la sedición entre la gente>>.

Jesús respondió: <<Tu no deberías respetar ni a las gentes, ni a todo el mundo, ni a todos los santos, ni a todos los ángeles, cuando causase ofensa a Dios. Así que deja que todo el (mundo) perezca antes que ofender a Dios a tu Creador, y no lo conserves con el pecado. Porque el pecado destruye y no conserva, pero Dios es Poderoso para crear tantos mundos como (granos de) arena hay en el mar, y más>>.

CAPÍTULO 191

El escriba entonces dijo: <<Perdóname, oh maestro, porque he pecado>>.

Dijo Jesús: <<Que Dios te perdone; porque contra El pecaste>>.

Entonces dijo el escriba: <<Yo he visto un libro antiguo escrito por mano de Moisés y de Josué (el que hizo detenerse el sol como tú lo has hecho), siervos y Profetas de Dios, y dicho libro es el verdadero libro de Moisés. Allí está escrito que Ismael es el padre del Mesías, e Isaac el padre del mensajero de Mesías. Y así decía el libro, que dijo Moisés: "Señor Dios de Israel, Poderoso y Misericordioso, manifiesta a Tu siervo el esplendor de Tu Gloria". Así que entonces Dios le mostró a Su Mensajero en brazos de Ismael, y a Ismael en brazos de Abraham. Cerca de Ismael estaba Isaac, en cuyos brazos había un niño, quien con su dedo apuntaba al Mensajero de Dios, diciendo: "Ese es para el cual Dios creó todas las cosas".

Entonces Moisés gritó con alegría: "¡Oh Ismael, tú tienes en tus brazos a todo el mundo, y el Paraíso! Acuérdate de mi, siervo de Dios, para que yo halle gracia a la vista de Dios por medio de tu hijo, para el cual Dios hizo todo".

CAPÍTULO 192

En este libro no se encuentra que Dios coma la carne de las reses u ovejas; en ese libro no se encuentra que Dios haya limitado Su Misericordia solamente a Isaac, sino más bien que Dios tiene misericordia de todo hombres que busque a Dios su Creador sinceramente.

Todo ese libro yo no pude leer, debido al sumo sacerdote, en cuya biblioteca estaba yo, el cual me lo prohibió, diciendo que un israelita lo había escrito>>.

Entonces dijo: Jesús: <<Ten cuidado de no volver a retener la verdad, porque en la fe del Mesías Dios dará la salvación a los hombres, y sin ella nadie será salvado>>.

Y entonces terminó Jesús su discurso. Entonces, cuando ellos estaban sentados a la mesa, he aquí que María, la que lloró a los pies de Jesús, entró a la casa de Nicodemo (ya que ése era el nombre del escriba), y llorando se puso a los pies de Jesús, diciendo: <<Señor, tu sierva, que a través de ti encontró misericordia con Dios, tiene una hermana, y un hermano que ahora yace enfermo en peligro de muerte>>.

Jesús contestó: <<¿Dónde está tu casa? Dime, ya que yo iré a rezar a Dios por la salud de él>>.

María respondió: <<Betania es (el hobar) de mi hermano y mi hermana, ya que mi propia casa está en Magdala: mi hermano, por lo tanto, está en Betania>>.

Dijo Jesús a la mujer: <<Ve tú inmediatamente a la casa de tu hermano, y espérame allí, ya que yo acudiré a curarlo. Y no temas, ya que él no morirá>>.

La mujer partió, y habiendo llegado a Betania encontró que su hermano había muerto ese día, así que lo tendieron en el sepulcro de sus padres.

CAPÍTULO 193

Jesús permaneció dos días en casa de Nicodemo, y al tercer día partió hacia Betania; y cuando él estaba cerca del pueblo envió a dos de sus discípulos por delante, para anunciar su llegada a María. Ella salió corriendo del pueblo, y cuando ella hubo hallado a Jesús, dijo, llorando: <<Señor, tú dijiste que mi hermano no morirá; pero ahora él ha estado sepultado cuatro días. ¡Ojalá que hubieses venido antes de que yo te llamara, ya que entonces él no habría muerto!>>.

Jesús contestó: <<Tu hermano no está muerto, sino que duerme, así que yo vengo a despertarlo>>.

María respondió, llorando: <<Señor, de ese sueño él será despertado el Día del Juicio por el ángel de Dios sonando su trompeta>>. Jesús contestó: <<María, créeme que él se levantará antes (de ese día), ya que Dios me ha dado poder sobre su sueño; y en verdad te dijo que él no regreso muerto, ya que sólo está muerto el que muere sin hallar misericordia con Dios>>. María regresó rápidamente a anunciar a su hermana Martha la llegada de Jesús.

Sucedió entonces que estaban reunidos allí a la muerte de Lázaro un gran número de judíos de Jerusalén, y muchos escribas y fariseos. Martha, habiendo oído de su hermana María de la llegada de Jesús, se levantó de prisa y salió corriendo, y entonces la multitud de judíos, escribas, y fariseos, la siguieron para consolarla, ya que ellos supusieron que ella iba al sepulcro a llorar sobre su hermano. Entonces, cuando ella llegó al lugar donde Jesús le había hablado a María, Martha dijo llorando: <<Señor, ¡ojalá que hubieses estado aquí, porque entonces mi hermano no habría muerto!>>.

María entonces llegó llorando; así que Jesús derramó lágrimas, y dijo suspirando: <<¿Dónde lo habéis colocado?>>. Ellas respondieron: <<Ven y mira>>.

Los fariseos se dijeron entre ellos: <<Ahora bien, este hombre, que resucitó al hijo de la viuda en Naim, ¿por qué dejó que este hombre muriera, habiendo dicho que él no morirá?>>.

Habiendo llegado Jesús al sepulcro, donde todos estaban llorando, dijo: <<No lloréis, porque Lázaro duerme, y yo vengo a despertarlo>>.

Los fariseos se decían unos a otros: <<¡Ojalá que tú durmieras así!>>. Entonces dijo Jesús: <<Mi hora aún no ha llegado; pero cuando llegue yo dormiré de manera similar, y seré despertado rápidamente>>. Entonces dijo Jesús: <<Retirad la piedra del sepulcro>>.

Dijo Martha: <<Señor, el ya hiede, pues ha estado muerto cuatro días>>.

Dijo Jesús: <<¿Para qué entonces he venido aquí, Martha? ¿No crees tú en mi, que yo lo despertaré?>>.

Martha contestó: <<Yo sé que tú eres el santo de Dios, Quien te envió a este mundo>>.

Entonces Jesús levantó sus manos al cielo, y dijo: <<Señor Dios de Abraham, Dios de Ismael e Isaac, Dios de nuestro padres, ten misericordia de la aflicción de estas mujeres, y da gloria a Tu santo Nombre>>. Y cuando todos hubieron contestado <<¿Amén>>, Jesús dijo con voz fuerte <<Lázaro, sal de allí>>.

Entonces el que estaba muerto se levantó; y Jesús dijo a sus discípulos: <<¡Desatáadlo!>>, ya que él estaba envuelto en el sudario con la tela sobre su cara, tal como nuestros padres solían enterrar (a sus muertos).

Una gran multitud de los judíos y algunos de los fariseos creyeron en Jesús, ya que el milagro fue grande. Los que permanecían en su incredulidad partieron y fueron a Jerusalén y anunciaron al jefe de los sacerdotes la resurrección de Lázaro, y cómo muchos se habían vuelto nazarenos; ya que así llamaban ellos a los que eran movidos al arrepentimiento a través de la Palabra de Dios que Jesús predicaba.

CAPÍTULO 194

Los escribas y fariseos se aconsejaron con el sumo sacerdote para matar a Lázaro; ya que muchos renunciaron a sus tradiciones y creyeron en la palabra de Jesús, debido a que el milagro (de la resurrección de) Lázaro fue grande, viendo que Lázaro tenía conversación con los hombres, y comía y bebía. Pero como él era poderoso, teniendo seguidores en Jerusalén, y siendo dueño con su hermana de Magdala y Betania, ellos no sabían qué hacer.

Jesús entró a Betania, a la casa de Lázaro, y Martha, con María, le sirvieron.

María, sentada un día a los pies de Jesús, estaba escuchando a sus palabras, y entonces Martha le dijo a Jesús: <<Señor, ¿no ves que mi hermana no te cuida, ni te proporciona lo que debes comer (tú y tus discípulos?)>>.

Jesús contestó: <<Martha, Martha, no te fijes en lo que tú deberías hacer; ya que María ha escogido una parte que no le será quitada nunca>>.

Jesús, sentado a la mesa con una gran multitud que creía en él, habló, diciendo: <<Hermanos, sólo tengo un poco de tiempo para permanecer con vosotros, ya que está cerca la hora de que yo parta del mundo. Por lo tanto os traigo a la memoria las palabras de Dios dadas a Ezequiel el Profeta, diciendo: "Como que Yo, vuestro Dios, vivo eternamente, el alma que peca, morirá, peor si el pecador se arrepiente él no morirá sino que vivirá".

Así que la muerte actual no es muerte, sino más bien el final de una larga muerte: así como el cuerpo se separa del sentido durante un desmayo, aunque tenga al alma dentro de sí, no tiene otra ventaja sobre los muertos y enterrados excepto ésta, que el (cuerpo) enterrado espera que Dios lo resucite, mientras que el inconsciente espera que el sentido regrese.

Mirad, entonces, la vida presente que es muerte, al no tener percepción de Dios.

CAPÍTULO 195

Los que crean en mí no morirán eternamente, ya que a través de mi palabra ellos percibirán a Dios dentro de ellos, y por lo tanto lograrán su salvación. ¿Qué es la muerte sino un acto que la naturaleza hace por orden de Dios? Tal como sería si uno tuviera un pájaro amarrado, y detuviera la cuerda con la mano; cuando la cabeza desea que el pájaro se escape volando, ¿qué hace? Ciertamente que naturalmente le ordena a la mano que el pájaro se escape volando, ¿qué hace? Ciertamente que naturalmente le ordena a la mano que se abra; y así de inmediato el ave se escapa volando. "Nuestra alma>>, como dijo el Profeta David, "es como una golondrina liberada de la trampa del cazador", cuando el hombre vive bajo la protección de Dios. Y nuestra vida es como una cuerda con la que la naturaleza detiene al alma atada al cuerpo y el sentido del hombre. Por lo tanto cuando Dios desea, y

ordena a la naturaleza que abra, la vida se rompe y el alma se escapa a las manos de los ángeles a quienes Dios ordenó que reciban las almas.

Que, entonces, los amigos no lloren cuando su amigo muere; ya que Dios así lo a querido. Pero que él llore sin cesar cuando él peque, porque (así) el alma muere, ya que se separa de Dios, la verdadera Vida.

Si el cuerpo es horrible sin su unión con el alma, mucho más terrible es el alma sin la unión con Dios, el Cual con Su Gracia y Misericordia la embellece y vivifica>>.

Y habiendo dicho esto Jesús dio gracias a Dios; y entonces Lázaro dijo: <<Señor, esta casa pertenece a Dios mi Creador, con todo lo que El me ha dado en custodia, para el servicio de los pobres. Por lo tanto, ya que tú eres pobre, y tienes un gran número de discípulos, ven tú a vivir aquí cuando de plazca, y tanto como te plazca, ya que el siervo de Dios te servirá y administrará tanto como se necesite, por amor a Dios>>.

CAPÍTULO 196

Jesús se alegró cuando oyó esto, y dijo: <<¡Vé ahora qué buena cosa es morir! Lázaro ha muerto una vez solamente, y ha aprendido tal doctrina como no es conocida a los hombres más sabios del mundo que han crecido entre libros. Dios quiera que todo hombre muriera una vez solamente y regresase al mundo, como Lázaro, para que los hombres pudieran aprender a vivir>>.

Juan contestó: <<Oh maestro, ¿me está permitido decir una palabra?>>

<<Di mil palabras>>, respondió Jesús, <<porque tal como un hombre está obligado a dispensar sus bienes en el servicio de Dios, asimismo está él obligado a dispensar doctrina; y mucho más está él obligado (a hacerlo) si la palabra tiene poder para mover una alma a la penitencia, mientras que los bienes no pueden devolver la vida a los muertos. Así que es un asesino el que tiene poder para ayudar a un pobre y, como él no lo ayuda, el pobre muere de hambre; pero más grave asesino es el que por medio de la Palabra de Dios podía haber convertido al pecador al arrepentimiento, y no lo convierte, sino que se queda, como dice Dios, "como un perro mudo". Contra éstos dice Dios: "El alma del pecador que perece porque tú ocultaste Mi Palabra, Yo la requeriré de tus manos, oh siervo infiel".

¿En qué condición, entonces, están ahora los escribas y fariseos que tienen la llave y no quieren entrar, sino que impiden el paso a todos los que quisieran entrar a la vida eterna?. Tú me pides, oh Juan, permiso para decir una palabra, habiendo escuchado 100,000 palabras mías. En verdad te digo, yo estoy obligado a escucharte 10 veces por cada una que tú me hayas escuchado. Y el que no escuche a otro, cada vez que él hable él pecará; ya que nosotros deberíamos hacer a los demás lo que nosotros quisiéramos para nosotros mismos, y no a los otros lo que a nosotros no nos gustaría recibir>>.

Entonces dijo Juan: <<Oh maestro, ¿por qué no ha concedido Dios esto a los hombres, que ellos mueran una vez y regresen como Lázaro ha hecho, para que ellos puedan aprender a conocerse a sí mismos y a su Creador?>>.

CAPÍTULO 197

Jesús respondió: <<Dime, Juan; hubo un dueño de una casa que le dio una hacha perfecta a uno de sus sirvientes para que derribara el bosque que obstruía la vista de su casa.

Pero el trabajador olvidó el hacha, y dijo: "Si el amo me diera una hacha vieja yo cortaría fácilmente la madera". Dime, Juan, ¿qué dijo el amo? Seguramente que él se enojó, y tomó el hacha vieja y lo golpeó en la cabeza, diciendo: "¡Tonto y estúpido! Te di una hacha con la cual pudiste haber derribado el bosque sin cansancio, ¿buscas tú esta hacha, con la cual uno debe trabajar con gran esfuerzo, y todo lo que se corta se desperdicia y no sirve para nada? Yo quiero que cortes el bosque de manera tal que el trabajo sea bueno". ¿Es eso cierto?>>. Juan respondió: <<Es ciertísimo>>. (Entonces dijo Jesús): <<Dijo Dios: "Como que Yo vivo eternamente, Yo he dado una buena hacha a cada hombre, la cual es la visión del entierro de un muerto. El que cuida bien esta hacha elimina el bosque del pecado de su corazón sin dolor; por lo tanto ellos reciben Mi Gracia y Misericordia; dándoles el mérito de la vida eterna por sus buenas obras. Pero el que olvida que él es mortal, aunque una vez tras otra vé morir a otros, y dice: 'Si yo viera la otra vida, yo haría buenas obras', Mi ira caerá sobre él, y así lo afligiré con muerte tal que él nunca recibirá bien alguno". Oh Juan>>, dijo Jesús, <<¡cuán grande es la ventaja del que de la caída de los demás aprende a pararse sobre sus pies!>>.

CAPÍTULO 198

Entonces dijo Lázaro: <<Maestro, verdaderamente te digo, que yo no puedo concebir la pena que merece el que una vez tras otra vé al muerto siendo llevado a la tumba y no tiene a Dios nuestro Creador. Ese, por las cosas de este mundo, las cuales él debería abandonar por entero, ofende a su Creador Quien lo da todo>>.

Entonces dijo Jesús a sus discípulos: <<Vosotros me llamáis Maestro, y hacéis bien, ya que Dios os enseña a través de mi boca. Pero ¿cómo llamaréis a Lázaro? En verdad él es aquí maestro de todos los maestros que enseñan doctrina en este mundo. Yo ciertamente os he enseñado cómo deberíais vivir bien, pero Lázaro os enseñará cómo morir bien. Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, él ha recibido el don de la profecía; por lo tanto escuchad a sus palabras, las cuales son la verdad. Y tanto más deberíais escucharlo, como que vivir bien es vano si uno muere malamente>>.

Dijo Lázaro: <<Oh maestro, te agradezco que hagas que la verdad sea apreciada, por lo tanto Dios te dará gran mérito>>.

Entonces dijo el que escribe: <<Oh maestro, ¿cómo había Lázaro diciendo la verdad al decirte "Tú tendrás mérito, si tu dijiste a Nicodemo que el hombre no merece nada sino castigo? ¿Serás tú, según eso, castigado por Dios?>>.

Jesús contestó: <<Dios quiera que yo reciba el castigo de Dios en este mundo, ya que yo no lo he servido tan fielmente como yo estaba obligado a hacer.

Pero Dios me ha amado tanto, por Su Misericordia, que todo castigo me es retirado, tanto que yo sólo seré atormentado en otra persona. Porque el castigo era adecuado para mi, ya que los hombres me han llamado Dios; pero como yo he confesado, no sólo que yo no soy Dios, como es la verdad, sino que también he confesado que yo no soy el Mesías, por lo tanto Dios ha alejado de mí el castigo, y hará que un malvado lo sufra en mi nombre, así que la vergüenza será sólo mía. Así que yo

te digo, oh Bernabé, que cuando un hombre habla de lo que Dios le dará a su prójimo, que diga que su prójimo lo amerita; pero que se fije que, cuando él hable de lo que Dios le dará a él mismo, que no diga: "Dios me dará". Y que se fije de no decir: "Yo merezco", ya que Dios se complace en otorgar Su Misericordia a Sus siervos cuando ellos confiesan que ameritarán el infierno por sus pecados.

CAPÍTULO 199

Dios es tan Rico en Misericordia que, así como el agua de mil mares, si hubiera tantos, no podría apagar una chispa de las llamas del infierno, sin embargo una sola lágrima de uno que se lamenta por haber ofendido a Dios a paga el infierno entero, por la gran misericordia con que Dios lo socorre. Dios, por lo tanto, para confundir a Satanás y para manifestar Su propia Generosidad, quiere llamar mérito en presencia de Su Misericordia cada buena obra de Su siervo fiel, y quiere que él hable así de su prójimo. Pero de sí mismo un hombre debe cuidarse de decir: "Yo tengo mérito"; ya que él sería condenado>>>.

CAPÍTULO 200

Jesús entonces se volvió hacia Lázaro, y dijo: <<Hermano, es necesario que permanezca sólo un tiempo corto en el mundo, por lo tanto cuando yo esté cerca de tu casa yo no iré nunca a otro lugar, ya que tú me atenderás, no por amor a mi, sino por amor a Dios>>.

Estaba cerca la Pascua de los judíos; así que Jesús dijo a sus discípulos: <<Vayamos a Jerusalén a comer el cordero pascual>>. Y él envió a Pedro y Juan a la ciudad, diciendo: <<Vosotros hallaréis una hembra de asno con un pollino cerca de la puerta de la ciudad: soltádla y traédla aquí; porque es necesario que yo entre montado a Jerusalén. Y si alguien os pregunta diciendo: "¿Para qué el soltáis?", decidles: "El maestro tiene necesidad de ella", y ellos os permitirán traerla aquí>>.

Los discípulos fueron, y encontraron todo lo que Jesús les había dicho, y entonces trajeron a la burra y el pollino. Los discípulos entonces pusieron sus mantos sobre el pollino, y Jesús se montó sobre él. Y sucedió que, cuando los hombres de Jerusalén oyeron que Jesús de Nazaret venía, los hombres salieron con sus hijos ansiosos por ver a Jesús, llevando en las manos ramas de palmera y olivo, cantando: <<¡Bendito sea le que viene a nosotros en el nombre de Dios! ¡Hossana, hijo de David!>>.

Habiendo entrado Jesús a la ciudad, los hombres extendían sus túnicas bajo las patas del asno, cantando: <<¡Bendito sea el que viene a nosotros en el nombre de Dios! ¡Hossana, hijo de David!>>.

Los fariseos reprocharon a Jesús, diciendo: <<¿No ves lo que éstos dicen? ¡Haz que se callen!>>.

Entonces dijo Jesús: <<Como que Dios vive, ante Cuya Presencia comparece mi alma, si los hombres se callaran; las piedras gritarían contra la infidelidad de los malvados pecadores>>. Y cuando Jesús hubo dicho esto todas las piedras de Jerusalén gritaron con gran ruido: <<¡Bendito sea el que viene a nosotros en el nombre del Señor Dios!>>.

No obstante, los fariseos permanecieron aún incrédulos y, habiéndose reunido, se aconsejaron para atraparlo en sus palabras.

CAPÍTULO 201

Habiendo entrado Jesús al Templo, los escribas y fariseos trajeron ante él a una mujer acusada de adulterio. Ellos se decían entre ellos: <<Si él la salva, es contrario a la ley de Moisés, y así lo tendremos como culpable, y si él condena, es contrario a su propia doctrina, ya que él predica misericordia>>. Así que ellos vinieron a Jesús y dijeron: <<Maestro, hemos hallado a esta mujer en adulterio. Moisés ordenó que debería ser apedreada. ¿Qué dices Tú?>>.

Entonces Jesús se inclinó y arrodilló y con su dedo hizo un espejo en el cual cada uno veía sus propias iniquidades. Como ellos todavía insistían en la respuesta, Jesús se levantó y, apuntando al espejo con su dedo, dijo: <<Aquél de vosotros que esté libre de pecado, que sea el primero en apedrearla>> Y otra vez él se hincó, formando el espejo. Los hombres, al ver esto, salieron uno por uno, empezando por el más anciano, ya que ellos se avergonzaron al ver sus abominaciones.

Habiéndose levantado Jesús, y no viendo a nadie sino a la mujer, dijo: <<Mujer, ¿dónde están los que te condenaban?>>.

La mujer contestó: <<Señor, ellos se han ido, y si tú me perdonas, como que Dios vive, yo ya no pecaré>>. Entonces dijo Jesús: <<¡Bendito sea Dios! Vete en paz y no peques más, ya que Dios no me envió a condenarte>>. Entonces, estando reunidos los escribas y fariseos, Jesús les dijo: <<Decidme: si uno de vosotros tuviera cien ovejas, y perdiera una de ellas, ¿no iríais vosotros a buscarla, dejando a las 99? Y cuando él las encontrase, ¿no la podríais sobre vuestros hombros y, habiendo convocado a vuestros vecinos, les diríais: "Alegráos conmigo, porque he encontrado la oveja que yo había perdido"? Seguramente que lo haríais.

Ahora decidme, ¿amará menos nuestro Dios al hombre, para quien él hizo el mundo? Como que Dios vive, asimismo hay alegría por un pecador que se arrepiente; ya que los pecadores dan a conocer la misericordia de Dios.

CAPÍTULO 202

Decidme, ¿por quién es más amado el médico: por los que nunca han tenido ninguna enfermedad, o por aquéllos a quienes el médico ha curado de graves enfermedades?>>.

Le dijeron los fariseos: <<¿Y cómo va a amar al médico el que está sano? Seguramente él lo amará sólo porque no está enfermo; y no habiendo tenido conocimiento de la enfermedad él sólo amará poco al médico>>.

Entonces con vehemencia de espíritu habló Jesús, diciendo: <<Como que Dios vive, vuestras propias lenguas condenan vuestra soberbia, tanto como que nuestro Dios es amado más por el pecador que se arrepiente, que por los justos. Porque el justo no tiene conocimiento de la Misericordia de Dios. Así que hay más regocijo en la presencia de los ángeles de Dios por un pecador que se arrepiente que por 99 personas rectas.

¿Dónde están los justos en nuestro tiempo? Como que Dios vive, grande es el número de los injustos, siendo su condición como la de Satanás>>.

Los escribas y fariseos contestaron: <<Nosotros somos pecadores, así que Dios tendrá misericordia de nosotros>>. Y esto lo decían para tentarlos; ya que los escribas y fariseos consideraban el mayor insulto el ser llamados pecadores.

Entonces dijo Jesús: <<Me temo que seáis justos injustos. Porque si habéis pecado y negáis vuestro pecado, llamándoos justos a vosotros mismos, vosotros sois injustos; y si en vuestro corazón os consideráis justos a vosotros mismos, y con vuestra lengua decís que sois pecadores, entonces vosotros sois doblemente justos injustos>>.

Entonces los escribas y fariseos al oír esto se confundieron y partieron, dejando a Jesús con sus discípulos en paz, y ellos fueron a casa de Simón el leproso, cuya lepra había limpiado y curado (Jesús). Los ciudadanos habían reunido a los enfermos en casa de Simón y le rogaron a Jesús que sanase a los enfermos.

Entonces Jesús, sabiendo que su hora estaba cercana, dijo: <<Llamad a los enfermos, tantos como haya, porque Dios es Poderoso y Misericordioso para curarlos>>.

Ellos respondieron: <<No sabemos que haya más enfermos en Jerusalén>>.

Jesús respondió llorando: <<¡Oh Jerusalén, oh Israel, lloro por ti, porque tú no conoces a tu visitante! ¡Porque yo hubiera querido reunirme al amor de Dios tu Creador, como una gallina reúne a sus pollitos bajos sus alas, pero tú no quieres!. Así que Dios te dice esto:

CAPÍTULO 203

"Oh ciudad, de corazón duro y perversa de mente, Yo te he enviado a Mi siervo, con el fin de que él convierta a (la verdad de) tu corazón, y que arrepientas; pero tú, oh ciudad de confusión, has olvidado todo lo que Yo hice a Egipto y al Faraón por amor a ti, oh Israel. Muchas veces lloraste tú a Mi siervo para que él curase tu cuerpo de enfermedad, pero tú trataste de matar a Mi siervo porque él quería curar tu alma de pecado.

¿Quedarás tú sola, entonces, sin ser castigada por Mi? ¿Vivirás tú, entonces, eternamente? ¿Y te libraré de Mis Manos tu soberbia? Seguro que no. Porque Yo traeré príncipes con un ejército contra ti, y ello te rodearán con fuerza, y de tal manera Yo te entregaré en manos de ellos que tu soberbia caerá al infierno.

Yo no perdonaré a los ancianos ni a las viudas, Yo no perdonaré a los niños, sino que Yo os entregaré a todos al hambre, la espada, y la vergüenza: y el Templo, donde Yo he mirado con misericordia, lo desolaré Yo junto con la ciudad, tanto que vosotros seréis sólo una fábula, una ilusión y un proverbio entre las naciones. Así se está juntando Mi ira sobre ti, y Mi indignación no duerme">>.

CAPÍTULO 204

Habiendo dicho esto, Jesús dijo otra vez: <<¿No sabéis que hay otros enfermos? Como que Dios vive, hay más pocos en Jerusalén que tienen sus almas sanas que los que están enfermos en sus cuerpos. Y para que conozcáis la verdad, yo os digo, ¡oh enfermos, en el nombre de Dios, que la enfermedad os deje!>>.

Y cuando él hubo dicho esto, ellos fueron curados inmediatamente.

Los hombres lloraron cuando oyeron acerca de la Ira de Dios sobre Jerusalén, y rogaron pidiendo misericordia, y entonces Jesús dijo: <<Dice Dios: "Si Jerusalén llora pro sus pecados y hace penitencia, caminando en Mis Caminos. Yo nunca más recordaré sus iniquidades, Yo no le haré nada

del daño que he dicho. Pero Jerusalén llora por su ruina y no por haberme deshonrado, pro lo que ella ha blasfemado Mi nombre entre las naciones. Por lo tanto es MI Furia encendida mucho más. Como que Yo vivo eternamente, si Job, Abraham, Samuel, David y Daniel, Mis siervos, con Moisés, rogasen por gesta gente, Mi Ira sobre Jerusalén no sería aplacada">>.

Y habiendo dicho esto, Jesús se retiró entrando a la casa, mientras que todos se quedaron atemorizados.

CAPÍTULO 205

Mientras que Jesús cenaba con sus discípulos en la casa de Simón el leproso, he aquí que María la hermana de Lázaro entró a la casa y, habiendo roto el sello de un recipiente, vertió perfume sobre la cabeza y ropas de Jesús. Al ver esto, Judas el traidor quiso impedir a María que hiciese tal cosa, diciendo: ve y vende el perfume y Tráeme el dinero para que yo pueda darlo a los pobres?.

Dijo Jesús: Por qué le impides que lo haga? Déjala en paz, porque a los pobres siempre los tendréis con vosotros, pero a mí no tendréis siempre. Judas contestó: Oh maestro, este perfume podría haber sido vendido por 300 monedas; mira entonces cuántas gentes pobres podrían haber ayudado.

Jesús respondió: Oh Judas, yo conozco tu corazón: ten paciencia por lo tanto, y yo te daré todo. Todos comían con temor, y los discípulos estaban afligidos, porque ellos supieron que Jesús debería partir pronto de ellos. Pero Judas estaba indignado porque él sabía que estaba perdiendo 30 monedas por el perfume no vendido, ya que él robaba la décima parte de todo lo que le daban a Jesús.

El fue a encontrarse con el Sumo sacerdote, quien estaba reunido con un gran número de sacerdotes, escribas y fariseos: a quienes Judas habló, diciendo: Qué me daréis, si yo entrego en vuestras manos a Jesús, el que quiere hacerse rey de Israel?.

Ellos contestaron: Cómo lo vas a entregar en nuestras manos?. Dijo Judas: Cuando yo sepa que él sale de la ciudad a rezar os lo diré, y os conduciré al lugar donde él se encuentre; ya que aprehenderlo en la ciudad sería imposible sin disturbios. El sumo sacerdote respondió: Si tú lo entregas en nuestras manos, nosotros te daremos 30 monedas de oro, y tú verás qué bien te trataremos.

CAPÍTULO 206

Cuando el día llegó, Jesús subió al templo con una gran multitud de gente. Entonces el sumo sacerdote se acercó a él, diciendo: Dime, oh Jesús, has olvidado todo lo que confesaste de que tú no eres Dios, ni hijo de Dios, ni siquiera el Mesías?.

Jesús respondió: Claro que no, yo no lo he olvidado; porque ésta es mi confesión la cual diré ante el juicio de Dios en el día del juicio. Porque todo lo que está escrito en el libro de Moisés es ciertísimo, tanto que como solo Dios nuestro Creador es Dios, y yo soy el siervo de Dios y deseo servir al mensajero de Dios a quien vosotros llamáis Mesías.

Dijo el sumo sacerdote: Entonces por qué vienes al templo con una multitud tan grande?, buscas, acaso, hacerte rey de Israel? ten cuidado, o de lo contrario algún peligro podría caerte. Jesús contestó: Si yo buscara mi propia gloria y deseara mi porción en este mundo, yo no habría huido

cuando la gente de Naím quería hacerme rey. Créeme, verdaderamente, que yo no busco nada en este mundo.

Entonces dijo el sumo sacerdote: Queremos saber alguna cosa acerca del Mesías. Y entonces los sacerdotes, escribas y fariseos hicieron un círculo alrededor de Jesús, Jesús contestó: Cuál es esa cosa que tú quieres saber acerca del Mesías? es acaso la mentira? ten por seguro que yo no te diré la mentira. Pues si yo hubiese dicho la mentira yo hubiera sido adorado por ti, y por los escribas y fariseos con todo Israel: pero como yo os digo la verdad vosotros me odiáis y tratáis de matarme.

Dijo el sumo sacerdote: Ahora sabemos que tienes el diablo en tu espalda; porque tú eres un samaritano, y no tienes respeto al sacerdote de Dios.

CAPÍTULO 207

Jesús respondió: Como que Dios vive, yo no tengo al diablo en mi espalda, sino que yo busco expulsar al demonio. Así que, por esta causa el demonio agita al mundo contra mí, porque yo no soy de este mundo, sino que busco que Dios sea glorificado, Quien me envió al mundo. Por lo tanto oídme, y os diré quien tiene al demonio en su espalda. Como que Dios vive, ante cuya presencia comparece mi alma, el que trabaja según la voluntad del demonio, él tiene al demonio en su espalda, el cual le ha puesto las riendas de su voluntad y lo cabalga a su gusto, haciéndolo correr hacia toda inequidad.

Así como una ropa cambia de nombre cuando cambia de propietario , aunque todo es la misma tela; así también los hombres, aunque ellos sean de un material, son diferentes por razón de las obras que actúan en el hombre. Si yo he pecado, por qué no me reprendéis como a un hermano, en lugar de odiarme como a un enemigo? en verdad los miembros de un cuerpo se ayudan unos con otros cuando están unidos con la cabeza, y los que son cortados de la cabeza no pueden dar socorro.

Porque las manos de un cuerpo no sienten el dolor de los pies de otro cuerpo, sino al de cuerpo al que están unidas. Como que Dios vive, ante cuya Presencia comparece mi alma, el que teme y ama a Dios su Creador tiene el sentimiento de misericordia sobre aquellos sobre quienes Dios su cabeza, tienen misericordia; y ya que Dios no desea la muerte del pecador, sino que espera que cada uno se arrepienta, si vosotros fueseis de ese cuerpo al que yo estoy incorporado, como que Dios vive, vosotros me ayudaríais a actuar según mi cabeza.

CAPÍTULO 208

Si yo obro iniquidades, reprendédme, y Dios os amaré, ya que vosotros estaréis haciendo Su Voluntad, pero si nadie puede reprocharme de pecado entonces vosotros no sois hijos de Abrahán, como os llamáis a vosotros mismos, ni estáis incorporados con esa cabeza a la que Abrahán fue incorporado. Como que Dios vive, tan intensamente amó Abrahán a Dios, que él no va dispuesto a matar a su propio hijo en obediencia a Dios.

El sumo sacerdote contestó: Esto te pregunto, y yo no busco matarte, así que dínos: quién fue este hijo de Abrahán?. Jesús respondió: El celo de Tu Honor, oh Dios, me inflama, y yo no puedo contenerme. En verdad yo digo, el hijo de Abrahán fue Ismael, de quien debe descender el Mesías prometido a Abrahán, que en El todas las tribus de las tierras serían bendecidas.

Entonces se enfureció el sumo sacerdote, al oír esto, y gritó: Lapidemos a este hombre impío, porque él es un ismaelita, y ha blasfemado contra Moisés y contra la Ley de Dios. Entonces cada escriba y fariseo, con los ancianos del pueblo, recogieron piedras para apedrear a Jesús, el cual se esfumó ante sus ojos y salió del templo. Y entonces, debido al gran deseo que tenían de matar a Jesús, ciegos de furia y odio, se golpearon unos a otros de tal manera que murieron allí mil hombres; y contaminaron el santo templo. Los discípulos y creyentes, quienes vieron a Jesús salir del templo, lo siguieron a casa de Simón.

Entonces Nicodemo llegó allí y le aconsejó a Jesús que saliera de Jerusalén y fuera más allá del arroyo del cedrón, diciendo: Señor yo tengo un jardín con una casa más allá del arroyo del Cedrón. Te ruego, por lo tanto, que vayas allí con algunos de tus discípulos, para permanecer allí hasta que haya pasado este odio de los sacerdotes; ya que proveeré lo que sea necesario para vosotros. Y deja a la multitud de tus discípulos aquí en la casa de Simón y en mi casa, ya que Dios proveerá para todos. Y esto hizo Jesús, queriendo sólo tener consigo a los doce primeros llamados apóstoles.

CAPÍTULO 209

En ese tiempo, mientras la Virgen María, madre de Jesús, estaba parada en oración, el ángel Gabriel la visitó y le narró la persecución de su hijo, diciendo: No temas, María porque Dios lo protegerá del mundo. Así que María, llorando, partió de Nazaret, y vino a Jerusalén a la casa de María Salomé, su hermana, buscando a su hijo.

Pero como él se había retirado secretamente más allá del arroyo del Cedrón, ella ya no pudo volver a verlo en este mundo; excepto después del acto de vergüenza, ya que entonces el Ángel Gabriel, con los ángeles Miguel Rafael, y Uriel, por orden de Dios lo llevaron ante ella.

CAPÍTULO 210

Cuando el Templo cesó la confusión por la partida de Jesús, el sumo sacerdote subió a lo alto, y habiendo hecho señal de silencio con sus manos, él dijo: Hermanos qué hacemos? No veis que él ha engañado al mundo entero por medio de sus artes diabólicas? Ahora, cómo desapareció él, si no es un mago?.

Seguramente si él fuera un santo y Profeta, él no blasfemaría contra Dios y contra Moisés su siervo, y contra el Mesías, el cual es la esperanza de Israel. Y qué diré? El ha blasfemado a todo nuestro sacerdocio, así que verdaderamente os digo, si él no es eliminado del mundo Israel será contaminado, y nuestro Dios nos entregará a las naciones. Mirad ahora, cómo por culpa suya este Templo santo ha sido contaminado.

Y de tal manera habló el sumo sacerdote que muchos abandonaron a Jesús, así que la persecución secreta se convirtió en abierta, tanto que el sumo sacerdote fue en persona a ver a Herodes, y al gobernador romano, acusando a Jesús de que él quería hacerse rey de Israel, y de esto ellos tenían falsos testigos. Entonces se celebró un consejo general contra Jesús, puesto que el decreto de los romanos los hacía temer. Porque así fue dos veces que el Senado Romano había emitido un decreto acerca de Jesús de Nazaret Profeta de los judíos, ya fuera Dios o hijo de Dios; en el otro prohibía, bajo sentencia capital, que cualquiera dispusiese acerca de Jesús de Nazaret, Profeta de los judíos. Así, que por esta causa, había gran división entre ellos. Algunos querían que escribiese otra vez a Roma contra Jesús; otros decían que debían dejar a Jesús en paz, sin importar lo que dijera, como un tonto, otros apelaban a los grandes milagros que él obraba.

Por lo tanto el sumo sacerdote habló que bajo pena de anatema nadie debía decir palabra alguna de defensa de Jesús; y él habló a Herodes, y al gobernador diciendo: Ten cuidado, pues por tu favoritismo a ese hombre este país podría rebelarse; ya que yo te acusaré ante el César como un rebelde. Entonces el gobernador temió al Senado y se puso de parte de Herodes, ya que antes de esto ellos se odiaban a muerte, y ellos unieron fuerzas para la muerte de Jesús, y dijeron al sumo sacerdote: Cuando sepas donde está el malhechor, envíalo a nosotros, ya que nosotros te daremos soldados. Esto fue hecho para cumplir la profecía de David, quien había predicho acerca de Jesús, Profeta de Israel, porque él anuncia la salvación del mundo. Entonces, en ese día, hubo una búsqueda general de Jesús por todo Jerusalén.

CAPÍTULO 211

Jesús estando en la casa de Nicodemo más allá del arroyo de Cedrón, consoló a sus discípulos, diciendo: Está cercana la hora en que yo parta del mundo; consoláos y no estéis tristes, ya que a donde yo voy no sentiré ninguna tribulación. Ahora, seréis mis amigos si os entristecéis por mi bienestar? No, ciertamente, sino más bien enemigos. Cuando el mundo se alegre, estad tristes vosotros, porque el regocijo del mundo se convierte en llanto; pero vuestra tristeza se convertirá en alegría y vuestra alegría nadie os la quitará; ya que el regocijo que siente el corazón en Dios su Creador ni el mundo entero puede quitárselo. Mirad que no olvidéis las palabras que Dios os ha hablado por mi boca. Ser vosotros mis testigos contra todo el que corrompa el testimonio que yo he dado con mi Evangelio contra el mundo, y contra los amantes del mundo.

CAPÍTULO 212

Entonces levantando sus manos al Señor, él rezó, diciendo: Señor Dios nuestro, Dios de Abrahán, Dios de Ismael e Isaac, Dios de nuestros padres, ten misericordia de aquéllos a quienes Tú me diste, y sálvalos del mundo. Yo no digo, sácalos del mundo, porque es necesario que ellos den testimonio contra los que corromperán mi Evangelio. Pero yo les ruego que los guardes del mal, que el día del juicio ellos vengan conmigo a dar testimonio contra el mundo y contra la casa de Israel que ha corrompido Tu Testamento. Señor Dios poderoso y celoso que tomas venganza de la idolatría contra los hijos de padres idólatras, incluso hasta la cuarta generación, maldice eternamente a todo el que corrompe mi Evangelio que tú me, diste, cuando ellos escriban que yo soy hijo Tuyo. Porque yo barro y polvo, soy siervos de tus siervos, y nunca he pensado de mí mismo que yo sea Tu buen siervo: ya que yo no puedo darte nada en retorno por lo que Tú me has dado, puesto que todas las cosas son Tuyas. Señor Dios, el Misericordioso, que mostraste misericordia a los que te temen, ten misericordia de quienes creen en mis palabras que Tú me diste. Porque así como Tú eres Dios verdadero, así Tú palabra que yo he hablado es verdadera; ya que es Tuya, pues yo siempre he hablado como el que lee, el cual no puede leer sino lo que está escrito en el libro que lee: asimismo he dicho yo lo que Tú me diste.

Señor Dios, El Salvador, salva a aquellos a quienes Tú me enviaste, para que Satanás no sea capaz de hacer nada en contra de ellos, y no los salves sólo a ellos, sino a todo el que crea en ellos. [Señor, generoso y rico en misericordia, concede a tu siervo estar en la congregación de Tu Mensajero en el día del juicio: y no sólo yo, sino cada uno de aquéllos a quienes me enviaste, con todos los que creen en mí a través de las predicaciones de ellos.](#) Y haz esto, Señor, por Ti mismo, para que Satanás no se jacte contra ti, Señor. Señor Dios, quien por Tu Providencia proporcionaste todas las cosas necesarias para Tu pueblo Israel, recuerda a todas las Tribus de la Tierra, a las cuales Tú me prometiste bendecir con Tu Mensajero, para que Satanás, Tu enemigo, pierda su imperio. Y habiendo dicho esto, Jesús dijo tres veces: Así sea, Señor, Grande y Misericordioso. Y ellos contestaron, llorando: Así sea, todos excepto Judas, ya que él no creía en nada.

CAPÍTULO 213

Habiendo llegado el día para comer el cordero, Nicodemo envió en secreto el cordero al jardín para Jesús y sus discípulos, anunciando todo lo que había sido decretado por Herodes por el gobernador y el sumo sacerdote. Entonces Jesús se alegró en espíritu, diciendo: Bendito sea Tu santo Nombre, oh señor, porque Tú no me has separado del número de tus siervos que han sido perseguidos y matados por el mundo. Te agradezco, mi Dios, porque yo he cumplido Tu obra. Y volviéndose a Judas, le dijo: Amigo mío, por qué te quedas? Mi hora está cerca, así que ve y haz lo que tienes que hacer.

Los discípulos pensaron que Dios estaba enviando a Judas a comprar algo para el día de la Pascua; pero Jesús sabía que Judas lo estaba traicionando, así que, deseando partir del mundo, él habló así.

Judas contestó: Señor, permíteme comer, e iré. Comamos, dijo Jesús, porque yo he deseado mucho comer este cordero antes de que yo parta de vosotros. Y habiéndose levantado, él tomó una toalla y se la amarró a la cintura, y habiendo puesto agua en una palangana, él se puso a lavar los pies de sus discípulos.

Empezando con Judas, Jesús llegó a Pedro: Señor, vas tú a lavar mis pies?.

Jesús respondió: Lo que yo sé tú no lo sabes, pero lo sabrás después.

Pedro contestó: Tú nunca lavarás mis pies. Entonces Jesús se levantó, y dijo: Ni tú vendrás entonces en mi compañía en el Día del Juicio. Pedro contestó: No sólo lava mis pies, Señor, sino mis manos y mi cabeza.

Cuando los discípulos fueron lavados y se sentaron a la mesa a comer, Jesús dijo: Yo os he lavado, pero no todos estáis limpios; ya que toda el agua del mar no lavará al que no crea en mí. Esto dijo Jesús, ya que él sabía quien lo estaba traicionando. Los discípulos se entristecieron por estas palabras, y Jesús dijo otra vez: En verdad os digo, que uno de vosotros me traicionará, de manera tal que seré vendido como un cordero; pero hay de él, porque él cumplirá todo lo que nuestro padre David dijo de ése, que "caerá en el hoy el que lo había preparado para otros".

Entonces los discípulos se miraron unos a otros, diciendo con pena: quién será el traidor?.

Judas dijo entonces: Seré yo, oh maestro?. Jesús contestó: Tú lo has dicho quien será el que me traicionará, pero los once apóstoles no lo oyeron. Cuando el cordero fue comido, el Demonio vino a la espalda de Judas, y él salió de la casa, diciendo Jesús otra vez: Lo que has de hacer, hazlo pronto.

CAPÍTULO 214

Habiendo salido de la casa, Jesús se retiró al jardín a rezar, de acuerdo a su costumbre para rezar, doblando sus rodillas cien veces y postrándose sobre su rostro. Judas, entonces, fue al sumo sacerdote, y dijo: Si me dais lo prometido, esta noche entregaré en vuestras manos a Jesús, a quien buscáis: ya que él está solo con once compañeros. El sumo sacerdote respondió: Cuánto quieres?. Dijo Judas: Treinta monedas de oro. Entonces de inmediato el sumo sacerdote le contó el dinero, y envió un fariseo al gobernador para traer soldados, y a Herodes, y ellos dieron una legión de ellos, ya que ellos temían al pueblo; así que ellos tomaron sus armas, y con antorchas y linternas en estacas salieron de Jerusalén.

CAPÍTULO 215

Cuando los soldados con Judas se acercaban al lugar donde estaba Jesús, Jesús oyó que mucha gente se acercaba, así que con temor se retiró adentro de la casa. Y los once estaban dormidos.

Entonces Dios, viendo el peligro de su siervo, ordenó a Gabriel, Rafael y Uriel, Sus ministros, que sacaran a Jesús del mundo.

Los santos ángeles vinieron y sacaron a Jesús por la ventana que da hacia el Sur. Ellos lo cargaron y lo pusieron en el tercer cielo en la compañía de los ángeles bendiciendo a Dios por siempre.

CAPÍTULO 216

Judas entró impetuosamente antes que todos en el cuarto donde Jesús había sido llevado. Y los discípulos estaban dormidos.

Entonces el Dios Magnífico actuó maravillosamente, de manera tal que Judas fue cambiado en voz y cara para ser como Jesús que todos creímos que él era Jesús. Y él, habiéndonos despertado, preguntaba a donde estaba el Maestro. Así que nos extrañó, y contestamos: Tú, Señor, eres nuestro maestro; nos ha olvidado ahora?.

Y él sonriendo, decía: Ahora sois tontos, que no me reconocéis que soy Judas Iscariote. Y cuando él estaba diciendo esto los soldados entraron, y pusieron sus manos sobre Judas, ya que él era en todo semejante a Jesús.

Nosotros, habiendo oído lo que Judas dijo, y viendo la multitud de soldados, escapamos como fuera de nosotros.

Y Juan, que estaba envuelto en una tela de lino, despertó y huyó, y cuando un soldado lo agarró por la tela, él dejó la sábana y huyó desnudo. Porque Dios escuchó la oración de Jesús, y salvó del mal a los once.

CAPÍTULO 217

Los soldados tomaron a Judas y lo ataron, no sin burla. Ya que él verazmente negaba que él fuera Jesús; y los soldados burlándose de él, decían: Señor, no temas, ya que nosotros venimos a hacerte rey de Israel, y te hemos amarrado ya que sabemos que tú rechazas el reino.

Judas contestó: Ahora habéis perdido nuestros sentidos, habéis venido a aprehender a Jesús de Nazaret, con armas y linternas como contra un ladrón; y vosotros me habéis atado a mí que os he conducido, para hacerme rey.

Entonces los soldados perdieron la paciencia, y con golpes y puntapiés empezaron a arrastrar a Judas, y ellos lo llevaron con furia a Jerusalén.

Juan y Pedro seguían a los soldados desde lejos; y ellos le afirmaron al que escribe que ellos vieron todo el examen de Jesús que fue hecho por el sumo sacerdote, y por el sanedrín de los fariseos, que se habían reunido para condenar a Jesús a muerte. Entonces Judas habló muchas

palabras de locura, creyendo que él era realmente Jesús, y que por temor a la muerte él estaba fingiendo locura. Entonces los escribas le cubrieron los ojos con una benda, y burlándose de él decían: Jesús, Profeta de los nazarenos, ya que así llamaban a los que creían en Jesús, dinos quién fue el que te pegó?. Y ellos se burlaban de él y le escupían en la cara.

Cuando amaneció se reunió el gran consejo de escribas y ancianos del pueblo; y el sumo sacerdote con los fariseos buscaron falsos testigos contra Judas, creyéndolo que era Jesús: pero ellos no encontraron lo que buscaban. Y para qué decir que los jefes de los sacerdotes creían que Judas era Jesús? No, todos los discípulos, junto con el que escribe; y más aún, la pobre virgen madre de Jesús, con sus parientes y amigos, lo creía, tanto que el sufrimiento de todos era increíble. Como que Dios vive, el que escribe olvidó todo lo que Jesús había dicho: que como iba él a ser sacado del mundo, y que él sufriría en una tercera persona, y que él no moriría sino hasta cerca del fin del mundo. Así que él fue con la madre de Jesús y con Juan a la cruz.

El sumo sacerdote hizo que Judas fuera llevado ante él atado, y le preguntó acerca de sus discípulos y su doctrina. Entonces Judas, como si estuviera fuera de sí, no contestó nada al punto. El sumo sacerdote entonces le ordenó que por el Dios vivo de Israel le dijese la verdad.

Judas respondió: Ya te he dicho que yo soy Judas Iscariote, el que prometió entregar en nuestros manos a Jesús el Nazareno; pero vosotros, no sé por qué arte, estáis fuera de vosotros, ya que creeréis de todos modos que yo soy Jesús.

El sumo sacerdote contestó: Oh perverso seductor, tú has engañado a todo Israel, empezando por Galilea hasta aquí en Jerusalén, con tu doctrina y tus milagros falsos: Y ahora piensas que escaparás del castigo merecido, adecuado para ti, fingiéndote loco? Como que Dios vive, tú no escaparás de él. Y habiendo dicho esto él ordenó a sus sirvientes que golpearan y patearan a Judas, para que su entendimiento regresara a su cabeza. La burla que él sufrió entonces a manos de los sirvientes del sumo sacerdote es creencia pasada, ya que ellos entusiastamente inventaron nuevas formas para dar gusto al consejo. Así que ellos lo vistieron como un bufón, y así lo trataban con manos y pies de manera tal que habrían movido a compasión a los mismos canaanitas si ellos hubieran contemplado eso.

Pero los jefes de los sacerdotes, fariseos y los ancianos del pueblo tenían sus corazones tan exasperados contra Jesús que, creyendo que Judas era realmente Jesús, se deleitaban al verlo tratado así.

Después ellos lo condujeron atado al gobernador, el cual secretamente sentía simpatía por Jesús. Así que él creyendo que Judas era Jesús, lo hizo entrar a su aposento, y le habló, preguntándole porque causa los jefes de los sacerdotes y el pueblo lo habían entregado en sus manos.

Judas respondió: Si yo te digo la verdad, tú no me creerás; ya que quizás tú estés engañado como el jefe de los sacerdotes y los fariseos están engañados.

El gobernador contestó, creyendo que él quería hablar acerca de la ley: Qué no sabes que yo no soy un judío?, pero los jefes de los sacerdotes y ancianos de tu gente te han entregado a mis manos; así que dinos la verdad, para que yo pueda hacer lo que es justo. Ya que yo tengo poder para dejarte libre o para condenarte a muerte.

Judas respondió: Señor, créeme, si tu me condenas a muerte, tú cometerás un grave error, ya que tú matarás a una persona inocente; ya que soy Judas Iscariote, y no Jesús, el cual es un mago, y por medio de su arte me ha transformado así.

Cuando él oyó esto el gobernador se maravilló mucho, así que él quiso ponerlo en libertad.

El gobernador por lo tanto salió, y sonriendo dijo: En un caso, al menos, este hombre no es merecedor de muerte, sino más bien de compasión. Este hombre, dijo el gobernador, dice que él no es Jesús, y él dice que Jesús el Galileo lo transformó así por medio de su arte mágico. Así que, si esto es cierto, sería un gran error matarlo, ya que él es inocente. Pero si él es Jesús y niega que él es, ciertamente él ha perdido su entendimiento, y sería impío matar a un loco.

Entonces los jefes de los sacerdotes y los ancianos del pueblo, con los escribas y fariseos, gritaron diciendo: El es Jesús de Nazaret, ya que nosotros lo conocemos; ya que si él no fuera el malhechor nosotros no lo habíamos puesto en tus manos. Ni está él loco, sino más bien es maligno, ya que con este truco él intentó escapar de nuestras manos, y la sedición que él provocaría si escapara sería peor que la anterior.

Pilato, ya que este era el nombre del gobernador, para deshacerse de ese caso dijo: El es un galileo, y Herodes es rey de Galilea; así que no me corresponde juzgar este caso, llevádllo entonces a Herodes.

Entonces ellos llevaron a Judas ante Herodes, el cual desde hacía mucho tiempo quería que Jesús fuera a su casa. Pero Jesús nunca había querido ir a su casa, porque Herodes era un Gentil, y adoraba los Dioses falsos y mentirosos, viviendo a la manera de los impuros Gentiles.

Ahora cuando Judas fue llevado allí, Herodes le preguntó muchas cosas, a las cuales judas dio respuestas que no venían al caso, negando que él fuera Jesús.

Entonces Herodes se burló de él, con toda su corte, e hizo que fuera vestido de blanco como se viste a los tontos, y lo envió de regreso a Pilato, diciéndole: No dejes de hacer justicia al pueblo de Israel.

Y esto Herodes escribió, porque los jefes de los sacerdotes y los escribas y fariseos le habían dado una buena cantidad de dinero. Habiendo oído el gobernador de un sirviente de Herodes que esto fue así, para poder él también ganar algo de dinero, fingió que quería dejar a Judas en libertad. Así que lo hizo azotar por sus esclavos, los cuales habían sido pagados por los escribas para matarlo con los azotes. Pero Dios, Quien había decretado todo, reservaba a Judas para la cruz, para que él sufriera la horrible muerte para la cual él había vendido a otro.

El no permitió que Judas muriera por los azotes, no obstante que los soldados lo azotaron tan gravemente que su cuerpo estaba empapado en sangre. Entonces, burlándose ellos lo vistieron con un viejo manto púrpura, diciendo: Es adecuado a nuestro nuevo rey que lo vistamos y lo coronemos; así que ellos reunieron espinas e hicieron una corona, como las de oro y piedras preciosas que usan los reyes sobre la cabeza. Y esta corona de espinas la colocaron ellos sobre la cabeza de Judas, poniendo en su mano una caña como cetro, y lo hicieron sentarse en un lugar alto. Y los soldados venían ante él, inclinándose en burla, saludándolo como rey de los judíos. Y ellos estiraban la mano como para recibir regalos, de los que los nuevos reyes acostumbraban a dar, y al no recibir nada golpeaban a Jesús diciendo: Ahora ¿Cómo eres tú coronado, rey tonto, si no pagas a tus soldados y tus sirvientes?.

Los jefes de los sacerdotes con los escribas y fariseos, viendo que Judas no murió por los azotes, y temiendo que Pilato fuese a liberarlo, hicieron un regalo de dinero al gobernador; el cual, habiéndolo recibido, entregó a Judas a los escribas y fariseos como reo de muerte.

Entonces ellos condenaron a dos ladrones junto con él a la muerte en la cruz.

Así que ellos lo condujeron al Monte Calvario, donde ellos solían colgar a los malhechores, y allí lo crucificaron desnudo, para mayor ignominia.

Judas en verdad no hacía más que gritar: Dios ¿Por qué me has abandonado, viendo que el malhechor ha escapado y yo muero injustamente?.

Verdaderamente digo que la voz, la cara, y la persona de Judas eran tan similares a Jesús, que sus discípulos y creyentes creyeron completamente que él era Jesús; así que algunos se apartaron de la doctrina de Jesús, creyendo que Jesús había sido un falso Profeta, y que por artes mágicas él había hecho los milagros que hizo, ya que Jesús habría dicho que él no habría de morir sino hasta cerca del fin del mundo; ya que en este tiempo él sería llevado del mundo.

Pero los que permanecían firmes en la doctrina de Jesús estaban tan afligidos de pena, viendo morir al que era enteramente como Jesús, que ellos no recordaron lo que Jesús había dicho. Y así en compañía con la madre de Jesús ellos fueron al Monte Calvario, y no sólo estuvieron presentes en la muerte de Judas, llorando continuamente, sino que por medio de Nicodemo y José de Arimatea ellos obtuvieron del gobernador el cuerpo de Judas para sepultarlo. Así que, ellos lo bajaron de la cruz con tanto llanto que seguramente nadie podría creerlo, y lo sepultaron. En el nuevo sepulcro de José; habiéndolo envuelto en cien de ungüentos preciosos.

CAPÍTULO 218

Entonces cada hombre regresó a su casa. El que escribe, con Juan y Santiago su hermano, fueron a Nazaret con la madre de Jesús.

Aquellos discípulos que no temían a Dios fueron de noche y robaron el cuerpo de Judas y lo escondieron, extendiendo un rumor de que Jesús había resucitado; de lo cual surgió gran confusión. El sumo sacerdote entonces ordenó, bajo pena de anatema, que nadie hablara de Jesús de Nazaret. Y así surgió una gran persecución, y muchos fueron lapidados y muchos azotados, y muchos exiliados del país, porque ellos no se callaban sobre ese asunto.

Llegaron a Nazaret las noticias de que Jesús, su conciudadano, habiendo muerto en la cruz había resucitado. Entonces, el que escribe le rogó a la madre de Jesús que se alegrase y dejase de llorar, ya que su hijo había resucitado. Al oír esto, la virgen María, llorando, dijo: Vayamos a Jerusalén a encontrar a mi hijo. Moriré contenta cuando lo haya visto.

CAPÍTULO 219

La virgen regresó a Jerusalén con el que escribe, y Santiago y Juan, en el día en que el decreto del sumo sacerdote fue emitido.

Así que, la Virgen, que temía a Dios, aunque ella sabía que el decreto del sumo sacerdote era injusto, ordenó a los que vivían con ella que olvidaran a su hijo. Entonces, como fue afectado cada uno! Dios, Quien conoce el corazón de los hombres, sabe que entre la pena por la muerte de Judas, a quien creíamos que Jesús era nuestro maestro, y el deseo de verlo levantado de nuevo, nosotros con la madre de Jesús, nos consumíamos.

Así que los ángeles guardianes de María ascendieron al tercer cielo, donde Jesús estaba en compañía de los ángeles, y le contaron todo. Entonces Jesús le rogó a Dios que le diera poder para ver a su madre y a sus discípulos.

Entonces el Dios Misericordioso ordenó a sus cuatro ángeles favoritos, quienes son Gabriel, Rafael, Uriel, Miguel, que llevaran a Jesús a la casa de su madre, y que allí mantuvieran vigilancia sobre él continuamente durante tres días, permitiendo que sólo pudiera ser visto por los que creían en su doctrina.

Jesús vino, rodeado de esplendor, al cuarto donde estaba la Virgen María con sus dos hermanas, y Martha y María Magdalena, y Lázaro, y el que escribe, y Juan y Santiago y Pedro.

Entonces, por el temor ellos cayeron como muertos. Y Jesús levantó a su madre y a los otros del suelo, diciendo: No temáis, porque yo soy Jesús. Cada uno de ellos permaneció por largo tiempo como fuera de sí ante la presencia de Jesús, ya que todos creían que Jesús estaba muerto. Entonces la Virgen, llorando, dijo: Dime, hijo mío, por qué Dios, habiéndote dado el poder de resucitar a los muertos, te dejó morir, para vergüenza de tus parientes y amigos, y para vergüenza de tú doctrina? Ya que todos los que te aman han estado como muertos.

CAPÍTULO 220

Jesús replicó, abrazando a su madre: Créeme, madre, ya que en verdad te digo que yo no he muerto jamás; ya que Dios me ha reservado hasta cerca del fin del mundo. Y habiendo dicho esto él rogó a los cuatro ángeles que se manifestaran, y dieran testimonio de como había sucedido el evento.

Así que los ángeles se manifestaron como cuatro soles radiantes, tanto que por temor todos cayeron otra vez como muertos.

Entonces Jesús dio cuatro sábanas a los ángeles para que se cubrieran, para que pudieran ser vistos y oídos hablar por su madre y los compañeros de ella. Y habiendo levantado a cada uno, él los consoló, diciendo: Estos son los ministros de Dios: Gabriel, el que anuncia los secretos de Dios; Miguel, quien combate a los enemigos de Dios; Rafael; el que recibe las almas de los que mueren; y Uriel, el que llamará a todos al juicio el último día.

Entonces los cuatro ángeles narraron a la Virgen cómo Dios envió a por Jesús, y transformó a Judas, para que él sufriera el castigo para el cual él había vendido a otro.

Entonces dijo el que escribe: Oh, Maestro, si Dios es Misericordioso, por qué no ha atormentado él, haciéndonos creer que tú estabas muerto; y que tú madre haya llorado tanto por ti, que ha estado a punto de morir; y que tú, que eres un santo de Dios, haya permitido Dios que sobre ti cayera la calumnia de que fuiste matado entre los ladrones en el Monte Calvario?.

Jesús respondió: Créeme, Bernabé, que todo pecado, por pequeño que sea, Dios lo castiga grandemente, ya que Dios es ofendido por el pecado. Así, que ya que mi madre y mis fieles discípulos que estaban conmigo me amaron un poco con amor terrenal, el Justo Dios ha querido castigar este amor con el sufrimiento presente, para que no sea castigado en las llamas del infierno. Y aunque yo he sido inocente en el mundo, como los hombres me llamaron "Dios", e "Hijo de Dios", Dios, para que yo no sea burlado por los demonios en El Día del juicio, a querido que yo sea burlado por los hombres en este mundo por medio de la muerte de Judas, haciendo que todos los hombres creyeran que yo morí en la cruz.

Y esta burla continuará hasta el advenimiento de Mohammed, El Mensajero de Dios, quien, cuando venga, revelará este engaño a aquellos que crean en la Ley de Dios.

Habiendo hablado así, Jesús dijo: Tú eres justo, oh Señor Dios nuestro, porque a ti sólo pertenecen el honor y la gloria sin fin.

CAPÍTULO 221

Y Jesús se volvió hacia el que escribe, y le dijo: Mira, Bernabé, que por todos los medios escribas mi Evangelio acerca de todo lo que sucedió durante mi estancia en el mundo. Y escribe de manera similar lo que sucedió a Judas, para que los fieles puedan ser desengañados, y todos puedan creer la verdad.

Entonces contestó el que escribe: Todo lo haré, si Dios quiere, oh Maestro; pero lo que sucedió a Judas, yo no lo sé, porque no lo vi todo. Jesús respondió: Aquí están Juan y Pedro quienes vieron todo, y ellos te contarán todo lo que pasó.

Y entonces Jesús nos ordenó que llamáramos a sus fieles discípulos para que pudieran verlo. Entonces Santiago y Juan llamaron a los siete discípulos con Nicodemo y José, y muchos otros de los 72, y ellos comieron con Jesús. Al tercer día Jesús dijo: Id al Monte de los Olivos con mi madre, ya que allí ascenderé otra vez al cielo, y vosotros veréis que me llevará.

Así ellos fueron todos, excepto 25 de los 72 discípulos, quienes por temor habían huido a Damasco. Y cuando todos estaban parados rezando, al mediodía vino Jesús con una gran multitud de ángeles que estaban alabando a Dios: y el esplendor de su rostro los hizo sentir temor, y ellos cayeron con sus caras al suelo. Pero Jesús los levantó, consolándolos, y diciendo: No temáis, yo soy vuestro maestro.

Y él reprobó a muchos que creyeron que él había muerto y resucitado, diciendo: Entonces nos consideraréis a mí y a Dios como mentirosos?, ya que Dios me ha concedido que viva casi hasta el fin del mundo, tal como yo os dije. En verdad os digo, yo no morí, sino Judas el traidor. Tener cuidado, pues Satanás hará todo esfuerzo para engañaros, pero ser vosotros mis testigos en todo Israel, y por todo el mundo, de todas las que habéis visto y oído.

Y habiendo hablado así, él rezó a Dios por la salvación de los fieles, y la conversión de los pecadores. Y, terminada su oración, él abrazó a su madre, diciendo: La paz sea contigo, madre mía, descansa en Dios que te creó a ti y a mí. Y habiendo hablado así, se volvió, hacia sus discípulos, diciendo: Que la Gracia y la Misericordia de Dios sean con vosotros.

Entonces ante los ojos de ellos, los cuatro ángeles lo subieron al cielo.

CAPÍTULO 222

Después que Jesús hubo partido, los discípulos se diseminaron por las diferentes partes de Israel y del mundo, y la verdad, odiada por Satanás, fue perseguida, como siempre lo ha sido, por la falsedad. Ya que ciertos hombres impíos, pretendiendo ser discípulos, predicaron que Jesús murió y no resucitó. Otros predicaron que él realmente murió, pero resucitó. Otros predicaron, y todavía predicán, que Jesús es hijo de Dios, entre los cuales está Pablo el engañado del Demonio. Pero nosotros, todo lo que hemos escrito, eso predicamos a los que temen a Dios, para que ellos puedan ser salvados en el último día del Juicio de Dios. Amén.

LA ORACIÓN MUSULMANA EN LA BIBLIA

Como ya es sabido, los musulmanes tienen una forma de adorar y servir al Creador de una manera ya conocida, como lo es primero purificarse el cuerpo con agua, la ablución y en consecuencia el comienzo de la oración inclinándose y postrándose ante el Creador en señal de rendición y de respeto.

Como ya se explicó antes, Al-lah (swt) eligió el Islam (sumisión a la voluntad del Creador) como religión a toda la humanidad, enviando para ello numerosos Profetas en diferentes tiempos y lugares, y que todos ellos tenían la misión de propagar la religión de Al-lah (swt) que fue y es el Islam. En los textos originales, sin sufrir alteraciones, todos los Profetas trajeron el mismo Mensaje, que era el Islam. Incluso en algunas partes del nuevo testamento, vemos a Jesús enseñando el Islam:

“Bienaventurados los Pacificadores”

(Mateo 5:9)

EL Islam significa paz y los que siguen el Islam, se les puede llamar perfectamente pacificadores o musulmanes, al fin y al cabo es lo mismo.

Todos los Profetas enseñaron las mismas doctrinas y por lo tanto la misma manera de adorar y servir al Creador. Por eso no es de extrañar que en la Biblia, a pesar de las alteraciones, podemos apreciar algunos fragmentos donde vemos que los Profetas de la Biblia eran musulmanes y adoraban y servían al Creador de la misma forma que lo hacen los musulmanes de hoy en día.

Jesús (a) enseñó a sus discípulos a ofrecer el saludo de Paz (Lucas 10:5), y luego dio el ejemplo:

“Qué la paz sea contigo”

(Lucas 10:5, Juan 20:21, Juan 20:26)

Aquí vemos cómo Jesús (a) enseña y pronuncia el mismo saludo que Al-lah (swt) ha enseñado a todos los Profetas del Islam y de ahí que todos los musulmanes decimos al saludar:

“Assalamu alaikum”

(Que la paz sea contigo)

Y también encontramos el mismo saludo en el judaísmo: “Shalom” .

(Génesis 43:23, Números 6:26, Jueces 6:23, I Samuel 1:17 y I Samuel 25:6)

La ablución, lavado de manos, cara, brazos, pies y humedecer el pelo, es una practica no solamente de los musulmanes de hoy sino también de los Profetas anteriores como lo vemos en la Biblia Éxodo 40: 31-32.

“Y Moisés y Aarón y sus hijos lavaban en ella sus manos y sus pies. y cuando entraban en el tabernáculo de congregación, y cuando se acercaban al altar, se lavaban; como Jehová había mandado a Moisés” .

Los musulmanes antes de hacer el Salat (la oración o el rezo) o cuando entran en las mezquitas deben primero quitarse los zapatos; lo mismo era obligatorio para todos los Profetas como figura en la Biblia, Éxodos 3:5 y es reafirmado en Hechos 7:33, lo siguiente:

“Y (Dios) dijo (a Moisés) : No te llegues acá: Quita tus zapatos de tus pies, porque el lugar en que tu estás tierra santa es”

Debemos anotar al respecto que no se sabe de ninguna Iglesia que prohíba entrarse en ella con zapatos ni que los feligreses se los quiten para rezar sus oraciones; pero es bien sabido que para entrar en una mezquita, hay que quitarse los zapatos primero al igual que para hacer los rezos en las oraciones.

La forma del rezo tanto para los cristianos como para los católicos es bien conocida, efectuándose sobre las rodillas y con la señal de la cruz. Lo curioso es que todos los Profetas de la Biblia incluido a Jesús, que vinieron para guiar a la humanidad en comportamiento y enseñar la manera de adorar a Dios, nunca rezaban en la manera que lo hacen hoy los cristianos y los católicos, lo que resulta muy curioso que sus seguidores lo hagan de una posición totalmente diferente a como lo hacían ellos en la Biblia.

De la misma forma que los musulmanes adoran o sirven a Al-lah (swt) en la oración, también podemos apreciar que los Profetas de la Biblia incluido Jesús adoraban y servían al Creador de la misma manera que hoy lo hace cualquier musulmán, simplemente porque ellos también eran musulmanes y la religión siempre fue el Islam:

Jesús

El Profeta Jesús también colocó su cara sobre la tierra en señal de humildad ante Dios:

“Jesús se confortó con ellos en un lugar llamado Gesthemane, y dijo a sus discípulos, siéntense aquí, mientras yo voy a rezar mas allá. Y se llevó con Él a pedro y a los dos hijos de Zebedee, y empezaron a sentirse muy tristes y pesados. Y les dijo, mi alma se está en extrema tristeza, casi hasta la muerte; quédense aquí, y obsérvenme. Y caminó un poco más allá, cayó sobre su cara, y rezó.”

(Mateo 26:36-39)

*“...Y yéndose un poco mas adelante, se postró en la tierra y oró” .
(Marcos 14:35)*

Abraham

*“Cuando Abraham tenía 99 años de edad, el señor se apareció a Abraham , y le dijo, soy el Dios todopoderoso, camina delante de mí y serás perfecto. Y voy a hacer una unión entre vosotros y Yo, y vosotros se multiplicarán en exceso. Y Abraham sintió y cayó sobre su cara.”
(Génesis 17:1-3)*

Moisés y Aarón

*“Y el señor habló a Moisés y a Aarón, diciendo, sepárense de esta congregación, que los puedo consumir en un momento.
Y ellos cayeron sobre sus caras:”
(Números 16:20-22)*

*“Y Moisés y Aarón acudieron de la presencia de la asamblea ante el tabernáculo de la congregación, y echaron sus rostros al suelo y la gloria del señor apareció ante ellos.”
(Números 20:6)*

Josué

*“Entonces Josué postrándose sobre su rostro en la tierra le adoró.”
(Josué 5:14)*

Elías

*“Y Elías subió a la cumbre del Carmelo; y postrándose en la tierra, puso su rostro entre las rodillas.”
(I Reyes 18:42)*

Etc.

Como queda demostrado, era muy frecuente que todos los Profetas incluido Jesús Adoraban a Dios posternadose, poniendo sus caras y sus manos al suelo en señal de adoración igual que lo practican los musulmanes y este hecho no deja de ser relevante para empezar a meditar sobre cuales fueron las verdaderas enseñanzas y doctrinas de

aquellos Profetas, y una vez que profundicemos en ello, estaremos cada vez más convencidos que el mensaje del Creador era único y hoy día solo queda reflejado en el Islam.

Cuando leemos en la Biblia la palabra prosternación, este concepto es asumido sólo por los musulmanes en sus oraciones y no corresponde en absoluto a la adoración de los cristianos. El verdadero Dios de la Biblia Dice soy uno, adórame, sírveme y prostérnate ante mí, y la llamada es sólo atendida por los musulmanes en vez de los cristianos y católicos.

Y como dice el verdadero Creador en la Biblia:

“Yo Yahvé, tu Dios, que te ha sacado de la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre. No tendrás otro Dios que a mí. No te harás imágenes talladas, ni figuración alguna de lo que hay en lo alto de los cielos, ni de lo que hay abajo sobre la tierra, ni de lo que hay en las aguas debajo de la tierra. No te postrarás ante ellas, y no las servirás, porque yo soy Yahvé, tu Dios, un Dios celoso” .

(Éxodo 20: 2-5)

Otro hecho significativo que la Biblia hace alusión es lo concerniente al velo a la mujer:

“Toda mujer que ora o profetiza con la cabeza no cubierta, afrenta su cabeza, porque da lo mismo que se hubiese rapado. Porque si la mujer no se cubre, que se corte todo el cabello; y si le es vergonzoso cortarse el cabello o repararse, que se cubra” .

(I Corintios 11:5-6)

“Juzgad vosotros mismos: ¿Es apropiado que la mujer ore a Dios con la cabeza no cubierta?” .

(I Corintios 11:13)

EL ISLAM



“En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso”

El Islam proclama el monoteísmo puro y absoluto. Esto significa que no hay nadie digno de adoración y alabanza, excepto Al-lah (swt).

Los Profetas y Mensajeros fueron enviados a la humanidad con el propósito de guiar o dirigir al ser humano hacia la obediencia y adoración de Al-lah (swt). El Islam reconoce y acepta a todos los Profetas enviados por Al-lah (swt), desde Adán, incluyendo a Moisés, Jacob, Abraham, Jesús, etc., hasta Muhammad que es el último y el sello de los Profetas (la paz sea con todos ellos).

“Decid: «Creemos en Al-lah y en lo que se nos ha revelado, en lo que se reveló a Abraham, Ismael, Isaac, Jacob y las tribus, en lo que Moisés, Jesús y los Profetas recibieron de su Señor. No hacemos distinción entre ninguno de ellos y nos sometemos a Él»“

(Corán 2,136)

Todos los Profetas enseñaron el mismo mensaje básico de la Unicidad Absoluta de Al-lah (swt) y de sumisión a Su Voluntad. El Islam ordena la fe en un solo Dios y la sumisión a su soberanía, lo cual hace que el hombre conozca el significado del Universo y el lugar que ocupa en él. Esta fe libra al hombre de todos los miedos y supersticiones, haciéndolo consciente de la Omnipresencia del Señor, el Dios Todopoderoso, y sus obligaciones para con Él.

Cada persona será responsable por sus propias obras y acciones ante Al-lah (swt) en el día del Juicio. Es la creencia en Al-lah (swt) y Sus enviados, y la sumisión sincera a los mandamientos de Al-lah (swt) lo que conducirá al individuo a alcanzar su Misericordia y su Gracia, y lo llevará al Paraíso. Por lo tanto, el Islam rechaza la idea del pecado original y sacrificio redentor. Cada persona nace pura y libre de pecado. Cuando el individuo alcanza la edad de la pubertad, sus actos y obras empiezan a escribirse. El mensaje del Islam es Universal. Es el mismo mensaje proclamado por todos los Profetas de Al-lah (swt). El sello final de la cadena de Profetas ha sido marcado con la venida del Profeta Muhammad (saw).

A diferencia del resto de los Profetas, Muhammad (saw) ha sido enviado a toda la humanidad.

“No te hemos enviado sino como nuncio de buenas nuevas y como monitor a todo el género humano. Pero la mayoría de las personas no saben”

(Corán 34,28)

“Quien obedece al Enviado, obedece a Al-lah”

(Corán 4, 80)

El mensaje del Islam es para toda la gente. No establece diferencias basadas en el color de piel, riquezas, posición social, o lugar de nacimiento. Al-lah (swt) nos dice en el Corán que la persona más honorable es la que preserva el Islam recta y le teme. Y pone prohibiciones sobre ciertas cosas, incluyendo el alcohol y drogas, adulterio y fornicación, juegos de apuestas, mentir, injusticia, etc.

Una de las características mayores del Islam es que reconoce el arrepentimiento. El arrepentimiento es entre el individuo y Al-lah (swt) solamente. El individuo no es perfecto y es propenso a cometer errores y pecados, pero mientras que el individuo se arrepienta sinceramente y el arrepentimiento sea aceptable, Al-lah (swt) le perdonará. Una condición del arrepentimiento es que el individuo haga lo posible por evitar el mismo pecado en el futuro.

El Islam rechaza caracterizar a Al-lah (swt) en cualquier forma humana. Él creó a todos los hombres iguales; pero ellos pueden distinguirse y ganar Su favor únicamente a través de la virtud y la piedad.

A través de la revelación divina, Muhammad (saw) invitaba a las personas a utilizar la mente, a descubrir el universo que les rodeaba y a adquirir conocimiento; presentándose una forma de vida compatible con la naturaleza humana.

El Islam estableció un completo equilibrio entre la mente y cuerpo sin exceder los límites en ningún aspecto aconsejando la moderación en todas las situaciones. Muhammad (saw) defendió los derechos humanos de hombres y mujeres, sin importar su posición social. Y declaró la prohibición estricta de transgredir contra la vida de las personas, su propiedad y su honor.

Los principios de los derechos humanos establecidos por el sistema legal islámico fueron expuestos muchos siglos antes que todas las otras declaraciones de derechos humanos, ordenándose inclusive el respeto a la naturaleza y la protección a animales, plantas y al medio ambiente en general como una de las ramas de la fe.

El Profeta Muhammad (saw) dijo:

“La fe tiene unas setenta y tantas ramas, la más alta de ellas es atestiguar que no existe deidad excepto Al-lah y la menor de ellas es apartar algo peligroso del camino” .

(Muslim, Libro 1, N. 56)

El Profeta (saw) elevó la importancia de la moralidad en la vida del ser humano; poniéndose hincapié en los buenos modales, la honestidad, la lealtad y la castidad y fortaleció los lazos sociales como el respeto a los padres y parientes. Prohibió y advirtió contra la mentira, la envidia, la traición, la fornicación, etc., y enseñó como afrontar todas estas situaciones para cambiar y mejorar la persona. Y estos principios ofrecen soluciones a muchos de los problemas individuales y sociales de todos los tiempos.

En definitiva, el Islam no es ni más ni menos que la sumisión voluntaria a Al-lah (swt). Enseña y cubre todos los aspectos que tienen que ver con el ser humano, lo ennoblece y le da dignidad; enaltece el carácter y alimenta su espíritu.

El Profeta Muhammad (saw) dijo:

“Yo soy el último mensajero de Al-lah y el sello de la profecía de todos los Profetas enviados antes de mí.. He sido enviado a la humanidad para Restablecer los valores, y la dignidad y destruir a los ídolos proclamando la unicidad de Al-lah sin asociado” .

(Muslim libro 4, N. 1062, 1812)

Al-lah (swt), complacido y dirigiéndose a su amado, cuyo nombre está escrito en el firmamento junto al suyo como:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، مُحَمَّدًا رَسُولَهُ اللَّهُ

“La ilaha illAl-lah, Muhammadan rasullah”

(No hay deidad excepto Al-lah y Muhammad es el mensajero de Al-lah)

Un día, un hombre se acercó al Profeta Muhammad (saw) para preguntarle lo que es el Islam. El Profeta Muhammad (saw) le respondió:

Observar cinco pilares que si los cumplieses, te alejarían del desagrado de Al-lah (swt) y ganarías con ello el paraíso.

El hombre preguntó: ¿Cuáles son estos cinco pilares?

El Profeta Muhammad (saw) le dijo:

1- Declarar que no existe ningún Dios excepto Al-lah (swt) sin igual y que yo soy su mensajero.

2. Hacer la oración que se ofrece como señal de adoración y respeto a Al-lah (swt) por habernos creado.
3. Dar ayuda económica a los pobres necesitados.
4. Ayunar el mes del ramadán, cuya inmensa recompensa sólo Al-lah (swt) lo sabe.
5. Ir en peregrinación a la Meca una vez en la vida si se poseen medios para ello, para visitar los lugares santos del Islam.

Cuando el hombre hubo escuchado estos cinco pilares en el que se asienta el Islam, le volvió a preguntar:

¿Si cumplo estos cinco pilares, conseguiré el paraíso?.

El Profeta Muhammad (saw) le dijo: Si

(Bujari volumen 1, libro 2, n.44, n-50)

(Muslim libro 1, n-14)

Realmente el Islam queda resumido en su base, en estos cinco pilares importantes que definen su esencia. Si una persona quisiera ser Musulmán, simplemente tendría que cumplir estos cinco pilares y sentirse así que está trazando un camino por el cual estaría contentando a su Creador.

Pero hay que decir al respecto, que para que una persona pueda sentir la esencia del Islam en su corazón, bastaría solamente con el primer punto o pilar.

Es decir, declarar con el corazón y pronunciar con las palabras que no hay deidad excepto Al-lah único y sin asociado y que Muhammad es su mensajero.

Sinceramente se podría decir que la esencia del Islam se basa en su profundidad en este primer pilar y los cuatro siguientes serían la práctica de la esencia de esta declaración de fe, cuyo contenido alberga todo el universo junto y toda existencia posible.

La sincera declaración de esta frase en el corazón de uno mismo, conlleva la profunda comprensión de toda existencia relacionada con su Creador. Hace que el universo entero palpite de temor al pronunciarse.

Todo está creado y sumiso ante esta declaración de fe, que con una simple frase, se descubre la verdad y se reconoce la unicidad que sostiene el universo.

Esta declaración de fe contiene en ello una profunda comprensión de la vida, la manera correcta para proseguir un camino por la vía recta cuya línea esta trazada a pesar y después de la muerte; que nos conduciría al encuentro de nuestro señor y a la felicidad eterna.

Declarar este primer pilar en el que se basa el Islam, es dar significado a la vida de uno mismo en relación a su cometido o propósito dentro de un universo sometido a la voluntad del Al-lah (swt) que gira constantemente, se inclina y se prosterna ante Él. Por lo tanto, cuando alguien cree en Al-lah (swt), declara su unicidad y sigue la

trayectoria del Islam, ha de saber que estará dando significado a su existencia y jamás volverá a estar triste. Sus pasos estarán guiados y salvaguardados, sus deseos cumplidos, sus plegarias escuchadas y sus asuntos no serán jamás desatendidos. Y así es como conseguirá el beneplácito de su Señor el altísimo. Obtendrá el perdón y una recompensa inimaginable por cuyos tierras fluyen arroyos en jardines llenos de delicias, en donde estará eternamente.

Por otro lado, hay que ser conscientes porque Al-lah (swt) advierte que cualquier otro camino o religión que no sea el Islam, no será aceptado y conllevaría a la perdición:

*“Quien siga una religión diferente al Islam, no se le aceptará,
y en la otra vida se contará entre los perdedores.”*

(Corán 3:85)

LA MUJER EN EL ISLAM

Algunas personas que no conocen la realidad del Islam, o que conociéndola y luego intencionalmente tratan de ocultar lo correcto para desviar a la gente del conocimiento del Islam, y junto a la campaña de desacreditación infundada de los medios de comunicación, dicen que el Islam es enemigo de la mujer, que degrada su dignidad y humilla su orgullo y que solamente es un goce sexual para el hombre y un instrumento para engendrar, de tal manera que la mujer está en una posición inferior al hombre y dominada por él.

No existe otra cosa más falsa y fuera de la realidad que esta afirmación, y quien así lo dice ignora totalmente las normas islámicas.

El Islam desde hace más de 14 siglos, por medio del Sagrado Corán declara la igualdad de hombres y mujeres en la vida, el honor, la dignidad y en la sociedad en general, respetando los bienes de ambos (hombres y mujeres). Al-lah (swt) nos dice que los bienes de todas las personas son sagrados y por lo tanto está prohibido menoscabar directa o indirectamente; todos estos derechos son comunes a hombres y mujeres sin ninguna distinción.

En el Sagrado Corán, Al-lah Todopoderoso nos enseña esta igualdad entre el hombre y la mujer, no solamente porque nos lo ordena de una manera clara, sino también por cuanto en muchos versos, Al-lah (swt) se refiera tanto a la mujer como al hombre en sus derechos y obligaciones sin hacer distinción.

Veamos lo que dice el Corán al respecto:

"Al-lah ha preparado perdón y magnífica recompensa para los musulmanes y las musulmanas, los creyentes y las creyentes, los devotos y las devotas, los sinceros y las sinceras, los pacientes y las pacientes, los humildes y las humildes, los que y las que dan limosna, los que y las que ayunan, los castos y las castas, los que y las que recuerdan mucho a Al-lah".

(Corán 33:35)

"Los creyentes, hombres y mujeres, son protectores unos de otros: ellos mandan lo que es justo y prohíben lo que es malo, hacen la oraciones regularmente, practican la caridad y obedecen a Al-lah y a Su Mensajero. A ellos les mandará Al-lah Su Misericordia: Al-lah es el Poderoso, el Sabio."
(Corán 9:71)

Se necesitarían muchos volúmenes, para analizar todas las bondades y derechos que Al-lah (swt) le ha dado a la mujer en el Islam que están escritos en el Sagrado Corán y los Hadices* del Profeta -La paz y las bendiciones de Al-lah sean con él.

En estas líneas que engloban este capítulo se hará un resumen general que abarca la idea de la mujer en el Islam.

El Islam eliminó algunos de los falsos conceptos sobre la mujer. Negó por ejemplo, la idea de que Eva tentó a Adán a desobedecer a Dios y causó así su perdición. El Corán, explícitamente dice que ambos desobedecieron y con esto se afirma que la mujer no es una fuente de maldad. El Corán menciona a varias mujeres con gran respeto, por ejemplo las esposas de Adán, Abraham, las madres de Moisés y Jesús. Algunas de ellas (María y Sara) fueron visitadas por ángeles y conversaron con ellas. Esto pone claramente a la mujer sobre un pedestal de respetabilidad social y personal que jamás habían gozado antes.

El Corán contrariamente a la Biblia en lo que respecta a la creación de Adán y Eva (A) atribuye la misma responsabilidad a ambos pues. En ningún lugar del Corán podemos encontrar la más leve insinuación de que Eva tentó a Adán para que éste comiera del árbol o que ella hubiese comido antes que él. En el Corán, Eva no es tentadora, seductora o engañadora.

Además, Eva no es castigada con sufrimientos durante el embarazo ni de allí pensar que toda todas la mujeres de la humanidad sufren ese castigo ni mucho menos. Es completamente falso.

El hecho de parir en el Islam se considera como una acción muy noble cuya recompensa es muy grande ante Al-lah (swt).

Al-lah (swt) de acuerdo con el Corán, no castiga a uno por las faltas de otro. Ambos, Adán y Eva, cometieron un pecado y entonces pidieron perdón a Al-lah (swt) y Él los perdonó a los dos.

Está claro que la visión Coránica de la mujer no es diferente de la del hombre. Ambos son criaturas de Al-lah (swt) cuya meta sublime en la tierra es rendir culto a su Señor, realizar actos virtuosos y evitar el mal, y ambos serán juzgados de acuerdo a ello:

"Quien obre mal no será retribuido sino con una pena similar. En cambio, los creyentes, varones o hembras, que obren bien, entrarán en el jardín y serán proveídos en él sin medida."

(Corán 40:40)

"Al creyente, varón o hembra, que obre bien, le haremos, ciertamente, que viva una vida buena y le retribuiremos, sí, con arreglo a sus mejores obras."

(Corán 16:97)

Él Islam reconoce a la mujer como compañera plena e igual del hombre en la procreación de la humanidad. Él es el padre, ella la madre y los dos son esenciales para la vida. Por esta razón su participación es la misma en todos los aspectos. Ella tiene derecho a los mismos derechos, asume las mismas responsabilidades y hay en ella tantas cualidades y humanidad como en las de su pareja. Al-lah (swt) dice con respecto a esta igual participación en la reproducción del género humano:

“Oh humanos!, ciertamente. Os creamos de un hombre y de una mujer y os dividimos en naciones y tribus, para que os reconozcáis”
(Corán 49:13)

Es igual al hombre al asumir responsabilidades comunes y al recibir premios por sus obras. Está reconocida como personalidad independiente, poseedora de cualidades y digna de aspiraciones espirituales. Su naturaleza humana no es inferior, ni distinta a la del hombre. Ambos son miembros uno del Otro.

Al-lah (swt) dice:

“Su Señor les exordio, diciendo: "Jamás desmereceré la obra de cualquiera de vosotros, sea hombre o mujer; porque descendéis unos de otros”
(Corán 3:195)

La mujer es igual al hombre en todos los aspectos de la igualdad y también lo que concierne a la búsqueda de educación y sabiduría. Cuando el Islam ordena buscar la sabiduría a los musulmanes, no establece distinción entre hombre y mujer. Muhammad (saw) declaró que la búsqueda de sabiduría incumbe a cada musulmán, hombre y mujer. Esta declaración fue muy clara, y puesta en práctica por los musulmanes a través de la historia.

Tiene derecho a la libertad de expresión lo mismo que el hombre. Sus opiniones se toman en consideración, y no pueden descartarse sólo porque proceden del sexo femenino. Además hubo ocasiones en las que las mujeres musulmanas expresaban sus opiniones sobre materias legislativas de interés público y se oponían a los califas, quienes aceptaban los razonables argumentos de estas mujeres. Un ejemplo específico tuvo lugar durante el Califato de Umar Ibn al-khattab.

Según el Corán, el papel de la mujer en la tierra no se reduce a parir. Se le exige que haga tantas buenas acciones como al hombre.

El Corán nunca dice que no haya existido jamás una mujer de recta conducta. Por el contrario, el Corán ha instado a todos los creyentes, mujeres y hombres, a seguir el ejemplo de mujeres ideales como la Virgen María y la esposa de Faraón:

"Y Al-lah pone como un ejemplo para aquellos que creen, a la esposa de Faraón; ella dijo: 'Oh mi Señor: construye para mí, en Tu proximidad, una mansión en el Jardín, y sálvame de Faraón y de sus obras, y sálvame de aquellos que hacen el mal'. Y María, la hija de Imran, que conservó su virginidad y en la que infundimos de Nuestro Espíritu. Y ella testificó la verdad de las palabras de su Señor y de Sus revelaciones y era uno de las devotas"

(Corán 66:11-12)

Para las mujeres, el Islam es una bendición especial y el Profeta del Islam es en verdad el más grande de los benefactores de las mujeres. En Arabia antes de que llegara el Islam, para los árabes paganos el nacimiento de una niña era considerado una desgracia y vergüenza. Los padres practicaban el infanticidio y las enterraban vivas. El Corán condenó severamente esta odiosa práctica:

"Cuando les llegaban las noticias acerca de (el nacimiento de) una niña, su rostro se oscurecía y se llenaba de angustia. Con vergüenza, él se ocultaba de su pueblo, por las malas noticias recibidas. ¿Deberá conservarla con sufrimiento y resignación, o, enterrarla en la arena? ¡Ah! ¡Qué mala elección al decidirlo!"

(Corán 16:58-59)

Hay que decir que este siniestro crimen nunca habría cesado en Arabia si no hubiera sido por la contundencia de los términos que emplea el Corán para condenar esta práctica. El Islam hizo de esta injusticia uno de los primeros casos para la Corte Mayor en el Día del Juicio:

"La enterrada viva preguntará del crimen por el cual fue asesinada"

(Corán 81:8-9)

Es más, el Corán no hace ninguna distinción entre los muchachos y las muchachas. El Corán considera el nacimiento de una niña como un regalo y una bendición de Al-lah (swt) igual que el nacimiento de un varón.

El Corán incluso menciona primero el regalo del nacimiento de una niña:

"El dominio de los cielos y la tierra pertenece a Al-lah. Él crea lo que Él quiere. Regala hijas a quien quiere y regala hijos a quien Él quiere."

(Corán 42:49)

Aparte del reconocimiento de la mujer como en su personalidad independiente, aceptada como igualmente esencial para la supervivencia de la humanidad, el Islam le ha dado una participación en la herencia. Antes del Islam no sólo no se vio privada de esa participación, sino que fue considerada como propiedad para ser heredada por el hombre. Al margen de esta concepción de propiedad transferible, el Islam la consideró heredera reconociendo las cualidades humanas inherentes en la mujer. Tanto si es esposa o madre, hermana o hija, recibe una cierta parte de la propiedad del familiar difunto, parte que depende de su grado de relación con el fallecido y el número de herederos. Esta parte es suya y nadie puede tomarla, ni privarla de ella. Aunque el difunto desee desposeerla de ella, haciendo testamento en favor de otros familiares, o de cualquier otra causa, la ley no se lo permitirá. Esto es señal de que no se otorga preferencia o supremacía al hombre sobre la mujer.

“A las mujeres de familia pertenece una cantidad de lo que los padres y parientes cercanos dejen, ya sea poco o mucho, una cantidad legal”

(Corán 4:7)

Antes del Islam la mujer era considerada un objeto sexual que podía comprarse, venderse o heredarse. De esta posición de inferioridad e incapacidad legal, el Islam llevó a las mujeres a una posición de gran influencia y prestigio dentro de la familia y la sociedad."

El Islam dio a este sector oprimido de la sociedad, al igual que otros grupos y clases sociales, su lugar legítimo en la vida; En un mundo donde la mujer no era más que un objeto de uso y placer sexual para el hombre, y en un tiempo que los círculos religiosos judeocristianos alegaban sobre si la mujer era un ser humano o no o si tenía alma.

El Islam elevó la posición de la mujer en la sociedad y se le trató con igualdad al hombre y en algunos casos como madre por instancia, le dio claramente un precedente sobre el hombre. Así, cuando un hombre preguntó al Profeta Muhammad (saw): *"¿Quién tiene más derecho a ser tratado con la mejor cortesía?"* El Profeta (saw) le contestó: *"la madre"* El hombre preguntó: *"¿Quién después?"* El Profeta (saw) le contestó: *"la madre"*. De nuevo preguntó el hombre: *"¿Quién sigue?"* El Profeta (saw) respondió: *"la madre"*. El hombre preguntó por cuarta vez: *"¿Quién sigue?"* y el Profeta (saw) respondió: *"el padre"*.

(Al-bujari vol 8, libro 73, no 2)

En otra ocasión, cuando un hombre vino al Profeta (saw) y le expresó el deseo de unirse a una expedición militar, el Profeta (saw) le preguntó si tenía madre. Cuando le respondió que sí, el Profeta (saw) le dijo: *"Permanece con ella. Porque las llaves del Paraíso están a sus pies."*

(Ahmad, Basri y Al-Baihaqui)

En la sociedad islámica, tener una hija es una fuente de bendiciones y un medio de complacer a Al-lah (swt). El Profeta (saw) dijo: *"Si alguno de vosotros cuida tres hijas, las disciplina, las hace casar y es amable con ellas, irá al Paraíso."*

(Abu Dawud libro 41, no 5128)

El Islam dio a la mujer una identidad independiente y declaró que sus alcances morales y espirituales dependen solamente de su propia iniciativa. Al igual que el hombre, su éxito o su fracaso descansa sobre sus propias creencias y actitudes, conducta y comportamiento. Ella es un ser responsable con derechos propios y lleva una carga de obligaciones morales y espirituales. El Profeta Muhammad (saw) dijo:

"Cada uno de vosotros es guardián y responsable por lo que está a su cargo. El gobernante está a cargo de sus gobernados y es responsables de ellos; el esposo es guardián de su familia y es responsable de ella; la esposa es el guardián del hogar de su esposo y es responsable de él."

(Al-bujari, vol 3, libro 41, 592)

El Imam Málik (un Sabio en el Islam) registró en Al-Muwatta, (libro de hadices) que una viuda llamada Jansa fue entregada por su padre en matrimonio. Ella desaprobó tal acción y fue a ver al Mensajero de Al-lah, y él revocó el matrimonio. En otra ocasión, una mujer virgen vino al Profeta (saw) y mencionó que su padre la había casado en contra de su voluntad. Entonces el Profeta (saw) le permitió elegir su marido. (Abu Dawud).

La esposa de Thábit bin Qais acudió al Profeta (saw) y dijo: *"¡Oh Mensajero de Al-lah, yo no reprocho a Thábit por cualquiera de sus defectos en su carácter o su religión, sino que no puedo soportar vivir con él."* A lo que el Mensajero de Al-lah respondió: *"¿Le devolverías el jardín (que Thábit le había regalado en la boda) que te regaló?"* Ella contestó: *"Sí"* y el Profeta (saw) los separó.

(Al-bujarí, volumen 7, libro 63,198)

El conocimiento que es base de todo progreso y avance, es obligatorio para todo musulmán sea hombre o mujer. Así pues, cuando una dama reclamó al Profeta (saw): *"Mensajero de Al-lah, los hombres han monopolizado todo lo que has dicho. Señala para nosotros un día en el que tú puedas enseñarnos lo que Al-lah te ha enseñado."* El indicó el día, hora y lugar para instruir las separadas de los hombres para que aprendieran.

Aisha (r) ocupa una posición única en la historia del Islam, no porque fuese esposa del Profeta (saw) sino porque ella fue una de las más grandes maestras que el Islam haya tenido. En la nueva comunidad islámica, las mujeres eran activas y bien informadas. Una breve historia narrada en el Corán resume concisamente su posición. Khawlah era

una mujer musulmana cuyo marido Aws declaró en un momento de enojo: "Eres para mí como la espalda de mi madre." Esto era tenido por los árabes paganos como una declaración de divorcio que liberaba al marido de cualquier responsabilidad conyugal pero que no permitía a la esposa abandonar la casa del marido ni casarse a otro hombre. Tras escuchar estas palabras de su marido, Khawlah quedó en una situación miserable. Ella fue directamente al Profeta del Islam a exponerle su caso.

El Profeta, la Paz y las bendiciones sean con él, opinaba que ella debía tener paciencia ya que no parecía haber solución alguna. Khawla continuó argumentando ante el Profeta en un esfuerzo por salvar su matrimonio roto. Al poco tiempo, el Corán intervino; la súplica de Khawla fue aceptada. El veredicto divino abolió esta costumbre inicua. Un capítulo entero (Capítulo 58) del Corán cuyo título es "Almujadilah" o "La mujer que se está defendiendo" se reveló después de este incidente:

"Al-lah ha oído lo que decía la que discutía contigo a propósito de su marido y que se quejaba a Al-lah. Al-lah oye vuestro diálogo. Al-lah todo lo oye, todo lo ve."
(Corán 58:1)

Una de las tareas principales emprendidas tras el Islam es la protección de la vida humana contra la desintegración, el desorden, el maltrato y la violencia en todas sus formas, mediante leyes y valores éticos racionales.

En el Islam, la familia es la piedra angular del edificio social y la que organiza, dirige y apoya el orden de la sociedad.

La vida familiar desde el punto de vista islámico es fuente de felicidad, amor y afecto, potenciándose el compañerismo y seguridad espirituales entre los esposos y los niños.

En el Islam, la mujer tiene una posición de honor, un alto grado de respeto como individuo y como elemento imprescindible en la sociedad de la que forma parte en todas sus facetas. Además de sus derechos civiles y legales, goza de este respeto, del amor y el afecto que más merece. La mujer como hija, como esposa-compañera, como madre y como mujer que es, está considerada la reina de la sociedad. Por ello, un derecho que ha sido otorgado por Al-lah (swt) no puede ser arrebatado por los hombres.

El Islam llegó a atender sus inquietudes psicológicas, espirituales y afectivas.

Se prohibieron los malos tratos y cualquier forma de violencia física o psíquica. Más de ochenta versos del Corán tratan sobre estos temas.

El Profeta Muhammad (saw) afirma que el mejor musulmán es aquel que mejor se comporta con su familia: *"El más perfecto en fe de entre los creyentes es aquel que es el más bondadoso y trata mejor a su esposa."*

Es un deber, pues para el marido armonizar con su esposa, de forma equitativa y amable. Debe tratarla con justicia, respetar sus sentimientos, complacerla gentilmente

y considerarla siempre. No debe la mujer recibir animadversión alguna ni ser sometida a ansiedades ni incertidumbres.

Muhammad (saw), en su último sermón durante la peregrinación dijo:

"¡Vosotros! Tenéis derechos sobre vuestra esposa y vuestra esposa tiene derecho sobre vosotros. Tratad a vuestra esposa con amor y gentileza."

Así los papeles del hombre y la mujer se complementan como pareja. Derechos y responsabilidades de ambos sexos son iguales y equilibrados en su totalidad.

El significado del matrimonio en el Islam es solemne, sagrado, en el que Al-lah (swt) interviene como primer testigo, se suscribe en Su nombre, en Su obediencia de acuerdo con Sus mandatos.

El musulmán desde el momento en que se casa, sabe que es una relación permanente y de continua armonía no sólo entre el hombre y la mujer, sino también entre éstos y Al-lah (swt). El divorcio es el último recurso al que la pareja debe acudir si existen obstáculos muy graves que no permiten la reconciliación. El Profeta (La paz y las bendiciones de Al-lah sean con él), lo describe que de todas las cosas que Al-lah (swt) ha legitimado, ésta es la que menos le gusta, pero aún así, si no hay ninguna reconciliación posible, el divorcio es autorizado en el Islam.

La mujer musulmana está siempre asociada con una antigua tradición conocida como "el velo" (El Hiyab). Es propio del Islam que la mujer debe embellecerse con el velo del honor, la dignidad, castidad, pureza e integridad. Se la recomienda que no muestre sus encantos, ni exponga sus atractivos físicos ante extraños. El velo que debe ponerse debe ser de tal manera que proteja su alma de la debilidad, su mente de la indulgencia. La identidad de la mujer musulmana se define a través de múltiples características que la diferencian del resto de las mujeres. En cuanto a su fe, cumple con sus obligaciones con Al-lah (swt) al igual que el hombre, realizando sus oraciones, pagando su Zakât, ayunando en el mes de Ramadán, participando del Hayy, leyendo el Corán y obedeciendo siempre los mandatos de Al-lah (swt).

En su relación con otras personas ella trata a la gente con respeto, evita mezclarse con los hombres para preservar su dignidad, sabe dar consejos, es respetuosa con su marido y respetuosa con sus padres y educa bien a sus hijos. Se destaca por su carácter, es veraz, fiel, amable, tolerante, sincera y generosa. No es chismosa ni orgullosa, y jamás calumnia ni engaña a las personas.

En cuanto a su propio ser, la mujer musulmana busca el conocimiento, nunca deja de leer y estudiar. Procura siempre estar en compañía de gente recta y cuida su cuerpo, su aspecto personal y se embellece únicamente frente a su esposo prestando especial atención a su vestimenta para salir de su casa.

El Islam se preocupa sobremanera por la integridad de la mujer, salvaguardando su moral y espíritu con la protección de su carácter y personalidad:

“Y di a las creyentes que bajen sus miradas y guarden sus pudendas, y no muestren más adornos que los que están a la vista, que cubran sus pechos con sus velos...”

(Corán, 24:31)

“... es mejor para que se las reconozca y no sean molestadas. Al-lah es indulgente, Misericordioso” .

(Corán 33:59)

La Vestimenta islámica honra a la mujer. El Islam relaciona directamente la construcción de una sociedad sana con la existencia de mujeres capacitadas y virtuosas y rechaza la utilización del cuerpo desnudo de la mujer como objeto-mercancía

El Hiyáb (velo) no impide que la mujer cumpla su papel dentro de la sociedad, pero sí obstaculiza los intentos de los inmorales que sólo valoran a la mujer por sus encantos físicos. El Hiyáb honra a la mujer y conserva armónicas las relaciones entre los cónyuges.

La razón que justifica el uso del Hiyáb es clara y evidente: Proteger a la mujer y encauzar a la sociedad hacia el respeto mutuo. Cuando la sociedad se rige por sus pasiones, se propagan la corrupción, la inmoralidad y la indecencia, siendo éstas las causas de la propia autodestrucción, tarde o temprano.

El mensaje del Islam para la humanidad siempre ha sido el mismo; no debe de extrañarnos pues cuando encontramos alusiones directas respecto al Hiyab en la Biblia:

“Pero toda mujer que ora o profetiza con la cabeza descubierta, afrenta su cabeza; porque lo mismo es que si se hubiese rapado. Porque si la mujer no se cubre, que se corte también el cabello; y si le es vergonzoso a la mujer cortarse el cabello o raparse , que se cubra ...Juzgad vosotros mismos: ¿Es propio que la mujer ore a Dios sin cubrirse la cabeza?” .

(1 Corintios 11:5-6)

Parece ser que los cristianos no están informados acerca de la obligatoriedad del uso del velo en la Biblia como aquí se expone de una forma muy clara.

La cuestión de la mujer, su posición y su papel en la sociedad ha sido y sigue siendo un tema de debate a todos los niveles y en todas las sociedades. Para algunos, se está viviendo un periodo de crisis cultural en el que las bases de la sociedad contemporánea están siendo atacadas y en el que la institución familiar, particularmente débil, se está desintegrando.

Pero el tema que más se discute sobre todo en occidente, que suele tratar algunos aspectos de forma parcial y sin tenerlos en cuenta como parte de un sistema de vida completo, sino como un fenómeno aislado y en concordancia con el actual modo de vida occidental; a lo que contribuyen enormemente los medios de comunicación. Es por ello por lo que el occidental tiene generalmente una visión deformada acerca de la mujer musulmana en particular y todo cuanto atañe al mundo islámico en general. Para ello, basta con hacer un simple repaso a lo que ha sido la historia y condición de la mujer a lo largo del tiempo para ver cómo hasta la llegada del Islam, e incluso mucho después, la mujer era un objeto a disposición del hombre y sin apenas derechos.

Si vemos a la mujer a lo largo de la historia comenzando por una de las más antiguas civilizaciones, hay que señalar que en la época romana los hombres poseían un completo derecho sobre las mujeres, mientras que éstas no poseían ninguno. Al principio, el hombre podía casarse con cuantas mujeres quisiera, incluso podía torturarlas, matarlas o venderlas, al igual que hacía con sus hijas. Esta situación, sin embargo, mejora cuando Justiniano aprueba que la mujer puede tener sus propias riquezas, siempre y cuando éstas no provengan del padre.

En cuanto a la mujer persa, ésta era una esclava encerrada, sin posición social alguna y que se vendía o compraba como un objeto, mientras que el hombre podía casarse con su madre, hermana o tía.

Por otro lado, en la primera época de la sociedad griega, la mujer no abandonaba el hogar y se le negaba toda cultura o participación en la vida pública. Además, y al igual que en el Imperio Romano, la mujer no tenía derecho a la herencia o al divorcio, contrariamente al hombre.

En lo que respecta a la religión judía, es interesante señalar que la mujer no hereda si tiene hermanos varones, mientras que sí la recibe cuando no los tiene, pero sin que pueda casarse con ningún hombre que no pertenezca a su familia. En el judaísmo, además, la mujer es considerada una maldición por haber tentado a Adán (lo que denota un claro machismo, también presente en el cristianismo, donde ha sido Eva la que tentó a Adán y al que cometió el pecado original, a diferencia del Islam, donde fueron los dos los que cometieron el pecado, tras haber sido ambos tentados y mas tarde perdonados), llegando incluso a decir su libro sagrado, La Tora, que *" la mujer es más amarga que la muerte "*.

El cristianismo por su parte, acusó a la mujer de ser la causante de toda la desgracia y corrupción moral a la que se había llegado durante el Imperio romano, achacándolo a

su participación en la vida pública. El desprecio hacia la mujer llegaba a tal extremo que durante la menstruación ésta era relegada en una pequeña tienda, lejos de la vivienda, a la que no acudía nadie excepto los esclavos que llevaban la comida, pero cuidándose de taparse la nariz, orejas y manos con gruesos paños para así no “infectarse” o contagiarse de la impureza de la mujer al tocarla a ella o a alguno de sus objetos.

Por otra parte, en el siglo II-III el sacerdote y teólogo Tertuliano dijo que *"la mujer es la entrada de Satanás hacia el alma del hombre"*. Dos siglos más tarde se cuestionó si la mujer tenía alma, diciendo finalmente que no. Y en el año 586 los teólogos cristianos se reunieron para debatir si la mujer podía ser considerada como ser humano o no, llegando a la conclusión de que se trataba de un ser creado para servir al hombre.

Y así permaneció la opresión y el desprecio hacia la mujer durante siglos. De hecho, la Ley inglesa permitía al hombre, hasta 1805, vender a su mujer, siendo establecido el precio en seis peniques. En este sentido, sucedió que en el año 1931 un inglés vendió a su mujer por 500 libras, alegando el abogado en su defensa que “la Ley inglesa hace cien años permitía al hombre vender a su mujer”. Un caso similar ocurrió en Italia el año 1961, cuando un italiano vendió a su mujer a plazos, negándose el comprador más tarde a pagarlos, lo que condujo al vendedor a asesinarle.

Incluso al declarar la liberación del ser humano de la esclavitud y del envilecimiento con la llegada de la Revolución Francesa, no se incluía completamente a la mujer, pues según el derecho ciudadano, ésta no tenía la libertad de realizar ningún tipo de contrato con quien quisiera sin el permiso de su tutor, situación que permaneció hasta 1938.

Pero todo ello cambia con la llegada del Islam. De esta forma, el Islam reconoce a la mujer desde sus inicios como persona que goza de la misma libertad que el hombre, en contraposición a la afirmación de Locke, en el siglo XVII, de que ni los animales ni las mujeres participaban de la libertad del hombre, pues tienen que estar subordinadas al varón. En cambio, todavía en el siglo XVIII se decía desde las más altas capas intelectuales que “una mujer sabia es un castigo para su esposo, sus hijos, para todo el mundo” (Rousseau).

En cualquier caso, progresos radicales y sin parangón en la historia han sido realizados por el Islam sobre la condición de la mujer, lo que ha impulsado a algunos grandes Islamólogos occidentales a declarar que las reformas de Muhammad (saw) en este sentido han conducido a una de las más importantes mejoras a lo largo de la historia. Así, Eduard Montet, profesor de Lenguas Orientales en la Universidad de Ginebra, ha dicho en su introducción a la traducción del Corán que “unos progresos de trascendencia infinita han sido realizados por las reformas de Muhammad (saw), hasta tal punto que puede ser incluido en la lista de los más grandes benefactores de la humanidad”.

El Islam, por lo tanto, no se opuso a la revolución femenina, sino que otorgó a la mujer musulmana derechos que los occidentales tardaron siglos en conseguir, reconociendo a la mujer como ser independiente e igual al hombre. Y aún así todavía aún no se le ha dado el verdadero estatus respetuoso que se merece en la sociedad occidental.

Según las estadísticas, el Islam es la religión en el mundo que va creciendo con más rapidez. Y el porcentaje más alto de los que abrazan y se convierten al Islam son Mujeres.

INTELECTUALES Y EX-CLÉRIGOS ABRAZAN EL ISLAM

En la actualidad hay aproximadamente 1500 millones de musulmanes en el mundo. Trescientos millones de ellos pertenecen a los países de lengua árabe y 1200 millones son musulmanes cuya lengua materna no es el árabe.

Atendiendo a que el Islam empezó en la península arábiga con una sola persona que fue Muhammad (saw), hay que decir que a lo largo de los tiempos, el Islam se ha estado expandiendo a todos los lugares del planeta, para que hoy día sean tantas las personas que profesan la religión del Islam.

De alguna manera u otra, dentro del ser humano se haya una verdad que le impulsa a buscar en el exterior una paz que le sosiegue su alma. Esta verdad sólo puede ser identificada con la verdad del corazón. Cuando esto ocurre, hay una armonía del porqué de la existencia de la persona junto con lo que le rodea. Se produce entonces una unión maravillosa, un encuentro de dos verdades que al fin y al cabo son una sola.

El ser humano cuando llega a su plenitud, con la verdad interna de su corazón, que es como si fuera una luz que le guía, como un timón que le orienta, logra identificar y hacer una conexión de las cosas existentes relacionadas con Al-lah (swt), el Creador del universo.

Hay muchísimas causas y caminos que conducen a hallar la verdad y cuando uno la encuentra, le servirá de guía para toda la vida. Cada cual a su manera, escucha la llamada de auxilio desde el interior de su ser y entonces ocurre una revolución en su corazón y emprende una búsqueda para encontrar el significado a su existencia y la verdad que ilumine su camino. Es fácil vivir sin hacer caso a la llamada interior, conformándose con el tiempo y la situación en el que se vive. Pero solo las personas deseosas de salvar su alma y librarse de las cadenas de la ignorancia que atan e inmovilizan al ser humano, podrán conseguir auxiliar esa llamada que al fin y al cabo no es más que la oportunidad que tiene uno de encauzar su vida por el camino recto hacia la felicidad eterna. O de lo contrario, dejarse llevar por las pasiones de la vida sin límites ni freno, trazando el sendero de la perdición y del abismo.

Hay muchas maneras de encontrar a Al-lah (swt). Hay señales en cada cosa creada incluso en nosotros mismos, que si sabemos interpretarlo, lograremos encontrarnos con ÉL y su verdad.

A continuación se narra las declaraciones como un pequeño ejemplo de aquellas personas intelectuales y ex clérigos que se han convertido al Islam en el mundo actual:

Declaraciones...

DR. MAURICE BUCAILLE

Nacido en 1920, el ex jefe de la Clínica Quirúrgica de la Universidad de París, tiene desde hace mucho tiempo profundamente interesado en las correspondencias entre las enseñanzas de las Sagradas Escrituras y el conocimiento secular moderna.

Él es el autor de un best-seller, "La Biblia, el Corán y la Ciencia" (1976). Sus estudios clásicos de los idiomas bíblicos, incluido el árabe, en asociación con sus conocimientos de jeroglíficos, le han permitido realizar una investigación multidisciplinar, en la que su contribución personal como médico ha producido argumentos concluyentes. Su obra, "Las momias de los faraones modernos - Investigaciones Médicas" (St. Martins Press, 1990), ganó el Premio de Historia de la Academia Francesa y otro premio de la Academia Nacional Francesa de Medicina Sus otros trabajos incluyen: "¿Cuál es el Origen del Hombre "(Seghers, 1988)," Moisés y el Faraón, los hebreos en Egipto ", (NTT Mediascope Inc, 1994) y" Réflexions sur le Corán "(Mohamed Talbi y Bucaille Maurice, Seghers, 1989)

"... Nuestro conocimiento de estas disciplinas es tal, que es imposible explicar cómo un texto producido en el tiempo del Corán puede contener ideas que han sido descubiertas en tiempos modernos".

"La observación anterior hace que la hipótesis avanzada por aquellos que ven Muhammad (saw) como el autor del Corán insostenible. ¿Cómo podría un hombre, de ser analfabeto, convertirse en el autor más importante, en términos de méritos literarios, en el conjunto de la literatura árabe?

¿Cómo podía entonces pronunciar verdades de carácter científico que ningún otro ser humano podría haber desarrollado en ese momento, y todo esto sin cometer el más mínimo error en su pronunciamiento sobre el tema? "

DR. JOE LEIGH SIMPSON

El Dr. Joe Leigh Simpson es director del departamento de obstetricia y ginecología, profesor de Genética Molecular y Humana en el Colegio de Medicina en Baylor en Houston, Texas, USA. Anteriormente fue profesor de Obstetricia y Ginecología y

Director del Departamento de Obstetricia y Ginecología en la Universidad de Tennessee en Memphis, USA. También fue presidente de la asociación de la Sociedad Americana de Fertilidad. Ha recibido varios premios incluyendo el Public Recognition Award de la asociación de Profesores de Obstetricia y Ginecología.

El profesor Simpson estudió los siguientes dichos del Profeta Muhammad (saw):

“En cada uno de ustedes, los componentes de su creación son reunidos en el útero de su madre durante 40 días...”

“Si han pasado 42 noches en el embrión, Al-lah envía un ángel, quien le da forma y crea su oído, su visión, su piel, sus músculos y sus huesos.”

El profesor Simpson estudió extensivamente esos dos dichos del Profeta Muhammad (saw), notando que los primeros 40 días constituyen claramente un estado embrionogénesis. Él estuvo particularmente impresionado por la absoluta precisión de estos dichos del Profeta Muhammad (saw). Durante una conferencia dio la siguiente opinión:

“Entonces estos 2 hadíces (dichos del Profeta Muhammad) que han sido notados nos proveen de un calendario específico del principal desarrollo embrionario antes de 40 días. De nuevo, señalo en punto. Creo yo: Estos hadíces no pueden ser obtenidos de la base del conocimiento que se disponía en el tiempo en que fueron escritos... Lo que sigue creo yo, no sólo hay conflicto entre la genética y la religión Musulmana; sino que de hecho la religión del Islam puede guiar a la ciencia agregando revelaciones a algunas de las aproximaciones científicas, de que existen afirmaciones validas en el Corán validadas siglos después, las cuales respaldan que el conocimiento del Corán ha sido derivado de DIOS.”

DR. T.V.N PERSAUD

El Dr. T.V.N Persaud es profesor de Anatomía, profesor de pediatría y salud infantil y profesor de Obstetricia, Ginecología y ciencias reproductivas en la Universidad de Manitoba, en Winnipeg, Canadá. Ahí fue Director del Departamento de Anatomía durante 16 años. Es una persona reconocida en su campo. Es autor y editor de 22 libros de texto y ha publicado más de 181 artículos científicos. En 1991 recibió el premio más distinguido en la rama de la Anatomía en Canadá, el J.C.B Grant Award de la asociación canadiense de Anatomistas. Cuando se le pregunto acerca de los milagros científicos en el Corán, los cuales ha investigado, declaró lo siguiente:

“La explicación para mi es que Muhammad fue un hombre muy ordinario. No podía leer, no sabía escribir. De hecho era un analfabeto. Y estamos

hablando de hace más de 1400 años. Tienen a alguien haciendo declaraciones que son sorprendentemente acertadas con respecto a la naturaleza científica. En lo personal no puedo ver cómo esto puede ser mera casualidad. Hay demasiadas precisiones y, como el Dr. Moor, no tengo duda de que esto es inspiración divina o una revelación que lo llevó a estas afirmaciones.”

El Profesor Persaud ha incluido algunos versos del Corán y dichos del Profeta Muhammad (saw) en algunos de sus libros. También ha presentado estos versos y dichos del Profeta Muhammad (saw) en varias conferencias

DR. KEITH L. MOORE

Profesor Emérito del Departamento de Anatomía y Biología Celular de la Universidad de Toronto. Embriólogo distinguido y autor de varios libros de medicina, incluyendo la anatomía orientación clínica (3^a edición) y El desarrollo humano (5^a edición, con TVN Persaud).

El Dr. Moore fue Presidente de la Asociación Canadiense de anatomistas, y de la Asociación Americana de anatomistas clínicos. Fue honrado por la Asociación Canadiense de anatomistas con el prestigioso premio JCB Grant y en 1994 recibió el Premio miembro honorífico de la Asociación Americana de anatomistas clínicos "por sus contribuciones sobresalientes en el campo de la anatomía clínica."

"Durante los últimos tres años, he trabajado con el Comité de Embriología del Rey Abdulaziz University c en Jeddah, Arabia Saudita, lo que ayuda a interpretar las numerosas declaraciones en el Corán y la Sunna que se refieren a la reproducción humana y el desarrollo prenatal. Al principio me quedé asombrado por la exactitud de las declaraciones que se registraron en el siglo 7^o, antes de que la ciencia de la embriología se estableció. A pesar de que era consciente de la gloriosa historia de los científicos musulmanes en el siglo 10 dC, y algunas de sus contribuciones a la medicina, yo no sabía nada acerca de los hechos y creencias religiosas que figuran en el Corán y la Sunna".

En una conferencia en El Cairo, presentó un trabajo de investigación y declaró:

"Ha sido un gran placer para mí ayudar a aclarar las afirmaciones contenidas en el Corán sobre el desarrollo humano. Es claro para mí que estas declaraciones deben haber llegado a Muhammad de Dios, porque la mayor parte de este conocimiento no fue descubierto hasta muchos siglos después. Esto me comprueba que Muhammad debe haber sido un mensajero de Al-lah ".

El profesor Moore también dijo que:

"... Debido a que la puesta en escena de embriones humanos es compleja, debido al proceso continuo de cambio durante el desarrollo, se propone que un nuevo sistema de clasificación podría ser desarrollado utilizando los términos mencionados en el Corán y la Sunnah. El sistema propuesto es simple, comprensible y en conformidad con el conocimiento embriológico actual.

"Los intensos estudios sobre el Corán y ahadith en los últimos cuatro años han revelado un sistema de clasificación de embriones humanos que es sorprendente, ya que se registró en el siglo VII ... las descripciones contenidas en el Corán no puede basarse en principios científicos conocimiento en el siglo VII ... "

PROSEFOR TEJATAT TAJASEN

El Profesor Tejatat Tajasen es el Director del Departamento de Anatomía de la Universidad de Chiang Mai, en Chiang Mai, Tailandia. Anteriormente fue Decano de la Universidad de la Facultad de Medicina de la misma Universidad. Durante la octava conferencia Médica de Saudi en Riyadh, Arabia Saudita, el profesor se puso de pie y dijo:

“Durante los 3 últimos años me interesé en el Corán... Por lo que he estudiado y he aprendido en esta conferencia, creo que todo lo que fue registrado en el Corán hace más de 1400 años debe ser la verdad, que pueda ser aprobada por medios científicos. Ya que el Profeta Muhammad no podía ni leer ni escribir, Muhammad, debe ser un Mensajero que transmitió esta verdad, la cual le fue revelada como una iluminación por el que es elegible como el Creador. Este Creador debe ser Dios. Por lo tanto, creo que es tiempo de decir, “LA ILAHA ILLA AL-LAH, MUHAMMAD AN RASULU AL-LAH”, (no hay ningún Dios excepto Al-lah y Muhammad es el mensajero de Al-lah. Finalmente debo felicitaros por la excelente y exitosa Organización de esta conferencia... He ganado no sólo desde el punto de visto científico y religioso, sino la gran oportunidad de conocer a renombrados científicos y hacer muchos amigos nuevos entre los participantes. La cosa más preciada que he ganado al venir aquí es LA ILAHA ILLA AL-LAH MUHAMMAD AN RASULO AL-LAH, y el haberme Convertido en Musulmán.”

DR. E. MARCHALL JOHNSON

El Dr. E. Marchall es Profesor Emérito de Anatomía y desarrollo biológico en la universidad de Thomas Jefferson en Philadelphia, Pensylvania, USA.

Ahí fue durante 22 años profesor de anatomía, Director de departamento de anatomía y Director del instituto Daniel Baugh. También fue profesor de la Sociedad de Teratología. Ha sido autor de más de 200 publicaciones. En 1981, durante la séptima conferencia médica en Darman, Arabia Saudita, el profesor Johnson dijo en la presentación de su artículo de investigación:

“En resumen: El Corán describe no sólo el desarrollo de la forma externa, sino también enfatiza las etapas internas, las etapas dentro del embrión, de su creación y desarrollo, enfatizando los mayores acontecimientos reconocidos por la ciencia contemporánea.”

También dijo:

“Como científico sólo puedo lidiar con cosas que puedo ver específicamente, puedo entender embriología y desarrollo embriológico. Puedo entender las palabras que me han sido traducidas del Corán. Como dije en el ejemplo anterior, si pudiera transportarme a aquella época, conociendo lo que conozco ahora y describiendo las cosas, no podría describir las cosas que fueron descritas. No veo evidencia que Muhammad tuvo que Desarrollar esta información de algún lugar. Así que no veo ningún conflicto con la concepción de que la intervención divina estuvo relacionada con lo que Él pudo escribir.”

DR GERALD C. GOERINGER.

Es director de curso y profesor asociado de la Embriología Médica del Departamento de Biología Celular, en la escuela de medicina de Georgetown, en Washington, D.C, USA.

Durante la octava conferencia médica Saudita en Riyadh, el profesor Goeringer declaró lo siguiente en la presentación de su artículo de investigación:

“En relativamente en alguna Ayas (versos Coránicos) se contiene alguna descripción del desarrollo humano, desde el momento en que se mezclan los gametos a través de la órgano génesis. Ningún registro tan completo y claro del desarrollo humano, como la clasificación, terminología y descripción, existió previamente. En la mayoría, si no es en que todos los ejemplos, esta descripción antecede a muchos siglos el registro de las diversas etapas del desarrollo embrional y fetal humano, registrados en la literatura científica tradicional.”

DR. YOSHIHIDE KOZAI

El Dr Yoshihide Kozai es Profesor Emérito de la Universidad de Tokyo, Japón. Fue Director del Observatorio Astronómico Nacional de Mitaka, Tokyo, Japón. Él declara:

“Estoy impresionado en encontrar verdaderos hechos astronómicos en el Corán, para nosotros los astrónomos modernos que hemos estado estudiando pequeñísimas partes de universo. Hemos concentrado nuestros esfuerzos por entender una muy pequeña parte. Porque al sólo utilizar telescopios, sólo hemos podido ver pequeñas partes de cielo sin pensar en todo el universo. Así que, al leer el Corán y responder las preguntas, pienso que puedo encontrar mi futura dirección para la investigación del Universo.”

PROFESOR ARMSTRONG

Profesor Armstrong trabaja para la NASA y es también profesor de Astronomía de la Universidad de Kansas, Lawrence, Kansas, EE.UU.

Prof. Armstrong se le pidió una serie de preguntas acerca de los versículos del Corán relacionados con su campo de especialización. Se le preguntó finalmente: "Ustedes han visto y descubierto por sí mismo la verdadera naturaleza de la Astronomía moderna por medio de equipos modernos, los cohetes y los satélites desarrollados por el hombre. Usted también ha visto cómo los mismos hechos fueron mencionados por el Corán hace catorce siglos. Entonces, ¿Cuál es su opinión?.

"Esa es una pregunta difícil que he estado pensando desde nuestra discusión aquí. Me ha impresionado la forma en que notablemente algunos de los escritos antiguos parecen corresponder a la astronomía moderna y reciente. Yo no soy un erudito de la historia humana suficiente a mí mismo proyecto completamente y fiable sobre las circunstancias de que hace 1400 años que han prevalecido.

Por cierto, me gustaría dejar las cosas así, que lo que hemos visto es notable, que puede o no puede admitir la explicación científica, es muy posible que tenga que ser algo más allá de lo que entendemos como la experiencia ordinaria humana para dar cuenta de los escritos que hemos visto ".

DR. WILLIAM W. HAY

El Dr. William w. es reconocido entre los científicos marinos. Es profesor de las Ciencias Geológicas en la Universidad de Colorado en Boulder, Colorado. USA. Anteriormente fue Decano de la Escuela Rosenstiel de Marina y Ciencia Atmosférica en la Universidad de Miami, en Miami, Florida, USA. Después de una conversación con el profesor Hay, con respecto a las menciones del Corán acerca de los recientes descubrimientos en relación a los mares, dijo:

“Encuentro muy interesante que este tipo de información este en el sagrado Corán y no tengo manera de saber de dónde vinieron, pero pienso que es sumamente interesante que estén allí y que esto se esta descubriendo el significado de algunos de los pasajes y pienso que la fuente del Corán Debió ser algún Ser Divino.”

KHADIJA SUE WATSON. EX-PASTORA, MISIONERA, CATEDRÁTICA, MASTER DEGREE EN DIVINIDAD

“¿Qué te paso?”. Esta es la primera reacción que encontré cuando mis ex-compañeros de clase, amigos y pastores me vieron después de haber abrazado el Islam. Supongo que no podría culparlos. Era altamente improbable que una persona como yo cambiaría de religión. Anteriormente, era catedrática, pastor con mi propia Iglesia y misionera.

Si alguien fue un fundamentalista radical fui yo. Acababa de graduarme con un Master Degree en divinidad de un seminario elite cinco meses atrás.

Fue después de esa época que conocí a una dama que había trabajado en Arabia Saudita y que había abrazado el Islam. Por supuesto que le pregunté sobre el trato de las mujeres en el Islam. Me impactó su respuesta, no era lo que yo esperaba, así que procedí a hacerle otras preguntas relacionadas con Al-lah y Muhammad. Me informó que me llevaría al centro Islámico donde podrían responder mejor mis preguntas. Habiendo sido enseñada a rezar a Jesús para protección en contra de los espíritus demoníacos, y como evangélica que me enseñó que el Islam era una religión demoníaca y satánica, fui totalmente impactada por este acercamiento, directo y honesto. Nada de intimidación, nada de acoso, nada de manipulación psicológica, nada de influencia subliminal. Nada de eso. No podía creerlo. Me dieron algunos libros y me dijeron que si tenía algunas preguntas, estaban en disposición de contestarlas en la oficina. Esa noche leí todos los libros que me dieron; fue la primera vez que leí un libro sobre el Islam escrito por un musulmán; había estudiado y leído libros escritos solamente por cristianos.

Al día siguiente, pasé tres horas en la oficina haciendo preguntas. Esto fue durante toda una semana, durante la cual leí doce libros y supe porque los musulmanes son la gente más difícil en el mundo de convertir al cristianismo.

¿Por qué?. Porque no hay nada que ofrecerles a ellos. Hay una relación con Al-lah, perdón de los pecados, salvación y promesa de una vida eterna.

Naturalmente, mi primera pregunta se centro sobre Al-lah. ¿Quién es este Al-lah que los musulmanes adoran?. Se nos había enseñado como cristianos que es otro Dios, un Dios falso. Cuando de hecho y justamente al contrario es el Omnisciente, Todo conecedor, Omnipotente, Todopoderoso y Omnipresente. Él es Al-lah (swt), el uno y único sin copartícipes o iguales. Es interesante notar que hubo obispos durante los primeros trescientos años de la Iglesia que enseñaban que Jesús era un Profeta y maestro como creen los musulmanes. Fue sólo después de la conversión del emperador Constantino quien fue el que llamó a la introducción de la doctrina de la Trinidad.

Él, quien fue un converso al cristianismo y no sabía nada de esta religión, introdujo un concepto pagano que se remonta a los tiempos babilónicos. Debido a que el espacio no me permite entrar en más detalles, lo haré en otra ocasión insha´Al-lah (swt). Sólo señalaré que la palabra TRINIDAD no se encuentra en la Biblia en ninguna de sus muchas traducciones, ni es encontrada en las lenguas más antiguas, Griego y Hebreo.

Mi otra pregunta importante se centró en Muhammad. ¿Quién es este Muhammad ?. Averigüé que los musulmanes no rezan a Muhammad como los cristianos rezan a Jesús. Él no es un intermediario y de hecho esta prohibido rezarle. Pedimos bendiciones por él al final de nuestra oración en la misma forma que pedimos bendiciones por Abraham.

Muhammad (saw) es un Profeta y Mensajero, el Último y definitivo Profeta. De hecho hasta ahora, 1418 años después, no ha habido Profeta después de Él. Su mensaje es para toda la humanidad a diferencia del mensaje de Jesús y Moisés que fueron enviados a los judíos. “Oye Israel”. Pero el mensaje es el mismo mensaje de Al-lah (swt). *“El Señor tu Dios es solo uno Dios y no tendrás Dioses delante de mi.”* (Marcos 12:29).

Debido a que la oración fue una parte muy importante de mi vida cristiana, estaba interesada y curiosa por saber lo que los musulmanes rezaban.

Como cristianos éramos tan ignorantes sobre este aspecto de la creencia musulmana. Pensamos y se nos enseñó que los musulmanes se inclinaban a la Kaaba (en la Meca) que era su Dios y punto central de esta falsa deidad.

Las palabras de oración son de alabanza y glorificación. El acercamiento de la (ablución o lavado) esta bajo la protección de Al-lah (swt). Él es el santo y no es correcto para nosotros acercarnos a ÉL en una manera arbitraria, sino solo razonablemente en forma que Él nos deba decir que debemos de acercarnos a Él. Al final de esa semana después de pasar 8 años de estudios teológicos formales, sabía por conocimiento que el Islam era verdad.

Pero no abracé el Islam en ese momento, porque no lo creía en mi corazón. Continué rezando, leyendo la Biblia, asistiendo a las lecturas en el centro islámico. Estaba en serio cuestionamiento y buscando la dirección de Dios. No es fácil cambiar tu religión. No quería perder mi salvación si había alguna salvación que perder. Continué impactándome y sorprendiéndome lo que estaba aprendiendo porque no era lo que se me había enseñado sobre el Islam. En mi nivel de licenciatura, el profesor que tenía, era respetado como una autoridad sobre el Islam, sin embargo su enseñanza y su cristianismo estaban llenos de malentendidos. El y muchos cristianos son sinceros, pero están sinceramente equivocados. Dos meses después, habiendo rezado una vez más buscando la dirección de Dios, sentí que algo descendió sobre mí ser. Me levanté, y fui la primera vez que use el nombre de Al-lah, y dije:

“Al-lah , creo que eres el uno y único verdadero Dios”.Hubo paz que descendió sobre mí y desde ese día hace cuatro años hasta ahora, nunca me he lamentado de haber abrazado el Islam. Esta decisión no llegó sin pruebas.

Fui despedida de mi trabajo mientras enseñaba en dos colegios bíblicos en ese momento, condenada por mis ex-compañeros de clase, profesores y pastores, desconocida por la familia de mi esposo, mal entendida por mis hijos adultos y hacerme en persona sospechosa por mi propio gobierno.

Sin la fe que le permite al hombre hacerle frente a las fuerzas satánicas no hubiera podido soportar todo esto. Estoy tan agradecida a Al-lah de ser musulmana y que me permita vivir y morir como musulmana.

“Di: En verdad mi oración, el sacrificio que pueda ofrecer, mi vida y mi muerte son para Al-lah, el Señor de los mundos. Él no tiene copartícipes. Eso es lo que me ha ordenado.” (Sagrado Corán 6:162-163)

La hermana Khadija Watson, actualmente trabaja como maestra para mujeres en uno de los centro de Dawa (invitación al Islam) en Jeddah, Arabia Saudita.

MOISHA KRIVITSKY EX-RABINO DE LA SINAGOGA DE MAKHACHKALA (RUSIA)

“A menudo la gente no entiende cómo puede una persona aceptar el Islam desde el otro lado. Pero no hay “lados” aquí: El Islam es todo lo que puedes imaginar y lo que no puedes imaginar. Encontré respuestas a muchas preguntas en el Qurán. Cuando una persona conoce bien el Islam, tiene los pies bien puestos sobre la tierra. El Islam te ayuda a comprender quien eres, de donde vienes y cual es tu propósito en esta vida.”

DR. JERALD F. DIRKS. EX MINISTRO (DIÁCONO) DE LA IGLESIA METODISTA UNIDA ABRAZA EL ISLAM

Posee una Maestría en Divinidad de la Universidad de Harvard y un Doctorado en Psicología por la Universidad de Denver. Autor de La Cruz y la Media Luna Roja: Un Diálogo Interreligioso entre el cristianismo y el Islam (ISBN 1-59008-002-5 - Amana Publications, 2001). Ha publicado más de 60 artículos en el campo de la psicología clínica.

“En la última semana de diciembre de 1992, me vi obligado a admitir a mí mismo, que no he podido encontrar ningún área de desacuerdo sustancial entre mis propias creencias y los principios generales del Islam. Mientras yo estaba dispuesto a reconocer que Muhammad (saw), la paz sea con él, fue un Profeta de Dios/Al-lah, glorificado y ensalzado sea.

Alabado sea Al-lah. Soy musulmán y mi esposa se convirtió en musulmana sobre ese tiempo también”

KENNETH L. JENKINS. EX MINISTRO Y ANCIANO DE LA IGLESIA PENTECOSTAL

“Como un ex ministro y anciano de la Iglesia cristiana, se ha convertido en titular de mí para iluminar a los que continúan caminando en la oscuridad. Después de abrazar el Islam sentí una gran necesidad de ayudar a aquellos que aún no han tenido la suerte de experimentar la luz del Islam.

Doy gracias a Dios Todopoderoso, Dios, por tener misericordia de mí, haciéndome llegar a conocer la belleza del Islam como fue enseñado por el Profeta Muhammad (saw) y sus seguidores bien guiados. Es sólo por la misericordia de Al-lah (swt) que recibimos la verdadera guía y la capacidad de seguir el camino recto, lo que conduce al éxito en esta vida y en el Más Allá.

Es mi oración que Dios perdonará todos nosotros de nuestra ignorancia y nos guíe al camino que conduce al Paraíso. Todas las alabanzas son para Al-lah (swt). Que la paz y las bendiciones de Al-lah (swt) sean con Su último mensajero, el Profeta Muhammad (saw), su familia, compañeros y quienes sigan el verdadero camino”.

Kenneth L. Jenkins. Ahora Abdullah al-Faruq

VIACHESLAV POLOSIN - EL EX ARCIPRESTE DE LA IGLESIA ORTODOXA RUSA

Arcipreste Viacheslav Polosin, sacerdote de la diócesis de licencia Kaluga ausencia que ahora dirige la administración del Comité de Relaciones con las Asociaciones Públicas y Organizaciones Religiosas de la Duma Estatal de la Federación Rusa, se ha convertido al Islam.

“Me decidí a llevar mi estatus social en línea con mis convicciones y para testificar públicamente que me considero un seguidor de la gran tradición de la verdadera fe de los Profetas del monoteísmo. Y así Yo no me considero un sacerdote ni miembro de ninguna Iglesia ortodoxa.

Y declaro que no No hay Dios fuera que Al-lah el Único Dios, y Muhammad es su mensajero.”

DR. GARY MILLER. ANTIGUO MISIONERO

Gary Miller, es un matemático y teólogo. Era un misionero cristiano activo en un punto particular de su vida, pero pronto comenzó a descubrir muchas inconsecuencias en la Biblia. En 1978, leyó el Corán y descubrió para su asombro que el mensaje de Corán era precisamente igual que la esencia de verdad que él había destilado de la Biblia. Se convirtió en musulmán y desde entonces se ha mantenido activo dando presentaciones públicas sobre el Islam incluyendo apariciones en radio y televisión. También es el autor de varios artículos y publicaciones acerca del Islam.

Gary Miller ahora Abdul-Ahad Omar.

MALCOM X

Malcom X fue un Musulmán líder en su tierra, que luchó por el derecho de su raza a ser personas libres en igualdad de derechos en una tierra llena de racismo, opresión y discriminación. Fue asesinado, pero su ejemplo y su recuerdo siguen vigentes:

Malcom X declara después de su viaje a la Meca:

“Nunca he percibido tanta hospitalidad y una sincera y verdadera fraternidad Como es practicada por la gente de todos los colores y la razas aquí, en esta antigua tierra santa, el hogar de Abraham, Muhammad (saw) y el resto de

los Profetas. En la última semana, he estado prácticamente sin habla y hechizado por la gracia que se exhibió a mi alrededor por las gentes de todos los colores. Me han bendecido para visitar la ciudad santa de la Meca y yo he hecho mis siete vueltas alrededor de la Ka'aba, bebí del agua de Zam Zam. Había diez mil peregrinos de todo el mundo y ellos eran de todos los colores, con ojos azules y africanos. Pero estábamos todos participando en el mismo ritual, exhibiendo la misma unidad espiritual. Mis experiencias en América me habían conducido a creer que nunca existiría la fraternidad entre el blanco y el no blanco. América necesita entender el Islam, porque ésta es la única religión que Borra de su sociedad el problema de la raza.”

DIPORA BOTER

Periodista americana graduada en la universidad de Michigan nos comenta: “Sobre la complejidad del sagrado Corán sentí que es la verdad que contenía definidas en los aspectos a la creación y a los otros temas. Nos explica eventos de una forma lógica y esta forma lógica es única ya que no se encuentra en otros libros religiosos. El Corán habla de una forma extraordinariamente ordenada y convincente y esto hace que el lector no tenga dudas sobre su veracidad y todo su texto es definitivamente expresado por Al-lah (swt)”.Añade: “Las personas en Europa y América están dispuestas a aceptar el Islam porque anhelan la paz en su mente y espíritu. De hecho, un gran número de misioneros orientalistas y cristianos comenzaron campañas con la determinación de destruir al Islam y mostraron su debilidad al aceptar ellos mismos ser Musulmanes. Y esto es porque la verdad no se puede discutir y no se puede omitir”

DR. ARTHUR KEEN

Filósofo americano, abraza el Islam y comenta: “Usualmente leo con gran avidez y con la consigna de entender cada uno de los libros religiosos que cayeran en mis manos, por esto los leía cuidadosamente y profundamente por un periodo que duró 10 años. Finalmente, llegué a una conclusión y encontré lo que siempre había estado buscando, y esto fue lo que me decidió a abrazar el Islam y ser Musulmán. Concluí que el Islam es una religión lógica y de sentido común, y que es la religión para todo el mundo así como también es la religión de la materialización y del alma actual.” Añade: “He buscado por un largo tiempo en el secreto de la existencia y he navegado profundamente en mis investigaciones a través de estudios en filosofía y psicología, y encontré que el Islam es la religión más cercana al cielo y al alma. Mi convicción por esta religión sagrada que escogí y que creo en ella, es la más veraz.”

MUNA ABULLAH MACLOSKY

Mujer alemana que trabaja como cónsul para su país, comenta:

“La mujer ha alcanzado su libertad bajo la sombra del Islam y ha adquirido una posición distinguida. El Islam considera a la mujer igual al hombre, uno es el complemento del otro”.Añade: “El Islam nos dice: Buscar el conocimiento es obligatorio a todos los musulmanes sean hombre o mujer.

El Islam garantiza la libertad de la mujer y la libertad de poder hacer lo que quiera son sus bienes. Se puede observar que las mujeres Europeas no tenían estos derechos sólo hasta hace un tiempo. También en el Islam la mujer puede aceptar o no su matrimonio. La mujer en el Islam disfruta de la libertad de expresión y de pensamiento.”

Mr. R.L.MELLEMA

Holandés, Antropólogo, escritor y estudioso comenta:

“La doctrina de hermandad del Islam se extiende a todos los seres humanos, sin importar el color, raza o creencia. El Islam es la única religión que ha podido entender esta doctrina en la practica. Los musulmanes dondequiera que estén en el mundo, se reconocerán como hermanos.”

Y todas estas declaraciones que hemos visto hasta ahora de ex clérigos que han abrazado el Islam y además lo han difundido con su sabiduría, no son más que sólo son un pequeño ejemplo de los millones de musulmanes que existen en el mundo, cada uno con su propia historia particular que hizo que su camino fuera el Islam.

A parte de los ya citados, hay una lista muy larga que no cabe mencionar en este trabajo, pero a modo de pequeño ejemplo, se citan algunos de estos ex clérigos que ahora son honorables musulmanes:

-Martin Lings - un erudito británico aclamado. Fue criado como protestante y más tarde se convirtió al Islam.

Prof. Abdul Ahad Dawud, ex obispo de Uramiah, Anteriormente el reverendo David Benjamín Keldani, BD

Abu Ishaq, ex copto Cardenal .

George Anthony, Sri Lanka. Ex sacerdote católico en Sri Lanka

Ibrahim Khalil - ex sacerdote copto egipcio.

El Dr. John Martin Mwaipopo, Dip. En Administración de la Iglesia [Inglaterra], BA, MA, Doctor en Divinidad [Berlín, Alemania]. El ex arzobispo luterano y miembro del Consejo Mundial de Iglesias.

IK Philobus, Dip. Teología, Teología MA [Universidad de Princeton, EE.UU. Ex sacerdote, y el secretario general de la Misión Suiza alemana

Muslima, la ex misionero católica (Burundi) “comprendí que la Iglesia estaba siendo engañosa”.

SM Sulayman, (ex ministro de la Iglesia Bautista), EE.UU.

El Dr. Yahya AR Lehmann, Doctor en Teología, (ex sacerdote católico de Alemania).

Abdur-Raheem Greene (antes Anthony Greene).

Abu Ameenah Bilal Philips, el gran erudito musulmán.

Hamza Yusuf (Mark Hanson), destinado para el sacerdocio ortodoxo griego, se convirtió en un gran predicador islámico.

Muhammad Asad (Leopold Weiss) Austria. Estadista, periodista, autor y traductor del Corán y Gran erudito musulmán.

Anselmo Tormeeda, un ex sacerdote y los más grandes eruditos cristianos, y los autores de varios libros de famosos

Aminah Assilmi - área de Denver, periodista de televisión, y ahora directora de la Unión Internacional de Mujeres Musulmanas (ex Bautista)

Timoteo Winter - prominente pensador británico y estudioso islámico, y un profesor de estudios islámicos en la Facultad de Teología de la Universidad de Cambridge.

Ibn Yahya al-Maghribi al-Samaw'al - matemático y astrónomo que escribió obras críticas sobre el judaísmo, su antigua fe.

Abd al-Haqq Kielan - ex clérigo. Suecia

Sheila Musaji - fundador de la revista American Muslim.

Sarah Joseph, OBE - comentarista de temas de la mujer y fundador de la revista Emel, London, convertida desde el catolicismo .

Roger Garaudy - filósofo francés, se convirtió desde el catolicismo.

Ingrid Mattson - Canadía erudita y actual presidenta de la Sociedad Islámica de América del Norte (2006) . (Antes católica)

Pamela Taylor - directora de Publicaciones de la Alianza de Escritores islámico y copresidente de la Unión Musulmana Progresista

Johann Wolfgang Von Goethe, el más grande escritor de la tradición alemana.

AM LeBlanc - Autor de "La Biblia me llevó al Islam"

Maryam Jameelah - Anteriormente Margret Marcus. Autor de numerosos libros que abarcan diversos temas, entre ellos la modernidad , Sociología , Historia, la teología y la tecnología .

Etc...

20.000 nuevos conversos cada año en Estados Unidos - NBC News
Esta entrada fue publicada el 30 de julio de 2007 a las 23:57

USA TODAY

“Los Musulmanes son el grupo que crece con mayor rapidez en el mundo.”
(The Population Reference 17, 1989, p- A4)

NEW YORK TIMES

“El Islam es la religión que crece con mayor rapidez en los Estados Unidos.”
(Feb 21, 1989, p-1)

MIKE WALACE 60 MINUTOS

“El Islam está creciendo con mayor rapidez que otras religiones en el mundo”

JOHN WILLIAN DRAPER

“Cuatro años después de la muerte de Justiniano 569 d.C, nació en la Meca, en Arabia el hombre que ejerció de entre los hombres, la mayor influencia sobre la raza humana, Muhammad” .

(Una historia del desarrollo intelectual de Europa. Londres 1875, vol 1, pp 329-30)

Y en el Sagrado Corán:

...Y hallarás entre ellos sacerdotes y monjes que no son altivos. Cuando oyen lo que se ha revelado al enviado, ves que sus ojos se inundan de lágrimas de reconocimiento de la Verdad. Dicen: «¡Señor! ¡Creemos! ¡Apúntanos pues, como testigos!

[Corán 5:82-83]

CONCLUSIÓN



“En el nombre de Al-lah, el Compasivo, el Misericordioso”

Como parte final a este trabajo titulado “Descubriendo al Creador” o “Descubriendo a Al-lah”, me complace haberlo terminado en beneficio del Islam y espero que sirva de guía para todas aquellas personas deseosas de descubrir a su Creador, saber quien es, servirle y no asociarle absolutamente nada.

Las pruebas han sido presentadas y el camino a seguir esta trazado.

A partir de ahora cada cual tendrá que consultar la verdad de su corazón respecto a todo lo mostrado en este libro y decidir que camino se ha de seguir. A cada ser humano, se le ha dado la libertad de escoger, porque Al-lah (swt) no le gusta obligar a nadie que le sirva a la fuerza, es mucho mejor cuando alguien le sirve voluntariamente, ahí es donde esta el agrado y la satisfacción. Pero de todos modos, cada cual será responsable de lo que haga ante Al-lah (swt). Seguir un camino opuesto siendo conscientes de la verdad, realmente es un mal camino; es un mal camino todo aquello que se aleje del Islam y de la verdad de Al-lah (swt). Ir en contra de Al-lah (swt) es lo mismo que ir en contra de uno mismo. Si alguien tiene respeto a sí mismo, debe de respetar a Al-lah (swt) por haberle creado, ya que haga lo que haga tendrá que rendir cuentas de todo lo que tenga que ver con su existencia.

Las buenas maneras de vivir son como leer un buen libro cuyo contenido gusta al leerlo. Cada ser humano debe de construir el libro de su vida para que sea un libro que guste y apetezca recordarlo. Un mal libro es lo mismo que mirar al pasado y ver que la vida de uno se ha ido en vano y que no hay nada honorable ni verdadero en ello. Sin embargo, mientras se tenga la oportunidad, siempre se puede corregir el camino y adoptar una manera de vivir que siempre aportará luz para el corazón y seguridad mientras se camina y este camino sin duda alguna es el Islam.

Cuando la persona empieza a seguir la verdad del Islam, realmente ha acertado y no estará triste. Cada paso que se de, será un paso de bien y lleno de luz. Una persona no pierde su personalidad ni su apellido al escoger el Islam como camino, es más bien que gana absolutamente en todo, y enriquece su existencia y le da significado. La personalidad de uno se queda intacta siendo la misma persona, solo lo que cambia es la corrección del camino.

Por otro lado, hay que tener cuidado con ciertos celos que existen en contra del Islam, utilizando campañas de desacreditación para confundir a la gente en contra de este noble camino. Y esto es debido a que el Islam se expande con rapidez en todas direcciones y la verdad no tiene fronteras.

Intentan desacreditar al Islam con falsa propaganda y muchas veces confunden a la gente respecto a su mensaje, pero aun así Al-lah (swt) guía a su camino a quien Él quiere esté donde esté.

El nuevo sistema de vida actual es muy caótico para el alma y el espíritu y por eso no deja ver con claridad la esencia del Islam. Realmente lo que predomina en estos tiempos es el caos disfrazado de modernidad, que rompe y quita a la persona toda visión posible de la realidad del ser humano en la función de su existencia como parte más de la creación en el universo que gira y cambia y que después de un tiempo retornara con su Señor.

Sin embargo, la persona que tenga luz en su corazón, le servirá como una lumbre que ilumine su camino para rechazar esa clase de vida caótica y aceptar la inconfundible verdad que contiene el Islam como guía a las gentes.

La verdad casi ya no se puede ver como cuando alguien intenta contemplar el universo desde una ciudad llena de destellos artificiales que le impiden ver las estrellas; a penas solo unas cuantas son visibles; y eso es lo que pasa con los tiempos actuales, estamos tan sumergidos en esta clase de vida que es como si estuviéramos hipnotizados y metidos dentro de una burbuja que nos acompaña a todas partes, muy lejos del verdadero cielo que se halla por encima de nuestras cabezas y nosotros todavía incapaces de liberarnos de esta burbuja adoptada que nos acompaña desde que despertamos hasta que dormimos. Se eclipsa la mente, se nubla la visión y se perturba la percepción de las cosas. Nos levantamos estresados hasta que dormimos, siempre teniendo la mente ocupada con algún asunto mundano sin dar oportunidad a que la mente y la inteligencia reposen y mediten elevándose a un nivel más alto para ver las cosas mejor y corregir los errores y no dejarse manipular por aquellas concepciones erróneas, saber siempre distinguir entre lo correcto y lo falso, lo debido y lo indebido, alimentar así el espíritu, purificando el alma y así lograremos pues, conseguir y aportar un equilibrio en nuestras vidas y con los demás seres que pueblan el planeta y así estaremos contentando a Al-lah (swt).

Todas las cosas están predestinadas y si la persona que no conociera a Al-lah (swt) o el Islam o se encontrara con personas o instrumentos que le recuerdan la verdad depositada en el Islam, es simplemente la predestinación y las señales que se le ofrecen a esa persona para que abrace el Islam. Hay que saber interpretar las señales y utilizar la razón y el intelecto para llegar hasta Al-lah (swt) y seguir la senda de su mensaje así como la felicidad. Cuando alguien en su vida continuamente escucha el nombre de Al-lah (swt), o del Profeta Muhammad (saw), o se le informa del contenido del Islam y se le invita, se podría decir que esa persona es tremendamente afortunada porque Al-lah (swt) lo quiere y le desea el bien; por eso le envía las causas suficientes para que le enseñe el verdadero camino, el noble vinculo que une la creación con su Creador.

De esta manera es como Al-lah (swt) mueve los hilos y envía las causas necesarias para aquellas personas que aun todavía sin ser musulmanes, Al-lah (swt) se agrada de ellos, porque ve aspectos, cualidades y características en sus vidas que se asemejan al buen comportamiento que debe de tener uno en el Islam.

Así pues, las causas y los instrumentos de Al-lah (swt) son enviados para aquellas personas como un anuncio de reconciliación y de perdón de Al-lah (swt) hacia sus criaturas.

Las oportunidades han de ser aprovechadas y hay que apresurarse hacia el agrado de Al-lah (swt) y pedir su guía; y en verdad el mejor amigo que se puede tener, ese es Al-lah (swt).

En el hadiz qudsi* Al-lah (swt) dice:

“Cuando mi siervo se acerca a mi la distancia de un palmo, yo me acerco a mi siervo la distancia de un brazo; cuando mi siervo viene a mi andando yo voy con rapidez a su encuentro; y así seguirá mi siervo acercándose a Mí hasta que yo lo ame, y cuando lo amo, me convertiré en el oído mediante el escucha, en los ojos mediante los cuales ve, la mano con la que coge, y después de eso, mi siervo seguirá acercándose a Mí, y no habrá nada que me pida que no se lo dé” .

(Bujari vol 8, libro 76, 509. Vol 9, libro 93, 502)

Por lo tanto hay que apresurarse a pedir el perdón de Al-lah (swt) y a estar dentro de su beneplácito y así triunfaremos tanto en esta vida como en la otra y no estaremos tristes.

Este mismo libro no es más que una causa más de Al-lah (swt), un vínculo que acerca el conocimiento a sus criaturas. Los hilos ya están movidos, las plumas ya han escrito y las tintas ya están secas, la causa y la excusa acompañan al corazón, el conocimiento ya esta expuesto y la intención ya esta dispuesta, el alma pura y noble ya esta revolucionado el corazón después de tanto tiempo sin ver.

El conocimiento de Islam deleita el intelecto y sosiega de paz el espíritu. Y si quieres puedes estrechar los lazos con Al-lah (swt) tu Creador y sentir que Él te ha escogido y declarar libre y voluntariamente que no hay más Dios que Al-lah, y que Muhammad es su mensajero.

Y de esta manera y con esta frase se completa el círculo de todas las cosas.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، مُحَمَّدًا رَسُولُهُ اللَّهُ

“No hay Dios excepto Al-lah y Muhammad es su mensajero”

NOTAS

AL-LAH . En español correspondería a la transcripción fonética de “Alá”

SWT Enalzado y glorioso sea.

SAW. Que la paz y las bendiciones de Al-lah sean con él.

A. Que la paz sea con él.

R . Que Al-lah (swt) este complacido con él o con ella.

Hadices. Dichos y enseñanzas del Profeta Muhammad (saw)

Hadiz Qudsi. Dichos del Profeta Muhammad (saw), donde transmite las palabras de Al-lah (swt) en primera persona.

Sunna. Tradiciones y enseñanzas recomendadas por el Profeta Muhammad (saw) como un deber para cumplir el Islam de una manera correcta.

Bujari, Muslim, Abu-Dawud, Iman Malik, (Almuwatta). Sabios musulmanes que recopilaron los dichos del Profeta Muhammad (saw) en colecciones y volúmenes de las enseñanzas y la historia de Muhammad (saw).

REFERENCIAS

- El Corán y los hadices del Profeta Muhammad (saw) - (Bujari, Muslim, Abu dawud, Imam Malik)
- El capítulo del “Corán y la ciencia” está basado en una amplia gama de recopilaciones variadas de investigaciones musulmanas sobre la ciencia moderna y su concordancia con el Corán.
- ‘Nahjul Balagha’ de Ali Ibn Abu Talib. Era primo hermano y yerno del Profeta Muhammad (saw), y cuarto califa del Islam.
- ‘Nuevo método para calcular la velocidad de la luz’. Dr.Mansour Hassab-Elnaby
- La Biblia (Biblia de reina Valera de las Biblias, y Biblia de King James)
- Leningrad Codex, catalogado como "Firkovich B 19".Antiguo manuscrito de la Biblia en Hebreo.
- Tischendorf’s 8th edition Greek New Testament
- El Evangelio de Bernabé traducido por Lonsdale y Laura Ragg año 1909.
- ‘La Biblia, el Corán y la ciencia.’ Dr Maurice Bucaille
- ‘Cual es su nombre?’, ‘Kit de Debate’. Ahmed Deedat
- ‘Muhammad en la Biblia’. Dr. J. Badawi
- ‘Luces sobre el Islam’. Hammudah Abdalati
- ‘Women in Islam versus in the Judeo-Christian Tradition: The Myth and the Reality’ Dr Sherif Abdel Azeem
- ‘Deja que la Biblia hable’. Abdul Rahman Dimachkiah